



GŁÓWNY URZĄD STATYSTYCZNY

CENTRAL STATISTICAL OFFICE

ROCZNIKI BRANŻOWE
BRANCH YEARBOOKS

**ROCZNIK
STATYSTYCZNY
PRZEMYSŁU**



**STATISTICAL
YEARBOOK
OF INDUSTRY
– POLAND**

2014

WARSZAWA  WARSAW

KOMITET REDAKCYJNY *EDITORIAL BOARD*
GŁÓWNEGO URZĘDU STATYSTYCZNEGO *OF THE CENTRAL STATISTICAL OFFICE*

PRZEWODNICZĄCY *PRESIDENT*
Janusz Witkowski

REDAKTOR GŁÓWNY *EDITOR-IN-CHIEF*
Halina Dmochowska

CZŁONKOWIE *MEMBERS*

Ewa Adach-Stankiewicz, Wojciech Adamczewski, Renata Bielak, Maria Jeznach,
Ewa Kamińska-Gawryluk, Liliana Kursa, Lucyna Nowak, Hanna Poławska (sekretarz *secretary*),
Dominika Rogalińska, Joanna Stańczak, Grażyna Szydłowska, Wanda Tkaczyk,
Katarzyna Walkowska, Halina Woźniak, Agnieszka Zgierska, Małgorzata Żyra

Prace merytoryczne — Wydział Mierników Produkcji *Compiled by Production Measures Section*
w DEPARTAMENCIE PRODUKCJI w składzie: *in the PRODUCTION DEPARTMENT:*

Barbara Cudziło, Urszula Flis, Iwona Gostyńska-Filak, Magdalena Grzybowska,
Beata Kaczorowska, Katarzyna Łokietek, Joanna Ślepowska,
Wiesław Śmierzyński, Grażyna Więckowska

pod kierunkiem *supervised by*
Małgorzaty Kowalskiej, Wandy Tkaczyk

ZAKŁAD WYDAWNICTW STATYSTYCZNYCH *STATISTICAL PUBLISHING ESTABLISHMENT*

Redakcja techniczna i korekta *Technical supervision and proof-reading*
pod kierunkiem *supervised by*
Bożeny Gorczycy

Skład *Typesetting*
pod kierunkiem *supervised by*
Jolanty Mossakowskiej

Opracowanie graficzne *Graphics and design*
pod kierunkiem *supervised by*
Lidii Motrenko-Makuch

Projekt okładki *Cover design*
Lidia Motrenko-Makuch

**Przy publikowaniu danych GUS
prosimy o podanie źródła**

***When publishing CSO data
please indicate source***

**Publikacja dostępna na CD
oraz w Internecie — www.stat.gov.pl**

***Publication available on CD
and on the Internet — www.stat.gov.pl***

PRZEDMOWA

Główny Urząd Statystyczny przekazuje Państwu czterdzieste dziewiąte wydanie Rocznika Statystycznego Przemysłu 2014 prezentujące bogaty zestaw informacji charakteryzujących działalność przemysłową.

Analogicznie jak w latach ubiegłych w publikacji zaprezentowano dane dotyczące działalności produkcyjnej przedsiębiorstw przemysłowych, finansów, rynku pracy, działalności inwestycyjnej, handlu zagranicznego wyrobami przemysłowymi, gospodarki paliwowo-energetycznej i materiałowej, działalności badawczo-rozwojowej, wykorzystania technologii informacyjno-telekomunikacyjnych oraz ochrony środowiska.

W stosunku do poprzedniej edycji treść Rocznika wzbogacona została o informacje dotyczące:

- nakładów na działalność innowacyjną według poziomów techniki,
- przychodów netto ze sprzedaży produktów nowych lub istotnie ulepszonych według województw,
- wskaźników cen produkcji sprzedanej przemysłu według głównych grupowań przemysłowych.

Z uwagi na cykliczny charakter badania zatrudnienia i wynagrodzeń według grup zawodów aktualna edycja Rocznika nie zawiera informacji dotyczących pełnozatrudnionych i wynagrodzeń według grup zawodów.

Ponadto, w obecnej edycji Rocznika, dane dotyczące produkcji globalnej, zużycia pośredniego oraz wartości dodanej brutto przemysłu według sekcji i działów zaprezentowano po raz pierwszy w układzie ESA 2010. Mając na względzie zapewnienie porównywalności danych, dokonano stosownych przeliczeń i zaprezentowano szeregi czasowe dla poszczególnych lat z okresu 2005—2012.

Dane zamieszczone w tablicach Rocznika opracowane zostały przez pracowników Departamentu Produkcji we współpracy z Departamentami: Rachunków Narodowych, Przedsiębiorstw, Badań Demograficznych i Rynku Pracy, Handlu i Usług, Badań Regionalnych i Środowiska oraz z Urzędem Statystycznym w Szczecinie.

Przekazując do rąk Państwa Rocznik Statystyczny Przemysłu 2014 wyrażam nadzieję, że publikacja ta będzie użyteczna dla Czytelników zainteresowanych prezentowaną tematyką, a przedstawione dane będą pomocne przy ocenie sytuacji ekonomicznej przemysłu.

Małgorzata Kowalska
Dyrektor Departamentu Produkcji

PREFACE

The Central Statistical Office is presenting the 49th edition of the Statistical Yearbook of Industry 2014 providing a wide range of information characterizing the industrial activity.

As in previous years, the Yearbook contains data on the production activity of industrial enterprises, their finances, labour market, investments, foreign trade of industrial products, energy and materials management, research and development, information and communication technologies (ICT) as well as environmental protection.

In relation to the previous edition, the content of the Yearbook is enhanced with data concerning:

- expenditures on innovation activity by levels of technology,*
- net revenues from sales of new or significantly improved products by voivodships,*
- price indices of sold production of industry by main industrial groupings.*

Due to the cyclical character of surveys of employment and wages and salaries by occupational groups, the current edition of the Yearbook does not contain information on full-time employment and wages and salaries by occupational groups.

Moreover, in current edition of the Yearbook, data concerning output, intermediate consumption and gross value added of industry by sections and divisions are presented for the first time according to ESA 2010. With the aim to ensure data comparability, the relevant recalculations were performed and time series for individual years within the period 2005—2012 are presented.

Data in tables of the Yearbook were compiled by employees of the Production Department in cooperation with the National Accounts Department, the Enterprises Department, the Demographic Surveys and Labour Market Department, the Trade and Services Department, the Regional and Environmental Surveys Department and the Regional Statistical Office in Szczecin.

Presenting the Statistical Yearbook of Industry 2014, I do hope that the publication will be valuable for the Readers interested in the presented subject, and the presented data will be helpful in interpretation of the economic standing of the industry.

Małgorzata Kowalska

Director of the Production Department

SPIS RZECZY

	Str.
Przedmowa	3
Objaśnienia znaków umownych	23
Ważniejsze skróty	24
Uwagi ogólne	26
I. Ważniejsze dane o rozwoju przemysłu (1980, 1985, 1990, 1995, 2000, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013)	32
II. Przemysł na tle gospodarki narodowej (2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013)	38
Dział I. Podmioty gospodarcze	40—74
Dział II. Produkcja	75—138
Dział III. Finanse	139—201
Dział IV. Zatrudnienie i wydajność pracy	202—262
Dział V. Czas pracy i warunki pracy	263—297
Dział VI. Wynagrodzenia	298—313
Dział VII. Inwestycje	314—329
Dział VIII. Środki trwałe	330—352
Dział IX. Handel zagraniczny wyrobami przemysłowymi	353—371
Dział X. Gospodarka paliwowo-energetyczna i materiałowa	372—406
Dział XI. Technika i wykorzystanie technologii informacyjno-telekomunikacyjnych	407—445
Dział XII. Zagrożenie i ochrona środowiska	446—484
Dział XIII. Podstawowe dane o przemyśle	485—509
Aneks I. Produkcja przemysłowa w gospodarce narodowej	510—511
Aneks II. Podstawowe dane o przemyśle według głównych grupowań	512—516

SPIS TABLIC

	Tabl.	Str.
Dział I. PODMIOTY GOSPODARCZE		
Uwagi do działu	x	40
Podstawowe dane o podmiotach gospodarczych w przemyśle według sektorów i form własności (2005, 2010, 2012, 2013)	1	41
Podmioty gospodarcze według sektorów własności, sekcji i działów (2005, 2013)	2	42
Podstawowe dane o podmiotach gospodarczych w przemyśle według wartości produkcji sprzedanej, sekcji i działów w 2013 r.	3	44
Podstawowe dane o podmiotach gospodarczych w przemyśle według wartości produkcji sprzedanej i województw w 2013 r.	4	50
Podstawowe dane o podmiotach gospodarczych w przemyśle według liczby zatrudnionych, sekcji i działów w 2013 r.	5	54
Podstawowe dane o podmiotach gospodarczych w przemyśle według liczby zatrudnionych i województw w 2013 r.	6	60
Podstawowe dane o podmiotach gospodarczych w przemyśle według wysokości przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia brutto, sekcji i działów w 2013 r.	7	64
Podstawowe dane o podmiotach gospodarczych w przemyśle według wysokości przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia brutto i województw w 2013 r.	8	67
Współczynniki koncentracji produkcji sprzedanej w przemyśle według sekcji i działów (2005, 2010, 2013)	9	69
Koncentracja produkcji sprzedanej w podmiotach gospodarczych według sekcji i działów w 2013 r.	10	71

	Tabl.	Str.
Dział II. PRODUKCJA		
Uwagi do działu	x	75
Produkcja globalna przemysłu według sekcji i sektorów własności [ceny bieżące] (2010, 2012, 2013)	1 (11)	79
Produkcja globalna przemysłu według sekcji i działów [ceny bieżące] (2005, 2010, 2012, 2013)	2 (12)	79
Dynamika produkcji globalnej przemysłu według sekcji [ceny stałe] (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013)	3 (13)	82
Dynamika produkcji globalnej przemysłu według sekcji i działów [ceny stałe] (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013)	4 (14)	82
Zużycie pośrednie przemysłu według sekcji i sektorów własności [ceny bieżące] (2010, 2012, 2013)	5 (15)	85
Zużycie pośrednie przemysłu według sekcji i działów [ceny bieżące] (2005, 2010, 2012, 2013)	6 (16)	85
Dynamika zużycia pośredniego przemysłu według sekcji [ceny stałe] (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013)	7 (17)	88
Dynamika zużycia pośredniego przemysłu według sekcji i działów [ceny stałe] (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013)	8 (18)	88
Wartość dodana brutto przemysłu według sekcji i sektorów własności [ceny bieżące] (2010, 2012, 2013)	9 (19)	91
Wartość dodana brutto przemysłu według sekcji i działów [ceny bieżące] (2005, 2010, 2012, 2013)	10 (20)	91
Dynamika wartości dodanej brutto przemysłu według sekcji [ceny stałe] (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013)	11 (21)	94
Dynamika wartości dodanej brutto przemysłu według sekcji i działów [ceny stałe] (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013)	12 (22)	94
Składniki wartości dodanej brutto przemysłu według sektorów własności, sekcji i działów [ceny bieżące] (2012, 2013)	13 (23)	97
Produkcja sprzedana przemysłu według sekcji i sektorów własności [ceny bieżące] (2005, 2010, 2012, 2013)	14 (24)	103
Produkcja sprzedana przemysłu według sekcji i działów [ceny bieżące] (2005, 2010, 2012, 2013)	15 (25)	103
Dynamika produkcji sprzedanej przemysłu według sekcji [ceny stałe] (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013)	16 (26)	106
Dynamika produkcji sprzedanej przemysłu według sekcji i działów [ceny stałe] (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013)	17 (27)	106
Produkcja sprzedana przemysłu według sektorów własności, sekcji i działów [ceny bieżące] (2005, 2010, 2012, 2013)	18 (28)	109
Produkcja sprzedana małych i średnich przedsiębiorstw przemysłowych według sektorów własności, sekcji i działów [ceny bieżące] (2010, 2012, 2013)	19 (29)	112
Produkcja sprzedana przemysłu według województw (2005, 2010, 2012, 2013)	20 (30)	115
Wskaźniki cen produkcji sprzedanej przemysłu według sekcji (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013)	21 (31)	116
Wskaźniki cen produkcji sprzedanej przemysłu według sekcji i działów (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013)	22 (32)	116
Produkcja ważniejszych wyrobów (2000, 2005, 2010, 2012, 2013)	23 (33)	119
Wartość produkcji sprzedanej wyrobów przemysłowych w 2013 r. (ceny bieżące)	24 (34)	132
Produkcja niektórych wyrobów przemysłowych na 1 mieszkańca (2000, 2005, 2010, 2012, 2013)	25 (35)	137

Tabl. | Str.

Dział III. FINANSE

Uwagi do działu	x	139
Przychody z całokształtu działalności przedsiębiorstw przemysłowych według sekcji i sektorów własności (2005, 2010, 2012, 2013)	1 (36)	143
Przychody z całokształtu działalności przedsiębiorstw przemysłowych według sekcji i działów (2005, 2010, 2012, 2013)	2 (37)	144
Przychody z całokształtu działalności małych i średnich przedsiębiorstw przemysłowych według sekcji i działów (2010, 2012, 2013)	3 (38)	147
Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności przedsiębiorstw przemysłowych według sekcji i sektorów własności (2005, 2010, 2012, 2013)	4 (39)	150
Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności przedsiębiorstw przemysłowych według sekcji i działów (2005, 2010, 2012, 2013)	5 (40)	151
Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności małych i średnich przedsiębiorstw przemysłowych według sektorów własności, sekcji i działów (2010, 2012, 2013)	6 (41)	154
Wynik finansowy przedsiębiorstw przemysłowych (2005, 2010, 2012, 2013)	7 (42)	157
Wynik finansowy małych i średnich przedsiębiorstw przemysłowych według sektorów własności, sekcji i działów (2010, 2012, 2013)	8 (43)	163
Relacje ekonomiczne przedsiębiorstw przemysłowych według sekcji i sektorów własności (2005, 2010, 2012, 2013)	9 (44)	169
Relacje ekonomiczne przedsiębiorstw przemysłowych według sekcji i działów (2005, 2010, 2012, 2013)	10 (45)	170
Relacje ekonomiczne małych i średnich przedsiębiorstw przemysłowych według sektorów własności, sekcji i działów (2010, 2012, 2013)	11 (46)	175
Aktywa obrotowe przedsiębiorstw przemysłowych według sekcji i sektorów własności (2005, 2010, 2012, 2013)	12 (47)	184
Aktywa obrotowe przedsiębiorstw przemysłowych według sekcji i działów w 2013 r.	13 (48)	188
Kapitały (fundusze) własne przedsiębiorstw przemysłowych według sekcji i sektorów własności (2005, 2010, 2012, 2013)	14 (49)	192
Kapitały (fundusze) własne przedsiębiorstw przemysłowych według sekcji i działów w 2013 r.	15 (50)	194
Zobowiązania przedsiębiorstw przemysłowych według sekcji i sektorów własności (2005, 2010, 2012, 2013)	16 (51)	197
Zobowiązania przedsiębiorstw przemysłowych według sekcji i działów w 2013 r.	17 (52)	199

Dział IV. ZATRUDNIENIE I WYDAJNOŚĆ PRACY

Uwagi do działu	x	202
Pracujący w przemyśle (2010, 2012, 2013)	1 (53)	206
Pracujący w małych i średnich przedsiębiorstwach przemysłowych według sektorów własności, sekcji i działów (2010, 2012, 2013)	2 (54)	210
Pracujący w przemyśle według sekcji i działów (2005, 2010, 2012, 2013)	3 (55)	213
Pracujący w przemyśle według sektorów własności, sekcji i działów (2005, 2010, 2012, 2013)	4 (56)	215
Pracujący w małych i średnich przedsiębiorstwach przemysłowych według sektorów własności, sekcji i działów (2010, 2012, 2013)	5 (57)	217
Pracujący w przemyśle według województw (2005, 2010, 2012, 2013)	6 (58)	220
Pracujący w przemyśle według czasu pracy w IV kwartale (2010, 2012, 2013)	7 (59)	220
Struktura pracujących w przemyśle według poziomu wykształcenia i wieku w IV kwartale (2010, 2012, 2013)	8 (60)	222
Przeciętne zatrudnienie w przemyśle według sekcji i działów (2005, 2010, 2012, 2013)	9 (61)	224
Dynamika przeciętnego zatrudnienia w przemyśle według sekcji (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013)	10 (62)	226
Dynamika przeciętnego zatrudnienia w przemyśle według sekcji i działów (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013)	11 (63)	226
Przeciętne zatrudnienie w przemyśle według sektorów własności, sekcji i działów (2005, 2010, 2012, 2013)	12 (64)	229

	Tabl.	Str.
Przeciętne zatrudnienie w małych i średnich przedsiębiorstwach przemysłowych według sektorów własności, sekcji i działów (2010, 2012, 2013)	13 (65)	231
Przeciętne zatrudnienie w przemyśle według województw (2005, 2010, 2012, 2013)	14 (66)	234
Pracujący w pełnym i niepełnym wymiarze czasu pracy w przemyśle według sekcji i sektorów własności (2005, 2010, 2012, 2013)	15 (67)	235
Pracujący w pełnym i niepełnym wymiarze czasu pracy w przemyśle według sekcji i działów w 2013 r.	16 (68)	240
Przyjęcia do pracy w przemyśle według sekcji i sektorów własności (2005, 2010, 2012, 2013)	17 (69)	242
Przyjęcia do pracy w przemyśle według sekcji i działów w 2013 r.	18 (70)	244
Zwolnienia z pracy w przemyśle według sekcji i sektorów własności (2005, 2010, 2012, 2013)	19 (71)	247
Zwolnienia z pracy w przemyśle według sekcji i działów w 2013 r.	20 (72)	249
Wolne miejsca pracy w przemyśle według sektorów własności, wybranej sekcji i zawodów (2010, 2012, 2013)	21 (73)	252
Dynamika wydajności pracy w przemyśle mierzonej wartością dodaną brutto na 1 pracującego według sekcji i działów [ceny stałe] (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013)	22 (74)	253
Dynamika wydajności pracy w przemyśle mierzonej produkcją sprzedaną na 1 pracującego według sekcji i działów [ceny stałe] (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013)	23 (75)	255
Dynamika wydajności pracy w przemyśle mierzonej wartością dodaną brutto na 1 zatrudnionego według sekcji [ceny stałe] (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013)	24 (76)	257
Dynamika wydajności pracy w przemyśle mierzonej wartością dodaną brutto na 1 zatrudnionego według sekcji i działów [ceny stałe] (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013)	25 (77)	257
Dynamika wydajności pracy w przemyśle mierzonej produkcją sprzedaną na 1 zatrudnionego według sekcji [ceny stałe] (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013)	26 (78)	260
Dynamika wydajności pracy w przemyśle mierzonej produkcją sprzedaną na 1 zatrudnionego według sekcji i działów [ceny stałe] (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013)	27 (79)	260

Dział V. CZAS PRACY I WARUNKI PRACY

Uwagi do działu	x	263
Czas pracy w przemyśle według sektorów własności, sekcji i działów w 2013 r.	1 (80)	268
Strajki w przemyśle (2010, 2012, 2013)	2 (81)	271
Koszty pracy w przemyśle według sekcji i sektorów własności (2005, 2010, 2012, 2013)	3 (82)	271
Koszty pracy w przemyśle według sekcji i działów w 2013 r.	4 (83)	273
Pracownicy zatrudnieni w warunkach zagrożenia w przemyśle według sektorów własności, sekcji i działów (2010, 2012, 2013)	5 (84)	275
Pracownicy zatrudnieni w warunkach zagrożenia czynnikami związanymi ze środowiskiem pracy w przemyśle według sekcji w 2013 r.	6 (85)	279
Likwidacja lub ograniczenie zagrożeń czynnikami szkodliwymi dla zdrowia w przemyśle w 2013 r.	7 (86)	280
Zatrudnieni w przemyśle w warunkach zagrożenia czynnikami szkodliwymi i niebezpiecznymi dla zdrowia (2010, 2012, 2013)	8 (87)	281
Świadczenia z tytułu pracy w warunkach szkodliwych dla zdrowia i uciążliwych w przemyśle według sektorów własności i sekcji (2010, 2012, 2013)	9 (88)	282
Wypadki przy pracy w przemyśle według rodzajów i sektorów własności (2005, 2010, 2012, 2013)	10 (89)	283
Poszkodowani w wypadkach przy pracy w przemyśle według rodzajów, sekcji i działów (2010, 2012, 2013)	11 (90)	284
Wypadki przy pracy w przemyśle według sekcji, wydarzeń i przyczyn wypadków (2005, 2010, 2012, 2013)	12 (91)	290
Poszkodowani w wypadkach przy pracy w przemyśle według sektorów własności, sekcji i działów (2005, 2010, 2012, 2013)	13 (92)	292
Poszkodowani w wypadkach przy pracy w przemyśle według województw (2005, 2010, 2012, 2013)	14 (93)	294
Świadczenia z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych w przemyśle według sektorów własności, sekcji i działów (2010, 2012, 2013)	15 (94)	295

	Tabl.	Str.
Dział VI. WYNAGRODZENIA		
Uwagi do działu	x	298
Wynagrodzenia brutto w przemyśle (2005, 2010, 2012, 2013)	1 (95)	300
Wynagrodzenia brutto w przemyśle według składników wynagrodzeń (2005, 2010, 2012, 2013)	2 (96)	301
Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w przemyśle według sekcji i działów (2005, 2010, 2012, 2013)	3 (97)	302
Dynamika przeciętnych miesięcznych wynagrodzeń brutto w przemyśle według sekcji (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013)	4 (98)	304
Dynamika przeciętnych miesięcznych wynagrodzeń brutto w przemyśle według sekcji i działów (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013)	5 (99)	304
Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w przemyśle według sektorów własności, sekcji i działów (2005, 2010, 2012, 2013)	6 (100)	307
Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w małych i średnich przedsiębiorstwach przemysłowych według sektorów własności, sekcji i działów (2010, 2012, 2013)	7 (101)	310
Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w przemyśle według województw (2005, 2010, 2012, 2013)	8 (102)	313

Dział VII. INWESTYCJE

Uwagi do działu	x	314
Nakłady inwestycyjne w przemyśle według sektorów własności i sekcji [ceny bieżące] (2010, 2012, 2013)	1 (103)	316
Nakłady inwestycyjne w przemyśle według sekcji i działów [ceny bieżące] (2005, 2010, 2012, 2013)	2 (104)	316
Dynamika nakładów inwestycyjnych w przemyśle według sekcji [ceny stałe] (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013)	3 (105)	319
Dynamika nakładów inwestycyjnych w przemyśle według sekcji i działów [ceny stałe] (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013)	4 (106)	319
Nakłady inwestycyjne małych i średnich przedsiębiorstw przemysłowych według sektorów własności, sekcji i działów [ceny bieżące] (2010, 2012, 2013)	5 (107)	322
Nakłady inwestycyjne na środki trwałe w przemyśle według rodzajów nakładów, sekcji i sektorów własności [ceny bieżące] (2010, 2012, 2013)	6 (108)	325
Nakłady inwestycyjne na środki trwałe w przemyśle według rodzajów nakładów, sekcji i działów w 2013 r. (ceny bieżące)	7 (109)	326
Nakłady inwestycyjne w przemyśle według województw [ceny bieżące] (2010, 2012, 2013)	8 (110)	329

Dział VIII. ŚRODKI TRWAŁE

Uwagi do działu	x	330
Stan i ruch środków trwałych w przemyśle według sektorów własności — wartość brutto [bieżące ceny ewidencyjne] (2010, 2012, 2013)	1 (111)	332
Wartość brutto środków trwałych w przemyśle według sektorów własności i sekcji [bieżące ceny ewidencyjne] (2010, 2012, 2013)	2 (112)	332
Wartość brutto środków trwałych w przemyśle według sekcji i działów [bieżące ceny ewidencyjne] (2005, 2010, 2012, 2013)	3 (113)	333
Dynamika wartości brutto środków trwałych w przemyśle według sekcji [ceny stałe] (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013)	4 (114)	335
Dynamika wartości brutto środków trwałych w przemyśle według sekcji i działów [ceny stałe] (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013)	5 (115)	336

	Tabl.	Str.
Wartość brutto środków trwałych małych i średnich przedsiębiorstw przemysłowych według sektorów własności, sekcji i działów [bieżące ceny ewidencyjne] (2010, 2012, 2013)	6 (116)	338
Wartość brutto i stopień zużycia środków trwałych w przemyśle według grup środków trwałych, sekcji i sektorów własności (2010, 2012, 2013)	7 (117)	341
Wartość brutto i stopień zużycia środków trwałych w przemyśle według grup środków trwałych, sekcji i działów w 2013 r.	8 (118)	343
Wartość brutto środków trwałych uzyskanych z działalności inwestycyjnej w przemyśle według sektorów własności i sekcji [bieżące ceny ewidencyjne] (2010, 2012, 2013)	9 (119)	346
Wartość brutto środków trwałych uzyskanych z działalności inwestycyjnej w przemyśle według sekcji i działów [bieżące ceny ewidencyjne] (2010, 2012, 2013)	10 (120)	346
Wartość brutto nowych środków trwałych uzyskanych z działalności inwestycyjnej w przemyśle według sekcji [bieżące ceny ewidencyjne] (2010, 2012, 2013)	11 (121)	349
Wartość brutto środków trwałych zlikwidowanych w przemyśle według sektorów własności i sekcji [bieżące ceny ewidencyjne] (2010, 2012, 2013)	12 (122)	349
Wartość brutto środków trwałych zlikwidowanych w przemyśle według sekcji i działów [bieżące ceny ewidencyjne] (2010, 2012, 2013)	13 (123)	350
Wartość brutto środków trwałych w przemyśle według województw [bieżące ceny ewidencyjne] (2010, 2012, 2013)	14 (124)	352

Dział IX. HANDEL ZAGRANICZNY WYROBAMI PRZEMYSŁOWYMI

Uwagi do działu	x	353
Eksport według grup krajów, sekcji i działów PKD [ceny bieżące] (2012, 2013)	1 (125)	355
Import według grup krajów, sekcji i działów PKD [ceny bieżące] (2012, 2013)	2 (126)	360
Eksport wyrobów przemysłowych według grup krajów i działów PKWiU [ceny bieżące] (2010, 2012, 2013)	3 (127)	364
Dynamika eksportu wyrobów przemysłowych według działów PKWiU [ceny stałe] (2009, 2010, 2011, 2012, 2013)	4 (128)	366
Import wyrobów przemysłowych według grup krajów i działów PKWiU [ceny bieżące] (2010, 2012, 2013)	5 (129)	368
Dynamika importu wyrobów przemysłowych według działów PKWiU [ceny stałe] (2009, 2010, 2011, 2012, 2013)	6 (130)	370

Dział X. GOSPODARKA PALIWOWO-ENERGETYCZNA I MATERIAŁOWA

Uwagi do działu	x	372
Bilans węgla kamiennego (2000, 2005, 2010, 2012, 2013)	1 (131)	376
Bilans węgla brunatnego (2000, 2005, 2010, 2012, 2013)	2 (132)	376
Bilans ropy naftowej (2000, 2005, 2010, 2012, 2013)	3 (133)	377
Bilans gazu ziemnego wysokometanowego (2000, 2005, 2010, 2012, 2013)	4 (134)	378
Bilans gazu ziemnego zaazotanowego (2000, 2005, 2010, 2012, 2013)	5 (135)	379
Bilans gazu wielkopieczowego (2000, 2005, 2010, 2012, 2013)	6 (136)	380
Bilans koksu i półkoksu (2000, 2005, 2010, 2012, 2013)	7 (137)	381
Bilans benzyn silnikowych (2000, 2005, 2010, 2012, 2013)	8 (138)	382
Bilans olejów napędowych (2000, 2005, 2010, 2012, 2013)	9 (139)	382
Bilans olejów opałowych (2000, 2005, 2010, 2012, 2013)	10 (140)	383
Bilans energii elektrycznej (2000, 2005, 2010, 2012, 2013)	11 (141)	384
Syntetyczny bilans energii (2000, 2005, 2010, 2012, 2013)	12 (142)	385
Bilanse niektórych materiałów (2000, 2005, 2010, 2012, 2013)	13 (143)	385

	Tabl.	Str.
Zużycie niektórych paliw i energii elektrycznej w przemyśle według sekcji i działów (2012, 2013)	14 (144)	388
Zużycie energii pierwotnej i pochodnej w przemyśle według sekcji (2012, 2013)	15 (145)	392
Zużycie bezpośrednie energii w przemyśle według sekcji i działów (2010, 2012, 2013)	16 (146)	394
Zużycie wybranych materiałów w przemyśle według sektorów własności, sekcji i działów (2012, 2013)	17 (147)	396
Jednostkowe zużycie paliw i energii w przemyśle (2000, 2005, 2010, 2012, 2013)	18 (148)	404
Obiór odpadami nadającymi się do recyklingu w przemyśle w 2013 r.	19 (149)	406

Dział XI. TECHNIKA I WYKORZYSTANIE TECHNOLOGII INFORMACYJNO-TELEKOMUNIKACYJNYCH

Uwagi do działu	x	407
Nakłady wewnętrzne na działalność badawczą i rozwojową (B+R) oraz aparatura naukowo-badawcza w zakresie działów „przetwórstwa przemysłowego” (2012, 2013)	1 (150)	411
Zatrudnieni w działalności badawczej i rozwojowej (B+R) w zakresie działów „przetwórstwa przemysłowego” (2012, 2013)	2 (151)	413
Przedsiębiorstwa innowacyjne w zakresie innowacji produktowych i procesowych w przemyśle według klas wielkości, sektorów własności, sekcji i działów w latach 2011—2013	3 (152)	415
Przedsiębiorstwa innowacyjne w zakresie innowacji produktowych i procesowych w przemyśle według rodzajów wprowadzonych innowacji, sektorów własności, sekcji i działów w latach 2011—2013	4 (153)	418
Nakłady na działalność innowacyjną w zakresie innowacji produktowych i procesowych w przemyśle według rodzajów działalności innowacyjnej, sektorów własności, sekcji i działów [ceny bieżące] (2005, 2010, 2012, 2013)	5 (154)	421
Nakłady na działalność innowacyjną w zakresie innowacji produktowych i procesowych w przemyśle według województw w 2013 r. (ceny bieżące)	6 (155)	425
Nakłady na działalność innowacyjną w zakresie innowacji produktowych i procesowych w „Przetwórstwie przemysłowym” według poziomów techniki w 2013 r. (ceny bieżące)	7 (156)	426
Nakłady na działalność innowacyjną w zakresie innowacji produktowych i procesowych w przemyśle według źródeł finansowania, sektorów własności, sekcji i działów [ceny bieżące] (2010, 2012, 2013)	8 (157)	426
Udział przychodów netto ze sprzedaży produktów nowych lub istotnie ulepszonych w przychodach netto ze sprzedaży w przemyśle według sekcji i działów [ceny bieżące] (2010, 2012, 2013)	9 (158)	429
Udział przychodów netto ze sprzedaży produktów nowych lub istotnie ulepszonych w przychodach netto ze sprzedaży w przemyśle według województw [ceny bieżące] (2010, 2012, 2013)	10 (159)	431
Ochrona własności przemysłowej w Polsce (2000, 2005, 2010, 2012, 2013)	11 (160)	432
Wynalazki zgłoszone i udzielone patenty według działów techniki (2000, 2005, 2010, 2012, 2013)	12 (161)	434
Realizacja licencji w przemyśle (2000, 2005, 2010, 2012, 2013)	13 (162)	436
Struktura produkcji sprzedanej wyrobów przemysłowych w sekcji „Przetwórstwo przemysłowe” według poziomów techniki (2010, 2012, 2013)	14 (163)	436
Przedsiębiorstwa wykorzystujące wybrane technologie informacyjno-telekomunikacyjne według sekcji i działów (2010, 2012, 2013)	15 (164)	439
Przedsiębiorstwa posiadające szerokopasmowy dostęp do Internetu według typów połączeń oraz sekcji (2010, 2012, 2013)	16 (165)	442
Przedsiębiorstwa posiadające mobilny dostęp do Internetu według typów połączeń oraz sekcji (2010, 2012, 2013)	17 (166)	443
Przedsiębiorstwa posiadające własną stronę internetową według jej przeznaczenia oraz sekcji (2010, 2012, 2013)	18 (167)	444
Przedsiębiorstwa korzystające z e-administracji według celów wykorzystania oraz sekcji (2010, 2012, 2013)	19 (168)	444

	Tabl.	Str.
Przedsiębiorstwa składające i otrzymujące zamówienia przez stronę WWW i wiadomości typu EDI według sekcji (2010, 2012, 2013)	20 (169)	445
Nakłady na zakup sprzętu ICT według sekcji (2010, 2012, 2013)	21 (170)	445

Dział XII. ZAGROŻENIE I OCHRONA ŚRODOWISKA

Uwagi do działu	x	446
Gospodarowanie wodą w przemyśle według sekcji i działów (2010, 2012, 2013)	1 (171)	452
Zużycie wody w zakładach i ich wyposażenie w zamknięte obiegi wody według województw w 2013 r.	2 (172)	454
Zakłady według wyposażenia w zamknięte obiegi wody w 2013 r.	3 (173)	455
Ścieki przemysłowe według sekcji i działów (2010, 2012, 2013)	4 (174)	456
Zakłady odprowadzające ścieki według miejsca odprowadzania oraz wyposażenia w oczyszczalnie ścieków (2000, 2005, 2010, 2012, 2013)	5 (175)	460
Efekty oczyszczania ścieków przemysłowych wymagających oczyszczania odprowadzonych bezpośrednio do wód lub do ziemi w 2013 r.	6 (176)	460
Emisja i redukcja przemysłowych zanieczyszczeń powietrza (2000, 2005, 2010, 2012, 2013)	7 (177)	461
Emisja i redukcja zanieczyszczeń powietrza w przemyśle według sekcji i działów (2010, 2012, 2013)	8 (178)	462
Emisja przemysłowych zanieczyszczeń powietrza w 2013 r.	9 (179)	466
Zakłady według stopnia redukcji wytworzonych zanieczyszczeń w 2013 r.	10 (180)	467
Zakłady według sposobów postępowania z wytworzonymi odpadami w 2013 r.	11 (181)	467
Zakłady przemysłowe szczególnie uciążliwe dla czystości powietrza według sekcji i działów (2010, 2012, 2013)	12 (182)	468
Odpady w przemyśle według sekcji i działów (2010, 2012, 2013)	13 (183)	470
Odpady w przemyśle według rodzajów w 2013 r.	14 (184)	473
Nakłady na środki trwałe służące ochronie środowiska w przemyśle według sekcji i działów [ceny bieżące] (2010, 2012, 2013)	15 (185)	474
Nakłady na środki trwałe służące ochronie środowiska w przemyśle według kierunków inwestowania, sekcji i działów [ceny bieżące] (2010, 2012, 2013)	16 (186)	476
Nakłady na środki trwałe służące ochronie środowiska w przemyśle według kierunków inwestowania, inwestycji „końca rury” i technologii zintegrowanych [ceny bieżące] (2010, 2012, 2013)	17 (187)	480
Nakłady na środki trwałe służące gospodarce wodnej w przemyśle według sekcji i działów [ceny bieżące] (2010, 2012, 2013)	18 (188)	482
Nakłady na środki trwałe służące gospodarce wodnej w przemyśle według kierunków inwestowania, sekcji i działów [ceny bieżące] (2010, 2012, 2013)	19 (189)	483

Dział XIII. PODSTAWOWE DANE O PRZEMYSŁE

Uwagi do działu	x	485
Podstawowe dane o przemyśle według sekcji, działów, grup i niektórych klas w 2013 r.	1 (190)	485

Aneks I. PRODUKCJA PRZEMYSŁOWA W GOSPODARCE NARODOWEJ

Uwagi do aneksu	x	510
Produkcja przemysłowa w gospodarce narodowej (2011, 2012)	1 (191)	510

Aneks II. PODSTAWOWE DANE O PRZEMYSŁE WEDŁUG GŁÓWNYCH GRUPOWAŃ

Uwagi do aneksu	x	512
Podstawowe dane dla głównych grupowań przemysłu (2005, 2010, 2012, 2013)	1 (192)	514
Wskaźniki cen produkcji sprzedanej przemysłu według głównych grupowań przemysłowych (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013)	2 (193)	516

SPIS WYKRESÓW

	Str.
Wartość dodana brutto przemysłu według sekcji	96
Struktura składników wartości dodanej brutto przemysłu według sektorów własności w 2013 r. (ceny bieżące)	96
Produkcja sprzedana przemysłu według sekcji	97
Struktura produkcji sprzedanej przemysłu według sekcji i sektorów własności w 2013 r. (ceny bieżące)	97
Udział produkcji sprzedanej małych i średnich przedsiębiorstw przemysłowych w produkcji sprzedanej przemysłu ogółem według sekcji w 2013 r. (ceny bieżące)	168
Produkcja sprzedana przemysłu według województw w 2013 r. (ceny bieżące)	168
Struktura aktywów obrotowych przedsiębiorstw przemysłowych według sektorów własności w 2013 r.	169
Struktura aktywów obrotowych przedsiębiorstw przemysłowych według sekcji w 2013 r.	169
Udział pracujących w małych i średnich przedsiębiorstwach przemysłowych w pracujących przemysłu ogółem według sekcji w 2013 r.	216
Pracujący w przemyśle według województw w 2013 r.	216
Przeciętne zatrudnienie w przemyśle według sekcji	217
Struktura przeciętnego zatrudnienia w przemyśle według sekcji i sektorów własności w 2013 r.	217
Nakłady inwestycyjne na środki trwałe w przemyśle według rodzajów nakładów i sekcji w 2013 r. (ceny bieżące)	328
Nakłady inwestycyjne w przemyśle według województw w 2013 r. (ceny bieżące)	328
Środki trwałe w przemyśle według sekcji	329
Środki trwałe w przemyśle według województw w 2013 r. (bieżące ceny ewidencyjne)	329
Przychód i rozchód energii elektrycznej w 2013 r.	384
Zużycie energii elektrycznej w przemyśle według sekcji	384
Struktura nakładów na działalność innowacyjną w zakresie innowacji produktowych i procesowych w przemyśle według źródeł finansowania w 2013 r. (ceny bieżące)	385
Struktura nakładów na działalność innowacyjną w zakresie innowacji produktowych i procesowych w przemyśle według rodzajów działalności innowacyjnej w 2013 r. (ceny bieżące)	385
Udział przedsiębiorstw wykorzystujących wybrane technologie informacyjno-telekomunikacyjne w sekcji „Przetwórstwo przemysłowe”	444
Nakłady na zakup sprzętu ICT według sekcji w 2013 r.	444
Struktura nakładów na środki trwałe służące ochronie środowiska i gospodarce wodnej w przemyśle według sekcji w 2013 r. (ceny bieżące)	445
Struktura produkcji sprzedanej i przeciętnego zatrudnienia według głównych grupowań przemysłowych w 2013 r.	445

CONTENTS

	Page
Preface	4
Symbols	23
Major abbreviations	24
General notes	29
I. Major data on the development of industry (1980, 1985, 1990, 1995, 2000, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013)	32
II. Industry against the background of the national economy (2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013)	38
Chapter I. Economic entities	40— 74
Chapter II. Production	75—138
Chapter III. Finance	139—201
Chapter IV. Employment and productivity of labour	202—262
Chapter V. Work-time and work conditions	263—297
Chapter VI. Wages and salaries	298—313
Chapter VII. Investments	314—329
Chapter VIII. Fixed assets	330—352
Chapter IX. Foreign trade of industrial products	353—371
Chapter X. Energy statistics and materials management	372—406
Chapter XI. Technology and using information and communication technologies	407—445
Chapter XII. Environmental threats and protection	446—484
Chapter XIII. Basic data concerning industry	485—509
Annex I. Industrial production in the national economy	510—511
Annex II. Basic data concerning industry according to main groupings	512—516

LIST OF TABLES

	Table	Page
Chapter I. ECONOMIC ENTITIES		
Chapter notes	x	40
Basic data regarding economic entities in industry by ownership sectors and forms of ownership (2005, 2010, 2012, 2013)	1	41
Economic entities by ownership sectors, sections and divisions (2005, 2013)	2	42
Basic data regarding economic entities in industry by value of sold production, sections and divisions in 2013	3	44
Basic data regarding economic entities in industry by value of sold production and voivodships in 2013	4	50
Basic data regarding economic entities in industry by number of paid employees, sections and divisions in 2013	5	54
Basic data regarding economic entities in industry by number of paid employees and voivodships in 2013	6	60
Basic data regarding economic entities in industry by the level of average monthly gross wages and salaries, sections and divisions in 2013	7	64
Basic data regarding economic entities in industry by the level of average monthly gross wages and salaries and voivodships in 2013	8	67
Sold production concentration coefficients in industry by sections and divisions (2005, 2010, 2013)	9	69
Concentration of sold production in economic entities by sections and divisions in 2013	10	71

	Table	Page
Chapter II. PRODUCTION		
Chapter notes	x	77
Output of industry by sections and ownership sectors [current prices] (2010, 2012, 2013)	1 (11)	79
Output of industry by sections and divisions [current prices] (2005, 2010, 2012, 2013)	2 (12)	79
Indices of output of industry by sections [constant prices] (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013)	3 (13)	82
Indices of output of industry by sections and divisions [constant prices] (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013)	4 (14)	82
Intermediate consumption of industry by sections and ownership sectors [current prices] (2010, 2012, 2013)	5 (15)	85
Intermediate consumption of industry by sections and divisions [current prices] (2005, 2010, 2012, 2013)	6 (16)	85
Indices of intermediate consumption of industry by sections [constant prices] (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013)	7 (17)	88
Indices of intermediate consumption of industry by sections and divisions [constant prices] (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013)	8 (18)	88
Gross value added of industry by sections and ownership sectors [current prices] (2010, 2012, 2013)	9 (19)	91
Gross value added of industry by sections and divisions [current prices] (2005, 2010, 2012, 2013)	10 (20)	91
Indices of gross value added of industry by sections [constant prices] (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013)	11 (21)	94
Indices of gross value added of industry by sections and divisions [constant prices] (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013)	12 (22)	94
Components of gross value added of industry by ownership sectors, sections and divisions [current prices] (2012, 2013)	13 (23)	97
Sold production of industry by sections and ownership sectors [current prices] (2005, 2010, 2012, 2013)	14 (24)	103
Sold production of industry by sections and divisions [current prices] (2005, 2010, 2012, 2013)	15 (25)	103
Indices of sold production of industry by sections [constant prices] (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013)	16 (26)	106
Indices of sold production of industry by sections and divisions [constant prices] (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013)	17 (27)	106
Sold production of industry by ownership sectors, sections and divisions [current prices] (2005, 2010, 2012, 2013)	18 (28)	109
Sold production of small and medium size industrial enterprises by ownership sectors, sections and divisions [current prices] (2010, 2012, 2013)	19 (29)	112
Sold production of industry by voivodships (2005, 2010, 2012, 2013)	20 (30)	115
Price indices of sold production of industry by sections (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013)	21 (31)	116
Price indices of sold production of industry by sections and divisions (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013)	22 (32)	116
Production of major products (2000, 2005, 2010, 2012, 2013)	23 (33)	119
Value of sold production of industrial products in 2013 (current prices)	24 (34)	132
Production of selected industrial products per capita (2000, 2005, 2010, 2012, 2013)	25 (35)	137

Chapter III. FINANCE

Chapter notes	x	141
Revenues from total activity of industrial enterprises by sections and ownership sectors (2005, 2010, 2012, 2013)	1 (36)	143
Revenues from total activity of industrial enterprises by sections and divisions (2005, 2010, 2012, 2013)	2 (37)	144
Revenues from total activity of small and medium size industrial enterprises by ownership sectors, sections and divisions (2010, 2012, 2013)	3 (38)	147

	Table	Page
Costs of obtaining revenues from total activity of industrial enterprises by sections and ownership sectors (2005, 2010, 2012, 2013)	4 (39)	150
Costs of obtaining revenues from total activity of industrial enterprises by sections and divisions (2005, 2010, 2012, 2013)	5 (40)	151
Costs of obtaining revenues from total activity of small and medium size industrial enterprises by ownership sectors, sections and divisions (2010, 2012, 2013)	6 (41)	154
Financial result of industrial enterprises (2005, 2010, 2012, 2013)	7 (42)	157
Financial result of small and medium size industrial enterprises by ownership sectors, sections and divisions (2010, 2012, 2013)	8 (43)	163
Economic relations of industrial enterprises by sections and ownership sectors (2005, 2010, 2012, 2013)	9 (44)	169
Economic relations of industrial enterprises by sections and divisions (2005, 2010, 2012, 2013)	10 (45)	170
Economic relations of small and medium size industrial enterprises by ownership sectors, sections and divisions (2010, 2012, 2013)	11 (46)	175
Current assets of industrial enterprises by sections and ownership sectors (2005, 2010, 2012, 2013)	12 (47)	184
Current assets of industrial enterprises by sections and divisions in 2013	13 (48)	188
Share equity (funds) of industrial enterprises by sections and ownership sectors (2005, 2010, 2012, 2013)	14 (49)	192
Share equity (funds) of industrial enterprises by sections and divisions in 2013	15 (50)	194
Liabilities of industrial enterprises by sections and ownership sectors (2005, 2010, 2012, 2013)	16 (51)	197
Liabilities of industrial enterprises by sections and divisions in 2013	17 (52)	199

Chapter IV. EMPLOYMENT AND PRODUCTIVITY OF LABOUR

Chapter notes	x	204
Employed persons in industry (2010, 2012, 2013)	1 (53)	206
Employed persons in small and medium size industrial enterprises by ownership sectors, sections and divisions (2010, 2012, 2013)	2 (54)	210
Employed persons in industry by sections and divisions (2005, 2010, 2012, 2013)	3 (55)	213
Employed persons in industry by ownership sectors, sections and divisions (2005, 2010, 2012, 2013)	4 (56)	215
Employed persons in small and medium size industrial enterprises by ownership sectors, sections and divisions (2010, 2012, 2013)	5 (57)	217
Employed persons in industry by voivodships (2005, 2010, 2012, 2013)	6 (58)	220
Employed persons in industry by work-time in IV quarter (2010, 2012, 2013)	7 (59)	220
Structure of employed persons in industry by education level and age in IV quarter (2010, 2012, 2013)	8 (60)	222
Average paid employment in industry by sections and divisions (2005, 2010, 2012, 2013)	9 (61)	224
Indices of average paid employment in industry by sections (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013)	10 (62)	226
Indices of average paid employment in industry by sections and divisions (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013)	11 (63)	226
Average paid employment in industry by ownership sectors, sections and divisions (2005, 2010, 2012, 2013)	12 (64)	229
Average paid employment in small and medium size industrial enterprises by ownership sectors, sections and divisions (2010, 2012, 2013)	13 (65)	231
Average paid employment in industry by voivodships (2005, 2010, 2012, 2013)	14 (66)	234
Employed persons on a full- and part-time basis in industry by sections and ownership sectors (2005, 2010, 2012, 2013)	15 (67)	235
Employed persons on a full- and part-time basis in industry by sections and divisions in 2013	16 (68)	240
Hires in industry by sections and ownership sectors (2005, 2010, 2012, 2013)	17 (69)	242

	Table	Page
Hires in industry by sections and divisions in 2013	18 (70)	244
Terminations in industry by sections and ownership sectors (2005, 2010, 2012, 2013)	19 (71)	247
Terminations in industry by sections and divisions in 2013	20 (72)	249
Vacancies in industry by ownership sectors, selected section and occupations (2010, 2012, 2013)	21 (73)	252
Indices of labour productivity in industry measured by gross value added per employed person by sections and divisions [constant prices] (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013)	22 (74)	253
Indices of labour productivity in industry measured by sold production per employed person by sections and divisions [constant prices] (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013)	23 (75)	255
Indices of labour productivity in industry measured by gross value added per paid employee by sections [constant prices] (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013)	24 (76)	257
Indices of labour productivity in industry measured by gross value added per paid employee by sections and divisions [constant prices] (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013)	25 (77)	257
Indices of labour productivity in industry measured by sold production per paid employee by sections [constant prices] (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013)	26 (78)	260
Indices of labour productivity in industry measured by sold production per paid employee by sections and divisions [constant prices] (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013)	27 (79)	260

Chapter V. WORK-TIME AND WORK CONDITIONS

Chapter notes	x	266
Work-time in industry by ownership sectors, sections and divisions in 2013	1 (80)	268
Strikes in industry (2010, 2012, 2013)	2 (81)	271
Labour costs in industry by sections and ownership sectors (2005, 2010, 2012, 2013)	3 (82)	271
Labour costs in industry by sections and divisions in 2013	4 (83)	273
Persons working in hazardous conditions in industry by ownership sectors, sections and divisions (2010, 2012, 2013)	5 (84)	275
Persons working in hazardous conditions with factors related to work environment in industry by sections in 2013	6 (85)	279
Liquidation or limitation of hazardous factors harmful to health in industry in 2013	7 (86)	280
Persons working in hazardous and dangerous for health conditions in industry (2010, 2012, 2013)	8 (87)	281
Hazardous and hard-working condition benefits in industry by ownership sectors and sections (2010, 2012, 2013)	9 (88)	282
Accidents at work in industry by type and ownership sectors (2005, 2010, 2012, 2013)	10 (89)	283
Persons injured in accidents at work in industry by type, sections and divisions (2010, 2012, 2013)	11 (90)	284
Accidents at work in industry by sections, events and causes (2005, 2010, 2012, 2013)	12 (91)	290
Persons injured in accidents at work in industry by ownership sectors, sections and divisions (2005, 2010, 2012, 2013)	13 (92)	292
Persons injured in accidents at work in industry by voivodships (2005, 2010, 2012, 2013)	14 (93)	294
Occupational accidents and occupational diseases benefits in industry by ownership sectors, sections and divisions (2010, 2012, 2013)	15 (94)	295

Chapter VI. WAGES AND SALARIES

Chapter notes	x	299
Gross wages and salaries in industry (2005, 2010, 2012, 2013)	1 (95)	300
Gross wages and salaries in industry by components (2005, 2010, 2012, 2013)	2 (96)	301

	Table	Page
Average monthly gross wages and salaries in industry by sections and divisions (2005, 2010, 2012, 2013)	3 (97)	302
Indices of average monthly gross wages and salaries in industry by sections (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013)	4 (98)	304
Indices of average monthly gross wages and salaries in industry by sections and divisions (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013)	5 (99)	304
Average monthly gross wages and salaries in industry by ownership sectors, sections and divisions (2005, 2010, 2012, 2013)	6 (100)	307
Average monthly gross wages and salaries in small and medium size industrial enterprises by ownership sectors, sections and divisions (2010, 2012, 2013)	7 (101)	310
Average monthly gross wages and salaries in industry by voivodships (2005, 2010, 2012, 2013)	8 (102)	313

Chapter VII. INVESTMENTS

Chapter notes	x	315
Investment outlays in industry by ownership sectors and sections [current prices] (2010, 2012, 2013)	1 (103)	316
Investment outlays in industry by sections and divisions [current prices] (2005, 2010, 2012, 2013)	2 (104)	316
Indices of investment outlays in industry by sections [constant prices] (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013)	3 (105)	319
Indices of investment outlays in industry by sections and divisions [constant prices] (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013)	4 (106)	319
Investment outlays of small and medium size industrial enterprises by ownership sectors, sections and divisions [current prices] (2010, 2012, 2013)	5 (107)	322
Investment outlays on fixed assets in industry by type of outlays, sections and ownership sectors [current prices] (2010, 2012, 2013)	6 (108)	325
Investment outlays on fixed assets in industry by type of outlays, sections and divisions in 2013 (current prices)	7 (109)	326
Investment outlays in industry by voivodships [current prices] (2010, 2012, 2013)	8 (110)	329

Chapter VIII. FIXED ASSETS

Chapter notes	x	331
Stock and movement of fixed assets in industry by ownership sectors — gross value [current book-keeping prices] (2010, 2012, 2013)	1 (111)	332
Gross value of fixed assets in industry by ownership sectors and sections [current book-keeping prices] (2010, 2012, 2013)	2 (112)	332
Gross value of fixed assets in industry by sections and divisions [current book-keeping prices] (2005, 2010, 2012, 2013)	3 (113)	333
Indices of gross value of fixed assets in industry by sections [constant prices] (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013)	4 (114)	335
Indices of gross value of fixed assets in industry by sections and divisions [constant prices] (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013)	5 (115)	336
Gross value of fixed assets of small and medium size industrial enterprises by ownership sectors, sections and divisions [current book-keeping prices] (2010, 2012, 2013)	6 (116)	338
Gross value and degree of consumption of fixed assets in industry by groups of fixed assets, sections and ownership sectors (2010, 2012, 2013)	7 (117)	341
Gross value and degree of consumption of fixed assets in industry by groups of fixed assets, sections and divisions in 2013	8 (118)	343
Gross value of fixed assets obtained from investment activity in industry by ownership sectors and sections [current book-keeping prices] (2010, 2012, 2013)	9 (119)	346
Gross value of fixed assets obtained from investment activity in industry by sections and divisions [current book-keeping prices] (2010, 2012, 2013)	10 (120)	346

	Table	Page
Gross value of new fixed assets obtained from investment activity in industry by sections [current book-keeping prices] (2010, 2012, 2013)	11 (121)	349
Gross value of liquidated fixed assets in industry by ownership sectors and sections [current book-keeping prices] (2010, 2012, 2013)	12 (122)	349
Gross value of liquidated fixed assets in industry by sections and divisions [current book-keeping prices] (2010, 2012, 2013)	13 (123)	350
Gross value of fixed assets in industry by voivodships [current book-keeping prices] (2010, 2012, 2013)	14 (124)	352

Chapter IX. FOREIGN TRADE OF INDUSTRIAL PRODUCTS

Chapter notes	x	354
Exports by groups of countries, sections and divisions of PKD [current prices] (2012, 2013)	1 (125)	355
Imports by groups of countries, sections and divisions of PKD [current prices] (2012, 2013)	2 (126)	360
Exports of industrial products by groups of countries and divisions of PKWiU [current prices] (2010, 2012, 2013)	3 (127)	364
Indices of exports of industrial products by divisions of PKWiU [constant prices] (2009, 2010, 2011, 2012, 2013)	4 (128)	366
Imports of industrial products by groups of countries and divisions of PKWiU [current prices] (2010, 2012, 2013)	5 (129)	368
Indices of imports of industrial products by divisions of PKWiU [constant prices] (2009, 2010, 2011, 2012, 2013)	6 (130)	370

Chapter X. ENERGY STATISTICS AND MATERIALS MANAGEMENT

Chapter notes	x	374
Balance of hard coal (2000, 2005, 2010, 2012, 2013)	1 (131)	376
Balance of lignite (2000, 2005, 2010, 2012, 2013)	2 (132)	376
Balance of crude oil (2000, 2005, 2010, 2012, 2013)	3 (133)	377
Balance of high-methane natural gas (2000, 2005, 2010, 2012, 2013)	4 (134)	378
Balance of nitrified natural gas (2000, 2005, 2010, 2012, 2013)	5 (135)	379
Balance of blast-furnace gas (2000, 2005, 2010, 2012, 2013)	6 (136)	380
Balance of coke and semi-coke (2000, 2005, 2010, 2012, 2013)	7 (137)	381
Balance of motor gasoline (2000, 2005, 2010, 2012, 2013)	8 (138)	382
Balance of diesel oils (2000, 2005, 2010, 2012, 2013)	9 (139)	382
Balance of fuel oils (2000, 2005, 2010, 2012, 2013)	10 (140)	383
Balance of electricity (2000, 2005, 2010, 2012, 2013)	11 (141)	384
Synthetic balance of energy (2000, 2005, 2010, 2012, 2013)	12 (142)	385
Balances of selected materials (2000, 2005, 2010, 2012, 2013)	13 (143)	385
Consumption of selected fuels and electricity in industry by sections and divisions (2012, 2013)	14 (144)	388
Consumption of primary and derived energy in industry by sections (2012, 2013)	15 (145)	392
Direct consumption of energy in industry by sections and divisions (2010, 2012, 2013)	16 (146)	394
Consumption of selected materials in industry by ownership sectors, sections and divisions (2012, 2013)	17 (147)	396
Per unit consumption of fuels and energy in industry (2000, 2005, 2010, 2012, 2013)	18 (148)	404
Turnover of wastes suitable for recycling in industry in 2013	19 (149)	406

	Table	Page
Chapter XI. TECHNOLOGY AND USING INFORMATION AND COMMUNICATION TECHNOLOGIES		
Chapter notes	x	409
Internal expenditures on R&D activity and research equipment in Manufacturing divisions (2012, 2013)	1 (150)	411
Employment in research and development activity in Manufacturing divisions (2012, 2013)	2 (151)	413
Product and process innovative enterprises in industry by size classes, ownership sectors, sections and divisions during 2011—2013	3 (152)	415
Product and process innovative enterprises in industry by type of introduced innovations, ownership sectors, sections and divisions during 2011—2013	4 (153)	418
Expenditures on innovation activity for product and process innovations in industry by type of innovation activity, ownership sectors, sections and divisions [current prices] (2005, 2010, 2012, 2013)	5 (154)	421
Expenditures on innovation activity for product and process innovations in industry by voivodships in 2013 (current prices)	6 (155)	425
Expenditures on innovation activity for product and process innovations in Manufacturing by levels of technology in 2013 (current prices)	7 (156)	426
Expenditures on innovation activity for product and process innovations in industry by source of funds, ownership sectors, sections and divisions [current prices] (2010, 2012, 2013)	8 (157)	426
Share of net revenues from sales of new or significantly improved products in net revenues from sales in industry by sections and divisions [current prices] (2010, 2012, 2013)	9 (158)	429
Share of net revenues from sales of new or significantly improved products in net revenues from sales in industry by voivodships [current prices] (2010, 2012, 2013)	10 (159)	431
Protection of industrial property in Poland (2000, 2005, 2010, 2012, 2013)	11 (160)	432
Patent applications and patents granted by field of technology (2000, 2005, 2010, 2012, 2013)	12 (161)	434
Realization of licences in industry (2000, 2005, 2010, 2012, 2013)	13 (162)	436
Structure of sold production of industrial products in "Manufacturing" section by levels of technology (2010, 2012, 2013)	14 (163)	436
Enterprises using selected information and communication technologies (ICT) by sections and divisions (2010, 2012, 2013)	15 (164)	439
Enterprises having broadband access to the Internet by types of connection and sections (2010, 2012, 2013)	16 (165)	442
Enterprises having mobile access to the Internet by types of connection and sections (2010, 2012, 2013)	17 (166)	443
Enterprises having own website by its application and sections (2010, 2012, 2013)	18 (167)	444
Enterprises using e-government by application purpose and sections (2010, 2012, 2013)	19 (168)	444
Enterprises submitting and obtaining orders through website and EDI type information by sections (2010, 2012, 2013)	20 (169)	445
Expenditures on purchase of ICT equipment by sections (2010, 2012, 2013)	21 (170)	445

Chapter XII. ENVIRONMENTAL THREATS AND PROTECTION

Chapter notes	x	449
Water management in industry by sections and divisions (2010, 2012, 2013)	1 (171)	452
Consumption of water in plants equipped with closed water cycles by voivodships in 2013	2 (172)	454
Plants by equipment with closed water cycles in 2013	3 (173)	455
Industrial wastewater by sections and divisions (2010, 2012, 2013)	4 (174)	456
Plants discharging wastewater by place of discharge and wastewater treatment plants possessed (2000, 2005, 2010, 2012, 2013)	5 (175)	460
Effects of treatment of industrial wastewater requiring treatment discharged directly into waters or into the ground in 2013	6 (176)	460

	Table	Page
Emission and reduction of industrial air pollutants (2000, 2005, 2010, 2012, 2013)	7 (177)	461
Emission and reduction of air pollutants in industry by sections and divisions (2010, 2012, 2013)	8 (178)	462
Emission of industrial air pollutants in 2013	9 (179)	466
Plants by reduction degree of generated pollutants in 2013	10 (180)	467
Plants by the ways of proceeding with generated waste in 2013	11 (181)	467
Plants of significant nuisance to air quality by sections and divisions (2010, 2012, 2013) ...	12 (182)	468
Waste in industry by sections and divisions (2010, 2012, 2013)	13 (183)	470
Waste in industry by type in 2013	14 (184)	473
Outlays on fixed assets in environmental protection in industry by sections and divisions [current prices] (2010, 2012, 2013)	15 (185)	474
Outlays on fixed assets in environmental protection in industry by investment directions, sections and divisions [current prices] (2010, 2012, 2013)	16 (186)	476
Outlays on fixed assets in environmental protection in industry by investment directions, "end of pipe" investments and integrated technologies [current prices] (2010, 2012, 2013)	17 (187)	480
Outlays on fixed assets in water management in industry by sections and divisions [current prices] (2010, 2012, 2013)	18 (188)	482
Outlays on fixed assets in water management in industry by investment directions, sections and divisions [current prices] (2010, 2012, 2013)	19 (189)	483

Chapter XIII. BASIC DATA CONCERNING INDUSTRY

Chapter notes	x	485
Basic data concerning industry by sections, divisions, groups and some classes in 2013	1 (190)	485

Annex I. INDUSTRIAL PRODUCTION IN THE NATIONAL ECONOMY

Annex notes	x	510
Industrial production in national economy (2011, 2012)	1 (191)	510

Annex II. BASIC DATA CONCERNING INDUSTRY ACCORDING TO MAIN GROUPINGS

Annex notes	x	513
Basic data by main industrial groupings (2005, 2010, 2012, 2013)	1 (192)	514
Price indices of sold production of industry by main industrial groupings (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013)	2 (193)	516

LIST OF CHARTS

	Page
Gross value added of industry by sections	96
Structure of gross value added components in industry by ownership sectors in 2013 (current prices)	96
Sold production of industry by sections	97
Structure of sold production of industry by sections and ownership sectors in 2013 (current prices)	97

	Page
Share of sold production of small end medium size industrial enterprises in sold production of total industry by sections in 2013 (current prices)	168
Sold production of industry by voivodships in 2013 (current prices)	168
Structure of current assets of industrial enterprises by ownership sectors in 2013	169
Structure of current assets of industrial enterprises by sections in 2013	169
Share of employed persons in small and medium size industrial enterprises in employed persons of total industry by sections in 2013	216
Employed persons in industry by voivodships in 2013	216
Average paid employment in industry by sections	217
Structure of average paid employment in industry by sections and ownership sectors in 2013	217
Investment outlays on fixed assets in industry by type of outlays and sections in 2013 (current prices)	328
Investment outlays in industry by voivodships in 2013 (current prices)	328
Fixed assets in industry by sections	329
Fixed assets in industry by voivodships in 2013 (current book-keeping prices)	329
Balance of electricity in 2013	384
Consumption of electricity in industry by sections	384
Structure of expenditures on innovation activity for product and process innovations in industry by source of funds in 2013 (current prices)	385
Structure of expenditures on innovation activity for product and process innovations in industry by type of innovation activity in 2013 (current prices)	385
Share of enterprises using selected information and communication technologies (ICT) in Manufacturing section	444
Expenditures on purchase of ICT equipment by sections in 2013	444
Structure of outlays on fixed assets in environmental protection and water management in industry by sections in 2013 (current prices)	445
Structure of sold production and average paid employment by main industrial groupings in 2013 ...	445

Objaśnienia znaków umownych

Symbols

- Kreska (—) — zjawisko nie wystąpiło.
magnitude zero.
- Zero: (0) — zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,5;
magnitude not zero, but less than 0,5 of a unit;
- (0,0) — zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,05.
magnitude not zero, but less than 0,05 of a unit.
- Kropka (.) — zupełny brak informacji albo brak informacji wiarygodnych.
data not available or not reliable.
- Znak x — wypełnienie pozycji jest niemożliwe lub niecelowe.
not applicable.
- Znak Δ — oznacza, że nazwy zostały skrócone w stosunku do obowiązującej klasyfikacji; ich pełne nazwy podano w uwagach ogólnych do Rocznika, ust. 18 na str. 27.
categories of applied classification are presented in abbreviated form; their full names are given in the general notes to the Yearbook, item 18 on page 30.
- Znak # — oznacza, że dane nie mogą być opublikowane ze względu na konieczność zachowania tajemnicy statystycznej w rozumieniu ustawy o statystyce publicznej.
data should not be published due to the necessity of maintaining statistical confidentiality in accordance with the Law on Official Statistics.
- „W tym”
”Of which” — oznacza, że nie podaje się wszystkich składników sumy.
indicates that not all elements of the sum are given.
- Comma (,) — *used in figures represents the decimal point.*

Ważniejsze skróty

Major abbreviations

tys. <i>thous.</i>	= tysiąc = <i>thousand</i>	hl	= hektolitr <i>hectolitre</i>
mln	= milion <i>million</i>	m ³	= metr sześcienny <i>cubic metre</i>
mld <i>bn</i>	= miliard = <i>billion</i>	dam ³	= dekametr sześcienny <i>cubic decametre</i>
zł <i>zl</i>	= złoty = <i>zloty</i>	hm ³	= hektometr sześcienny <i>cubic hectometre</i>
szt.	= sztuka	kW	= kilowat <i>kilowatt</i>
egz.	= egzemplarz	MW	= megawat <i>megawatt</i>
kpl.	= komplet	kWh	= kilowatogodzina <i>kilowatt · hour</i>
g	= gram <i>gram</i>	MWh	= megawatogodzina <i>megawatt · hour</i>
kg	= kilogram <i>kilogram</i>	GWh	= gigawatogodzina <i>gigawatt · hour</i>
t	= tona <i>tonne</i>	TWh	= terawatogodzina <i>terawatt · hour</i>
mm	= milimetr <i>millimetre</i>	kJ	= kilodżul <i>kilojoule</i>
cm	= centymetr <i>centimetre</i>	MJ	= megadżul <i>megajoule</i>
m	= metr <i>metre</i>	GJ	= gigadżul <i>gigajoule</i>
km	= kilometr <i>kilometre</i>	TJ	= teradżul <i>terajoule</i>
dm ²	= decymetr kwadratowy <i>square decimetre</i>	PJ	= petadżul <i>petajoule</i>
m ²	= metr kwadratowy <i>square metre</i>	r.	= rok
km ²	= kilometr kwadratowy <i>square kilometre</i>	DWT	= tona nośności całkowitej ładunku i zapasów statku <i>dead weight tonne</i>
l	= litr <i>litre</i>		

GT	= pojemność brutto statku <i>gross tonnage</i>	Dz. U.	= Dziennik Ustaw
ceg	= cegła przeliczeniowa materiałów ściennych	MP	= Monitor Polski
<i>brick</i>	= <i>standard brick unit expressing the quantity of wall building materials</i>	ESA	= Europejski System Rachunków Narodowych i Regionalnych <i>European System of National and Regional Accounts</i>
cd.	= ciąg dalszy	EKG	= Europejska Komisja Gospodarcza
<i>cont.</i>	= <i>continued</i>	<i>ECE</i>	= <i>Economic Commission for Europe</i>
dok.	= dokończenie	EUROSTAT	= Urząd Statystyczny Unii Europejskiej <i>Statistical Office of the European Union</i>
<i>cont.</i>	= <i>continued</i>		
nr (Nr)	= numer	OECD	= Organizacja Współpracy Gospodarczej i Rozwoju <i>Organization for Economic Cooperation and Development</i>
<i>No.</i>	= <i>number</i>		
ok.	= około	ONZ	= Organizacja Narodów Zjednoczonych
pkt	= punkt	<i>UN</i>	= <i>United Nations</i>
poj.	= pojemność	UE	= Unia Europejska
tabl.	= tablica	<i>EU</i>	= <i>European Union</i>
	<i>table</i>	WE	= Wspólnoty Europejskie
ust.	= ustęp	<i>EC</i>	= <i>European Communities</i>

UWAGI OGÓLNE

1. Prezentowane w Roczniku dane dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących, zgodnie z Polską Klasyfikacją Działalności (PKD 2007), działalność w zakresie sekcji: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”. W zakresie produkcji wyrobów dane dotyczą podmiotów produkujących wyroby przemysłowe, niezależnie od rodzaju prowadzonej działalności sklasyfikowanej według PKD 2007.

2. Dane prezentuje się:

1) w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności — PKD 2007**, opracowanej na podstawie Statystycznej Klasyfikacji Działalności Gospodarczej we Wspólnocie Europejskiej — Statistical Classification of Economic Activities in the European Community — NACE Rev. 2. PKD 2007 wprowadzona została z dniem 1 I 2008 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 24 XII 2007 r. (Dz. U. Nr 251, poz. 1885) z późniejszymi zmianami.

W ramach PKD 2007 wyodrębniono „**Przemysł**” jako dodatkowe grupowanie, które obejmuje sekcje: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”.

2) według **sektorów własności**:

a) sektor publiczny — grupujący własność państwową (Skarbu Państwa i państwowych osób prawnych), własność jednostek samorządu terytorialnego oraz „własność mieszaną” z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora publicznego,

b) sektor prywatny — grupujący własność prywatną krajową (osób fizycznych i pozostałych jednostek prywatnych), własność zagraniczną (osób zagranicznych) oraz „własność mieszaną” z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora prywatnego.

„Własność mieszaną” określana jest głównie dla spółek i wyznaczana na podstawie struktury kapitału (mienia) deklarowanego we wniosku rejestracyjnym spółki.

3. Prezentowane informacje przedstawione zostały stosownie do zakresu prowadzonych badań, uwzględniających podmioty klasyfikowane według kryterium **liczby pracujących** i — jeśli nie zaznaczono inaczej — obejmują podmioty o liczbie pracujących:

— do 9 osób,

— od 10 do 49 osób,

— 50 osób i więcej.

4. Dane opracowano zgodnie z **każdorazowym stanem organizacyjnym gospodarki narodowej**.

5. Dane w podziale według sekcji, działów, grup i klas PKD 2007 oraz w podziale terytorialnym opracowano — jeśli nie zaznaczono inaczej — tzw. metodą przedsiębiorstw.

Metoda przedsiębiorstw (podmiotowa) oznacza przyjmowanie całych podmiotów gospodarki narodowej za podstawę grupowania wszystkich danych charakteryzujących ich działalność według poszczególnych poziomów klasyfikacyjnych i podziałów terytorialnych.

W przypadku gdy dane statystyczne grupowane metodą przedsiębiorstw ujmują również informacje dotyczące części składowych podmiotów gospodarki narodowej utworzonych w celu prowadzenia działalności innej niż prowadzona w jednostce macierzystej, każdorazowo poinformowano o tym fakcie w uwagach do działów lub w notkach do tablic w poszczególnych działach Rocznika.

6. Przez **podmioty gospodarki narodowej** rozumie się jednostki prawne, tj. osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą.

Pod pojęciem **podmiotów gospodarczych** rozumie się podmioty prowadzące działalność gospodarczą (produkcyjną i usługową) na własny rachunek w celu osiągnięcia zysku.

7. Grupowania wyrobów dokonano według Polskiej Klasyfikacji Wyrobów i Usług PKWiU 2008, opracowanej na podstawie międzynarodowych klasyfikacji i nomenklatur, wprowadzonej z dniem 1 I 2009 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 29 X 2008 r. (Dz. U. Nr 207, poz. 1293) z późniejszymi zmianami.

Dane według działów i grup wyrobów w tabl. 24 (34) oraz według działów wyrobów w tabl. 3 (127)—6 (130) opracowano metodą wyrobów.

8. Grupowania środków trwałych według rodzajów dokonano na podstawie Klasyfikacji Środków Trwałych (KŚT), wprowadzonej z dniem 1 I 2011 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 10 XII 2010 r. (Dz. U. Nr 242, poz. 1622) w miejsce stosowanej do 31 XII 2010 r.

9. Dane według województw podano w każdorazowym podziale administracyjnym.

10. Dane w **cenach bieżących** odpowiadają uzyskanym dochodom, poniesionym wydatkom lub wartości wyrobów, usług itp. W tablicach, w których nie określono cen, dane liczbowe wyrażono w cenach bieżących.

Do wyceny produkcji i wartości dodanej brutto przyjęto kategorię **ceny bazowej**.

Cena bazowa definiowana jest jako kwota pieniędzy otrzymywana przez producenta od nabywcy za jednostkę produktu (wyrobu lub usługi), pomniejszona o podatki od produktu oraz ewentualne rabaty i opusty, powiększona o dotacje otrzymywane do produktu.

Podatki od produktów obejmują: podatek od towarów i usług — VAT (od produktów krajowych i z importu), podatki i cła od importu (łącznie z podatkiem akcyzowym) oraz inne podatki od produktów, jak podatek akcyzowy od produktów krajowych.

11. Jako **cenę stałą** przyjęto w przypadku:

1) produkcji sprzedanej:

— ceny stałe 2005 r. (średnie ceny bieżące 2005 r.) dla lat 2006—2010,

— ceny stałe 2010 r. (średnie ceny bieżące 2010 r.) od 2011 r.;

2) nakładów inwestycyjnych, środków trwałych, produkcji globalnej, zużycia pośredniego i wartości dodanej brutto oraz importu i eksportu — ceny bieżące z roku poprzedzającego rok badany.

Wskaźniki dynamiki produkcji sprzedanej, produkcji globalnej i wartości dodanej brutto obliczono na podstawie wartości wyrażonych w cenach bazowych.

12. Liczby względne (wskaźniki, odsetki) obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych wyrażonych z większą dokładnością niż podano w tablicach.

Wskaźniki dynamiki — w przypadku zmian metodycznych, zmian kategorii ceny przyjmowanej do wyceny produkcji, zmian systemu cen stałych oraz zmian systemu wag do obliczania wskaźników cen w poszczególnych okresach — obliczono w warunkach porównywalnych.

Wskaźniki jednopodstawowe obliczono metodą nawiązania łańcuchowego.

13. Przy przeliczaniu na 1 mieszkańca (1000 ludności itp.) danych charakteryzujących wielkość zjawiska w ciągu roku przyjęto liczbę ludności według stanu w dniu 30 VI.

Do przeliczeń do 2009 r. przyjęto liczbę ludności opracowaną na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002, od 2010 r. — na podstawie Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2011.

14. Ze względu na zaokrąglenia danych, w niektórych przypadkach sumy składników mogą się nieznacznie różnić od podanych wielkości „ogółem”.

15. Wyjaśnienia metodyczne zawarte są w uwagach do poszczególnych działów Rocznika.

16. Niektóre informacje za ostatni rok zostały podane na podstawie danych nieostatecznych i mogą ulec zmianie w następnych publikacjach Głównego Urzędu Statystycznego. W niektórych przypadkach uściślono lub skorygowano dane w stosunku do opublikowanych w Roczniku Statystycznym Przemysłu 2013.

17. Informacje statystyczne pochodzące ze źródeł spoza Głównego Urzędu Statystycznego opatrzone odpowiednimi notami, przy przyjęciu zasady, że jako źródło dawcę podaje się instytucję przekazującą informacje prezentowane w tablicy za ostatni rok.

18. W Roczniku zastosowano skróty nazw niektórych poziomów klasyfikacyjnych Polskiej Klasyfikacji Działalności — PKD 2007; zestawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw podaje się na str. 28.

Skrót	Pełna nazwa
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę	sekcje
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja	Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych
Produkcja skór i wyrobów skórzanych	Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny	działy
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej	Produkcja skór i wyrobów ze skór wyprawionych
Produkcja wyrobów farmaceutycznych	Produkcja wyrobów z drewna oraz korka, z wyłączeniem mebli; produkcja wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania
Produkcja wyrobów z metali	Wytwarzanie i przetwarzanie koksu i produktów rafinacji ropy naftowej
Produkcja maszyn i urządzeń	Produkcja podstawowych substancji farmaceutycznych oraz leków i pozostałych wyrobów farmaceutycznych
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep	Produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń
Gospodarka odpadami; odzysk surowców	Produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana
Wyprawa skór, garbowanie; wyprawa i barwienie skór futerkowych; produkcja wyrobów kaletniczych i rymarskich	Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep, z wyłączeniem motocykli
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy	Działalność związana ze zbieraniem, przetwarzaniem i unieszkodliwianiem odpadów; odzysk surowców
Produkcja podstawowych chemikaliów, nawozów, tworzyw sztucznych i kauczuku	grupy
Produkcja farb i lakierów	Wyprawa skór, garbowanie; wyprawa i barwienie skór futerkowych; produkcja toreb bagażowych, toreb ręcznych i podobnych wyrobów rymarskich
Produkcja mydła, środków myjących i wyrobów kosmetycznych	Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i materiałów używanych do wyplatania
Produkcja wyrobów ściernych i pozostałych wyrobów z mineralnych surowców niemetalicznych	Produkcja podstawowych chemikaliów, nawozów i związków azotowych, tworzyw sztucznych i kauczuku syntetycznego w formach podstawowych
Produkcja wytwornic pary, z wyłączeniem kotłów c.o.	Produkcja farb, lakierów i podobnych powłok, farb drukarskich i mas uszczelniających
Produkcja wyrobów nożowniczych i narzędzi	Produkcja mydła i detergentów, środków myjących i czyszczących, wyrobów kosmetycznych i toaletowych
Produkcja pojazdów samochodowych	Produkcja wyrobów ściernych i pozostałych wyrobów z mineralnych surowców niemetalicznych, gdzie indziej niesklasyfikowana
Produkcja statków powietrznych i kosmicznych	Produkcja wytwornic pary, z wyłączeniem kotłów do centralnego ogrzewania gorącą wodą
	Produkcja wyrobów nożowniczych, sztućców, narzędzi i wyrobów metalowych ogólnego przeznaczenia
	Produkcja pojazdów samochodowych, z wyłączeniem motocykli
	Produkcja statków powietrznych, statków kosmicznych i podobnych maszyn

GENERAL NOTES

1. Data presented in the Yearbook concern economic entities conducting activity, in accordance with the Polish Classification of Activities — PKD 2007, within the scope of the sections: "Mining and quarrying", "Manufacturing", "Electricity, gas, steam and air conditioning supply" as well as "Water supply; sewerage, waste management and remediation activities". In the scope of production of products data concern entities manufacturing industrial products, irrespective of their kind of activity classified according to PKD 2007/NACE Rev. 2.

2. Data are presented:

1) according to the **Polish Classification of Activities — PKD 2007**, compiled on the basis of the Statistical Classification of Economic Activities in the European Community — NACE Rev. 2. PKD 2007 was introduced on 1 I 2008 by the decree of the Council of Ministers, dated 24 XII 2007 (Journal of Laws No. 251, item 1885) with later amendments.

The item "**Industry**" was introduced as an additional grouping, including sections: "Mining and quarrying", "Manufacturing", "Electricity, gas, steam and air conditioning supply" as well as "Water supply; sewerage, waste management and remediation activities";

2) according to **ownership sectors**:

a) public sector — grouping state ownership (of the State Treasury and state legal persons), the ownership of local government units as well as "mixed ownership" with a predominance of capital (property) of public sector entities,

b) private sector — grouping private domestic ownership (of natural persons and other private entities), foreign ownership (of foreign persons) as well as "mixed ownership" with a predominance of capital (property) of private sector entities.

"Mixed ownership" is defined mainly for companies and determined on the basis of the capital (property) structure as declared in a company's registration application.

3. Information is presented in compliance with the scope of conducted surveys, considering entities classified according to the criterion of the **number of persons employed**, and — unless otherwise indicated — includes entities employing:

— up to 9 persons,

— from 10 to 49 persons,

— 50 persons and more.

4. Data are compiled in accordance with the **respective organizational status of units of the national economy**.

5. Data according to NACE Rev. 2 sections, divisions, groups and classes as well as according to administrative division are compiled — unless otherwise indicated — using the enterprise method.

In the **enterprise (entity) method**, the entire organizational unit of entities in the national economy is the basis for grouping all data describing their activity according to individual classification levels and territorial divisions.

When statistical data grouped by the enterprise method include information concerning component parts of entities of the national economy, established in order to conduct activity other than that which is conducted by the parent entity, this fact is indicated in the chapter notes or in the notes to tables in individual chapters of the Yearbook.

6. The term **entities of the national economy** is understood as legal entities, i.e. legal persons, organizational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity.

The term **economic entities** is understood as entities conducting economic activity (production and services) on their own-account in order to earn a profit.

7. **The grouping of products** is presented on the basis of the Polish Classification of Products and Services PKWiU 2008 compiled on the basis of international classifications and nomenclatures, introduced on 1 I 2009

by the decree of the Council of Ministers, dated 29 X 2008 (*Journal of Laws* No. 207, item 1293) with later amendments.

Data by divisions and groups of products in table 24 (34) as well as by divisions of products in tables 3 (127)—6 (130) are compiled on the basis of the products method.

8. The grouping of fixed assets according to type was made on the basis of the Classification of Fixed Assets (KŚT), introduced on 1 I 2011 by the decree of the Council of Ministers, dated 10 XII 2010 (*Journal of Laws* No. 242, item 1622), in place of the classification used until 31 XII 2010.

9. Data by voivodships are presented according to administrative division in a given period.

10. Data in **current prices** correspond to obtained revenue, incurred expenditures or the value of products, services, etc. In tables in which prices are not defined, data are expressed in current prices.

In order to evaluate production and gross value added, the **basic price** category was implemented.

Basic price is defined as the amount of money received by a producer from a buyer for a unit of product (good or service), decreased by the tax on the product as well as by applicable rebates and deductions, and increased by subsidies received for the product.

Taxes on products include: the value added tax — VAT (on domestic products and on imports), taxes and customs duties on imports (including excise tax) as well as other taxes on products, such as excise tax on domestic products.

11. **Constant prices** were adopted as follows:

1) sold production:

— 2005 constant prices (2005 average current prices) for 2006—2010,

— 2010 constant prices (2010 average current prices) since 2011;

2) investment outlays, fixed assets, output, intermediate consumption and gross value added as well as imports and exports — current prices from the year preceding the surveyed year.

Indices of sold production, output and gross value added were calculated on the basis of data expressed in basic prices.

12. **Relative numbers (indices, percentages)** are, as a rule, calculated on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in the tables.

Indices — in case of methodological changes, changes in price categories used in the evaluation of production, changes in the system of constant prices as well as changes in the system of weights for calculating price indices in individual periods — are calculated in comparable conditions.

Single base indices are calculated using the chain-base index method.

13. When **computing per capita data (per 1000 population, etc.)**, whereas data describing the magnitude of a phenomenon within a year, the population was adopted as of 30 VI.

For calculations until 2009, it was assumed to use the population data prepared on the basis of the Population and Housing Census 2002 and since 2010 — the population data prepared on the basis of the Population and Housing Census 2011.

14. Due to the rounding of data, in some cases sums of components may slightly differ from the amount given in the item "total".

15. Methodological explanations are presented in the notes to individual chapters of the Yearbook.

16. Selected information for the last year presented on the basis of preliminary data may change in subsequent publications of the Central Statistical Office. In some cases data were defined more precisely or adjusted in relation to those published in the Statistical Yearbook of Industry 2013.

17. Statistical information originating from sources other than the Central Statistical Office is indicated in the appropriate note, with the institution providing the information presented in the table for the last year given as the source.

18. The names of some classification levels of the Statistical Classification of Economic Activities in the European Community — NACE Rev. 2 used in the Yearbook have been abbreviated; the list of the abbreviations used and their full names are given on page 31.

Abbreviation**Full name****divisions**

Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker

Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials

Manufacture of pharmaceutical products

Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations

Manufacture of metal products

Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment

groups

Tanning and dressing of leather; dressing and dyeing of fur, manufacture of luggage and saddlery

Tanning and dressing of leather; manufacture of luggage, handbags, saddlery and harness; dressing and dyeing of fur

Manufacture of products of wood, cork, straw

Manufacture of products of wood, cork, straw and plaiting materials

Manufacture of basic chemicals, fertilizers, compounds and rubber

Manufacture of basic chemicals, fertilizers and nitrogen compounds, plastics and synthetic rubber in primary forms

Manufacture of soap, detergents, perfumes and toilet preparations

Manufacture of soap and detergents, cleaning and polishing preparations, perfumes and toilet preparations

Manufacture of air and spacecraft

Manufacture of air and spacecraft and related machinery

I. WAŻNIEJSZE DANE O ROZWOJU PRZEMYSŁU
MAJOR DATA ON THE DEVELOPMENT OF INDUSTRY

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE	1980	1985	1990	1995	2000	2001	2002	2003	2004
1	Produkcja globalna (ceny stałe ^{ab}) — 2005=100 .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2	Wartość dodana brutto (ceny stałe ^{ab}) — 2005=100 .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.
3	Produkcja sprzedana (ceny stałe ^a) — 2005=100 .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.
4	Nakłady inwestycyjne (ceny stałe ^a) — 2005=100 .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.
5	Wartość brutto środków trwałych (stan w dniu 31 XII; ceny stałe ^a) — 2005=100 .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Produkcja niektórych wyrobów^d:										
6	Węgiel kamienny ^e w mln t	193	192	148	137	103	104	104	103	100
7	Węgiel brunatny ^e (lignit) w mln t	36,9	57,8	67,6	63,5	59,5	59,6	58,2	60,9	61,2
8	Gaz ziemny w stanie ciekłym lub gazowym w hm ³	6329	6390	3867	4803	4956	5179	5207	5315	5630
9	Rudy miedzi w mln t	26,6	29,4	24,4	26,5	28,5	30,2	29,7	30,0	31,9
10	Siarka rodzima ^f (w przeliczeniu na 100%) w tys. t	5164	4876	4660	2427	1369	942	760	762	821
11	Wędliny ^g w tys. t	811	692	714	756	857	799	817	802	856
12	Masło i pozostałe tłuszcze do smarowania w tys. t	253	275	272	122	139	154	158	167	177
13	Cukier (w przeliczeniu na cukier biały) ^h w tys. t	1067	1708	1971	1595	2009	1543	2030	1949	1999
14	Piwo otrzymywane ze słodu ⁱ w mln hl	11,2	11,1	11,3	15,2	25,2	25,2	26,9	28,6	30,1
15	Obuwie (łącznie z gumowym) w mln par	162	164	105	62,8	48,7	50,0	52,5	48,9	46,6
16	Tarcica w dam ³	7428	6366	3995	3476	3392	2605	2640	2811	3164
17	Koks i półkoks z węgla kamiennego, brunatnego (lignitu) lub torfu; węgiel retortowy w mln t	19,8	16,0	13,7	11,6	9,1	9,0	8,8	8,5	10,2

a Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 27. *b* Patrz uwagi do działu II, ust. 6 na str. 75. *c* Dane nieostateczne. *d* Dane dotyczą brykietów i podobnych paliw stałych. *f* Do 1999 r. — z wydobycia łącznie z siarką z odzysku, od 2000 r. — z wydobycia. *g* Bez mocy alkoholu powyżej 0,5%.

a See general notes to the Yearbook, item 11 on page 30. *b* See notes to the chapter II, item 6 on page 77. *c* Preliminary data. *d* Data solid fuels. *f* Until 1999 — from mining including native sulphure from recycling, since 2000 — from mining. *g* Excluding cured poultry alcoholic strength more than 0,5%.

2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	SPECIFICATION	No.
100,0	110,4	121,1	125,9	120,0	128,8	138,6	139,2	142,5 ^e	Output (constant prices ^{ab}) — 2005=100	1
100,0	111,1	121,8	129,0	128,6	139,7	151,6	154,6	162,2 ^e	Gross value added (constant prices ^{ab}) — 2005=100	2
100,0	111,6	123,5	127,9	122,1	133,1	143,1	143,8	146,4	Sold production (constant prices ^a) — 2005=100	3
100,0	113,7	134,7	147,6	137,9	133,8	146,2	146,3	152,2	Investment outlays (constant prices ^a) — 2005=100	4
100,0	103,6	107,4	112,6	117,1	122,0	129,4	135,2	141,8	Gross value of fixed assets (as of 31 XII; constant prices ^a) — 2005=100	5
									Production of selected products^d:	
97,9	95,2	88,3	84,3	78,1	76,7	76,4	79,8	77,1	Hard coal ^e in mln t	6
61,6	60,8	57,5	59,7	57,1	56,5	62,8	64,3	65,8	Lignite ^e in mln t	7
5742	5650	5653	5382	5537	5666	5825	5783	5790	Natural gas in condensed or gas state in hm ³	8
32,0	32,9	31,8	30,9	31,3	30,8	31,2	31,7	32,2	Cooper ores in mln t	9
802	800	834	762	263	517	657	676	526	Native sulphur ^f (in terms of 100%) in thous. t	10
756	826	845	798	756	729	780	764	767	Cured meat products ^g in thous. t	11
179	173	182	182	182	175	169	172	173	Butter and dairy spreads in thous. t	12
2033	1574	1857	1397	1515	1579	1943	1996	1952	Sugar (in terms of white sugar) ^h in thous. t	13
31,6	34,0	36,9	37,1	36,2	36,8	38,1	39,6	40,0	Beer from malt ⁱ in mln hl	14
45,5	45,0	43,6	37,3	35,9	36,4	38,2	35,7	41,5	Footwear (including rubber) in mln pairs	15
3360	3607	4417	3863	3850	4220	4422	4249	4321	Sawnwood in dam ³	16
8,5	9,7	10,4	10,1	7,1	9,7	9,4	8,9	9,4	Coke and semi-coke obtained from coal, lignite or peat; retort carbon in mln t	17

podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza: do 1998 r. — 5 osób, od 1999 r. — 9 osób. e Z wyłączeniem drobiowych. Do 2008 r. bez końskich, z dziczyzny i królików. h Dane mogą zawierać cukier z surowca z importu. i O objętościowej

concern economic entities employing more than: until 1998 — 5 persons, since 1999 — 9 persons. e Excluding coal briquettes and similar meat. Until 2008 excluding horseflesh, game and rabbit. h Data may include sugar produced of imported raw materials. i Of an

I. WAŻNIEJSZE DANE O ROZWOJU PRZEMYSŁU (cd.)
MAJOR DATA ON THE DEVELOPMENT OF INDUSTRY (cont.)

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE	1980	1985	1990	1995	2000	2001	2002	2003	2004
	Produkcja niektórych wyrobów^a (cd.):									
1	Kwas siarkowy ^b (w przeliczeniu na 100%) w tys. t	3019	2863	1721	1861	1975	1902	1861	1980	2030
2	Wodorotlenek sodu (soda kaustyczna) ^c w przeliczeniu na 96% w tys. t	433	431	404	327	394	348	396	427	452
3	Węglan sodu (w przeliczeniu na 100%) w tys. t .....	.	.	.	.	1059	1062	1066	1059	1121
4	Nawozy mineralne lub chemiczne ^d (w przeliczeniu na czysty składnik) w tys. t	2237	2270	1855	2414	2425	2294	2112	2444	2604
	w tym:									
5	azotowe	1290	1254	1303	1619	1576	1510	1305	1626	1644
6	fosforowe	843	889	467	523	539	503	527	553	594
7	Włókna chemiczne w tys. t	256	241	150	137	110	90,4	100	103	108
8	w tym syntetyczne	168	165	113	115	109	90,0	99,5	102	106
9	Cegła w mln ceg	2058	1800	1234	1131	971	779	628	588	609
10	Cement ^e w mln t	18,4	15,0	12,5	13,9	15,0	12,1	11,2	11,7	12,6
11	Stal surowa w mln t	19,5	16,1	13,6	11,9	10,5	8,8	8,4	9,1	10,6
12	Wyroby walcowane na gorąco (bez półwyrobów) w mln t	13,6	11,8	9,8	9,0	7,5	6,4	6,3	6,8	7,5
13	Aluminium nieobrobione plastycznie, technicznie czyste — hutnicze w tys. t	95,1	47,0	46,0	55,7	46,9	44,7	49,1	45,4	45,8
14	Cynk technicznie czysty, niestopowy w tys. t	217	180	132	166	162	160	146	132	131
15	Aparaty telefoniczne ^f w tys. szt.	1520	1702	1589	409	357	496	724	772	795
16	Odbiorniki radiowe (łącznie z zestawami) w tys. szt.	2695	2690	1433	225	109	12,9	10,4	27,6	35,2
17	Odbiorniki telewizyjne ^g w tys. szt.	900	610	748	1138	6287	7502	7795	6818	7012

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza: do 1998 r. — 5 osób, od 1999 r. — 9 osób. kowymi. ^e Portlandzki, glinowy, żuźlowy i podobne rodzaje cementu hydraulicznego. ^f Od 2005 r. łącznie z sieciowymi aparatami stosowanych do komputerów.

^a Data concern economic entities employing more than: until 1998 — 5 persons, since 1999 — 9 persons. ^b Including oleum; until 1999 and similar hydraulic cement. ^f Since 2005 including network wireless phones and videophones, excluding mobile phones. ^g Including

2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	SPECIFICATION	No.
									Production of selected products^a (cont.):	
2029	2131	2224	2020	1460	1900	2108	1910	1680	<i>Sulphuric acid^b (in terms of 100%) in thous. t</i>	1
391	462	487	409	382	286	361	388	396	<i>Sodium hydroxide (caustic soda)^c in terms of 96% in thous. t</i>	2
1189	1177	1192	1190	890	1010	1061	1116	1052	<i>Disodium carbonate (in terms of 100%) in thous. t</i>	3
2644	2601	2830	2559	1975	2452	2633	2700	2511	<i>Mineral or chemical fertilizers^d (in terms of pure component) in thous. t</i>	4
									<i>of which:</i>	
1735	1714	1833	1716	1545	1637	1766	1880	1834	<i>nitrogenous</i>	5
596	595	648	536	241	486	538	474	372	<i>phosphatic</i>	6
103	96,4	78,2	59,3	39,6	48,4	50,8	48,1	47,3	<i>Chemical fibres in thous. t</i>	7
103	95,8	77,4	58,9	39,3	48,4	50,8	48,1	47,3	<i>of which synthetic filament yarn</i>	8
616	648	839	753	495	480	543	473	397	<i>Bricks in mln bricks</i>	9
12,6	14,7	17,1	17,2	15,4	15,8	19,0	15,9	14,8	<i>Cement^e in mln t</i>	10
8,3	10,0	10,6	9,7	7,1	8,0	8,8	8,5	8,2	<i>Crude steel in mln t</i>	11
6,2	7,7	8,0	7,6	6,2	6,7	7,5	7,9	7,7	<i>Hot rolled products (excluding semi-finished products) in mln t</i>	12
42,7	38,7	33,0	29,5	10,3	10,1	6,1	7,8	8,5	<i>Unwrought primary aluminium, technically pure in thous. t</i>	13
114	110	127	129	110	97,9	109	134	134	<i>Unwrought non-alloy zinc, technically pure in thous. t</i>	14
638	667	797	729	378	17,9	22,8	50,5	41,5	<i>Telephone sets^f in thous. units</i>	15
15,3	17,9	32,7	21,9	17,7	5,5	4,5	1002	913	<i>Radio receivers (including sets) in thous. units</i>	16
6733	9427	15936	17563	21559	26349	20674	20526	18693	<i>Television receivers^g in thous. units</i>	17

b Łącznie z oleum; do 1999 r. — kwas siarkowy kontaktowy łącznie z oleum. *c* Staly i w roztworze wodnym. *d* Łącznie z wieloskładnikowymi, wideotelefonami, wideofonami, bez telefonów komórkowych. *g* Łącznie z monitorami ekranowymi, z wyjątkiem

— contact sulphuric acid including oleum. *c* Solid and in aqueous solution. *d* Including mixed fertilizers. *e* Portland, aluminous, slag monitors, excluding used for computers.

I. WAŻNIEJSZE DANE O ROZWOJU PRZEMYSŁU (dok.)
MAJOR DATA ON THE DEVELOPMENT OF INDUSTRY (cont.)

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE	1980	1985	1990	1995	2000	2001	2002	2003	2004
	Produkcja niektórych wyrobów^a (dok.):									
1	Chłodziarki i zamrażarki typu domowego, łącznie z chłodziarko-zamrażarkami w tys. szt.	694	578	604	585	693	589	645	1001	1280
2	Pralki typu domowego włączając pralko-suszarki w tys. szt.	809	739	482	419	564	759	915	977	1206
3	Odkurzacze typu domowego w tys. szt.	961	950	913	1156	1674	1622	1434	1261	1465
4	Łożyska toczne w mln szt.	125	96,3	96,0	86,3	130	120	153	191	221
5	Ciągniki rolnicze w tys. szt.	57,5	59,0	35,4	21,5	7,2	5,7	5,1	5,8	8,3
6	Obrabiarki do metali skrawające ^b w tys. szt.	28,2	48,7	25,8	10,0	11,5	8,4	7,4	6,8	8,8
7	w tym ze sterowaniem numerycznym w szt.	332	327	357	141	286	393	124	124	392
8	Samochody osobowe ^c w tys. szt.	351	283	266	366	532	364	288	334	522
9	Pojazdy do transportu publicznego ^d w tys. szt.	13,1	8,0	3,9	1,4	2,0	1,6	1,7	1,8	4,2
10	Samochody ciężarowe i ciągniki drogowe do ciągnięcia naczep w tys. szt.	53,7	49,1	39,0	30,7	59,0	25,5	21,0	18,5	59,0
11	Statki morskie (do 1995 r. — od 100 DWT) w tys. GT (do 1995 r. — w tys. DWT)	392	343	134	603	611	614	564	378	582
12	Wagony kolejowe towarowe ^e w tys. szt.	15,2	6,8	4,2	0,8	1,7	2,8	2,2	1,5	2,5
13	Rowery ^f w tys. szt.	1637	1402	1339	1090	1350	1290	1491	1559	1674
14	Energia elektryczna ^g w TWh	122	138	136	139	145	146	144	152	154
15	Zużycie energii elektrycznej ^h w TWh ....	.	.	.	.	.	.	.	.	.
16	Pracujący (stan w dniu 31 XII) w tys. ...	.	.	.	.	.	.	.	.	.

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza: do 1998 r. — 5 osób, od 1999 r. — 9 osób, i podobnych. ^d Wyposażone w silniki spalinowe tłokowe; do przewozu 10 osób i więcej. ^e Bez wąskotorowych. ^f Łącznie z dziećmicy gospodarce niezależnie od liczby pracujących. ^h Bez strat powstałych w sieciach elektroenergetycznych.

^a Data concern economic entities employing more than: until 1998 — 5 persons, since 1999 — 9 persons. ^b Including machine tools for transport of 10 or more persons. ^e Excluding narrow-gauge. ^f Including children bicycles. ^g Since 2008 data from specialistic employees. ^h Excluding electricity losses in power grid.

2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	SPECIFICATION	No.
									Production of selected products^a (cont.):	
1674	1976	2305	2253	1886	1867	2066	2221	2885	Household refrigerators and freezers, including combined refrigerators-freezers in thous. units	1
1481	1637	1938	2492	3221	4048	4390	4957	5637	Household washing machines including machines which both wash and dry in thous. units	2
1326	1241	1358	1290	1029	892	1165	1068	973	Household vacuum cleaners in thous. units	3
222	221	231	225	153	209	221	208	215	Rolling bearings in mln units	4
6,0	6,7	7,4	6,5	3,7	3,6	3,7	3,5	2,7	Agricultural tractors in thous. units	5
3,8	4,2	4,0	3,2	2,6	2,7	3,2	3,7	3,8	Machine tools ^b for machining metals in thous. units	6
699	667	808	963	623	270	337	415	469	of which numerically controlled in units	7
540	632	698	842	819	785	741	540	475	Passenger cars ^c in thous. units	8
5,4	6,1	3,6	4,6	4,9	4,6	5,1	4,0	4,1	Public transport vehicles ^d in thous. units	9
67,7	76,4	88,5	99,4	55,4	79,9	92,1	104	111	Lorries and road tractors for semi-trailers in thous. units	10
722	692	517	453	337	26,8	64,1	57,6	9,5	Maritime ships (until 1995 — from 100 DWT) in thous. GT (until 1995 — in thous. DWT)	11
3,6	3,8	4,6	4,6	3,3	2,8	5,2	4,9	3,0	Railway freight cars ^e in thous. units	12
1528	1401	1288	1268	913	908	896	1020	971	Bicycles ^f in thous. units	13
157	161	159	155	152	158	164	162	165	Electricity ^g in TWh	14
.	.	.	68,0	66,0	69,3	72,3	73,3	76,3	Consumption of electricity ^h in TWh	15
2858	2954	3083	3061	2892	2910	2915	2868	2872	Employed persons (as of 31 XII) in thous.	16

^b Włączając obrabiarki do obróbki ścierniej, w tym szlifierki. ^c Bez samochodów kempingowych, pojazdów śniegowych, do golfu mi. ^g Od 2008 r. dane ze specjalistycznych badań Ministerstwa Gospodarki i Urzędu Regulacji Energetyki, obejmujących podmioty

for grinding and other abrasive operations. ^c Excluding motor caravans, snowmobiles, golf cars and similar vehicles. ^d With piston engines; surveys of the Ministry of Economy and the Energy Regulatory Office including all economic entities regardless of the number of

II. PRZEMYSŁ NA TLE GOSPODARKI NARODOWEJ

INDUSTRY AGAINST THE BACKGROUND OF THE NATIONAL ECONOMY

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE	2006	2007	2008	2009	2010
		rok poprzedni=100 previous year=100				
1	Pracujący ^a w gospodarce narodowej	101,2	103,5	104,1	99,2	100,5
2	w tym pracujący w przemyśle .....	.	104,3	103,2	94,5	98,7
3	Nakłady inwestycyjne w gospodarce narodowej (ceny stałe ^b)	116,8	120,4	110,7	99,2	100,2
4	w tym nakłady inwestycyjne w przemyśle	113,7	118,5	109,6	93,4	97,0
5	Wartość brutto środków trwałych w gospodarce narodowej ^c (ceny stałe ^b)	102,8	103,4	103,8	103,4	103,8
6	w tym wartość brutto środków trwałych w przemyśle	103,6	103,7	104,8	104,0	104,2
7	Produkt krajowy brutto (ceny stałe ^{b,d})	106,2	107,2	103,9	102,6	103,7
8	w tym wartość dodana brutto przemysłu ^d	111,1	109,6	105,9	99,7	108,6
9	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w gospodarce narodowej	104,9	107,9	110,1	105,4	103,9
10	w tym przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w przemyśle	105,2	108,2	110,2	104,5	105,3
11	Zużycie energii elektrycznej w gospodarce narodowej	103,4	102,2	100,4	96,7	104,5
12	w tym zużycie energii elektrycznej w przemyśle .....	.	.	.	97,1	104,9

a Przeciętne w roku. b Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 27; udział w cenach bieżących. c Stan w dniu 31 XII. d Patrz a Annual average. b See general notes to the Yearbook, item 11 on page 30; share in current prices. c As of 31 XII. d See notes to

2011	2012	2013				SPECIFICATION	No.
		2005= =100	2010= =100	w odsetkach in percent			
100,8	99,7	98,8	107,9	99,3	100,0	<i>Employed persons^a in national economy</i>	1
100,7	98,6	98,3	.	97,6	20,7	<i>of which employed persons in industry</i>	2
110,6	97,2	98,8	164,3	106,2	100,0	<i>Investment outlays in national economy (constant prices^b)</i>	3
109,3	100,1	104,0	152,2	113,8	34,4	<i>of which investment outlays in industry</i>	4
104,6	104,0	104,1	134,1	113,3	100,0	<i>Gross value of fixed assets in national economy^c (constant prices^b)</i>	5
106,1	104,5	104,9	141,8	116,3	32,2	<i>of which gross value of fixed assets in industry</i>	6
104,8	101,8	101,7 ^e	136,5 ^e	108,5 ^e	100,0	<i>Gross domestic product (constant price^{b,d})</i>	7
108,5	102,0	104,9 ^e	162,2 ^e	116,1 ^e	22,9	<i>of which gross value added of industry^d</i>	8
105,6	103,7	103,7	154,8	113,6	100,0	<i>Average monthly gross wages and salaries in national economy</i>	9
106,8	103,5	104,5	159,4	115,5	102,9	<i>of which average monthly gross wages and salaries in industry</i>	10
101,3	100,6	100,5	109,8	102,4	100,0	<i>Consumption of electricity in national economy</i>	11
104,3	101,3	101,6	.	107,5	46,5	<i>of which consumption of electricity in industry</i>	12

uwagi do działu II, ust. 6 na str. 75. e Dane nieostateczne.
the chapter II, item 6 on page 77. e Preliminary data.

Dział I. PODMIOTY GOSPODARCZE

Chapter I. ECONOMIC ENTITIES

Uwagi do działu

1. Określenie produkcji sprzedanej, pracujących, zatrudnienia i wynagrodzeń podano w uwagach do odpowiednich działów.

2. Współczynnik koncentracji produkcji sprzedanej (tabl. 9) obliczono za pomocą wzoru interpolacyjnego, skonstruowanego na podstawie krzywej Lorenza. Współczynnik przyjmuje wartość między 0 a 1; im wyższy jest stopień koncentracji, tym bardziej wartość współczynnika zbliża się do 1. Przez koncentrację rozumie się nierównomierność rozkładu zjawiska według klas wielkości, tj. odchylenie rozkładu faktycznego od rozkładu równomiernego.

3. Dane opracowano metodą przedsiębiorstw.

4. Dane w tabl. 1 i 2 opracowano łącznie z zakładami budżetowymi oraz do 2010 r. również z gospodarstwami pomocniczymi jednostek budżetowych.

Chapter notes

1. Definitions of the sold production, employed persons, paid employment, wages and salaries are given in the notes to the appropriate chapters.

2. The coefficient of sold production concentration (table 9) is calculated according to an interpolative formula, constructed on the basis of the Lorenz curve. The coefficient assumes values between 0 and 1; the higher the concentration, the closer the value of this coefficient is to 1. The concentration is understood as the irregularities in the distribution of a given phenomenon according to class size (i.e. deviation of the actual distribution from the regular distribution).

3. Data are compiled according to the enterprise method.

4. Data in tables 1 and 2 include budgetary establishments and until 2010 also include auxiliary units of budgetary entities.

**TABL. 1. PODSTAWOWE DANE O PODMIOTACH GOSPODARCZYCH W PRZEMYSŁE
WEDŁUG SEKTORÓW I FORM WŁASNOŚCI**
**BASIC DATA REGARDING ECONOMIC ENTITIES IN INDUSTRY
BY OWNERSHIP SECTORS AND FORMS OF OWNERSHIP**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Podmioty prowadzące działalność gospodarczą (w ciągu roku) Entities conducting economic activity (during the year)	Produkcja sprzedana (ceny bieżące w mln zł) Sold production (current prices in mln zł)	Pracujący stan w dniu 31 XII Employed persons as of 31 XII	Przeciętne zatrudnienie Average paid employment	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w zł Average monthly gross wages and salaries in zł	
			w tys.	in thous.		
OGÓŁEM	2005	195268	687810,1	2857,6	2619,2	2361,61
TOTAL	2010	193818	985715,9	2909,5	2696,1	3257,75
	2012	193346	1178303,6	2867,8	2674,2	3600,30
	2013	193293	1182963,9	2872,2	2627,2	3763,97
Sektor publiczny	2005	2483	123803,5	517,0	522,1	3282,47
Public sector	2010	2285	148358,2	416,3	419,6	4633,50
	2012	2208	148147,7	343,2	345,9	5019,28
	2013	2162	135875,7	311,6	314,8	5397,63
Sektor prywatny	2005	192785	564006,6	2340,6	2097,1	2131,47
Private sector	2010	191533	837357,7	2493,2	2276,5	3003,46
	2012	191138	1030155,9	2524,6	2328,3	3388,78
	2013	191131	1047088,2	2560,6	2312,4	3540,68
w tym: of which:						
Własność prywatna krajowa		187498	514032,4	1768,1	1526,7	3031,42
<i>Private domestic ownership</i>						
w tym spółdzielnie ^a		507	19322,3	50,8	49,6	3141,65
<i>of which cooperatives^a</i>						
Własność zagraniczna		3187	441569,7	705,7	688,6	4403,66
<i>Foreign ownership</i>						

^a Bez spółdzielni o liczbie pracujących do 9 osób.

^a Excluding cooperatives employing up to 9 persons.

TABL. 2. PODMIOTY GOSPODARCZE^a WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW
ECONOMIC ENTITIES^a BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	Ogółem Total		Sektor publiczny Public sector		Sektor prywatny Private sector	
	2005	2013	2005	2013	2005	2013
OGÓŁEM TOTAL	195268	193293	2483	2162	192785	191131
Górnictwo i wydobywanie Mining and quarrying	1237	1739	43	26	1194	1713
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu) Of which mining of coal and lignite	49	56	17	8	32	48
Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing	186922	181295	602	228	186320	181067
Produkcja artykułów spożywczych Manufacture of food products	17341	13770	41	9	17300	13761
Produkcja napojów Manufacture of beverages	841	448	12	—	829	448
Produkcja wyrobów tytoniowych Manufacture of tobacco products	20	27	3	1	17	26
Produkcja wyrobów tekstylnych Manufacture of textiles	3506	4651	16	6	3490	4645
Produkcja odzieży Manufacture of wearing apparel	20336	12307	16	7	20320	12300
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ Manufacture of leather and related products	4696	2726	8	5	4688	2721
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker ^Δ	18500	16089	19	5	18481	16084
Produkcja papieru i wyrobów z papieru Manufacture of paper and paper products	2203	2829	3	—	2200	2829
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji Printing and reproduction of recorded media	11008	9191	14	13	10994	9178
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ ... Manufacture of coke and refined petroleum products	146	176	8	6	138	170
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych Manufacture of chemicals and chemical products	2049	2216	34	12	2015	2204
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ Manufacture of pharmaceutical products ^Δ	212	335	8	2	204	333
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych Manufacture of rubber and plastic products	9458	8437	17	9	9441	8428
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych Manufacture of other non-metallic mineral products	10541	9166	34	7	10507	9159

^a Prowadzące działalność gospodarczą w ciągu roku.

^a Conducting economic activity during the year.

TABLE 2. **PODMIOTY GOSPODARCZE^a WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)**

ECONOMIC ENTITIES^a BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	Ogółem Total		Sektor publiczny Public sector		Sektor prywatny Private sector	
	2005	2013	2005	2013	2005	2013
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)						
Produkcja metali	782	1254	21	6	761	1248
<i>Manufacture of basic metals</i>						
Produkcja wyrobów z metali ^Δ	27254	29906	85	31	27169	29875
<i>Manufacture of metal products^Δ</i>						
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych	2222	3158	27	10	2195	3148
<i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>						
Produkcja urządzeń elektrycznych	2405	2493	15	6	2390	2487
<i>Manufacture of electrical equipment</i>						
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ	4388	4851	93	30	4295	4821
<i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>						
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ	1291	1194	20	7	1271	1187
<i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>						
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego	827	1114	16	7	811	1107
<i>Manufacture of other transport equipment</i>						
Produkcja mebli	9771	14865	5	1	9766	14864
<i>Manufacture of furniture</i>						
Pozostała produkcja wyrobów	13702	13416	10	5	13692	13411
<i>Other manufacturing</i>						
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń	23423	26676	77	43	23346	26633
<i>Repair and installation of machinery and equipment</i>						
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ	1549	2604	345	271	1204	2333
<i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>						
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^Δ	5560	7655	1493	1637	4067	6018
<i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>						
w tym: <i>of which:</i>						
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody	1026	1243	764	939	262	304
<i>Water collection, treatment and supply</i>						
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ	3177	3976	371	317	2806	3659
<i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>						

^a Prowadzące działalność gospodarczą w ciągu roku.

^a Conducting economic activity during the year.

**TABL. 3. PODSTAWOWE DANE O PODMIOTACH GOSPODARCZYCH W PRZEMYSŁE¹
WEDŁUG WARTOŚCI PRODUKCJI SPRZEDANEJ, SEKCJI I DZIAŁÓW W 2013 R.
BASIC DATA REGARDING ECONOMIC ENTITIES IN INDUSTRY¹
BY VALUE OF SOLD PRODUCTION, SECTIONS AND DIVISIONS IN 2013**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Podmioty o wartości produkcji sprzedanej w mln zł Entities by value of sold production in mln zł					40,01 i więcej 40,01 and more
		2,00 i mniej 2,00 and less	2,01— 5,00	5,01— 10,00	10,01— 20,00	20,01— 40,00	
a — liczba podmiotów prowadzących działalność w ciągu roku number of entities conducting activity during the year							
b — produkcja sprzedana ² w mln zł sold production ² in mln zł							
c — przeciętne zatrudnienie w tys. average paid employment in thous.							

**W liczbach bezwzględnych
In absolute numbers**

OGÓŁEM	a	33290	8679	10342	5154	3447	2360	3308
TOTAL	b	1117796,5	10343,6	33628,9	36438,6	48589,9	66509,3	922286,2
	c	2444,2	121,2	210,9	191,1	222,2	253,5	1445,3
Górnictwo i wydobywanie	a	488	67	160	90	55	53	63
Mining and quarrying	b	54747,5	73,0	551,4	663,9	803,8	1466,6	51188,8
	c	166,1	0,9	2,8	3,2	2,8	6,0	150,4
Przetwórstwo przemysłowe	a	30446	8226	9506	4586	3027	2084	3017
Manufacturing	b	937288,4	9847,3	30831,0	32333,9	42659,8	58787,5	762828,9
	c	2034,7	114,8	193,8	168,1	192,0	219,5	1146,5
w tym: of which:								
Produkcja artykułów spożywczych	a	5931	1791	1720	764	554	425	677
Manufacture of food products	b	176376,4	2352,8	5501,4	5460,6	7928,2	11981,9	143151,5
	c	359,2	24,5	37,3	26,4	28,4	35,4	207,2
Produkcja napojów	a	190	27	40	30	22	13	58
Manufacture of beverages	b	19243,0	28,3	126,5	228,8	308,2	349,1	18202,1
	c	23,2	0,4	0,6	0,9	1,3	0,9	19,1
Produkcja wyrobów tekstylnych	a	717	204	245	107	79	41	41
Manufacture of textiles	b	8972,1	248,9	804,7	718,2	1139,0	1128,9	4932,4
	c	39,0	2,9	5,6	4,4	6,0	5,7	14,4
Produkcja odzieży	a	2283	1603	433	134	79	21	13
Manufacture of wearing apparel	b	6504,7	1554,7	1317,2	924,9	1093,5	563,2	1051,2
	c	73,9	25,8	16,8	10,6	10,4	4,2	6,1
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^A	a	518	235	170	53	29	17	14
Manufacture of leather and related products	b	3765,1	261,9	523,7	354,8	398,8	469,8	1756,1
	c	19,9	3,5	3,9	2,9	2,4	2,0	5,2
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^A	a	2111	578	883	308	178	80	84
Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker ^A	b	25976,8	742,7	2833,0	2124,5	2415,2	2086,2	15775,2
	c	86,1	7,4	15,8	10,6	11,8	9,2	31,3
Produkcja papieru i wyrobów z papieru	a	695	73	213	147	90	63	109
Manufacture of paper and paper products	b	30125,8	89,9	739,0	1062,7	1286,6	1807,8	25139,8
	c	49,9	1,0	3,9	4,6	4,4	6,2	29,8

¹ Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. ² W cenach bieżących.

¹ Data concern economic entities employing more than 9 persons. ² In current prices.

**TABL. 3. PODSTAWOWE DANE O PODMIOTACH GOSPODARCZYCH W PRZEMYSLE¹
WEDŁUG WARTOŚCI PRODUKCJI SPRZEDANEJ, SEKCJI I DZIAŁÓW W 2013 R. (cd.)
BASIC DATA REGARDING ECONOMIC ENTITIES IN INDUSTRY¹
BY VALUE OF SOLD PRODUCTION, SECTIONS AND DIVISIONS IN 2013 (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Podmioty o wartości produkcji sprzedanej w mln zł Entities by value of sold production in mln zł					40,01 i więcej 40,01 and more
		2,00 i mniej 2,00 and less	2,01— —5,00	5,01— —10,00	10,01— —20,00	20,01— —40,00	
a — liczba podmiotów prowadzących działalność w ciągu roku number of entities conducting activity during the year							
b — produkcja sprzedana ² w mln zł sold production ² in mln zł							
c — przeciętne zatrudnienie w tys. average paid employment in thous.							

**W liczbach bezwzględnych (cd.)
In absolute numbers (cont.)**

Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)								
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	a b c	719 9830,9 31,8	136 177,1 1,8	284 922,9 4,5	138 956,5 4,4	77 1068,0 3,8	44 1206,8 4,1	40 5499,6 13,2
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	a b c	655 54233,3 69,8	77 80,5 1,1	141 478,7 2,4	107 763,2 2,8	87 1222,5 4,0	83 2334,0 6,8	160 49354,4 52,7
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ <i>Manufacture of pharmaceutical products^Δ</i>	a b c	135 11749,6 20,8	25 19,8 0,5	26 86,6 0,6	18 140,6 0,7	13 183,7 0,9	18 531,3 2,3	35 10787,6 15,8
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	a b c	2268 64559,5 157,7	315 413,1 4,2	698 2345,6 12,0	422 2968,1 12,8	302 4254,3 15,4	225 6338,4 21,5	306 48240,0 91,8
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	a b c	1614 39731,2 108,0	397 451,2 4,9	507 1669,3 9,0	253 1756,3 7,2	157 2228,6 9,1	137 3906,8 14,9	163 29719,0 62,9
Produkcja metali <i>Manufacture of basic metals</i>	a b c	444 41155,1 59,2	75 94,8 1,0	98 323,6 2,0	78 543,1 2,4	60 865,9 3,6	43 1288,2 5,4	90 38039,5 44,8
Produkcja wyrobów z metali ^Δ <i>Manufacture of metal products^Δ</i>	a b c	4698 68750,5 234,0	932 1177,2 12,2	1795 5875,3 33,8	845 5923,2 30,1	486 6918,7 31,1	310 8797,5 35,3	330 40058,6 91,5
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>	a b c	462 29926,8 48,1	89 109,6 1,3	136 446,3 2,8	81 576,7 3,3	61 855,5 4,7	32 853,5 3,4	63 27085,2 32,6
Produkcja urządzeń elektrycznych <i>Manufacture of electrical equipment</i>	a b c	664 44646,0 90,0	106 130,6 1,6	159 540,8 3,6	112 823,0 5,1	76 1046,7 5,0	81 2267,9 8,7	130 39837,0 66,0

¹ Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. ² W cenach bieżących.

¹ Data concern economic entities employing more than 9 persons. ² In current prices.

**TABL. 3. PODSTAWOWE DANE O PODMIOTACH GOSPODARCZYCH W PRZEMYSLE¹
WEDŁUG WARTOŚCI PRODUKCJI SPRZEDANEJ, SEKCJI I DZIAŁÓW W 2013 R. (cd.)
BASIC DATA REGARDING ECONOMIC ENTITIES IN INDUSTRY¹
BY VALUE OF SOLD PRODUCTION, SECTIONS AND DIVISIONS IN 2013 (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Podmioty o wartości produkcji sprzedanej w mln zł Entities by value of sold production in mln zł					
		2,00 i mniej 2,00 and less	2,01— 5,00	5,01— 10,00	10,01— 20,00	20,01— 40,00	40,01 i więcej 40,01 and more
a — liczba podmiotów prowadzących działalność w ciągu roku number of entities conducting activity during the year							
b — produkcja sprzedana ² w mln zł sold production ² in mln zł							
c — przeciętne zatrudnienie w tys. average paid employment in thous.							

**W liczbach bezwzględnych (dok.)
In absolute numbers (cont.)**

Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)							
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ	a	1463	214	420	290	216	172
Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	b	33758,1	240,2	1399,8	2083,0	3017,1	22804,1
	c	112,0	2,8	8,4	10,3	14,9	58,1
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ	a	604	82	126	86	68	49
Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	b	109491,4	99,9	410,4	632,9	959,7	1474,1
	c	158,1	1,3	2,6	4,9	6,5	6,0
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego	a	272	49	59	38	33	35
Manufacture of other transport equipment	b	15815,2	56,4	190,2	275,8	445,1	1051,0
	c	41,0	0,7	1,4	1,5	1,9	3,1
Produkcja mebli	a	1786	630	596	206	150	88
Manufacture of furniture	b	27557,6	783,7	1833,2	1447,5	2118,9	2541,3
	c	124,3	7,9	12,5	9,8	12,7	13,9
Pozostała produkcja wyrobów	a	689	214	238	114	63	23
Other manufacturing	b	7709,7	266,7	762,7	777,6	864,1	609,0
	c	32,7	3,0	4,9	4,5	4,2	2,3
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ	a	532	57	97	116	90	66
Electricity, gas, steam and air conditioning supply	b	99397,7	37,7	329,1	852,1	1290,1	1867,9
	c	128,8	0,9	2,1	4,2	5,5	6,5
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ	a	1824	329	579	362	275	157
Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	b	26362,9	385,6	1917,4	2588,7	3836,2	4387,3
	c	114,6	4,6	12,2	15,6	21,9	21,5
w tym: of which:							
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody	a	414	79	136	83	52	32
Water collection, treatment and supply	b	6141,3	108,1	439,9	582,1	711,2	886,9
	c	31,2	1,2	3,5	4,0	4,5	4,5
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ	a	1027	212	351	188	141	74
Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery	b	13020,5	231,2	1165,6	1331,5	1952,3	2092,8
	c	50,6	2,9	6,7	7,1	10,5	9,4

¹ Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. ² W cenach bieżących.

¹ Data concern economic entities employing more than 9 persons. ² In current prices.

**TABL. 3. PODSTAWOWE DANE O PODMIOTACH GOSPODARCZYCH W PRZEMYSŁE¹
WEDŁUG WARTOŚCI PRODUKCJI SPRZEDANEJ, SEKCJI I DZIAŁÓW W 2013 R. (cd.)
BASIC DATA REGARDING ECONOMIC ENTITIES IN INDUSTRY¹
BY VALUE OF SOLD PRODUCTION, SECTIONS AND DIVISIONS IN 2013 (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Podmioty o wartości produkcji sprzedanej w mln zł Entities by value of sold production in mln zł					
		2,00 i mniej 2,00 and less	2,01— —5,00	5,01— —10,00	10,01— —20,00	20,01— —40,00	40,01 i więcej 40,01 and more
a — liczba podmiotów prowadzących działalność w ciągu roku number of entities conducting activity during the year							
b — produkcja sprzedana ² w mln zł sold production ² in mln zł							
c — przeciętne zatrudnienie w tys. average paid employment in thous.							

**W odsetkach
In percent**

OGÓŁEM	a	100,0	26,1	31,1	15,5	10,3	7,1	9,9
TOTAL	b	100,0	0,9	3,0	3,3	4,3	6,0	82,5
	c	100,0	5,0	8,6	7,8	9,1	10,4	59,1
Górnictwo i wydobywanie	a	100,0	13,7	32,8	18,4	11,3	10,9	12,9
Mining and quarrying	b	100,0	0,1	1,0	1,2	1,5	2,7	93,5
	c	100,0	0,5	1,7	1,9	1,7	3,6	90,6
Przetwórstwo przemysłowe	a	100,0	27,0	31,2	15,1	9,9	6,9	9,9
Manufacturing	b	100,0	1,0	3,3	3,4	4,6	6,3	81,4
	c	100,0	5,6	9,5	8,3	9,4	10,8	56,4
w tym: of which:								
Produkcja artykułów spożywczych	a	100,0	30,2	29,0	12,9	9,3	7,2	11,4
Manufacture of food products	b	100,0	1,3	3,1	3,1	4,5	6,8	81,2
	c	100,0	6,8	10,4	7,3	7,9	9,9	57,7
Produkcja napojów	a	100,0	14,2	21,1	15,8	11,6	6,8	30,5
Manufacture of beverages	b	100,0	0,1	0,7	1,2	1,6	1,8	94,6
	c	100,0	1,6	2,8	4,0	5,4	3,7	82,5
Produkcja wyrobów tekstylnych	a	100,0	28,5	34,2	14,9	11,0	5,7	5,7
Manufacture of textiles	b	100,0	2,8	9,0	8,0	12,7	12,6	54,9
	c	100,0	7,6	14,4	11,3	15,4	14,5	36,8
Produkcja odzieży	a	100,0	70,2	19,0	5,9	3,4	0,9	0,6
Manufacture of wearing apparel	b	100,0	23,9	20,2	14,2	16,8	8,7	16,2
	c	100,0	34,9	22,7	14,4	14,1	5,7	8,2
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^A	a	100,0	45,4	32,8	10,2	5,6	3,3	2,7
Manufacture of leather and related products	b	100,0	7,0	13,9	9,4	10,6	12,5	46,6
	c	100,0	17,4	19,4	14,5	12,2	10,2	26,3
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^A	a	100,0	27,4	41,8	14,6	8,4	3,8	4,0
Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker ^A	b	100,0	2,9	10,9	8,2	9,3	8,0	60,7
	c	100,0	8,7	18,3	12,3	13,7	10,6	36,4
Produkcja papieru i wyrobów z papieru	a	100,0	10,5	30,6	21,2	12,9	9,1	15,7
Manufacture of paper and paper products	b	100,0	0,3	2,5	3,5	4,3	6,0	83,4
	c	100,0	2,1	7,9	9,2	8,8	12,3	59,7

¹ Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. ² W cenach bieżących.

¹ Data concern economic entities employing more than 9 persons. ² In current prices.

**TABL. 3. PODSTAWOWE DANE O PODMIOTACH GOSPODARCZYCH W PRZEMYSŁE¹
WEDŁUG WARTOŚCI PRODUKCJI SPRZEDANEJ, SEKCJI I DZIAŁÓW W 2013 R. (cd.)
BASIC DATA REGARDING ECONOMIC ENTITIES IN INDUSTRY¹
BY VALUE OF SOLD PRODUCTION, SECTIONS AND DIVISIONS IN 2013 (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Podmioty o wartości produkcji sprzedanej w mln zł Entities by value of sold production in mln zł					
		2,00 i mniej 2,00 and less	2,01— —5,00	5,01— —10,00	10,01— —20,00	20,01— —40,00	40,01 i więcej 40,01 and more
a — liczba podmiotów prowadzących działalność w ciągu roku number of entities conducting activity during the year							
b — produkcja sprzedana ² w mln zł sold production ² in mln zł							
c — przeciętne zatrudnienie w tys. average paid employment in thous.							

**W odsetkach (cd.)
In percent (cont.)**

Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)								
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	a	100,0	18,9	39,5	19,2	10,7	6,1	5,6
	b	100,0	1,8	9,4	9,7	10,9	12,3	55,9
	c	100,0	5,5	14,2	13,8	12,0	13,1	41,4
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	a	100,0	11,8	21,5	16,3	13,3	12,7	24,4
	b	100,0	0,1	0,9	1,4	2,3	4,3	91,0
	c	100,0	1,5	3,4	4,0	5,7	9,7	75,7
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ <i>Manufacture of pharmaceutical products^Δ</i>	a	100,0	18,5	19,3	13,4	9,6	13,3	25,9
	b	100,0	0,2	0,7	1,2	1,6	4,5	91,8
	c	100,0	2,6	2,9	3,1	4,4	10,8	76,2
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	a	100,0	13,9	30,8	18,6	13,3	9,9	13,5
	b	100,0	0,7	3,6	4,6	6,6	9,8	74,7
	c	100,0	2,7	7,6	8,1	9,8	13,6	58,2
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	a	100,0	24,6	31,4	15,7	9,7	8,5	10,1
	b	100,0	1,2	4,2	4,4	5,6	9,8	74,8
	c	100,0	4,6	8,3	6,6	8,4	13,8	58,3
Produkcja metali <i>Manufacture of basic metals</i>	a	100,0	16,9	22,1	17,5	13,5	9,7	20,3
	b	100,0	0,2	0,8	1,3	2,1	3,1	92,5
	c	100,0	1,7	3,4	4,0	6,0	9,1	75,8
Produkcja wyrobów z metali ^Δ <i>Manufacture of metal products^Δ</i>	a	100,0	19,8	38,2	18,0	10,4	6,6	7,0
	b	100,0	1,7	8,5	8,6	10,1	12,8	58,3
	c	100,0	5,2	14,4	12,9	13,3	15,1	39,1
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>	a	100,0	19,3	29,5	17,5	13,2	6,9	13,6
	b	100,0	0,4	1,5	1,9	2,9	2,8	90,5
	c	100,0	2,8	5,8	6,8	9,8	7,0	67,8
Produkcja urządzeń elektrycznych <i>Manufacture of electrical equipment</i>	a	100,0	16,0	23,9	16,9	11,4	12,2	19,6
	b	100,0	0,3	1,2	1,8	2,4	5,1	89,2
	c	100,0	1,7	4,0	5,7	5,6	9,7	73,3

¹ Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. ² W cenach bieżących.

¹ Data concern economic entities employing more than 9 persons. ² In current prices.

**TABL. 3. PODSTAWOWE DANE O PODMIOTACH GOSPODARCZYCH W PRZEMYSLE¹
WEDŁUG WARTOŚCI PRODUKCJI SPRZEDANEJ, SEKCJI I DZIAŁÓW W 2013 R. (dok.)
BASIC DATA REGARDING ECONOMIC ENTITIES IN INDUSTRY¹
BY VALUE OF SOLD PRODUCTION, SECTIONS AND DIVISIONS IN 2013 (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Podmioty o wartości produkcji sprzedanej w mln zł Entities by value of sold production in mln zł					
		2,00 i mniej 2,00 and less	2,01— —5,00	5,01— —10,00	10,01— —20,00	20,01— —40,00	40,01 i więcej 40,01 and more
a — liczba podmiotów prowadzących działalność w ciągu roku number of entities conducting activity during the year							
b — produkcja sprzedana ² w mln zł sold production ² in mln zł							
c — przeciętne zatrudnienie w tys. average paid employment in thous.							

**W odsetkach (dok.)
In percent (cont.)**

Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)							
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ	a	100,0	14,6	28,7	19,8	14,8	11,8
Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	b	100,0	0,7	4,1	6,2	8,9	67,6
	c	100,0	2,5	7,5	9,2	13,3	51,9
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ	a	100,0	13,6	20,9	14,2	11,3	31,9
Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	b	100,0	0,1	0,4	0,6	0,9	96,7
	c	100,0	0,8	1,6	3,1	4,2	86,5
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego	a	100,0	18,0	21,7	14,0	12,1	21,3
Manufacture of other transport equipment	b	100,0	0,4	1,2	1,7	2,8	87,2
	c	100,0	1,7	3,3	3,7	4,6	79,0
Produkcja mebli	a	100,0	35,3	33,4	11,5	8,4	6,5
Manufacture of furniture	b	100,0	2,8	6,7	5,3	7,7	68,3
	c	100,0	6,4	10,0	7,9	10,2	54,3
Pozostała produkcja wyrobów	a	100,0	31,1	34,5	16,6	9,1	5,4
Other manufacturing	b	100,0	3,5	9,9	10,1	11,2	57,4
	c	100,0	9,2	14,9	13,7	12,8	42,2
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ	a	100,0	10,7	18,3	21,8	16,9	12,4
Electricity, gas, steam and air conditioning supply	b	100,0	0,0	0,3	0,9	1,3	1,9
	c	100,0	0,7	1,6	3,2	4,3	85,1
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^Δ	a	100,0	18,0	31,7	19,9	15,1	6,7
Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	b	100,0	1,5	7,3	9,8	14,6	50,2
	c	100,0	4,0	10,7	13,7	19,1	33,8
w tym: of which:							
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody	a	100,0	19,1	32,9	20,0	12,6	7,7
Water collection, treatment and supply	b	100,0	1,7	7,2	9,5	11,6	55,6
	c	100,0	3,8	11,4	12,8	14,3	43,2
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ	a	100,0	20,7	34,2	18,3	13,7	5,9
Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery	b	100,0	1,8	8,9	10,2	15,0	48,0
	c	100,0	5,8	13,2	14,0	20,7	27,6

¹ Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. ² W cenach bieżących.

¹ Data concern economic entities employing more than 9 persons. ² In current prices.

**TABL. 4. PODSTAWOWE DANE O PODMIOTACH GOSPODARCZYCH W PRZEMYSŁE¹
WEDŁUG WARTOŚCI PRODUKCJI SPRZEDANEJ I WOJEWÓDZTW W 2013 R.
BASIC DATA REGARDING ECONOMIC ENTITIES IN INDUSTRY¹
BY VALUE OF SOLD PRODUCTION AND VOIVODSHIPS IN 2013**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Podmioty o wartości produkcji sprzedanej w mln zł Entities by value of sold production in mln zł					40,01 i więcej 40,01 and more
		2,00 i mniej 2,00 and less	2,01— —5,00	5,01— —10,00	10,01— —20,00	20,01— —40,00	
a — liczba podmiotów prowadzących działalność w ciągu roku number of entities conducting activity during the year							
b — produkcja sprzedana ² w mln zł sold production ² in mln zł							
c — przeciętne zatrudnienie w tys. average paid employment in thous.							

**W liczbach bezwzględnych
In absolute numbers**

P O L S K A	a	33290	8679	10342	5154	3447	2360	3308
P O L A N D	b	1117796,5	10343,6	33628,9	36438,6	48589,9	66509,3	922286,2
	c	2444,2	121,2	210,9	191,1	222,2	253,5	1445,3
Dolnośląskie	a	2440	576	769	387	230	194	284
	b	101572,7	716,2	2439,7	2764,4	3256,1	5437,8	86958,5
	c	204,4	7,9	15,7	15,1	15,3	20,2	130,2
Kujawsko-pomorskie	a	1914	477	583	317	196	131	210
	b	47010,9	555,3	1895,8	2248,0	2740,9	3703,7	35867,2
	c	122,7	6,9	13,1	12,5	12,8	14,5	62,9
Lubelskie	a	1204	415	347	153	128	78	83
	b	29599,5	490,3	1092,8	1066,2	1824,8	2214,6	22910,8
	c	89,6	6,1	7,3	6,9	8,9	10,4	50,0
Lubuskie	a	963	253	311	139	111	57	92
	b	25055,9	299,1	1005,9	1002,5	1616,2	1635,1	19497,1
	c	63,0	3,9	6,8	6,7	8,8	6,8	30,0
Łódzkie	a	2822	1013	777	397	266	169	200
	b	63884,5	1132,6	2496,1	2770,9	3818,8	4778,4	48887,7
	c	165,2	13,4	15,8	14,9	16,6	16,2	88,3
Małopolskie	a	2716	787	887	370	273	180	219
	b	72329,9	958,2	2872,3	2626,4	3820,1	5051,0	57001,9
	c	174,1	10,6	17,8	14,3	16,5	20,7	94,2
Mazowieckie	a	4187	894	1342	736	429	277	509
	b	238765,5	1033,6	4417,9	5074,7	5972,8	7876,2	214390,3
	c	333,0	12,3	24,9	22,1	25,7	26,0	222,0
Opolskie	a	839	224	258	120	90	57	90
	b	20033,9	282,4	813,6	855,5	1278,1	1550,1	15254,2
	c	52,7	2,9	5,0	5,1	5,9	6,5	27,3

¹ Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. ² W cenach bieżących.

¹ Data concern economic entities employing more than 9 persons. ² In current prices.

**TABL. 4. PODSTAWOWE DANE O PODMIOTACH GOSPODARCZYCH W PRZEMYSŁE¹
WEDŁUG WARTOŚCI PRODUKCJI SPRZEDANEJ I WOJEWÓDZTW W 2013 R. (cd.)
BASIC DATA REGARDING ECONOMIC ENTITIES IN INDUSTRY¹
BY VALUE OF SOLD PRODUCTION AND VOIVODSHIPS IN 2013 (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Podmioty o wartości produkcji sprzedanej w mln zł Entities by value of sold production in mln zł					
		2,00 i mniej 2,00 and less	2,01— —5,00	5,01— —10,00	10,01— —20,00	20,01— —40,00	40,01 i więcej 40,01 and more
a — liczba podmiotów prowadzących działalność w ciągu roku number of entities conducting activity during the year							
b — produkcja sprzedana ² w mln zł sold production ² in mln zł							
c — przeciętne zatrudnienie w tys. average paid employment in thous.							

**W liczbach bezwzględnych (dok.)
In absolute numbers (cont.)**

Podkarpackie	a	1611	481	492	255	148	102	133
	b	35684,6	583,0	1626,9	1812,5	2082,1	2830,9	26749,2
	c	117,1	7,2	10,9	10,4	11,7	14,0	62,9
Podlaskie	a	695	174	197	116	91	51	66
	b	19711,0	205,7	633,3	828,3	1244,5	1462,5	15336,7
	c	46,2	2,4	3,9	4,2	5,8	5,1	24,8
Pomorskie	a	2062	426	651	368	226	187	204
	b	76877,7	530,1	2139,3	2610,5	3124,4	5383,7	63089,7
	c	129,3	6,2	13,1	12,7	12,9	19,8	64,6
Śląskie	a	4363	1119	1368	637	449	293	497
	b	182437,9	1378,7	4494,0	4531,0	6377,0	8292,0	157365,2
	c	433,0	14,8	27,4	22,8	28,5	31,7	307,8
Świętokrzyskie	a	936	276	283	138	101	54	84
	b	21810,5	315,3	938,1	959,5	1441,7	1470,2	16685,7
	c	59,6	3,7	5,9	5,4	6,4	6,5	31,7
Warmińsko-mazurskie	a	1088	297	330	166	124	83	88
	b	25677,6	336,5	1064,3	1219,0	1718,8	2322,2	19016,8
	c	76,0	4,2	7,4	6,9	8,8	9,8	38,9
Wielkopolskie	a	4176	993	1307	657	439	339	441
	b	125350,6	1200,0	4262,1	4651,7	6200,6	9451,4	99584,8
	c	294,4	14,8	26,7	24,4	28,5	33,3	166,7
Zachodniopomorskie	a	1274	274	440	198	146	108	108
	b	31993,8	326,6	1436,8	1417,5	2073,0	3049,5	23690,4
	c	83,9	3,9	9,2	6,7	9,1	12,0	43,0

1 Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. 2 W cenach bieżących.

1 Data concern economic entities employing more than 9 persons. 2 In current prices.

TABL. 4. PODSTAWOWE DANE O PODMIOTACH GOSPODARCZYCH W PRZEMYSŁE¹
 WEDŁUG WARTOŚCI PRODUKCJI SPRZEDANEJ I WOJEWÓDZTW W 2013 R. (cd.)
BASIC DATA REGARDING ECONOMIC ENTITIES IN INDUSTRY¹
BY VALUE OF SOLD PRODUCTION AND VOIVODSHIPS IN 2013 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Podmioty o wartości produkcji sprzedanej w mln zł Entities by value of sold production in mln zł					
		2,00 i mniej 2,00 and less	2,01— —5,00	5,01— —10,00	10,01— —20,00	20,01— —40,00	40,01 i więcej 40,01 and more
a — liczba podmiotów prowadzących działalność w ciągu roku number of entities conducting activity during the year							
b — produkcja sprzedana ² w mln zł sold production ² in mln zł							
c — przeciętne zatrudnienie w tys. average paid employment in thous.							

W odsetkach
In percent

POLSKA	a	100,0	26,1	31,1	15,5	10,3	7,1	9,9
POLAND	b	100,0	0,9	3,0	3,3	4,3	6,0	82,5
	c	100,0	5,0	8,6	7,8	9,1	10,4	59,1
Dolnośląskie	a	100,0	23,6	31,5	15,9	9,4	8,0	11,6
	b	100,0	0,7	2,4	2,7	3,2	5,4	85,6
	c	100,0	3,9	7,6	7,4	7,5	9,9	63,7
Kujawsko-pomorskie	a	100,0	24,9	30,5	16,6	10,2	6,8	11,0
	b	100,0	1,2	4,0	4,8	5,8	7,9	76,3
	c	100,0	5,6	10,7	10,2	10,4	11,8	51,3
Lubelskie	a	100,0	34,5	28,8	12,7	10,6	6,5	6,9
	b	100,0	1,6	3,7	3,6	6,2	7,5	77,4
	c	100,0	6,7	8,2	7,7	9,9	11,7	55,8
Lubuskie	a	100,0	26,3	32,3	14,4	11,5	5,9	9,6
	b	100,0	1,2	4,0	4,0	6,5	6,5	77,8
	c	100,0	6,1	10,8	10,6	14,0	10,8	47,7
Łódzkie	a	100,0	35,9	27,5	14,1	9,4	6,0	7,1
	b	100,0	1,8	3,9	4,3	6,0	7,5	76,5
	c	100,0	8,1	9,6	9,0	10,1	9,8	53,4
Małopolskie	a	100,0	29,0	32,7	13,6	10,0	6,6	8,1
	b	100,0	1,3	4,0	3,6	5,3	7,0	78,8
	c	100,0	6,1	10,2	8,2	9,5	11,9	54,1
Mazowieckie	a	100,0	21,4	32,0	17,6	10,2	6,6	12,2
	b	100,0	0,4	1,9	2,1	2,5	3,3	89,8
	c	100,0	3,7	7,5	6,6	7,7	7,8	66,7
Opolskie	a	100,0	26,7	30,8	14,3	10,7	6,8	10,7
	b	100,0	1,4	4,1	4,3	6,4	7,7	76,1
	c	100,0	5,4	9,6	9,7	11,2	12,4	51,7

¹ Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. ² W cenach bieżących.

¹ Data concern economic entities employing more than 9 persons. ² In current prices.

**TABL. 4. PODSTAWOWE DANE O PODMIOTACH GOSPODARCZYCH W PRZEMYSŁE¹
WEDŁUG WARTOŚCI PRODUKCJI SPRZEDANEJ I WOJEWÓDZTW W 2013 R. (dok.)
BASIC DATA REGARDING ECONOMIC ENTITIES IN INDUSTRY¹
BY VALUE OF SOLD PRODUCTION AND VOIVODSHIPS IN 2013 (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Podmioty o wartości produkcji sprzedanej w mln zł Entities by value of sold production in mln zł					
		2,00 i mniej 2,00 and less	2,01— —5,00	5,01— —10,00	10,01— —20,00	20,01— —40,00	40,01 i więcej 40,01 and more
<i>a</i> — liczba podmiotów prowadzących działalność w ciągu roku <i>number of entities conducting activity during the year</i>							
<i>b</i> — produkcja sprzedana ² w mln zł <i>sold production² in mln zł</i>							
<i>c</i> — przeciętne zatrudnienie w tys. <i>average paid employment in thous.</i>							

**W odsetkach (dok.)
In percent (cont.)**

Podkarpackie	<i>a</i>	100,0	29,9	30,5	15,8	9,2	6,3	8,3
	<i>b</i>	100,0	1,6	4,6	5,1	5,8	7,9	75,0
	<i>c</i>	100,0	6,2	9,3	8,8	10,0	12,0	53,7
Podlaskie	<i>a</i>	100,0	25,0	28,4	16,7	13,1	7,3	9,5
	<i>b</i>	100,0	1,1	3,2	4,2	6,3	7,4	77,8
	<i>c</i>	100,0	5,1	8,5	9,1	12,5	11,1	53,7
Pomorskie	<i>a</i>	100,0	20,6	31,6	17,8	11,0	9,1	9,9
	<i>b</i>	100,0	0,7	2,8	3,4	4,1	7,0	82,0
	<i>c</i>	100,0	4,8	10,1	9,8	10,0	15,3	50,0
Śląskie	<i>a</i>	100,0	25,6	31,4	14,6	10,3	6,7	11,4
	<i>b</i>	100,0	0,8	2,5	2,5	3,5	4,5	86,2
	<i>c</i>	100,0	3,4	6,3	5,3	6,6	7,3	71,1
Świętokrzyskie	<i>a</i>	100,0	29,5	30,2	14,7	10,8	5,8	9,0
	<i>b</i>	100,0	1,4	4,3	4,4	6,6	6,8	76,5
	<i>c</i>	100,0	6,3	10,0	9,0	10,7	10,9	53,1
Warmińsko-mazurskie	<i>a</i>	100,0	27,3	30,3	15,3	11,4	7,6	8,1
	<i>b</i>	100,0	1,3	4,1	4,8	6,7	9,0	74,1
	<i>c</i>	100,0	5,5	9,7	9,1	11,7	12,9	51,1
Wielkopolskie	<i>a</i>	100,0	23,8	31,3	15,7	10,5	8,1	10,6
	<i>b</i>	100,0	1,0	3,4	3,7	4,9	7,5	79,5
	<i>c</i>	100,0	5,0	9,1	8,3	9,7	11,3	56,6
Zachodniopomorskie	<i>a</i>	100,0	21,5	34,5	15,5	11,5	8,5	8,5
	<i>b</i>	100,0	1,0	4,5	4,4	6,5	9,5	74,1
	<i>c</i>	100,0	4,7	11,0	8,0	10,8	14,3	51,2

1 Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. **2** W cenach bieżących.

1 Data concern economic entities employing more than 9 persons. **2** In current prices.

**TABL. 5. PODSTAWOWE DANE O PODMIOTACH GOSPODARCZYCH W PRZEMYSŁE¹
WEDŁUG LICZBY ZATRUDNIONYCH, SEKCJI I DZIAŁÓW W 2013 R.
BASIC DATA REGARDING ECONOMIC ENTITIES IN INDUSTRY¹
BY NUMBER OF PAID EMPLOYEES, SECTIONS AND DIVISIONS IN 2013**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Podmioty o liczbie zatrudnionych Entities with the following number of paid employees					
		49 i mniej 49 and less	50—99	100—249	250—499	500—999	1000 i więcej 1000 and more
a — liczba podmiotów prowadzących działalność w ciągu roku number of entities conducting activity during the year							
b — produkcja sprzedana ² w mln zł sold production ² in mln zł							
c — przeciętne zatrudnienie w tys. average paid employment in thous.							

**W liczbach bezwzględnych
In absolute numbers**

OGÓŁEM	a	33290	24843	3761	3068	975	395	248
TOTAL	b	1117796,5	124347,9	77086,9	163192,4	154994,9	136544,3	461630,1
	c	2444,2	467,2	264,5	477,3	338,2	265,1	631,9
Górnictwo i wydobywanie	a	488	344	55	52	18	7	12
Mining and quarrying	b	54747,5	2018,3	1169,6	2432,5	2105,3	1141,3	45880,5
	c	166,1	6,7	3,8	7,9	5,8	5,3	136,6
Przetwórstwo przemysłowe	a	30446	22996	3292	2699	883	362	214
Manufacturing	b	937288,4	114214,7	69174,0	148070,8	143552,1	124314,6	337962,2
	c	2034,7	428,5	231,8	421,6	307,1	242,9	402,8
w tym: of which:								
Produkcja artykułów spożywczych	a	5931	4621	589	468	148	75	30
Manufacture of food products	b	176376,4	28208,6	16401,3	34772,0	26883,6	33830,8	36280,1
	c	359,2	85,5	41,4	74,0	51,3	51,3	55,7
Produkcja napojów	a	190	116	28	28	10	5	3
Manufacture of beverages	b	19243,0	1648,0	878,0	2687,5	3972,8	2415,9	7640,8
	c	23,2	2,4	1,8	4,7	4,0	3,4	6,9
Produkcja wyrobów tekstylnych	a	717	545	83	69	16	1	3
Manufacture of textiles	b	8972,1	2066,8	1247,1	2185,8	1097,9	#	#
	c	39,0	10,4	5,9	11,0	5,4	#	#
Produkcja odzieży	a	2283	1957	196	107	19	2	2
Manufacture of wearing apparel	b	6504,7	2900,9	1121,9	1380,8	660,8	#	#
	c	73,9	34,1	13,7	15,8	6,3	#	#
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ	a	518	436	41	32	5	3	1
Manufacture of leather and related products	b	3765,1	1177,5	565,6	750,5	265,2	#	#
	c	19,9	7,6	2,9	4,8	1,8	#	#
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ	a	2111	1772	191	103	26	12	7
Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker ^Δ	b	25976,8	6743,5	2608,0	4477,0	3944,3	3755,1	4448,9
	c	86,1	30,8	13,3	16,1	8,7	8,4	8,8
Produkcja papieru i wyrobów z papieru	a	695	474	87	96	26	8	4
Manufacture of paper and paper products	b	30125,8	3049,9	2414,0	6436,9	8900,5	2571,5	6753,0
	c	49,9	9,7	6,1	14,5	9,4	5,1	5,1

¹ Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. ² W cenach bieżących.

¹ Data concern economic entities employing more than 9 persons. ² In current prices.

**TABL. 5. PODSTAWOWE DANE O PODMIOTACH GOSPODARCZYCH W PRZEMYSŁLE¹
WEDŁUG LICZBY ZATRUDNIONYCH, SEKCJI I DZIAŁÓW W 2013 R. (cd.)
BASIC DATA REGARDING ECONOMIC ENTITIES IN INDUSTRY¹
BY NUMBER OF PAID EMPLOYEES, SECTIONS AND DIVISIONS IN 2013 (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Podmioty o liczbie zatrudnionych Entities with the following number of paid employees					
		49 i mniej 49 and less	50—99	100—249	250—499	500—999	1000 i więcej 1000 and more
a — liczba podmiotów prowadzących działalność w ciągu roku number of entities conducting activity during the year							
b — produkcja sprzedana ² w mln zł sold production ² in mln zł							
c — przeciętne zatrudnienie w tys. average paid employment in thous.							

**W liczbach bezwzględnych (cd.)
In absolute numbers (cont.)**

Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)								
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	a	719	586	81	39	9	—	4
	b	9830,9	2630,1	1449,2	2341,1	960,7	—	2449,8
	c	31,8	10,9	5,7	6,2	3,1	—	5,9
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	a	655	418	91	84	36	15	11
	b	54233,3	4607,6	5519,6	7178,2	10681,8	5220,1	21026,0
	c	69,8	8,2	6,4	13,4	12,6	9,7	19,5
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^A <i>Manufacture of pharmaceutical products^A</i>	a	135	68	14	28	14	9	2
	b	11749,6	302,9	#	1513,5	2255,8	5765,5	#
	c	20,8	1,4	#	4,3	5,1	5,8	#
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	a	2268	1594	295	264	84	20	11
	b	64559,5	9567,9	6457,3	17569,7	12605,4	6344,3	12014,9
	c	157,7	31,4	20,9	41,9	28,7	12,5	22,3
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	a	1614	1242	148	133	50	29	12
	b	39731,2	6295,4	3490,6	6754,6	6853,1	9637,9	6699,6
	c	108,0	22,0	10,2	20,9	16,8	20,1	18,0
Produkcja metali <i>Manufacture of basic metals</i>	a	444	276	65	58	23	14	8
	b	41155,1	1847,4	1687,1	5347,3	5693,9	5640,8	20938,6
	c	59,2	5,5	4,7	9,2	7,7	9,4	22,7
Produkcja wyrobów z metali ^A <i>Manufacture of metal products^A</i>	a	4698	3624	531	406	102	24	11
	b	68750,5	17286,5	10308,2	16864,5	13186,8	5080,3	6024,2
	c	234,0	68,6	37,2	62,6	35,2	15,8	14,6
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>	a	462	317	60	48	15	11	11
	b	29926,8	1899,2	1023,5	1943,2	2971,8	4795,3	17293,8
	c	48,1	6,4	4,3	8,1	4,9	7,1	17,3
Produkcja urządzeń elektrycznych <i>Manufacture of electrical equipment</i>	a	664	388	99	100	44	21	12
	b	44646,0	2393,3	2370,1	5078,0	6042,3	5415,0	23347,3
	c	90,0	8,1	7,3	16,1	16,2	14,1	28,2

¹ Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. ² W cenach bieżących.

¹ Data concern economic entities employing more than 9 persons. ² In current prices.

**TABL. 5. PODSTAWOWE DANE O PODMIOTACH GOSPODARCZYCH W PRZEMYSŁE¹
WEDŁUG LICZBY ZATRUDNIONYCH, SEKCJI I DZIAŁÓW W 2013 R. (cd.)
BASIC DATA REGARDING ECONOMIC ENTITIES IN INDUSTRY¹
BY NUMBER OF PAID EMPLOYEES, SECTIONS AND DIVISIONS IN 2013 (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Podmioty o liczbie zatrudnionych Entities with the following number of paid employees					
		49 i mniej 49 and less	50—99	100—249	250—499	500—999	1000 i więcej 1000 and more
a — liczba podmiotów prowadzących działalność w ciągu roku number of entities conducting activity during the year							
b — produkcja sprzedana ² w mln zł sold production ² in mln zł							
c — przeciętne zatrudnienie w tys. average paid employment in thous.							

**W liczbach bezwzględnych (dok.)
In absolute numbers (cont.)**

Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)								
Produkcja maszyn i urządzeń ^A	a	1463	970	207	206	53	19	8
Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	b	33758,1	5342,1	3442,5	8578,0	6129,9	3849,6	6416,0
	c	112,0	20,1	14,6	31,9	18,1	12,2	15,1
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^A	a	604	278	84	101	65	33	43
Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	b	109491,4	1332,9	1946,5	5716,9	14461,8	15096,9	70936,4
	c	158,1	5,7	6,2	15,7	21,7	20,5	88,3
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego	a	272	173	30	32	20	11	6
Manufacture of other transport equipment	b	15815,2	2253,4	620,2	1521,7	2862,5	3536,4	5021,0
	c	41,0	3,4	2,3	4,8	7,7	7,6	15,2
Produkcja mebli	a	1786	1377	177	136	62	19	15
Manufacture of furniture	b	27557,6	4035,7	2171,0	3893,4	5514,3	2875,4	9067,8
	c	124,3	24,3	12,4	21,6	22,7	13,7	29,6
Pozostała produkcja wyrobów	a	689	556	68	44	13	5	3
Other manufacturing	b	7709,7	2114,3	1016,8	1297,1	1297,6	1130,6	853,3
	c	32,7	10,1	4,6	6,3	4,5	3,2	4,0
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^A	a	532	285	111	82	24	13	17
Electricity, gas, steam and air conditioning supply	b	99397,7	2688,7	1921,9	4962,4	5915,2	8387,8	75521,7
	c	128,8	6,1	7,7	12,7	8,8	7,8	85,7
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^A	a	1824	1218	303	235	50	13	5
Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	b	26362,9	5426,2	4821,4	7726,7	3422,3	2700,6	2265,7
	c	114,6	25,9	21,2	35,1	16,5	9,1	6,8
w tym: of which:								
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody	a	414	259	81	48	20	3	3
Water collection, treatment and supply	b	6141,3	871,7	893,5	1330,0	1383,6	687,2	975,3
	c	31,2	6,3	5,5	7,1	6,7	2,2	3,4
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^A	a	1027	766	134	103	19	4	1
Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery	b	13020,5	3590,1	2875,4	4218,6	1404,6	#	#
	c	50,6	15,1	9,6	15,7	6,3	#	#

¹ Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. ² W cenach bieżących.

¹ Data concern economic entities employing more than 9 persons. ² In current prices.

TABL. 5. PODSTAWOWE DANE O PODMIOTACH GOSPODARCZYCH W PRZEMYSŁE¹
 WEDŁUG LICZBY ZATRUDNIONYCH, SEKCJI I DZIAŁÓW W 2013 R. (cd.)
 BASIC DATA REGARDING ECONOMIC ENTITIES IN INDUSTRY¹
 BY NUMBER OF PAID EMPLOYEES, SECTIONS AND DIVISIONS IN 2013 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Podmioty o liczbie zatrudnionych Entities with the following number of paid employees					
		49 i mniej 49 and less	50—99	100—249	250—499	500—999	1000 i więcej 1000 and more
a — liczba podmiotów prowadzących działalność w ciągu roku number of entities conducting activity during the year							
b — produkcja sprzedana ² w mln zł sold production ² in mln zł							
c — przeciętne zatrudnienie w tys. average paid employment in thous.							

W odsetkach
In percent

OGÓŁEM	a	100,0	74,6	11,3	9,2	2,9	1,2	0,8
TOTAL	b	100,0	11,1	6,9	14,6	13,9	12,2	41,3
	c	100,0	19,1	10,8	19,5	13,8	10,9	25,9
Górnictwo i wydobywanie	a	100,0	70,5	11,3	10,6	3,7	1,4	2,5
Mining and quarrying	b	100,0	3,7	2,1	4,4	3,9	2,1	83,8
	c	100,0	4,1	2,3	4,7	3,5	3,2	82,2
Przetwórstwo przemysłowe	a	100,0	75,5	10,8	8,9	2,9	1,2	0,7
Manufacturing	b	100,0	12,2	7,4	15,8	15,3	13,3	36,0
	c	100,0	21,1	11,4	20,7	15,1	11,9	19,8
w tym: of which:								
Produkcja artykułów spożywczych	a	100,0	77,9	9,9	7,9	2,5	1,3	0,5
Manufacture of food products	b	100,0	16,0	9,3	19,7	15,2	19,2	20,6
	c	100,0	23,8	11,5	20,6	14,3	14,3	15,5
Produkcja napojów	a	100,0	61,1	14,7	14,7	5,3	2,6	1,6
Manufacture of beverages	b	100,0	8,6	4,6	14,0	20,6	12,5	39,7
	c	100,0	10,3	8,0	20,1	17,4	14,6	29,6
Produkcja wyrobów tekstylnych	a	100,0	76,0	11,6	9,6	2,2	0,2	0,4
Manufacture of textiles	b	100,0	23,0	13,9	24,4	12,2	#	#
	c	100,0	26,7	15,1	28,1	13,8	#	#
Produkcja odzieży	a	100,0	85,7	8,6	4,7	0,8	0,1	0,1
Manufacture of wearing apparel	b	100,0	44,6	17,2	21,2	10,2	#	#
	c	100,0	46,1	18,6	21,4	8,5	#	#
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ	a	100,0	84,2	7,9	6,2	0,9	0,6	0,2
Manufacture of leather and related products	b	100,0	31,3	15,0	19,9	7,0	#	#
	c	100,0	38,4	14,7	24,1	9,0	#	#
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ	a	100,0	83,9	9,1	4,9	1,2	0,6	0,3
Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker ^Δ	b	100,0	26,0	10,0	17,2	15,2	14,5	17,1
	c	100,0	35,8	15,4	18,7	10,1	9,8	10,2
Produkcja papieru i wyrobów z papieru	a	100,0	68,2	12,5	13,8	3,7	1,2	0,6
Manufacture of paper and paper products	b	100,0	10,1	8,0	21,4	29,6	8,5	22,4
	c	100,0	19,4	12,3	29,0	18,8	10,2	10,3

1 Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. 2 W cenach bieżących.

1 Data concern economic entities employing more than 9 persons. 2 In current prices.

**TABL. 5. PODSTAWOWE DANE O PODMIOTACH GOSPODARCZYCH W PRZEMYSLE¹
WEDŁUG LICZBY ZATRUDNIONYCH, SEKCJI I DZIAŁÓW W 2013 R. (cd.)**
BASIC DATA REGARDING ECONOMIC ENTITIES IN INDUSTRY¹
BY NUMBER OF PAID EMPLOYEES, SECTIONS AND DIVISIONS IN 2013 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Podmioty o liczbie zatrudnionych Entities with the following number of paid employees					
		49 i mniej 49 and less	50—99	100—249	250—499	500—999	1000 i więcej 1000 and more
a — liczba podmiotów prowadzących działalność w ciągu roku number of entities conducting activity during the year							
b — produkcja sprzedana ² w mln zł sold production ² in mln zł							
c — przeciętne zatrudnienie w tys. average paid employment in thous.							

W odsetkach (cd.)
In percent (cont.)

Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)								
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji	a	100,0	81,5	11,3	5,4	1,2	—	0,6
	b	100,0	26,8	14,7	23,8	9,8	—	24,9
Printing and reproduction of recorded media	c	100,0	34,3	17,9	19,4	9,8	—	18,6
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych	a	100,0	63,8	13,9	12,8	5,5	2,3	1,7
	b	100,0	8,5	10,2	13,2	19,7	9,6	38,8
Manufacture of chemicals and chemical products	c	100,0	11,7	9,1	19,2	18,1	13,9	28,0
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ	a	100,0	50,4	10,4	20,7	10,4	6,6	1,5
	b	100,0	2,6	#	12,9	19,2	49,1	#
Manufacture of pharmaceutical products ^Δ	c	100,0	7,0	#	20,8	24,7	28,0	#
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych	a	100,0	70,3	13,0	11,6	3,7	0,9	0,5
	b	100,0	14,8	10,0	27,2	19,5	9,9	18,6
Manufacture of rubber and plastic products	c	100,0	19,9	13,3	26,6	18,2	7,9	14,1
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych	a	100,0	77,0	9,2	8,2	3,1	1,8	0,7
	b	100,0	15,8	8,8	17,0	17,2	24,3	16,9
Manufacture of other non-metallic mineral products	c	100,0	20,4	9,5	19,4	15,5	18,6	16,6
Produkcja metali	a	100,0	62,2	14,6	13,1	5,2	3,1	1,8
Manufacture of basic metals	b	100,0	4,5	4,1	13,0	13,8	13,7	50,9
	c	100,0	9,3	8,0	15,6	13,0	15,8	38,3
Produkcja wyrobów z metali ^Δ	a	100,0	77,1	11,3	8,7	2,2	0,5	0,2
Manufacture of metal products ^Δ	b	100,0	25,1	15,0	24,5	19,2	7,4	8,8
	c	100,0	29,3	15,9	26,8	15,0	6,7	6,3
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych	a	100,0	68,6	13,0	10,4	3,2	2,4	2,4
	b	100,0	6,4	3,4	6,5	9,9	16,0	57,8
Manufacture of computer, electronic and optical products	c	100,0	13,4	8,9	16,9	10,1	14,8	35,9
Produkcja urządzeń elektrycznych	a	100,0	58,4	14,9	15,1	6,6	3,2	1,8
Manufacture of electrical equipment	b	100,0	5,4	5,3	11,4	13,5	12,1	52,3
	c	100,0	9,0	8,1	17,9	18,0	15,6	31,4

¹ Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. ² W cenach bieżących.

¹ Data concern economic entities employing more than 9 persons. ² In current prices.

**TABL. 5. PODSTAWOWE DANE O PODMIOTACH GOSPODARCZYCH W PRZEMYSŁE¹
WEDŁUG LICZBY ZATRUDNIONYCH, SEKCJI I DZIAŁÓW W 2013 R. (dok.)
BASIC DATA REGARDING ECONOMIC ENTITIES IN INDUSTRY¹
BY NUMBER OF PAID EMPLOYEES, SECTIONS AND DIVISIONS IN 2013 (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Podmioty o liczbie zatrudnionych Entities with the following number of paid employees					
		49 i mniej 49 and less	50—99	100—249	250—499	500—999	1000 i więcej 1000 and more
a — liczba podmiotów prowadzących działalność w ciągu roku number of entities conducting activity during the year							
b — produkcja sprzedana ² w mln zł sold production ² in mln zł							
c — przeciętne zatrudnienie w tys. average paid employment in thous.							

**W odsetkach (dok.)
In percent (cont.)**

Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)							
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ a	100,0	66,3	14,1	14,2	3,6	1,3	0,5
Manufacture of machinery and equipment n.e.c. b	100,0	15,8	10,2	25,4	18,2	11,4	19,0
c	100,0	17,9	13,0	28,5	16,2	10,9	13,5
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ a	100,0	46,0	13,9	16,7	10,8	5,5	7,1
Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers b	100,0	1,2	1,8	5,2	13,2	13,8	64,8
c	100,0	3,6	3,9	9,9	13,8	13,0	55,8
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego a	100,0	63,6	11,0	11,8	7,4	4,0	2,2
Manufacture of other transport equipment b	100,0	14,2	3,9	9,6	18,1	22,4	31,8
c	100,0	8,3	5,6	11,6	18,7	18,6	37,2
Produkcja mebli a	100,0	77,1	9,9	7,6	3,5	1,1	0,8
Manufacture of furniture b	100,0	14,7	7,9	14,1	20,0	10,4	32,9
c	100,0	19,6	10,0	17,4	18,2	11,0	23,8
Pozostała produkcja wyrobów a	100,0	80,7	9,9	6,4	1,9	0,7	0,4
Other manufacturing b	100,0	27,4	13,2	16,8	16,8	14,7	11,1
c	100,0	30,7	14,1	19,4	13,6	9,9	12,3
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ	100,0	53,6	20,9	15,4	4,5	2,4	3,2
Electricity, gas, steam and air conditioning supply a	100,0	2,7	1,9	5,0	6,0	8,4	76,0
b	100,0	4,8	6,0	9,8	6,8	6,1	66,5
c	100,0						
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^Δ	100,0	66,8	16,6	12,9	2,7	0,7	0,3
Water supply; sewerage, waste management and remediation activities a	100,0	20,6	18,3	29,3	13,0	10,2	8,6
b	100,0	22,6	18,5	30,7	14,4	7,9	5,9
c	100,0						
<i>w tym: of which:</i>							
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody a	100,0	62,6	19,6	11,6	4,8	0,7	0,7
Water collection, treatment and supply b	100,0	14,2	14,5	21,7	22,5	11,2	15,9
c	100,0	20,2	17,8	22,7	21,5	7,1	10,7
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ a	100,0	74,6	13,0	10,0	1,9	0,4	0,1
Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery b	100,0	27,6	22,1	32,4	10,8	#	#
c	100,0	29,7	18,9	31,1	12,4	#	#

¹ Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. ² W cenach bieżących.

¹ Data concern economic entities employing more than 9 persons. ² In current prices.

**TABL. 6. PODSTAWOWE DANE O PODMIOTACH GOSPODARCZYCH W PRZEMYSŁE¹
WEDŁUG LICZBY ZATRUDNIONYCH I WOJEWÓDZTW W 2013 R.
BASIC DATA REGARDING ECONOMIC ENTITIES IN INDUSTRY¹
BY NUMBER OF PAID EMPLOYEES AND VOIVODSHIPS IN 2013**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Podmioty o liczbie zatrudnionych Entities with the following number of paid employees				
		49 i mniej 49 and less	50—249	250—499	500—999	1000 i więcej 1000 and more
a — liczba podmiotów prowadzących działalność w ciągu roku number of entities conducting activity during the year						
b — produkcja sprzedana ² w mln zł sold production ² in mln zł						
c — przeciętne zatrudnienie w tys. average paid employment in thous.						

**W liczbach bezwzględnych
In absolute numbers**

P O L S K A	a	33290	24843	6829	975	395	248
P O L A N D	b	1117796,5	124347,9	240279,3	154994,9	136544,3	461630,1
	c	2444,2	467,2	741,8	338,2	265,1	631,9
Dolnośląskie	a	2440	1750	526	99	43	22
	b	101572,7	8234,0	17095,2	14582,4	18151,2	43509,9
	c	204,4	33,4	56,0	34,5	27,3	53,2
Kujawsko-pomorskie	a	1914	1388	440	55	24	7
	b	47010,9	7156,1	15345,0	5996,8	8409,0	10104,0
	c	122,7	27,4	49,7	19,4	16,2	10,0
Lubelskie	a	1204	926	230	28	13	7
	b	29599,5	3620,3	6808,6	3708,3	3096,9	12365,4
	c	89,6	16,8	25,9	9,8	10,0	27,1
Lubuskie	a	963	696	224	28	8	7
	b	25055,9	2992,1	7900,8	4524,1	#	#
	c	63,0	13,6	25,1	9,6	#	#
Łódzkie	a	2822	2229	494	59	24	16
	b	63884,5	9210,8	15336,5	11409,5	7644,6	20283,1
	c	165,2	39,3	50,9	19,9	15,5	39,6
Małopolskie	a	2716	2110	493	68	27	18
	b	72329,9	9418,9	18398,3	10370,9	7698,1	26443,7
	c	174,1	39,2	52,9	22,1	18,8	41,1
Mazowieckie	a	4187	3173	778	130	59	47
	b	238765,5	17847,5	35359,0	26093,4	25183,9	134281,7
	c	333,0	58,9	85,0	45,3	41,0	102,8
Opolskie	a	839	609	190	28	10	2
	b	20033,9	2592,3	7124,7	3812,7	#	#
	c	52,7	11,0	20,6	9,6	#	#

¹ Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. ² W cenach bieżących.

¹ Data concern economic entities employing more than 9 persons. ² In current prices.

**TABL. 6. PODSTAWOWE DANE O PODMIOTACH GOSPODARCZYCH W PRZEMYSŁE¹
WEDŁUG LICZBY ZATRUDNIONYCH I WOJEWÓDZTW W 2013 R. (cd.)**
BASIC DATA REGARDING ECONOMIC ENTITIES IN INDUSTRY¹
BY NUMBER OF PAID EMPLOYEES AND VOIVODSHIPS IN 2013 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Podmioty o liczbie zatrudnionych Entities with the following number of paid employees				
		49 i mniej 49 and less	50—249	250—499	500—999	1000 i więcej 1000 and more
<i>a</i> — liczba podmiotów prowadzących działalność w ciągu roku <i>number of entities conducting activity during the year</i>						
<i>b</i> — produkcja sprzedana ² w mln zł <i>sold production² in mln zł</i>						
<i>c</i> — przeciętne zatrudnienie w tys. <i>average paid employment in thous.</i>						

W liczbach bezwzględnych (dok.)
In absolute numbers (cont.)

Podkarpackie	<i>a</i>	1611	1186	341	52	18	14
	<i>b</i>	35684,6	5134,9	9179,7	8287,5	4093,0	8989,5
	<i>c</i>	117,1	22,3	37,9	18,7	11,5	26,7
Podlaskie	<i>a</i>	695	512	147	22	10	4
	<i>b</i>	19711,0	2622,2	4819,0	2799,4	3251,9	6218,5
	<i>c</i>	46,2	9,8	15,5	7,6	6,0	7,3
Pomorskie	<i>a</i>	2062	1521	451	57	21	12
	<i>b</i>	76877,7	9965,6	15486,0	8093,9	5286,4	38045,8
	<i>c</i>	129,3	29,2	47,9	18,9	13,3	20,0
Śląskie	<i>a</i>	4363	3226	886	149	60	42
	<i>b</i>	182437,9	15968,5	32422,8	25891,6	19939,2	88215,8
	<i>c</i>	433,0	59,8	98,4	52,9	40,3	181,6
Świętokrzyskie	<i>a</i>	936	717	174	29	9	7
	<i>b</i>	21810,5	3505,8	5612,8	5477,7	2455,9	4758,3
	<i>c</i>	59,6	13,2	20,1	10,4	6,1	9,8
Warmińsko-mazurskie	<i>a</i>	1088	785	252	35	11	5
	<i>b</i>	25677,6	3417,0	6779,7	3338,1	2591,6	9551,2
	<i>c</i>	76,0	15,5	26,3	12,6	7,3	14,3
Wielkopolskie	<i>a</i>	4176	3066	923	109	47	31
	<i>b</i>	125350,6	17492,1	32394,3	17803,9	19009,4	38650,9
	<i>c</i>	294,4	59,0	99,7	38,1	32,1	65,5
Zachodniopomorskie	<i>a</i>	1274	949	280	27	11	7
	<i>b</i>	31993,8	5169,8	10216,9	2804,7	4381,7	9420,7
	<i>c</i>	83,9	18,8	29,9	8,8	7,6	18,8

1 Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. **2** W cenach bieżących.

1 Data concern economic entities employing more than 9 persons. **2** In current prices.

**TABL. 6. PODSTAWOWE DANE O PODMIOTACH GOSPODARCZYCH W PRZEMYSŁE¹
WEDŁUG LICZBY ZATRUDNIONYCH I WOJEWÓDZTW W 2013 R. (cd.)**
**BASIC DATA REGARDING ECONOMIC ENTITIES IN INDUSTRY¹
BY NUMBER OF PAID EMPLOYEES AND VOIVODSHIPS IN 2013 (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Podmioty o liczbie zatrudnionych Entities with the following number of paid employees				
		49 i mniej 49 and less	50—249	250—499	500—999	1000 i więcej 1000 and more
a — liczba podmiotów prowadzących działalność w ciągu roku number of entities conducting activity during the year						
b — produkcja sprzedana ² w mln zł sold production ² in mln zł						
c — przeciętne zatrudnienie w tys. average paid employment in thous.						

**W odsetkach
In percent**

POLSKA	a	100,0	74,6	20,5	2,9	1,2	0,8
POLAND	b	100,0	11,1	21,5	13,9	12,2	41,3
	c	100,0	19,1	30,4	13,8	10,8	25,9
Dolnośląskie	a	100,0	71,7	21,5	4,1	1,8	0,9
	b	100,0	8,1	16,8	14,4	17,9	42,8
	c	100,0	16,3	27,4	16,9	13,4	26,0
Kujawsko-pomorskie	a	100,0	72,5	23,0	2,9	1,2	0,4
	b	100,0	15,2	32,6	12,8	17,9	21,5
	c	100,0	22,3	40,5	15,8	13,3	8,1
Lubelskie	a	100,0	76,9	19,1	2,3	1,1	0,6
	b	100,0	12,2	23,0	12,5	10,5	41,8
	c	100,0	18,8	28,8	11,0	11,2	30,2
Lubuskie	a	100,0	72,3	23,3	2,9	0,8	0,7
	b	100,0	11,9	31,5	18,1	#	#
	c	100,0	21,6	39,9	15,3	#	#
Łódzkie	a	100,0	79,0	17,5	2,1	0,8	0,6
	b	100,0	14,4	24,0	17,9	12,0	31,7
	c	100,0	23,8	30,8	12,1	9,4	23,9
Małopolskie	a	100,0	77,7	18,1	2,5	1,0	0,7
	b	100,0	13,0	25,4	14,3	10,7	36,6
	c	100,0	22,5	30,4	12,7	10,8	23,6
Mazowieckie	a	100,0	75,8	18,6	3,1	1,4	1,1
	b	100,0	7,5	14,8	10,9	10,6	56,2
	c	100,0	17,7	25,5	13,6	12,3	30,9
Opolskie	a	100,0	72,6	22,7	3,3	1,2	0,2
	b	100,0	12,9	35,6	19,0	#	#
	c	100,0	21,0	39,2	18,1	#	#

¹ Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. ² W cenach bieżących.

¹ Data concern economic entities employing more than 9 persons. ² In current prices.

**TABL. 6. PODSTAWOWE DANE O PODMIOTACH GOSPODARCZYCH W PRZEMYSŁE¹
WEDŁUG LICZBY ZATRUDNIONYCH I WOJEWÓDZTW W 2013 R. (dok.)
BASIC DATA REGARDING ECONOMIC ENTITIES IN INDUSTRY¹
BY NUMBER OF PAID EMPLOYEES AND VOIVODSHIPS IN 2013 (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Podmioty o liczbie zatrudnionych Entities with the following number of paid employees				
		49 i mniej 49 and less	50—249	250—499	500—999	1000 i więcej 1000 and more
a — liczba podmiotów prowadzących działalność w ciągu roku number of entities conducting activity during the year						
b — produkcja sprzedana ² w mln zł sold production ² in mln zł						
c — przeciętne zatrudnienie w tys. average paid employment in thous.						

**W odsetkach (dok.)
In percent (cont.)**

Podkarpackie	a	100,0	73,6	21,2	3,2	1,1	0,9
	b	100,0	14,4	25,7	23,2	11,5	25,2
	c	100,0	19,0	32,3	16,0	9,9	22,8
Podlaskie	a	100,0	73,7	21,1	3,2	1,4	0,6
	b	100,0	13,3	24,4	14,2	16,5	31,6
	c	100,0	21,2	33,7	16,4	13,0	15,7
Pomorskie	a	100,0	73,7	21,9	2,8	1,0	0,6
	b	100,0	13,0	20,1	10,5	6,9	49,5
	c	100,0	22,6	37,0	14,6	10,3	15,5
Śląskie	a	100,0	73,9	20,3	3,4	1,4	1,0
	b	100,0	8,8	17,8	14,2	10,9	48,3
	c	100,0	13,8	22,7	12,2	9,3	42,0
Świętokrzyskie	a	100,0	76,6	18,6	3,1	1,0	0,7
	b	100,0	16,1	25,7	25,1	11,3	21,8
	c	100,0	22,1	33,7	17,6	10,2	16,4
Warmińsko-mazurskie	a	100,0	72,1	23,2	3,2	1,0	0,5
	b	100,0	13,3	26,4	13,0	10,1	37,2
	c	100,0	20,4	34,6	16,5	9,7	18,8
Wielkopolskie	a	100,0	73,4	22,1	2,6	1,1	0,8
	b	100,0	14,0	25,8	14,2	15,2	30,8
	c	100,0	20,1	33,8	12,9	10,9	22,3
Zachodniopomorskie	a	100,0	74,5	22,0	2,1	0,9	0,5
	b	100,0	16,2	31,9	8,8	13,7	29,4
	c	100,0	22,4	35,6	10,5	9,1	22,4

¹ Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. ² W cenach bieżących.

¹ Data concern economic entities employing more than 9 persons. ² In current prices.

TABL. 7. PODSTAWOWE DANE O PODMIOTACH GOSPODARCZYCH W PRZEMYSŁE¹ WEDŁUG WYSOKOŚCI PRZECIĘTNEGO MIESIĘCZNEGO WYNAGRODZENIA BRUTTO, SEKCJI I DZIAŁÓW W 2013 R.
BASIC DATA REGARDING ECONOMIC ENTITIES IN INDUSTRY¹ BY THE LEVEL OF AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES, SECTIONS AND DIVISIONS IN 2013

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Podmioty o wysokości przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia brutto Entities by the level of average monthly gross wages and salaries						
		Ogółem Total	1600,00 zł i mniej 1600,00 zł and less	1600,01— 2000,00	2000,01— 2500,00	2500,01— 3500,00	3500,01— 4500,00	4500,01 zł i więcej 4500,01 zł and more
OGÓŁEM	a	33290	3140	9085	6320	8507	3708	2530
TOTAL	b	2444,2	71,2	249,7	272,0	683,0	479,2	689,1
	c	457,3	178,6	201,1	203,9	308,3	442,4	837,1
Górnictwo i wydobywanie	a	488	33	70	93	128	75	89
Mining and quarrying	b	166,1	0,4	1,5	3,1	8,0	11,2	141,9
	c	329,6	263,0	271,8	196,2	185,1	273,8	345,9
Przetwórstwo przemysłowe	a	30446	3015	8811	6032	7493	3044	2051
Manufacturing	b	2034,7	69,0	243,1	262,9	631,3	408,6	419,8
	c	460,7	178,2	200,8	205,1	318,9	477,5	1014,4
w tym: <i>of which:</i>								
Produkcja artykułów spożywczych	a	5931	711	2406	1685	736	243	150
<i>Manufacture of food products</i>	b	359,2	20,2	74,1	64,5	105,9	50,7	43,8
	c	491,0	224,8	281,2	282,3	496,1	688,0	1035,0
Produkcja napojów	a	190	13	36	26	52	30	33
<i>Manufacture of beverages</i>	b	23,2	0,2	1,0	1,2	4,2	4,1	12,5
	c	829,7	310,7	243,4	355,7	487,7	712,0	1081,7
Produkcja wyrobów tekstylnych	a	717	92	216	244	126	29	10
<i>Manufacture of textiles</i>	b	39,0	1,9	6,2	14,2	13,3	3,1	0,3
	c	229,8	170,9	167,7	205,9	254,7	348,3	707,1
Produkcja odzieży	a	2283	505	1456	237	68	14	3
<i>Manufacture of wearing apparel</i>	b	73,9	10,6	36,9	19,2	5,3	1,9	0,0
	c	88,0	75,6	76,4	85,1	147,1	239,1	253,3
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ	a	518	111	303	59	40	2	3
<i>Manufacture of leather and related products</i>	b	19,9	2,1	7,0	4,2	5,9	#	#
	c	188,9	140,7	133,0	118,6	305,3	#	#
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ	a	2111	355	990	492	209	46	19
<i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker^Δ</i>	b	86,1	6,9	23,0	17,4	25,0	9,6	4,2
	c	301,7	185,6	186,2	202,2	245,4	438,8	1548,5

1 Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. 2 Mierzona produkcją sprzedaną w cenach bieżących na 1 zatrudnionego.

1 Data concern economic entities employing more than 9 persons. 2 Measured with sold production in current prices per paid employee.

TABL. 7. PODSTAWOWE DANE O PODMIOTACH GOSPODARCZYCH W PRZEMYSŁE¹ WEDŁUG WYSOKOŚCI PRZECIĘTNEGO MIESIĘCZNEGO WYNAGRODZENIA BRUTTO, SEKCJI I DZIAŁÓW W 2013 R. (cd.)
BASIC DATA REGARDING ECONOMIC ENTITIES IN INDUSTRY¹ BY THE LEVEL OF AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES, SECTIONS AND DIVISIONS IN 2013 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Podmioty o wysokości przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia brutto Entities by the level of average monthly gross wages and salaries						
		1600,00 zł i mniej 1600,00 zł and less	1600,01—2000,00	2000,01—2500,00	2500,01—3500,00	3500,01—4500,00	4500,01 zł i więcej 4500,01 zł and more	
Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)								
Produkcja papieru i wyrobów z papieru <i>Manufacture of paper and paper products</i>	a b c	695 49,9 603,5	42 1,3 197,7	131 3,6 237,7	160 6,0 217,9	232 13,9 315,9	71 9,4 519,0	59 15,7 1176,5
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	a b c	719 31,8 308,7	33 0,4 176,0	105 2,3 198,9	175 4,4 196,8	295 10,2 256,7	72 7,3 334,4	39 7,2 469,6
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	a b c	655 69,8 777,5	27 0,4 247,0	73 1,7 260,8	74 4,4 236,7	194 14,6 393,2	137 15,1 716,3	150 33,6 1074,3
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ <i>Manufacture of pharmaceutical products^Δ</i>	a b c	135 20,8 565,5	— — —	8 0,2 165,1	4 0,1 95,9	30 2,1 220,6	30 4,7 288,7	63 13,7 719,7
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	a b c	2268 157,7 409,5	139 2,4 223,6	392 11,4 252,3	434 19,4 230,9	913 65,3 307,8	264 36,7 516,7	126 22,5 782,1
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	a b c	1614 108,0 367,8	160 3,4 178,3	389 8,0 210,2	415 16,6 187,7	393 30,6 226,9	150 24,7 396,2	107 24,7 712,5
Produkcja metali	a b c	444 59,2 695,2	24 0,6 151,3	65 1,7 211,2	70 3,2 239,0	181 11,8 313,3	70 15,3 711,3	34 26,6 952,2
Produkcja wyrobów z metali ^Δ	a b c	4698 234,0 293,8	281 6,5 169,7	813 19,7 188,9	716 26,7 191,3	2018 88,3 228,8	579 60,9 340,1	291 31,9 560,9
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>	a b c	462 48,1 622,4	12 0,3 661,0	32 2,6 124,6	69 3,5 112,1	147 20,0 720,9	85 13,9 797,3	117 7,8 451,7

¹ Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. ² Mierzona produkcją sprzedaną w cenach bieżących na 1 zatrudnionego.

¹ Data concern economic entities employing more than 9 persons. ² Measured with sold production in current prices per paid employee.

TABL. 7. PODSTAWOWE DANE O PODMIOTACH GOSPODARCZYCH W PRZEMYSŁE¹ WEDŁUG WYSOKOŚCI PRZECIĘTNEGO MIESIĘCZNEGO WYNAGRODZENIA BRUTTO, SEKCJI I DZIAŁÓW W 2013 R. (dok.)
BASIC DATA REGARDING ECONOMIC ENTITIES IN INDUSTRY¹ BY THE LEVEL OF AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES, SECTIONS AND DIVISIONS IN 2013 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Podmioty o wysokości przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia brutto Entities by the level of average monthly gross wages and salaries					
		1600,00 zł i mniej 1600,00 zł and less	1600,01—2000,00	2000,01—2500,00	2500,01—3500,00	3500,01—4500,00	4500,01 zł i więcej 4500,01 zł and more
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)							
Produkcja urządzeń elektrycznych a	664	17	84	77	270	129	87
Manufacture of electrical equipment b	90,0	0,6	2,9	4,6	35,3	23,0	23,6
c	495,8	188,6	124,6	161,4	359,2	499,6	816,0
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ a	1463	43	142	165	528	367	218
Manufacture of machinery and equipment n.e.c. b	112,0	0,9	4,4	5,4	40,8	32,1	28,4
c	301,4	228,1	223,9	204,1	187,2	305,9	493,6
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ a	604	22	76	105	220	105	76
Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers b	158,1	0,4	6,6	11,6	41,7	39,6	58,2
c	692,3	212,0	172,1	141,8	291,6	570,3	1234,9
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego a	272	13	47	41	51	74	46
Manufacture of other transport equipment b	41,0	0,3	1,5	2,4	5,9	15,2	15,7
c	385,4	248,3	275,5	168,6	221,5	324,7	553,3
Produkcja mebli a	1786	289	724	450	248	61	14
Manufacture of furniture b	124,3	7,3	21,0	21,7	64,6	8,9	0,8
c	221,7	146,5	153,7	144,9	258,5	346,2	425,1
Pozostała produkcja wyrobów a	689	61	167	191	143	95	32
Other manufacturing b	32,7	1,1	3,6	8,2	8,9	8,4	2,5
c	235,5	174,5	173,7	229,1	233,6	255,4	312,9
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ a	532	13	11	13	114	158	223
Electricity, gas, steam and air conditioning supply b	128,8	0,1	0,2	0,3	5,3	17,8	105,1
c	771,8	120,4	550,8	274,6	174,7	226,8	896,4
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ a	1824	79	193	182	772	431	167
Water supply; sewerage, waste management and remediation activities b	114,6	1,7	4,9	5,7	38,4	41,6	22,3
c	230,1	174,0	185,8	147,7	177,6	234,6	346,7

1 Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. 2 Mierzona produkcją sprzedaną w cenach bieżących na 1 zatrudnionego.

1 Data concern economic entities employing more than 9 persons. 2 Measured with sold production in current prices per paid employee.

TABL. 8. PODSTAWOWE DANE O PODMIOTACH GOSPODARCZYCH W PRZEMYSŁE¹ WEDŁUG WYSOKOŚCI PRZECIĘTNEGO MIESIĘCZNEGO WYNAGRODZENIA BRUTTO I WOJEWÓDZTW W 2013 R.

BASIC DATA REGARDING ECONOMIC ENTITIES IN INDUSTRY¹ BY THE LEVEL OF AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES AND VOIVODSHIPS IN 2013

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Podmioty o wysokości przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia brutto Entities by the level of average monthly gross wages and salaries					
		1600,00 zł i mniej 1600,00 zł and less	1600,01—2000,00	2000,01—2500,00	2500,01—3500,00	3500,01—4500,00	4500,01 zł i więcej 4500,01 zł and more
POLSKA	a 33290	3140	9085	6320	8507	3708	2530
POLAND	b 2444,2	71,2	249,7	272,0	683,0	479,2	689,1
	c 457,3	178,6	201,1	203,9	308,3	442,4	837,1
Dolnośląskie	a 2440	164	480	435	762	367	232
	b 204,4	3,6	12,9	16,3	62,2	45,6	63,8
	c 496,9	182,7	156,0	175,2	318,9	539,0	809,4
Kujawsko-pomorskie	a 1914	107	510	415	590	192	100
	b 122,7	2,5	14,8	19,9	43,7	21,4	20,4
	c 383,0	214,2	171,2	205,2	278,9	424,9	907,7
Lubelskie	a 1204	185	443	240	221	90	25
	b 89,6	4,1	10,7	9,8	27,6	15,2	22,2
	c 330,4	213,2	165,9	184,9	247,0	355,3	582,5
Lubuskie	a 963	78	212	224	307	101	41
	b 63,0	1,7	6,2	8,6	28,2	10,4	7,9
	c 398,0	174,2	138,0	165,0	377,5	407,7	962,8
Łódzkie	a 2822	458	1128	410	522	200	104
	b 165,2	10,0	27,3	22,5	43,4	26,1	35,9
	c 386,6	160,9	226,9	206,8	404,9	395,4	655,5
Małopolskie	a 2716	334	906	427	595	266	188
	b 174,1	7,8	22,8	17,6	42,9	37,3	45,7
	c 415,5	196,6	219,3	185,5	266,0	524,1	691,4
Mazowieckie	a 4187	364	865	804	1000	560	594
	b 333,0	7,5	25,2	29,7	67,2	78,1	125,3
	c 716,9	167,5	250,2	227,8	401,4	441,8	1300,1
Opolskie	a 839	50	215	179	229	88	78
	b 52,7	1,1	9,0	5,6	17,5	8,9	10,6
	c 380,3	121,4	185,0	188,9	256,7	414,3	852,6

¹ Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. ² W cenach bieżących.

¹ Data concern economic entities employing more than 9 persons. ² In current prices.

TABL. 8. PODSTAWOWE DANE O PODMIOTACH GOSPODARCZYCH W PRZEMYSŁE¹ WEDŁUG WYSOKOŚCI PRZECIĘTNEGO MIESIĘCZNEGO WYNAGRODZENIA BRUTTO I WOJEWÓDZTW W 2013 R. (dok.)
BASIC DATA REGARDING ECONOMIC ENTITIES IN INDUSTRY¹ BY THE LEVEL OF AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES AND VOIVODSHIPS IN 2013 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Total	Podmioty o wysokości przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia brutto					4500,01 zł i więcej 4500,01 zł and more
			Entities by the level of average monthly gross wages and salaries					
			1600,00 zł i mniej 1600,00 zł and less	1600,01—2000,00	2000,01—2500,00	2500,01—3500,00	3500,01—4500,00	
Podkarpackie	a	1611	193	565	336	350	111	56
	b	117,1	3,8	15,8	15,7	39,6	26,2	16,0
	c	304,7	156,3	158,6	188,5	215,6	483,5	525,3
Podlaskie	a	695	25	250	145	201	54	20
	b	46,2	0,5	6,5	5,1	19,7	8,2	6,2
	c	427,0	261,5	239,6	231,8	282,6	633,8	982,3
Pomorskie	a	2062	184	382	468	495	307	226
	b	129,3	4,3	11,0	17,0	38,1	26,9	32,0
	c	594,7	177,8	238,2	226,4	252,8	425,9	1515,8
Śląskie	a	4363	254	1145	701	1259	590	414
	b	433,0	7,1	27,5	31,6	86,4	81,7	198,7
	c	421,3	172,2	196,3	202,2	276,0	436,0	553,3
Świętokrzyskie	a	936	147	308	167	192	80	42
	b	59,6	3,6	8,4	7,2	15,8	13,9	10,7
	c	366,2	170,0	174,3	201,7	279,6	333,0	866,5
Warmińsko-mazurskie	a	1088	114	323	231	277	95	48
	b	76,0	1,8	10,9	11,9	32,7	9,5	9,2
	c	337,7	152,6	169,7	179,7	328,3	463,7	681,3
Wielkopolskie	a	4176	395	1047	892	1137	440	265
	b	294,4	9,7	32,4	41,4	83,2	55,6	72,1
	c	425,8	186,0	212,1	230,8	309,4	391,0	827,6
Zachodniopomorskie	a	1274	88	306	246	370	167	97
	b	83,9	2,1	8,3	12,1	34,8	14,2	12,4
	c	381,4	196,1	194,3	167,1	349,1	344,1	877,3

¹ Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. ² W cenach bieżących.

¹ Data concern economic entities employing more than 9 persons. ² In current prices.

TABL. 9. WSPÓŁCZYNNIKI KONCENTRACJI PRODUKCJI SPRZEDANEJ^d W PRZEMYSŁE^b WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW
SOLD PRODUCTION CONCENTRATION COEFFICIENTS^d IN INDUSTRY^b BY SECTIONS AND DIVISIONS

SEKCJE I DZIAŁY	2005	2010	2013	SECTIONS AND DIVISIONS
O G Ó Ł E M	0,823	0,818	0,808	T O T A L
Górnictwo i wydobywanie	0,832	0,816	0,834	Mining and quarrying
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu)	0,366	0,455	0,496	<i>Of which mining of coal and lignite</i>
Przetwórstwo przemysłowe	0,815	0,814	0,803	Manufacturing
Produkcja artykułów spożywczych	0,791	0,792	0,789	<i>Manufacture of food products</i>
Produkcja napojów	0,765	0,709	0,660	<i>Manufacture of beverages</i>
Produkcja wyrobów tytoniowych	0,579	0,384	0,376	<i>Manufacture of tobacco products</i>
Produkcja wyrobów tekstylnych	0,709	0,692	0,713	<i>Manufacture of textiles</i>
Produkcja odzieży	0,625	0,585	0,602	<i>Manufacture of wearing apparel</i>
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ ..	0,668	0,675	0,718	<i>Manufacture of leather and related products</i>
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ	0,758	0,743	0,744	<i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker^Δ</i>
Produkcja papieru i wyrobów z papieru ..	0,773	0,759	0,741	<i>Manufacture of paper and paper products</i>
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji	0,713	0,707	0,701	<i>Printing and reproduction of recorded media</i>
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ	0,676	0,565	0,497	<i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych	0,766	0,709	0,699	<i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ	0,665	0,666	0,694	<i>Manufacture of pharmaceutical products^Δ</i>
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych	0,723	0,729	0,717	<i>Manufacture of rubber and plastic products</i>

^a W cenach bieżących; patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 10 na str. 27. ^b Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

^a In current prices; see general notes to the Yearbook, item 10 on page 30. ^b Data concern economic entities employing more than 9 persons.

TABL. 9. WSPÓŁCZYNNIKI KONCENTRACJI PRODUKCJI SPRZEDANEJ^d W PRZEMYSŁE^b WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)
SOLD PRODUCTION CONCENTRATION COEFFICIENTS^d IN INDUSTRY^b BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

SEKCJE I DZIAŁY	2005	2010	2013	SECTIONS AND DIVISIONS
Przetwórstwo przemysłowe (dok.)				Manufacturing (cont.)
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych	0,761	0,757	0,769	<i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>
Produkcja metali	0,747	0,763	0,753	<i>Manufacture of basic metals</i>
Produkcja wyrobów z metali ^Δ	0,698	0,707	0,703	<i>Manufacture of metal products^Δ</i>
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych	0,817	0,817	0,808	<i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>
Produkcja urządzeń elektrycznych	0,783	0,761	0,742	<i>Manufacture of electrical equipment</i>
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ	0,736	0,726	0,696	<i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ	0,745	0,708	0,658	<i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego	0,746	0,716	0,713	<i>Manufacture of other transport equipment</i>
Produkcja mebli	0,784	0,783	0,779	<i>Manufacture of furniture</i>
Pozostała produkcja wyrobów	0,683	0,707	0,716	<i>Other manufacturing</i>
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń	0,725	0,721	0,718	<i>Repair and installation of machinery and equipment</i>
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ	0,758	0,739	0,774	<i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^Δ	0,673	0,645	0,661	<i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>
w tym:				<i>of which:</i>
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody	0,708	0,656	0,676	<i>Water collection, treatment and supply</i>
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ	0,646	0,648	0,666	<i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>

^a W cenach bieżących; patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 10 na str. 27. ^b Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

^a In current prices; see general notes to the Yearbook, item 10 on page 30. ^b Data concern economic entities employing more than 9 persons.

TABL. 10. **KONCENTRACJA PRODUKCJI SPRZEDANEJ W PODMIOTACH GOSPODARCZYCH WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW W 2013 R.¹**
CONCENTRATION OF SOLD PRODUCTION IN ECONOMIC ENTITIES BY SECTIONS AND DIVISIONS IN 2013¹

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym podmioty, których udział w wartości produkcji sprzedanej w danej sekcji i dziale wynosi Of which entities with share in sold production value ² in given section and division amounting to	
		50%	80%

W liczbach bezwzględnych
In absolute numbers

OGÓŁEM	<i>a</i>	33290	320	2798
TOTAL	<i>b</i>	2444,2	606,5	1367,8
Górnictwo i wydobywanie	<i>a</i>	488	1	6
Mining and quarrying	<i>b</i>	166,1	#	124,3
Przetwórstwo przemysłowe	<i>a</i>	30446	385	2816
Manufacturing	<i>b</i>	2034,7	442,4	1119,0
w tym: <i>of which:</i>				
Produkcja artykułów spożywczych	<i>a</i>	5931	135	648
<i>Manufacture of food products</i>	<i>b</i>	359,2	103,2	203,7
Produkcja napojów	<i>a</i>	190	4	25
<i>Manufacture of beverages</i>	<i>b</i>	23,2	7,2	14,8
Produkcja wyrobów tekstylnych	<i>a</i>	717	31	163
<i>Manufacture of textiles</i>	<i>b</i>	39,0	12,7	26,2
Produkcja odzieży	<i>a</i>	2283	184	839
<i>Manufacture of wearing apparel</i>	<i>b</i>	73,9	27,6	52,2
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ	<i>a</i>	518	18	123
<i>Manufacture of leather and related products</i>	<i>b</i>	19,9	5,7	12,9
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ	<i>a</i>	2111	37	411
<i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker^Δ</i>	<i>b</i>	86,1	21,4	55,5
Produkcja papieru i wyrobów z papieru	<i>a</i>	695	18	89
<i>Manufacture of paper and paper products</i>	<i>b</i>	49,9	11,1	27,2
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji	<i>a</i>	719	29	175
<i>Printing and reproduction of recorded media</i>	<i>b</i>	31,8	11,2	21,7
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych	<i>a</i>	655	15	75
<i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	<i>b</i>	69,8	20,7	40,2
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ	<i>a</i>	135	4	19
<i>Manufacture of pharmaceutical products^Δ</i>	<i>b</i>	20,8	3,8	11,7
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych	<i>a</i>	2268	90	420
<i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	<i>b</i>	157,7	50,4	104,4
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców nie-metalicznych	<i>a</i>	1614	48	232
<i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	<i>b</i>	108,0	34,7	71,0

1 Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. 2 W cenach bieżących.

1 Data concern economic entities employing more than 9 persons. 2 In current prices.

TABL. 10. **KONCENTRACJA PRODUKCJI SPRZEDANEJ W PODMIOTACH GOSPODARCZYCH WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW W 2013 R.¹ (cd.)**
CONCENTRATION OF SOLD PRODUCTION IN ECONOMIC ENTITIES BY SECTIONS AND DIVISIONS IN 2013¹ (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym podmioty, których udział w wartości produkcji sprzedanej w danej sekcji i dziale wynosi Of which entities with share in sold production value ² in given section and division amounting to	
		50%	80%

a — liczba podmiotów prowadzących działalność w ciągu roku
number of entities conducting activity during the year
b — przeciętne zatrudnienie w tys.
average paid employment in thous.

W liczbach bezwzględnych (dok.)
In absolute numbers (cont.)

Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)				
Produkcja metali	a	444	6	34
Manufacture of basic metals	b	59,2	19,0	34,1
Produkcja wyrobów z metali ^Δ	a	4698	217	1084
Manufacture of metal products ^Δ	b	234,0	72,8	155,8
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych	a	462	4	23
Manufacture of computer, electronic and optical products	b	48,1	7,4	23,5
Produkcja urządzeń elektrycznych	a	664	9	67
Manufacture of electrical equipment	b	90,0	24,1	51,1
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ	a	1463	71	330
Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	b	112,0	39,0	76,5
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ	a	604	16	56
Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	b	158,1	45,9	89,8
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego	a	272	9	38
Manufacture of other transport equipment	b	41,0	14,9	27,5
Produkcja mebli	a	1786	41	249
Manufacture of furniture	b	124,3	43,5	86,0
Pozostała produkcja wyrobów	a	689	25	158
Other manufacturing	b	32,7	11,0	21,8
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ Electricity, gas, steam and air conditioning supply	a	532	4	16
	b	128,8	48,1	82,9
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^Δ Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	a	1824	123	529
	b	114,6	39,0	80,5
w tym: of which:				
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody	a	414	24	109
Water collection, treatment and supply	b	31,2	11,4	22,0
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ	a	1027	69	295
Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery	b	50,6	15,4	35,0

1 Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. 2 W cenach bieżących.

1 Data concern economic entities employing more than 9 persons. 2 In current prices.

TABL. 10. KONCENTRACJA PRODUKCJI SPRZEDANEJ W PODMIOTACH GOSPODARCZYCH WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW W 2013 R.¹ (cd.)
CONCENTRATION OF SOLD PRODUCTION IN ECONOMIC ENTITIES BY SECTIONS AND DIVISIONS IN 2013¹ (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym podmioty, których udział w wartości produkcji sprzedanej w danej sekcji i dziale wynosi Of which entities with share in sold production value ² in given section and division amounting to	
		50%	80%
W odsetkach In percent			
OGÓŁEM	a 100,0	1,0	8,4
TOTAL	b 100,0	24,8	56,0
Górnictwo i wydobywanie	a 100,0	0,2	1,2
Mining and quarrying	b 100,0	#	74,9
Przetwórstwo przemysłowe	a 100,0	1,3	9,3
Manufacturing	b 100,0	21,7	55,0
w tym: of which:			
Produkcja artykułów spożywczych	a 100,0	2,3	10,9
Manufacture of food products	b 100,0	28,7	56,7
Produkcja napojów	a 100,0	2,1	13,2
Manufacture of beverages	b 100,0	#	63,9
Produkcja wyrobów tekstylnych	a 100,0	4,3	22,7
Manufacture of textiles	b 100,0	32,5	67,1
Produkcja odzieży	a 100,0	8,1	36,8
Manufacture of wearing apparel	b 100,0	37,3	70,6
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ	a 100,0	3,5	23,8
Manufacture of leather and related products	b 100,0	28,4	64,7
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ	a 100,0	1,8	19,5
Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker ^Δ	b 100,0	24,8	64,4
Produkcja papieru i wyrobów z papieru	a 100,0	2,6	12,8
Manufacture of paper and paper products	b 100,0	22,3	54,6
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji	a 100,0	4,0	24,3
Printing and reproduction of recorded media	b 100,0	35,1	68,3
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych	a 100,0	2,3	11,5
Manufacture of chemicals and chemical products	b 100,0	29,7	57,6
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ	a 100,0	3,0	14,1
Manufacture of pharmaceutical products ^Δ	b 100,0	18,1	56,4
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych	a 100,0	4,0	18,5
Manufacture of rubber and plastic products	b 100,0	32,0	66,2
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców nie-metalicznych	a 100,0	3,0	14,4
Manufacture of other non-metallic mineral products	b 100,0	32,1	65,8

1 Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. 2 W cenach bieżących.

1 Data concern economic entities employing more than 9 persons. 2 In current prices.

TABL. 10. KONCENTRACJA PRODUKCJI SPRZEDANEJ W PODMIOTACH GOSPODARCZYCH WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW W 2013 R.¹ (dok.)
CONCENTRATION OF SOLD PRODUCTION IN ECONOMIC ENTITIES BY SECTIONS AND DIVISIONS IN 2013¹ (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Total	W tym podmioty, których udział w wartości produkcji sprzedanej w danej sekcji i dziale wynosi Of which entities with share in sold production value ² in given section and division amounting to	
			50%	80%
W odsetkach (dok.) In percent (cont.)				
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)				
Produkcja metali	a	100,0	1,4	7,7
Manufacture of basic metals	b	100,0	32,2	57,6
Produkcja wyrobów z metali ^Δ	a	100,0	4,6	23,1
Manufacture of metal products ^Δ	b	100,0	31,1	66,6
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych	a	100,0	0,9	5,0
Manufacture of computer, electronic and optical products	b	100,0	15,4	48,8
Produkcja urządzeń elektrycznych	a	100,0	1,4	10,1
Manufacture of electrical equipment	b	100,0	26,8	56,7
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ	a	100,0	4,9	22,6
Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	b	100,0	34,8	68,3
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ	a	100,0	2,7	9,3
Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	b	100,0	29,0	56,8
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego	a	100,0	3,3	14,0
Manufacture of other transport equipment	b	100,0	36,3	67,1
Produkcja mebli	a	100,0	2,3	13,9
Manufacture of furniture	b	100,0	35,0	69,2
Pozostała produkcja wyrobów	a	100,0	3,6	22,9
Other manufacturing	b	100,0	33,5	66,6
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ	a	100,0	0,8	3,0
Electricity, gas, steam and air conditioning supply	b	100,0	37,3	64,3
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^Δ	a	100,0	6,7	29,0
Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	b	100,0	34,0	70,3
w tym: of which:				
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody	a	100,0	5,8	26,3
Water collection, treatment and supply	b	100,0	36,4	70,4
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ	a	100,0	6,7	28,7
Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery	b	100,0	30,4	69,2

1 Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. 2 W cenach bieżących.

1 Data concern economic entities employing more than 9 persons. 2 In current prices.

Dział II. PRODUKCJA

Uwagi do działu

1. Produkcja globalna jest to miernik charakteryzujący rezultat przemysłowego procesu produkcyjnego prowadzonego przez przedsiębiorstwa przemysłowe. Produkcja globalna obejmuje:

- 1) przychody ze sprzedaży produktów (wyrobów i usług niefinansowych) własnej produkcji;
- 2) marżę realizowaną na sprzedaży towarów zakupionych z przeznaczeniem do odsprzedaży;
- 3) wartość produktów w formie rozliczeń w naturze;
- 4) produkty przeznaczone na powiększenie wartości własnych środków trwałych;
- 5) przyrost zapasów wyrobów gotowych i produkcji niezakończonych.

2. Zużycie pośrednie obejmuje: wartość zużytych materiałów (łącznie z paliwami) netto (po odjęciu wartości odpadków użytkowych), surowców (łącznie z opakowaniami), energii, gazów technicznych i usług obcych (obróbka obca, usługi transportowe, najem sprzętu, usługi telekomunikacyjne i obliczeniowe, prowizje płacone za usługi bankowe), usługi pośrednictwa finansowego mierzone pośrednio (FISIM) oraz koszty podróży służbowych (bez diet) i inne koszty (np. koszty reklamy, reprezentacji, dzierżawy i najmu, koszty biletów służbowych, koszty ryczałtów za używanie własnych pojazdów do celów służbowych, opłaty giełdowe i opłaty z tytułu uczestnictwa w Krajowym Depozycie Papierów Wartościowych).

Wyceny zużytych w produkcji materiałów dokonano według średniorocznych cen nabycia.

Cena nabycia definiowana jest jako kwota pieniędzy należna sprzedającemu (bez naliczonego podatku od towarów i usług — VAT w przypadku płatnika tego podatku), powiększona o wszelkie opłaty transportowe poniesione dodatkowo przez nabywcę i pomniejszona o ewentualne rabaty i opusty.

3. Wartość dodana brutto stanowi część wytworzonej w przemyśle produkcji globalnej jaka pozostaje po odliczeniu wartości zużycia pośredniego.

4. W produkcji globalnej, zużyciu pośrednim i wartości dodanej brutto ujmuje się szacunek szarej gospodarki oraz działalności nielegalnej. Szara gospodarka obejmuje legalną produkcję ukrytą i szacowana jest dla:

- 1) zarejestrowanych podmiotów gospodarczych z liczbą pracujących do 9 osób (niezależnie od formy własności) oraz z liczbą pracujących od 10 do 49 osób w sektorze prywatnym (bez spółdzielni);
- 2) osób fizycznych z tytułu wykonywania pracy nierejestrowanej, głównie w działalności usługowej.

5. Produkcję globalną i wartość dodaną brutto prezentuje się w cenach bazowych. Definicję **cen bazowej** podano w uwagach ogólnych do Rocznika, ust.10 na str. 27.

6. Prezentowane dane za lata 2005—2012 zmieniono w stosunku do opublikowanych w poprzedniej edycji Rocznika z tytułu przyjęcia metodologii ESA 2010 i wykorzystania zrewidowanej statystyki bilansu płatniczego oraz z tytułu wdrożenia zaleceń Komisji Europejskiej (szczegółowy opis zmian znajduje się w notatce informacyjnej GUS: „Wdrożenie Europejskiego Systemu Rachunków Narodowych i Regionalnych w Unii Europejskiej — ESA 2010 do polskich rachunków narodowych. Zmiany metodologiczne oraz ich wpływ na główne agregaty makroekonomiczne” z dnia 29 IX 2014 r., dostępnej na stronie <http://stat.gov.pl/obszary-tematyczne/rachunki-narodowe/>).

Kluczowe zmiany wprowadzone przez ESA 2010, w zakresie przemysłu, dotyczą:

- 1) rejestrowania w nakładach brutto na środki trwałe, a nie w zużyciu pośrednim wydatków na prace badawczo-rozwojowe i wydatków na małe narzędzia we wszystkich sektorach instytucjonalnych oraz wydatków na systemy uzbrojenia w sektorze instytucji rządowych i samorządowych;
- 2) uwzględnienia w nadwyżce operacyjnej brutto wyceny produkcji na własne cele finalne dla producentów rynkowych;
- 3) uszczegółowienia kryteriów klasyfikacji jednostek publicznych do sektora instytucji rządowych i samorządowych.

Kluczowe zmiany wynikające z zaleceń Komisji Europejskiej dotyczą:

- 1) doprecyzowania metody obliczania produkcji globalnej sektora instytucji rządowych i samorządowych;
- 2) uwzględnienia działalności nielegalnej w zakresie produkcji i handlu narkotykami oraz przemytu papierosów.

7. Produkcja sprzedana dotyczy całokształtu działalności podmiotu gospodarczego, tj. zarówno działalności przemysłowej, jak i nieprzemysłowej. Produkcja sprzedana przemysłu obejmuje:

- 1) wartość sprzedanych wyrobów gotowych (niezależnie od tego, czy otrzymano za nie należne opłaty), półfabrykatów i części własnej produkcji;
- 2) wartość robót i usług świadczonych odpłatnie, tj. zarówno przemysłowych, jak i nieprzemysłowych;
- 3) zryczałtowaną odpłatność agenta w przypadku zawarcia umowy na warunkach zlecenia lub pełne przychody agenta w przypadku zawarcia umowy agencyjnej;
- 4) wartość produktów w formie rozliczeń w naturze;
- 5) produkty przeznaczone na powiększenie wartości własnych środków trwałych.

Produkcję sprzedaną przemysłu prezentuje się w cenach bazowych. Definicję **ceny bazowej** podano w uwagach ogólnych do Rocznika, ust. 10 na str. 27.

8. W danych dotyczących produkcji sprzedanej uwzględniono wartość pracy nakładczej.

Praca nakładcza w przemyśle jest to zarobkowe wykonywanie przez osoby fizyczne — na zlecenie i na rachunek podmiotów gospodarczych (nakładców) — czynności polegających na wytwarzaniu wyrobów lub ich części z materiałów powierzonych przez nakładców oraz z surowców własnych lokalnego pochodzenia, np.: słoma, wiklina, trzcina, glina, a także na wykończeniu, uszlachetnianiu, naprawie i konserwacji wyrobów lub ich części oraz świadczeniu innych usług zleconych przez nakładców.

9. Dane o produkcji sprzedanej przemysłu opracowano na podstawie sprawozdawczości, przy czym dane o produkcji podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób ustalono w oparciu o wyniki badania reprezentacyjnego przeprowadzonego na 5% próbie tych podmiotów.

10. Wskaźniki cen produkcji sprzedanej przemysłu opracowano na podstawie miesięcznego badania cen reprezentantów wyrobów i usług (ok. 30,0 tys. w 2013 r.) uzyskiwanych przez dobrane w sposób celowy podmioty gospodarcze (ok. 3,3 tys. w 2013 r.), w których liczba pracujących przekracza 9 osób. Obserwacją objęto dane dotyczące cen oraz wartości sprzedaży reprezentantów. Wskaźniki cen na szczeblu podmiotu gospodarczego obliczane są jako średnie ważone wskaźników cen reprezentantów przy zastosowaniu, jako systemu wag, wartości ich sprzedaży w badanym miesiącu.

System wag do obliczeń agregatowych wskaźników cen produkcji sprzedanej przemysłu stanowi struktura sprzedaży zrealizowanej w 2010 r. przez podmioty gospodarcze, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. System ten uwzględnia zmiany cen i zmiany struktury sprzedaży zachodzące w kolejnych miesiącach roku, którego dotyczą wskaźniki cen.

11. Dane według sekcji i działów PKD 2007 opracowano **metodą przedsiębiorstw**. Definicję metody przedsiębiorstw podano w uwagach ogólnych do Rocznika, ust. 5 na str. 26.

12. Przedstawione w tabl. 23—25 wyroby prezentuje się zgodnie z Polską Klasyfikacją Wyrobów i Usług — PKWiU 2008 i Listą PRODCOM, rekomendowaną przez Eurostat do badań produktowych w krajach członkowskich UE.

W niektórych przypadkach wyroby prezentuje się według dodatkowych grupowań, stanowiących:

- sumę niektórych pozycji PKWiU, PRODCOM-u lub ich części,
 - pozycję zbiorczą utworzoną w oparciu o kryteria inne niż występujące w PKWiU i PRODCOM-ie.
- Ponadto w niektórych wyrobach zastosowano również skrócone nazwy.

Wprowadzenie nowej klasyfikacji PKWiU 2008, w miejsce PKWiU obowiązującej do 31 XII 2008 r., nie wpływa na dotąd prezentowane dane.

Prezentowane dane obejmują całkowitą produkcję wyrobów przemysłowych wytworzonych w roku sprawozdawczym, przeznaczonych do sprzedaży na zewnątrz przedsiębiorstwa, przekazanych do innych zakładów tego samego przedsiębiorstwa oraz zużywanych wewnątrz zakładu na cele produkcyjne (tj. na potrzeby własne).

13. W tablicach działu (z wyjątkiem tabl. 19) uwzględniono jednostki budżetowe, zakłady budżetowe oraz do 2010 r. również gospodarstwa pomocnicze jednostek budżetowych.

Chapter II. PRODUCTION

Chapter notes

1. Output is a measure characterising the result of the industrial production process conducted by industrial enterprises. Output includes:

- 1) revenues from the sale of self-manufactured products (goods and non-financial services);
- 2) margins realized on the sale of commodities purchased for re-sale;
- 3) the value of products in the form of settlements in kind;
- 4) products designated for increasing the value of own fixed assets;
- 5) the changes in inventories of finished goods and work in progress.

2. Intermediate consumption includes: the value of consumed materials (including fuels) in net terms (after subtracting the value of recyclable wastes), raw materials (including packaging), energy, technological gases, outside services (outside processing, transport services, equipment rental, telecommunication and accounting services, commissions paid for banking services), financial intermediation services indirectly measured (FISIM), costs of business trips (excluding travelling allowances) as well as other costs (e.g. advertising, representation, rental and leasing costs, ticket costs for official business, costs of lump-sum payments for using personal vehicles for official business, stock exchange payments as well as payments from participating in the National Depository for Securities).

The valuation of materials consumed during production was conducted according to average annual purchasers' prices.

Purchasers' price is defined as the monetary sum due to a seller (excluding the deductible value added tax – VAT – in case of unit obligated to pay this tax) increased by any transport fees additionally borne by the purchaser and decreased by relevant rebates and deductions.

3. Gross value added accounts for the portion of output manufactured in industry that remains after deducting the value of intermediate consumption.

4. In output, intermediate consumption and the gross value added, the estimation of hidden economy and illegal activity are included. Hidden economy covers the legal hidden output, and is estimated for:

- 1) registered economic entities employing up to 9 persons (independently of the kind of ownership) as well as employing from 10 to 49 persons in private sector (excluding cooperatives),
- 2) natural persons engaged in non-registered work, primarily within the service activity.

5. Output and gross value added are presented in basic prices. The definition of basic price is given in the general notes to the Yearbook, item 10 on page 30.

6. Data presented for 2005–2012 have been changed in relation to the data published in the previous edition of the Yearbook due to adoption of the ESA 2010 methodology and application of revised balance of payments statistics and due to implementation of the recommendations of the European Commission (detailed description of the changes can be found in the CSO news release „Wdrożenie Europejskiego Systemu Rachunków Narodowych i Regionalnych w Unii Europejskiej — ESA 2010 do polskich rachunków narodowych. Zmiany metodologiczne oraz ich wpływ na główne agregaty makroekonomiczne” of 29 IX 2014, available at <http://stat.gov.pl/obszary-tematyczne/rachunki-narodowe/>).

Key changes introduced by ESA 2010, related to industry, concern:

- 1) registration in gross fixed capital formation and not in intermediate consumption, of research and development expenditure and small tools expenditure in all institutional sectors and weapon systems expenditure in general government sector;
- 2) inclusion of the output for own final use for market producers in the valuation of the gross operating surplus;
- 3) specifying criteria of classification of public units into general government sector.

Key changes resulting from European Commission's recommendations concern:

- 1) clarification of calculation methods of output of general government sector;
- 2) including illegal activity in the scope of production and trade of narcotics and smuggling of cigarettes.

7. Sold production concerns the total activity of an economic entity, i.e., both industrial and non-industrial production. Sold production of industry includes:

- 1) the value of finished products sold (regardless of whether or not payments due were received for them), semi-finished products and parts of own production;
- 2) the value of paid work and services rendered, i.e. both industrial and non-industrial;
- 3) flat agent's fee in the case of concluding an agreement on commission terms and full agent's fee in the case of concluding an agency agreement;
- 4) the value of products in the form of settlements in kind;
- 5) products designated for increasing the value of own fixed assets.

Sold production of industry is presented in basic prices. The definition of **basic price** is given in the general notes to the Yearbook, item 10 on page 30.

8. In data concerning sold production, the value of outwork is included.

Outwork in industry is the paid execution, by natural persons, on the order of and for the benefit of economic entities (outworkers), of activities consisting in the manufacturing of products or their parts from materials supplied by the work provider as well as from raw materials of local origin, e.g.: straw, wicker, reed, clay and in finishing, refining, repairing and conserving products or their parts as well as in the rendering of other services ordered by the work provider.

9. Data regarding sold production of industry were compiled on the basis of statistical reports, while data regarding the production of economic entities, employing up to 9 persons were established on the basis of results of a survey conducted on a 5% sample of these entities.

10. **Price indices of sold production of industry** are calculated on the basis of a monthly survey of prices of products and services representatives (about 30,0 thous. in 2013) received by specifically selected economic entities (about 3,3 thous. in 2013) in which number of employees exceeds 9 persons. Observation covers data on prices of representative items and their sales value. Price indices at the economic entity level are calculated as weighted averages of price indices of representative items using, as a weight system, their sales value in the surveyed month.

The weight system for calculation of the aggregated price indices of sold production of industry is based on the sales structure carried out in 2010 by economic entities in which the number of employees exceeds 9 persons. This system regards the price and sales structure changes, occurring in subsequent months of a year to which the price indices refer.

11. Data according to PKD 2007/NACE Rev. 2 sections and divisions were compiled using **the enterprise method**. The definition of the enterprise method is presented in the general notes to the Yearbook, item 5 on page 29.

12. Products in tables 23—25 are presented according to the Polish Classification of Products and Services — PKWiU 2008 and PRODCOM List, recommended by the Eurostat for product surveys in EU member states.

In some cases products are presented according to additional groupings, comprising:

- the sum of some PKWiU, PRODCOM positions or the sum of their parts,
- collective item based on other criteria than the ones which are in PKWiU and PRODCOM.

Moreover, abbreviated names were used for some products.

Introduction of new classification PKWiU 2008, instead of PKWiU binding until 31 XII 2008, does not influence the data published up to now.

Presented data include total production of products which are manufactured during the reference year, irrespective of whether production is intended for sale outside the reporting unit or to other plants of the same undertaking, or used for further processing (i.e. for own needs).

13. In chapter tables (excluding table 19) budgetary entities and budgetary establishments are included and until 2010 also auxiliary units of budgetary entities.

TABL. 1 (11). **PRODUKCJA GLOBALNA PRZEMYSŁU WEDŁUG SEKCJI I SEKTORÓW WŁASNOŚCI (ceny bieżące)**
OUTPUT OF INDUSTRY BY SECTIONS AND OWNERSHIP SECTORS
(current prices)

L A T A Y E A R S SEKCJE SECTIONS		Ogółem <i>Total</i>	Sektor publiczny <i>Public sector</i>		Sektor prywatny <i>Private sector</i>	
		w mln zł <i>in mln zł</i>	w % prze- mysłu ogółem <i>in % of total industry</i>	w mln zł <i>in mln zł</i>	w % prze- mysłu ogółem <i>in % of total industry</i>	
OGÓŁEM TOTAL	2010	1053416,5	158183,0	15,0	895233,5	85,0
	2012	1261200,2	160039,0	12,7	1101161,2	87,3
	2013 ^a	1282323,6	150925,2	11,8	1131398,4	88,2
Górnictwo i wydobywanie <i>Mining and quarrying</i>	2010	51027,9	24929,5	2,4	26098,4	2,5
	2012	62593,8	29271,8	2,3	33322,0	2,6
	2013 ^a	55073,9	24452,7	1,9	30621,2	2,4
Przetwórstwo przemysłowe <i>Manufacturing</i>	2010	867158,9	45576,4	4,3	821582,5	78,0
	2012	1048303,5	56424,0	4,5	991879,5	78,7
	2013 ^a	1072476,4	50082,9	3,9	1022393,5	79,7
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	2010	104711,8	71567,1	6,8	33144,7	3,1
	2012	116340,6	56544,7	4,5	59795,9	4,7
	2013 ^a	118342,0	55408,6	4,3	62933,4	4,9
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekul- tywacja ^Δ <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	2010	30517,9	16110,0	1,5	14407,9	1,4
	2012	33962,3	17798,5	1,4	16163,8	1,3
	2013 ^a	36431,3	20981,0	1,7	15450,3	1,2

^a Dane nieostateczne.

^a Preliminary data.

TABL. 2 (12). **PRODUKCJA GLOBALNA PRZEMYSŁU WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (ceny bieżące)**
OUTPUT OF INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS (current prices)

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	2005	2010	2012	2013 ^a	2005	2013 ^a
	w mln zł <i>in mln zł</i>				w odsetkach <i>in percent</i>	
OGÓŁEM TOTAL	730074,3	1053416,5	1261200,2	1282323,6	100,0	100,0
Górnictwo i wydobywanie <i>Mining and quarrying</i>	35419,9	51027,9	62593,8	55073,9	4,9	4,3
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu) <i>Of which mining of coal and lignite</i>	22829,7	25224,0	30168,8	26439,5	3,1	2,1

^a Dane nieostateczne.

^a Preliminary data.

TABL. 2 (12). PRODUKCJA GLOBALNA PRZEMYSŁU WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)
OUTPUT OF INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	2005	2010	2012	2013 ^a	2005	2013 ^a
	w mln zł in mln zł				w odsetkach in percent	
Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing	607660,1	867158,9	1048303,5	1072476,4	83,2	83,7
Produkcja artykułów spożywczych <i>Manufacture of food products</i>	110008,4	149462,1	185128,3	188768,7	15,1	14,7
Produkcja napojów <i>Manufacture of beverages</i>	15236,1	18577,6	20621,5	21031,0	2,1	1,6
Produkcja wyrobów tytoniowych <i>Manufacture of tobacco products</i>	4317,8	5533,6	6787,2	6761,5	0,6	0,5
Produkcja wyrobów tekstylnych <i>Manufacture of textiles</i>	8015,5	8886,5	10544,1	11008,3	1,1	0,9
Produkcja odzieży <i>Manufacture of wearing apparel</i>	9554,8	9210,9	9539,1	9712,9	1,3	0,8
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ <i>Manufacture of leather and related products</i>	3042,3	3435,3	4074,7	4609,5	0,4	0,4
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ <i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker^Δ</i>	20783,5	27453,0	31573,5	33988,4	2,9	2,7
Produkcja papieru i wyrobów z papieru <i>Manufacture of paper and paper products</i>	17626,9	25282,1	30119,4	32959,6	2,4	2,6
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośni- ków informacji <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	10117,0	11392,2	13128,9	13493,2	1,4	1,1
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>	40163,6	63762,4	100965,4	101403,3	5,5	7,9
Produkcja chemikaliów i wyrobów che- micznych <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	33017,0	46835,8	60713,9	59300,5	4,5	4,6
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ <i>Manufacture of pharmaceutical products^Δ</i>	8255,6	12821,5	12668,7	14123,1	1,1	1,1
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	35656,4	55464,6	67894,7	72274,1	4,9	5,6
Produkcja wyrobów z pozostałych mineral- nych surowców niemetalicznych <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	29854,1	42341,8	46569,8	43821,9	4,1	3,4
Produkcja metali <i>Manufacture of basic metals</i>	28490,5	36586,4	45914,6	43163,0	3,9	3,4

^a Dane nieostateczne.

^a Preliminary data.

TABL. 2 (12). PRODUKCJA GLOBALNA PRZEMYSŁU WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)
OUTPUT OF INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	2005	2010	2012	2013 ^a	2005	2013 ^a
	w mln zł in mln zł				w odsetkach in percent	
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)						
Produkcja wyrobów z metali ^Δ <i>Manufacture of metal products^Δ</i>	41168,0	66033,9	84464,4	84636,0	5,6	6,6
Produkcja komputerów, wyrobów elektro- nicznych i optycznych <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>	19096,9	40472,1	35806,9	32469,2	2,6	2,5
Produkcja urządzeń elektrycznych <i>Manufacture of electrical equipment</i>	20615,4	40057,2	45029,0	47763,7	2,8	3,7
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>	29106,2	36516,9	40792,4	39459,1	4,0	3,1
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	65274,1	93940,7	106207,2	114544,7	8,9	8,9
Produkcja pozostałego sprzętu transporto- wego <i>Manufacture of other transport equipment</i>	10193,3	11797,1	19194,1	22770,2	1,4	1,8
Produkcja mebli <i>Manufacture of furniture</i>	22375,7	27546,3	30435,2	31916,4	3,1	2,5
Pozostała produkcja wyrobów <i>Other manufacturing</i>	6347,7	9301,7	10753,1	11225,6	0,9	0,9
Naprawa, konserwacja i instalowanie ma- szyn i urządzeń <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	19343,3	24447,2	29377,4	31272,5	2,6	2,4
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ Electricity, gas, steam and air condition- ing supply	69234,2	104711,8	116340,6	118342,0	9,5	9,2
Dostawa wody; gospodarowanie ścieka- mi i odpadami; rekultywacja^Δ Water supply; sewerage, waste manage- ment and remediation activities	17760,1	30517,9	33962,3	36431,3	2,4	2,8
w tym: <i>of which:</i>						
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody <i>Water collection, treatment and supply</i>	4514,3	6496,0	7166,3	7344,3	0,6	0,6
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ <i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>	7024,1	15040,2	16616,3	18569,6	1,0	1,4

^a Dane nieostateczne.

^a Preliminary data.

TABL. 3 (13). DYNAMIKA PRODUKCJI GLOBALNEJ PRZEMYSŁU WEDŁUG SEKCJI
(ceny stałe^a)
INDICES OF OUTPUT OF INDUSTRY BY SECTIONS (constant prices^a)

L A T A Y E A R S	Ogółem <i>Total</i>	Górnictwo i wydobywanie <i>Mining and quarrying</i>	Przetwórstwo przemysłowe <i>Manufacturing</i>	Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>
2005=100					
2007	121,1	98,9	124,8	104,3	108,2
2008	125,9	103,9	129,7	107,2	119,8
2009	120,0	92,3	123,9	101,4	121,1
2010	128,8	89,9	134,3	104,5	131,0
2011	138,6	94,3	146,1	104,7	134,0
2012	139,2	96,1	146,7	104,4	133,7
2013^b	142,5	93,5	150,5	106,6	141,6
2010=100					
2012	108,0	106,9	109,2	99,9	102,1
2013^b	110,6	104,0	112,0	102,0	108,1
Rok poprzedni=100 Previous year=100					
2007	109,7	100,8	111,1	103,0	103,1
2008	104,0	105,1	103,9	102,8	110,7
2009	95,3	88,8	95,5	94,6	101,1
2010	107,3	97,4	108,4	103,1	108,2
2011	107,6	104,9	108,8	100,2	102,3
2012	100,4	101,9	100,4	99,7	99,8
2013^b	102,4	97,3	102,6	102,1	105,9

a Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 27. b Dane nieostateczne.
a See general notes to the Yearbook, item 11 on page 30. b Preliminary data.

TABL. 4 (14). DYNAMIKA PRODUKCJI GLOBALNEJ PRZEMYSŁU
WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (ceny stałe^a)
*INDICES OF OUTPUT OF INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS
(constant prices^a)*

SEKCJE I DZIAŁY <i>SECTIONS AND DIVISIONS</i>	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013 ^b		
	rok poprzedni=100 <i>previous year=100</i>						2005= =100	2010= =100	
OGÓŁEM TOTAL	109,7	104,0	95,3	107,3	107,6	100,4	102,4	142,5	110,6
Górnictwo i wydobywanie Mining and quarrying	100,8	105,1	88,8	97,4	104,9	101,9	97,3	93,5	104,0
W tym wydobywanie węgla kamiennego i wę- gla brunatnego (lignitu)	94,3	101,2	87,4	88,1	101,4	104,9	97,2	74,8	103,4
<i>Of which mining of coal and lignite</i>									

a Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 27. b Dane nieostateczne.
a See general notes to the Yearbook, item 11 on page 30. b Preliminary data.

TABL. 4 (14). DYNAMIKA PRODUKCJI GLOBALNEJ PRZEMYSŁU
WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)

INDICES OF OUTPUT OF INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013 ^b		
	rok poprzedni=100 previous year=100						2005= =100	2010= =100	
Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing	111,1	103,9	95,5	108,4	108,8	100,4	102,6	150,5	112,0
Produkcja artykułów spożywczych <i>Manufacture of food products</i>	110,2	101,7	104,6	101,1	105,2	103,4	100,1	134,8	108,9
Produkcja napojów <i>Manufacture of beverages</i>	80,2	104,2	99,5	85,5	103,5	102,7	100,5	109,2	106,8
Produkcja wyrobów tytoniowych <i>Manufacture of tobacco products</i>	107,3	79,8	87,2	126,0	106,6	106,9	98,3	106,4	112,1
Produkcja wyrobów tekstylnych <i>Manufacture of textiles</i>	110,2	96,3	101,9	100,3	109,3	102,3	104,6	134,5	116,9
Produkcja odzieży <i>Manufacture of wearing apparel</i>	108,6	95,0	87,3	98,7	104,1	96,4	102,1	93,6	102,5
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ <i>Manufacture of leather and related products</i>	121,1	86,9	91,9	103,3	113,5	97,7	107,3	129,3	119,0
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ <i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker^Δ</i>	116,9	103,7	93,4	104,1	104,5	101,5	106,3	139,7	112,8
Produkcja papieru i wyrobów z papieru <i>Manufacture of paper and paper products</i>	110,9	92,0	107,3	121,8	105,7	101,9	108,3	161,7	116,6
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	113,4	95,9	95,9	105,3	107,4	103,8	104,3	131,4	116,3
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>	100,6	111,6	90,7	93,9	107,7	98,5	106,3	115,3	112,8
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicz- nych <i>Manufacture of chemicals and chemical prod- ucts</i>	102,8	96,2	96,8	112,1	108,0	103,4	97,8	130,5	109,2
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ <i>Manufacture of pharmaceutical products^Δ</i>	102,2	111,0	108,7	102,0	89,1	101,4	105,2	131,8	95,0
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucz- nych <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	113,4	103,2	97,6	117,7	110,4	99,5	105,3	173,2	115,6
Produkcja wyrobów z pozostałych mineral- nych surowców niemetalicznych <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	115,7	97,5	94,7	111,5	113,1	94,2	95,7	139,3	101,9
Produkcja metali <i>Manufacture of basic metals</i>	110,0	95,0	72,6	117,4	112,6	97,6	97,0	110,1	106,6

^b Dane nieostateczne.^b Preliminary data.

TABL. 4 (14). DYNAMIKA PRODUKCJI GLOBALNEJ PRZEMYSŁU
WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)

INDICES OF OUTPUT OF INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013 ^b		
	rok poprzedni=100 previous year=100						2005= =100	2010= =100	
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)									
Produkcja wyrobów z metali ^Δ	116,1	111,0	91,4	114,7	118,8	103,2	100,9	193,9	123,7
<i>Manufacture of metal products^Δ</i>									
Produkcja komputerów, wyrobów elektro- nicznych i optycznych	132,4	98,0	115,1	133,8	91,7	98,2	93,2	236,2	83,9
<i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>									
Produkcja urządzeń elektrycznych	129,3	114,4	104,0	119,2	110,2	104,0	108,1	265,2	123,9
<i>Manufacture of electrical equipment</i>									
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ	115,5	110,5	91,5	94,0	104,9	101,2	95,1	131,0	101,0
<i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>									
Produkcja pojazdów samochodowych, przy- czep i naczep ^Δ	113,2	106,9	88,5	117,1	113,4	93,8	107,4	169,6	114,3
<i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>									
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego <i>Manufacture of other transport equipment</i>	103,1	113,4	92,8	97,3	138,3	112,4	117,3	214,4	182,3
Produkcja mebli	110,0	104,2	102,4	95,6	113,0	94,0	104,9	137,3	111,4
<i>Manufacture of furniture</i>									
Pozostała produkcja wyrobów	114,3	112,8	93,8	114,8	112,6	100,6	101,3	169,1	114,8
<i>Other manufacturing</i>									
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń	106,5	120,2	83,0	110,4	108,4	105,6	106,6	148,4	122,1
<i>Repair and installation of machinery and equipment</i>									
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elek- tryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ	103,0	102,8	94,6	103,1	100,2	99,7	102,1	106,6	102,0
<i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>									
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^Δ	103,1	110,7	101,1	108,2	102,3	99,8	105,9	141,6	108,1
<i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>									
w tym: <i>of which:</i>									
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody	92,5	103,5	101,9	112,0	93,9	103,7	97,3	102,8	94,8
<i>Water collection, treatment and supply</i>									
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ	105,6	117,6	104,7	108,6	106,3	96,0	112,9	180,2	115,2
<i>Waste collection, treatment and disposal ac- tivities; materials recovery</i>									

^b Dane nieostateczne.^b Preliminary data.

TABL. 5 (15). ZUŻYCIE POŚREDNIE PRZEMYSŁU WEDŁUG SEKCJI I SEKTORÓW WŁASNOŚCI (ceny bieżące)
INTERMEDIATE CONSUMPTION OF INDUSTRY BY SECTIONS AND OWNERSHIP SECTORS (current prices)

L A T A Y E A R S SEKCJE SECTIONS		Ogółem <i>Total</i>	Sektor publiczny <i>Public sector</i>		Sektor prywatny <i>Private sector</i>	
		w mln zł <i>in mln zł</i>	w % prze- mysłu ogółem <i>in % of total industry</i>	w mln zł <i>in mln zł</i>	w % prze- mysłu ogółem <i>in % of total industry</i>	
OGÓŁEM	2010	741143,2	95232,1	12,8	645911,1	87,2
TOTAL	2012	899904,5	102177,9	11,3	797726,6	88,7
	2013^a	901000,8	97303,5	10,7	803697,3	89,3
Górnictwo i wydobywanie	2010	20136,0	8854,3	1,2	11281,7	1,5
<i>Mining and quarrying</i>	2012	26659,8	11061,0	1,2	15598,8	1,7
	2013^a	23242,6	9151,6	1,0	14091,0	1,6
Przetwórstwo przemysłowe	2010	645802,0	35627,5	4,8	610174,5	82,4
<i>Manufacturing</i>	2012	791219,6	47122,9	5,2	744096,7	82,7
	2013^a	794332,1	41386,2	4,6	752945,9	83,6
Wytwarzanie i zaopatrywanie	2010	60527,9	44713,4	6,0	15814,5	2,1
w energię elektryczną, gaz,	2012	65522,1	37705,0	4,2	27817,1	3,1
parę wodną i gorącą wodę ^Δ	2013^a	65228,9	38263,9	4,2	26965,0	3,0
<i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>						
Dostawa wody; gospodarowanie	2010	14677,3	6036,9	0,8	8640,4	1,2
ściekami i odpadami; rekul-	2012	16503,0	6289,0	0,7	10214,0	1,2
tywacja ^Δ	2013^a	18197,2	8501,8	0,9	9695,4	1,1
<i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>						

^a Dane nieostateczne.

^a Preliminary data.

TABL. 6 (16). ZUŻYCIE POŚREDNIE PRZEMYSŁU WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (ceny bieżące)
INTERMEDIATE CONSUMPTION OF INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS (current prices)

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	2005	2010	2012	2013 ^a	2005	2013 ^a
	w mln zł <i>in mln zł</i>				w odsetkach <i>in percent</i>	
OGÓŁEM	511916,4	741143,2	899904,5	901000,8	100,0	100,0
TOTAL						
Górnictwo i wydobywanie	13075,2	20136,0	26659,8	23242,6	2,6	2,6
<i>Mining and quarrying</i>						
W tym wydobywanie węgla kamiennego	7761,5	8701,0	11352,3	9876,4	1,5	1,1
i węgla brunatnego (lignitu)						
<i>Of which mining of coal and lignite</i>						

^a Dane nieostateczne.

^a Preliminary data.

TABL. 6 (16). ZUŻYCIE POŚREDNIE PRZEMYSŁU WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)
INTERMEDIATE CONSUMPTION OF INDUSTRY
BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	2005	2010	2012	2013 ^a	2005	2013 ^a
	w mln zł		in mln zł		w odsetkach in percent	
Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing	448854,2	645802,0	791219,6	794332,1	87,7	88,2
Produkcja artykułów spożywczych	85520,9	115073,8	148871,1	152777,4	16,7	17,0
<i>Manufacture of food products</i>						
Produkcja napojów	11855,7	13042,6	15906,5	15885,6	2,3	1,8
<i>Manufacture of beverages</i>						
Produkcja wyrobów tytoniowych	2712,4	2382,2	2835,0	2814,0	0,5	0,3
<i>Manufacture of tobacco products</i>						
Produkcja wyrobów tekstylnych	5367,8	5813,1	7212,0	7433,3	1,1	0,8
<i>Manufacture of textiles</i>						
Produkcja odzieży	5738,9	5145,6	5406,2	5385,9	1,1	0,6
<i>Manufacture of wearing apparel</i>						
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ	2007,2	2272,6	2853,9	3143,7	0,4	0,3
<i>Manufacture of leather and related products</i>						
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ	14867,8	18968,0	22297,7	23381,0	2,9	2,6
<i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker^Δ</i>						
Produkcja papieru i wyrobów z papieru	12951,0	18828,0	22075,7	23896,6	2,5	2,7
<i>Manufacture of paper and paper products</i>						
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji	6701,4	7160,9	8297,6	8350,9	1,3	0,9
<i>Printing and reproduction of recorded media</i>						
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ	33608,3	54619,4	89531,2	82636,7	6,6	9,2
<i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>						
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych	24426,6	35906,0	47378,4	45493,0	4,8	5,0
<i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>						
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ	5854,9	8021,2	7832,1	8641,1	1,2	1,0
<i>Manufacture of pharmaceutical products^Δ</i>						
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych	25540,6	39564,9	49495,4	51556,8	5,0	5,7
<i>Manufacture of rubber and plastic products</i>						
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych	19064,9	28221,7	32244,0	29936,3	3,7	3,3
<i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>						
Produkcja metali	22989,2	31809,3	38512,6	35653,8	4,5	4,0
<i>Manufacture of basic metals</i>						

^a Dane nieostateczne.

^a Preliminary data.

TABL. 6 (16). ZUŻYCIE POŚREDNIE PRZEMYSŁU WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)
INTERMEDIATE CONSUMPTION OF INDUSTRY
BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	2005	2010	2012	2013 ^a	2005	2013 ^a
	w mln zł		in mln zł		w odsetkach in percent	
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)						
Produkcja wyrobów z metali ^Δ	27844,8	43860,0	56164,6	55002,0	5,4	6,1
<i>Manufacture of metal products^Δ</i>						
Produkcja komputerów, wyrobów elektro- nicznych i optycznych	14501,6	33802,1	29496,4	26243,0	2,8	2,9
<i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>						
Produkcja urządzeń elektrycznych	14419,5	30549,9	34208,8	36348,8	2,8	4,0
<i>Manufacture of electrical equipment</i>						
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ	20551,0	23656,3	27556,8	26016,7	4,0	2,9
<i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>						
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ	52550,8	78179,7	85543,4	91861,1	10,3	10,2
<i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>						
Produkcja pozostałego sprzętu transporto- wego	7322,8	8224,7	13563,2	16229,9	1,4	1,8
<i>Manufacture of other transport equip- ment</i>						
Produkcja mebli	16107,4	18384,6	20738,1	21298,3	3,2	2,4
<i>Manufacture of furniture</i>						
Pozostała produkcja wyrobów	3980,2	5860,8	6635,8	6975,1	0,8	0,8
<i>Other manufacturing</i>						
Naprawa, konserwacja i instalowanie ma- szyn i urządzeń	12368,5	16454,6	16563,1	17371,1	2,4	1,9
<i>Repair and installation of machinery and equipment</i>						
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ	42108,7	60527,9	65522,1	65228,9	8,2	7,2
<i>Electricity, gas, steam and air condition- ing supply</i>						
Dostawa wody; gospodarowanie ścieka- mi i odpadami; rekultywacja^Δ	7878,3	14677,3	16503,0	18197,2	1,5	2,0
<i>Water supply; sewerage, waste manage- ment and remediation activities</i>						
w tym: <i>of which:</i>						
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody	1406,2	2252,0	2432,1	2407,2	0,3	0,3
<i>Water collection, treatment and supply</i>						
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ <i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>	4033,9	9142,6	10258,9	11967,1	0,8	1,3

^a Dane nieostateczne.

^a Preliminary data.

TABL. 7 (17). DYNAMIKA ZUŻYCIA POŚREDNIEGO PRZEMYSŁU WEDŁUG SEKCJI (ceny stałe^a)
INDICES OF INTERMEDIATE CONSUMPTION OF INDUSTRY BY SECTIONS
(constant prices^a)

L A T A Y E A R S	Ogółem <i>Total</i>	Górnictwo i wydobywanie <i>Mining and quarrying</i>	Przetwórstwo przemysłowe <i>Manufacturing</i>	Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>
2005=100					
2007	120,8	108,6	122,3	109,9	116,3
2008	124,8	114,9	125,5	117,8	139,7
2009	116,7	113,1	117,7	103,7	136,8
2010	124,5	109,5	127,1	99,2	154,6
2011	133,3	123,6	138,2	88,7	157,8
2012	132,9	129,0	137,8	86,8	156,2
2013^b	134,6	115,1	139,9	88,4	175,7
2010=100					
2012	106,8	117,9	108,4	87,5	101,1
2013^b	108,2	105,2	110,0	89,2	113,7
Rok poprzedni=100 <i>Previous year=100</i>					
2007	109,7	99,7	110,8	103,0	104,3
2008	103,3	105,8	102,6	107,2	120,1
2009	93,5	98,4	93,8	88,0	97,9
2010	106,7	96,8	108,0	95,7	113,0
2011	107,1	112,9	108,7	89,4	102,1
2012	99,7	104,4	99,7	97,9	99,0
2013^b	101,3	89,2	101,5	101,9	112,5

a Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 27. b Dane nieostateczne.
 a See general notes to the Yearbook, item 11 on page 30. b Preliminary data.

TABL. 8 (18). DYNAMIKA ZUŻYCIA POŚREDNIEGO PRZEMYSŁU
 WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (ceny stałe^a)
INDICES OF INTERMEDIATE CONSUMPTION OF INDUSTRY
BY SECTIONS AND DIVISIONS *(constant prices^a)*

SEKCJE I DZIAŁY <i>SECTIONS AND DIVISIONS</i>	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013 ^b		
	rok poprzedni=100 <i>previous year=100</i>						2005= =100	2010= =100	
O G Ó Ł E M	109,7	103,3	93,5	106,7	107,1	99,7	101,3	134,6	108,2
T O T A L									
Górnictwo i wydobywanie	99,7	105,8	98,4	96,8	112,9	104,4	89,2	115,1	105,2
Mining and quarrying									
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węg- la brunatnego (lignitu)	104,2	101,9	100,9	81,9	106,4	108,7	88,6	88,2	102,5
<i>Of which mining of coal and lignite</i>									

a Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 27. b Dane nieostateczne.
 a See general notes to the Yearbook, item 11 on page 30. b Preliminary data.

TABL. 8 (18). DYNAMIKA ZUŻYCIA POŚREDNIEGO PRZEMYSŁU
 WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)
 INDICES OF INTERMEDIATE CONSUMPTION OF INDUSTRY
 BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013 ^b		
	rok poprzedni=100 previous year=100						2005= =100	2010= =100	
Przetwórstwo przemysłowe	110,8	102,6	93,8	108,0	108,7	99,7	101,5	139,9	110,0
Manufacturing									
Produkcja artykułów spożywczych	113,2	100,2	104,8	100,5	106,4	104,0	97,7	134,1	108,2
<i>Manufacture of food products</i>									
Produkcja napojów	73,8	103,6	100,6	90,0	104,6	101,9	100,2	106,0	106,8
<i>Manufacture of beverages</i>									
Produkcja wyrobów tytoniowych	92,8	76,5	64,9	154,4	106,0	98,8	98,3	75,7	102,9
<i>Manufacture of tobacco products</i>									
Produkcja wyrobów tekstylnych	108,1	92,3	100,0	99,2	113,2	101,7	104,3	124,3	120,0
<i>Manufacture of textiles</i>									
Produkcja odzieży	111,4	93,5	82,7	97,8	106,3	95,9	100,6	88,9	102,5
<i>Manufacture of wearing apparel</i>									
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ	127,3	84,8	89,4	105,4	115,4	97,9	107,6	136,5	121,6
<i>Manufacture of leather and related products</i>									
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ	117,8	101,4	89,8	107,8	102,7	102,8	106,3	133,8	112,3
<i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker^Δ</i>									
Produkcja papieru i wyrobów z papieru	110,3	89,4	105,5	125,4	107,3	98,5	108,2	153,6	114,4
<i>Manufacture of paper and paper products</i>									
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji	95,7	99,6	90,5	106,5	105,2	104,9	103,7	106,2	114,5
<i>Printing and reproduction of recorded media</i>									
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ	103,4	115,8	84,5	92,7	108,1	98,0	105,0	111,0	111,2
<i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>									
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicz- nych	106,9	97,5	94,5	115,2	108,3	103,3	97,5	137,2	109,1
<i>Manufacture of chemicals and chemical prod- ucts</i>									
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ	78,4	112,7	109,3	105,6	93,2	89,4	104,1	105,5	96,4
<i>Manufacture of pharmaceutical products^Δ</i>									
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucz- nych	114,1	101,7	96,3	117,7	112,7	99,1	104,9	173,1	117,2
<i>Manufacture of rubber and plastic products</i>									
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych	118,4	96,9	91,8	107,8	112,5	94,5	94,9	126,4	100,9
<i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>									
Produkcja metali	112,5	97,3	65,8	121,4	112,5	96,7	97,5	104,4	106,1
<i>Manufacture of basic metals</i>									

^b Dane nieostateczne.

^b Preliminary data.

TABL. 8 (18). DYNAMIKA ZUŻYCIA POŚREDNIEGO PRZEMYSŁU
 WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)
 INDICES OF INTERMEDIATE CONSUMPTION OF INDUSTRY
 BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013 ^b		
	rok poprzedni=100 previous year=100						2005= =100	2010= =100	
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)									
Produkcja wyrobów z metali ^Δ <i>Manufacture of metal products^Δ</i>	117,0	109,4	91,6	114,7	115,8	103,7	99,5	174,7	119,5
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicz- nych i optycznych <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>	128,1	93,5	114,1	130,0	91,8	98,6	92,4	202,9	83,6
Produkcja urządzeń elektrycznych <i>Manufacture of electrical equipment</i>	131,0	104,9	105,3	114,2	107,6	102,3	107,6	221,3	118,5
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>	109,7	108,3	87,5	94,5	102,4	102,0	93,1	107,5	97,2
Produkcja pojazdów samochodowych, przy- czep i naczep ^Δ <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	113,8	103,9	88,4	115,8	113,2	92,5	106,5	158,5	111,5
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego <i>Manufacture of other transport equipment</i>	105,3	111,1	88,5	97,8	137,4	114,7	116,6	206,8	183,8
Produkcja mebli <i>Manufacture of furniture</i>	107,7	100,9	100,1	92,6	114,6	92,7	103,2	118,7	109,6
Pozostała produkcja wyrobów <i>Other manufacturing</i>	105,9	118,9	91,0	111,5	114,0	97,4	101,7	150,2	112,9
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	94,0	120,5	94,4	113,3	107,4	97,1	104,4	132,0	108,9
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elek- tryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ Electricity, gas, steam and air conditioning supply	103,0	107,2	88,0	95,7	89,4	97,9	101,9	88,4	89,2
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^Δ Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	104,3	120,1	97,9	113,0	102,1	99,0	112,5	175,7	113,7
w tym: of which:									
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody <i>Water collection, treatment and supply</i>	94,2	104,3	99,4	118,9	91,7	107,3	99,1	114,2	97,5
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ <i>Waste collection, treatment and disposal ac- tivities; materials recovery</i>	117,2	129,5	97,9	114,3	104,9	95,5	120,0	230,3	120,2

^b Dane nieostateczne.

^b Preliminary data.

TABL. 9 (19). WARTOŚĆ DODANA BRUTTO PRZEMYSŁU WEDŁUG SEKCJI I SEKTORÓW WŁASNOŚCI (ceny bieżące)
GROSS VALUE ADDED OF INDUSTRY BY SECTIONS AND OWNERSHIP SECTORS
(current prices)

LATA YEARS SEKCJE SECTIONS	Ogółem <i>Total</i>	Sektor publiczny <i>Public sector</i>		Sektor prywatny <i>Private sector</i>	
	w mln zł <i>in mln zł</i>	w mln zł <i>in mln zł</i>	w % prze- mysłu ogółem <i>in % of total industry</i>	w mln zł <i>in mln zł</i>	w % prze- mysłu ogółem <i>in % of total industry</i>
OGÓŁEM 2010	312273,3	62950,9	20,1	249322,4	79,9
TOTAL 2012	361295,7	57861,1	16,0	303434,6	84,0
..... 2013 ^a	381322,8	53621,7	14,1	327701,1	85,9
Górnictwo i wydobywanie 2010	30891,9	16075,2	5,1	14816,7	4,8
<i>Mining and quarrying</i> 2012	35934,0	18210,8	5,0	17723,2	4,9
..... 2013 ^a	31831,3	15301,1	4,0	16530,2	4,3
Przetwórstwo przemysłowe 2010	221356,9	9948,9	3,2	211408,0	67,7
<i>Manufacturing</i> 2012	257083,9	9301,1	2,6	247782,8	68,6
..... 2013 ^a	278144,3	8696,7	2,3	269447,6	70,7
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ 2010	44183,9	26853,7	8,6	17330,2	5,6
..... 2012	50818,5	18839,7	5,2	31978,8	8,9
<i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i> 2013 ^a	53113,1	17144,7	4,5	35968,4	9,4
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekul- tywacja ^Δ 2010	15840,6	10073,1	3,2	5767,5	1,8
..... 2012	17459,3	11509,5	3,2	5949,8	1,6
<i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i> 2013 ^a	18234,1	12479,2	3,3	5754,9	1,5

^a Dane nieostateczne.

^a Preliminary data.

TABL. 10 (20). WARTOŚĆ DODANA BRUTTO PRZEMYSŁU WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW
(ceny bieżące)
GROSS VALUE ADDED OF INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS
(current prices)

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	2005	2010	2012	2013 ^a	2005	2013 ^a
	w mln zł <i>in mln zł</i>				w odsetkach <i>in percent</i>	
OGÓŁEM 2005	218157,9	312273,3	361295,7	381322,8	100,0	100,0
TOTAL 2010						
..... 2012						
..... 2013 ^a						
Górnictwo i wydobywanie 2005	22344,7	30891,9	35934,0	31831,3	10,3	8,4
<i>Mining and quarrying</i> 2010						
..... 2012						
..... 2013 ^a						
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu) 2005	15068,2	16523,0	18816,5	16563,1	6,9	4,4
<i>Of which mining of coal and lignite</i> 2010						
..... 2012						
..... 2013 ^a						

^a Dane nieostateczne.

^a Preliminary data.

TABL. 10 (20). WARTOŚĆ DODANA BRUTTO PRZEMYSŁU WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)
GROSS VALUE ADDED OF INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	2005	2010	2012	2013 ^a	2005	2013 ^a
	w mln zł in mln zł				w odsetkach in percent	
Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing	158805,9	221356,9	257083,9	278144,3	72,8	72,9
Produkcja artykułów spożywczych	24487,5	34388,3	36257,2	35991,3	11,2	9,4
<i>Manufacture of food products</i>						
Produkcja napojów	3380,4	5535,0	4715,0	5145,4	1,5	1,4
<i>Manufacture of beverages</i>						
Produkcja wyrobów tytoniowych	1605,4	3151,4	3952,2	3947,5	0,7	1,0
<i>Manufacture of tobacco products</i>						
Produkcja wyrobów tekstylnych	2647,7	3073,4	3332,1	3575,0	1,2	0,9
<i>Manufacture of textiles</i>						
Produkcja odzieży	3815,9	4065,3	4132,9	4327,0	1,8	1,1
<i>Manufacture of wearing apparel</i>						
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ	1035,1	1162,7	1220,8	1465,8	0,5	0,4
<i>Manufacture of leather and related products</i>						
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ	5915,7	8485,0	9275,8	10607,4	2,7	2,8
<i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker^Δ</i>						
Produkcja papieru i wyrobów z papieru	4675,9	6454,1	8043,7	9063,0	2,2	2,4
<i>Manufacture of paper and paper products</i>						
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośni- ków informacji	3415,6	4231,3	4831,3	5142,3	1,6	1,4
<i>Printing and reproduction of recorded media</i>						
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ	6555,3	9143,0	11434,2	18766,6	3,0	4,9
<i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>						
Produkcja chemikaliów i wyrobów che- micznych	8590,4	10929,8	13335,5	13807,5	3,9	3,6
<i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>						
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ	2400,7	4800,3	4836,6	5482,0	1,1	1,4
<i>Manufacture of pharmaceutical products^Δ</i>						
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych	10115,8	15899,7	18399,3	20717,3	4,6	5,4
<i>Manufacture of rubber and plastic products</i>						
Produkcja wyrobów z pozostałych mineral- nych surowców niemetalicznych	10789,2	14120,1	14325,8	13885,6	5,0	3,7
<i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>						
Produkcja metali	5501,3	4777,1	7402,0	7509,2	2,5	2,0
<i>Manufacture of basic metals</i>						

^a Dane nieostateczne.

^a Preliminary data.

TABL. 10 (20). WARTOŚĆ DODANA BRUTTO PRZEMYSŁU WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)
GROSS VALUE ADDED OF INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	2005	2010	2012	2013 ^a	2005	2013 ^a
	w mln zł in mln zł				w odsetkach in percent	
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)						
Produkcja wyrobów z metali ^Δ <i>Manufacture of metal products^Δ</i>	13323,2	22173,9	28299,8	29634,0	6,1	7,8
Produkcja komputerów, wyrobów elektro- nicznych i optycznych <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>	4595,3	6670,0	6310,5	6226,2	2,1	1,6
Produkcja urządzeń elektrycznych <i>Manufacture of electrical equipment</i>	6195,9	9507,3	10820,2	11414,9	2,9	3,0
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>	8555,2	12860,6	13235,6	13442,4	3,9	3,5
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	12723,3	15761,0	20663,8	22683,6	5,8	6,0
Produkcja pozostałego sprzętu transporto- wego <i>Manufacture of other transport equipment</i>	2870,5	3572,4	5630,9	6540,3	1,3	1,7
Produkcja mebli <i>Manufacture of furniture</i>	6268,3	9161,7	9697,1	10618,1	2,9	2,8
Pozostała produkcja wyrobów <i>Other manufacturing</i>	2367,5	3440,9	4117,3	4250,5	1,1	1,1
Naprawa, konserwacja i instalowanie ma- szyn i urządzeń <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	6974,8	7992,6	12814,3	13901,4	3,2	3,6
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ Electricity, gas, steam and air condition- ing supply	27125,5	44183,9	50818,5	53113,1	12,4	13,9
Dostawa wody; gospodarowanie ścieka- mi i odpadami; rekultywacja^Δ Water supply; sewerage, waste manage- ment and remediation activities	9881,8	15840,6	17459,3	18234,1	4,5	4,8
w tym: <i>of which:</i>						
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody <i>Water collection, treatment and supply</i>	3108,1	4244,0	4734,2	4937,1	1,4	1,3
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ <i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>	2990,2	5897,6	6357,4	6602,5	1,4	1,7

^a Dane nieostateczne.

^a Preliminary data.

TABL. 11 (21). DYNAMIKA WARTOŚCI DODANEJ BRUTTO PRZEMYSŁU WEDŁUG SEKCJI (ceny stałe^a)INDICES OF GROSS VALUE ADDED OF INDUSTRY BY SECTIONS (constant prices^a)

L A T A Y E A R S	Ogółem Total	Górnictwo i wydobywanie Mining and quarrying	Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing	Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ Electricity, gas, steam and air conditioning supply	Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
2005=100					
2007	121,8	93,1	131,9	95,5	101,7
2008	129,0	97,3	142,3	91,6	104,0
2009	128,6	80,0	143,3	97,6	108,3
2010	139,7	78,2	156,5	111,6	112,6
2011	151,6	78,0	170,4	128,2	115,5
2012	154,6	78,2	174,3	131,0	116,1
2013^b	162,2	80,7	184,6	133,9	115,8
2010=100					
2012	110,7	100,0	111,4	117,4	103,1
2013^b	116,1	103,2	118,0	120,0	102,8
Rok poprzedni=100 Previous year=100					
2007	109,6	101,5	112,2	102,8	102,1
2008	105,9	104,5	107,9	95,9	102,3
2009	99,7	82,2	100,7	106,6	104,1
2010	108,6	97,8	109,2	114,3	104,0
2011	108,5	99,8	108,9	114,9	102,6
2012	102,0	100,2	102,3	102,2	100,5
2013^b	104,9	103,2	105,9	102,2	99,7

a Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 27. b Dane nieostateczne.

a See general notes to the Yearbook, item 11 on page 30. b Preliminary data.

TABL. 12 (22). DYNAMIKA WARTOŚCI DODANEJ BRUTTO PRZEMYSŁU WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (ceny stałe^a)INDICES OF GROSS VALUE ADDED OF INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS (constant prices^a)

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013 ^b		
	rok poprzedni=100 previous year=100						2005= =100	2010= =100	
O G Ó Ł E M T O T A L	109,6	105,9	99,7	108,6	108,5	102,0	104,9	162,2	116,1
Górnictwo i wydobywanie Mining and quarrying	101,5	104,5	82,2	97,8	99,8	100,2	103,2	80,7	103,2
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu)	88,3	100,6	80,0	92,1	98,7	103,0	102,4	67,4	104,1
<i>Of which mining of coal and lignite</i>									

a Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 27. b Dane nieostateczne.

a See general notes to the Yearbook, item 11 on page 30. b Preliminary data.

TABL. 12 (22). DYNAMIKA WARTOŚCI DODANEJ BRUTTO PRZEMYSŁU
WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)
INDICES OF GROSS VALUE ADDED OF INDUSTRY
BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013 ^b		
	rok poprzedni=100 previous year=100						2005= =100	2010= =100	
Przetwórstwo przemysłowe	112,2	107,9	100,7	109,2	108,9	102,3	105,9	184,6	118,0
Manufacturing									
Produkcja artykułów spożywczych	100,1	108,1	103,9	103,0	101,2	101,3	110,0	139,5	112,8
<i>Manufacture of food products</i>									
Produkcja napojów	102,3	105,6	96,9	76,7	100,9	105,4	101,5	126,8	107,9
<i>Manufacture of beverages</i>									
Produkcja wyrobów tytoniowych	135,3	83,4	113,6	111,3	107,1	112,5	98,3	163,7	118,5
<i>Manufacture of tobacco products</i>									
Produkcja wyrobów tekstylnych	114,4	104,5	105,6	102,3	102,0	103,6	105,4	157,5	111,4
<i>Manufacture of textiles</i>									
Produkcja odzieży	104,5	97,2	93,7	99,8	101,3	97,0	104,1	99,9	102,3
<i>Manufacture of wearing apparel</i>									
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ	108,7	91,9	97,1	99,5	110,0	97,1	106,6	116,0	113,8
<i>Manufacture of leather and related products</i>									
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ	114,7	109,3	102,6	96,9	108,5	98,5	106,1	155,1	113,4
<i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker^Δ</i>									
Produkcja papieru i wyrobów z papieru	112,7	98,9	112,1	113,3	101,0	112,4	108,5	185,9	123,1
<i>Manufacture of paper and paper products</i>									
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji	149,3	90,6	104,5	103,5	111,1	102,0	105,3	186,5	119,3
<i>Printing and reproduction of recorded media</i>									
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ	81,8	81,9	130,5	121,2	105,8	101,5	116,4	145,8	125,0
<i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>									
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicz- nych	90,7	91,7	104,5	102,3	107,1	103,7	98,9	109,7	109,9
<i>Manufacture of chemicals and chemical prod- ucts</i>									
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ	162,2	109,0	107,9	96,5	82,4	104,9	107,1	201,7	92,5
<i>Manufacture of pharmaceutical products^Δ</i>									
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucz- nych	111,4	107,2	100,8	117,8	104,7	100,6	106,4	173,1	112,0
<i>Manufacture of rubber and plastic products</i>									
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych	111,3	98,7	99,8	117,8	114,3	93,7	97,6	165,4	104,5
<i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>									
Produkcja metali	101,7	87,5	113,9	100,8	113,1	102,2	94,5	145,9	109,2
<i>Manufacture of basic metals</i>									

^b Dane nieostateczne.

^b Preliminary data.

TABL. 12 (22). DYNAMIKA WARTOŚCI DODANEJ BRUTTO PRZEMYSŁU
WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)
INDICES OF GROSS VALUE ADDED OF INDUSTRY
BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013 ^b		
	rok poprzedni=100 previous year=100						2005= =100	2010= =100	
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)									
Produkcja wyrobów z metali ^Δ	114,0	114,8	91,1	114,8	124,9	102,1	103,5	236,5	132,0
<i>Manufacture of metal products^Δ</i>									
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicz- nych i optycznych	148,9	122,3	118,9	143,4	91,2	96,3	97,3	409,3	85,4
<i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>									
Produkcja urządzeń elektrycznych	125,2	144,4	100,5	132,7	118,4	109,7	109,8	430,5	142,6
<i>Manufacture of electrical equipment</i>									
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ	129,9	115,8	100,8	93,2	109,5	99,8	99,2	201,9	108,4
<i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>									
Produkcja pojazdów samochodowych, przy- czep i naczep ^Δ	110,3	122,9	88,8	122,3	114,4	99,6	111,2	229,4	126,7
<i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>									
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego <i>Manufacture of other transport equipment</i>	98,5	119,2	104,9	96,5	140,4	107,5	119,1	239,3	179,7
Produkcja mebli	116,0	113,2	108,0	101,0	109,8	97,1	108,4	191,5	115,6
<i>Manufacture of furniture</i>									
Pozostała produkcja wyrobów	128,9	104,6	99,0	119,7	110,3	106,3	100,7	206,1	118,0
<i>Other manufacturing</i>									
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń	128,6	119,8	68,3	104,5	110,6	121,1	109,3	176,5	146,4
<i>Repair and installation of machinery and equipment</i>									
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elek- tryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ	102,8	95,9	106,6	114,3	114,9	102,2	102,2	133,9	120,0
<i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>									
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^Δ	102,1	102,3	104,1	104,0	102,6	100,5	99,7	115,8	102,8
<i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>									
w tym: <i>of which:</i>									
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody	91,7	103,1	103,0	108,5	95,1	101,9	96,4	97,4	93,4
<i>Water collection, treatment and supply</i>									
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ	89,0	98,2	116,3	100,9	108,6	97,0	101,5	118,3	106,9
<i>Waste collection, treatment and disposal ac- tivities; materials recovery</i>									

^b Dane nieostateczne.

^b Preliminary data.

TABL. 13 (23). SKŁADNIKI WARTOŚCI DODANEJ BRUTTO PRZEMYSŁU
WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (ceny bieżące)
COMPONENTS OF GROSS VALUE ADDED OF INDUSTRY
BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a — 2012 r. b — 2013 r. ¹	Ogółem Total	Koszty związane z zatrudnie- niem Compensa- tion of employees	Pozostałe podatki związane z produkcją Other taxes on production	Pozostałe dotacje związane z produkcją Other subsidies on production	Nadwyżka operacyjna brutto Gross operating surplus
W milionach złotych <i>In million zlotys</i>					
OGÓŁEM	a 361295,7	156915,2	6763,3	-3947,1	201564,3
TOTAL	b 381322,8	159643,6	6353,4	-3475,5	218801,3
Sektor publiczny	a 57861,1	28499,1	1704,9	-1156,7	28813,8
Public sector	b 53621,7	26930,8	1388,7	-735,2	26037,4
Sektor prywatny	a 303434,6	128416,1	5058,4	-2790,4	172750,5
Private sector	b 327701,1	132712,8	4964,7	-2740,3	192763,9
Górnictwo i wydobywanie	a 35934,0	19334,8	1220,0	-644,3	16023,5
Mining and quarrying	b 31831,3	18105,9	1262,1	-305,4	12768,7
sektor publiczny	a 18210,8	13356,9	70,2	-530,3	5314,0
public sector	b 15301,1	11987,7	83,3	-278,5	3508,6
sektor prywatny	a 17723,2	5977,9	1149,8	-114,0	10709,5
private sector	b 16530,2	6118,2	1178,8	-26,9	9260,1
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu)	a 18816,5	13802,1	112,8	-556,7	5458,3
Of which mining of coal and lignite	b 16563,1	12664,9	103,6	-20,0	3814,6
Przetwórstwo przemysłowe	a 257083,9	115328,9	3378,3	-3085,4	141462,1
Manufacturing	b 278144,3	119583,5	3157,6	-2676,3	158079,5
sektor publiczny	a 9301,1	4418,3	198,4	-474,0	5158,4
public sector	b 8696,7	4555,9	136,2	-84,3	4088,9
sektor prywatny	a 247782,8	110910,6	3179,9	-2611,4	136303,7
private sector	b 269447,6	115027,6	3021,4	-2592,0	153990,6
Produkcja artykułów spożywczych	a 36257,2	16789,1	469,7	-584,1	19582,5
Manufacture of food products	b 35991,3	16844,1	472,3	-507,1	19182,0
Produkcja napojów	a 4715,0	1932,4	92,3	-21,1	2711,4
Manufacture of beverages	b 5145,4	1962,7	87,4	-19,9	3115,2
Produkcja wyrobów tytoniowych	a 3952,2	729,8	6,5	0,0	3215,9
Manufacture of tobacco products	b 3947,5	748,0	6,4	0,0	3193,1
Produkcja wyrobów tekstylnych	a 3332,1	1657,6	58,3	-52,3	1668,5
Manufacture of textiles	b 3575,0	1658,5	55,3	-42,6	1903,8
Produkcja odzieży	a 4132,9	2620,4	54,0	-133,4	1591,9
Manufacture of wearing apparel	b 4327,0	2732,1	49,9	-131,3	1676,3
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^A	a 1220,8	704,4	22,2	-21,7	515,9
Manufacture of leather and related products	b 1465,8	731,2	19,7	-17,2	732,1

¹ Dane nieostateczne.

¹ Preliminary data.

TABL. 13 (23). SKŁADNIKI WARTOŚCI DODANEJ BRUTTO PRZEMYSŁU
WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)
COMPONENTS OF GROSS VALUE ADDED OF INDUSTRY
BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a — 2012 r. b — 2013 r. ¹	Ogółem Total	Koszty związane z zatrudnieniem Compensation of employees	Pozostałe podatki związane z produkcją Other taxes on production	Pozostałe dotacje związane z produkcją Other subsidies on production	Nadwyżka operacyjna brutto Gross operating surplus
--	-----------------	--	---	---	---

W milionach złotych (cd.)
In million zlotys (cont.)

Przetwórstwo przemysłowe (cd.)
Manufacturing (cont.)

Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker ^Δ	a 9275,8 b 10607,4	3697,5 3962,0	176,0 172,6	-161,2 -150,8	5563,5 6623,6
Produkcja papieru i wyrobów z papieru Manufacture of paper and paper products	a 8043,7 b 9063,0	2968,7 3170,5	77,7 76,9	-82,5 -88,2	5079,8 5903,8
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji Printing and reproduction of recorded media	a 4831,3 b 5142,3	2136,0 2219,6	36,5 33,0	-115,0 -98,7	2773,8 2988,4
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ Manufacture of coke and refined petroleum products	a 11434,2 b 18766,6	1487,0 1508,6	348,5 349,9	-166,1 -19,6	9764,8 16927,7
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych Manufacture of chemicals and chemical products	a 13335,5 b 13807,5	5065,4 5121,6	245,7 232,0	-86,3 -102,3	8110,7 8556,2
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ Manufacture of pharmaceutical products ^Δ	a 4836,6 b 5482,0	1862,8 1942,3	62,3 46,9	-11,9 -19,1	2923,4 3511,9
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych Manufacture of rubber and plastic products	a 18399,3 b 20717,3	8487,1 8885,0	177,6 171,4	-226,3 -219,3	9960,9 11880,2
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych Manufacture of other non-metallic mineral products	a 14325,8 b 13885,6	6435,0 6365,9	265,0 248,1	-116,6 -112,6	7742,4 7384,2
Produkcja metali Manufacture of basic metals	a 7402,0 b 7509,2	4159,3 4017,8	145,1 132,4	-55,0 -50,9	3152,6 3409,9
Produkcja wyrobów z metali ^Δ Manufacture of metal products ^Δ	a 28299,8 b 29634,0	13581,9 14034,5	320,5 295,7	-408,4 -368,4	14805,8 15672,2
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych Manufacture of computer, electronic and optical products	a 6310,5 b 6226,2	3114,1 3000,9	43,6 35,4	-70,3 -75,9	3223,1 3265,8
Produkcja urządzeń elektrycznych Manufacture of electrical equipment	a 10820,2 b 11414,9	5468,4 5779,7	80,5 76,6	-83,8 -79,6	5355,1 5638,2
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	a 13235,6 b 13442,4	7626,7 7614,3	150,6 138,9	-120,6 -121,9	5578,9 5811,1

1 Dane nieostateczne.

1 Preliminary data.

TABL. 13 (23). SKŁADNIKI WARTOŚCI DODANEJ BRUTTO PRZEMYSŁU
WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)
COMPONENTS OF GROSS VALUE ADDED OF INDUSTRY
BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a — 2012 r. b — 2013 r. ¹	Ogółem Total	Koszty związane z zatrudnieniem Compensation of employees	Pozostałe podatki związane z produkcją Other taxes on production	Pozostałe dotacje związane z produkcją Other subsidies on production	Nadwyżka operacyjna brutto Gross operating surplus
W milionach złotych (dok.) <i>In million zlotys (cont.)</i>					
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) <i>Manufacturing (cont.)</i>					
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	a 20663,8 b 22683,6	9310,5 10539,4	211,8 150,6	-49,3 -50,6	11190,8 12044,2
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego <i>Manufacture of other transport equipment</i>	a 5630,9 b 6540,3	2841,8 3107,2	63,3 65,6	-61,0 -25,9	2786,8 3393,4
Produkcja mebli <i>Manufacture of furniture</i>	a 9697,1 b 10618,1	5072,0 5284,8	110,6 100,4	-117,8 -89,2	4632,3 5322,1
Pozostała produkcja wyrobów <i>Other manufacturing</i>	a 4117,3 b 4250,5	1655,4 1838,8	58,1 37,2	-97,2 -74,4	2501,0 2448,9
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	a 12814,3 b 13901,4	5925,6 6514,0	101,9 103,0	-243,5 -210,8	7030,3 7495,2
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	a 50818,5 b 53113,1	14804,9 14141,7	1099,1 972,0	-59,5 -129,5	34974,0 38128,9
Sektor publiczny <i>Public sector</i>	a 18839,7 b 17144,7	5663,7 4997,6	701,9 539,6	-38,4 -51,5	12512,5 11659,0
Sektor prywatny <i>Private sector</i>	a 31978,8 b 35968,4	9141,2 9144,1	397,2 432,4	-21,1 -78,0	22461,5 26469,9
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^Δ <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	a 17459,3 b 18234,1	7446,6 7812,5	1065,9 961,7	-157,9 -364,3	9104,7 9824,2
sektor publiczny <i>public sector</i>	a 11509,5 b 12479,2	5060,2 5389,6	734,4 629,6	-114,0 -320,9	5828,9 6780,9
sektor prywatny <i>private sector</i>	a 5949,8 b 5754,9	2386,4 2422,9	331,5 332,1	-43,9 -43,4	3275,8 3043,3
w tym: <i>of which:</i>					
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody <i>Water collection, treatment and supply</i>	a 4734,2 b 4937,1	1873,9 1941,1	292,9 258,3	-40,2 -93,7	2607,6 2831,4
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ <i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>	a 6357,4 b 6602,5	2933,9 3180,6	412,7 364,4	-62,3 -154,6	3073,1 3212,1

¹ Dane nieostateczne.

¹ Preliminary data.

TABL. 13 (23). SKŁADNIKI WARTOŚCI DODANEJ BRUTTO PRZEMYSŁU
WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)
COMPONENTS OF GROSS VALUE ADDED OF INDUSTRY
BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a — 2012 r. b — 2013 r. ¹	Ogółem Total	Koszty związane z zatrudnieniem Compensation of employees	Pozostałe podatki związane z produkcją Other taxes on production	Pozostałe dotacje związane z produkcją Other subsidies on production	Nadwyżka operacyjna brutto Gross operating surplus
W odsetkach <i>In percent</i>					
OGÓŁEM	a 100,0	43,4	1,9	-1,1	55,8
TOTAL	b 100,0	41,9	1,7	-0,9	57,3
Sektor publiczny	a 100,0	49,3	2,9	-2,0	49,8
Public sector	b 100,0	50,2	2,6	-1,4	48,6
Sektor prywatny	a 100,0	42,3	1,7	-0,9	56,9
Private sector	b 100,0	40,5	1,5	-0,8	58,8
Górnictwo i wydobywanie	a 100,0	53,8	3,4	-1,8	44,6
Mining and quarrying	b 100,0	56,9	4,0	-1,0	40,1
sektor publiczny	a 100,0	73,3	0,4	-2,9	29,2
public sector	b 100,0	78,3	0,6	-1,8	22,9
sektor prywatny	a 100,0	33,7	6,5	-0,6	60,4
private sector	b 100,0	37,0	7,1	-0,1	56,0
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu)	a 100,0	73,4	0,6	-3,0	29,0
Of which mining of coal and lignite	b 100,0	76,5	0,6	-0,1	23,0
Przetwórstwo przemysłowe	a 100,0	44,9	1,3	-1,2	55,0
Manufacturing	b 100,0	43,0	1,1	-0,9	56,8
sektor publiczny	a 100,0	47,5	2,1	-5,1	55,5
public sector	b 100,0	52,4	1,6	-1,0	47,0
sektor prywatny	a 100,0	44,8	1,3	-1,1	55,0
private sector	b 100,0	42,7	1,1	-1,0	57,2
Produkcja artykułów spożywczych	a 100,0	46,3	1,3	-1,6	54,0
Manufacture of food products	b 100,0	46,8	1,3	-1,4	53,3
Produkcja napojów	a 100,0	41,0	1,9	-0,4	57,5
Manufacture of beverages	b 100,0	38,2	1,7	-0,4	60,5
Produkcja wyrobów tytoniowych	a 100,0	18,4	0,2	0,0	81,4
Manufacture of tobacco products	b 100,0	18,9	0,2	0,0	80,9
Produkcja wyrobów tekstylnych	a 100,0	49,8	1,7	-1,6	50,1
Manufacture of textiles	b 100,0	46,4	1,5	-1,2	53,3
Produkcja odzieży	a 100,0	63,4	1,3	-3,2	38,5
Manufacture of wearing apparel	b 100,0	63,1	1,2	-3,0	38,7
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^A	a 100,0	57,7	1,8	-1,8	42,3
Manufacture of leather and related products	b 100,0	49,9	1,3	-1,2	50,0

¹ Dane nieostateczne.

¹ Preliminary data.

TABL. 13 (23). SKŁADNIKI WARTOŚCI DODANEJ BRUTTO PRZEMYSŁU
WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)
COMPONENTS OF GROSS VALUE ADDED OF INDUSTRY
BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a — 2012 r. b — 2013 r. ¹	Ogółem Total	Koszty związane z zatrudnieniem Compensation of employees	Pozostałe podatki związane z produkcją Other taxes on production	Pozostałe dotacje związane z produkcją Other subsidies on production	Nadwyżka operacyjna brutto Gross operating surplus	
W odsetkach (cd.) In percent (cont.)						
Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)						
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker ^Δ	a b	100,0 100,0	39,8 37,4	1,9 1,6	-1,7 -1,4	60,0 62,4
Produkcja papieru i wyrobów z papieru Manufacture of paper and paper products	a b	100,0 100,0	36,9 35,0	1,0 0,8	-1,0 -1,0	63,1 65,2
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji Printing and reproduction of recorded media	a b	100,0 100,0	44,2 43,2	0,8 0,6	-2,4 -1,9	57,4 58,1
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ Manufacture of coke and refined petroleum products	a b	100,0 100,0	13,0 8,0	3,1 1,9	-1,5 -0,1	85,4 90,2
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych Manufacture of chemicals and chemical products	a b	100,0 100,0	38,0 37,1	1,8 1,7	-0,6 -0,8	60,8 62,0
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ Manufacture of pharmaceutical products ^Δ	a b	100,0 100,0	38,5 35,4	1,3 0,8	-0,2 -0,3	60,4 64,1
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych Manufacture of rubber and plastic products	a b	100,0 100,0	46,1 42,9	1,0 0,8	-1,2 -1,0	54,1 57,3
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych Manufacture of other non-metallic mineral products	a b	100,0 100,0	44,9 45,8	1,9 1,8	-0,8 -0,8	54,0 53,2
Produkcja metali Manufacture of basic metals	a b	100,0 100,0	56,2 53,5	1,9 1,8	-0,7 -0,7	42,6 45,4
Produkcja wyrobów z metali ^Δ Manufacture of metal products ^Δ	a b	100,0 100,0	48,0 47,3	1,1 1,0	-1,4 -1,2	52,3 52,9
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych Manufacture of computer, electronic and optical products	a b	100,0 100,0	49,3 48,2	0,7 0,6	-1,1 -1,2	51,1 52,4
Produkcja urządzeń elektrycznych Manufacture of electrical equipment	a b	100,0 100,0	50,5 50,6	0,8 0,7	-0,8 -0,7	49,5 49,4
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	a b	100,0 100,0	57,6 56,7	1,1 1,0	-0,9 -0,9	42,2 43,2

¹ Dane nieostateczne.

¹ Preliminary data.

TABL. 13 (23). SKŁADNIKI WARTOŚCI DODANEJ BRUTTO PRZEMYSŁU
WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)
COMPONENTS OF GROSS VALUE ADDED OF INDUSTRY
BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a — 2012 r. b — 2013 r. ¹	Ogółem Total	Koszty związane z zatrudnie- niem Compensa- tion of employees	Pozostałe podatki związane z produkcją Other taxes on production	Pozostałe dotacje związane z produkcją Other subsidies on production	Nadwyżka operacyjna brutto Gross operating surplus
--	-----------------	---	--	--	---

W odsetkach (dok.)
In percent (cont.)

Przetwórstwo przemysłowe (dok.) <i>Manufacturing (cont.)</i>						
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ	a	100,0	45,0	1,0	-0,2	54,2
	b	100,0	46,4	0,7	-0,2	53,1
<i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>						
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego	a	100,0	50,5	1,1	-1,1	49,5
	b	100,0	47,5	1,0	-0,4	51,9
<i>Manufacture of other transport equipment</i>						
Produkcja mebli	a	100,0	52,3	1,1	-1,2	47,8
	b	100,0	49,8	0,9	-0,8	50,1
<i>Manufacture of furniture</i>						
Pozostała produkcja wyrobów	a	100,0	40,2	1,4	-2,4	60,8
	b	100,0	43,3	0,9	-1,8	57,6
<i>Other manufacturing</i>						
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń	a	100,0	46,2	0,8	-1,9	54,9
	b	100,0	46,9	0,7	-1,5	53,9
<i>Repair and installation of machinery and equip- ment</i>						
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elek- tryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ	a	100,0	29,1	2,2	-0,1	68,8
	b	100,0	26,6	1,8	-0,2	71,8
<i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>						
Sektor publiczny	a	100,0	30,1	3,7	-0,2	66,4
	b	100,0	29,2	3,1	-0,3	68,0
<i>Public sector</i>						
Sektor prywatny	a	100,0	28,6	1,3	-0,1	70,2
	b	100,0	25,4	1,2	-0,2	73,6
<i>Private sector</i>						
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ	a	100,0	42,7	6,1	-0,9	52,1
	b	100,0	42,8	5,3	-2,0	53,9
<i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>						
sektor publiczny	a	100,0	44,0	6,4	-1,0	50,6
	b	100,0	43,2	5,1	-2,6	54,3
<i>public sector</i>						
sektor prywatny	a	100,0	40,1	5,6	-0,7	55,0
	b	100,0	42,1	5,8	-0,8	52,9
<i>private sector</i>						
w tym: <i>of which:</i>						
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody	a	100,0	39,6	6,2	-0,9	55,1
	b	100,0	39,3	5,2	-1,9	57,4
<i>Water collection, treatment and supply</i>						
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ	a	100,0	46,2	6,5	-1,0	48,3
	b	100,0	48,2	5,5	-2,3	48,6
<i>Waste collection, treatment and disposal activ- ities; materials recovery</i>						

¹ Dane nieostateczne.

¹ Preliminary data.

TABL. 14 (24). **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU WEDŁUG SEKCJI I SEKTORÓW WŁASNOŚCI (ceny bieżące)**
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY BY SECTIONS AND OWNERSHIP SECTORS (current prices)

LATA YEARS SEKCJE SECTIONS		Ogółem Total		Sektor publiczny Public sector		Sektor prywatny Private sector	
		w mln zł in mln zł	na 1 pra- cującego w zł per employed person in zł	w mln zł in mln zł	w % przemysłu ogółem in % of total industry	w mln zł in mln zł	w % przemysłu ogółem in % of total industry
OGÓŁEM TOTAL	2005	687810,1	.	123803,5	18,0	564006,6	82,0
	2010	985715,9	338300	148358,2	15,1	837357,7	84,9
	2012	1178303,6	407299	148147,7	12,6	1030155,9	87,4
	2013	1182963,9	416101	135875,7	11,5	1047088,2	88,5
Górnictwo i wydobywanie <i>Mining and quarrying</i>	2005	35243,7	.	23432,2	3,4	11811,5	1,7
	2010	50778,0	289783	25225,3	2,6	25552,7	2,5
	2012	60614,0	344843	28214,0	2,4	32400,0	2,8
	2013	56580,5	332398	24506,1	2,1	32074,4	2,7
Przetwórstwo przemysłowe <i>Manufacturing</i>	2005	571664,4	.	44015,9	6,4	527648,5	76,7
	2010	814956,9	334283	45122,2	4,6	769834,7	78,1
	2012	985320,6	406282	55499,5	4,7	929821,1	78,9
	2013	993701,4	415557	47462,3	4,0	946239,1	80,0
Wytwarzanie i zaopatrywanie w ener- gię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^A <i>Electricity, gas, steam and air condi- tioning supply</i>	2005	66401,0	.	47750,5	7,0	18650,5	2,7
	2010	94139,5	583388	65019,3	6,6	29120,2	3,0
	2012	103613,5	696833	49932,2	4,3	53681,3	4,5
	2013	102833,2	738988	48523,0	4,1	54310,2	4,6
Dostawa wody; gospodarowanie ście- kami i odpadami; rekultywacja ^A <i>Water supply; sewerage, waste man- agement and remediation activities</i>	2005	14501,0	.	8604,9	1,2	5896,1	0,9
	2010	25841,5	185623	12991,3	1,3	12850,2	1,3
	2012	28755,5	200682	14502,0	1,2	14253,5	1,2
	2013	29848,8	209695	15384,3	1,3	14464,5	1,2

TABL. 15 (25). **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (ceny bieżące)**
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS (current prices)

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	2005	2010	2012	2013	2005	2013
	w mln zł in mln zł				w odsetkach in percent	
OGÓŁEM TOTAL	687810,1	985715,9	1178303,6	1182963,9	100,0	100,0
Górnictwo i wydobywanie <i>Mining and quarrying</i>	35243,7	50778,0	60614,0	56580,5	5,1	4,8
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu) <i>Of which mining of coal and lignite</i>	22580,8	25010,0	28594,9	26749,4	3,3	2,3

TABL. 15 (25). PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	2005	2010	2012	2013	2005	2013
	w mln zł in mln zł				w odsetkach in percent	
Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing	571664,4	814956,9	985320,6	993701,4	83,1	84,0
Produkcja artykułów spożywczych <i>Manufacture of food products</i>	106688,7	141095,0	178492,5	182707,1	15,5	15,4
Produkcja napojów <i>Manufacture of beverages</i>	14864,7	17850,2	19675,8	19553,1	2,2	1,6
Produkcja wyrobów tytoniowych <i>Manufacture of tobacco products</i>	3629,4	3317,5	3697,6	3656,4	0,5	0,3
Produkcja wyrobów tekstylnych <i>Manufacture of textiles</i>	7680,1	8161,3	9552,3	10399,3	1,1	0,9
Produkcja odzieży <i>Manufacture of wearing apparel</i>	9248,6	7580,5	8226,3	8123,5	1,4	0,7
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ <i>Manufacture of leather and related products</i>	2978,9	3182,2	3791,5	4192,3	0,4	0,4
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikli- ny ^Δ <i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker^Δ</i>	20122,9	25456,1	29560,2	30817,9	2,9	2,6
Produkcja papieru i wyrobów z papieru <i>Manufacture of paper and paper products</i>	16743,1	24100,9	29309,7	31857,7	2,4	2,7
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników infor- macji <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	8026,9	10250,4	11302,9	12400,6	1,2	1,0
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>	33354,3	59466,5	91471,4	83799,6	4,9	7,1
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	30570,5	44001,6	57866,0	55561,6	4,4	4,7
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ <i>Manufacture of pharmaceutical products^Δ</i>	7045,9	11600,4	10973,5	11941,5	1,0	1,0
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	33889,9	52199,9	64086,7	67775,7	4,9	5,7
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych su- rowców niemetalicznych <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	26996,9	39822,1	43777,5	42181,3	3,9	3,6
Produkcja metali <i>Manufacture of basic metals</i>	28294,3	35628,6	45195,3	41630,5	4,1	3,5

TABL. 15 (25). **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)**
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	2005	2010	2012	2013	2005	2013
	w mln zł in mln zł				w odsetkach in percent	
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)						
Produkcja wyrobów z metali ^Δ	38254,3	61081,4	78404,9	77876,7	5,6	6,6
<i>Manufacture of metal products^Δ</i>						
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych	17741,6	38860,9	34742,8	31243,1	2,6	2,6
<i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>						
Produkcja urządzeń elektrycznych	19485,3	38092,9	43098,7	45698,6	2,8	3,9
<i>Manufacture of electrical equipment</i>						
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ	28376,5	34638,9	39103,9	36785,4	4,1	3,1
<i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>						
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i na- czep ^Δ	63658,1	91920,3	103050,7	109918,9	9,3	9,3
<i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi- trailers</i>						
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego	10090,5	11322,6	16194,5	16232,2	1,5	1,4
<i>Manufacture of other transport equipment</i>						
Produkcja mebli	21664,7	25728,2	28787,8	31596,2	3,2	2,7
<i>Manufacture of furniture</i>						
Pozostała produkcja wyrobów	5664,2	7966,0	9262,5	9609,9	0,8	0,8
<i>Other manufacturing</i>						
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urzą- dzeń	16594,1	21632,5	25695,6	28142,3	2,4	2,4
<i>Repair and installation of machinery and equipment</i>						
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektrycz- ną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ	66401,0	94139,5	103613,5	102833,2	9,7	8,7
<i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>						
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpa- dami; rekultywacja^Δ	14501,0	25841,5	28755,5	29848,8	2,1	2,5
<i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>						
w tym: of which:						
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody	3859,0	6188,2	6543,8	6769,9	0,6	0,6
<i>Water collection, treatment and supply</i>						
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ	6323,6	13424,1	14895,4	15227,3	0,9	1,3
<i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>						

TABL. 16 (26). DYNAMIKA PRODUKCJI SPRZEDANEJ PRZEMYSŁU WEDŁUG SEKCJI
(ceny stałe^a)INDICES OF SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY BY SECTIONS (constant prices^a)

L A T A Y E A R S	Ogółem Total	Górnictwo i wydobywanie Mining and quarrying	Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing	Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ Electricity, gas, steam and air conditioning supply	Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
2005=100					
2007	123,5	97,9	127,9	102,8	110,0
2008	127,9	101,1	133,0	101,1	123,4
2009	122,1	89,4	127,8	92,3	124,3
2010	133,1	88,3	140,5	95,1	136,1
2011	143,1	92,3	152,7	95,1	139,2
2012	143,8	91,7	153,8	95,5	138,4
2013	146,4	94,7	156,7	94,6	142,3
2010=100					
2012	108,0	103,8	109,5	100,4	101,7
2013	109,9	107,2	111,6	99,5	104,5
Rok poprzedni=100 <i>Previous year=100</i>					
2007	110,7	100,5	112,4	101,6	103,1
2008	103,6	103,3	104,0	98,3	112,2
2009	95,5	88,4	96,1	91,3	100,7
2010	109,0	98,8	109,9	103,0	109,5
2011	107,5	104,5	108,7	100,0	102,3
2012	100,5	99,3	100,7	100,4	99,4
2013	101,8	103,3	101,9	99,1	102,8

a Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 27.

a See general notes to the Yearbook, item 11 on page 30.

TABL. 17 (27). DYNAMIKA PRODUKCJI SPRZEDANEJ PRZEMYSŁU
WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (ceny stałe^a)INDICES OF SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY
BY SECTIONS AND DIVISIONS (constant prices^a)

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013		
	rok poprzedni=100 previous year=100						2005= =100	2010= =100	
O G Ó Ł E M T O T A L	110,7	103,6	95,5	109,0	107,5	100,5	101,8	146,4	109,9
Górnictwo i wydobywanie	100,5	103,3	88,4	98,8	104,5	99,3	103,3	94,7	107,2
Mining and quarrying									
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu)	93,1	100,4	84,5	88,3	100,7	99,4	103,9	72,5	104,0
<i>Of which mining of coal and lignite</i>									

a Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 27.

a See general notes to the Yearbook, item 11 on page 30.

TABL. 17 (27). **DYNAMIKA PRODUKCJI SPRZEDANEJ PRZEMYSŁU
WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)**
**INDICES OF SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY
BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013		
	rok poprzedni=100 previous year=100						2005= =100	2010= =100	
Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing	112,4	104,0	96,1	109,9	108,7	100,7	101,9	156,7	111,6
Produkcja artykułów spożywczych <i>Manufacture of food products</i>	106,6	100,6	104,5	104,6	104,1	106,5	101,3	141,2	112,3
Produkcja napojów <i>Manufacture of beverages</i>	108,7	104,4	99,2	91,5	101,8	103,7	98,4	113,1	103,9
Produkcja wyrobów tytoniowych <i>Manufacture of tobacco products</i>	109,4	63,0	111,3	98,5	97,2	105,9	98,8	68,1	101,7
Produkcja wyrobów tekstylnych <i>Manufacture of textiles</i>	107,8	97,0	99,0	100,6	110,0	100,8	110,3	140,7	122,3
Produkcja odzieży <i>Manufacture of wearing apparel</i>	102,6	96,2	84,3	99,6	109,0	100,0	99,2	92,0	108,1
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^A <i>Manufacture of leather and related products</i>	115,1	88,1	90,2	105,2	111,7	99,8	105,6	124,1	117,7
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^A <i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker^A</i>	112,9	101,8	94,5	107,6	103,0	102,5	103,4	135,8	109,2
Produkcja papieru i wyrobów z papieru <i>Manufacture of paper and paper products</i>	109,2	96,0	105,7	118,3	106,3	103,3	108,1	164,2	118,7
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	121,9	94,5	94,4	109,8	108,0	100,5	112,4	165,9	122,0
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^A <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>	106,9	108,4	96,2	97,9	106,5	98,5	98,0	129,6	102,8
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicz- nych <i>Manufacture of chemicals and chemical prod- ucts</i>	103,6	97,0	98,0	113,1	109,2	104,1	97,0	139,0	110,3
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^A <i>Manufacture of pharmaceutical products^A</i>	109,5	110,4	108,3	103,9	90,3	96,2	103,1	138,9	89,6
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucz- nych <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	115,3	103,8	96,4	115,7	110,9	99,5	105,5	170,9	116,4
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	118,9	97,5	94,0	112,4	113,9	92,8	98,5	149,9	104,1

TABL. 17 (27). **DYNAMIKA PRODUKCJI SPRZEDANEJ PRZEMYSŁU
WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)**
**INDICES OF SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY
BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013		
	rok poprzedni=100 previous year=100						2005= =100	2010= =100	
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)									
Produkcja metali <i>Manufacture of basic metals</i>	109,8	97,0	74,5	119,3	113,8	97,4	96,2	117,3	106,6
Produkcja wyrobów z metali ^Δ <i>Manufacture of metal products^Δ</i>	114,7	108,7	91,1	113,3	119,5	103,8	101,0	196,1	125,2
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicz- nych i optycznych <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>	135,5	101,2	118,1	134,9	92,5	98,1	92,5	259,9	83,9
Produkcja urządzeń elektrycznych <i>Manufacture of electrical equipment</i>	129,0	115,9	105,7	116,2	109,5	104,3	108,7	274,9	124,1
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>	113,9	110,6	90,6	96,8	101,5	106,3	93,7	133,5	101,1
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	114,2	107,4	87,8	116,8	113,4	93,1	106,7	171,4	112,7
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego <i>Manufacture of other transport equipment</i>	105,0	113,0	94,6	90,0	138,5	99,4	99,6	152,1	137,1
Produkcja mebli <i>Manufacture of furniture</i>	109,5	104,1	99,8	94,2	115,4	93,6	110,4	140,4	119,2
Pozostała produkcja wyrobów <i>Other manufacturing</i>	117,3	116,3	91,9	112,3	115,3	100,1	100,0	164,6	115,4
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	110,7	119,3	81,3	116,8	109,4	104,2	110,4	169,8	125,9
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ Electricity, gas, steam and air conditioning supply	101,6	98,3	91,3	103,0	100,0	100,4	99,1	94,6	99,5
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^Δ Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	103,1	112,2	100,7	109,5	102,3	99,4	102,8	142,3	104,5
w tym: <i>of which:</i>									
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody <i>Water collection, treatment and supply</i>	97,8	105,0	102,6	112,0	94,3	97,7	97,6	108,4	89,9
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ <i>Waste collection, treatment and disposal activ- ities; materials recovery</i>	104,5	117,7	103,1	110,6	105,0	97,9	104,4	167,9	107,3

TABL. 18 (28). **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (ceny bieżące)**
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION <i>a</i> — w mln zł <i>in mln zł</i> <i>b</i> — w odsetkach <i>in percent</i>	2005	2010	2012	2013	2005	2010	2012	2013
	sektor publiczny <i>public sector</i>				sektor prywatny <i>private sector</i>			
O G Ó Ł E M <i>a</i>	123803,5	148358,2	148147,7	135875,7	564006,6	837357,7	1030155,9	1047088,2
T O T A L <i>b</i>	18,0	15,1	12,6	11,5	82,0	84,9	87,4	88,5
Górnictwo i wydobywanie <i>a</i>	23432,2	25225,3	28214,0	24506,1	11811,5	25552,7	32400,0	32074,4
Mining and quarrying <i>b</i>	66,5	49,7	46,5	43,3	33,5	50,3	53,5	56,7
W tym wydobywanie węgla <i>a</i>	22328,1	23544,4	26106,9	22884,0	252,7	1465,6	2488,0	3865,4
kamiennego i węgla brunatnego (lignitu) <i>b</i>	98,9	94,1	91,3	85,5	1,1	5,9	8,7	14,5
<i>Of which mining of coal and lignite</i>								
Przetwórstwo przemysłowe <i>a</i>	44015,9	45122,2	55499,5	47462,3	527648,5	769834,7	929821,1	946239,1
Manufacturing <i>b</i>	7,7	5,5	5,6	4,8	92,3	94,5	94,4	95,2
w tym: <i>of which:</i>								
Produkcja artykułów spożywczych <i>a</i>	3261,0	#	#	#	103427,7	#	#	#
<i>Manufacture of food products</i> <i>b</i>	3,1	#	#	#	96,9	#	#	#
Produkcja napojów <i>a</i>	593,0	192,4	#	—	14271,7	17657,8	#	19553,1
<i>Manufacture of beverages</i> <i>b</i>	4,0	1,1	#	—	96,0	98,9	#	100,0
Produkcja wyrobów tytoniowych <i>a</i>	27,8	#	#	#	3601,6	#	#	#
<i>Manufacture of tobacco products</i> <i>b</i>	0,8	#	#	#	99,2	#	#	#
Produkcja wyrobów tekstylnych <i>a</i>	311,4	114,9	73,3	71,2	7368,7	8046,4	9479,0	10328,1
<i>Manufacture of textiles</i> <i>b</i>	4,1	1,4	0,8	0,7	95,9	98,6	99,2	99,3
Produkcja odzieży <i>a</i>	129,2	65,2	63,7	64,2	9119,4	7515,3	8162,6	8059,3
<i>Manufacture of wearing apparel</i> <i>b</i>	1,4	0,9	0,8	0,8	98,6	99,1	99,2	99,2
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ <i>a</i>	136,0	84,9	104,0	114,8	2842,9	3097,3	3687,5	4077,5
<i>Manufacture of leather and related products</i> <i>b</i>	4,6	2,7	2,7	2,7	95,4	97,3	97,3	97,3
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ <i>a</i>	363,5	315,1	97,4	82,1	19759,4	25141,0	29462,8	30735,8
<i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker</i> ^Δ <i>b</i>	1,8	1,2	0,3	0,3	98,2	98,8	99,7	99,7

TABL. 18 (28). **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)**
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a — w mln zł in mln zł b — w odsetkach in percent	2005	2010	2012	2013	2005	2010	2012	2013
	sektor publiczny public sector				sektor prywatny private sector			
Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)								
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	a 8885,8 b 29,1	8120,7 18,5	6407,5 11,1	6294,2 11,3	21684,7 70,9	35880,9 81,5	51458,5 88,9	49267,4 88,7
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ <i>Manufacture of pharmaceutical products^Δ</i>	a 858,2 b 12,2	662,2 5,7	667,0 6,1	# #	6187,7 87,8	10938,2 94,3	10306,5 93,9	# #
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	a 599,9 b 1,8	491,5 0,9	340,8 0,5	305,0 0,4	33290,0 98,2	51708,4 99,1	63745,9 99,5	67470,7 99,6
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	a 355,0 b 1,3	119,0 0,3	113,5 0,3	90,2 0,2	26641,9 98,7	39703,1 99,7	43664,0 99,7	42091,1 99,8
Produkcja metali <i>Manufacture of basic metals</i>	a 2011,8 b 7,1	1554,8 4,4	1640,4 3,6	# #	26282,5 92,9	34073,8 95,6	43554,9 96,4	# #
Produkcja wyrobów z metali ^Δ <i>Manufacture of metal products^Δ</i>	a 2715,1 b 7,1	1839,2 3,0	2107,8 2,7	2213,2 2,8	35539,2 92,9	59242,2 97,0	76297,1 97,3	75663,5 97,2
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>	a 652,2 b 3,7	682,0 1,8	482,9 1,4	382,6 1,2	17089,4 96,3	38178,9 98,2	34259,9 98,6	30860,5 98,8
Produkcja urządzeń elektrycznych <i>Manufacture of electrical equipment</i>	a 378,6 b 1,9	567,3 1,5	239,0 0,6	221,3 0,5	19106,7 98,1	37525,6 98,5	42859,7 99,4	45477,3 99,5
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>	a 2115,3 b 7,5	1242,2 3,6	1071,4 2,7	661,6 1,8	26261,2 92,5	33396,7 96,4	38032,5 97,3	36123,8 98,2

TABL. 18 (28). **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)**
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a — w mln zł in mln zł b — w odsetkach in percent	2005	2010	2012	2013	2005	2010	2012	2013
	sektor publiczny public sector				sektor prywatny private sector			
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)								
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i nacze ^Δ <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	a 511,8 b 0,8	280,5 0,3	207,5 0,2	165,6 0,2	63146,3 99,2	91639,8 99,7	102843,2 99,8	109753,3 99,8
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego <i>Manufacture of other transport equipment</i>	a 3772,9 b 37,4	1351,3 11,9	1281,7 7,9	816,2 5,0	6317,6 62,6	9971,3 88,1	14912,8 92,1	15416,0 95,0
Produkcja mebli <i>Manufacture of furniture</i>	a 81,2 b 0,4	— —	# #	# #	21583,5 99,6	25728,2 100,0	# #	# #
Pozostała produkcja wyrobów <i>Other manufacturing</i>	a 21,4 b 0,4	14,4 0,2	# #	# #	5642,8 99,6	7951,6 99,8	# #	# #
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	a 1536,7 b 9,3	1797,2 8,3	2446,5 9,5	2650,5 9,4	15057,4 90,7	19835,3 91,7	23249,1 90,5	25491,8 90,6
Wytwarzanie i zaopatrzenie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	a 47750,5 b 71,9	65019,3 69,1	49932,2 48,2	48523,0 47,2	18650,5 28,1	29120,2 30,9	53681,3 51,8	54310,2 52,8
Dostawa wody; gospodarka ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	a 8604,9 b 59,3	12991,3 50,3	14502,0 50,4	15384,3 51,5	5896,1 40,7	12850,2 49,7	14253,5 49,6	14464,5 48,5
w tym: of which:								
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody <i>Water collection, treatment and supply</i>	a 3410,2 b 88,4	5378,3 86,9	6241,4 95,4	6464,2 95,5	448,8 11,6	809,9 13,1	302,4 4,6	305,7 4,5
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ <i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>	a 1711,1 b 27,1	2765,4 20,6	2535,1 17,0	2699,3 17,7	4612,5 72,9	10658,7 79,4	12360,3 83,0	12528,0 82,3

TABL. 19 (29). **PRODUKCJA SPRZEDANA MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (ceny bieżące)**
SOLD PRODUCTION OF SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION <i>a</i> — w mln zł in mln zł <i>b</i> — w odsetkach przemysłu ogółem in percent of grand total industry	2010	2012	2013		
	ogółem total			przedsiębiorstwa o liczbie pracujących enterprises with the following number of employed persons	
				49 i mniej 49 and less	50—249
O G Ó Ł E M	<i>a</i> 352067,3	421354,2	428491,0	187945,5	240545,5
T O T A L	<i>b</i> 35,7	35,7	36,2	15,9	20,3
Sektor publiczny	<i>a</i> 14493,6	15651,5	16304,4	2760,4	13544,0
<i>Public sector</i>	<i>b</i> 9,7	10,6	12,0	2,0	10,0
Sektor prywatny	<i>a</i> 337573,7	405702,7	412186,6	185185,1	227001,5
<i>Private sector</i>	<i>b</i> 40,3	39,4	39,4	17,7	21,7
Górnictwo i wydobywanie	<i>a</i> 6603,1	7947,9	7504,9	3809,0	3695,9
Mining and quarrying	<i>b</i> 13,0	13,1	13,2	6,7	6,5
sektor publiczny	<i>a</i> 201,4	512,4	509,1	49,9	459,2
<i>public sector</i>	<i>b</i> 0,8	1,8	2,1	0,2	1,9
sektor prywatny	<i>a</i> 6401,7	7435,5	6995,8	3759,1	3236,7
<i>private sector</i>	<i>b</i> 25,1	22,9	21,8	11,7	10,1
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu)	<i>a</i> 347,9	564,9	543,0	117,0	426,0
<i>Of which mining of coal and lignite</i>	<i>b</i> 1,4	2,0	2,0	0,4	1,6
Przetwórstwo przemysłowe	<i>a</i> 314835,5	380900,9	387323,1	170016,6	217306,5
Manufacturing	<i>b</i> 38,6	38,7	39,0	17,1	21,9
sektor publiczny	<i>a</i> 3436,1	3283,9	3022,5	392,0	2630,5
<i>public sector</i>	<i>b</i> 7,6	5,9	6,4	0,8	5,6
sektor prywatny	<i>a</i> 311399,4	377617,0	384300,6	169624,6	214676,0
<i>private sector</i>	<i>b</i> 40,5	40,6	40,6	17,9	22,7
Produkcja artykułów spożywczych	<i>a</i> 68602,2	85242,8	85598,9	33135,4	52463,5
<i>Manufacture of food products</i>	<i>b</i> 48,6	47,7	46,8	18,1	28,7
Produkcja napojów	<i>a</i> 4426,7	5076,4	5341,4	2028,8	3312,6
<i>Manufacture of beverages</i>	<i>b</i> 24,8	25,8	27,3	10,4	16,9
Produkcja wyrobów tytoniowych	<i>a</i> 276,0	78,2	172,8	43,7	129,1
<i>Manufacture of tobacco products</i>	<i>b</i> 8,3	2,1	4,7	1,2	3,5
Produkcja wyrobów tekstylnych	<i>a</i> 5447,8	6188,5	6780,5	3531,6	3248,9
<i>Manufacture of textiles</i>	<i>b</i> 66,8	64,8	65,2	34,0	31,2
Produkcja odzieży	<i>a</i> 6583,3	7030,7	7040,3	4453,8	2586,5
<i>Manufacture of wearing apparel</i>	<i>b</i> 86,8	85,5	86,7	54,8	31,9
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ	<i>a</i> 2422,3	2634,8	2920,8	1546,7	1374,1
<i>Manufacture of leather and related products</i>	<i>b</i> 76,1	69,5	69,7	36,9	32,8

TABL. 19 (29). **PRODUKCJA SPRZEDANA MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)**

SOLD PRODUCTION OF SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION <i>a</i> — w mln zł in mln zł <i>b</i> — w odsetkach przemysłu ogółem in percent of grand total industry	2010	2012	2013		
	ogółem total		przedsiębiorstwa o liczbie pracujących enterprises with the following number of employed persons		
			49 i mniej 49 and less	50—249	
Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)					
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ <i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker^Δ</i>	<i>a</i> 14984,3 <i>b</i> 58,8	18545,2 62,7	18479,2 60,0	11599,3 37,7	6879,9 22,3
Produkcja papieru i wyrobów z papieru	<i>a</i> 10346,9 <i>b</i> 42,9	12146,5 41,4	13174,4 41,4	4747,8 14,9	8426,6 26,5
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	<i>a</i> 7398,1 <i>b</i> 72,2	8106,1 71,7	8930,6 72,0	5103,9 41,1	3826,7 30,9
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>	<i>a</i> 3649,6 <i>b</i> 6,1	5071,0 5,5	6630,2 7,9	1281,3 1,5	5348,9 6,4
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	<i>a</i> 14440,5 <i>b</i> 32,8	20202,5 34,9	19242,8 34,6	6267,2 11,3	12975,6 23,3
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ	<i>a</i> 2050,0 <i>b</i> 17,7	1933,6 17,6	2223,1 18,6	558,3 4,7	1664,8 13,9
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	<i>a</i> 29163,7 <i>b</i> 55,9	34837,3 54,3	36283,1 53,5	12611,0 18,6	23672,1 34,9
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	<i>a</i> 18800,9 <i>b</i> 47,2	20390,5 46,6	20052,7 47,5	9125,6 21,6	10927,1 25,9
Produkcja metali	<i>a</i> 7699,9 <i>b</i> 21,6	9420,1 20,9	8287,1 19,9	2131,7 5,1	6155,4 14,8
Produkcja wyrobów z metali ^Δ	<i>a</i> 43096,0 <i>b</i> 70,6	54221,7 69,2	53040,9 68,1	25871,5 33,2	27169,4 34,9
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>	<i>a</i> 7076,2 <i>b</i> 18,2	7103,5 20,4	6044,2 19,3	3297,0 10,5	2747,2 8,8
Produkcja urządzeń elektrycznych	<i>a</i> 7785,1 <i>b</i> 20,4	9859,2 22,9	10512,2 23,0	3396,1 7,4	7116,1 15,6
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ	<i>a</i> 16823,0 <i>b</i> 48,5	21236,2 54,3	20400,3 55,5	8257,3 22,5	12143,0 33,0

TABL. 19 (29). **PRODUKCJA SPRZEDANA MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)**

SOLD PRODUCTION OF SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION <i>a</i> — w mln zł in mln zł <i>b</i> — w odsetkach przemysłu ogółem in percent of grand total industry	2010	2012	2013		
	ogółem total		przedsiębiorstwa o liczbie pracujących enterprises with the following number of employed persons		
			49 i mniej 49 and less	50—249	
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)					
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ	<i>a</i> 9198,2 <i>b</i> 10,0	9303,4 9,0	10797,0 9,8	2978,5 2,7	7818,5 7,1
<i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>					
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego	<i>a</i> 3840,6 <i>b</i> 33,9	4657,5 28,8	4872,8 30,0	2747,0 16,9	2125,8 13,1
<i>Manufacture of other transport equipment</i>					
Produkcja mebli	<i>a</i> 10813,1 <i>b</i> 42,0	12957,4 45,0	14151,6 44,8	7935,2 25,1	6216,4 19,7
<i>Manufacture of furniture</i>					
Pozostała produkcja wyrobów	<i>a</i> 5739,8 <i>b</i> 72,0	6321,1 68,2	6325,6 65,8	3955,2 41,1	2370,4 24,7
<i>Other manufacturing</i>					
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń	<i>a</i> 14171,3 <i>b</i> 65,5	18336,7 71,4	20020,5 71,2	13412,7 47,7	6607,8 23,5
<i>Repair and installation of machinery and equipment</i>					
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ	<i>a</i> 13137,3 <i>b</i> 14,0	12586,8 12,1	12959,8 12,6	6049,8 5,9	6910,0 6,7
<i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>					
Sektor publiczny	<i>a</i> 4027,8 <i>b</i> 6,2	4181,5 8,4	4352,6 9,0	647,9 1,4	3704,7 7,6
<i>Public sector</i>					
Sektor prywatny	<i>a</i> 9109,5 <i>b</i> 31,3	8405,3 15,7	8607,2 15,8	5401,9 9,9	3205,3 5,9
<i>Private sector</i>					
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^Δ	<i>a</i> 17491,4 <i>b</i> 67,7	19918,6 69,3	20703,2 69,3	8070,1 27,0	12633,1 42,3
<i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>					
sektor publiczny	<i>a</i> 6828,3 <i>b</i> 52,6	7673,8 52,9	8420,2 54,7	1670,6 10,8	6749,6 43,9
<i>public sector</i>					
sektor prywatny	<i>a</i> 10663,1 <i>b</i> 83,0	12244,8 85,9	12283,0 84,9	6399,5 44,2	5883,5 40,7
<i>private sector</i>					
w tym: <i>of which:</i>					
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody	<i>a</i> 2737,9 <i>b</i> 44,2	3065,3 46,9	3291,2 48,6	993,6 14,7	2297,6 33,9
<i>Water collection, treatment and supply</i>					
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ	<i>a</i> 10849,2 <i>b</i> 80,8	12551,9 84,3	12618,2 82,9	5551,5 36,5	7066,8 46,4
<i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>					

TABL. 20 (30). **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU WEDŁUG WOJEWÓDZTW**
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY BY VOIVODSHIPS

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	2005	2010	2012	2013			
	w mln zł ^a		in mln zł ^a		2005= =100 ^b	2010= =100 ^b	2012= =100 ^b
P O L S K A P O L A N D	687810,1	985715,9	1178303,6	1182963,9	146,4	109,9	101,8
Dolnośląskie	55033,1	89292,6	107666,3	105981,9	159,5	108,4	99,7
Kujawsko-pomorskie	30859,4	44788,4	49831,6	49935,4	151,1	106,8	104,4
Lubelskie	17848,0	24536,8	30456,7	31763,2	159,7	121,9	105,3
Lubuskie	14811,9	24597,2	25823,5	26526,9	155,0	95,7	100,1
Łódzkie	37574,9	55480,0	70207,8	69288,0	172,5	125,8	101,6
Małopolskie	44322,4	63250,5	79498,0	76956,7	154,0	109,2	95,0
Mazowieckie	134376,6	199318,9	241044,8	251307,1	158,0	112,0	108,2
Opolskie	17251,3	18673,6	21383,1	21195,2	101,0	102,1	98,4
Podkarpackie	24236,0	30753,7	37022,4	38187,7	164,3	124,7	107,3
Podlaskie	12239,5	16687,7	19583,4	20930,5	141,1	119,6	105,6
Pomorskie	42280,0	63217,3	84431,1	81082,6	164,4	115,2	101,1
Śląskie	125579,6	182501,4	200841,5	190554,6	143,9	98,3	97,8
Świętokrzyskie	15785,1	20769,9	24102,4	23556,2	142,0	109,8	100,9
Warmińsko-mazurskie	15860,5	22239,2	27292,9	27880,5	153,6	112,6	100,9
Wielkopolskie	78588,4	103799,6	125118,6	133444,6	143,6	119,2	105,4
Zachodniopomorskie	21163,4	25809,1	33999,5	34372,8	149,7	127,0	104,7

a W cenach bieżących. b W cenach stałych; patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 27.

a In current prices. b In constant prices; see general notes to the Yearbook, item 11 on page 30.

TABL. 22 (32). WSKAŹNIKI CEN PRODUKCJI SPRZEDANEJ PRZEMYSŁU WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)

PRICE INDICES OF SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013		
	rok poprzedni=100 previous year=100						2005= =100	2010= =100	
Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing	101,5	100,8	100,9	100,8	107,5	103,2	99,2	114,7	110,0
Produkcja artykułów spożywczych <i>Manufacture of food products</i>	104,5	101,2	101,7	99,6	109,5	104,5	101,3	122,4	115,9
Produkcja napojów <i>Manufacture of beverages</i>	103,4	104,7	101,3	100,0	102,8	101,4	101,0	116,6	105,2
Produkcja wyrobów tytoniowych <i>Manufacture of tobacco products</i>	120,7	101,3	107,1	104,3	103,7	104,3	100,2	148,3	108,4
Produkcja wyrobów tekstylnych <i>Manufacture of textiles</i>	97,3	98,0	102,1	99,6	103,4	102,5	99,1	97,5	105,0
Produkcja odzieży <i>Manufacture of wearing apparel</i>	100,9	100,2	102,4	92,8	100,9	98,7	99,1	95,2	98,7
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ <i>Manufacture of leather and related products</i>	100,6	96,8	101,4	100,2	104,5	102,6	105,3	113,9	112,9
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ <i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker^Δ</i>	105,3	97,9	98,5	100,0	107,5	102,4	100,9	113,0	111,1
Produkcja papieru i wyrobów z papieru <i>Manufacture of paper and paper products</i>	102,0	99,5	100,3	101,7	109,6	101,2	100,6	116,6	111,6
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	97,4	102,3	100,5	98,3	102,7	99,2	97,6	93,0	99,5
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>	101,8	118,8	85,6	131,2	133,9	110,5	93,7	204,2	138,7
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicz- nych <i>Manufacture of chemicals and chemical prod- ucts</i>	103,2	106,9	100,7	102,5	111,9	103,7	99,3	134,8	115,2
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ <i>Manufacture of pharmaceutical products^Δ</i>	99,5	101,4	103,8	103,0	105,6	103,0	105,5	121,9	114,8
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucz- nych <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	101,8	96,9	105,1	100,1	107,2	104,2	100,5	117,9	112,3
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	109,3	102,4	97,5	93,8	102,1	100,9	97,7	102,6	100,6
Produkcja metali <i>Manufacture of basic metals</i>	106,7	102,3	90,3	108,9	114,9	99,3	96,6	130,2	110,2

TABL. 22 (32). WSKAŹNIKI CEN PRODUKCJI SPRZEDANEJ PRZEMYSŁU
WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)
PRICE INDICES OF SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY
BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013		
	rok poprzedni=100 previous year=100						2005= =100	2010= =100	
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)									
Produkcja wyrobów z metali ^Δ <i>Manufacture of metal products^Δ</i>	102,3	100,0	102,6	96,7	103,1	100,8	98,7	104,3	102,5
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicz- nych i optycznych <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>	89,1	91,9	95,7	93,1	95,9	102,0	96,7	67,8	94,6
Produkcja urządzeń elektrycznych <i>Manufacture of electrical equipment</i>	98,0	93,5	102,5	95,7	98,6	99,3	97,6	85,8	95,6
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>	98,4	97,8	103,7	95,9	101,9	102,8	101,1	98,0	106,0
Produkcja pojazdów samochodowych, przy- czep i naczep ^Δ <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	97,7	96,6	111,9	94,8	103,3	102,9	100,0	101,3	106,3
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego <i>Manufacture of other transport equipment</i>	98,4	95,5	111,6	98,4	100,9	104,1	100,4	107,1	105,4
Produkcja mebli <i>Manufacture of furniture</i>	100,2	98,9	105,2	98,5	101,6	102,0	99,4	104,0	103,0
Pozostała produkcja wyrobów <i>Other manufacturing</i>	100,0	98,0	103,9	98,7	98,6	102,6	103,4	105,8	104,6
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	100,7	99,1	99,1	100,9	104,9	99,7	99,3	100,6	103,9
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elek- tryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ Electricity, gas, steam and air conditioning supply	104,0	108,8	115,9	103,3	103,5	105,7	99,4	157,1	108,7
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^Δ Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	105,8	107,9	104,2	106,1	105,5	103,9	101,6	146,4	111,4
w tym: <i>of which:</i>									
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody <i>Water collection, treatment and supply</i>	104,7	104,9	110,5	106,5	107,2	107,0	106,0	161,8	121,6
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ <i>Waste collection, treatment and disposal ac- tivities; materials recovery</i>	109,2	112,1	99,6	107,5	105,5	102,5	98,4	149,5	106,4

TABL. 23 (33). PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW^a
PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS^a

WYROBY	2000	2005	2010	2012	2013	PRODUCTS
Węgiel kamienny i węgiel brunatny (lignit) <i>Hard coal and lignite</i>						
Węgiel kamienny ^b :						<i>Hard coal^b:</i>
w milionach ton paliwa umownego	85,0	80,2	62,4	64,2	62,8	<i>in million tonnes contractual fuel</i>
w milionach ton	103	97,9	76,7	79,8	77,1	<i>in million tonnes</i>
Węgiel brunatny ^b (lignit) w mln t	59,5	61,6	56,5	64,3	65,8	<i>Lignite^b in mln t</i>
Ropa naftowa i gaz ziemny <i>Crude petroleum and natural gas</i>						
Oleje ropy naftowej i oleje otrzymane z minerałów bitumicznych, surowe w tys. t	653	848	686	678	961	<i>Oils from crude oil and oils from bituminous minerals in thous. t</i>
Gaz ziemny w stanie ciekłym lub gazowym ^c w hm ³	4956	5742	5666	5783	5790	<i>Natural gas in liquid or gas state^c in hm³</i>
Rudy metali <i>Metal ores</i>						
Rudy i koncentraty miedzi w tys. t ...	30259	33995	32648	33587	34073	<i>Copper ores and concentrates in thous. t</i>
w tym koncentraty miedzi	1756	1977	1843	1862	1858	<i>of which copper concentrates</i>
Rudy i koncentraty ołowiu w tys. t ...	83,4	116	62,2	57,0	25,5	<i>Lead ores and concentrates in thous. t</i>
Pozostałe produkty górnictwa i wydobywania <i>Other products of mining and quarrying</i>						
Gips i anhydryt w tys. t	1283	1243	1241	1395	1270	<i>Gypsum and anhydrite in thous. t</i>
Topnik wapniowy, wapień i pozostałe kamienie wapienne w rodzaju stosowanych do produkcji wapna lub cementu w tys. t	30294	24607	33235	38211	35353	<i>Limestone flux, limestone and other calcareous stone used for the manufacture of lime or cement in thous. t</i>
Piaski krzemionkowe i piaski kwarcowe w tys. t	2906	3804	7686	10545	9844	<i>Silica sands and quartz sands in thous. t</i>
w tym: piasek szklarski	1532	1593	2458	2354	2343	<i>of which: glass-making sand</i>
piasek formierski	1055	766	1817	2934	3360	<i>moulding sand</i>
Gлина ogniotrwała w tys. t	190	198	107	150	155	<i>Fireclay in thous. t</i>
Siarka rodzima ^c (w przeliczeniu na 100%) w tys. t	1369	802	517	676	526	<i>Native sulphur^c (in terms of 100%) in thous. t</i>
Sól ^d w tys. t	4307	4885	4576	4342	4820	<i>Salt^d in thous. t</i>
w tym: sól kamienna	841	1123	1236	793	1321	<i>of which: rock salt</i>
sól warzona	735	695	711	658	686	<i>evaporated salt</i>
Artykuły spożywcze <i>Food products</i>						
Produkty uboju ^e wliczane do wydajności poubojowej w tys. t:						<i>Slaughter products^e included in slaughter capacity in thous. t:</i>
bydła i cieląt	156	186	219	231	214	<i>cattle and calves</i>
trzody chlewnej	704	1031	929	1101	1183	<i>pigs</i>

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. ^b Z wyłączeniem brykietów i podobnych paliw stałych. ^c Z wydobywania. ^d Łącznie z solą odpowiednią do spożycia przez ludzi. ^e Obejmują mięso, tłuszcze, podroby oraz części niejadalne (odpady); ubój przemysłowy; w wadze poubojowej cieplej.

^a Data concern economic entities employing more than 9 persons. ^b Excluding coal briquettes and similar solid fuels. ^c From mining. ^d Including salt suitable for human consumption. ^e Including meat, fats, offal and animal parts unfit for human consumption; industrial slaughter; in post-slaughter warm weight.

TABL. 23 (33). PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW^a (cd.)
PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS^a (cont.)

WYROBY	2000	2005	2010	2012	2013	PRODUCTS
Artykuły spożywcze (dok.) Food products (cont.)						
Tłuszcze zwierzęce topione jadalne w tys. t	44,5	63,5	89,5	92,4	85,7	<i>Animals fats, rendered, edible in thous. t</i>
Mięso drobiowe w tys. t	619	1237	1586	1931	2042	<i>Poultry meat in thous. t</i>
Wędliny ^b w tys. t	857	756	729	764	767	<i>Cured meat products^b in thous. t</i>
Konserwy mięsne i podrobowe wołowe i cielęce, włączając szynki, łopatki wołowe, cielęce i wieprzowe konserwowe w tys. t	28,5	20,3	54,1	65,4	66,8	<i>Canned beef and veal meat, including canned hams and shoulders beef, veal and pork meat in thous. t</i>
Ryby morskie mrożone w tys. t	66,9	77,8	44,2	79,3	101,2	<i>Frozen sea fish in thous. t</i>
Konserwy z ryb w tys. t	47,6	42,6	50,0	49,8	51,5	<i>Canned fish in thous. t</i>
Soki z owoców i warzyw w tys. hl	7949	8601	7342	7565	8059	<i>Fruit and vegetable juice in thous. hl</i>
w tym soki owocowe nieskondensowane, bez cytrusowych	1506	1337	1120	859	1162	<i>of which unconcentrated fruit juice excluding juice of citrus fruit</i>
Warzywa zamrożone w tys. t	265	436	529	604	636	<i>Frozen vegetables in thous. t</i>
Konserwy warzywne w tys. t	74,1	148	260	235	226	<i>Canned vegetables in thous. t</i>
Dżemy z owoców innych niż cytrusowe w tys. t	46,2	80,8	55,5	59,7	55,5	<i>Jams (excluding citrus fruit jams) in thous. t</i>
Margaryna i produkty do smarowania o obniżonej lub niskiej zawartości tłuszczu, z wyłączeniem margaryny płynnej w tys. t	384	348	390	424	430	<i>Margarine and reduced and low fat spreads, excluding liquid margarine in thous. t</i>
Mleko płynne przetworzone ^c w mln l	1787	2294	2742	2691	3025	<i>Processed liquid milk^c in mln l</i>
Śmietana normalizowana w tys. hl	1904	2605	2319	2318	2148	<i>Standardized cream in thous. hl</i>
Mleko i śmietana w postaci stałej w tys. t	169	193	124	155	154	<i>Milk and cream powder in thous. t</i>
Masło i pozostałe tłuszcze do smarowania w tys. t	139	179	175	172	173	<i>Butter and dairy spreads in thous. t</i>
Sery i twarogi w tys. t	475	606	731	794	823	<i>Cheese and curd in thous. t</i>
w tym:						<i>of which:</i>
ser świeży (nie dojrzewający i niekonserwowany) łącznie z serem serwatkowym i twarogiem	262	295	371	386	405	<i>fresh cheese (unripened or uncured cheese) including whey cheese and curd</i>
sery podpuszczkowe dojrzewające	148	239	267	313	313	<i>rennet ripening cheese</i>
Mąka pszenna w tys. t	2041	2488	2230	2207	2230	<i>Wheat flour in thous. t</i>
Mąka żytnia w tys. t	244	245	201	219	221	<i>Rye flour in thous. t</i>
Skrobia ziemniaczana w tys. t	144	112	76,9	128	112	<i>Potato starch in thous. t</i>
Pieczywo świeże w tys. t	1620	1549	1675	1675	1745	<i>Fresh bread in thous. t</i>
Makaron w tys. t	102	142	177	175	176	<i>Pasta in thous. t</i>
Cukier (w przeliczeniu na cukier biały) ^d w tys. t	2009	2033	1579	1996	1952	<i>Sugar (in terms of white sugar)^d in thous. t</i>
Oce ^e (w przeliczeniu na 10%) w tys. hl	330	425	483	527	539	<i>Vinegar^e (in terms of 10%) in thous. hl</i>
Drożdże piekarnicze w tys. t	70,8	74,2	79,1	68,7	85,4	<i>Baker's yeast in thous. t</i>

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. ^b Bez drobiowych; w latach 2000 i 2005 bez końskich, z dziczyzny i królików. ^c Łącznie z mlekiem przetworzonym do dalszej produkcji. ^d Dane mogą zawierać cukier z surowca z importu. ^e Ocet spirytusowy, spirytusowo-owocowy, spirytusowo-ziolowy oraz winny i inny mieszany.

^a Data concern economic entities employing more than 9 persons. ^b Excluding cured poultry meat; in 2000 and 2005 excluding horseflesh, game and rabbit. ^c Including milk for further processing. ^d Data may include sugar produced of imported raw material. ^e Spirit vinegar, fruit-spirit vinegar, herb-spirit vinegar, wine vinegar and other mixed.

TABL. 23 (33). **PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW^a** (cd.)
PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS^a (cont.)

WYROBY	2000	2005	2010	2012	2013	PRODUCTS
Napoje Beverages						
Wódka czysta ^b (w przeliczeniu na 100%) w mln l	66,5	79,0	107	103	116	<i>Vodka^b (in terms of 100%) in mln l</i>
Wina gronowe w mln l	39,6	20,5	7,3	5,9	12,9	<i>Grape wines in mln l</i>
Miody pitne w tys. hl	5,8	4,5	9,6	9,1	9,4	<i>Mead in thous. hl</i>
Napoje fermentowane (z wyjątkiem moszczy i miodów) w mln l	345	256	173	142	139	<i>Fermented beverages (excluding must and meads) in mln l</i>
Piwo otrzymywane ze słodu ^c w mln hl	25,2	31,6	36,8	39,6	40,0	<i>Beer from malt^c in mln hl</i>
Słód w tys. t	233	315	337	353	361	<i>Malt in thous. t</i>
Wody mineralne i wody gazowane, bez dodatku cukru lub innej substancji słodzącej w mln hl	13,2	22,7	30,9	32,4	32,9	<i>Mineral waters and aerated waters, not containing added sugar in mln hl</i>
Wyroby tytoniowe Tobacco products						
Wyroby tytoniowe w tys. t	77,9	96,2	127	161	129	<i>Tobacco products in thous. t</i>
w tym papierosy z tytoniu lub mieszanek tytoniu z jego namiastkami w mld szt.	83,8	102	145	156	151	<i>of which cigarettes containing tobacco or mixtures of tobacco and tobacco substitutes in bn units</i>
Wyroby tekstylne Textile products						
Przędza bawełniana nieczesana dziewiarska ^d w tys. t	12,9	4,4	0,6	0,4	—	<i>Cotton yarn of uncombed fibres, knitting yarn^d in thous. t</i>
Nici do szycia i przędza w tys. t	1,1	1,9	1,5	5,3	5,9	<i>Sewing threads in thous. t</i>
Tkaniny ze zgrzebnej wełny lub zgrzebnej cienkiej sierści zwierzęcej w km ²	5,6	6,4	4,0	2,4	0,7	<i>Woven fabrics of carded wool or carded fine animal hair in km²</i>
Tkaniny z wełny czesankowej w km ²	3,3	0,3	0,2	0,2	0,1	<i>Woven fabrics of combed wool in km²</i>
Tkaniny lniane w km ²	8,2	11,9	0,6	0,6	0,7	<i>Woven fabrics of flax in km²</i>
Tkaniny bawełniane z wyłączeniem na gazę medyczną, bandaże i opatrunki w km ²	298	184	61,0	25,3	25,6	<i>Woven fabrics of cotton excluding gauze, medical gauze in km²</i>
Tkaniny z przędzy z syntetycznych i sztucznych włókien ciągłych w km ²	215	226	133	130	125	<i>Woven fabrics of synthetic filament yarns and artificial filament yarn in km²</i>
Dywany w tys. m ²	3536	2551	9211	7575	7930	<i>Carpets in thous. m²</i>
Chodniki w tys. m ²	1467	1377	1696	2591	3063	<i>Floor mats in thous. m²</i>
Wykładziny ^e w tys. m ²	3650	1226	1049	1163	1255	<i>Floor covering^e in thous. m²</i>

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. ^b, ^c O objętościowej mocy alkoholu: ^b — 45,4% i mniej, ^c — powyżej 0,5%. ^d Nieopakowana do sprzedaży detalicznej. ^e Wiązane, tkane, igłowe oraz gdzie indziej niesklasyfikowane.

^a Data concern economic entities employing more than 9 persons. ^b, ^c Of an alcoholic strength of: ^b — 45,4% and less, ^c — more than 0,5%. ^d Not packaged for retail sale. ^e Knotted, woven, needlefelt and others.

TABL. 23 (33). PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW^a (cd.)
PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS^a (cont.)

WYROBY	2000	2005	2010	2012	2013	PRODUCTS
Odzież Clothing						
Okrycia i ubiory z tkanin w tys. szt.:						<i>Clothes and garments in thous. units:</i>
płaszcze męskie lub chłopięce, różnego typu wiatrówki i podobne artykuły	3282	2004	827	675	577	<i>men's or boys' overcoats, various types of wind-cheaters and other similar articles</i>
garnitury i komplety męskie lub chłopięce	2638	2892	1736	1437	1525	<i>men's or boys' suits and ensembles</i>
marynarki i wdzianka męskie lub chłopięce	3098	1762	839	888	822	<i>men's or boys' jackets and blazers</i>
spodnie, ogrodniczki, bryczesy i szorty męskie lub chłopięce ...	23327	18607	8651	6161	6184	<i>men's or boys' trousers, overalls, breeches and shorts</i>
płaszcze damskie lub dziewczęce, różnego typu wiatrówki i podobne artykuły	3025	2096	913	633	638	<i>women's or girls' overcoats, various types of wind-cheaters and other similar articles</i>
kostiumy i komplety damskie lub dziewczęce	3284	4025	1058	821	707	<i>women's or girls' suits and ensembles</i>
zakiety damskie lub dziewczęce ...	6583	5970	2110	1797	1550	<i>women's or girls' jackets</i>
sukienki, spódnice i spódnico-spodnie damskie lub dziewczęce	13759	8399	5719	4695	4351	<i>women's or girls' dresses, skirts and culottes</i>
spodnie, ogrodniczki, bryczesy i szorty damskie lub dziewczęce	18373	15950	4964	3352	3363	<i>women's or girls' trousers, overalls, breeches and shorts</i>
Bielizna osobista z tkanin w tys. szt.:						<i>Textile clothing in thous. units:</i>
koszule męskie lub chłopięce	13714	9355	4283	4186	4095	<i>men's or boys' textile shirts</i>
bluzki, bluzki koszulowe damskie lub dziewczęce	18986	12476	5979	4992	4107	<i>women's or girls' textile blouses and shirt-blouses</i>
Wyroby pończosznicze ^b w mln par	186	263	322	292	285	<i>Hosiery^b in mln pairs</i>
w tym:						<i>of which:</i>
rajstopy i trykoty w mln szt.	111	123	155	136	135	<i>panty hose and tights in mln units</i>
skarpety w mln par	45,2	71,0	63,9	66,2	66,6	<i>socks in mln pairs</i>
Skóry i wyroby ze skór wyprawionych Leather and leather products						
Skóry bydlęce wyprawione lub skóry zwierząt jednokopytnych wyprawione, bez sierści w tys. t ...	23,3	16,1	15,0	14,4	13,9	<i>Leather of bovine or equine animals, without hair in thous. t</i>
w tym skóry miękkie bydlęce z licem na obuwie ^c	12,7	6,0	6,5	5,7	6,0	<i>of which un-split bovine leather for shoes^c</i>
Obuwie (łącznie z gumowym) w mln par	48,7	45,5	36,4	35,7	41,5	<i>Footwear (including rubber) in mln pairs</i>
w tym obuwie z wierzchami wykonanymi ze skóry ^d	19,6	14,9	11,8	11,5	11,9	<i>of which footwear with leather uppers^d</i>

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. ^b Obejmują rajstopy, trykoty, pończochy, skarpety i inne trykotaże o splocie dzianinowym i szydełkowym. ^c Bez skór całych. ^d Bez obuwia sportowego, obuwia z metalowym noskiem ochronnym oraz obuwia specjalnego różnego typu; łącznie z obuwem ze spodem z drewna.

^a Data concern economic entities employing more than 9 persons. ^b Including panty hose, tights, stockings, socks and other hosiery, knitted or crocheted. ^c Excluding whole hides. ^d Excluding sports footwear, footwear incorporating a protective metal toe-cap and miscellaneous special footwear; including footwear with a wooden outer soles.

TABL. 23 (33). PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW^a (cd.)
PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS^a (cont.)

WYROBY	2000	2005	2010	2012	2013	PRODUCTS
Drewno i wyroby z drewna i korka, z wyłączeniem mebli; wyroby ze słomy i materiałów w rodzaju stosowanych do wyplatania Wood, wood and cork products, except furniture; articles of straw and plaiting materials						
Tarcica w dam ³	3392	3360	4220	4249	4321	Sawnwood in dam ³
tarcica iglasta	2826	2813	3765	3796	3874	coniferous sawnwood
tarcica liściasta	566	547	455	453	447	deciduous sawnwood
Sklejka składająca się wyłącznie z arkuszy drewna w dam ³	96,2	104	123	174	184	Plywood consisting solely of sheets of wood in dam ³
Płyty wiórowe i podobne płyty z drewna lub materiałów drewnopochodnych w dam ³	3031	3940	4684	4879	4786	Particle board and similar board of wood or ligneous materials in dam ³
Płyty pilśniowe z drewna lub materiałów drewnopochodnych w km ²	216	416	501	502	574	Fibreboards of wood or ligneous materials in km ²
Okleiny w km ²	33,5	54,3	34,8	26,8	25,1	Veneers in km ²
Papier i wyroby z papieru Paper and paper products						
Masa celulozowa drzewna sodowa lub siarczanowa inna niż do przerobu chemicznego w tys. t	751	802	881	848	881	Soda or sulphate chemical wood pulp other than for dissolving grades in thous. t
Papier i tektura w tys. t	1934	2732	3700	3822	4106	Paper and paperboard in thous. t
w tym papier gazetowy w zwojach lub arkuszach	211	221	149	149	142	of which newsprint in rolls or sheets
Tektura falista w tys. t	457	958	1324	1588	1702	Corrugated paperboard in thous. t
Koks, brykiety i podobne paliwa stałe z węgla i torfu oraz produkty rafinacji ropy naftowej Coke, briquette and similar solid fuels from coal and peat and refined petroleum products						
Koks i półkoks z węgla kamiennego; brunatnego (lignitu) lub torfu; węgiel retortowy w tys. t	9069	8518	9738	8891	9360	Coke and semi-coke obtained from coal, lignite or peat, retort carbon in thous. t
Smoly surowe koksownicze w tys. t	453	472	447	374	394	Crude high-temperature tar in thous. t
Benzyna silnikowa (łącznie z lotniczą) w tys. t	4408	4185	4222	4027	4040	Motor gasoline (including aviation gasoline) in thous. t
w tym nieetylizowana (bezołowiowa)	3725	4178	4210	4009	4021	of which unleaded gasoline
Oleje napędowe ^b w tys. t	5831	6144	9893	10927	10954	Diesel oils ^b in thous. t
w tym do szybkoobrotowych silników z zapłonem samoczynnym (paliwo dieslowe)	5547 ^c	5382	9704	10802	10790	of which for high-speed compression-ignition engines
Oleje opałowe ^d w tys. t	5160	4433	5588	5842	5397	Fuel oils ^d in thous. t

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. ^b Łącznie z komponentami paliwowymi. ^c Bez olejów napędowych grzewczych, które były ujęte w olejach opałowych. ^d Obejmują oleje opałowe lekkie, ciężkie i półprodukty.

^a Data concern economic entities employing more than 9 persons. ^b Including fuel components. ^c Excluding heating oils for heating/steam raising purposes which were included in fuel oils. ^d Including fuel oils light, hard and intermediate products.

TABL. 23 (33). PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW^a (cd.)
PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS^a (cont.)

WYROBY	2000	2005	2010	2012	2013	PRODUCTS
Chemikalia i wyroby chemiczne <i>Chemicals and chemical products</i>						
Biele cynkowe w tys. t	11,6	8,1	9,7	9,9	13,1	<i>Zinc white in thous. t</i>
Chlor (w przeliczeniu na 100%) w tys. t	365	369	276	296	268	<i>Chlorine (in terms of 100%) in thous. t</i>
Kwas siarkowy (w przeliczeniu na 100%) w tys. t	1763	1807	1686	1693	1462	<i>Sulphuric acid (in terms of 100%) in thous. t</i>
Oleum (w przeliczeniu na 100% H ₂ SO ₄) w tys. t	212	222	215	217	218	<i>Oleum (in terms of 100% H₂SO₄) in thous. t</i>
Kwas fosforowy (kwas ortofosforo- wy) w tys. t P ₂ O ₅	438	399	293	271	224	<i>Orthophosphoric acid in thous. t P₂O₅</i>
Wodorotlenek sodu (w przeliczeniu na 100%) w tys. t:						<i>Sodium hydroxide (in terms of 100%) in thous. t:</i>
stały (soda kaustyczna)	79,3	80,5	51,1	72,3	76,4	<i>solid (caustic soda)</i>
w roztworze wodnym (ług sodo- wy)	299	295	223	300	304	<i>in aqueous solution (soda lye)</i>
Węglan sodu (w przeliczeniu na 100%) w tys. t	1059	1189	1010	1116	1052	<i>Disodium carbonate (in terms of 100%) in thous. t</i>
Etylen w tys. t	362	313	502	453	487	<i>Ethylene in thous. t</i>
Propylen w tys. t	249	249	337	326	352	<i>Propylene in thous. t</i>
Butadien — 1,3 w tys. t	45,9	40,9	62,5	57,0	52,6	<i>Butadiene — 1,3 in thous. t</i>
Toluen w tys. t	43,3	89,9	97,9	24,6	17,7	<i>Toluene in thous. t</i>
Glicerol (także syntetyczny) ^b w t.	1046	5687	13065	17489	19552	<i>Glycerol (including synthetic)^b in t</i>
Fenol w tys. t	52,8	43,5	34,8	34,6	35,7	<i>Phenol in thous. t</i>
Kwas octowy (w przeliczeniu na 100%) w tys. t	3,7	11,3	9,7	7,3	8,2	<i>Acetic acid (in terms of 100%) in thous. t</i>
6-heksanolaktam (epsilon-kaprolak- tam) w tys. t	147	160	159	163	160	<i>6-hexanelactam (epsilon-caprolac- tam) in thous. t</i>
Aceton w tys. t	32,8	28,1	22,6	22,5	23,2	<i>Acetone in thous. t</i>
Spirytus rektyfikowany (alkohol etylowy; w przeliczeniu na 100%) w mln l	102	153	136	166	147	<i>Rectified spirit (ethyl alcohol; in terms of 100%) in mln l</i>
Kwas azotowy techniczny (w przeli- czeniu na 100%) w tys. t	2007	2219	2209	2323	2280	<i>Nitric acid, technical (in terms of 100%) in thous. t</i>
Amoniak gazowy syntetyczny ^c (w przeliczeniu na 100%) w tys. t	1208	1133	990	1270	1288	<i>Synthetic gaseous ammonia^c (in terms of 100%) in thous. t</i>
Amoniak ciekły syntetyczny (skro- plony) w przeliczeniu na 100% w tys. t	1005	1386	1070	1257	1194	<i>Synthetic liquid ammonia (con- densed) in terms of 100% in thous. t</i>
Nawozy mineralne lub chemiczne w tys. t	6869	7464	6960	7719	7341	<i>Mineral or chemical fertilizers in thous. t</i>
azotowe	4401	4908	4709	5455	5407	<i>nitrogenous</i>
fosforowe	324	410	310	376	311	<i>phosphatic</i>
potasowe	3,2	2,4	5,4	0,0	9,1	<i>potassic</i>
wieloskładnikowe	2141	2144	1935	1889	1614	<i>mixed fertilizers</i>

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. ^b Z wyłączeniem surowego, wód glicerolowych i ługów glicerolowych. ^c Od 2005 r. bez zużycia wewnętrznego.

^a Data concern economic entities employing more than 9 persons. ^b Excluding crude waters and lyes. ^c Since 2005 excluding internal consumption.

TABL. 23 (33). PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW^a (cd.)
PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS^a (cont.)

WYROBY	2000	2005	2010	2012	2013	PRODUCTS
Chemikalia i wyroby chemiczne (cd.) Chemicals and chemical products (cont.)						
Nawozy mineralne lub chemiczne ^b (w przeliczeniu na czysty składnik) w tys. t	2425	2644	2452	2700	2511	Mineral or chemical fertilizers ^b (in terms of pure ingredient) in thous. t
azotowe	1576	1735	1637	1880	1834	nitrogenous
fosforowe	539	596	486	474	372	phosphatic
potasowe	310	313	330	347	306	potassic
Tworzywa sztuczne ^c w tys. t	1826	2088	2550	2816	2999	Plastics ^c in thous. t
w tym:						of which:
polietylen	147	162	365	338	347	polyethylene
polimery styrenu	94,3	92,7	142	143	136	polymers of styrene
w tym polistyren do spieniania	56,2	59,3	82,3	86,2	77,7	of which expansible polystyrene
polichlorek winylu niez mieszan z innymi substancjami	274	217	196	261	306	polyvinyl chloride not mixed with any other substances
żywice epoksydowe	7,9	17,8	24,6	26,5	22,0	epoxide resins
polipropylen	123	157	243	248	265	polypropylene
polimery akrylu	1,4	4,4	8,4	8,0	9,7	acrylic polymers
poliamidy	48,4	59,2	86,9	109	123	polyamides
Kauczuk syntetyczny ^c w tys. t	103	108	168	193	194	Synthetic rubber ^c in thous. t
Pestycydy w tys. t	30,1	37,7	29,0	29,2	33,4	Pesticides in thous. t
Farby, lakiery i podobne środki pokrywające, farba drukarska, gotowe sykatywy i masy uszczelniające w tys. t	716	981	1104	1057	1127	Paints, varnishes and similar coating printing inks and mastics in thous. t
w tym:						of which:
farby i pokosty ^d na bazie polimerów akrylowych lub winylo wych, rozproszone lub rozpuszczone w środowisku wodnym	176	332	345	325	310	paints and varnishes ^d based on acrylic or vinyl polymers dispersed or dissolved in an aqueous medium
farby i pokosty ^d na bazie poliestrów, rozproszone lub rozpuszczone w środowisku nie wodnym, o masie rozpuszczalnika organicznego większej niż 50% masy roztworu	18,7	18,5	8,6	7,3	6,7	paints and varnishes ^d based on polyesters dispersed/dissolved in an non-aqueous medium with organic solvent mass greater than 50% of the solution mass
farby suche	3,4	0,8	0,3	0,3	0,4	powdered paints
Mydło, produkty organiczne powierzchniowo czynne i preparaty stosowane jako mydło w tys. t	40,8	56,8	86,5	122	140	Soap, organic surface-active products and preparations for use as soap in thous. t
Preparaty do prania i czyszczenia ^e w tys. t	354	549	602	722	754	Washing and cleaning preparations ^e in thous. t
Kosmetyki do pielęgnacji włosów w tys. t	70,4	115	87,9	111	124	Hair care products in thous. t

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. b Łącznie z wieloskładnikowymi. c W formach podstawowych. d Łącznie z emaliami i lakierami. e Nawet zawierające mydło, pakowane do sprzedaży detalicznej.

a Data concern economic entities employing more than 9 persons. b Including mixed fertilizers. c In primary forms. d Including enamels and lacquers. e With or without soap, packaged for retail sale.

TABL. 23 (33). PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW^a (cd.)
PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS^a (cont.)

WYROBY	2000	2005	2010	2012	2013	PRODUCTS
Chemikalia i wyroby chemiczne (dok.) Chemicals and chemical products (cont.)						
Zapałki w tys. t	8,6	7,2	5,7	5,1	5,1	Matches in thous. t
Kleje na bazie żywic syntetycznych w tys. t	20,4	19,4	22,1	18,7	16,4	Glues based on synthetic resins in thous. t
Włókna chemiczne w tys. t	110	103	48,4	48,1	47,3	Chemical fibres in thous. t
Podstawowe substancje farmaceutyczne, leki i pozostałe wyroby farmaceutyczne Basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations						
Sulfonamidy w t	638	158	130	195	220	Sulphonamides in t
Zioła paczkowane farmaceutyczne w t	1507	1147	1113	1243	1079	Packed pharmaceutical herbs in t
Wyroby z gumy i tworzyw sztucznych Rubber and plastic products						
Opony ^b w tys. szt.	23489	35670	40840	39713	44478	Tyres ^b in thous. units
w tym:						of which:
do pojazdów samochodowych osobowych	16879	25090	29436	26110	28169	for passenger cars
do pojazdów samochodowych ciężarowych i autobusów	1824	1977	3455	4619	4539	for lorries and buses
do ciągników	835	520	349	249	304	for tractors
do maszyn i urządzeń rolniczych	503	257	212	191	178	for agricultural machinery and equipment
Pasy lub taśmy przenośnikowe, z gumy w tys. t	15,6	31,9	42,6	47,7	46,1	Rubber conveyor belts in thous. t
Rury, przewody i węże sztywne z polimerów etylenu w tys. t	51,9	66,3	101	103	103	Rigid tubes, pipes and hoses of polymers of ethylene in thous. t
Rury, przewody i węże sztywne z polimerów chlorku winylu w tys. t	97,3	103	140	132	121	Rigid tubes, pipes and hoses of polymers of vinyl chloride in thous. t
Wykładziny podłogowe z polimerów chlorku winylu w tys. t	20,6	21,0	20,0	18,0	18,2	Floor coverings polymers of vinyl chloride in thous. t
Wyroby z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych Other non-metallic mineral products						
Szyby (tafle szklane) zbrojone ze szkła lanego/walcowanego ^c w tys. t	17,6	14,6	9,0	7,9	6,9	Wired sheets of cast or rolled glass ^c in thous. t
Szkło typu „float” i szkło powierzchniowo zagruntowane lub polerowane, w arkuszach, lecz niepoddane innej obróbce w km ²	35,0	54,8	86,9	102	104	Sheets of float glass and surface ground or polished glass, but not otherwise worked in km ²
Szkło bezpieczne hartowane ^d w tys. t	12,4	29,6	51,0	55,2	64,7	Toughened safety glass ^d in thous. t

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. ^b Bez opon rowerowych, motorowerych, motocyklowych oraz bieżnikowanych. ^c Od 2010 r. łącznie z kształtkami ze szkła lanego/walcowanego. ^d O wymiarach i kształtach odpowiednich do wbudowania w pojazdach, statkach powietrznych, kosmicznych lub wodnych.

^a Data concern economic entities employing more than 9 persons. ^b Excluding bicycle, moped, motorbike and retreaded tyres. ^c From 2010 including glass profiles. ^d Glass of size and shape suitable for incorporation in motor vehicles, aircraft, spacecraft, vessels and other vehicles.

TABL. 23 (33). PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW^a (cd.)
PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS^a (cont.)

WYROBY	2000	2005	2010	2012	2013	PRODUCTS
Wyroby z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych (dok.) <i>Other non-metallic mineral products (cont.)</i>						
Szyby zespolone jedнокomorowe w tys. m ²	4326	12294	13388	13073	12426	Double glazed units in thous. m ²
Szyby zespolone wielokomorowe w tys. m ²	1914	115	1011	1829	2108	Multiple glazed units in thous. m ²
Zastawy stołowe i naczynia kuchenne z porcelany, również chińskiej w tys. t	42,8	38,9	25,5	24,3	27,8	Porcelain or china tableware and kitchenware in thous. t
Wyroby sanitarne z porcelany w tys. t	21,6	45,2	36,0	30,1	40,3	Sanitary fixtures of porcelain in thous. t
Cegła w mln ceg	971	616	480	473	397	Bricks in mln bricks
w tym cegła wypalana z gliny	810	447	238	185	131	of which bricks of clay
Pustaki stropowe ceramiczne w mln szt.	15,8	7,1	6,5	3,7	2,7	Clay floor hollow blocks in mln units
Klinkier cementowy w mln t	11,6	9,5	11,8	11,8	10,9	Cement clinker in mln t
Cement ^b w mln t	15,0	12,6	15,8	15,9	14,8	Cement ^b in mln t
w tym portlandzki (z wyjątkiem kolorowego)	13,8	11,4	14,8	14,9	13,5	of which portland cement (excluding coloured)
Wapno ^c w tys. t	2376	1749	1799	1799	1710	Lime ^c in thous. t
Spoiwa gipsowe w tys. t	445	771	1347	1220	1264	Plasters consisting of gypsum in thous. t
Papa w km ²	93,0	89,3	91,7	87,2	74,5	Building paper in km ²
Metale Metals						
Surówka żelaza ^d w tys. t	6492	4477	3638	3944	4014	Pig iron ^d in thous. t
w tym przerobca	6245	4458	3638	3944	4014	of which worked pig iron
Stal surowa ^d w tys. t	10498	8336	7993	8543	8199	Crude steel ^d in thous. t
Wyroby walcowane na gorąco ^d (bez półwyrobów) w tys. t	7470	6207	6658	7882	7660	Hot rolled products ^d (excluding semi-finished products) in thous. t
w tym:						of which:
wyroby płaskie	3048	1796	2113	1969	2121	flat products
wyroby długie	4483	3921	4534	3442	3458	long products
Błachy stalowe ^d w tys. t:						Steel sheets ^d in thous. t:
walcowane na zimno	953	812	835	1353	1460	cold rolled
pokrywane cynkiem ^e	491	452	455	676	676	zinc coated ^e
Rury stalowe ^d w tys. t	483	380	384	592	607	Steel tubes ^d in thous. t
rury bez szwu	199	168	158	162	141	seamless tubes
rury ze szwem	284	212	225	430	466	seamed tubes

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. ^b Portlandzki, glinowy, żuźlowy i podobne rodzaje cementu hydraulicznego. ^c Palone, gaszone i hydrauliczne. ^d W 2000, 2005 i 2010 r. dane ze specjalistycznych badań Ministerstwa Gospodarki. ^e Łącznie z taśmami.

^a Data concern economic entities employing more than 9 persons. ^b Portland, aluminous, slag and similar hydraulic cement. ^c Quicklime, slaked and hydraulic lime. ^d In 2000, 2005 and 2010 data come from specialistic surveys of the Ministry of Economy. ^e Including strips.

TABL. 23 (33). **PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW^a (cd.)**
PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS^a (cont.)

WYROBY	2000	2005	2010	2012	2013	PRODUCTS
Metale (dok.) Metals (cont.)						
Drut ciągniony na zimno, ze stali niestopowej w tys. t	297	296	240	182	207	Cold drawn wire of non-alloy steel in thous. t
Srebro o wysokiej czystości w t	1148	1261	1161	1274	1161	Silver, high purity in t
Aluminium nieobrobione plastycznie, technicznie czyste — hutnicze w tys. t	46,9	42,7	10,1	7,8	8,5	Unwrought primary aluminium, technically pure in thous. t
Ołów rafinowany, nieobrobiony plastycznie w tys. t	45,4	62,5	91,2	95,8	91,6	Refined unwrought lead in thous. t
Cynk technicznie czysty, niestopowy w tys. t	162	114	97,9	134	134	Unwrought non-alloy zinc, technically pure in thous. t
Miedź rafinowana nieobrobiona plastycznie, niestopowa w tys. t	518	577	568	586	584	Unwrought, unalloyed refined copper in thous. t
w tym katody i części katod z miedzi rafinowanej	486	560	547	566	565	of which cathodes and parts of cathodes of refined copper
Wyroby metalowe gotowe, z wyłączeniem maszyn i urządzeń <i>Fabricated metal products, except machinery and equipment</i>						
Opakowania konserwowe lekkie z blachy ocynowanej białej do żywności, o pojemności mniejszej niż 50 l w tys. t	43,2	32,3	25,8	35,7	37,8	Light food cans of white tin-coated sheet of capacity below 50 l in thous. t
Przewody gołe w tys. t	23,5	29,5	42,7	41,4	42,6	Conductors not electrically insulated in thous. t
Wanny blaszane emaliowane w tys. szt.	129	238	144	124	93,8	Tinbaths, enamelled in thous. units
Wyroby stołowe kuchenne lub do użytku w gospodarstwie domowym ze stali, emaliowane w tys. szt.	6098	3539	4070	3451	3564	Table, kitchen and household articles of steel, enamelled in thous. units
Komputery, wyroby elektroniczne i optyczne Computers, electronic and optical products						
Maszyny cyfrowe do automatycznego przetwarzania danych z jednostkami wejścia i wyjścia ^b w tys. szt.	142	390	6361	4561	4093	Digital automatic data processing machines with input/output units ^b in thous. units
Aparaty telefoniczne ^c (bez telefonów komórkowych) w tys. szt.	357	638	17,9	50,5	41,5	Telephone sets ^c (excluding mobile phones) in thous. units
Odbiorniki radiowe (łącznie z zestawami) w tys. szt.	109	15,3	5,5	1002	913	Radio receivers (including sets) in thous. units
Odbiorniki telewizyjne (łącznie z monitorami ekranowymi ^d) w tys. szt.	6287	6733	26349	20526	18693	Television receivers (including monitors ^d) in thous. units
Gazomierze w tys. szt.	520	397	699	1652	2612	Gas meters in thous. units
Wodomierze w tys. szt.	1974	1972	2703	5553	6509	Water meters in thous. units
Liczniki energii elektrycznej w tys. szt.	65,7	1221	1205	4895	4488	Electricity meters in thous. units

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. ^b Łącznie z komputerami stacjonarnymi, przenośnymi (laptopy) i podręcznymi (np. palmtopy, organizery). ^c Od 2005 r. łącznie z sieciowymi aparatami bezprzewodowymi, wideotelefonami i wideofonami. ^d Z wyjątkiem stosowanych do komputerów.

^a Data concern economic entities employing more than 9 persons. ^b Including desktop, laptop or handheld (e.g. palmtops, organizers). ^c Since 2005 including network wireless phones and videophones. ^d Excluding used for computers.

TABL. 23 (33). PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW^a (cd.)
PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS^a (cont.)

WYROBY	2000	2005	2010	2012	2013	PRODUCTS
Urządzenia elektryczne i nieelektryczny sprzęt gospodarstwa domowego <i>Electrical and non-electrical household appliances</i>						
Silniki elektryczne i prądnice ^b :						<i>Electric motors and generators^b:</i>
w tys. szt.	4251	6853	21694	23922	25653	<i>in thous. units</i>
w tys. MW	9,8	12,0	18,7	9,0	12,5	<i>in thous. MW</i>
w tym:						<i>of which:</i>
silniki prądu przemiennego jedno- fazowe:						<i>single-phase alternating current motors:</i>
w tys. szt.	2083	1972	8763	9531	9772	<i>in thous. units</i>
w tys. MW	1,2	1,4	1,8	1,9	2,0	<i>in thous. MW</i>
silniki prądu przemiennego wielo- fazowe:						<i>multi-phase alternating current motors:</i>
w tys. szt.	684	822	793	770	799	<i>in thous. units</i>
w tys. MW	2,6	6,3	4,1	4,6	4,4	<i>in thous. MW</i>
Transformatory z chłodzeniem po- wietrznym (suche) w tys. szt.	2786	2673	5877	5786	5278	<i>Air-cooled transformers in thous. units</i>
Ogniwa i baterie galwaniczne w mln szt.	864	682	432	457	564	<i>Primary cells and primary batteries in mln units</i>
Akumulatory kwasowo-ołowiowe w tys. szt.	4049	6571	6121	6200	6192	<i>Lead-acid accumulators in thous. units</i>
w tym stosowane do uruchamiania silników tłokowych w pojaz- dach samochodowych	3946	5395	5964	6033	6017	<i>of which used for starting piston engines for motor vehicles</i>
Druty i przewody izolowane w tys. t	293	358	328	297	316	<i>Insulated wires and conductors in thous. t</i>
w tym:						<i>of which:</i>
przewody elektryczne stosowane w telekomunikacji:						<i>electric conductors used for tele- communications:</i>
w tys. t	39,2	18,5	21,5	16,7	18,2	<i>in thous. t</i>
w tys. km	275	241	485	408	471	<i>in thous. km</i>
kable elektroenergetyczne:						<i>heavy electric conductors:</i>
w tys. t	56,1	40,7	48,2	57,7	58,5	<i>in thous. t</i>
w tys. km	50,5	20,3	23,4	25,8	30,6	<i>in thous. km</i>
Żarówki żarowe do ogólnych celów oświetleniowych w mln szt.	378	727	505	244	196	<i>Filament light bulbs for general use in mln units</i>
Chłodziarki i zamrażarki typu do- mowego, łącznie z chłodziarko- zamrażarkami w tys. szt.	693	1674	1867	2221	2885	<i>Household refrigerators and freezers, including combined refrigerators- freezers in thous. units</i>
w tym zamrażarki	41,1	55,6	12,0	10,7	26,0	<i>of which household freezers</i>
Pralki typu domowego w tys. szt.	564	1481	4048	4957	5637	<i>Household washing machines in thous. units</i>
w tym pralki automatyczne włą- czając pralko-suszarki	477	1447	4025	4953	5634	<i>of which automatic washing ma- chines including machines which both wash and dry</i>
Odkurzacze typu domowego w tys. szt.	1674	1326	892	1068	973	<i>Household vacuum cleaners in thous. units</i>
Kuchnie elektryczne typu domowe- go, łącznie z gazowo-elektrycz- nymi w tys. szt.	403	874	1214	1507	1366	<i>Household electric cookers, includ- ing gas-electric cookers in thous. units</i>
Kuchnie gazowe z piekarnikiem typu domowego w tys. szt.	161	775	646	623	581	<i>Household gas stoves with oven in thous. units</i>

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. b Bez silników trakcyjnych.

a Data concern economic entities employing more than 9 persons. b Excluding traction motors.

TABL. 23 (33). PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW^a (cd.)
PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS^a (cont.)

WYROBY	2000	2005	2010	2012	2013	PRODUCTS
Maszyny i urządzenia, gdzie indziej niesklasyfikowane <i>Machinery and equipment n.e.c.</i>						
Silniki spalinowe ^b w tys. szt.	4,5	7,7	0,8	1,0	0,8	<i>Internal combustion engines^b in thous. units</i>
w tym silniki do użytku przemysłowego	4,4	5,5	0,8	1,0	0,8	<i>of which engines for industrial use</i>
Łożyska toczne w mln szt.	130	222	209	208	215	<i>Rolling bearings in mln units</i>
w tym kulkowe	84,5	162	168	168	180	<i>of which ball bearings</i>
Kasy rejestrujące	97,4	79,5	95,7	133	233	<i>Cash registers</i>
Urządzenia klimatyzacyjne w tys. szt.	52,4	86,9	85,5	176	565	<i>Air conditioning machines in thous. units</i>
Maszyny dla rolnictwa i leśnictwa w tys. szt.:						<i>Machinery for agriculture and forestry in thous. units:</i>
ciągniki rolnicze	7,2	6,0	3,6	3,5	2,7	<i>agricultural tractors</i>
plugi	5,3	5,2	7,0	9,6	8,4	<i>ploughs</i>
kultywatory, skaryfikatory i spulchniacze	4,5	2,0	7,9	10,3	9,3	<i>cultivators, scarifiers and rippers</i>
sadzarki do ziemniaków	6,2	3,6	4,4	3,1	2,8	<i>potato planters</i>
kosiarki ciągnikowe zawieszane ...	6,2	5,5	6,2	10,0	8,5	<i>mowers, designed to be carried by a tractor</i>
kombajny zbożowe (żniwno-omłotowe)	0,4	1,2	1,2	1,8	2,4	<i>combine harvester-threshers</i>
opryskiwacze polowe, ciągnikowe	6,0	8,6	9,7	11,2	10,7	<i>sprayers, designed to be mounted on or drawn by agricultural tractors, for use on field crops</i>
Obrabiarki do metali w tys. szt.:						<i>Machine tools for metals in thous. units:</i>
skrawające ^c	11,5	3,8	2,7	3,7	3,8	<i>for machining^c</i>
w tym tokarki do usuwania metalu	0,7	1,0	0,5	0,8	0,7	<i>of which lathes for removing metal</i>
do obróbki plastycznej	2,6	3,4	5,0	4,9	4,8	<i>for plastic working</i>
Maszyny i urządzenia do robót budowlanych, drogowych i melioracyjnych w tys. t	15,9	16,3	26,5	33,5	30,5	<i>Machinery and equipment for construction, road and drainage work in thous. t</i>
Maszyny i urządzenia do produkcji papieru i tektury w tys. t	3,6	1,0	0,7	0,9	0,6	<i>Machinery and equipment for making paper and paperboard in thous. t</i>
Pojazdy samochodowe (z wyłączeniem motocykli), przyczepy i naczepy <i>Motor vehicles (excluding motorcycles), trailers and semi-trailers</i>						
Samochody osobowe ^d w tys. szt.	532	540	785	540	475	<i>Passenger cars^d in thous. units</i>
Pojazdy do transportu publicznego ^e w tys. szt.	2,0	5,4	4,6	4,0	4,1	<i>Public transport vehicles^e in thous. units</i>
Samochody ciężarowe w tys. szt.	58,1	67,7	76,1	99,8	105	<i>Lorries in thous. units</i>

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. ^b Tłokowe, wewnętrznego spalania, z zapłonem samoczynnym; bez silników lotniczych, samochodowych i motocyklowych. ^c Włączając obrabiarki do obróbki ścierniej, w tym szlifierki. ^d Bez samochodów kempingowych, pojazdów śniegowych, do golfa i podobnych. ^e Wyposażone w silniki spalinowe tłokowe; do przewozu 10 osób i więcej.

^a Data concern economic entities employing more than 9 persons. ^b Compression-ignition internal combustion piston engines; excluding aircraft, vehicle and motorcycle engines. ^c Including machine tools for grinding and other abrasive operations. ^d Excluding motor caravans, snowmobiles, golf cars and similar vehicles. ^e With piston engines; for transport of 10 and more persons.

TABL. 23 (33). **PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW^a (dok.)**
PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS^a (cont.)

WYROBY	2000	2005	2010	2012	2013	PRODUCTS
--------	------	------	------	------	------	----------

Pojazdy samochodowe (z wyłączeniem motocykli), przyczepy i naczepy (dok.)
Motor vehicles (excluding motorcycles), trailers and semi-trailers (cont.)

Kontenery specjalne przystosowane do przewozu różnymi środkami transportu w tys. szt.	38,5	31,3	38,5	38,4	40,5	Containers specially designed for various means of transport in thous. units
Naczepy i przyczepy samochodowe transportowe w tys. szt.	36,3	26,4	18,5	35,2	33,4	Trailers and semi-trailers for the transport of goods in thous. units

Produkcja pozostałego sprzętu transportowego *Production of other transport equipment*

Statki morskie:						Maritime ships:
w sztukach	34	28	13	19	5	in units
w tysiącach GT	611	722	26,8	57,6	9,5	in thousands GT
Kontenerowce, transportowce i statki typu ro-ro:						Cargo ships, container ships, ro-ro vessels:
w sztukach	13	19	2	—	—	in units
w tysiącach GT	292	677	8,0	—	—	in thousands GT
Łodzie wycieczkowe i sportowe, morskie oraz pozostałe w szt.	1897	10455	4971	3663	3718	Sea-going sailboats for pleasure or sports in units
Wagony kolejowe towarowe w szt.	1688	3622	2768	4891	3032	Rail wagons in units
Rowery ^b w tys. szt.	1350	1528	908	1020	971	Bicycles ^b in thous. units
w tym rowery górskie	584	643	209	172	166	of which mountain bicycles

Meble *Furniture*

Meble do siedzenia przekształcalne w miejsca do spania ^c w tys. szt.	1155	1898	2284	2957	3237	Seats convertible into a bed ^c in thous. units
Meble drewniane w rodzaju stosowanych w kuchni do zabudowy ^c w tys. szt.	645	2454	1622	1332	834	Wooden units for fitted kitchens ^c in thous. units
Meble drewniane w rodzaju stosowanych w pokojach stołowych i salonach ^d w tys. szt.	7749	12285	19616	20505	20196	Wooden furniture for dining and living room ^d in thous. units

Pozostałe wyroby *Other manufactured goods*

Sterylizatory medyczne, chirurgiczne lub laboratoryjne w szt. ...	12299	10748	440	413	473	Medical, surgical or laboratory sterilizers in units
---	-------	-------	-----	-----	-----	--

Energia elektryczna, paliwa gazowe, para wodna, gorąca woda i powietrze do układów klimatyzacyjnych
Electricity, gas, steam, hot water and air conditioning

Energia elektryczna ^e w TWh	145	157	158	162	165	Electricity ^e in TWh
Ciepło w parze lub gorącej wodzie w PJ	558	551	560	521	519	Thermal energy from steam or hot water in PJ

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. ^b Łącznie z dziećmi. ^c Łącznie z meblami z materiałów drewnopochodnych. ^d Z wyłączeniem luster stojących na podłodze i mebli do siedzenia. ^e W 2010, 2012 i 2013 r. dane ze specjalistycznych badań Ministerstwa Gospodarki i Urzędu Regulacji Energetyki, obejmujących podmioty gospodarcze niezależnie od liczby pracujących.

^a Data concern economic entities employing more than 9 persons. ^b Including children bicycles. ^c Including furniture from wood-based materials. ^d Excluding floor standing mirrors, seats. ^e In 2010, 2012 i 2013 data come from specialistic surveys of the Ministry of Economy and the Energy Regulatory Office including all economic entities regardless of the number of employees.

TABL. 24 (34). **WARTOŚĆ PRODUKCJI SPRZEDANEJ WYROBÓW PRZEMYSŁOWYCH^a**
W 2013 R. (ceny bieżące)
VALUE OF SOLD PRODUCTION OF INDUSTRIAL PRODUCTS^a IN 2013
(current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	W milio- nach złotych <i>In million zlotys</i>	W odsetkach <i>In percent</i>		SPECIFICATION
		w ogółem <i>in total</i>	w dziale <i>in division</i>	
OGÓŁEM	940446,9	100,0	x	TOTAL
w tym:				<i>of which:</i>
Węgiel kamienny i węgiel brunatny (lignit)	23896,1	2,5	100,0	Hard coal and lignite
Węgiel kamienny ^b	22838,2	2,4	95,6	Hard coal ^b
Węgiel brunatny ^b (lignit)	1057,9	0,1	4,4	Lignite ^b
Artykuły spożywcze	160721,5	17,1	100,0	Food products
Mięso i wyroby z mięsa, zakonserwowane	49519,9	5,3	30,8	Preserved meat and meat products
Ryby, skorupiaki i mięczaki przetworzo- ne i zakonserwowane	7449,7	0,8	4,6	Processed and preserved fish, crust- aceans and molluscs
Owoce i warzywa przetworzone i zakon- serwowane	12157,8	1,3	7,6	Processed and preserved fruit and vege- tables
Oleje i tłuszcze zwierzęce i roślinne	4361,9	0,4	2,7	Vegetable and animal oils and fats
Wyroby mleczarskie	26169,0	2,8	16,3	Dairy products
Produkty przemiału zbóż, skrobie i pro- dukty skrobiowe	7319,9	0,8	4,5	Grain mill products, starches and starch products
Wyroby piekarskie i mączne	13321,5	1,4	8,3	Bakery and farinaceous products
Pozostałe artykuły spożywcze	26305,3	2,8	16,4	Other food products
Gotowe pasze i gotowa karma dla zwie- rząt	14116,5	1,5	8,8	Prepared animal feeds
Napoje	30985,9	3,3	100,0	Beverages
Wyroby tytoniowe	16373,7	1,7	100,0	Tobacco products
Wyroby tekstylne	6154,5	0,7	100,0	Textile products
Przędza i nici	602,6	0,1	9,8	Textile yarn and thread
Tkaniny	579,5	0,1	9,4	Woven fabrics
Pozostałe wyroby tekstylne	4972,4	0,5	80,8	Other textiles
Odzież	4241,0	0,5	100,0	Clothing
Odzież z wyłączeniem wyrobów futrzar- skich	3410,0	0,4	80,4	Wearing apparel except fur apparel
Wyroby futrzarskie	23,4	0,0	0,6	Articles of fur
Wyroby dziane	807,6	0,1	19,0	Knitted and crocheted articles

^a W cenach producenta; dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. ^b Bez brykietów i podobnych paliw stałych.

^a In producer's prices; data concern economic entities employing more than 9 persons. ^b Excluding coal briquettes and similar solid fuels.

TABL. 24 (34). WARTOŚĆ PRODUKCJI SPRZEDANEJ WYROBÓW PRZEMYSŁOWYCH^a
W 2013 R. (cd.)
VALUE OF SOLD PRODUCTION OF INDUSTRIAL PRODUCTS^a IN 2013 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	W milio- nach złotych <i>In million zlotys</i>	W odsetkach <i>In percent</i>		SPECIFICATION
		w ogółem <i>in total</i>	w dziale <i>in division</i>	
Skóry i wyroby ze skór wyprawionych	3077,5	0,3	100,0	<i>Leather and leather products</i>
Skóry wyprawione i garbowane; torby bagażowe, torebki ręczne i podobne wy- roby kaletnicze; wyroby rymarskie; skó- ry futerkowe wyprawione i barwione	1237,9	0,1	40,2	<i>Tanned and dressed leather; luggage, handbags, saddlery and harness; dressed and dyed fur</i>
Obuwie	1839,6	0,2	59,8	<i>Footwear</i>
Drewno i wyroby z drewna i korka, z wyłączeniem mebli; wyroby ze słomy i materiałów w rodzaju stosowa- nych do wyplatania	20561,9	2,2	100,0	<i>Wood, wood and cork products, except furniture; articles of straw and plait- ing materials</i>
Drewno przetarte i strugane	3450,8	0,4	16,8	<i>Wood, sawn and planed</i>
Wyroby z drewna, korka, słomy i mate- rialów w rodzaju stosowanych do wy- platania	17111,1	1,8	83,2	<i>Products of wood, cork, straw and plait- ing materials</i>
Papier i wyroby z papieru	29363,3	3,1	100,0	<i>Paper and paper products</i>
Masa włóknista, papier i tektura	10999,0	1,2	37,5	<i>Pulp, paper and paperboard</i>
Wyroby z papieru i tektury	18364,3	1,9	62,5	<i>Articles of paper and paperboard</i>
Usługi poligraficzne i usługi reproduk- cji zapisanych nośników informacji^b	6390,3	0,7	100,0	<i>Prints and recorded services^b</i>
Koks, brykiety i podobne paliwa stałe z węgla i torfu oraz produkty rafina- cji ropy naftowej	101827,6	10,8	100,0	<i>Coke, briquette and similar solid fuels from coal and peat, refined petroleum products</i>
Produkty pieców koksowniczych	6247,3	0,7	6,1	<i>Coke oven products</i>
Brykiety i podobne paliwa stałe z węgla i torfu oraz produkty rafinacji ropy naf- towej	95580,3	10,1	93,9	<i>Briquette and similar solid fuels from coal and peat, refined petroleum prod- ucts</i>
Chemikalia i wyroby chemiczne	61325,3	6,5	100,0	<i>Chemicals and chemical products</i>
Chemikalia podstawowe, nawozy i związki azotowe, tworzywa sztuczne i kauczuk syntetyczny w formach podstawowych	39296,8	4,2	64,1	<i>Basic chemicals, fertilizers and nitrogen compounds, plastics and synthetic rub- ber in primary forms</i>
Pestycydy i pozostałe środki agroche- miczne	443,2	0,1	0,7	<i>Pesticides and other agrochemical prod- ucts</i>

^a W cenach producenta; dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. ^b Przychody ze sprzedaży wyrobów.

^a *In producer's prices; data concern economic entities employing more than 9 persons.* ^b *Revenues from sales of products.*

TABL. 24 (34). WARTOŚĆ PRODUKCJI SPRZEDANEJ WYROBÓW PRZEMYSŁOWYCH^a
W 2013 R. (cd.)
VALUE OF SOLD PRODUCTION OF INDUSTRIAL PRODUCTS^a IN 2013 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	W milio- nach złotych <i>In million zlotys</i>	W odsetkach <i>In percent</i>		SPECIFICATION
		w ogółem <i>in total</i>	w dziale <i>in division</i>	
Chemikalia i wyroby chemiczne (dok.)				Chemicals and chemical products (cont.)
Farby, lakiery i podobne środki pokrywa- jące, farba drukarska i gotowe sykaty- wy i masy uszczelniające	5002,4	0,5	8,2	<i>Paints, varnishes and similar coatings, printing ink and mastics</i>
Mydło i detergenty, środki piorące, czyszczące i polerujące; wyroby ko- smetyczne i toaletowe	11373,0	1,2	18,5	<i>Soap and detergents, cleaning and polish- ing preparations; perfumes and toilet preparations</i>
Pozostałe wyroby chemiczne	4815,9	0,5	7,9	<i>Other chemical products</i>
Włókna chemiczne	394,0	0,0	0,6	<i>Man-made fibres</i>
Podstawowe substancje farmaceutyczne, leki i pozostałe wyroby farmaceutyczne	11520,8	1,2	100,0	Basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations
Podstawowe substancje farmaceutyczne	146,4	0,0	1,3	<i>Basic pharmaceutical products</i>
Leki i pozostałe wyroby farmaceutyczne	11374,4	1,2	98,7	<i>Pharmaceutical preparations</i>
Wyroby z gumy i tworzyw sztucznych	57645,1	6,1	100,0	Rubber and plastic products
Wyroby z gumy	14728,0	1,5	25,5	<i>Rubber products</i>
Wyroby z tworzyw sztucznych	42917,1	4,6	74,5	<i>Plastic products</i>
Wyroby z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych	36915,8	3,9	100,0	Other non-metallic mineral products
Szkło i wyroby ze szkła	9029,8	1,0	24,5	<i>Glass and glass products</i>
Wyroby ogniotrwałe	951,4	0,1	2,6	<i>Refractory products</i>
Materiały budowlane ceramiczne	3211,8	0,3	8,7	<i>Clay building materials</i>
Pozostałe wyroby z porcelany i ceramiki	2229,5	0,2	6,0	<i>Other porcelain and ceramic products</i>
Cement, wapno i gips	4629,5	0,5	12,6	<i>Cement, lime and plaster</i>
Wyroby z betonu, gipsu i cementu	12039,4	1,3	32,6	<i>Articles of concrete, plaster and cement</i>
Kamień cięty, formowane i wykończone	455,9	0,0	1,2	<i>Cut, shaped and finished stone</i>
Wyroby ścierne i pozostałe wyroby z mine- ralnych surowców niemetalicznych	4368,5	0,5	11,8	<i>Abrasive products and other non-metallic mineral products</i>
Metale	58041,7	6,2	100,0	Metals
Żeliwo, stal i żelazostopy	20933,5	2,2	36,1	<i>Basic iron and steel and ferro-alloys</i>
Rury, przewody rurowe, profile drażone i łączniki, ze stali	2468,0	0,3	4,2	<i>Tubes, pipes, hollow profiles and related fittings, of steel</i>

^a W cenach producenta; dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

^a *In producer's prices; data concern economic entities employing more than 9 persons.*

TABL. 24 (34). WARTOŚĆ PRODUKCJI SPRZEDANEJ WYROBÓW PRZEMYSŁOWYCH^a
W 2013 R. (cd.)
VALUE OF SOLD PRODUCTION OF INDUSTRIAL PRODUCTS^a IN 2013 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	W milio- nach złotych <i>In million zlotys</i>	W odsetkach <i>In percent</i>		SPECIFICATION
		w ogółem <i>in total</i>	w dziale <i>in division</i>	
Metale (dok.)				Metals (cont.)
Pozostałe wyroby ze stali poddanej wstępnej obróbce	5954,8	0,6	10,2	<i>Other products of the first processing of steel</i>
Metale szlachetne i pozostałe metale nieżelazne	26911,8	2,9	46,4	<i>Basic precious and other non-ferrous metals</i>
Usługi wykonywania odlewów z metali ^b	1773,6	0,2	3,1	<i>CASTING SERVICES OF METALS^b</i>
Wyroby metalowe gotowe, z wyłączeniem maszyn i urządzeń	48113,5	5,1	100,0	<i>Fabricated metal products, except machinery and equipment</i>
Metalowe elementy konstrukcyjne	17044,6	1,8	35,4	<i>Structural metal products</i>
Zbiorniki, cysterny i pojemniki metalowe	4713,3	0,5	9,8	<i>Tanks, reservoirs and containers of metal</i>
Wytwornice pary, z wyłączeniem kotłów centralnego ogrzewania gorącą wodą ...	719,3	0,1	1,5	<i>Steam generators, except central heating hot water boilers</i>
Broń i amunicja	604,5	0,0	1,3	<i>Weapons and ammunition</i>
Usługi kucia, prasowania, wylączania i walcowania metali; usługi w zakresie metalurgii proszków ^b	1603,4	0,2	3,3	<i>Forging, pressing, stamping and roll forming services of metal; powder metallurgy^b</i>
Usługi obróbki metali i nakładania powłok na metale; usługi z zakresu obróbki mechanicznej elementów metalowych ^b	2669,6	0,3	5,6	<i>Treatment and coating services of metals; machinings^b</i>
Wyroby nożownicze, sztucce, narzędzia i wyroby metalowe ogólnego przeznaczenia ...	3564,9	0,4	7,4	<i>Cutlery, tools and general hardware</i>
Pozostałe gotowe wyroby metalowe	17193,9	1,8	35,7	<i>Other fabricated metal products</i>
Komputery, wyroby elektroniczne i optyczne	27000,0	2,9	100,0	<i>Computers, electronic and optical products</i>
w tym:				<i>of which:</i>
Elementy i obwody drukowane elektroniczne	4957,2	0,5	18,4	<i>Electronic components and boards</i>
Komputery i urządzenia peryferyjne	670,8	0,1	2,5	<i>Computers and peripheral equipment</i>
Sprzęt telekomunikacyjny	825,1	0,1	3,1	<i>Communication equipment</i>
Elektroniczny sprzęt powszechnego użytku	17420,3	1,9	64,5	<i>Consumer electronics</i>
Instrumenty i przyrządy pomiarowe, kontrolne i nawigacyjne; zegary i zegarki	2806,9	0,3	10,4	<i>Measuring, testing and navigating equipment; watches and clocks</i>
Urządzenia napromieniowujące, sprzęt elektromedyczny i elektroterapeutyczny	94,9	0,0	0,4	<i>Irradiation, electromedical and electrotherapeutic equipment</i>

^a W cenach producenta; dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. ^b Przychody ze sprzedaży wyrobów.

^a In producer's prices; data concern economic entities employing more than 9 persons. ^b Revenues from sales of products.

TABL. 24 (34). WARTOŚĆ PRODUKCJI SPRZEDANEJ WYROBÓW PRZEMYSŁOWYCH^a
W 2013 R. (dok.)
VALUE OF SOLD PRODUCTION OF INDUSTRIAL PRODUCTS^a IN 2013 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	W milio- nach złotych <i>In million zlotys</i>	W odsetkach <i>In percent</i>		SPECIFICATION
		w ogółem <i>in total</i>	w dziale <i>in division</i>	
Urządzenia elektryczne i nieelektrycz- ny sprzęt gospodarstwa domowego ...	44094,3	4,7	100,0	Electrical equipment and non-electrical household appliances
Silniki elektryczne, prądnice, transformatory oraz aparatura rozdzielcza i sterownicza energii elektrycznej	11027,0	1,2	25,0	Electric motors, generators, transformers and electricity distribution and control apparatus
Baterie i akumulatory	2072,6	0,2	4,7	Batteries and accumulators
Przewody i kable izolowane oraz sprzęt instalacyjny	7308,0	0,8	16,6	Wiring and wiring devices
Sprzęt oświetleniowy elektryczny	4495,8	0,5	10,2	Electric lighting equipment
Sprzęt gospodarstwa domowego	17488,6	1,8	39,7	Domestic appliances
Pozostały sprzęt elektryczny	1702,3	0,2	3,8	Other electrical equipment
Maszyny i urządzenia, gdzie indziej nieklasyfikowane	32943,9	3,5	100,0	Machinery and equipment n.e.c.
Maszyny ogólnego przeznaczenia	10715,3	1,1	32,5	General-purpose machinery
Pozostałe maszyny ogólnego przeznaczenia	8311,5	0,9	25,2	Other general-purpose machinery
Maszyny dla rolnictwa i leśnictwa	4718,2	0,5	14,3	Agricultural and forestry machinery
Maszyny i narzędzia mechaniczne	1432,3	0,2	4,4	Metal forming machinery and machine tools
Pozostałe maszyny specjalnego przeznaczenia	7766,6	0,8	23,6	Other special-purpose machinery
Pojazdy samochodowe (z wyłączeniem motocykli), przyczepy i naczepy	97554,2	10,4	100,0	Motor vehicles (excluding motorcycles), trailers and semi-trailers
Pojazdy samochodowe, z wyłączeniem motocykli	42269,9	4,5	43,3	Motor vehicles
Nadwozia do pojazdów silnikowych; przyczepy i naczepy	3743,3	0,4	3,8	Bodies (coachwork) for motor vehicles; trailers and semi-trailers
Części i akcesoria do pojazdów	51541,0	5,5	52,9	Parts and accessories for motor vehicles
Produkcja pozostałego sprzętu trans- portowego	12137,4	1,3	100,0	Production of other transport equipment
Statki i łodzie	2113,2	0,2	17,4	Ships and boats
Lokomotywy kolejowe oraz tabor szynowy	3935,9	0,5	32,4	Railway locomotives and rolling stock
Statki powietrzne, statki kosmiczne i podobne maszyny	4868,1	0,5	40,1	Air and spacecraft and related machinery
Sprzęt transportowy, gdzie indziej nie- sklasyfikowany	1220,2	0,1	10,1	Transport equipment n.e.c.
Meble	28417,1	3,0	100,0	Furniture

^a W cenach producenta; dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.
^a In producer's prices; data concern economic entities employing more than 9 persons.

TABL. 24 (34). WARTOŚĆ PRODUKCJI SPRZEDANEJ WYROBÓW PRZEMYSŁOWYCH^a
W 2013 R. (dok.)
VALUE OF SOLD PRODUCTION OF INDUSTRIAL PRODUCTS^a IN 2013 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	W milio- nach złotych <i>In million zlotys</i>	W odsetkach <i>In percent</i>		SPECIFICATION
		w ogółem <i>in total</i>	w dziale <i>in division</i>	
Pozostałe wyroby	6483,1	0,7	100,0	Other manufactured goods
Wyroby jubilerskie, biżuteria i podobne wyroby	451,9	0,0	7,0	<i>Jewellery, bijouterie and related articles</i>
Instrumenty muzyczne	17,9	0,0	0,3	<i>Musical instruments</i>
Sprzęt sportowy	175,8	0,0	2,7	<i>Sports goods</i>
Gry i zabawki	559,7	0,1	8,6	<i>Games and toys</i>
Urządzenia, instrumenty i wyroby me- dyczne, włączając dentystryczne	2546,7	0,3	39,3	<i>Medical and dental instruments and sup- plies</i>
Wyroby gdzie indziej niesklasyfikowane	2731,1	0,3	42,1	<i>Manufactured goods n.e.c.</i>

^a W cenach producenta; dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

^a *In producer's prices; data concern economic entities employing more than 9 persons.*

TABL. 25 (35). PRODUKCJA NIEKTÓRYCH WYROBÓW PRZEMYSŁOWYCH
NA 1 MIESZKAŃCA
PRODUCTION OF SELECTED INDUSTRIAL PRODUCTS PER CAPITA

WYROBY PRODUCTS	2000	2005	2010	2012	2013
Węgiel kamienny ^a w kg	2701	2566	1992	2071	2001
<i>Hard coal^a in kg</i>					
Węgiel brunatny ^a (lignit) w kg	1555	1615	1467	1668	1710
<i>Lignite^a in kg</i>					
Siarka rodzima ^b (w przeliczeniu na 100%) w kg	35,8	21,0	13,4	17,6	13,7
<i>Native sulphur^b (in terms of 100%) in kg</i>					
Sól warzona i kamienna w kg	41,2	47,6	50,5	37,6	52,1
<i>Evaporated salt and rock-salt in kg</i>					
Wędliny ^c w kg	22,2	19,8	18,9	19,8	19,9
<i>Cured meat products^c in kg</i>					
Masło i pozostałe tłuszcze do smarowania w kg	3,6	4,7	4,6	4,5	4,5
<i>Butter and dairy spreads in kg</i>					
Cukier ^d (w przeliczeniu na cukier biały) w kg	52,5	53,3	41,0	51,8	50,7
<i>Sugar^d (in terms of white sugar) in kg</i>					
Piwo otrzymywane ze słodu ^e w l	66,0	82,7	95,5	103	104
<i>Beer from malt^e in l</i>					
Papierosy z tytoniu w szt.	2191	2682	3756	4061	3909
<i>Cigarettes from tobacco in units</i>					
Obuwie (łącznie z gumowym) w parach	1,3	1,2	0,9	0,9	1,1
<i>Footwear (including rubber) in pairs</i>					
w tym obuwie z wierzchami wykonanymi ze skóry	0,5	0,4	0,3	0,3	0,3
<i>of which footwear with leather uppers</i>					
Tarcica na 1000 ludności w m ³	87,8	88,0	110	110	112
<i>Sawnwood per 1000 population in m³</i>					

^a Z wyłączeniem brykietów i podobnych paliw stałych. ^b Z wydobywania. ^c Bez drobiowych; w latach 2000 i 2005 bez końskich, z dziczyzny i królików. ^d Dane mogą zawierać cukier z surowca z importu. ^e O objętościowej mocy alkoholu powyżej 0,5%.

^a *Excluding coal briquettes and similar solid fuels. b From mining. c Excluding cured poultry meat; in 2000 and 2005 excluding horse-flesh, game and rabbit. d Data may include sugar produced of imported raw material. e Of an alcoholic strength of more than 0,5%.*

TABL. 25 (35). **PRODUKCJA NIĘKTÓRYCH WYROBÓW PRZEMYSŁOWYCH NA 1 MIESZKAŃCA (dok.)****PRODUCTION OF SELECTED INDUSTRIAL PRODUCTS PER CAPITA (cont.)**

WYROBY PRODUCTS	2000	2005	2010	2012	2013
Koks i półkoks z węgla kamiennego, brunatnego (lignitu) lub torfu; węgiel retortowy w kg	237	223	253	231	243
<i>Coke and semi-coke obtained from coal, lignite or peat; retort carbon in kg</i>					
Kwas siarkowy ^f (w przeliczeniu na 100%) w kg	51,6	53,2	49,3	49,6	43,6
<i>Sulphuric acid^f (in terms of 100%) in kg</i>					
Wodorotlenek sodu (soda kaustyczna) w przeliczeniu na 96% w kg	10,3	10,2	7,4	10,1	10,3
<i>Sodium hydroxide (caustic soda) in terms of 96% in kg</i>					
Węglan sodu (w przeliczeniu na 100%) w kg	27,7	31,1	26,2	29,0	27,3
<i>Disodium carbonate (in terms of 100%) in kg</i>					
Nawozy mineralne lub chemiczne ^g (w przeliczeniu na czysty składnik) w kg	63,4	69,3	63,6	70,1	65,2
<i>Mineral or chemical fertilizers^g (in terms of pure ingredient) in kg</i>					
Włókna chemiczne w kg	2,9	2,7	1,3	1,2	1,2
<i>Chemical fibres in kg</i>					
Cement ^h w kg	393	331	411	413	385
<i>Cement^h in kg</i>					
Wapno w kg	62,1	45,8	46,7	46,7	44,4
<i>Lime in kg</i>					
Stal surowa w kg	274	218	208	222	213
<i>Crude steel in kg</i>					
Wyroby walcowane na gorąco (bez półwyrobów) w kg	195	163	173	205	199
<i>Hot rolled products (excluding semi-finished products) in kg</i>					
Aluminium nieobrobione plastycznie, technicznie czyste — hutnicze w kg	1,2	1,1	0,3	0,2	0,2
<i>Unwrought metallurgic primary aluminium, technically pure in kg</i>					
Odbiorniki telewizyjne ⁱ na 1000 ludności w szt.	164	176	684	533	486
<i>Television receiversⁱ per 1000 population in units</i>					
Chłodziarki i zamrażarki typu domowego, łącznie z chłodziarko-zamrażarkami na 1000 ludności w szt.	18,1	43,9	48,5	57,6	74,9
<i>Household refrigerators and freezers, including combined refrigerators-freezers per 1000 population in units</i>					
Pralki typu domowego, włączając pralko-suszarki na 1000 ludności w szt.	14,7	38,8	105	129	146
<i>Household washing machines including machines which both wash and dry per 1000 population in units</i>					
Samochody osobowe ^k na 10 tys. ludności w szt.	139	142	204	140	123
<i>Passenger cars^k per 10 thous. population in units</i>					
Samochody ciężarowe i ciągniki drogowe do ciągnięcia naczep na 10 tys. ludności w szt.	15,4	17,7	20,7	27,0	28,8
<i>Lorries and road tractors for semi-trailers per 10 thous. population in units</i>					
Rowery ^l na 1000 ludności w szt.	35,3	40,0	23,6	26,5	25,2
<i>Bicycles^l per 1000 population in units</i>					
Energia elektryczna ^m w kWh	3795	4112	4093	4208	4274
<i>Electricity^m in kWh</i>					
Ciepło w parze lub gorącej wodzie ⁿ w GJ	14,6	14,4	14,5	13,5	13,6
<i>Thermal energy from steam or hot waterⁿ in GJ</i>					

^f Łącznie z oleum. ^g Łącznie z wieloskładnikowymi. ^h Portlandzki, glinowy, żuźlowy i podobne rodzaje cementu hydraulicznego. ⁱ Łącznie z monitorami ekranowymi, z wyjątkiem stosowanych do komputerów. ^k Bez samochodów kempingowych, pojazdów śniegowych, do golfa i podobnych. ^l Łącznie z dziecięcymi. ^m W 2010, 2012 i 2013 r. dane ze specjalistycznych badań Ministerstwa Gospodarki i Urzędu Regulacji Energetyki, obejmujących podmioty gospodarcze niezależnie od liczby pracujących.

^f Including oleum. ^g Including mixed fertilizers. ^h Portland, aluminous, slag and similar hydraulic cement. ⁱ Including monitors, excluding used for computers. ^k Excluding motor caravans, snowmobiles, golf cars and similar vehicles. ^l Including children bicycles. ^m In 2010, 2012 i 2013 r. data come from specialistic surveys of the Ministry of Economy and the Energy Regulatory Office including all economic entities regardless of the number of employees.

DZIAŁ III. FINANSE

Uwagi do działu

1. Wyniki finansowe przedsiębiorstw prezentuje się w dostosowaniu do ustawy z dnia 29 IX 1994 r. o rachunkowości (tekst jednolity Dz. U. 2013 poz. 330, z późniejszymi zmianami).

Dane w zakresie gospodarki finansowej przedsiębiorstw obejmują podmioty gospodarcze prowadzące księgi rachunkowe, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

2. Przychody z całokształtu działalności (kwoty otrzymane i należne) obejmują:

- 1) przychody netto ze sprzedaży produktów (wyrobów i usług), łącznie z dotacjami do produktów;
- 2) przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów, łącznie z kwotami należnymi z tytułu sprzedaży opakowań wielokrotnego użytku;
- 3) pozostałe przychody operacyjne, tj. przychody niezwiązane bezpośrednio z podstawową działalnością podmiotu, do których zalicza się: zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych (środków trwałych, środków trwałych w budowie, wartości niematerialnych i prawnych, inwestycji w nieruchomości i prawa), otrzymane nieodpłatnie, w tym w drodze darowizny aktywa (środki pieniężne), odszkodowania, rozwiązane rezerwy, korekty odpisów aktualizujących wartość aktywów niefinansowych, przychody z działalności socjalnej, przychody z najmu lub dzierżawy środków trwałych albo inwestycji w nieruchomości i prawa;
- 4) przychody finansowe, tj. przychody z tytułu dokonanych przez podmiot operacji finansowych: kwoty należne z tytułu dywidend i udziałów w zysku, odsetki od udzielanych pożyczek, odsetki od lokat terminowych, odsetki za zwłokę, zysk ze zbycia inwestycji, zmniejszenia odpisów aktualizacyjnych wartości inwestycji wobec całkowitego lub częściowego ustania przyczyn powodujących trwałą utratę ich wartości, nadwyżka dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi.

3. Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności obejmują:

- 1) koszt własny sprzedanych produktów (wyrobów i usług), tj. koszty ogółem pomniejszone o koszt wytworzenia świadczeń na własne potrzeby jednostki i skorygowane o zmianę stanu produktów;
- 2) wartość sprzedanych towarów i materiałów według cen zakupu (nabycia);
- 3) pozostałe koszty operacyjne, do których zalicza się: stratę ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych, tj. nadwyżkę wartości sprzedanych składników majątku trwałego nad przychodami z ich sprzedaży, amortyzację oddanych w dzierżawę lub najem środków trwałych i środków trwałych w budowie, nieplanowane odpisy amortyzacyjne (odpisy z tytułu trwałej utraty wartości), poniesione kary, grzywny, odszkodowania, odpisane w części lub w całości wierzytelności w związku z postępowaniem upadłościowym, układowym i naprawczym, utworzone rezerwy na pewne lub o dużym stopniu prawdopodobieństwa przyszłe zobowiązania (straty z transakcji gospodarczych w toku), odpisy aktualizujące wartość aktywów niefinansowych, koszty utrzymania obiektów działalności socjalnej, darowizny lub nieodpłatnie przekazane aktywa trwałe;
- 4) koszty finansowe, na które składają się w szczególności: odsetki od zaciągniętych kredytów i pożyczek, odsetki i dyskonto od wyemitowanych przez jednostkę obligacji, odsetki za zwłokę, strata ze zbycia inwestycji, odpisy z tytułu aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżka ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi.

4. Przychody i koszty uzyskania przychodów ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów wpływające na wynik finansowy ustala się w wartości wyrażonej w rzeczywistych cenach sprzedaży, z uwzględnieniem opustów, rabatów i bonifikat, bez podatku od towarów i usług (VAT).

5. Wynik finansowy na działalności gospodarczej jest to suma wyniku finansowego na sprzedaży produktów, towarów i materiałów, wyniku na pozostałej działalności operacyjnej oraz wyniku na operacjach finansowych.

6. Wynik zdarzeń nadzwyczajnych stanowi różnicę między zyskami nadzwyczajnymi a stratami nadzwyczajnymi. Zyski i straty nadzwyczajne dotyczą skutków finansowych zdarzeń występujących niepowtarzalnie poza zwykłą działalnością jednostki i niezwiązanych z ogólnym ryzykiem jej prowadzenia, a w szczególności spowodowanych zdarzeniami losowymi.

7. Wynik finansowy brutto (zysk lub strata) jest to wynik na działalności gospodarczej, powiększony o zyski nadzwyczajne i pomniejszony o straty nadzwyczajne.

8. Obowiązkowe obciążenia wyniku finansowego brutto obejmują podatek dochodowy od osób prawnych i fizycznych oraz inne płatności wynikające z odrębnych przepisów.

9. Podatek dochodowy jest to podatek od osiągniętego zysku, który podmiot gospodarczy jest zobowiązany uiszczyć po uwzględnieniu przyznanych ulg. Obejmuje on:

- część bieżącą, tj. podatek wykazany w deklaracji podatkowej za dany okres sprawozdawczy,
- część odroczoną, tj. różnicę między stanem rezerw i aktywów z tytułu podatku odroczonego na koniec i początek okresu sprawozdawczego, przy czym rezerwę tworzy się niezależnie od tego, czy jednostka osiągnie zysk czy poniesie stratę bilansową. Konsekwencją przyjętego rozwiązania jest to, że w rachunku wyników strata brutto może być wyższa niż strata netto.

10. Wynik finansowy netto (zysk lub strata) otrzymuje się po pomniejszeniu wyniku finansowego brutto o obowiązkowe obciążenia.

11. Relacje ekonomiczne przedstawione w tabl. 9—11 obliczono następująco:

- 1) **wskaźnik poziomu kosztów** jako relację kosztów uzyskania przychodów z całokształtu działalności do przychodów z całokształtu działalności;
- 2) **wskaźnik rentowności obrotu**:
 - **brutto** jako relację wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności,
 - **netto** jako relację wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności.

12. Aktywa obrotowe obejmują: zapasy, należności krótkoterminowe, inwestycje krótkoterminowe (środki pieniężne i krótkoterminowe papiery wartościowe) i krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe.

Należności z tytułu dostaw i usług są zaliczane do należności krótkoterminowych (bez względu na okres wymagalności zapłaty).

13. Kapitały (fundusze) własne ujmuje się w księgach rachunkowych z podziałem na ich rodzaje i według zasad określonych przepisami prawa, postanowieniami statutu lub umowy o utworzeniu jednostki. Obejmują one: kapitał (fundusz) podstawowy, należne wpłaty na kapitał podstawowy, udziały (akcje) własne, kapitał (fundusz) zapasowy, kapitał z aktualizacji wyceny, pozostałe kapitały (fundusze) rezerwowe, niepodzielony (nierozliczony) wynik finansowy z lat ubiegłych, wynik finansowy netto roku obrotowego oraz odpisy z zysku netto w ciągu roku obrotowego. Kapitał (fundusz) podstawowy to, w zależności od formy prawnej podmiotu gospodarczego:

- w spółkach z ograniczoną odpowiedzialnością (z o.o.), akcyjnych, komandytowo-akcyjnych — kapitał zakładowy,
- w przedsiębiorstwach państwowych — fundusz założycielski,
- w spółdzielniach — fundusz udziałowy,
- w spółkach komandytowych, jawnych, partnerskich, cywilnych — kapitał właścicieli.

Kapitał (fundusz) podstawowy w spółkach akcyjnych, spółkach z o.o. i w spółdzielniach, ujęty w wysokości określonej w umowie (statucie) wpisanej w rejestrze handlowym, jest pomniejszany o zadeklarowane, lecz niewniesione wkłady kapitałowe.

Kapitał zagraniczny to kapitał wniesiony do przedsiębiorstwa, w postaci środków finansowych (gotówka, akcje, obligacje), rzeczowych aktywów trwałych (maszyny, urządzenia, środki transportu, nieruchomości) oraz wartości niematerialnych i prawnych (patenty i licencje) przez podmiot zagraniczny. Podmiotem zagranicznym może być:

- osoba prawna z siedzibą za granicą,
- osoba fizyczna nieposiadająca obywatelstwa polskiego,
- jednostka organizacyjna niebędąca osobą prawną z siedzibą za granicą.

14. Zobowiązania przedsiębiorstw (kapitały obce) obejmują wszystkie zobowiązania z wszelkich tytułów, w tym również z tytułu kredytów i pożyczek. Ogół zobowiązań przedsiębiorstw dzieli się na zobowiązania: długoterminowe — gdy okres ich spłaty na dzień bilansowy jest dłuższy niż rok, krótkoterminowe — gdy okres ich spłaty na dzień bilansowy jest nie dłuższy niż rok.

Zobowiązania z tytułu dostaw i usług są zaliczane do zobowiązań krótkoterminowych (bez względu na okres wymagalności zapłaty).

15. Dane dotyczące finansów przedsiębiorstw podano na podstawie rocznej sprawozdawczości finansowej (przed weryfikacją bilansu), łącznie z wynikami przedsiębiorstw, które zawiesiły działalność lub zostały zlikwidowane w ciągu roku.

16. Dane opracowane metodą przedsiębiorstw. Definicję metody przedsiębiorstw podano w uwagach ogólnych do Rocznika, ust. 5 na str. 26.

Chapter III. FINANCE

Chapter notes

1. The financial results of enterprises are adjusted to the Accounting Act dated 29 IX 1994 (uniform text Journal of Laws 2013 item 330, with later amendments).

Data regarding the financial management of enterprises include economic entities keeping accounting ledgers employing more than 9 persons.

2. Revenues from total activity (sums received and due) include:

- 1) net revenues from sale of products (goods and services), including subsidies on products;
- 2) net revenues from sale of goods and materials, including sums due from the sale of re-use packages;
- 3) other operating revenues, i.e., revenues not directly connected with the basic activity of the entity, to which the following are included: profits from the sale of non-financial fixed assets (fixed assets, assets under construction, intangible fixed assets, investments in real estate and rights), assets (cash) received free of charge, including donated assets, as well as damages, reversed provisions, adjustments of the depreciation value for non-financial assets, revenues from social activities, revenues from the rent or lease of fixed assets and investments in real estate and rights;
- 4) financial revenues, i.e., revenues from financial operations conducted by an entity: amounts due in respect of dividends and share in profits, interest on loans granted, interest on term deposits, default interest, profits from the sale of investments, reduction of depreciation write-offs relating to investments due to the fact that the reasons resulting in the permanent loss of their value have ceased to exist (whether partially or totally), surplus of foreign exchange gains over losses.

3. Costs of obtaining revenues from total activity include:

- 1) the cost of products sold (goods and services), i.e., the total costs decreased by the costs of generating benefits for the needs of the entity and corrected by the change in product inventories;
- 2) the value of goods and materials sold according to procurement (purchase) prices;
- 3) other operating costs, to which the following are included: loss on the sale of non-financial fixed assets, i.e., surplus of the value of sold fixed assets over the revenues from their sale, depreciation of leased or rented fixed assets and assets under construction, unplanned write-offs (write-offs by virtue of a permanent loss of value), penalties, fines, indemnities paid, partially or fully written off liabilities or related to bankruptcy, composition, restructuring proceedings, reserves made for future certain liabilities or liabilities, which are likely to occur (loss on current business transaction in), write-offs updating the value of non-financial assets, costs of maintaining premises required for social activity, donations or fixed assets received free of charge;
- 4) financial costs, in particular, interest from contracted credits and loans, interest and discount on bonds issued by the entity, default interest, loss on the sale of investments, write-offs updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains.

4. Revenues and costs of obtaining revenues from the sale of products, goods and materials which have an influence on the financial result are expressed in actual sales prices, taking into account discounts, rebates and reductions, excluding the value added tax (VAT).

5. The financial result on economic activity is the sum of the financial result from the sale of products, goods and materials, the result on other operating activity as well as the result on financial operations.

6. The result on extraordinary events is the difference between extraordinary profits and extraordinary losses. Extraordinary profits and losses are the financial results of one-time events, outside the usual activity of the entity and not connected with general risk of activity.

7. The gross financial result (profit or loss) is the result on economic activity, increased by extraordinary profits and decreased by extraordinary losses.

8. Obligatory encumbrances on gross financial result include income tax on legal and natural persons as well as other payments resulting from separate regulations.

9. Income tax is the tax on earned profit which an economic entity is obligated to pay after considering abatements granted. It includes:

- the current part, i.e., the tax presented in the tax declaration for a given reporting period,
- the deferred part, i.e., a difference between the state of reserves and assets, by virtue of deferred tax in the end and in the beginning of the reporting period. The reserve is created irrespective of the balance profit or loss of a given entity. Consequence of the accepted solution is that gross loss can be higher than net loss in the income statement.

10. The net financial result (profit or loss) is derived after decreasing the gross financial result by obligatory encumbrances.

11. The economic relations presented in tables 9—11 were calculated as follows:

- 1) **cost level indicator** as the relation of the costs of obtaining revenues from total activity to revenues from total activity;
- 2) **turnover profitability rate:**
 - **gross** as the relation of the gross financial result to revenues from total activity,
 - **net** as the relation of the net financial result to revenues from total activity.

12. Current assets include: stocks, short-term dues, short-term investments (cash equivalents, short-term securities) and short-term inter-period settlements.

Dues from deliveries and services are included in short-term dues (irrespective of their due date).

13. Share equity (funds) is recorded in ledgers according to type and according to the principles defined in legal regulations, statute resolutions or agreements regarding the establishment of the entity. They include: share capital (fund), share capital not paid up, entity's shares (stock), supplementary capital (fund), reserve capital (fund) from revaluation, other reserve capital (fund), undistributed (unsettled) financial result from previous years, net financial result of the turnover year and write-offs from net profit to the turnover year. Share capital (fund) is, depending on the legal form of the economic entity:

- initial capital — in limited liability, joint stock, joint stock-limited companies,
- founders' capital — in state owned enterprises,
- participation fund — in cooperatives,
- owners' capital — in limited partnership, unlimited partnership, professional partnership and civil law partnership companies.

Share capital (fund) in joint stock companies and limited liability companies as well as in cooperatives, registered in the amount defined in the agreement (statute) recorded in the trade register, is decreased by the capital contribution declared but not transferred.

Foreign capital is financial means (cash, shares, bonds), tangible fixed assets (machines, devices, properties) and intangible fixed assets (patents, licences) of enterprises owned by a foreign entity. Foreign entity means:

- legal person with the head office located abroad,
- natural person that does not have Polish citizenship,
- organizational entity without legal personality with the head office located abroad.

14. Liabilities of enterprises (outside capital) include all liabilities, including liabilities from credits and loans and are divided into: long-term liabilities — when their repayment period on the balance day is longer than one year and short-term liabilities — when their repayment period on the balance day is not longer than one year.

Liabilities from deliveries and services are included in short-term liabilities (irrespective of their due date).

15. Data concerning the finances of enterprises are presented on the basis of annual financial reports (before balance verification) together with the results of enterprises which suspended activities or were liquidated within the course of the year.

16. Data are compiled according to the enterprise method. The definition of the enterprise method is given in the general notes to the Yearbook, item 5 on page 29.

TABL. 1 (36). **PRZYCHODY Z CAŁOKSZTAŁTU DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKCJI I SEKTORÓW WŁASNOŚCI**
REVENUES FROM TOTAL ACTIVITY OF INDUSTRIAL ENTERPRISES BY SECTIONS AND OWNERSHIP SECTORS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2005	2010	2012	2013		
	ogółem <i>total</i>				w tym przychody netto ze sprzedaży <i>of which net revenues from sales of</i>	
					produktów (wyrobów i usług) <i>products (goods and services)</i>	towarów i materiałów <i>goods and materials</i>
w mln zł <i>in mln zł</i>						
OGÓŁEM TOTAL	764157,8	1144854,3	1384031,5	1378047,3	1071735,7	263335,3
Sektor publiczny <i>Public sector</i>	173394,6	203446,6	204533,0	194340,1	140067,8	43211,7
Sektor prywatny <i>Private sector</i>	590763,2	941407,7	1179498,5	1183707,2	931667,9	220123,6
Górnictwo i wydobywanie Mining and quarrying	37345,6	50504,7	62054,6	58934,4	51428,7	4382,7
Sektor publiczny <i>Public sector</i>	25106,7	25862,2	30098,0	27910,0	22388,0	3419,4
Sektor prywatny <i>Private sector</i>	12238,9	24642,5	31956,6	31024,4	29040,7	963,3
Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing	598419,4	892194,8	1083591,1	1085196,7	898056,0	161773,9
Sektor publiczny <i>Public sector</i>	52722,8	56771,1	68717,2	58944,5	54809,8	2714,2
Sektor prywatny <i>Private sector</i>	545696,6	835423,7	1014873,9	1026252,2	843246,2	159059,7
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ Electricity, gas, steam and air conditioning supply	115031,3	175175,1	208978,3	202350,5	97590,7	92956,1
Sektor publiczny <i>Public sector</i>	87053,4	107579,8	90743,6	90491,3	48345,4	36843,4
Sektor prywatny <i>Private sector</i>	27977,9	67595,3	118234,7	111859,2	49245,3	56112,7
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^Δ Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	13361,5	26979,7	29407,5	31565,7	24660,3	4222,6
Sektor publiczny <i>Public sector</i>	8511,7	13233,5	14974,2	16994,3	14524,6	234,7
Sektor prywatny <i>Private sector</i>	4849,8	13746,2	14433,3	14571,4	10135,7	3987,9

TABL. 2 (37). PRZYCHODY Z CAŁOKSZTAŁTU DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW
REVENUES FROM TOTAL ACTIVITY OF INDUSTRIAL ENTERPRISES BY SECTIONS AND DIVISIONS

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	2005	2010	2012	2013		
	ogółem <i>total</i>				w tym przychody netto ze sprzedaży <i>of which net revenues from sales of</i>	
					produktów (wyrobów i usług) <i>products (goods and services)</i>	towarów i materiałów <i>goods and materials</i>
w mln zł <i>in mln zł</i>						
OGÓŁEM TOTAL	764157,8	1144854,3	1384031,5	1378047,3	1071735,7	263335,3
Górnictwo i wydobywanie Mining and quarrying	37345,6	50504,7	62054,6	58934,4	51428,7	4382,7
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu) <i>Of which mining of coal and lignite</i>	24229,6	25570,6	30263,3	29787,3	24508,0	3442,5
Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing	598419,4	892194,8	1083591,1	1085196,7	898056,0	161773,9
Produkcja artykułów spożywczych <i>Manufacture of food products</i>	103604,0	141714,0	183834,0	191500,2	160016,7	28141,9
Produkcja napojów <i>Manufacture of beverages</i>	22813,5	28577,1	32028,8	33405,1	28893,1	3036,3
Produkcja wyrobów tytoniowych <i>Manufacture of tobacco products</i>	14386,4	13493,1	12067,3	11937,0	7163,3	4724,2
Produkcja wyrobów tekstylnych <i>Manufacture of textiles</i>	6973,1	7231,7	8443,2	8863,2	7828,8	792,2
Produkcja odzieży <i>Manufacture of wearing apparel</i>	5628,8	5059,7	4612,0	4703,6	3890,4	588,6
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ <i>Manufacture of leather and related products</i>	2020,0	2371,0	3081,8	3388,4	2957,6	356,4
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ <i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker^Δ</i>	15891,3	20446,9	23518,2	25026,7	22005,6	2447,4
Produkcja papieru i wyrobów z papieru <i>Manufacture of paper and paper products</i>	18154,6	24164,8	29435,0	31376,0	28858,5	1734,1
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	5212,9	7673,9	8849,4	9375,7	8616,0	440,2

TABL. 2 (37). **PRZYCHODY Z CAŁOKSZTAŁTU DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)**
REVENUES FROM TOTAL ACTIVITY OF INDUSTRIAL ENTERPRISES BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	2005	2010	2012	2013		
	ogółem total				w tym przychody netto ze sprzedaży of which net revenues from sales of	
					produktów (wyrobów i usług) products (goods and services)	towarów i materiałów goods and materials
		w mln zł	in mln zł			
Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)						
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>	56280,3	111425,5	160951,5	147585,6	88932,5	57139,6
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	33017,6	49016,8	63404,1	61572,2	53169,6	6734,0
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ <i>Manufacture of pharmaceutical products^Δ</i>	9333,4	16529,5	14271,8	16267,9	11300,9	3467,2
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	31469,2	50811,7	63678,3	68155,7	60286,6	6215,1
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	26627,5	40497,5	44945,5	42260,2	36688,5	4202,0
Produkcja metali <i>Manufacture of basic metals</i>	30173,8	37039,3	47167,1	43242,6	40276,5	2035,1
Produkcja wyrobów z metali ^Δ <i>Manufacture of metal products^Δ</i>	33505,3	55568,8	71232,2	70309,4	60482,1	7631,9
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>	19385,4	43875,5	37137,8	33239,5	29311,2	2830,3
Produkcja urządzeń elektrycznych <i>Manufacture of electrical equipment</i>	22799,1	43760,7	48755,0	50980,6	42912,7	7182,8
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>	28983,9	37277,4	39884,9	37460,6	31601,7	4699,8

TABL. 2 (37). PRZYCHODY Z CAŁOKSZTAŁTU DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)
REVENUES FROM TOTAL ACTIVITY OF INDUSTRIAL ENTERPRISES BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	2005	2010	2012	2013		
	ogółem <i>total</i>				w tym przychody netto ze sprzedaży <i>of which net revenues from sales of</i>	
					produktów (wyrobów i usług) <i>products (goods and services)</i>	towarów i materiałów <i>goods and materials</i>
	w mln zł		in mln zł			
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)						
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ	67350,2	98760,0	113855,6	120623,6	108956,0	9340,5
<i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>						
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego	10254,8	10930,9	16736,2	16982,9	14644,5	1751,3
<i>Manufacture of other transport equipment</i>						
Produkcja mebli	20425,8	23295,7	25888,3	27561,0	24735,5	2328,4
<i>Manufacture of furniture</i>						
Pozostała produkcja wyrobów	3304,8	6447,6	10522,8	8883,6	6487,3	2094,6
<i>Other manufacturing</i>						
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń	10823,7	16225,7	19290,3	20495,4	18040,4	1860,0
<i>Repair and installation of machinery and equipment</i>						
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ	115031,3	175175,1	208978,3	202350,5	97590,7	92956,1
<i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>						
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^Δ	13361,5	26979,7	29407,5	31565,7	24660,3	4222,6
<i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>						
w tym: <i>of which:</i>						
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody	3509,4	5747,7	6360,4	6585,0	6005,4	95,5
<i>Water collection, treatment and supply</i>						
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ	5806,4	15585,8	15927,4	16316,4	11686,1	3998,3
<i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>						

TABL. 3 (38). PRZYCHODY Z CAŁOKSZTAŁTU DZIAŁALNOŚCI MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW
REVENUES FROM TOTAL ACTIVITY OF SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION <i>a</i> — w mln zł in mln zł <i>b</i> — w odsetkach przemysłu ogółem in percent of grand total industry	2010	2012	2013		
	ogółem total			przedsiębiorstwa o liczbie pracujących enterprises with the following number of employed persons	
				49 i mniej 49 and less	50—249
OGÓŁEM	313193,2	393113,3	388697,8	103569,5	285128,3
TOTAL	27,4	28,4	28,2	7,5	20,7
Sektor publiczny	25366,4	21804,9	21146,9	3248,2	17898,7
Public sector	12,5	10,6	10,9	1,7	9,2
Sektor prywatny	287826,8	371308,4	367550,9	100321,3	267229,6
Private sector	30,6	31,5	31,1	8,5	22,6
Górnictwo i wydobywanie	4953,2	6071,2	5883,3	1548,2	4335,0
Mining and quarrying	9,8	9,8	10,0	2,6	7,4
sektor publiczny	242,7	615,0	611,3	53,1	558,2
public sector	0,9	2,0	2,2	0,2	2,0
sektor prywatny	4710,5	5456,2	5272,0	1495,1	3776,8
private sector	19,1	17,1	17,0	4,8	12,2
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu)	349,6	591,9	574,8	58,1	516,7
Of which mining of coal and lignite	1,4	1,9	1,9	0,2	1,7
Przetwórstwo przemysłowe	259573,5	321721,2	325644,4	84913,1	240731,3
Manufacturing	29,1	29,7	30,0	7,8	22,2
sektor publiczny	4360,9	4943,3	3646,7	415,9	3230,8
public sector	7,7	7,2	6,2	0,7	5,5
sektor prywatny	255212,6	316777,9	321997,7	84497,2	237500,5
private sector	30,5	31,2	31,4	8,2	23,2
Produkcja artykułów spożywczych	57912,2	74112,1	77711,3	19577,8	58133,5
Manufacture of food products	40,9	40,3	40,6	10,2	30,4
Produkcja napojów	5360,9	6139,6	6899,6	1977,1	4922,5
Manufacture of beverages	18,8	19,2	20,6	5,9	14,7
Produkcja wyrobów tytoniowych	#	317,8	291,3	#	#
Manufacture of tobacco products	#	2,6	2,4	#	#
Produkcja wyrobów tekstylnych	4301,6	4793,9	4903,7	1319,4	3584,3
Manufacture of textiles	59,5	56,8	55,3	14,9	40,4
Produkcja odzieży	3353,2	3266,0	3466,0	692,6	2773,4
Manufacture of wearing apparel	66,3	70,8	73,7	14,7	59,0
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ	#	1772,1	1977,3	#	#
Manufacture of leather and related products	#	57,5	58,4	#	#

TABL. 3 (38). **PRZYCHODY Z CAŁOKSZTAŁTU DZIAŁALNOŚCI MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)**
REVENUES FROM TOTAL ACTIVITY OF SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION <i>a</i> — w mln zł in mln zł <i>b</i> — w odsetkach przemysłu ogółem in percent of grand total industry	2010	2012	2013		
	ogółem total			przedsiębiorstwa o liczbie pracujących enterprises with the following number of employed persons	
				49 i mniej 49 and less	50—249
Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)					
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ <i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker^Δ</i>	<i>a</i> 8891,8 <i>b</i> 43,5	11124,8 47,3	11392,5 45,5	4024,6 16,1	7367,9 29,4
Produkcja papieru i wyrobów z papieru	<i>a</i> 9210,1 <i>b</i> 38,1	10671,2 36,3	11346,7 36,2	2383,5 7,6	8963,2 28,6
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	<i>a</i> 4424,2 <i>b</i> 57,7	5389,8 60,9	5649,6 60,2	1531,3 16,3	4118,3 43,9
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>	<i>a</i> 3762,2 <i>b</i> 3,4	7012,7 4,4	7407,1 5,0	1005,9 0,7	6401,2 4,3
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych	<i>a</i> 14326,8 <i>b</i> 29,2	20289,8 32,0	19778,6 32,1	5182,0 8,4	14596,6 23,7
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ	<i>a</i> 2726,3 <i>b</i> 16,5	1924,4 13,5	2441,4 15,0	509,4 3,1	1932,0 11,9
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych	<i>a</i> 24870,7 <i>b</i> 48,9	30988,3 48,7	32740,0 48,0	7031,3 10,3	25708,7 37,7
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	<i>a</i> 15914,6 <i>b</i> 39,3	17979,4 40,0	17095,5 40,5	4882,6 11,6	12212,9 28,9
Produkcja metali	<i>a</i> 7503,8 <i>b</i> 20,2	9078,8 19,2	7847,5 18,2	1589,3 3,7	6258,2 14,5
Produkcja wyrobów z metali ^Δ	<i>a</i> 32963,3 <i>b</i> 59,3	41840,9 58,7	40843,1 58,1	11249,4 16,0	29593,7 42,1
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>	<i>a</i> 8428,9 <i>b</i> 19,2	7519,3 20,2	6889,3 20,7	3164,9 9,5	3724,4 11,2
Produkcja urządzeń elektrycznych	<i>a</i> 7235,4 <i>b</i> 16,5	9330,0 19,1	9368,0 18,4	1959,6 3,8	7408,4 14,6
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ	<i>a</i> 15695,7 <i>b</i> 42,1	18609,5 46,7	18392,2 49,1	4686,6 12,5	13705,6 36,6

TABL. 3 (38). **PRZYCHODY Z CAŁOKSZTAŁTU DZIAŁALNOŚCI MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)**
REVENUES FROM TOTAL ACTIVITY OF SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION <i>a</i> — w mln zł in mln zł <i>b</i> — w odsetkach przemysłu ogółem in percent of grand total industry	2010	2012	2013		
	ogółem total			przedsiębiorstwa o liczbie pracujących enterprises with the following number of employed persons	
				49 i mniej 49 and less	50—249
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)					
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i nacze- p ^Δ <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi- trailers</i>	<i>a</i> 8484,5 <i>b</i> 8,6	10073,9 8,8	11161,6 9,2	2557,1 2,1	8604,5 7,1
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego <i>Manufacture of other transport equipment</i>	<i>a</i> 2878,5 <i>b</i> 26,3	3866,4 23,1	3807,9 22,4	1406,8 8,3	2401,1 14,1
Produkcja mebli <i>Manufacture of furniture</i>	<i>a</i> 6480,0 <i>b</i> 27,8	8072,3 31,2	8154,4 29,6	1689,2 6,1	6465,2 23,5
Pozostała produkcja wyrobów <i>Other manufacturing</i>	<i>a</i> 3236,4 <i>b</i> 50,2	6237,7 59,3	4421,1 49,8	1476,0 16,6	2945,1 33,2
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urzą- dzeń <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	<i>a</i> 8126,3 <i>b</i> 50,1	11310,5 58,6	11658,7 56,9	4542,0 22,2	7116,7 34,7
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektrycz- ną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ Electricity, gas, steam and air conditioning supply	<i>a</i> 30857,5 <i>b</i> 17,6	46126,0 22,1	37154,7 18,4	11659,7 5,8	25495,0 12,6
Sektor publiczny <i>Public sector</i>	<i>a</i> 13616,9 <i>b</i> 12,7	8040,5 8,9	7861,3 8,7	1036,9 1,1	6824,4 7,6
Sektor prywatny <i>Private sector</i>	<i>a</i> 17240,6 <i>b</i> 25,5	38085,5 32,2	29293,4 26,2	10622,8 9,5	18670,6 16,7
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpa- dami; rekultywacja^Δ Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	<i>a</i> 17809,0 <i>b</i> 66,0	19194,9 65,3	20015,4 63,4	5448,5 17,3	14566,9 46,1
sektor publiczny <i>public sector</i>	<i>a</i> 7145,9 <i>b</i> 54,0	8206,1 54,8	9027,6 53,1	1742,4 10,2	7285,2 42,9
sektor prywatny <i>private sector</i>	<i>a</i> 10663,1 <i>b</i> 77,6	10988,8 76,1	10987,8 75,4	3706,1 25,4	7281,7 50,0
w tym: <i>of which:</i>					
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody <i>Water collection, treatment and supply</i>	<i>a</i> 2666,9 <i>b</i> 46,4	3129,2 49,2	3357,9 51,0	911,1 13,8	2446,8 37,2
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ <i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>	<i>a</i> 11891,5 <i>b</i> 76,3	12129,6 76,2	12237,1 75,0	3683,9 22,6	8553,2 52,4

TABL. 4 (39). KOSZTY UZYSKANIA PRZYCHODÓW Z CAŁOKSZTAŁTU DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKCJI I SEKTORÓW WŁASNOŚCI
COSTS OF OBTAINING REVENUES FROM TOTAL ACTIVITY OF INDUSTRIAL ENTERPRISES BY SECTIONS AND OWNERSHIP SECTORS

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	2005	2010	2012	2013		
	ogółem <i>total</i>				w tym <i>of which</i>	
					koszt własny sprzedanych produktów (wyrobów i usług) <i>cost of products sold (goods and services)</i>	wartość sprzedanych towarów i materiałów <i>value of goods and materials sold</i>
	w mln zł		<i>in mln zł</i>			
OGÓŁEM TOTAL	719422,0	1073282,3	1309991,8	1301716,7	1039143,0	221021,5
Sektor publiczny <i>Public sector</i>	164253,1	186160,9	191658,0	182739,4	137898,5	36790,4
Sektor prywatny <i>Private sector</i>	555168,9	887121,4	1118333,8	1118977,3	901244,5	184231,1
Górnictwo i wydobywanie Mining and quarrying	32209,9	42328,9	53657,2	55110,8	47480,5	3994,2
Sektor publiczny <i>Public sector</i>	23142,4	23934,8	28333,8	28251,0	23363,6	3150,0
Sektor prywatny <i>Private sector</i>	9067,5	18394,1	25323,4	26859,8	24116,9	844,2
Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing	565465,9	848490,4	1036266,1	1034313,7	875062,0	132277,2
Sektor publiczny <i>Public sector</i>	50502,8	54617,6	65847,4	57573,1	54040,6	2541,7
Sektor prywatny <i>Private sector</i>	514963,1	793872,8	970418,7	976740,6	821021,4	129735,5
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^A Electricity, gas, steam and air conditioning supply	108845,4	157225,3	192227,5	183149,4	92722,5	81066,5
Sektor publiczny <i>Public sector</i>	82360,0	95098,1	83352,2	81853,7	46710,0	30909,3
Sektor prywatny <i>Private sector</i>	26485,4	62127,2	108875,3	101295,7	46012,5	50157,2
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^A Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	12900,8	25237,7	27841,0	29142,8	23878,0	3683,6
Sektor publiczny <i>Public sector</i>	8247,9	12510,4	14124,6	15061,6	13784,3	189,4
Sektor prywatny <i>Private sector</i>	4652,9	12727,3	13716,4	14081,2	10093,7	3494,2

TABL. 5 (40). **KOSZTY UZYSKANIA PRZYCHODÓW Z CAŁOKSZTAŁTU DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW**
COSTS OF OBTAINING REVENUES FROM TOTAL ACTIVITY OF INDUSTRIAL ENTERPRISES BY SECTIONS AND DIVISIONS

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	2005	2010	2012	2013		
	ogółem <i>total</i>				w tym <i>of which</i>	
					koszt własny sprzedanych produktów (wyrobów i usług) <i>cost of products sold (goods and services)</i>	wartość sprzedanych towarów i materiałów <i>value of goods and materials sold</i>
w mln zł <i>in mln zł</i>						
OGÓŁEM TOTAL	719422,0	1073282,3	1309991,8	1301716,7	1039143,0	221021,5
Górnictwo i wydobywanie Mining and quarrying	32209,9	42328,9	53657,2	55110,8	47480,5	3994,2
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu) <i>Of which mining of coal and lignite</i>	22329,9	23717,0	28482,6	30038,9	25210,1	3178,7
Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing	565465,9	848490,4	1036266,1	1034313,7	875062,0	132277,2
Produkcja artykułów spożywczych <i>Manufacture of food products</i>	99997,5	135128,8	176463,2	183234,2	155703,9	23906,2
Produkcja napojów <i>Manufacture of beverages</i>	21389,2	26596,0	30699,1	33106,4	28547,7	2129,6
Produkcja wyrobów tytoniowych <i>Manufacture of tobacco products</i>	14134,4	13244,4	11736,3	11672,4	9986,1	1559,2
Produkcja wyrobów tekstylnych <i>Manufacture of textiles</i>	6823,7	6884,5	8031,7	8378,2	7482,8	657,8
Produkcja odzieży <i>Manufacture of wearing apparel</i>	5517,5	4845,1	4397,0	4433,8	3867,7	423,4
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^A <i>Manufacture of leather and related products</i>	1943,8	2231,8	2937,2	3078,2	2711,4	290,3
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^A <i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker^A</i>	14988,9	19870,9	22672,8	23753,5	21006,8	2116,8
Produkcja papieru i wyrobów z papieru <i>Manufacture of paper and paper products</i>	16830,0	22464,4	26919,0	28537,3	26456,7	1388,6
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	4752,2	7339,6	8423,9	8777,5	8127,1	360,4

TABL. 5 (40). **KOSZTY UZYSKANIA PRZYCHODÓW Z CAŁOKSZTAŁTU DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)**
COSTS OF OBTAINING REVENUES FROM TOTAL ACTIVITY OF INDUSTRIAL ENTERPRISES BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

SEKCJE I DZIAŁY <i>SECTIONS AND DIVISIONS</i>	2005	2010	2012	2013		
	ogółem <i>total</i>				w tym <i>of which</i>	
					koszt własny sprzedanych produktów (wyrobów i usług) <i>cost of products sold (goods and services)</i>	wartość sprzedanych towarów i materiałów <i>value of goods and materials sold</i>
w mln zł <i>in mln zł</i>						
Przetwórstwo przemysłowe (cd.) <i>Manufacturing (cont.)</i>						
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ	51584,1	107035,2	156950,8	146787,2	96363,4	49232,7
<i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>						
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych	30888,0	45992,2	59910,8	57338,5	51027,9	4686,4
<i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>						
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ	8158,0	14728,5	13265,6	13701,7	10458,3	2485,5
<i>Manufacture of pharmaceutical products^Δ</i>						
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych	29618,5	47842,8	59859,1	63438,4	56413,3	5140,6
<i>Manufacture of rubber and plastic products</i>						
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych	24373,8	37408,9	42150,3	39558,0	34666,7	3347,2
<i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>						
Produkcja metali	28972,8	36918,8	47510,1	43323,5	40060,1	1894,8
<i>Manufacture of basic metals</i>						
Produkcja wyrobów z metali ^Δ	31130,5	52521,2	67227,1	65862,9	57070,4	6421,0
<i>Manufacture of metal products^Δ</i>						
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych	18843,0	42699,0	35997,4	32010,5	28561,4	2492,8
<i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>						
Produkcja urządzeń elektrycznych	21241,9	41115,7	46447,1	48849,4	41897,2	5671,7
<i>Manufacture of electrical equipment</i>						
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ	27433,5	35016,1	37094,4	34396,4	29567,7	3754,8
<i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>						

TABL. 5 (40). **KOSZTY UZYSKANIA PRZYCHODÓW Z CAŁOKSZTAŁTU DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)**
COSTS OF OBTAINING REVENUES FROM TOTAL ACTIVITY OF INDUSTRIAL ENTERPRISES BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	2005	2010	2012	2013		
	ogółem <i>total</i>				w tym <i>of which</i>	
					koszt własny sprzedanych produktów (wyrobów i usług) <i>cost of products sold (goods and services)</i>	wartość sprzedanych towarów i materiałów <i>value of goods and materials sold</i>
				w mln zł	<i>in mln zł</i>	
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)						
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ	64041,4	94732,4	108912,4	114784,6	104191,5	8074,3
<i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>						
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego	10209,4	10549,5	15955,7	15975,0	14166,8	985,8
<i>Manufacture of other transport equipment</i>						
Produkcja mebli	19360,8	21910,6	24674,1	25817,6	23328,6	1981,2
<i>Manufacture of furniture</i>						
Pozostała produkcja wyrobów	3055,7	6159,0	9953,6	8330,6	6274,9	1780,8
<i>Other manufacturing</i>						
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń	10177,3	15255,0	18077,4	19167,9	17123,6	1495,3
<i>Repair and installation of machinery and equipment</i>						
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ	108845,4	157225,3	192227,5	183149,4	92722,5	81066,5
<i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>						
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^Δ	12900,8	25237,7	27841,0	29142,8	23878,0	3683,6
<i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>						
w tym: <i>of which:</i>						
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody	3330,2	5431,4	6092,3	6478,0	5791,2	79,2
<i>Water collection, treatment and supply</i>						
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ	5592,8	14499,6	15210,2	15753,9	11731,5	3499,5
<i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>						

TABL. 6 (41). **KOSZTY UZYSKANIA PRZYCHODÓW Z CAŁOKSZTAŁTU DZIAŁALNOŚCI MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW**
COSTS OF OBTAINING REVENUES FROM TOTAL ACTIVITY OF SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		2010	2012	2013		
		ogółem total			przedsiębiorstwa o liczbie pracujących enterprises with the following number of employed persons	
					49 i mniej 49 and less	50—249
OGÓŁEM	<i>a</i>	297532,9	376909,0	370041,8	98860,6	271181,2
TOTAL	<i>b</i>	27,7	28,8	28,4	7,6	20,8
Sektor publiczny	<i>a</i>	24403,9	21213,6	20496,7	3209,0	17287,7
<i>Public sector</i>	<i>b</i>	13,1	11,1	11,2	1,7	9,5
Sektor prywatny	<i>a</i>	273129,0	355695,4	349545,1	95651,6	253893,5
<i>Private sector</i>	<i>b</i>	30,8	31,8	31,2	8,5	22,7
Górnictwo i wydobywanie	<i>a</i>	4524,0	6067,6	6260,2	1887,6	4372,6
<i>Mining and quarrying</i>	<i>b</i>	10,7	11,3	11,3	3,4	7,9
sektor publiczny	<i>a</i>	234,1	604,2	583,0	45,6	537,4
<i>public sector</i>	<i>b</i>	1,0	2,1	2,1	0,2	1,9
sektor prywatny	<i>a</i>	4289,9	5463,4	5677,2	1842,0	3835,2
<i>private sector</i>	<i>b</i>	23,3	21,6	21,1	6,8	14,3
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu)	<i>a</i>	342,8	571,3	604,0	106,4	497,6
<i>Of which mining of coal and lignite</i>	<i>b</i>	1,5	2,0	2,0	0,3	1,7
Przetwórstwo przemysłowe	<i>a</i>	247350,2	307506,2	308967,7	80386,4	228581,4
<i>Manufacturing</i>	<i>b</i>	29,1	29,7	29,9	7,8	22,1
sektor publiczny	<i>a</i>	4270,1	4875,0	3541,5	420,2	3121,3
<i>public sector</i>	<i>b</i>	7,8	7,4	6,1	0,7	5,4
sektor prywatny	<i>a</i>	243080,1	302631,2	305426,2	79966,1	225460,1
<i>private sector</i>	<i>b</i>	30,6	31,2	31,3	8,2	23,1
Produkcja artykułów spożywczych	<i>a</i>	55825,6	72100,3	74946,7	18920,0	56026,7
<i>Manufacture of food products</i>	<i>b</i>	41,3	40,8	40,9	10,3	30,6
Produkcja napojów	<i>a</i>	5170,4	5917,3	6552,8	1840,9	4711,9
<i>Manufacture of beverages</i>	<i>b</i>	19,5	19,3	19,8	5,6	14,2
Produkcja wyrobów tytoniowych	<i>a</i>	#	329,1	300,5	#	#
<i>Manufacture of tobacco products</i>	<i>b</i>	#	2,8	2,6	#	#
Produkcja wyrobów tekstylnych	<i>a</i>	4158,7	4577,2	4597,6	1234,0	3363,6
<i>Manufacture of textiles</i>	<i>b</i>	60,4	57,0	54,9	14,7	40,2
Produkcja odzieży	<i>a</i>	3200,3	3109,2	3253,3	657,7	2595,6
<i>Manufacture of wearing apparel</i>	<i>b</i>	66,1	70,7	73,4	14,8	58,6
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^A	<i>a</i>	#	1673,1	1810,9	#	#
<i>Manufacture of leather and related products</i>	<i>b</i>	#	57,0	58,8	#	#

TABL. 6 (41). KOSZTY UZYSKANIA PRZYCHODÓW Z CAŁOKSZTAŁTU DZIAŁALNOŚCI MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)
COSTS OF OBTAINING REVENUES FROM TOTAL ACTIVITY OF SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION <i>a</i> — w mln zł <i>in mln zł</i> <i>b</i> — w odsetkach przemysłu ogółem <i>in percent of grand total industry</i>	2010	2012	2013		
	ogółem <i>total</i>			przedsiębiorstwa o liczbie pracujących <i>enterprises with the following number of employed persons</i>	
				49 i mniej <i>49 and less</i>	50—249
Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)					
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ <i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker^Δ</i>	<i>a</i> 8584,7 <i>b</i> 43,2	10762,1 47,5	10915,3 46,0	3930,7 16,6	6984,6 29,4
Produkcja papieru i wyrobów z papieru	<i>a</i> 8755,5 <i>b</i> 39,0	10071,6 37,4	10662,1 37,4	2234,5 7,8	8427,6 29,6
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	<i>a</i> 4200,3 <i>b</i> 57,2	5205,2 61,8	5344,1 60,9	1421,5 16,2	3922,6 44,7
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>	<i>a</i> 3602,0 <i>b</i> 3,4	6824,1 4,3	7229,8 4,9	980,8 0,7	6249,0 4,2
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych	<i>a</i> 13415,3 <i>b</i> 29,2	19192,1 32,0	18518,8 32,3	4791,1 8,4	13727,7 23,9
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ	<i>a</i> 2435,8 <i>b</i> 16,5	1870,6 14,1	2190,7 16,0	470,2 3,4	1720,5 12,6
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	<i>a</i> 23642,8 <i>b</i> 49,4	29359,4 49,0	30838,8 48,6	6578,2 10,4	24260,6 38,2
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	<i>a</i> 15191,1 <i>b</i> 40,6	17515,0 41,5	16607,3 42,0	4723,1 11,9	11884,2 30,1
Produkcja metali	<i>a</i> 7274,9 <i>b</i> 19,7	8813,3 18,6	7715,1 17,8	1558,3 3,6	6156,8 14,2
Produkcja wyrobów z metali ^Δ	<i>a</i> 31456,0 <i>b</i> 59,9	39623,5 58,9	38286,4 58,1	10565,4 16,0	27721,0 42,1
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>	<i>a</i> 7918,9 <i>b</i> 18,6	7203,5 20,0	6600,2 20,6	3030,7 9,5	3569,5 11,1
Produkcja urządzeń elektrycznych	<i>a</i> 6726,1 <i>b</i> 16,4	8836,8 19,0	8841,0 18,1	1833,4 3,8	7007,6 14,3
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ	<i>a</i> 14759,7 <i>b</i> 42,2	17142,9 46,2	16891,3 49,1	4227,4 12,3	12663,9 36,8

TABL. 6 (41). KOSZTY UZYSKANIA PRZYCHODÓW Z CAŁOKSZTAŁTU DZIAŁALNOŚCI MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)
COSTS OF OBTAINING REVENUES FROM TOTAL ACTIVITY OF SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION <i>a</i> — w mln zł <i>in mln zł</i> <i>b</i> — w odsetkach przemysłu ogółem <i>in percent of grand total industry</i>	2010	2012	2013		
	ogółem <i>total</i>			przedsiębiorstwa o liczbie pracujących <i>enterprises with the following number of employed persons</i>	
				49 i mniej <i>49 and less</i>	50—249
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)					
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i nacze ^Δ <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	<i>a</i> 8124,7 <i>b</i> 8,6	9527,0 8,7	10466,4 9,1	2462,3 2,1	8004,1 7,0
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego <i>Manufacture of other transport equipment</i>	<i>a</i> 2707,5 <i>b</i> 25,7	3691,4 23,1	3703,1 23,2	1406,8 8,8	2296,3 14,4
Produkcja mebli <i>Manufacture of furniture</i>	<i>a</i> 6206,7 <i>b</i> 28,3	7726,4 31,3	7677,0 29,7	1564,0 6,0	6113,0 23,7
Pozostała produkcja wyrobów <i>Other manufacturing</i>	<i>a</i> 3036,1 <i>b</i> 49,3	5893,2 59,2	4143,8 49,7	1368,5 16,4	2775,3 33,3
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urzą- dzeń <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	<i>a</i> 7564,0 <i>b</i> 49,6	10541,9 58,3	10874,6 56,7	4132,6 21,5	6742,0 35,2
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elek- tryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ Electricity, gas, steam and air conditioning supply	<i>a</i> 28926,5 <i>b</i> 18,4	44936,3 23,4	35502,0 19,4	11280,0 6,2	24221,9 13,2
Sektor publiczny <i>Public sector</i>	<i>a</i> 13044,4 <i>b</i> 13,7	7768,9 9,3	7660,5 9,3	1014,8 1,2	6645,6 8,1
Sektor prywatny <i>Private sector</i>	<i>a</i> 15882,1 <i>b</i> 25,6	37167,4 34,1	27841,5 27,5	10265,2 10,1	17576,3 17,4
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpa- dami; rekultywacja^Δ Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	<i>a</i> 16732,2 <i>b</i> 66,3	18398,9 66,1	19311,9 66,3	5306,6 18,2	14005,3 48,1
sektor publiczny <i>public sector</i>	<i>a</i> 6855,3 <i>b</i> 54,8	7965,5 56,4	8711,7 57,9	1728,3 11,5	6983,4 46,4
sektor prywatny <i>private sector</i>	<i>a</i> 9876,9 <i>b</i> 77,6	10433,4 76,1	10600,2 75,3	3578,3 25,4	7021,9 49,9
w tym: <i>of which:</i>					
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody <i>Water collection, treatment and supply</i>	<i>a</i> 2606,6 <i>b</i> 48,0	3085,1 50,6	3298,0 50,9	953,0 14,7	2345,0 36,2
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ <i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>	<i>a</i> 11042,2 <i>b</i> 76,2	11542,2 75,9	11791,8 74,8	3535,3 22,4	8256,5 52,4

TABL. 7 (42). WYNIK FINANSOWY PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH
 FINANCIAL RESULT OF INDUSTRIAL ENTERPRISES

A. WEDŁUG SEKCJI I SEKTORÓW WŁASNOŚCI
 BY SECTIONS AND OWNERSHIP SECTORS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>Total</i>	Górnictwo i wydobywanie <i>Mining and quarrying</i>	Przetwórstwo przemysłowe <i>Manufac- turing</i>	Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elek- tryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^A <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^A <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>

Ogółem
Total

Wynik finansowy na działalności gospodarczej <i>Financial result on economic activity</i>	2005 2010 2012 2013	44735,8 71572,0 74039,7 76330,6	5135,7 8175,8 8397,4 3823,6	32953,5 43704,4 47325,0 50883,0	6185,9 17949,8 16750,8 19201,1	460,7 1742,0 1566,5 2422,9
Wynik zdarzeń nadzwyczajnych <i>Result on extraordinary events</i>	2005 2010 2012 2013	259,5 31,0 31,3 11,6	0,2 7,0 29,4 17,4	263,0 45,8 -1,6 -5,0	-6,3 -4,1 -0,1 1,2	2,6 -17,7 3,6 -2,0
Wynik finansowy brutto <i>Gross financial result</i>	2005 2010 2012 2013	44995,3 71603,0 74071,0 76342,2	5135,9 8182,8 8426,8 3841,0	33216,5 43750,2 47323,4 50878,0	6179,6 17945,7 16750,7 19202,3	463,3 1724,3 1570,1 2420,9
Obowiązkowe obciążenia wyniku finansowego brutto — podatek dochodowy <i>Obligatory encumbrances of gross financial result — income tax</i>	2005 2010 2012 2013	9047,4 11299,1 12474,5 11114,8	1068,2 1572,2 2070,2 1389,9	6295,5 6677,1 7253,7 6614,2	1520,1 2693,3 2799,6 2720,4	163,6 356,5 351,0 390,3
Wynik finansowy netto <i>Net financial result</i>	2005 2010 2012 2013	35947,9 60303,9 61596,5 65227,4	4067,7 6610,6 6356,6 2451,1	26921,0 37073,1 40069,7 44263,8	4659,5 15252,4 13951,1 16481,9	299,7 1367,8 1219,1 2030,6

Sektor publiczny
Public sector

Wynik finansowy na działalności gospodarczej <i>Financial result on economic activity</i>	2005 2010 2012 2013	9141,5 17285,7 12875,0 11600,7	1964,3 1927,4 1764,2 -341,0	2220,0 2153,5 2869,8 1371,4	4693,4 12481,7 7391,4 8637,6	263,8 723,1 849,6 1932,7
Wynik zdarzeń nadzwyczajnych <i>Result on extraordinary events</i>	2005 2010 2012 2013	88,9 -17,3 30,6 13,7	0,4 8,0 28,0 17,2	93,6 -1,8 0,6 -2,6	-5,5 -8,0 -0,1 0,8	0,4 -15,5 2,1 -1,7
Wynik finansowy brutto <i>Gross financial result</i>	2005 2010 2012 2013	9230,4 17268,4 12905,6 11614,4	1964,7 1935,4 1792,2 -323,8	2313,6 2151,7 2870,4 1368,8	4687,9 12473,7 7391,3 8638,4	264,2 707,6 851,7 1931,0

TABL. 7 (42). WYNIK FINANSOWY PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH (cd.)
FINANCIAL RESULT OF INDUSTRIAL ENTERPRISES (cont.)

A. WEDŁUG SEKCJI I SEKTORÓW WŁASNOŚCI (dok.)
BY SECTIONS AND OWNERSHIP SECTORS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>Total</i>	Górnictwo i wydobywanie <i>Mining and quarrying</i>	Przetwórstwo przemysłowe <i>Manufac- turing</i>	Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elek- tryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^A <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^A <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>

Sektor publiczny (dok.)

Public sector (cont.)

Obowiązkowe obciążenia wyniku finansowego brutto — podatek dochodowy	2005	2581,6	557,1	665,9	1246,0	112,6
	2010	2766,6	413,1	465,7	1687,0	200,8
	2012	2399,0	404,6	495,9	1270,9	227,6
<i>Obligatory encumbrances of gross financial result — income tax</i>	2013	1918,6	111,2	180,4	1343,5	283,5
Wynik finansowy netto	2005	6648,8	1407,6	1647,7	3441,9	151,6
<i>Net financial result</i>	2010	14501,8	1522,3	1686,0	10786,7	506,8
	2012	10506,6	1387,6	2374,5	6120,4	624,1
	2013	9695,8	-435,0	1188,4	7294,9	1647,5

Sektor prywatny

Private sector

Wynik finansowy na działalności gospodarczej	2005	35594,3	3171,4	30733,5	1492,5	196,9
	2010	54286,3	6248,4	41550,9	5468,1	1018,9
	2012	61164,7	6633,2	44455,2	9359,4	716,9
<i>Financial result on economic activity</i>	2013	64729,9	4164,6	49511,6	10563,5	490,2
Wynik zdarzeń nadzwyczajnych	2005	170,6	-0,2	169,4	-0,8	2,2
<i>Result on extraordinary events</i>	2010	48,3	-1,0	47,6	3,9	-2,2
	2012	0,7	1,4	-2,2	0,0	1,5
	2013	-2,1	0,2	-2,4	0,4	-0,3
Wynik finansowy brutto	2005	35764,9	3171,2	30902,9	1491,7	199,1
<i>Gross financial result</i>	2010	54334,6	6247,4	41598,5	5472,0	1016,7
	2012	61165,4	6634,6	44453,0	9359,4	718,4
	2013	64727,8	4164,8	49509,2	10563,9	489,9
Obowiązkowe obciążenia wyniku finansowego brutto — podatek dochodowy	2005	6465,8	511,1	5629,6	274,1	51,0
	2010	8532,5	1159,1	6211,4	1006,3	155,7
	2012	10075,5	1665,6	6757,8	1528,7	123,4
<i>Obligatory encumbrances of gross financial result — income tax</i>	2013	9196,2	1278,7	6433,8	1376,9	106,8
Wynik finansowy netto	2005	29299,1	2660,1	25273,3	1217,6	148,1
<i>Net financial result</i>	2010	45802,1	5088,3	35387,1	4465,7	861,0
	2012	51089,9	4969,0	37695,2	7830,7	595,0
	2013	55531,6	2886,1	43075,4	9187,0	383,1

TABL. 7 (42). WYNIK FINANSOWY PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH (cd.)
 FINANCIAL RESULT OF INDUSTRIAL ENTERPRISES (cont.)

B. WEDŁUG DZIAŁÓW
 BY DIVISIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu) <i>Mining of coal and lignite</i>	Produkcja artykułów spożywczych <i>Manufacture of food products</i>	Produkcja napojów <i>Manufacture of beverages</i>	Produkcja wyrobów tytoniowych <i>Manufacture of tobacco products</i>	Produkcja wyrobów tekstylnych <i>Manufacture of textiles</i>	Produkcja odzieży <i>Manufacture of wearing apparel</i>	Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^A <i>Manufacture of leather and related products</i>
		w mln zł in mln zł						
Wynik finansowy na działalności gospodarczej <i>Financial result on economic activity</i>	2005	1899,7	3606,5	1424,3	252,0	149,4	111,3	76,2
	2010	1853,6	6585,2	1981,1	248,7	347,2	214,6	139,2
	2012	1780,7	7370,8	1329,7	331,0	411,5	215,0	144,6
	2013	-251,6	8266,0	298,7	264,6	485,0	269,8	310,2
Wynik zdarzeń nadzwyczajnych <i>Result on extraordinary events</i>	2005	0,1	86,5	15,4	0,0	-1,7	4,2	0,4
	2010	7,9	3,6	-0,1	-0,1	1,4	0,8	-0,2
	2012	27,8	11,9	29,0	0,3	-1,4	-1,2	0,0
	2013	17,2	-2,0	0,5	—	0,8	1,0	0,0
Wynik finansowy brutto <i>Gross financial result</i>	2005	1899,8	3693,0	1439,7	252,0	147,7	115,5	76,6
	2010	1861,5	6588,8	1981,0	248,6	348,6	215,4	139,0
	2012	1808,5	7382,7	1358,7	331,3	410,1	213,8	144,6
	2013	-234,4	8264,0	299,2	264,6	485,8	270,8	310,2
Obowiązkowe obciążenia wyniku finansowego brutto — podatek dochodowy <i>Obligatory encumbrances of gross financial result — income tax</i>	2005	538,0	724,3	296,4	65,7	55,9	37,5	19,4
	2010	395,7	1039,9	362,6	75,9	59,1	31,8	19,5
	2012	370,8	1200,9	166,1	56,9	38,6	19,8	28,1
	2013	134,6	1054,6	59,3	47,8	70,8	30,9	43,8
Wynik finansowy netto <i>Net financial result</i>	2005	1361,8	2968,7	1143,3	186,3	91,8	78,0	57,2
	2010	1465,8	5548,9	1618,4	172,7	289,5	183,7	119,5
	2012	1437,7	6181,8	1192,6	274,4	371,5	194,0	116,5
	2013	-369,0	7209,4	239,9	216,8	415,0	239,9	266,4

TABL. 7 (42). WYNIK FINANSOWY PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH (cd.)
FINANCIAL RESULT OF INDUSTRIAL ENTERPRISES (cont.)

B. WEDŁUG DZIAŁÓW (cd.)
BY DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ <i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker^Δ</i>	Produkcja papieru i wyrobów z papieru <i>Manufacture of paper and paper products</i>	Poligrafia i repro- dukcja zapisanych nośników informacji <i>Printing and reproduc- tion of recorded media</i>	Produkcja koku i repro- duktów rafinacji ropy naftowej ^Δ <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>	Produkcja chemika- liów i wyrobów chemicz- nych <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	Produkcja wyrobów farmaceu- tycznych ^Δ <i>Manufacture of pharmaceu- tical products^Δ</i>	Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	
	w mln zł in mln zł							
Wynik finansowy na dzia- łalności gospodarczej <i>Financial result on econom- ic activity</i>	2005	902,4	1324,6	460,7	4696,2	2129,6	1175,4	1850,7
	2010	576,0	1700,4	334,3	4390,3	3024,6	1801,0	2968,9
	2012	845,4	2516,0	425,5	4000,7	3493,3	1006,2	3819,2
	2013	1273,2	2838,7	598,2	798,4	4233,7	2566,2	4717,3
Wynik zdarzeń nadzwyczaj- nych <i>Result on extraordinary events</i>	2005	6,3	-2,4	0,2	0,1	1,6	0,0	8,3
	2010	0,2	-0,3	0,1	-2,5	4,4	1,1	-6,2
	2012	1,6	-0,1	0,0	—	-18,0	0,1	4,0
	2013	6,7	-0,8	12,6	—	10,4	0,0	-27,8
Wynik finansowy brutto <i>Gross financial result</i>	2005	908,7	1322,2	460,9	4696,3	2131,2	1175,4	1859,0
	2010	576,2	1700,1	334,4	4387,8	3029,0	1802,1	2962,7
	2012	847,0	2515,9	425,5	4000,7	3475,3	1006,3	3823,2
	2013	1279,9	2837,9	610,8	798,4	4244,1	2566,2	4689,5
Obowiązkowe obciążenia wy- niku finansowego brutto — podatek dochodowy <i>Obligatory encumbrances of gross financial result — income tax</i>	2005	135,1	190,9	93,8	931,1	435,2	207,2	334,4
	2010	143,6	200,7	87,9	714,8	470,1	272,6	389,0
	2012	100,0	259,6	83,7	747,6	486,0	156,7	456,5
	2013	192,4	260,6	92,5	4,3	624,2	270,0	526,5
Wynik finansowy netto <i>Net financial result</i>	2005	773,6	1131,3	367,1	3765,2	1696,0	968,2	1524,6
	2010	432,6	1499,4	246,5	3673,0	2558,9	1529,5	2573,7
	2012	747,0	2256,3	341,8	3253,1	2989,3	849,6	3366,7
	2013	1087,5	2577,3	518,3	794,1	3619,9	2296,2	4163,0

TABLE 7 (42). WYNIK FINANSOWY PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH (cd.)
 FINANCIAL RESULT OF INDUSTRIAL ENTERPRISES (cont.)

B. WEDŁUG DZIAŁÓW (cd.)
 BY DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	Produkcja metali <i>Manufacture of basic metals</i>	Produkcja wyrobów z metali ^A <i>Manufacture of metal products^A</i>	Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>	Produkcja urządzeń elektrycznych <i>Manufacture of electrical equipment</i>	Produkcja maszyn i urządzeń ^A <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>	Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^A <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>
		w mln zł in mln zł						
Wynik finansowy na działalności gospodarczej <i>Financial result on economic activity</i>	2005	2253,7	1201,0	2374,8	542,4	1557,2	1550,4	3308,8
	2010	3088,6	120,5	3047,6	1176,5	2645,0	2261,3	4027,6
	2012	2795,2	-343,0	4005,1	1140,4	2307,9	2790,5	4943,2
	2013	2702,2	-80,9	4446,5	1229,0	2131,2	3064,2	5839,0
Wynik zdarzeń nadzwyczajnych <i>Result on extraordinary events</i>	2005	-14,8	6,9	89,1	-1,4	6,7	20,9	16,2
	2010	34,9	0,0	-6,0	-0,3	0,0	19,6	-1,6
	2012	3,4	0,0	5,3	0,0	-2,5	-26,4	-0,4
	2013	-2,6	0,0	6,1	-0,2	-0,1	1,3	-0,2
Wynik finansowy brutto <i>Gross financial result</i>	2005	2238,9	1207,9	2463,9	541,0	1563,9	1571,3	3325,0
	2010	3123,5	120,5	3041,6	1176,2	2645,0	2280,9	4026,0
	2012	2798,6	-343,0	4010,4	1140,4	2305,4	2764,1	4942,8
	2013	2699,6	-80,9	4452,6	1228,8	2131,1	3065,5	5838,8
Obowiązkowe obciążenia wyniku finansowego brutto — podatek dochodowy <i>Obligatory encumbrances of gross financial result — income tax</i>	2005	431,7	201,2	405,6	97,7	349,2	367,2	521,5
	2010	277,7	-35,1	494,5	179,6	432,1	402,4	515,8
	2012	308,1	268,0	620,4	233,3	398,0	474,5	560,9
	2013	421,4	79,2	649,7	135,6	559,4	466,1	400,0
Wynik finansowy netto <i>Net financial result</i>	2005	1807,2	1006,7	2058,3	443,3	1214,7	1204,1	2803,5
	2010	2845,8	155,6	2547,1	996,6	2212,9	1878,5	3510,2
	2012	2490,5	-611,0	3390,0	907,1	1907,4	2289,6	4381,9
	2013	2278,2	-160,1	3802,9	1093,2	1571,7	2599,4	5438,8

TABL. 7 (42). WYNIK FINANSOWY PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH (dok.)
 FINANCIAL RESULT OF INDUSTRIAL ENTERPRISES (cont.)

B. WEDŁUG DZIAŁÓW (dok.)
 BY DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Produkcja pozostałego sprzętu transportowego <i>Manufacture of other transport equipment</i>	Produkcja mebli <i>Manufacture of furniture</i>	Pozostała produkcja wyrobów <i>Other manufacturing</i>	Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	Wytwarzanie i zaopatrzenie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	Pobór, uzdatnianie i dostarczenie wody <i>Water collection, treatment and supply</i>	Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ <i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>	
	w mln zł in mln zł							
Wynik finansowy na działalności gospodarczej <i>Financial result on economic activity</i>	2005	45,4	1065,0	249,1	646,4	6185,9	179,2	213,6
	2010	381,4	1385,1	288,6	970,7	17949,8	316,3	1086,2
	2012	780,5	1214,2	569,2	1212,9	16750,8	268,1	717,2
	2013	1007,9	1743,4	553,0	1327,5	19201,1	107,0	562,5
Wynik zdarzeń nadzwyczajnych <i>Result on extraordinary events</i>	2005	3,7	3,2	0,6	13,0	-6,3	0,2	2,3
	2010	-0,5	0,6	1,0	-4,1	-4,1	-16,7	-0,5
	2012	-0,3	-7,6	0,2	0,5	-0,1	-0,3	4,0
	2013	0,2	-8,5	-2,2	-0,2	1,2	-1,6	0,0
Wynik finansowy brutto <i>Gross financial result</i>	2005	49,1	1068,2	249,7	659,4	6179,6	179,4	215,9
	2010	380,9	1385,7	289,6	966,6	17945,7	299,6	1085,7
	2012	780,2	1206,6	569,4	1213,4	16750,7	267,8	721,2
	2013	1008,1	1734,9	550,8	1327,3	19202,3	105,4	562,5
Obowiązkowe obciążenia wyniku finansowego brutto — podatek dochodowy <i>Obligatory encumbrances of gross financial result — income tax</i>	2005	28,7	166,2	44,6	155,0	1520,1	49,5	63,5
	2010	51,1	226,0	56,9	208,7	2693,3	79,3	174,0
	2012	102,5	152,8	116,0	218,7	2799,6	75,3	138,8
	2013	131,7	203,5	85,3	204,6	2720,4	96,2	127,9
Wynik finansowy netto <i>Net financial result</i>	2005	20,4	902,0	205,1	504,4	4659,5	129,9	152,4
	2010	329,8	1159,7	232,7	757,9	15252,4	220,3	911,7
	2012	677,7	1053,8	453,4	994,7	13951,1	192,5	582,4
	2013	876,4	1531,4	465,5	1122,7	16481,9	9,2	434,6

TABL. 8 (43). WYNIK FINANSOWY MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW
FINANCIAL RESULT OF SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2012	2013	
	ogółem total		przedsiębiorstwa o liczbie pracujących enterprises with the following number of employed persons	
			49 i mniej 49 and less	50—249
w mln zł in mln zł				

Wynik finansowy brutto
Gross financial result

OGÓŁEM	15685,3	16253,3	18651,3	4687,1	13964,2
TOTAL					
Sektor publiczny	964,2	623,6	649,9	39,3	610,6
<i>Public sector</i>					
Sektor prywatny	14721,1	15629,7	18001,4	4647,8	13353,6
<i>Private sector</i>					
Górnictwo i wydobywanie	428,8	4,8	-376,7	-339,1	-37,6
Mining and quarrying					
sektor publiczny	8,6	10,7	28,3	7,5	20,8
<i>public sector</i>					
sektor prywatny	420,2	-5,9	-405,0	-346,6	-58,4
<i>private sector</i>					
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu)	6,9	20,6	-29,1	-48,2	19,1
<i>Of which mining of coal and lignite</i>					
Przetwórstwo przemysłowe	12242,9	14260,9	16672,0	4504,9	12167,1
Manufacturing					
sektor publiczny	91,2	100,4	105,2	-4,4	109,6
<i>public sector</i>					
sektor prywatny	12151,7	14160,5	16566,8	4509,3	12057,5
<i>private sector</i>					
Produkcja artykułów spożywczych	2086,9	2022,5	2762,9	658,2	2104,7
<i>Manufacture of food products</i>					
Produkcja napojów	190,4	251,3	346,8	136,3	210,5
<i>Manufacture of beverages</i>					
Produkcja wyrobów tytoniowych	#	-11,2	-9,2	#	#
<i>Manufacture of tobacco products</i>					
Produkcja wyrobów tekstylnych	144,2	215,4	307,0	84,9	222,1
<i>Manufacture of textiles</i>					
Produkcja odzieży	153,6	155,6	213,6	34,8	178,8
<i>Manufacture of wearing apparel</i>					
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ	#	99,0	166,4	#	#
<i>Manufacture of leather and related products</i>					

TABL. 8 (43). **WYNIK FINANSOWY MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)**
FINANCIAL RESULT OF SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2012	2013	
	ogółem total		przedsiębiorstwa o liczbie pracujących enterprises with the following number of employed persons	
			49 i mniej 49 and less	50—249
w mln zł in mln zł				

Wynik finansowy brutto (cd.)
Gross financial result (cont.)

Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)					
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ ... <i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker^Δ</i>	307,5	364,3	483,9	93,7	390,2
Produkcja papieru i wyrobów z papieru	454,3	599,3	683,1	147,7	535,4
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	224,1	184,7	318,0	110,9	207,1
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>	157,8	188,5	177,2	25,0	152,2
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych	912,2	1097,6	1259,9	391,0	868,9
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ	290,6	53,8	250,7	39,2	211,5
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych	1221,7	1631,1	1870,5	431,8	1438,7
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych	753,9	465,3	487,4	159,2	328,2
Produkcja metali	229,2	265,4	132,4	31,0	101,4
Produkcja wyrobów z metali ^Δ	1501,1	2222,3	2565,3	685,3	1880,0
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych	509,7	315,8	288,8	134,2	154,6
Produkcja urządzeń elektrycznych	509,3	493,0	527,0	126,2	400,8
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ	937,1	1467,0	1502,2	459,2	1043,0

TABL. 8 (43). WYNIK FINANSOWY MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)
FINANCIAL RESULT OF SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2012	2013	
	ogółem total		przedsiębiorstwa o liczbie pracujących enterprises with the following number of employed persons	
			49 i mniej 49 and less	50—249
w mln zł in mln zł				

Wynik finansowy brutto (dok.)
Gross financial result (cont.)

Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)					
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i nacze ^Δ <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	357,2	546,5	695,0	94,7	600,3
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego <i>Manufacture of other transport equipment</i>	172,7	174,6	105,0	-0,1	105,1
Produkcja mebli <i>Manufacture of furniture</i>	273,3	345,2	478,0	125,8	352,2
Pozostała produkcja wyrobów <i>Other manufacturing</i>	201,2	344,7	276,0	106,2	169,8
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	562,6	769,1	784,0	409,3	374,7
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ Electricity, gas, steam and air conditioning supply	1952,7	1189,7	1653,9	379,7	1274,2
Sektor publiczny <i>Public sector</i>	588,8	271,5	201,6	22,1	179,5
Sektor prywatny <i>Private sector</i>	1363,9	918,2	1452,3	357,6	1094,7
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^Δ Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	1060,9	797,9	702,1	141,6	560,5
sektor publiczny <i>public sector</i>	275,6	241,0	314,8	14,1	300,7
sektor prywatny <i>private sector</i>	785,3	556,9	387,3	127,5	259,8
w tym: <i>of which:</i>					
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody <i>Water collection, treatment and supply</i>	45,3	44,4	58,7	-42,0	100,7
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ <i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>	848,7	589,2	445,3	148,6	296,7

TABL. 8 (43). WYNIK FINANSOWY MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)
FINANCIAL RESULT OF SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2012	2013	
	ogółem total		przedsiębiorstwa o liczbie pracujących enterprises with the following number of employed persons	
			49 i mniej 49 and less	50—249
w mln zł in mln zł				

Wynik finansowy netto
Net financial result

OGÓŁEM	13148,7	13603,8	15831,9	3940,8	11891,1
TOTAL					
Sektor publiczny	716,4	452,6	454,2	14,6	439,6
<i>Public sector</i>					
Sektor prywatny	12432,3	13151,2	15377,7	3926,2	11451,5
<i>Private sector</i>					
Górnictwo i wydobywanie	352,5	-48,6	-420,5	-353,3	-67,2
Mining and quarrying					
sektor publiczny	6,6	6,5	22,8	5,9	16,9
<i>public sector</i>					
sektor prywatny	345,9	-55,1	-443,3	-359,2	-84,1
<i>private sector</i>					
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu)	3,9	14,3	-33,7	-48,8	15,1
<i>Of which mining of coal and lignite</i>					
Przetwórstwo przemysłowe	10345,5	12108,6	14353,9	3902,3	10451,6
Manufacturing					
sektor publiczny	50,2	66,4	70,4	-7,3	77,7
<i>public sector</i>					
sektor prywatny	10295,3	12042,2	14283,5	3909,6	10373,9
<i>private sector</i>					
Produkcja artykułów spożywczych	1807,3	1735,9	2441,2	587,2	1854,0
<i>Manufacture of food products</i>					
Produkcja napojów	150,2	228,2	306,0	121,1	184,9
<i>Manufacture of beverages</i>					
Produkcja wyrobów tytoniowych	#	-11,4	-9,7	#	#
<i>Manufacture of tobacco products</i>					
Produkcja wyrobów tekstylnych	117,2	187,2	271,7	75,4	196,3
<i>Manufacture of textiles</i>					
Produkcja odzieży	133,7	138,2	189,7	29,8	159,9
<i>Manufacture of wearing apparel</i>					
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ	#	82,0	147,5	#	#
<i>Manufacture of leather and related products</i>					

TABL. 8 (43). **WYNIK FINANSOWY MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)**
FINANCIAL RESULT OF SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2012	2013	
	ogółem total		przedsiębiorstwa o liczbie pracujących enterprises with the following number of employed persons	
			49 i mniej 49 and less	50—249
	w mln zł		in mln zł	

Wynik finansowy netto (cd.)
Net financial result (cont.)

Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)					
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ ... <i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker^Δ</i>	258,4	320,4	418,9	76,0	342,9
Produkcja papieru i wyrobów z papieru	410,3	519,8	602,6	128,0	474,6
<i>Manufacture of paper and paper products</i>					
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	185,0	142,8	279,2	100,8	178,4
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>	134,3	148,7	137,2	20,8	116,4
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych	784,8	938,6	1080,5	327,9	752,6
<i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>					
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ	260,7	40,5	221,2	32,4	188,8
<i>Manufacture of pharmaceutical products^Δ</i>					
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych	1071,6	1432,5	1639,1	383,2	1255,9
<i>Manufacture of rubber and plastic products</i>					
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych	609,6	359,6	371,2	135,4	235,8
<i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>					
Produkcja metali	171,0	229,5	93,8	23,1	70,7
<i>Manufacture of basic metals</i>					
Produkcja wyrobów z metali ^Δ	1262,0	1884,9	2208,8	591,3	1617,5
<i>Manufacture of metal products^Δ</i>					
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych	427,5	243,9	254,0	128,8	125,2
<i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>					
Produkcja urządzeń elektrycznych	432,7	421,2	445,3	105,3	340,0
<i>Manufacture of electrical equipment</i>					
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ	768,0	1234,4	1274,9	400,1	874,8
<i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>					

TABL. 8 (43). **WYNIK FINANSOWY MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)**
FINANCIAL RESULT OF SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2012	2013	
	ogółem total		przedsiębiorstwa o liczbie pracujących enterprises with the following number of employed persons	
			49 i mniej 49 and less	50—249
w mln zł in mln zł				

Wynik finansowy netto (dok.)
Net financial result (cont.)

Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)					
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i nacze ^Δ	292,4	447,2	569,0	63,4	505,6
<i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>					
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego	142,8	148,1	80,1	-4,3	84,4
<i>Manufacture of other transport equipment</i>					
Produkcja mebli	230,4	303,6	433,7	112,5	321,2
<i>Manufacture of furniture</i>					
Pozostała produkcja wyrobów	171,1	294,7	238,9	95,6	143,3
<i>Other manufacturing</i>					
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń	448,8	638,1	659,0	349,8	309,2
<i>Repair and installation of machinery and equipment</i>					
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ	1592,2	922,6	1377,4	301,9	1075,5
Electricity, gas, steam and air conditioning supply					
Sektor publiczny	462,2	215,5	137,8	16,0	121,8
<i>Public sector</i>					
Sektor prywatny	1130,0	707,1	1239,6	285,9	953,7
<i>Private sector</i>					
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^Δ	858,5	621,2	521,1	89,9	431,2
Water supply; sewerage, waste management and remediation activities					
sektor publiczny	197,4	164,2	223,2	0,0	223,2
<i>public sector</i>					
sektor prywatny	661,1	457,0	297,9	89,9	208,0
<i>private sector</i>					
w tym: <i>of which:</i>					
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody	22,6	17,0	24,0	-50,8	74,8
<i>Water collection, treatment and supply</i>					
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ	707,4	477,0	345,3	114,7	230,6
<i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>					

TABL. 9 (44). RELACJE EKONOMICZNE PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH
WEDŁUG SEKCJI I SEKTORÓW WŁASNOŚCI
*ECONOMIC RELATIONS OF INDUSTRIAL ENTERPRISES
BY SECTIONS AND OWNERSHIP SECTORS*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2012	2013	SPECIFICATION
	w % in %				
Wskaźnik poziomu kosztów <i>Cost level indicator</i>					
OGÓŁEM	94,1	93,7	94,7	94,5	TOTAL
Sektor publiczny	94,7	91,5	93,7	94,0	Public sector
Sektor prywatny	94,0	94,2	94,8	94,5	Private sector
Górnictwo i wydobywanie	86,2	83,8	86,5	93,5	Mining and quarrying
Sektor publiczny	92,2	92,5	94,1	101,2	Public sector
Sektor prywatny	74,1	74,6	79,2	86,6	Private sector
Przetwórstwo przemysłowe	94,5	95,1	95,6	95,3	Manufacturing
Sektor publiczny	95,8	96,2	95,8	97,7	Public sector
Sektor prywatny	94,4	95,0	95,6	95,2	Private sector
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ	94,6	89,8	92,0	90,5	Electricity, gas, steam and air con- ditioning supply
Sektor publiczny	94,6	88,4	91,9	90,5	Public sector
Sektor prywatny	94,7	91,9	92,1	90,6	Private sector
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekulty- wacja^Δ	96,6	93,5	94,7	92,3	Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
Sektor publiczny	96,9	94,5	94,3	88,6	Public sector
Sektor prywatny	95,9	92,6	95,0	96,6	Private sector
Wskaźnik rentowności obrotu brutto <i>Profitability rate of gross turnover</i>					
OGÓŁEM	5,9	6,3	5,4	5,5	TOTAL
Sektor publiczny	5,3	8,5	6,3	6,0	Public sector
Sektor prywatny	6,1	5,8	5,2	5,5	Private sector
Górnictwo i wydobywanie	13,8	16,2	13,6	6,5	Mining and quarrying
Sektor publiczny	7,8	7,5	6,0	-1,2	Public sector
Sektor prywatny	25,9	25,4	20,8	13,4	Private sector
Przetwórstwo przemysłowe	5,6	4,9	4,4	4,7	Manufacturing
Sektor publiczny	4,4	3,8	4,2	2,3	Public sector
Sektor prywatny	5,7	5,0	4,4	4,8	Private sector
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ	5,4	10,2	8,0	9,5	Electricity, gas, steam and air con- ditioning supply
Sektor publiczny	5,4	11,6	8,1	9,5	Public sector
Sektor prywatny	5,3	8,1	7,9	9,4	Private sector
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekulty- wacja^Δ	3,5	6,4	5,3	7,7	Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
Sektor publiczny	3,1	5,3	5,7	11,4	Public sector
Sektor prywatny	4,1	7,4	5,0	3,4	Private sector

TABL. 9 (44). **RELACJE EKONOMICZNE PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKCJI I SEKTORÓW WŁASNOŚCI (dok.)**
ECONOMIC RELATIONS OF INDUSTRIAL ENTERPRISES BY SECTIONS AND OWNERSHIP SECTORS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2012	2013	SPECIFICATION
	w % in %				
Wskaźnik rentowności obrotu netto <i>Profitability rate of net turnover</i>					
OGÓŁEM	4,7	5,3	4,5	4,7	TOTAL
Sektor publiczny	3,8	7,1	5,1	5,0	Public sector
Sektor prywatny	5,0	4,9	4,3	4,7	Private sector
Górnictwo i wydobywanie	10,9	13,1	10,2	4,2	Mining and quarrying
Sektor publiczny	5,6	5,9	4,6	-1,6	Public sector
Sektor prywatny	21,7	20,6	15,5	9,3	Private sector
Przetwórstwo przemysłowe	4,5	4,2	3,7	4,1	Manufacturing
Sektor publiczny	3,1	3,0	3,5	2,0	Public sector
Sektor prywatny	4,6	4,2	3,7	4,2	Private sector
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ	4,1	8,7	6,7	8,1	Electricity, gas, steam and air conditioning supply
Sektor publiczny	4,0	10,0	6,7	8,1	Public sector
Sektor prywatny	4,4	6,6	6,6	8,2	Private sector
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^Δ	2,2	5,1	4,1	6,4	Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
Sektor publiczny	1,8	3,8	4,2	9,7	Public sector
Sektor prywatny	3,1	6,3	4,1	2,6	Private sector

TABL. 10 (45). **RELACJE EKONOMICZNE PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW**
ECONOMIC RELATIONS OF INDUSTRIAL ENTERPRISES BY SECTIONS AND DIVISIONS

SEKCJE I DZIAŁY	2005	2010	2012	2013	SECTIONS AND DIVISIONS
	w % in %				
Wskaźnik poziomu kosztów <i>Cost level indicator</i>					
OGÓŁEM	94,1	93,7	94,7	94,5	TOTAL
Górnictwo i wydobywanie	86,2	83,8	86,5	93,5	Mining and quarrying
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu)	92,2	92,8	94,1	100,8	Of which mining of coal and lignite
Przetwórstwo przemysłowe	94,5	95,1	95,6	95,3	Manufacturing
Produkcja artykułów spożywczych ...	96,5	95,4	96,0	95,7	Manufacture of food products
Produkcja napojów	93,8	93,1	95,8	99,1	Manufacture of beverages
Produkcja wyrobów tytoniowych	98,2	98,2	97,3	97,8	Manufacture of tobacco products
Produkcja wyrobów tekstylnych	97,9	95,2	95,1	94,5	Manufacture of textiles
Produkcja odzieży	98,0	95,8	95,3	94,3	Manufacture of wearing apparel
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ	96,2	94,1	95,3	90,8	Manufacture of leather and related products

TABL. 10 (45). RELACJE EKONOMICZNE PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH
WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)
ECONOMIC RELATIONS OF INDUSTRIAL ENTERPRISES
BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

SEKCJE I DZIAŁY	2005	2010	2012	2013	SECTIONS AND DIVISIONS
	w % in %				
Wskaźnik poziomu kosztów (dok.) <i>Cost level indicator (cont.)</i>					
Przetwórstwo przemysłowe (dok.)					Manufacturing (cont.)
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ	94,3	97,2	96,4	94,9	Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker ^Δ
Produkcja papieru i wyrobów z papieru	92,7	93,0	91,5	91,0	Manufacture of paper and paper products
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji	91,2	95,6	95,2	93,6	Printing and reproduction of recorded media
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ	91,7	96,1	97,5	99,5	Manufacture of coke and refined petroleum products
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych	93,6	93,8	94,5	93,1	Manufacture of chemicals and chemical products
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ	87,4	89,1	92,9	84,2	Manufacture of pharmaceutical products ^Δ
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych	94,1	94,2	94,0	93,1	Manufacture of rubber and plastic products
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych	91,5	92,4	93,8	93,6	Manufacture of other non-metallic mineral products
Produkcja metali	96,0	99,7	100,7	100,2	Manufacture of basic metals
Produkcja wyrobów z metali ^Δ	92,9	94,5	94,4	93,7	Manufacture of metal products ^Δ
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych	97,2	97,3	96,9	96,3	Manufacture of computer, electronic and optical products
Produkcja urządzeń elektrycznych ...	93,2	94,0	95,3	95,8	Manufacture of electrical equipment
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ	94,7	93,9	93,0	91,8	Manufacture of machinery and equipment n.e.c.
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ	95,1	95,9	95,7	95,2	Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego	99,6	96,5	95,3	94,1	Manufacture of other transport equipment
Produkcja mebli	94,8	94,1	95,3	93,7	Manufacture of furniture
Pozostała produkcja wyrobów	92,5	95,5	94,6	93,8	Other manufacturing
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń	94,0	94,0	93,7	93,5	Repair and installation of machinery and equipment
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ	94,6	89,8	92,0	90,5	Electricity, gas, steam and air conditioning supply
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^Δ	96,6	93,5	94,7	92,3	Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
w tym:					of which:
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody	94,9	94,5	95,8	98,4	Water collection, treatment and supply
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ	96,3	93,0	95,5	96,6	Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery

TABL. 10 (45). **RELACJE EKONOMICZNE PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)**
ECONOMIC RELATIONS OF INDUSTRIAL ENTERPRISES BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

SEKCJE I DZIAŁY	2005	2010	2012	2013	SECTIONS AND DIVISIONS
	w %		in %		
Wskaźnik rentowności obrotu brutto <i>Profitability rate of gross turnover</i>					
OGÓLEM	5,9	6,3	5,4	5,5	TOTAL
Górnictwo i wydobywanie	13,8	16,2	13,6	6,5	Mining and quarrying
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu)	7,8	7,3	6,0	-0,8	<i>Of which mining of coal and lignite</i>
Przetwórstwo przemysłowe	5,6	4,9	4,4	4,7	Manufacturing
Produkcja artykułów spożywczych ...	3,6	4,6	4,0	4,3	<i>Manufacture of food products</i>
Produkcja napojów	6,3	6,9	4,2	0,9	<i>Manufacture of beverages</i>
Produkcja wyrobów tytoniowych	1,8	1,8	2,7	2,2	<i>Manufacture of tobacco products</i>
Produkcja wyrobów tekstylnych	2,1	4,8	4,9	5,5	<i>Manufacture of textiles</i>
Produkcja odzieży	2,1	4,3	4,6	5,8	<i>Manufacture of wearing apparel</i>
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ	3,8	5,9	4,7	9,2	<i>Manufacture of leather and related products</i>
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ	5,7	2,8	3,6	5,1	<i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker^Δ</i>
Produkcja papieru i wyrobów z papieru	7,3	7,0	8,5	9,0	<i>Manufacture of paper and paper products</i>
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji	8,8	4,4	4,8	6,5	<i>Printing and reproduction of recorded media</i>
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ	8,3	3,9	2,5	0,5	<i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych	6,5	6,2	5,5	6,9	<i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ	12,6	10,9	7,1	15,8	<i>Manufacture of pharmaceutical products^Δ</i>
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych	5,9	5,8	6,0	6,9	<i>Manufacture of rubber and plastic products</i>
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych	8,4	7,7	6,2	6,4	<i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>
Produkcja metali	4,0	0,3	-0,7	-0,2	<i>Manufacture of basic metals</i>
Produkcja wyrobów z metali ^Δ	7,4	5,5	5,6	6,3	<i>Manufacture of metal products^Δ</i>
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych	2,8	2,7	3,1	3,7	<i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>
Produkcja urządzeń elektrycznych ...	6,9	6,0	4,7	4,2	<i>Manufacture of electrical equipment</i>
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ	5,4	6,1	6,9	8,2	<i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>

TABL. 10 (45). **RELACJE EKONOMICZNE PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)**
ECONOMIC RELATIONS OF INDUSTRIAL ENTERPRISES BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

SEKCJE I DZIAŁY	2005	2010	2012	2013	SECTIONS AND DIVISIONS
	w % in %				
Wskaźnik rentowności obrotu brutto (dok.) <i>Profitability rate of gross turnover (cont.)</i>					
Przetwórstwo przemysłowe (dok.)					Manufacturing (cont.)
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ	4,9	4,1	4,3	4,8	Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego	0,5	3,5	4,7	5,9	Manufacture of other transport equipment
Produkcja mebli	5,2	5,9	4,7	6,3	Manufacture of furniture
Pozostała produkcja wyrobów	7,6	4,5	5,4	6,2	Other manufacturing
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń	6,1	6,0	6,3	6,5	Repair and installation of machinery and equipment
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ	5,4	10,2	8,0	9,5	Electricity, gas, steam and air conditioning supply
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^Δ	3,5	6,4	5,3	7,7	Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
w tym:					<i>of which:</i>
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody	5,1	5,2	4,2	1,6	Water collection, treatment and supply
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ	3,7	7,0	4,5	3,4	Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery
Wskaźnik rentowności obrotu netto <i>Profitability rate of net turnover</i>					
OGÓŁEM	4,7	5,3	4,5	4,7	TOTAL
Górnictwo i wydobywanie	10,9	13,1	10,2	4,2	Mining and quarrying
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu)	5,6	5,7	4,8	-1,2	<i>Of which mining of coal and lignite</i>
Przetwórstwo przemysłowe	4,5	4,2	3,7	4,1	Manufacturing
Produkcja artykułów spożywczych	2,9	3,9	3,4	3,8	Manufacture of food products
Produkcja napojów	5,0	5,7	3,7	0,7	Manufacture of beverages
Produkcja wyrobów tytoniowych	1,3	1,3	2,3	1,8	Manufacture of tobacco products
Produkcja wyrobów tekstylnych	1,3	4,0	4,4	4,7	Manufacture of textiles
Produkcja odzieży	1,4	3,6	4,2	5,1	Manufacture of wearing apparel
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ	2,8	5,0	3,8	7,9	Manufacture of leather and related products

TABL. 10 (45). **RELACJE EKONOMICZNE PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)**
ECONOMIC RELATIONS OF INDUSTRIAL ENTERPRISES BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

SEKCJE I DZIAŁY	2005	2010	2012	2013	SECTIONS AND DIVISIONS
	w % in %				
Wskaźnik rentowności obrotu netto (dok.) <i>Profitability rate of net turnover (cont.)</i>					
Przetwórstwo przemysłowe (dok.)					Manufacturing (cont.)
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ	4,9	2,1	3,2	4,3	Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker ^Δ
Produkcja papieru i wyrobów z papieru	6,2	6,2	7,7	8,2	Manufacture of paper and paper products
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji	7,0	3,2	3,9	5,5	Printing and reproduction of recorded media
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ	6,7	3,3	2,0	0,5	Manufacture of coke and refined petroleum products
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych	5,1	5,2	4,7	5,9	Manufacture of chemicals and chemical products
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ	10,4	9,3	6,0	14,1	Manufacture of pharmaceutical products ^Δ
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych	4,8	5,1	5,3	6,1	Manufacture of rubber and plastic products
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych	6,8	7,0	5,5	5,4	Manufacture of other non-metallic mineral products
Produkcja metali	3,3	0,4	-1,3	-0,4	Manufacture of basic metals
Produkcja wyrobów z metali ^Δ	6,1	4,6	4,8	5,4	Manufacture of metal products ^Δ
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych	2,3	2,3	2,4	3,3	Manufacture of computer, electronic and optical products
Produkcja urządzeń elektrycznych	5,3	5,1	3,9	3,1	Manufacture of electrical equipment
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ	4,2	5,0	5,7	6,9	Manufacture of machinery and equipment n.e.c.
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ	4,2	3,6	3,8	4,5	Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego	0,2	3,0	4,0	5,2	Manufacture of other transport equipment
Produkcja mebli	4,4	5,0	4,1	5,6	Manufacture of furniture
Pozostała produkcja wyrobów	6,2	3,6	4,3	5,2	Other manufacturing
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń	4,7	4,7	5,2	5,5	Repair and installation of machinery and equipment
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ	4,1	8,7	6,7	8,1	Electricity, gas, steam and air conditioning supply
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^Δ	2,2	5,1	4,1	6,4	Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
w tym:					of which:
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody	3,7	3,8	3,0	0,1	Water collection, treatment and supply
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ	2,6	5,8	3,7	2,7	Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery

TABL. 11 (46). RELACJE EKONOMICZNE MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW
ECONOMIC RELATIONS OF SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2012	2013	
	ogółem total		przedsiębiorstwa o liczbie pracujących enterprises with the following number of employed persons	
			49 i mniej 49 and less	50—249
w % in %				

Wskaźnik poziomu kosztów
Cost level indicator

OGÓŁEM	95,0	95,9	95,2	95,5	95,1
TOTAL					
Sektor publiczny	96,2	97,3	96,9	98,8	96,6
<i>Public sector</i>					
Sektor prywatny	94,9	95,8	95,1	95,3	95,0
<i>Private sector</i>					
Górnictwo i wydobywanie	91,3	99,9	106,4	121,9	100,9
Mining and quarrying					
sektor publiczny	96,5	98,3	95,4	85,9	96,3
<i>public sector</i>					
sektor prywatny	91,1	100,1	107,7	123,2	101,5
<i>private sector</i>					
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu)	98,0	96,5	105,1	183,1	96,3
<i>Of which mining of coal and lignite</i>					
Przetwórstwo przemysłowe	95,3	95,6	94,9	94,7	95,0
Manufacturing					
sektor publiczny	97,9	98,6	97,1	101,1	96,6
<i>public sector</i>					
sektor prywatny	95,2	95,5	94,9	94,6	94,9
<i>private sector</i>					
Produkcja artykułów spożywczych	96,4	97,3	96,4	96,6	96,4
<i>Manufacture of food products</i>					
Produkcja napojów	96,4	96,4	95,0	93,1	95,7
<i>Manufacture of beverages</i>					
Produkcja wyrobów tytoniowych	#	103,5	103,2	#	#
<i>Manufacture of tobacco products</i>					
Produkcja wyrobów tekstylnych	96,7	95,5	93,8	93,5	93,8
<i>Manufacture of textiles</i>					
Produkcja odzieży	95,4	95,2	93,9	95,0	93,6
<i>Manufacture of wearing apparel</i>					
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ	#	94,4	91,6	#	#
<i>Manufacture of leather and related products</i>					

TABL. 11 (46). RELACJE EKONOMICZNE MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)
ECONOMIC RELATIONS OF SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2012	2013	
	ogółem total		przedsiębiorstwa o liczbie pracujących enterprises with the following number of employed persons	
			49 i mniej 49 and less	50—249
w % in %				

Wskaźnik poziomu kosztów (cd.)
Cost level indicator (cont.)

Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)					
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ ... <i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker^Δ</i>	96,5	96,7	95,8	97,7	94,8
Produkcja papieru i wyrobów z papieru	95,1	94,4	94,0	93,7	94,0
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	94,9	96,6	94,6	92,8	95,2
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ	95,7	97,3	97,6	97,5	97,6
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych	93,6	94,6	93,6	92,5	94,0
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ	89,3	97,2	89,7	92,3	89,1
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych	95,1	94,7	94,2	93,6	94,4
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych	95,5	97,4	97,1	96,7	97,3
Produkcja metali	96,9	97,1	98,3	98,0	98,4
Produkcja wyrobów z metali ^Δ	95,4	94,7	93,7	93,9	93,7
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych	93,9	95,8	95,8	95,8	95,8
Produkcja urządzeń elektrycznych	93,0	94,7	94,4	93,6	94,6
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ	94,0	92,1	91,8	90,2	92,4

TABL. 11 (46). RELACJE EKONOMICZNE MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)
ECONOMIC RELATIONS OF SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2012	2013	
	ogółem total		przedsiębiorstwa o liczbie pracujących enterprises with the following number of employed persons	
			49 i mniej 49 and less	50—249
w % in %				

Wskaźnik poziomu kosztów (dok.)
Cost level indicator (cont.)

Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)					
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i nacze ^Δ	95,8	94,6	93,8	96,3	93,0
<i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>					
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego	94,1	95,5	97,2	100,0	95,6
<i>Manufacture of other transport equipment</i>					
Produkcja mebli	95,8	95,7	94,1	92,6	94,6
<i>Manufacture of furniture</i>					
Pozostała produkcja wyrobów	93,8	94,5	93,7	92,7	94,2
<i>Other manufacturing</i>					
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	93,1	93,2	93,3	91,0	94,7
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ	93,7	97,4	95,6	96,7	95,0
<i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>					
Sektor publiczny	95,8	96,6	97,4	97,9	97,4
<i>Public sector</i>					
Sektor prywatny	92,1	97,6	95,0	96,6	94,1
<i>Private sector</i>					
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^Δ	94,0	95,9	96,5	97,4	96,1
<i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>					
sektor publiczny	95,9	97,1	96,5	99,2	95,9
<i>public sector</i>					
sektor prywatny	92,6	94,9	96,5	96,6	96,4
<i>private sector</i>					
w tym: <i>of which:</i>					
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody	97,7	98,6	98,2	104,6	95,8
<i>Water collection, treatment and supply</i>					
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ	92,9	95,2	96,4	96,0	96,5
<i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>					

TABL. 11 (46). RELACJE EKONOMICZNE MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)
ECONOMIC RELATIONS OF SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2012	2013	
	ogółem total		przedsiębiorstwa o liczbie pracujących enterprises with the following number of employed persons	
			49 i mniej 49 and less	50—249
w % in %				

Wskaźnik rentowności obrotu brutto
Profitability rate of gross turnover

OGÓŁEM <i>TOTAL</i>	5,0	4,1	4,8	4,5	4,9
Sektor publiczny <i>Public sector</i>	3,8	2,9	3,1	1,2	3,4
Sektor prywatny <i>Private sector</i>	5,1	4,2	4,9	4,6	5,0
Górnictwo i wydobywanie <i>Mining and quarrying</i>	8,7	0,1	-6,4	-21,9	-0,9
sektor publiczny <i>public sector</i>	3,5	1,7	4,6	14,1	3,7
sektor prywatny <i>private sector</i>	8,9	-0,1	-7,7	-23,2	-1,5
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu) <i>Of which mining of coal and lignite</i>	2,0	3,5	-5,1	-83,1	3,7
Przetwórstwo przemysłowe <i>Manufacturing</i>	4,7	4,4	5,1	5,3	5,1
sektor publiczny <i>public sector</i>	2,1	2,0	2,9	-1,0	3,4
sektor prywatny <i>private sector</i>	4,8	4,5	5,1	5,3	5,1
Produkcja artykułów spożywczych <i>Manufacture of food products</i>	3,6	2,7	3,6	3,4	3,6
Produkcja napojów <i>Manufacture of beverages</i>	3,6	4,1	5,0	6,9	4,3
Produkcja wyrobów tytoniowych <i>Manufacture of tobacco products</i>	#	-3,5	-3,2	#	#
Produkcja wyrobów tekstylnych <i>Manufacture of textiles</i>	3,4	4,5	6,3	6,4	6,2
Produkcja odzieży <i>Manufacture of wearing apparel</i>	4,6	4,8	6,2	5,0	6,4
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ <i>Manufacture of leather and related products</i>	#	5,6	8,4	#	#

TABL. 11 (46). RELACJE EKONOMICZNE MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)
ECONOMIC RELATIONS OF SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2012	2013	
	ogółem total		przedsiębiorstwa o liczbie pracujących enterprises with the following number of employed persons	
			49 i mniej 49 and less	50—249
w % in %				

Wskaźnik rentowności obrotu brutto (cd.)
Profitability rate of gross turnover (cont.)

Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)					
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ ... Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker ^Δ	3,5	3,3	4,2	2,3	5,3
Produkcja papieru i wyrobów z papieru	4,9	5,6	6,0	6,2	6,0
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji Printing and reproduction of recorded media	5,1	3,4	5,6	7,2	5,0
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ Manufacture of coke and refined petroleum products	4,2	2,7	2,4	2,5	2,4
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych	6,4	5,4	6,4	7,5	6,0
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ	10,7	2,8	10,3	7,7	10,9
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych	4,9	5,3	5,7	6,1	5,6
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych	4,7	2,6	2,9	3,3	2,7
Produkcja metali	3,1	2,9	1,7	2,0	1,6
Produkcja wyrobów z metali ^Δ	4,6	5,3	6,3	6,1	6,4
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych	6,0	4,2	4,2	4,2	4,2
Produkcja urządzeń elektrycznych	7,0	5,3	5,6	6,4	5,4
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ	6,0	7,9	8,2	9,8	7,6

TABL. 11 (46). **RELACJE EKONOMICZNE MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)**
ECONOMIC RELATIONS OF SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2012	2013	
	ogółem total		przedsiębiorstwa o liczbie pracujących enterprises with the following number of employed persons	
			49 i mniej 49 and less	50—249
w % in %				

Wskaźnik rentowności obrotu brutto (dok.)
Profitability rate of gross turnover (cont.)

Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)					
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i nacze- p ^Δ	4,2	5,4	6,2	3,7	7,0
<i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi- trailers</i>					
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego	6,0	4,5	2,8	0,0	4,4
<i>Manufacture of other transport equipment</i>					
Produkcja mebli	4,2	4,3	5,9	7,4	5,4
<i>Manufacture of furniture</i>					
Pozostała produkcja wyrobów	6,2	5,5	6,2	7,2	5,8
<i>Other manufacturing</i>					
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	6,9	6,8	6,7	9,0	5,3
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ	6,3	2,6	4,5	3,3	5,0
<i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>					
Sektor publiczny	4,3	3,4	2,6	2,1	2,6
<i>Public sector</i>					
Sektor prywatny	7,9	2,4	5,0	3,4	5,9
<i>Private sector</i>					
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpada- dami; rekultywacja^Δ	6,0	4,2	3,5	2,6	3,8
<i>Water supply; sewerage, waste management and re- mediation activities</i>					
sektor publiczny	3,9	2,9	3,5	0,8	4,1
<i>public sector</i>					
sektor prywatny	7,4	5,1	3,5	3,4	3,6
<i>private sector</i>					
w tym: <i>of which:</i>					
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody	1,7	1,4	1,7	-4,6	4,1
<i>Water collection, treatment and supply</i>					
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ	7,1	4,9	3,6	4,0	3,5
<i>Waste collection, treatment and disposal activities; ma- terials recovery</i>					

TABL. 11 (46). RELACJE EKONOMICZNE MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)
ECONOMIC RELATIONS OF SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2012	2013	
	ogółem total		przedsiębiorstwa o liczbie pracujących enterprises with the following number of employed persons	
			49 i mniej 49 and less	50—249
w % in %				

Wskaźnik rentowności obrotu netto
Profitability rate of net turnover

OGÓŁEM	4,2	3,5	4,1	3,8	4,2
TOTAL					
Sektor publiczny	2,8	2,1	2,1	0,4	2,5
<i>Public sector</i>					
Sektor prywatny	4,3	3,5	4,2	3,9	4,3
<i>Private sector</i>					
Górnictwo i wydobywanie	7,1	-0,8	-7,1	-22,8	-1,6
Mining and quarrying					
sektor publiczny	2,7	1,1	3,7	11,1	3,0
<i>public sector</i>					
sektor prywatny	7,3	-1,0	-8,4	-24,0	-2,2
<i>private sector</i>					
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu)	1,1	2,4	-5,9	-84,1	2,9
<i>Of which mining of coal and lignite</i>					
Przetwórstwo przemysłowe	4,0	3,8	4,4	4,6	4,3
Manufacturing					
sektor publiczny	1,2	1,3	1,9	-1,8	2,4
<i>public sector</i>					
sektor prywatny	4,0	3,8	4,4	4,6	4,4
<i>private sector</i>					
Produkcja artykułów spożywczych	3,1	2,3	3,1	3,0	3,2
<i>Manufacture of food products</i>					
Produkcja napojów	2,8	3,7	4,4	6,1	3,8
<i>Manufacture of beverages</i>					
Produkcja wyrobów tytoniowych	#	-3,6	-3,3	#	#
<i>Manufacture of tobacco products</i>					
Produkcja wyrobów tekstylnych	2,7	3,9	5,5	5,7	5,5
<i>Manufacture of textiles</i>					
Produkcja odzieży	4,0	4,2	5,5	4,3	5,8
<i>Manufacture of wearing apparel</i>					
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ	#	4,6	7,5	#	#
<i>Manufacture of leather and related products</i>					

TABL. 11 (46). RELACJE EKONOMICZNE MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)
ECONOMIC RELATIONS OF SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2012	2013	
	ogółem total		przedsiębiorstwa o liczbie pracujących enterprises with the following number of employed persons	
			49 i mniej 49 and less	50—249
w % in %				

Wskaźnik rentowności obrotu netto (cd.)
Profitability rate of net turnover (cont.)

Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)					
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ ... <i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker^Δ</i>	2,9	2,9	3,7	1,9	4,7
Produkcja papieru i wyrobów z papieru	4,5	4,9	5,3	5,4	5,3
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	4,2	2,7	4,9	6,6	4,3
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>	3,6	2,1	1,9	2,1	1,8
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych	5,5	4,6	5,5	6,3	5,2
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ	9,6	2,1	9,1	6,4	9,8
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych	4,3	4,6	5,0	5,4	4,9
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych	3,8	2,0	2,2	2,8	1,9
Produkcja metali	2,3	2,5	1,2	1,5	1,1
Produkcja wyrobów z metali ^Δ	3,8	4,5	5,4	5,3	5,5
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych	5,1	3,2	3,7	4,1	3,4
Produkcja urządzeń elektrycznych	6,0	4,5	4,8	5,4	4,6
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ	4,9	6,6	6,9	8,5	6,4

TABL. 11 (46). RELACJE EKONOMICZNE MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)
ECONOMIC RELATIONS OF SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2012	2013	
	ogółem total		przedsiębiorstwa o liczbie pracujących enterprises with the following number of employed persons	
			49 i mniej 49 and less	50—249
w % in %				

Wskaźnik rentowności obrotu netto (dok.)
Profitability rate of net turnover (cont.)

Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)					
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i nacze ^Δ	3,4	4,4	5,1	2,5	5,9
<i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>					
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego	5,0	3,8	2,1	-0,3	3,5
<i>Manufacture of other transport equipment</i>					
Produkcja mebli	3,6	3,8	5,3	6,7	5,0
<i>Manufacture of furniture</i>					
Pozostała produkcja wyrobów	5,3	4,7	5,4	6,5	4,9
<i>Other manufacturing</i>					
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń	5,5	5,6	5,7	7,7	4,3
<i>Repair and installation of machinery and equipment</i>					
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ	5,2	2,0	3,7	2,6	4,2
<i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>					
Sektor publiczny	3,4	2,7	1,8	1,5	1,8
<i>Public sector</i>					
Sektor prywatny	6,6	1,9	4,2	2,7	5,1
<i>Private sector</i>					
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^Δ	4,8	3,2	2,6	1,7	3,0
<i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>					
sektor publiczny	2,8	2,0	2,5	0,0	3,1
<i>public sector</i>					
sektor prywatny	6,2	4,2	2,7	2,4	2,9
<i>private sector</i>					
w tym: of which:					
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody	0,8	0,5	0,7	-5,6	3,1
<i>Water collection, treatment and supply</i>					
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ	5,9	3,9	2,8	3,1	2,7
<i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>					

TABL. 12 (47). AKTYWA OBROTOWE PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SE
Stan w dniu 31 XII
CURRENT ASSETS OF INDUSTRIAL ENTERPRISES BY SECTIONS AND OWNERSHIP
As of 31 XII

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE		Ogółem <i>Grand total</i>	Zapasy <i>Stocks</i>			
				razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
					materiały <i>materials</i>	produkty gotowe <i>finished products</i>	towary <i>goods</i>
w mln zł							
1	OGÓŁEM	2005	239833,3	69136,5	32886,1	19544,1	4875,2
2		2010	384270,8	105248,9	50537,8	26849,7	9820,1
3		2012	429674,7	132207,6	62029,5	36799,1	11662,8
4		2013	440021,3	132714,5	61266,9	36899,2	12004,8
5	Sektor publiczny	2005	51895,2	10663,9	5682,8	2986,0	182,6
6		2010	69991,1	12807,7	7319,0	3413,3	750,0
7		2012	63741,6	17011,8	8839,5	5327,3	1208,5
8		2013	61259,0	16114,5	8712,1	4855,0	1054,2
9	Sektor prywatny	2005	187938,1	58472,6	27203,3	16558,1	4692,6
10		2010	314279,7	92441,2	43218,8	23436,4	9070,1
11		2012	365933,1	115195,8	53190,0	31471,8	10454,3
12		2013	378762,3	116600,0	52554,8	32044,2	10950,6
13	Górnictwo i wydobywanie	2005	11460,0	2358,7	742,6	811,2	65,9
14		2010	20317,9	3743,2	631,6	1338,4	57,0
15		2012	19698,3	6039,9	981,1	2993,2	105,0
16		2013	19110,5	5136,5	1060,3	2183,7	157,9
17	Sektor publiczny	2005	6198,6	1013,3	401,2	517,2	45,0
18		2010	9272,5	1226,6	325,7	870,7	19,4
19		2012	10008,3	2359,3	399,9	1893,3	30,7
20		2013	8967,3	1832,6	232,7	1467,4	76,0
21	Sektor prywatny	2005	5261,4	1345,4	341,4	294,0	20,9
22		2010	11045,4	2516,6	305,9	467,7	37,6
23		2012	9690,0	3680,6	581,2	1099,9	74,3
24		2013	10143,2	3303,9	827,6	716,3	81,9
25	Przetwórstwo przemysłowe	2005	194478,8	63369,9	28938,3	18682,3	4739,3
26		2010	297630,7	95668,9	45740,7	25103,7	8723,3
27		2012	339745,6	115341,7	53590,6	33091,4	9274,6
28		2013	351068,4	116945,4	53157,1	33890,6	9525,9
29	Sektor publiczny	2005	21381,2	7318,5	3019,4	2460,1	116,3
30		2010	18168,9	8195,1	4222,0	2349,6	383,0
31		2012	19382,4	9893,5	4611,9	3357,9	365,2
32		2013	17576,2	9333,0	4489,2	3132,2	359,5

KCJI I SEKTORÓW WŁASNOŚCI

SECTORS

półprodukty i produkty w toku <i>work in progress and semi-finished goods</i>	Należności krótkoterminowe <i>Short-term dues</i>		Inwestycje krótkoter- minowe <i>Short-term investments</i>	Krótkoter- minowe rozliczenia między- okresowe <i>Short-term inter-period settlements</i>	SPECIFICATION	No.
	razem <i>total</i>	w tym z tytu- łu dostaw i usług <i>of which from deliveries and services</i>				
<i>in mln zł</i>						
10894,0	113309,8	96813,2	52373,3	5013,7	TOTAL	1
16651,6	174890,7	149155,6	96202,1	7929,1		2
20079,6	192953,5	160876,9	92644,9	11868,7		3
20606,8	193961,5	160964,2	102951,5	10393,8		4
1492,6	21781,9	17797,2	17289,4	2160,0	<i>Public sector</i>	5
1232,9	25707,1	20781,0	28675,8	2800,5		6
1472,7	23215,4	19499,4	21166,8	2347,6		7
1248,3	20481,8	17025,5	22167,5	2495,2		8
9401,4	91527,9	79016,0	35083,9	2853,7	<i>Private sector</i>	9
15418,7	149183,6	128374,6	67526,3	5128,6		10
18606,9	169738,1	141377,5	71478,1	9521,1		11
19358,5	173479,7	143938,7	80784,0	7898,6		12
732,9	3519,4	3012,4	5184,8	397,1	<i>Mining and quarrying</i>	13
1707,9	5487,9	4741,8	9339,1	1747,7		14
1948,5	6505,1	5207,5	5573,4	1579,9		15
1679,0	7391,0	5611,2	4877,0	1706,0		16
47,3	2329,1	2031,1	2492,8	363,4	<i>Public sector</i>	17
10,1	2248,1	1972,5	4218,2	1579,6		18
33,5	3072,3	2398,2	3167,9	1408,8		19
13,4	2741,8	2013,6	2918,7	1474,2		20
685,6	1190,3	981,3	2692,0	33,7	<i>Private sector</i>	21
1697,8	3239,8	2769,3	5120,9	168,1		22
1915,0	3432,8	2809,3	2405,5	171,1		23
1665,6	4649,2	3597,6	1958,3	231,8		24
10120,4	93705,4	79991,2	33585,3	3818,2	<i>Manufacturing</i>	25
14786,3	140492,7	120728,5	57021,1	4448,0		26
17869,0	156392,6	130714,7	62548,9	5462,4		27
18741,6	158483,0	132417,7	70164,6	5475,4		28
1432,1	7636,3	5804,7	5317,7	1108,7	<i>Public sector</i>	29
1166,4	5938,5	4988,9	3751,2	284,1		30
1421,3	5525,5	4490,6	3703,8	259,6		31
1220,8	4913,5	4058,3	3004,5	325,2		32

TABL. 12 (47). AKTYWA OBROTOWE PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SE
Stan w dniu 31 XII
CURRENT ASSETS OF INDUSTRIAL ENTERPRISES BY SECTIONS AND OWNERSHIP
As of 31 XII

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE		Ogółem <i>Grand total</i>	Zapasy <i>Stocks</i>			
				razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
					materiały <i>materials</i>	produkty gotowe <i>finished products</i>	towary <i>goods</i>
w mln zł							
	Przetwórstwo przemysłowe (dok.)						
1	Sektor prywatny	2005	173097,6	56051,4	25918,9	16222,2	4623,0
2		2010	279461,8	87473,8	41518,7	22754,1	8340,3
3		2012	320363,2	105448,2	48978,7	29733,5	8909,4
4		2013	333492,2	107612,4	48667,9	30758,4	9166,4
5	Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię	2005	29156,2	3069,5	2978,0	14,6	23,6
6	elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą	2010	56023,3	5108,7	3774,4	322,1	901,7
7	wodę^Δ	2012	59865,3	10009,3	7003,1	636,4	2099,3
8		2013	58158,9	9729,7	6539,7	734,7	2097,9
9	Sektor publiczny	2005	20994,5	2148,7	2112,8	5,3	4,8
10		2010	36318,0	3143,7	2587,0	188,4	304,3
11		2012	27900,0	4504,1	3626,8	66,7	792,3
12		2013	27239,2	4695,6	3782,3	250,0	599,6
13	Sektor prywatny	2005	8161,7	920,8	865,2	9,3	18,8
14		2010	19705,3	1965,0	1187,4	133,7	597,4
15		2012	31965,3	5505,2	3376,3	569,7	1307,0
16		2013	30919,7	5034,1	2757,4	484,7	1498,3
17	Dostawa wody; gospodarowanie ściekami	2005	4738,3	338,4	227,2	36,0	46,4
18	i odpadami; rekultywacja^Δ	2010	10298,9	728,1	391,1	85,5	138,1
19		2012	10365,5	816,7	454,7	78,1	183,9
20		2013	11683,5	902,9	509,8	90,2	223,1
21	Sektor publiczny	2005	3320,9	183,4	149,4	3,4	16,5
22		2010	6231,7	242,3	184,3	4,6	43,3
23		2012	6450,9	254,9	200,9	9,4	20,3
24		2013	7476,3	253,3	207,9	5,4	19,1
25	Sektor prywatny	2005	1417,4	155,0	77,8	32,6	29,9
26		2010	4067,2	485,8	206,8	80,9	94,8
27		2012	3914,6	561,8	253,8	68,7	163,6
28		2013	4207,2	649,6	301,9	84,8	204,0

KCJI I SEKTORÓW WŁASNOŚCI (dok.)

SECTORS (cont.)

Półprodukty i produkty w toku <i>work in progress and semi-finished goods</i>	Należności krótkoterminowe <i>Short-term dues</i>		Inwestycje krótkoterminowe <i>Short-term investments</i>	Krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe <i>Short-term inter-period settlements</i>	SPECIFICATION	No.
	razem <i>total</i>	w tym z tytułu dostaw i usług <i>of which from deliveries and services</i>				
<i>in mln zł</i>						
Manufacturing (cont.)						
8688,3	86069,1	74186,5	28267,6	2709,5	<i>Private sector</i>	1
13619,9	134554,2	115739,6	53269,9	4163,9		2
16447,7	150867,1	126224,1	58845,1	5202,8		3
17520,8	153569,5	128359,4	67160,1	5150,2		4
22,3	14174,2	12257,8	11188,4	724,1	Electricity, gas, steam and air conditioning supply	5
59,9	24571,1	20552,7	24864,9	1478,6		6
187,5	25597,1	21702,8	19740,3	4518,6		7
131,0	23438,8	19512,0	22084,6	2905,8		8
8,2	10619,1	8997,8	7582,7	644,0	<i>Public sector</i>	9
47,8	15271,2	12415,1	17119,8	783,3		10
6,9	12339,0	11065,4	10586,2	470,7		11
6,9	10520,8	9324,6	11538,0	484,8		12
14,1	3555,1	3260,0	3605,7	80,1	<i>Private sector</i>	13
12,1	9299,9	8137,6	7745,1	695,3		14
180,6	13258,1	10637,4	9154,1	4047,9		15
124,1	12918,0	10187,4	10546,6	2421,0		16
18,4	1910,8	1551,8	2414,8	74,3	Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	17
97,5	4339,0	3132,6	4977,0	254,8		18
74,6	4458,7	3251,9	4782,3	307,8		19
55,2	4648,7	3423,3	5825,3	306,6		20
5,0	1197,4	963,6	1896,2	43,9	<i>Public sector</i>	21
8,6	2249,3	1404,5	3586,6	153,5		22
11,0	2278,6	1545,2	3708,9	208,5		23
7,2	2305,7	1629,0	4706,3	211,0		24
13,4	713,4	588,2	518,6	30,4	<i>Private sector</i>	25
88,9	2089,7	1728,1	1390,4	101,3		26
63,6	2180,1	1706,7	1073,4	99,3		27
48,0	2343,0	1794,3	1119,0	95,6		28

TABL. 13 (48). AKTYWA OBROTOWE PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEK
Stan w dniu 31 XII

*CURRENT ASSETS OF INDUSTRIAL ENTERPRISES BY SECTIONS AND DIVISI
As of 31 XII*

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE a — w mln zł b — w odsetkach	Ogółem <i>Grand total</i>	Zapasy <i>Stocks</i>			
			razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
				materialy <i>materials</i>	produkty gotowe <i>finished products</i>	towary <i>goods</i>
w mln zł						
1	OGÓŁEM	440021,3	132714,5	61266,9	36899,2	12004,8
2	<i>b</i>	100,0	30,2	13,9	8,4	2,7
3	Górnictwo i wydobywanie	19110,5	5136,5	1060,3	2183,7	157,9
4	<i>b</i>	100,0	26,9	5,5	11,4	0,8
5	W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla	9502,3	1896,3	304,0	1475,5	63,2
6	brunatnego (lignitu)	<i>b</i> 100,0	20,0	3,2	15,5	0,7
7	Przetwórstwo przemysłowe	351068,4	116945,4	53157,1	33890,6	9525,9
8	<i>b</i>	100,0	33,3	15,1	9,7	2,7
9	Produkcja artykułów spożywczych	51479,8	17279,2	6211,1	6945,0	1518,0
10	<i>b</i>	100,0	33,6	12,1	13,5	2,9
11	Produkcja napojów	9658,8	2219,2	723,5	816,7	502,1
12	<i>b</i>	100,0	23,0	7,5	8,5	5,2
13	Produkcja wyrobów tytoniowych	1728,3	1085,5	843,0	181,1	20,5
14	<i>b</i>	100,0	62,8	48,8	10,5	1,2
15	Produkcja wyrobów tekstylnych	3465,2	1509,1	653,8	484,2	153,4
16	<i>b</i>	100,0	43,5	18,9	14,0	4,4
17	Produkcja odzieży	2117,3	941,3	328,8	381,4	126,4
18	<i>b</i>	100,0	44,5	15,5	18,0	6,0
19	Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ	1540,2	685,3	288,9	183,3	51,3
20	<i>b</i>	100,0	44,5	18,8	11,9	3,3
21	Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wi-	7955,7	3032,3	1411,8	1013,0	167,5
22	kliny ^Δ	<i>b</i> 100,0	38,1	17,7	12,7	2,1
23	Produkcja papieru i wyrobów z papieru	10457,7	3023,2	1480,7	946,5	352,1
24	<i>b</i>	100,0	28,9	14,2	9,1	3,4
25	Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników infor-	3270,4	699,6	383,5	150,6	30,6
26	macji	<i>b</i> 100,0	21,4	11,7	4,6	0,9
27	Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy nafto-	29077,0	15835,8	7916,0	5839,0	770,6
28	wej ^Δ	<i>b</i> 100,0	54,5	27,2	20,1	2,7
29	Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych	20074,4	5686,9	2533,3	2031,2	448,3
30	<i>b</i>	100,0	28,3	12,6	10,1	2,2
31	Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ	7091,1	2415,8	1059,5	555,0	344,7
32	<i>b</i>	100,0	34,1	14,9	7,8	4,9
33	Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych	26130,4	7798,8	3551,7	2396,0	747,4
34	<i>b</i>	100,0	29,8	13,6	9,2	2,9

CJI I DZIAŁÓW W 2013 R.

ONS IN 2013

półprodukty i produkty w toku <i>work in progress and semi-finished goods</i>	Należności krótkoterminowe <i>Short-term dues</i>		Inwestycje krótkoterminowe <i>Short-term investments</i>	Krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe <i>Short-term inter-period settlements</i>	SPECIFICATION <i>a — in mln zł b — in percent</i>	No.
	razem <i>total</i>	w tym z tytułu dostaw i usług <i>of which from deliveries and services</i>				
<i>in mln zł</i>						
20606,8 4,7	193961,5 44,1	160964,2 36,6	102951,5 23,4	10393,8 2,3	TOTAL	1 2
1679,0 8,8	7391,0 38,7	5611,2 29,4	4877,0 25,5	1706,0 8,9	Mining and quarrying	3 4
10,5 0,1	2893,9 30,4	2116,4 22,3	3101,3 32,6	1610,8 17,0	<i>Of which mining of coal and lignite</i>	5 6
18741,6 5,3	158483,0 45,1	132417,7 37,7	70164,6 20,0	5475,4 1,6	Manufacturing	7 8
2373,2 4,6	24875,4 48,3	20693,1 40,2	8819,2 17,1	506,0 1,0	<i>Manufacture of food products</i>	9 10
151,7 1,6	5590,6 57,9	4425,6 45,8	1569,4 16,2	279,6 2,9	<i>Manufacture of beverages</i>	11 12
16,1 0,9	495,7 28,7	440,3 25,5	135,0 7,8	12,1 0,7	<i>Manufacture of tobacco products</i>	13 14
179,3 5,2	1323,0 38,2	1128,2 32,6	551,0 15,9	82,1 2,4	<i>Manufacture of textiles</i>	15 16
97,2 4,6	799,3 37,7	633,5 29,9	356,1 16,8	20,6 1,0	<i>Manufacture of wearing apparel</i>	17 18
153,5 10,0	592,6 38,5	545,5 35,4	251,5 16,3	10,8 0,7	<i>Manufacture of leather and related products</i>	19 20
400,6 5,0	3292,7 41,4	2655,5 33,4	1501,3 18,9	129,4 1,6	<i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker^Δ</i>	21 22
223,5 2,1	5106,0 48,8	4476,0 42,8	2265,5 21,7	63,0 0,6	<i>Manufacture of paper and paper products</i>	23 24
122,6 3,7	1639,8 50,1	1435,2 43,9	881,9 27,0	49,1 1,5	<i>Printing and reproduction of recorded media</i>	25 26
1309,1 4,5	9171,8 31,5	8159,6 28,1	3926,0 13,5	143,4 0,5	<i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>	27 28
564,3 2,8	9143,4 45,5	7344,4 36,6	5053,7 25,2	190,4 1,0	<i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	29 30
441,8 6,2	2849,8 40,2	2514,8 35,5	1706,4 24,0	119,1 1,7	<i>Manufacture of pharmaceutical products^Δ</i>	31 32
955,1 3,7	13149,9 50,3	11446,8 43,8	4924,8 18,9	256,9 1,0	<i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	33 34

TABL. 13 (48). **AKTYWA OBROTOWE PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEK**
Stan w dniu 31 XII
CURRENT ASSETS OF INDUSTRIAL ENTERPRISES BY SECTIONS AND DIVISI
As of 31 XII

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE a — w mln zł b — w odsetkach	Ogółem <i>Grand total</i>	Zapasy <i>Stocks</i>			
			razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
				materialy <i>materials</i>	produkty gotowe <i>finished products</i>	towary <i>goods</i>
w mln zł						
Przetwórstwo przemysłowe (dok.)						
1	Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych	a 18652,1	5984,9	2187,7	2580,4	553,7
2		b 100,0	32,1	11,7	13,8	3,0
3	Produkcja metali	a 15513,3	7231,2	3581,9	1763,9	96,8
4		b 100,0	46,6	23,1	11,4	0,6
5	Produkcja wyrobów z metali ^Δ	a 28092,6	9045,6	4517,3	1828,0	762,9
6		b 100,0	32,2	16,1	6,5	2,7
7	Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych	a 11125,8	3023,3	1936,3	410,9	261,5
8		b 100,0	27,2	17,4	3,7	2,4
9	Produkcja urządzeń elektrycznych	a 18795,8	5648,3	2720,3	1260,6	745,0
10		b 100,0	30,1	14,5	6,7	4,0
11	Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ	a 17156,4	6087,8	2340,7	1058,8	433,6
12		b 100,0	35,5	13,6	6,2	2,5
13	Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczepe ^Δ	a 36702,2	8042,6	4502,9	1393,2	666,3
14		b 100,0	21,9	12,3	3,8	1,8
15	Produkcja pozostałego sprzętu transportowego	a 9123,5	3544,8	1301,7	348,5	135,8
16		b 100,0	38,9	14,3	3,8	1,5
17	Produkcja mebli	a 8352,2	2936,9	1403,7	876,9	206,7
18		b 100,0	35,2	16,8	10,5	2,5
19	Pozostała produkcja wyrobów	a 3736,6	1414,7	559,8	353,5	214,0
20		b 100,0	37,9	15,0	9,5	5,7
21	Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń	a 9771,6	1773,3	719,2	92,9	216,7
22		b 100,0	18,1	7,4	1,0	2,2
23	Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ	a 58158,9	9729,7	6539,7	734,7	2097,9
24		b 100,0	16,7	11,2	1,3	3,6
25	Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^Δ	a 11683,5	902,9	509,8	90,2	223,1
26		b 100,0	7,7	4,4	0,8	1,9
w tym:						
27	Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody	a 2872,5	94,9	73,1	1,3	6,5
28		b 100,0	3,3	2,5	0,0	0,2
29	Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ	a 5036,3	673,5	331,2	83,1	200,6
30		b 100,0	13,4	6,6	1,7	4,0

CJI I DZIAŁÓW W 2013 R. (dok.)

ONS IN 2013 (cont.)

półprodukty i produkty w toku <i>work in progress and semi-finished goods</i>	Należności krótkoterminowe <i>Short-term dues</i>		Inwestycje krótkoterminowe <i>Short-term investments</i>	Krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe <i>Short-term inter-period settlements</i>	SPECIFICATION <i>a — in mln zł b — in percent</i>	No.
	razem <i>total</i>	w tym z tytułu dostaw i usług <i>of which from deliveries and services</i>				
<i>in mln zł</i>						
Manufacturing (cont.)						
617,3 3,3	7711,0 41,3	6218,6 33,3	4749,7 25,5	206,5 1,1	<i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	1 2
1758,5 11,3	5756,5 37,1	4600,5 29,7	2408,2 15,5	117,4 0,8	<i>Manufacture of basic metals</i>	3 4
1740,9 6,2	12598,8 44,8	10587,6 37,7	5662,6 20,2	785,6 2,8	<i>Manufacture of metal products^Δ</i>	5 6
380,6 3,4	5855,4 52,6	5359,1 48,2	2044,7 18,4	202,4 1,8	<i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>	7 8
874,1 4,7	10166,5 54,1	9230,1 49,1	2749,9 14,6	231,1 1,2	<i>Manufacture of electrical equipment</i>	9 10
2138,0 12,5	7012,1 40,9	5974,2 34,8	3590,8 20,9	465,7 2,7	<i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>	11 12
1401,1 3,8	18442,4 50,2	14327,4 39,0	9682,0 26,4	535,2 1,5	<i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	13 14
1532,0 16,8	3416,4 37,4	2409,3 26,4	1932,1 21,2	230,2 2,5	<i>Manufacture of other transport equipment</i>	15 16
425,9 5,1	3675,4 44,0	2915,6 34,9	1648,0 19,7	91,9 1,1	<i>Manufacture of furniture</i>	17 18
229,3 6,1	1523,0 40,7	1173,1 31,4	761,0 20,4	37,9 1,0	<i>Other manufacturing</i>	19 20
655,9 6,7	4295,5 44,0	3723,7 38,1	2993,8 30,6	709,0 7,3	<i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	21 22
131,0 0,2	23438,8 40,3	19512,0 33,5	22084,6 38,0	2905,8 5,0	<i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	23 24
55,2 0,5	4648,7 39,8	3423,3 29,3	5825,3 49,9	306,6 2,6	<i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	25 26
<i>of which:</i>						
3,0 0,1	1121,6 39,0	712,2 24,8	1579,5 55,0	76,5 2,7	<i>Water collection, treatment and supply of water</i>	27 28
47,6 0,9	2444,8 48,5	1882,5 37,4	1802,0 35,8	116,0 2,3	<i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>	29 30

TABL. 14 (49). KAPITAŁY (FUNDUSZE) WŁASNE PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH
WEDŁUG SEKCJI I SEKTORÓW WŁASNOŚCI

Stan w dniu 31 XII

**SHARE EQUITY (FUNDS) OF INDUSTRIAL ENTERPRISES
BY SECTIONS AND OWNERSHIP SECTORS**

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym Of which					wynik finansowy netto roku obrotowego net financial result of the turnover year
		kapitał (fundusz) podstawowy core capital (fund)		kapitał (fundusz) zapasowy supplementary capital (fund)	niepodzielony (nierozliczony) wynik finansowy z lat ubiegłych undistributed (unsettled) financial result from previous years		
		razem total	w tym zagraniczny of which foreign				
		w mln zł		in mln zł			
OGÓŁEM	2005	315577,1	148713,2	48492,7	109870,0	-19291,6	35984,5
TOTAL	2010	559535,5	243460,5	68042,8	200410,3	-9719,4	60172,9
	2012	664705,8	271283,9	76164,8	255653,3	7360,0	61153,2
	2013	703391,7	282278,4	75345,3	279970,7	-1649,1	63717,5
Sektor publiczny	2005	112324,7	58725,5	495,8	33158,5	-3932,0	6610,9
Public sector	2010	182566,9	97129,4	366,8	50465,7	4571,5	14505,7
	2012	178882,0	91685,1	367,5	49201,9	11543,5	10497,9
	2013	176942,1	89111,8	407,5	51200,9	10457,9	9415,4
Sektor prywatny	2005	203252,4	89987,7	47996,9	76711,5	-15359,6	29373,6
Private sector	2010	376968,6	146331,1	67676,0	149944,6	-14290,9	45667,2
	2012	485823,8	179598,8	75797,3	206451,4	-4183,5	50655,3
	2013	526449,6	193166,6	74937,8	228769,8	-12107,0	54302,1
Górnictwo i wydobywanie	2005	17216,9	9286,6	293,8	3473,9	-1771,5	4109,6
Mining and quarrying	2010	32926,6	8395,1	311,3	11895,0	786,1	6610,2
	2012	43447,7	9786,0	843,7	20926,3	-846,7	6305,0
	2013	44595,7	10793,8	1064,5	24131,5	-2551,7	2451,8
Sektor publiczny	2005	8782,3	6093,7	21,7	733,8	-1498,1	1448,8
Public sector	2010	12141,6	4051,3	—	1646,5	786,2	1522,4
	2012	14704,6	5236,0	—	3297,4	-574,3	1387,0
	2013	13025,9	4676,5	—	3190,2	-1129,3	-434,4
Sektor prywatny	2005	8434,6	3192,9	272,1	2740,1	-273,4	2660,8
Private sector	2010	20785,0	4343,8	311,3	10248,5	-0,1	5087,8
	2012	28743,1	4550,0	843,7	17628,9	-272,4	4918,0
	2013	31569,8	6117,3	1064,5	20941,3	-1422,4	2886,2
Przetwórstwo przemysłowe	2005	199252,2	90595,5	44392,2	76073,6	-15985,3	26921,5
Manufacturing	2010	316819,0	122004,8	58492,8	132253,2	-18383,3	36974,5
	2012	367037,0	134267,6	65540,7	158451,8	-13488,2	39685,8
	2013	391668,1	137449,0	65577,7	173399,8	-16275,8	42773,8
Sektor publiczny	2005	20597,5	10451,2	154,1	6780,0	-1237,5	1578,1
Public sector	2010	19121,5	9217,0	111,7	5852,9	-313,7	1702,3
	2012	23118,2	6168,4	119,8	6723,3	4219,1	2371,7
	2013	24215,2	5880,0	159,7	8557,9	5309,4	921,5

TABL. 14 (49). KAPITAŁY (FUNDUSZE) WŁASNE PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKCJI I SEKTORÓW WŁASNOŚCI (dok.)

Stan w dniu 31 XII

SHARE EQUITY (FUNDS) OF INDUSTRIAL ENTERPRISES BY SECTIONS AND OWNERSHIP SECTORS (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym Of which					
		kapitał (fundusz) podstawowy core capital (fund)		kapitał (fundusz) zapasowy supplementary capital (fund)	niepodzielony (nierozliczony) wynik finansowy z lat ubiegłych undistributed (unsettled) financial result from previous years	wynik finansowy netto roku obrotowego net financial result of the turnover year	
		razem total	w tym zagraniczny of which foreign				
		w mln zł		in mln zł			
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)							
Sektor prywatny <i>Private sector</i>	2005 2010 2012 2013	178654,7 297697,5 343918,8 367452,9	80144,3 112787,8 128099,2 131569,0	44238,1 58381,1 65420,9 65418,0	69293,6 126400,3 151728,5 164841,9	-14747,8 -18069,6 -17707,3 -21585,2	25343,4 35272,2 37314,1 41852,3
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^A Electricity, gas, steam and air conditioning supply	2005 2010 2012 2013	78002,4 176721,0 217307,5 227192,7	32893,5 88178,2 99598,5 104891,2	3401,3 8488,4 8964,8 7858,0	27199,2 51266,0 70039,6 75421,8	-1269,4 8490,0 22197,6 17985,3	4654,6 15235,6 13938,8 16461,3
Sektor publiczny <i>Public sector</i>	2005 2010 2012 2013	64222,2 123424,1 109077,0 105022,4	27377,1 61349,1 54857,6 51813,5	167,5 110,7 103,3 103,4	23322,8 39601,4 34785,7 34783,5	-1066,0 4321,6 8285,9 6657,6	3437,5 10775,6 6111,2 7282,1
Sektor prywatny <i>Private sector</i>	2005 2010 2012 2013	13780,2 53296,9 108230,5 122170,3	5516,4 26829,1 44740,9 53077,7	3233,8 8377,7 8861,5 7754,6	3876,4 11664,6 35253,9 40638,3	-203,4 4168,4 13911,7 11327,7	1217,1 4460,0 7827,6 9179,2
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekulty- wacja^A Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	2005 2010 2012 2013	21105,6 33068,9 36913,6 39935,2	15937,6 24882,4 27631,8 29144,4	405,4 750,3 815,6 845,1	3123,3 4996,1 6235,6 7017,6	-265,4 -612,2 -502,7 -806,9	298,8 1352,6 1223,6 2030,6
Sektor publiczny <i>Public sector</i>	2005 2010 2012 2013	18722,7 27879,7 31982,2 34678,6	14803,5 22512,0 25423,1 26741,8	152,5 144,4 144,4 144,4	2321,9 3364,9 4395,5 4669,3	-130,4 -222,6 -387,2 -379,8	146,5 505,4 628,0 1646,2
Sektor prywatny <i>Private sector</i>	2005 2010 2012 2013	2382,9 5189,2 4931,4 5256,6	1134,1 2370,4 2208,7 2402,6	252,9 605,9 671,2 700,7	801,4 1631,2 1840,1 2348,3	-135,0 -389,6 -115,5 -427,1	152,3 847,2 595,6 384,4

TABL. 15 (50). KAPITAŁY (FUNDUSZE) WŁASNE PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH
WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW W 2013 R.

Stan w dniu 31 XII

**SHARE EQUITY (FUNDS) OF INDUSTRIAL ENTERPRISES
BY SECTIONS AND DIVISIONS IN 2013**

As of 31 XII

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym <i>Of which</i>				
		kapitał (fundusz) podstawowy <i>core capital (fund)</i>		kapitał (fundusz) zapasowy <i>supple- mentary capital (fund)</i>	niepodzie- lony (nie- rozliczony) wynik finansowy z lat ubiegłych <i>undistributed (unsettled) financial result from previous years</i>	wynik finansowy netto roku obrotowego <i>net financial result of the turnover year</i>
		razem <i>total</i>	w tym zagraniczny <i>of which foreign</i>			
w mln zł <i>in mln zł</i>						
OGÓŁEM	703391,7	282278,4	75345,3	279970,7	-1649,1	63717,5
TOTAL						
Górnictwo i wydobywanie	44595,7	10793,8	1064,5	24131,5	-2551,7	2451,8
Mining and quarrying						
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu)	13649,3	5608,6	524,2	2128,9	-1372,0	-369,0
<i>Of which mining of coal and lignite</i>						
Przetwórstwo przemysłowe	391668,1	137449,0	65577,7	173399,8	-16275,8	42773,8
Manufacturing						
Produkcja artykułów spożywczych	57075,8	23442,9	6884,1	21872,0	-1917,8	6840,6
<i>Manufacture of food products</i>						
Produkcja napojów	8077,6	4669,2	2823,5	6333,6	-3800,4	67,6
<i>Manufacture of beverages</i>						
Produkcja wyrobów tytoniowych	3375,0	502,4	465,2	2344,9	-711,1	228,8
<i>Manufacture of tobacco products</i>						
Produkcja wyrobów tekstylnych	3240,7	1090,4	393,7	1201,7	-115,1	409,1
<i>Manufacture of textiles</i>						
Produkcja odzieży	1983,6	874,5	57,1	666,6	37,4	233,3
<i>Manufacture of wearing apparel</i>						
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ <i>Manufacture of leather and related products</i>	1480,3	468,1	44,1	591,5	-119,5	266,5
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ	11158,0	5265,0	2274,8	4605,7	-946,3	1189,5
<i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker^Δ</i>						
Produkcja papieru i wyrobów z papieru <i>Manufacture of paper and paper prod- ucts</i>	15064,0	4087,3	2533,6	6318,5	-97,1	2528,1
Poligrafia i reprodukcja zapisanych noś- ników informacji	3648,9	1761,5	788,1	1260,9	-611,2	503,1
<i>Printing and reproduction of recorded media</i>						

TABL. 15 (50). KAPITAŁY (FUNDUSZE) WŁASNE PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW W 2013 R. (cd.)

Stan w dniu 31 XII

SHARE EQUITY (FUNDS) OF INDUSTRIAL ENTERPRISES BY SECTIONS AND DIVISIONS IN 2013 (cont.)

As of 31 XII

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym <i>Of which</i>				
		kapitał (fundusz) podstawowy <i>core capital (fund)</i>		kapitał (fundusz) zapasowy <i>supplementary capital (fund)</i>	niepodzielony (nie- rozliczony) wynik finansowy z lat ubiegłych <i>undistributed (unsettled) financial result from previous years</i>	wynik finansowy netto roku obrotowego <i>net financial result of the turnover year</i>
		razem <i>total</i>	w tym zagraniczny <i>of which foreign</i>			
		w mln zł		<i>in mln zł</i>		
Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)						
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^A <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>	34785,3	2628,8	30,2	21711,7	6093,2	794,0
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	28994,7	10776,2	3816,8	10891,6	662,3	3285,5
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^A <i>Manufacture of pharmaceutical products^A</i>	13353,5	4411,3	966,2	5757,1	-271,6	2296,2
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	29298,3	11119,2	6730,4	10083,3	-659,3	4141,2
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	28352,0	11692,5	6517,5	11937,2	-1630,6	2231,1
Produkcja metali <i>Manufacture of basic metals</i>	19292,0	7964,7	3975,0	10796,4	-3359,2	-186,0
Produkcja wyrobów z metali ^A <i>Manufacture of metal products^A</i>	28662,4	9235,3	3726,5	12823,2	-1284,1	3749,7
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>	8689,6	3531,3	2974,5	3442,7	15,6	872,1
Produkcja urządzeń elektrycznych <i>Manufacture of electrical equipment</i>	15465,5	6623,3	3908,0	6189,8	-661,4	1565,4
Produkcja maszyn i urządzeń ^A <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>	16728,0	5093,8	1938,9	7506,7	-860,4	2558,3

TABL. 15 (50). **KAPITAŁY (FUNDUSZE) WŁASNE PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW W 2013 R. (dok.)**

Stan w dniu 31 XII

SHARE EQUITY (FUNDS) OF INDUSTRIAL ENTERPRISES BY SECTIONS AND DIVISIONS IN 2013 (cont.)

As of 31 XII

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym <i>Of which</i>				
		kapitał (fundusz) podstawowy <i>core capital (fund)</i>		kapitał (fundusz) zapasowy <i>supplementary capital (fund)</i>	niepodzielony (nie-rozliczony) wynik finansowy z lat ubiegłych <i>undistributed (unsettled) financial result from previous years</i>	wynik finansowy netto roku obrotowego <i>net financial result of the turnover year</i>
		razem <i>total</i>	w tym zagraniczny <i>of which foreign</i>			
		w mln zł		<i>in mln zł</i>		
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)						
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^A <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	36481,8	13079,2	11335,7	15312,4	-3347,5	5219,2
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego <i>Manufacture of other transport equipment</i>	6722,1	3507,6	2133,1	4350,7	-2621,9	850,5
Produkcja mebli <i>Manufacture of furniture</i>	9945,5	2628,7	451,8	3534,6	-298,2	1541,0
Pozostała produkcja wyrobów <i>Other manufacturing</i>	3900,6	1303,0	450,0	1341,3	263,9	473,1
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	5892,9	1692,8	358,9	2525,7	-35,5	1115,9
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^A Electricity, gas, steam and air conditioning supply	227192,7	104891,2	7858,0	75421,8	17985,3	16461,3
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^A Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	39935,2	29144,4	845,1	7017,6	-806,9	2030,6
w tym: <i>of which:</i>						
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody <i>Water collection, treatment and supply</i>	15543,1	12188,6	113,4	2639,4	-197,5	9,3
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^A <i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>	7284,1	3940,3	662,4	2669,9	-521,7	433,1

TABL. 16 (51). ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSLOWYCH
WEDŁUG SEKCJI I SEKTORÓW WŁASNOŚCI

Stan w dniu 31 XII

**LIABILITIES OF INDUSTRIAL ENTERPRISES
BY SECTIONS AND OWNERSHIP SECTORS**

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Długoterminowe <i>Long-term</i>		Krótkoterminowe <i>Short-term</i>				
		Ogółem <i>Grand total</i>	razem <i>total</i>	w tym kredyty i pożyczki <i>of which credits and loans</i>	razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
						kredyty i pożyczki <i>credits and loans</i>	zobowiązania z tytułu <i>liabilities from</i>	
							dostaw i usług <i>deliveries and services</i>	podatków, ceł, ubez- pieczeń i innych świadczeń <i>taxes, customs, duties, insurance and other benefits</i>
w mln zł <i>in mln zł</i>								
OGÓŁEM	2005	229035,0	58513,5	44950,3	170521,5	41903,8	86504,5	19685,0
TOTAL	2010	361110,3	98565,5	68130,5	262544,8	53450,2	135260,3	23342,3
	2012	420165,8	129109,2	91776,1	291056,6	69682,6	140679,9	23275,8
	2013	433681,9	136672,6	92669,5	297009,3	69457,3	145248,0	25084,8
Sektor publiczny	2005	54997,4	18339,0	13788,7	36658,4	6252,2	15063,4	7197,8
<i>Public sector</i>	2010	68412,7	21466,5	12782,4	46946,2	6825,4	16451,4	7902,5
	2012	62968,9	23636,6	13467,3	39332,3	4948,4	14662,9	6353,5
	2013	65559,3	28681,5	14087,1	36877,8	3801,6	15045,7	6137,3
Sektor prywatny	2005	174037,6	40174,5	31161,6	133863,1	35651,6	71441,1	12487,2
<i>Private sector</i>	2010	292697,6	77099,0	55348,1	215598,6	46624,8	118808,9	15439,8
	2012	357196,9	105472,6	78308,8	251724,3	64734,2	126017,0	16922,3
	2013	368122,6	107991,1	78582,4	260131,5	65655,7	130202,3	18947,5
Górnictwo i wydobywanie	2005	11906,3	2432,1	418,9	9474,2	462,4	2782,7	2402,4
Mining and quarrying	2010	16109,1	3042,6	988,1	13066,5	1167,8	4412,3	2856,6
	2012	20967,9	4254,2	1942,4	16713,7	2979,3	5589,6	3089,1
	2013	23137,3	5377,7	1956,9	17759,6	2918,1	5931,7	2852,0
Sektor publiczny	2005	7963,0	2030,6	133,9	5932,4	224,3	1891,6	1744,8
<i>Public sector</i>	2010	9433,2	1481,9	392,8	7951,3	490,5	2778,6	1735,0
	2012	10783,5	1859,5	149,6	8924,0	676,8	2964,7	1994,4
	2013	11989,7	3001,9	205,9	8987,8	61,4	3152,1	2032,6
Sektor prywatny	2005	3943,3	401,5	285,0	3541,8	238,1	891,1	657,6
<i>Private sector</i>	2010	6675,9	1560,7	595,3	5115,2	677,3	1633,7	1121,6
	2012	10184,4	2394,7	1792,8	7789,7	2302,5	2624,9	1094,7
	2013	11147,6	2375,8	1751,0	8771,8	2856,7	2779,6	819,4
Przetwórstwo przemysłowe	2005	176552,7	37626,4	28452,9	138926,3	37757,9	73113,1	13659,9
Manufacturing	2010	284701,7	74471,1	53740,0	210230,6	47251,4	114924,7	14951,1
	2012	315432,4	86255,4	69905,1	229177,0	59163,1	119060,0	14880,1
	2013	321988,8	86441,0	69475,7	235547,8	58712,4	122882,5	16715,1
Sektor publiczny	2005	15872,1	1696,3	1280,5	14175,8	3307,1	5652,1	2481,3
<i>Public sector</i>	2010	18318,5	5193,7	4657,6	13124,8	2998,1	5163,9	2198,3
	2012	15801,6	5157,3	4821,1	10644,3	2370,0	5004,9	1290,7
	2013	15076,6	5016,8	4569,0	10059,8	2336,4	4809,0	1202,3

TABL. 16 (51). ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH
WEDŁUG SEKCJI I SEKTORÓW WŁASNOŚCI (dok.)

Stan w dniu 31 XII

**LIABILITIES OF INDUSTRIAL ENTERPRISES
BY SECTIONS AND OWNERSHIP SECTORS (cont.)**

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Długoterminowe <i>Long-term</i>		Krótkoterminowe <i>Short-term</i>				
		Ogółem <i>Grand total</i>	razem <i>total</i>	w tym kredyty i pożyczki <i>of which credits and loans</i>	razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
						kredyty i pożyczki <i>credits and loans</i>	zobowiązania z tytułu <i>liabilities from</i>	
							dostaw i usług <i>deliveries and services</i>	podatków, ceł, ubez- pieczeń i innych świadczeń <i>taxes, customs, duties, insurance and other benefits</i>
w mln zł <i>in mln zł</i>								
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)								
Sektor prywatny <i>Private sector</i>	2005	160680,6	35930,1	27172,4	124750,5	34450,8	67461,0	11178,6
	2010	266383,2	69277,4	49082,4	197105,8	44253,3	109760,8	12752,8
	2012	299630,8	81098,1	65084,0	218532,7	56793,1	114055,1	13589,4
	2013	306912,2	81424,2	64906,7	225488,0	56376,0	118073,5	15512,8
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^A <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	2005	35955,0	16601,5	14643,7	19353,5	3063,0	9807,0	3247,4
	2010	45871,6	12674,2	6769,9	33197,4	3456,2	14011,6	4756,6
	2012	68737,1	29867,2	13129,3	38869,9	5697,5	14128,7	4541,6
	2013	72128,1	35532,0	13862,9	36596,1	5979,3	14241,8	4573,7
Sektor publiczny <i>Public sector</i>	2005	28008,9	13333,5	11469,6	14675,4	2327,6	7103,4	2705,4
	2010	30599,8	8103,7	2597,7	22496,1	2608,5	7731,3	3427,7
	2012	25358,0	9395,8	2901,3	15962,2	790,6	5863,1	2516,3
	2013	26679,0	13064,5	3350,2	13614,5	408,6	6162,9	2205,9
Sektor prywatny <i>Private sector</i>	2005	7946,1	3268,0	3174,1	4678,1	735,4	2703,6	542,0
	2010	15271,8	4570,5	4172,2	10701,3	847,7	6280,3	1328,9
	2012	43379,1	20471,4	10228,0	22907,7	4906,9	8265,6	2025,3
	2013	45449,1	22467,5	10512,7	22981,6	5570,7	8078,9	2367,8
Dostawa wody; gospodarowa- nie ściekami i odpadami; rekultywacja^A <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	2005	4621,0	1853,5	1434,8	2767,5	620,5	801,7	375,3
	2010	14427,9	8377,6	6632,5	6050,3	1574,8	1911,7	778,0
	2012	15028,4	8732,4	6799,3	6296,0	1842,7	1901,6	765,0
	2013	16427,7	9321,9	7374,0	7105,8	1847,5	2192,0	944,0
Sektor publiczny <i>Public sector</i>	2005	3153,4	1278,6	904,7	1874,8	393,2	416,3	266,3
	2010	10061,2	6687,2	5134,3	3374,0	728,3	777,6	541,5
	2012	11025,8	7224,0	5595,3	3801,8	1111,0	830,2	552,1
	2013	11814,0	7598,3	5962,0	4215,7	995,2	921,7	696,5
Sektor prywatny <i>Private sector</i>	2005	1467,6	574,9	530,1	892,7	227,3	385,4	109,0
	2010	4366,7	1690,4	1498,2	2676,3	846,5	1134,1	236,5
	2012	4002,6	1508,4	1204,0	2494,2	731,7	1071,4	212,9
	2013	4613,7	1723,6	1412,0	2890,1	852,3	1270,3	247,5

TABL. 17 (52). ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW W 2013 R.

Stan w dniu 31 XII

LIABILITIES OF INDUSTRIAL ENTERPRISES BY SECTIONS AND DIVISIONS IN 2013

As of 31 XII

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	Ogółem <i>Grand total</i>	Długoterminowe <i>Long-term</i>		Krótkoterminowe <i>Short-term</i>			
		razem <i>total</i>	w tym kredyty i pożyczki <i>of which credits and loans</i>	razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
					kredyty i pożyczki <i>credits and loans</i>	zobowiązania z tytułu <i>liabilities from</i>	
						dostaw i usług <i>deliveries and services</i>	podatków, cel, ubezpieczeń i innych świadczeń <i>taxes, customs, duties, insurance and other benefits</i>
w mln zł <i>in mln zł</i>							
OGÓŁEM	433681,9	136672,6	92669,5	297009,3	69457,3	145248,0	25084,8
TOTAL							
Górnictwo i wydobywanie	23137,3	5377,7	1956,9	17759,6	2918,1	5931,7	2852,0
Mining and quarrying							
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu)	13654,8	3685,5	870,4	9969,3	636,7	3246,8	2121,6
<i>Of which mining of coal and lignite</i>							
Przetwórstwo przemysłowe	321988,8	86441,0	69475,7	235547,8	58712,4	122882,5	16715,1
Manufacturing							
Produkcja artykułów spożywczych	47449,1	12287,9	10417,6	35161,2	10140,6	18696,1	1519,3
<i>Manufacture of food products</i>							
Produkcja napojów	19129,2	5218,8	4316,4	13910,4	4867,2	5953,3	1492,6
<i>Manufacture of beverages</i>							
Produkcja wyrobów tytoniowych	1925,8	3,0	1,6	1922,8	1170,8	280,6	319,3
<i>Manufacture of tobacco products</i>							
Produkcja wyrobów tekstylnych	2575,2	566,8	486,3	2008,4	578,7	962,6	179,8
<i>Manufacture of textiles</i>							
Produkcja odzieży	1252,2	224,8	197,0	1027,4	296,5	449,4	137,1
<i>Manufacture of wearing apparel</i>							
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ	927,9	165,0	116,2	762,9	178,5	389,3	120,2
<i>Manufacture of leather and related products</i>							
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ	8096,2	2333,1	2026,6	5763,1	2235,1	2162,1	318,9
<i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker^Δ</i>							
Produkcja papieru i wyrobów z papieru	11191,8	4491,3	3831,2	6700,5	1988,7	3450,1	329,9
<i>Manufacture of paper and paper products</i>							
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji	3270,2	1080,0	707,1	2190,2	423,1	1264,3	156,6
<i>Printing and reproduction of recorded media</i>							

TABL. 17 (52). **ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH
WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW W 2013 R. (cd.)**

Stan w dniu 31 XII

**LIABILITIES OF INDUSTRIAL ENTERPRISES BY SECTIONS AND DIVISIONS
IN 2013 (cont.)**

As of 31 XII

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	Ogółem Grand total	Długoterminowe Long-term		Krótkoterminowe Short-term				
		razem total	w tym kredyty i pożyczki of which credits and loans	razem total	w tym of which			
					kredyty i pożyczki credits and loans	zobowiązania z tytułu liabilities from		
						dostaw i usług deliveries and services	podatków, cel, ubezpieczeń i innych świadczeń taxes, customs, duties, insurance and other benefits	
		w mln zł		in mln zł				
Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)								
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ Manufacture of coke and refined petroleum products	28132,2	10217,4	8240,9	17914,8	1897,2	10651,0	2429,0	
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych Manufacture of chemicals and chemical products	16900,3	3899,8	3148,9	13000,5	3594,3	6966,8	535,5	
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ Manufacture of pharmaceutical products ^Δ	4665,1	1398,7	1191,4	3266,4	936,5	1292,3	244,2	
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych Manufacture of rubber and plastic products	22918,1	7795,2	4149,7	15122,9	3948,7	8440,7	984,0	
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych Manufacture of other non-metallic mineral products	16662,0	6193,3	5778,3	10468,7	2978,8	5052,4	777,9	
Produkcja metali Manufacture of basic metals	16511,0	4725,5	4242,6	11785,5	2708,7	6606,0	404,5	
Produkcja wyrobów z metali ^Δ Manufacture of metal products ^Δ	24162,1	5976,1	4468,9	18186,0	4775,4	8717,4	1383,7	
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych Manufacture of computer, electronic and optical products	7664,3	726,6	615,2	6937,7	1016,1	4555,5	386,4	
Produkcja urządzeń elektrycznych Manufacture of electrical equipment	16682,3	2100,8	1030,4	14581,5	3667,9	8945,3	585,3	
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	11842,2	1976,4	1542,6	9865,8	2747,8	4355,5	814,6	

Dział IV. ZATRUDNIENIE I WYDAJNOŚĆ PRACY

Uwagi do działu

1. W tablicach działu ujęto dane dotyczące:

- 1) pracujących w przemyśle;
- 2) zatrudnionych w przemyśle;
- 3) wolnych miejsc pracy;
- 4) wydajności pracy.

2. Dane o **pracujących** dotyczą osób wykonujących pracę przynoszącą im zarobek lub dochód; do pracujących zalicza się:

- 1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy (umowa o pracę, powołanie, mianowanie, wybór lub stosunek służbowy);
- 2) pracodawców i pracujących na własny rachunek, a mianowicie: właścicieli i współwłaścicieli (łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin; z wyłączeniem wspólników spółek, którzy nie pracują w spółce) podmiotów prowadzących działalność gospodarczą;
- 3) osoby wykonujące pracę nakładczą;
- 4) agentów (łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin oraz osobami zatrudnionymi przez agentów).

3. Dane o **przeciętnej liczbie pracujących** wykazano po przeliczeniu niepełnozatrudnionych na pełnozatrudnionych, z wyjątkiem pracodawców i pracujących na własny rachunek oraz agentów.

4. Dane o **przeciętnym zatrudnieniu w przemyśle** dotyczą pracowników pełnozatrudnionych oraz niepełnozatrudnionych w przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

Pełnozatrudnieni są to osoby zatrudnione w pełnym wymiarze czasu pracy obowiązującym w danym zakładzie pracy lub na danym stanowisku pracy, w tym również osoby, które zgodnie z obowiązującymi przepisami pracują w skróconym czasie pracy, np. z tytułu warunków szkodliwych dla zdrowia lub przedłużonym czasie pracy, np. dozorczy mienia.

Niepełnozatrudnieni są to osoby, które zgodnie z umową o pracę pracują stale w niepełnym wymiarze czasu pracy. Niepełnozatrudnieni w głównym miejscu pracy są to osoby, które oświadczyły, że dany zakład jest ich głównym miejscem pracy.

5. Dane dotyczące **pracujących według stanu w dniu 31 XII** podano bez przeliczenia niepełnozatrudnionych na pełnozatrudnionych, przy przyjęciu zasady jednorazowego ujmowania tych osób w **głównym miejscu pracy**.

6. Dane o zatrudnionych na podstawie stosunku pracy dotyczą:

- 1) **zatrudnienia według stanu w dniu 31 XII** osób pełnozatrudnionych (łącznie z sezonowymi i zatrudnionymi dorywczo) oraz niepełnozatrudnionych w głównym miejscu pracy bez przeliczenia na pełnozatrudnionych;
- 2) **przeciętnego zatrudnienia** pracowników pełnozatrudnionych (łącznie z sezonowymi i zatrudnionymi dorywczo) oraz niepełnozatrudnionych w przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

7. Do osób wykonujących **pracę nakładczą** zalicza się osoby, z którymi zawarto umowę o wykonanie określonych czynności na rzecz jednostki zlecającej pracę poza jej terenem. Definicję pracy nakładczej podano w uwagach do działu II, ust. 7 na str. 76.

8. Do **agentów** zaliczono osoby, z którymi zawarto umowę agencyjną lub umowę na warunkach zlecenia o prowadzenie placówek, których przedmiot działalności został określony w umowie.

Agenci pracujący na podstawie umów agencyjnych otrzymują wynagrodzenia agencyjno-prowizyjne w formie prowizji od obrotów (wynagrodzenie tych osób jest uzależnione od wartości dokonywanych transakcji lub wartości wykonywanych usług).

Agenci prowadzący placówki na podstawie umowy na warunkach zlecenia przejmują pełne wpływy uzyskane z działalności placówek i zobowiązani są uiszczać na rzecz zleceniodawcy zryczałtowaną odpłatność ustaloną w kwocie lub wskaźnikiem procentowym od obrotu.

9. Informacje o **ruchu zatrudnionych** obejmują pełnozatrudnionych oraz od 2009 r. sezonowych i zatrudnionych dorywczo. Dane te dotyczą **liczby przyjęć do pracy i zwolnień z pracy**, a nie liczby osób. Liczba przyjęć do pracy i zwolnień z pracy może być wyższa od liczby osób, ponieważ jedna osoba może kilkakrotnie zmienić pracę w ciągu roku.

Do liczby przyjętych do pracy zaliczono osoby podejmujące pracę po raz pierwszy i kolejny. Do liczby zwolnionych z pracy zaliczono osoby, z którymi rozwiązano umowę o pracę w drodze wypowiedzenia przez pracownika lub zakład pracy (łącznie ze zwolnieniami grupowymi), osoby, które przeniesiono na emeryturę lub rentę z tytułu niezdolności do pracy, osoby, które porzuciły pracę, a także — ze względów ewidencyjnych — osoby zmarłe. Ponadto do liczby przyjętych do pracy lub zwolnionych z pracy zaliczono osoby przeniesione służbowo lub przyjęte z innego zakładu pracy na podstawie porozumienia między podmiotami, a także osoby powracające do pracy i odchodzące z pracy na urlopy wychowawcze, bezpłatne i rehabilitację.

Współczynnik przyjęć (zwolnień) obliczono jako stosunek liczby przyjęć pomniejszonej o osoby powracające do pracy z urlopów wychowawczych i do 2008 r. z urlopów bezpłatnych (lub liczby zwolnień pomniejszonej o osoby, które otrzymały urlopy wychowawcze i do 2008 r. urlopy bezpłatne) w roku badanym do liczby pełnozatrudnionych według stanu w dniu 31 XII z roku poprzedzającego rok badany.

Do **korzystających z urlopów wychowawczych** zalicza się osoby (matki oraz inne osoby uprawnione do sprawowania opieki nad dzieckiem), którym zakład pracy udzielił tego urlopu zgodnie z postanowieniami rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 28 VII 1996 r. (Dz. U. z 1996 r. Nr 60, poz. 277) z późniejszymi zmianami.

10. Wolne miejsca pracy to miejsca pracy powstałe w wyniku ruchu zatrudnionych bądź nowo utworzone, w stosunku do których spełnione zostały jednocześnie trzy warunki:

- 1) miejsca pracy w dniu sprawozdawczym były faktycznie nieobsadzone,
- 2) pracodawca czynił starania, aby znaleźć osoby chętne do podjęcia pracy,
- 3) w przypadku znalezienia właściwych kandydatów, pracodawca byłby gotów do natychmiastowego przyjęcia tych osób.

Nowo utworzone miejsca pracy to miejsca pracy powstałe w wyniku zmian organizacyjnych, rozszerzenia lub zmiany profilu działalności oraz wszystkie miejsca pracy w jednostkach nowo powstałych.

Grupowania wolnych miejsc pracy według zawodów dokonano na podstawie Klasyfikacji Zawodów (ISCO-08), wprowadzonej z dniem 1 VII 2010 r. rozporządzeniem Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 27 IV 2010 r. (Dz. U. Nr 82, poz. 537), w miejsce obowiązującej do 30 VI 2010 r.

11. Dane prezentowane w tabl. 7 i 8 opracowano na podstawie reprezentacyjnego **Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności (BAEL)** przeprowadzanego w cyklu kwartalnym. Badaniem objęte są **osoby w wieku 15 lat i więcej**, będące członkami gospodarstw domowych w wylosowanych mieszkaniach, z wyjątkiem osób nieobecnych 12 miesięcy i więcej, jeżeli ich nieobecność nie wynikała z charakteru wykonywanej pracy. Badanie nie obejmuje gospodarstw domowych w obiektach zbiorowego zakwaterowania. Badanie prowadzi się metodą obserwacji ciągłej, tj. aktywność ekonomiczną ludności bada się w każdym tygodniu w ciągu całego kwartału. W 2013 r. badaniem objęto po ok. 36 tys. gospodarstw domowych w danym kwartale, tj. po ok. 0,24% ogólnej liczby gospodarstw domowych. Dane prezentowane według grup wieku obliczane są w oparciu o dokładną datę urodzenia. Dane BAEL od 2010 r. uogólniono na podstawie bilansów ludności opracowanych przy wykorzystaniu wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2011.

12. Dane grupowane według sekcji i działów opracowano **metodą przedsiębiorstw**.

Definicje metody przedsiębiorstw podano w uwagach ogólnych do Rocznika, ust. 5 na str. 26.

13. Dane, z wyjątkiem tabl. 2, 5, 13 i 21, opracowano łącznie z jednostkami i zakładami budżetowymi oraz do 2010 r. również z gospodarstwami pomocniczymi jednostek budżetowych.

Chapter IV. EMPLOYMENT AND PRODUCTIVITY OF LABOUR

Chapter notes

1. Data in chapter tables include:

- 1) employed persons in industry;
- 2) paid employees in industry;
- 3) vacancies;
- 4) productivity of labour.

2. Data regarding **employment** concern persons performing work providing earnings or income and include:

- 1) employees hired on the basis of an employment contract (labour contract, posting, appointment, election or service relation);
- 2) employers and own-account workers, i.e. owners and co-owners (including contributing family workers; excluding partners of companies who do not work in them) of entities conducting economic activity;
- 3) outworkers;
- 4) agents (including contributing family workers and persons employed by agents).

3. Data regarding the **average number of employed persons** are given after converting part-time paid employees on full-time paid employees excluding employers and own-account workers as well as agents.

4. Data regarding the **average paid employment in industry** concern full- and part-time paid employees in terms of full-time paid employees.

Full-time paid employees are employed persons on a full-time basis, as defined by a given company or for a given position, as well as persons who, in accordance with regulations, work a shortened work-time period, e.g. due to hazardous conditions, or a longer work-time period, e.g. property caretaker.

Part-time paid employees are persons who, in accordance with labour contracts, regularly work on a part-time basis. Part-time paid employees in the main workplace are persons who declared that the given workplace is their main workplace.

5. Data concerning **employment as of 31 XII** are presented without converting part-time paid employees into full-time paid employees, each person being listed once according to the **main job**.

6. Data regarding paid employees hired on the basis of an employment contracts concern:

- 1) **the employment as of 31 XII** of full-time paid employees (including seasonal and temporary employees) as well as part-time paid employees in the main job without converting them into full-time paid employees;
- 2) **the average paid employment** — full-time paid employees (including seasonal and temporary employees) as well as part-time paid employees in terms of full-time paid employees.

7. **Outworkers** are persons who are bound by a contract defining the scope of activity to be performed for the entity providing the work and which is performed outside its facilities. The definition of outwork is given in the notes to the chapter II, item 7 on page 78.

8. **Agents** are persons who are bound by agency agreements or by order agreements for managing entities, the scope of activity of which is described in the agreement.

Agents employed on the basis of agency agreements receive agency and commission wages and salaries in the form of sales commission (wages and salaries of these persons are dependent on the value of transactions conducted or on the value of services rendered).

Agents managing entities on the basis of order agreements receive all income obtained from entity activity and are obligated to pay the contractor a lump-sum payment established either as a defined sum or as a percentage of turnover.

9. Information regarding labour turnover concerns full-time paid employees as well as since 2009 seasonal and temporary employees. These data concern **the number of hires and the number of terminations** and not the number of persons. The number of hires and terminations may be greater than the number of persons as one person may change work several times within a year.

Hired persons are persons starting work for the first or a subsequent time. Terminated persons are persons with whom work contracts have been dissolved upon the wish of either the employee or the employer (including group dismissals), persons who have retired or been granted a pension due to an inability to work, persons who have left work as well as — for record-keeping purposes — persons who have died. Moreover, persons hired or terminated include persons transferred on the basis of inter-entities agreements as well as persons returning to and leaving work within the framework of child-care and unpaid vacations and rehabilitation.

The hire (termination) rate is calculated as the ratio of the number of hires less the number of persons returning to work from child-care and until 2008 from unpaid leaves (or the number of terminations less the number of persons granted child-care and until 2008 unpaid leaves) during a surveyed year to the number of full-time paid employees as of 31 XII from the year preceding the surveyed year.

Persons entitled to child-care vacations include those people (mothers as well as other persons authorised to care for children) whose workplace granted this type of leave in accordance with the decree of the Council of Ministers, dated 28 VII 1996 (Journal of Laws 1996 No. 60, item 277) with later amendments.

10. Vacancies are positions or jobs unoccupied due to labour turnover or newly created ones that simultaneously meet the following three conditions:

- 1) the positions and jobs were actually unoccupied on the survey day,
- 2) an employer made efforts to find people willing to take up the job,
- 3) if adequate candidates were found to occupy the vacancies, the employer would readily take them in.

Newly created jobs are the jobs created in the course of organizational changes, expanding or changing business profile, and all jobs in the newly established units.

Grouping of vacancies by occupational groups was made on the basis of the International Standard Classification of Occupations (ISCO-08), introduced on 1 VII 2010 by the decree of the Minister of Labour and Social Policy, dated 27 IV 2010 (Journal of Laws No. 82, item 537), replacing the classification valid until 30 VI 2010.

11. Data in tables 7 and 8 were compiled on the basis of the **Labour Force Survey (LFS)**, a sample survey conducted on a quarterly basis. The survey covers **persons aged 15 and more**, being members of households in dwellings selected on a random basis. The survey does not cover persons absent in households for 12 months and more except persons whose absence result from the type of their job. The survey does not include institutional households. The survey is conducted by the continuous observation method, i.e. economic activity of the population is observed in each week during the whole quarter. In 2013 the survey covered approximately 36 thousand households in each quarter, i.e. about 0,24% of the total number of households. Data presented by age groups have been calculated on the basis of the exact date of birth. The LFS data since 2010 have been generalized on the basis of population balances compiled with the use of the National Census of Population and Housing 2011.

12. Data grouped according to sections and divisions were compiled using **the enterprise method**.

The definition of the enterprise method is given in the general notes to the Yearbook, item 5 on page 29.

13. With the exception of tables 2, 5, 13 and 21 data include budgetary entities and budgetary establishments and until 2010 also include auxiliary units of budgetary entities.

TABL. 1 (53). **PRACUJĄCY^a W PRZEMYŚLE**
EMPLOYED PERSONS^a IN INDUSTRY
 A. WEDŁUG STATUSU ZATRUDNIENIA
 BY EMPLOYMENT STATUS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2012	2013	SPECIFICATION
	w tys. in thous.			
OGÓŁEM	2913,7	2893,0	2843,0	TOTAL
w tym:				<i>of which:</i>
Zatrudnieni na podstawie stosunku pracy	2696,1	2674,2	2627,2	<i>Employees hired on the basis of an employment contract</i>
Pracodawcy i pracujący na własny rachunek	215,5	217,0	214,1	<i>Employers and own-account workers</i>
Osoby wykonujące pracę nakładczą	1,1	0,9	0,8	<i>Outworkers</i>
Agenci	0,2	0,2	0,2	<i>Agents</i>
Górnictwo i wydobywanie	175,2	175,8	170,2	Mining and quarrying
W tym zatrudnieni na podstawie stosunku pracy	173,2	173,5	168,2	<i>Of which employees hired on the basis of an employment contract</i>
Przetwórstwo przemysłowe	2437,9	2425,2	2391,2	Manufacturing
W tym zatrudnieni na podstawie stosunku pracy	2229,8	2217,7	2186,6	<i>Of which employees hired on the basis of an employment contract</i>
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ	161,4	148,7	139,2	Electricity, gas, steam and air conditioning supply
W tym zatrudnieni na podstawie stosunku pracy	159,4	146,2	136,6	<i>Of which employees hired on the basis of an employment contract</i>
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^Δ	139,2	143,3	142,4	Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
W tym zatrudnieni na podstawie stosunku pracy	133,7	136,8	135,8	<i>Of which employees hired on the basis of an employment contract</i>

^a Przeciętne w roku.

^a Annual averages.

TABL. 1 (53). **PRACUJĄCY^a W PRZEMYSŁE (cd.)**
EMPLOYED PERSONS^a IN INDUSTRY (cont.)

B. WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW
BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2012	2013	
	w tys. in thous.			w odsetkach in percent
OGÓŁEM TOTAL	2913,7	2893,0	2843,0	100,0
Sektor publiczny <i>Public sector</i>	419,5	345,9	314,8	11,1
Sektor prywatny <i>Private sector</i>	2494,2	2547,1	2528,2	88,9
Górnictwo i wydobywanie Mining and quarrying	175,2	175,8	170,2	6,0
sektor publiczny <i>public sector</i>	122,6	120,5	106,9	3,8
sektor prywatny <i>private sector</i>	52,6	55,3	63,3	2,2
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu) <i>Of which mining of coal and lignite</i>	124,5	122,3	114,8	4,0
Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing	2437,9	2425,2	2391,2	84,1
sektor publiczny <i>public sector</i>	90,1	67,1	58,9	2,1
sektor prywatny <i>private sector</i>	2347,8	2358,1	2332,3	82,0
Produkcja artykułów spożywczych <i>Manufacture of food products</i>	414,9	406,6	395,6	13,9
Produkcja napojów <i>Manufacture of beverages</i>	27,1	25,6	24,2	0,8
Produkcja wyrobów tytoniowych <i>Manufacture of tobacco products</i>	5,8	5,3	5,3	0,2
Produkcja wyrobów tekstylnych <i>Manufacture of textiles</i>	53,2	48,6	48,9	1,7
Produkcja odzieży <i>Manufacture of wearing apparel</i>	122,4	105,3	97,2	3,4
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ <i>Manufacture of leather and related products</i>	27,5	26,1	25,2	0,9

^a Przeciętne w roku.

^a Annual averages.

TABL. 1 (53). **PRACUJĄCY^a W PRZEMYSŁE (cd.)**
EMPLOYED PERSONS^a IN INDUSTRY (cont.)

B. WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)
 BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2012	2013	
	w tys. in thous.			w odsetkach in percent
Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)				
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ	130,0	121,5	119,4	4,2
<i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker^Δ</i>				
Produkcja papieru i wyrobów z papieru	54,2	55,3	56,1	2,0
<i>Manufacture of paper and paper products</i>				
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji	46,5	47,8	49,4	1,7
<i>Printing and reproduction of recorded media</i>				
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ	15,7	13,4	13,3	0,5
<i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>				
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych	74,8	76,3	74,4	2,6
<i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>				
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ	23,7	22,3	21,4	0,8
<i>Manufacture of pharmaceutical products^Δ</i>				
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych	168,0	176,0	176,2	6,2
<i>Manufacture of rubber and plastic products</i>				
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych	134,8	133,5	128,1	4,5
<i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>				
Produkcja metali	59,8	63,6	61,7	2,2
<i>Manufacture of basic metals</i>				
Produkcja wyrobów z metali ^Δ	273,4	295,8	290,8	10,2
<i>Manufacture of metal products^Δ</i>				
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycz- nych	64,7	59,3	54,4	1,9
<i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>				
Produkcja urządzeń elektrycznych	92,5	95,0	94,7	3,3
<i>Manufacture of electrical equipment</i>				
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ	135,3	127,0	123,5	4,4
<i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>				

a Przeciętne w roku.

a Annual averages.

TABL. 1 (53). **PRACUJĄCY^a W PRZEMYSŁE (dok.)**
EMPLOYED PERSONS^a IN INDUSTRY (cont.)

B. WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)
 BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2012	2013	
	w tys. in thous.			w odsetkach in percent
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)				
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^A	144,9	155,8	160,4	5,6
<i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>				
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego	42,8	43,7	43,2	1,5
<i>Manufacture of other transport equipment</i>				
Produkcja mebli	161,5	155,0	153,6	5,4
<i>Manufacture of furniture</i>				
Pozostała produkcja wyrobów	53,3	52,0	53,8	1,9
<i>Other manufacturing</i>				
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń	111,1	114,4	120,4	4,3
<i>Repair and installation of machinery and equipment</i>				
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^A	161,4	148,7	139,2	4,9
<i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>				
Sektor publiczny	114,1	64,5	56,3	2,0
<i>Public sector</i>				
Sektor prywatny	47,3	84,2	82,9	2,9
<i>Private sector</i>				
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^A	139,2	143,3	142,4	5,0
<i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>				
sektor publiczny	92,7	93,8	92,7	3,2
<i>public sector</i>				
sektor prywatny	46,5	49,5	49,7	1,8
<i>private sector</i>				
w tym: <i>of which:</i>				
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody	44,9	43,2	42,3	1,5
<i>Water collection, treatment and supply</i>				
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^A	57,4	62,3	61,5	2,1
<i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>				

a Przeciętne w roku.

a Annual averages.

TABL. 2 (54). PRACUJĄCY¹ W MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTWACH PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW

EMPLOYED PERSONS¹ IN SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION <i>a</i> — w tys. <i>in thous.</i> <i>b</i> — w odsetkach przemysłu ogółem <i>in percent of grand total industry</i>	2010	2012	2013		
	ogółem <i>total</i>			przedsiębiorstwa o liczbie pracujących <i>enterprises with the following number of employed persons</i>	
				49 i mniej <i>49 and less</i>	50—249
OGÓŁEM <i>a</i>	1621,6	1609,5	1587,4	842,7	744,7
TOTAL <i>b</i>	55,6	55,6	55,8	29,6	26,2
Sektor publiczny <i>a</i>	87,5	85,6	89,2	21,6	67,6
<i>Public sector</i> <i>b</i>	20,9	24,8	28,3	6,9	21,4
Sektor prywatny <i>a</i>	1534,1	1523,9	1498,2	821,1	677,1
<i>Private sector</i> <i>b</i>	61,5	59,8	59,3	32,5	26,8
Górnictwo i wydobywanie <i>a</i>	20,8	23,4	23,0	10,7	12,3
Mining and quarrying <i>b</i>	11,9	13,3	13,5	6,3	7,2
sektor publiczny <i>a</i>	1,1	1,4	1,2	0,2	1,0
<i>public sector</i> <i>b</i>	0,9	1,1	1,1	0,2	0,9
sektor prywatny <i>a</i>	19,7	22,0	21,8	10,5	11,3
<i>private sector</i> <i>b</i>	37,5	39,8	34,4	16,6	17,8
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu) <i>a</i>	1,1	1,3	1,3	0,3	1,0
<i>Of which mining of coal and lignite</i> <i>b</i>	0,9	1,0	1,1	0,2	0,9
Przetwórstwo przemysłowe <i>a</i>	1484,4	1463,2	1433,4	778,3	655,1
Manufacturing <i>b</i>	60,9	60,3	59,9	32,5	27,4
sektor publiczny <i>a</i>	23,2	18,2	14,6	2,6	12,0
<i>public sector</i> <i>b</i>	25,8	27,1	24,7	4,4	20,3
sektor prywatny <i>a</i>	1461,2	1445,0	1418,8	775,7	643,1
<i>private sector</i> <i>b</i>	62,2	61,3	60,8	33,3	27,5
Produkcja artykułów spożywczych <i>a</i>	259,6	247,1	237,3	118,8	118,5
<i>Manufacture of food products</i> <i>b</i>	62,6	60,8	60,0	30,0	30,0
Produkcja napojów <i>a</i>	11,3	10,4	9,6	3,5	6,1
<i>Manufacture of beverages</i> <i>b</i>	41,8	40,5	39,9	14,4	25,5
Produkcja wyrobów tytoniowych <i>a</i>	0,9	0,4	0,5	0,1	0,4
<i>Manufacture of tobacco products</i> <i>b</i>	15,7	6,5	8,3	1,3	7,0
Produkcja wyrobów tekstylnych <i>a</i>	38,8	36,6	36,4	19,9	16,5
<i>Manufacture of textiles</i> <i>b</i>	72,9	75,3	74,5	40,8	33,7
Produkcja odzieży <i>a</i>	109,4	93,9	87,1	56,1	31,0
<i>Manufacture of wearing apparel</i> <i>b</i>	89,4	89,2	89,6	57,7	31,9
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^A <i>a</i>	22,9	20,6	20,7	12,6	8,1
<i>Manufacture of leather and related products</i> <i>b</i>	83,0	79,1	82,0	50,0	32,0

I Przeciętne w roku.

I Annual averages.

TABLE 2 (54). **PRACUJĄCY¹ W MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTWACH PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)**

EMPLOYED PERSONS¹ IN SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a — w tys. in thous. b — w odsetkach przemysłu ogółem in percent of grand total industry	2010	2012	2013		
	ogółem total		przedsiębiorstwa o liczbie pracujących enterprises with the following number of employed persons		
			49 i mniej 49 and less	50—249	
Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)					
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ <i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker^Δ</i>	a 99,0 b 76,2	96,5 79,4	92,4 77,3	64,2 53,7	28,2 23,6
Produkcja papieru i wyrobów z papieru <i>Manufacture of paper and paper products</i>	a 35,5 b 65,5	35,8 64,9	35,4 63,1	15,4 27,4	20,0 35,7
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	a 38,2 b 82,0	38,4 80,3	39,4 79,8	27,4 55,5	12,0 24,3
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>	a 2,9 b 18,3	2,4 17,7	2,9 22,2	1,1 8,6	1,8 13,6
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	a 31,8 b 42,5	33,5 43,9	32,7 44,1	13,6 18,3	19,1 25,8
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ <i>Manufacture of pharmaceutical products^Δ</i>	a 7,4 b 31,3	7,1 32,1	7,4 34,6	2,2 10,5	5,2 24,1
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	a 111,2 b 66,2	113,5 64,5	111,3 63,2	48,9 27,7	62,4 35,5
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	a 79,1 b 58,7	77,6 58,1	75,7 59,2	43,3 33,8	32,4 25,4
Produkcja metali <i>Manufacture of basic metals</i>	a 20,1 b 33,7	22,2 34,9	21,4 34,7	7,9 12,7	13,5 22,0
Produkcja wyrobów z metali ^Δ <i>Manufacture of metal products^Δ</i>	a 213,1 b 77,9	231,1 78,2	223,6 76,9	124,2 42,7	99,4 34,2
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>	a 25,5 b 39,4	25,7 43,3	24,7 45,4	12,8 23,6	11,9 21,8
Produkcja urządzeń elektrycznych <i>Manufacture of electrical equipment</i>	a 34,2 b 37,1	35,2 37,1	35,1 37,1	12,5 13,2	22,6 23,9
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>	a 81,7 b 60,3	78,4 61,7	78,5 63,6	31,2 25,3	47,3 38,3

1 Przeciętne w roku.

1 Annual averages.

TABL. 2 (54). **PRACUJĄCY¹ W MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTWACH PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)**

EMPLOYED PERSONS¹ IN SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION <i>a</i> — w tys. <i>in thous.</i> <i>b</i> — w odsetkach przemysłu ogółem <i>in percent of grand total industry</i>	2010	2012	2013		
	ogółem <i>total</i>			przedsiębiorstwa o liczbie pracujących <i>enterprises with the following number of employed persons</i>	
				49 i mniej <i>49 and less</i>	50—249
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)					
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i nacze- p ^Δ <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trail- ers</i>	<i>a</i> 31,6 <i>b</i> 21,8	30,4 19,5	30,4 18,9	8,5 5,3	21,9 13,6
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego <i>Manufacture of other transport equipment</i>	<i>a</i> 13,7 <i>b</i> 32,0	12,1 27,7	12,6 29,3	5,8 13,5	6,8 15,8
Produkcja mebli <i>Manufacture of furniture</i>	<i>a</i> 92,4 <i>b</i> 57,2	89,7 57,9	87,7 57,1	52,8 34,4	34,9 22,7
Pozostała produkcja wyrobów <i>Other manufacturing</i>	<i>a</i> 43,5 <i>b</i> 81,7	41,1 79,1	42,0 78,0	30,7 57,0	11,3 21,0
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urzą- dzeń <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	<i>a</i> 80,6 <i>b</i> 72,5	83,5 73,0	88,6 73,6	64,8 53,8	23,8 19,8
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektrycz- ną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ Electricity, gas, steam and air conditioning	<i>a</i> 30,7 <i>b</i> 19,0	30,9 20,8	36,7 26,3	16,2 11,6	20,5 14,7
Sektor publiczny <i>Public sector</i>	<i>a</i> 17,2 <i>b</i> 15,1	16,6 25,7	21,1 37,6	7,4 13,2	13,7 24,4
Sektor prywatny <i>Private sector</i>	<i>a</i> 13,5 <i>b</i> 28,5	14,3 17,0	15,6 18,7	8,8 10,6	6,8 8,1
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpa- dami; rekultywacja^Δ Water supply; sewerage, waste management and re- mediation activities	<i>a</i> 85,7 <i>b</i> 61,6	92,0 64,3	94,3 66,3	37,5 26,4	56,8 39,9
sektor publiczny <i>public sector</i>	<i>a</i> 46,0 <i>b</i> 49,6	49,4 52,8	52,3 56,5	11,4 12,3	40,9 44,2
sektor prywatny <i>private sector</i>	<i>a</i> 39,7 <i>b</i> 85,6	42,6 86,0	42,0 84,6	26,1 52,6	15,9 32,0
w tym: <i>of which:</i>					
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody <i>Water collection, treatment and supply</i>	<i>a</i> 18,8 <i>b</i> 41,7	19,1 44,2	20,0 47,3	6,9 16,5	13,1 30,8
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ <i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>	<i>a</i> 43,2 <i>b</i> 75,2	48,3 77,6	47,7 77,7	22,6 36,9	25,1 40,8

1 Przeciętne w roku.

1 Annual averages.

TABL. 3 (55). PRACUJĄCY W PRZEMYSŁE WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW

Stan w dniu 31 XII

EMPLOYED PERSONS IN INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS

As of 31 XII

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	2005	2010	2012	2013	2005	2013
	w tys. in thous.				w odsetkach in percent	
OGÓŁEM	2857,6	2909,5	2867,8	2872,2	100,0	100,0
TOTAL						
Górnictwo i wydobywanie	186,4	173,0	174,1	168,6	6,5	5,9
Mining and quarrying						
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu)	145,0	121,9	121,5	113,6	5,1	4,0
<i>Of which mining of coal and lignite</i>						
Przetwórstwo przemysłowe	2400,2	2436,5	2406,8	2421,1	84,0	84,3
Manufacturing						
Produkcja artykułów spożywczych	417,1	421,8	411,7	405,2	14,6	14,1
<i>Manufacture of food products</i>						
Produkcja napojów	34,0	26,5	25,2	24,1	1,2	0,8
<i>Manufacture of beverages</i>						
Produkcja wyrobów tytoniowych	7,1	6,0	5,6	5,8	0,2	0,2
<i>Manufacture of tobacco products</i>						
Produkcja wyrobów tekstylnych	62,2	53,8	48,7	50,0	2,2	1,7
<i>Manufacture of textiles</i>						
Produkcja odzieży	183,7	121,1	105,5	100,9	6,4	3,5
<i>Manufacture of wearing apparel</i>						
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ	35,6	27,6	25,9	26,0	1,2	1,0
<i>Manufacture of leather and related products</i>						
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ	128,6	127,2	118,3	119,5	4,5	4,2
<i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker^Δ</i>						
Produkcja papieru i wyrobów z papieru	47,9	54,4	55,3	56,7	1,7	2,0
<i>Manufacture of paper and paper products</i>						
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji	43,1	45,5	46,4	49,7	1,5	1,7
<i>Printing and reproduction of recorded media</i>						
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ	16,7	15,8	13,3	13,2	0,6	0,5
<i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>						
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych	69,4	75,6	76,8	74,5	2,4	2,6
<i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>						
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ	22,9	23,9	22,2	21,4	0,8	0,7
<i>Manufacture of pharmaceutical products^Δ</i>						
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych	143,6	169,2	176,9	180,0	5,0	6,3
<i>Manufacture of rubber and plastic products</i>						
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych	129,2	132,3	127,7	125,9	4,5	4,4
<i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>						

TABL. 3 (55). PRACUJĄCY W PRZEMYSŁE WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)

Stan w dniu 31 XII

EMPLOYED PERSONS IN INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

As of 31 XII

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	2005	2010	2012	2013	2005	2013
	w tys. in thous.				w odsetkach in percent	
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)						
Produkcja metali	64,9	59,1	63,1	61,2	2,3	2,1
<i>Manufacture of basic metals</i>						
Produkcja wyrobów z metali ^Δ	227,1	272,1	291,2	295,1	7,9	10,3
<i>Manufacture of metal products^Δ</i>						
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych	53,5	65,4	57,5	54,6	1,9	1,9
<i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>						
Produkcja urządzeń elektrycznych	78,7	93,5	95,3	97,7	2,8	3,4
<i>Manufacture of electrical equipment</i>						
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ	141,5	136,5	127,3	123,5	5,0	4,3
<i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>						
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ	126,9	146,8	155,8	164,3	4,4	5,7
<i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>						
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego	55,1	41,6	43,7	43,3	1,9	1,5
<i>Manufacture of other transport equipment</i>						
Produkcja mebli	156,1	161,8	154,0	157,3	5,5	5,5
<i>Manufacture of furniture</i>						
Pozostała produkcja wyrobów	50,1	49,6	49,7	52,7	1,8	1,8
<i>Other manufacturing</i>						
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń	105,2	109,4	109,7	118,5	3,7	4,1
<i>Repair and installation of machinery and equipment</i>						
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ	150,5	159,1	143,4	137,3	5,3	4,8
<i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>						
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^Δ	120,5	140,9	143,5	145,2	4,2	5,0
<i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>						
w tym: of which:						
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody	38,4	45,4	43,3	42,8	1,3	1,5
<i>Water collection, treatment and supply</i>						
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ	47,8	58,2	62,4	63,6	1,7	2,2
<i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>						

TABL. 4 (56). PRACUJĄCY W PRZEMYSŁE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW

Stan w dniu 31 XII

EMPLOYED PERSONS IN INDUSTRY BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a — w tys. in thous. b — w odsetkach in percent	2005	2010	2012	2013	2005	2010	2012	2013
	sektor publiczny public sector				sektor prywatny private sector			
OGÓŁEM	a 517,0	416,3	343,2	311,6	2340,6	2493,2	2524,6	2560,6
TOTAL	b 18,1	14,3	12,0	10,8	81,9	85,7	88,0	89,2
Górnictwo i wydobywanie	a 149,3	120,1	119,4	105,8	37,1	52,9	54,7	62,8
Mining and quarrying	b 80,1	69,4	68,6	62,8	19,9	30,6	31,4	37,2
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu)	a 143,6	113,8	114,0	101,5	1,4	8,1	7,5	12,1
<i>Of which mining of coal and lignite</i>	b 99,0	93,4	93,8	89,3	1,0	6,6	6,2	10,7
Przetwórstwo przemysłowe	a 158,7	89,1	66,6	59,9	2241,5	2347,4	2340,2	2361,2
Manufacturing	b 6,6	3,7	2,8	2,5	93,4	96,3	97,2	97,5
w tym: <i>of which:</i>								
Produkcja artykułów spożywczych	a 11,4	3,8	2,7	#	405,7	418,0	409,0	#
<i>Manufacture of food products</i>	b 2,7	0,9	0,7	#	97,3	99,1	99,3	#
Produkcja napojów	a 2,8	1,1	#	—	31,2	25,4	#	24,1
<i>Manufacture of beverages</i>	b 8,1	4,2	#	—	91,9	95,8	#	100,0
Produkcja wyrobów tytoniowych	a 0,3	0,5	#	#	6,8	5,5	#	#
<i>Manufacture of tobacco products</i>	b 5,0	7,9	#	#	95,0	92,1	#	#
Produkcja wyrobów tekstylnych	a 3,0	0,8	0,3	0,3	59,2	53,0	48,4	49,7
<i>Manufacture of textiles</i>	b 4,8	1,5	0,6	0,6	95,2	98,5	99,4	99,4
Produkcja odzieży	a 3,1	1,5	1,3	1,2	180,6	119,6	104,2	99,7
<i>Manufacture of wearing apparel</i>	b 1,7	1,2	1,2	1,2	98,3	98,8	98,8	98,8
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ	a 1,5	0,8	0,9	0,9	34,1	26,8	25,0	25,1
<i>Manufacture of leather and related products</i>	b 4,3	3,0	3,5	3,5	95,7	97,0	96,5	96,5
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ	a 3,0	2,2	0,8	0,6	125,6	125,0	117,5	118,9
<i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker^Δ</i>	b 2,3	1,7	0,7	0,5	97,7	98,3	99,3	99,5
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicz- nych	a 17,4	12,6	7,1	7,1	52,0	63,0	69,7	67,4
<i>Manufacture of chemicals and chemical prod- ucts</i>	b 25,1	16,7	9,2	9,5	74,9	83,3	90,8	90,5
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ	a 5,0	3,2	2,6	#	17,9	20,7	19,6	#
<i>Manufacture of pharmaceutical products^Δ</i>	b 22,0	13,4	11,7	#	78,0	86,6	88,3	#
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucz- nych	a 3,9	2,7	1,8	1,5	139,7	166,5	175,1	178,5
<i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	b 2,7	1,6	1,0	0,8	97,3	98,4	99,0	99,2
Produkcja wyrobów z pozostałych mineral- nych surowców niemetalicznych	a 3,6	1,1	1,1	0,9	125,6	131,2	126,6	125,0
<i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	b 2,8	0,8	0,9	0,7	97,2	99,2	99,1	99,3
Produkcja metali	a 8,1	4,5	3,6	#	56,8	54,6	59,5	#
<i>Manufacture of basic metals</i>	b 12,5	7,7	5,7	#	87,5	92,3	94,3	#

TABL. 5 (57). PRACUJĄCY W MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTWACH PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW

Stan w dniu 31 XII

EMPLOYED PERSONS IN SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		2010	2012	2013		
		ogółem total			przedsiębiorstwa o liczbie pracujących enterprises with the following number of employed persons	
					49 i mniej 49 and less	50—249
a — w tys. in thous.						
b — w odsetkach przemysłu ogółem in percent of grand total industry						
OGÓŁEM	a	1607,5	1587,4	1586,6	821,8	764,8
TOTAL	b	55,3	55,4	55,2	28,6	26,6
Sektor publiczny	a	88,0	85,9	85,7	16,7	69,0
Public sector	b	21,1	25,0	27,5	5,4	22,1
Sektor prywatny	a	1519,5	1501,5	1500,9	805,1	695,8
Private sector	b	60,9	59,5	58,6	31,4	27,2
Górnictwo i wydobywanie	a	20,8	22,4	22,1	10,1	12,0
Mining and quarrying	b	12,0	12,9	13,1	6,0	7,1
sektor publiczny	a	1,1	1,2	1,2	0,2	1,0
public sector	b	0,9	1,0	1,1	0,2	0,9
sektor prywatny	a	19,7	21,2	21,0	9,9	11,1
private sector	b	37,2	38,8	33,4	15,7	17,7
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu)	a	1,1	1,3	1,3	0,3	1,0
Of which mining of coal and lignite	b	0,9	1,1	1,1	0,2	0,9
Przetwórstwo przemysłowe	a	1469,8	1442,6	1439,0	765,6	673,4
Manufacturing	b	60,3	59,9	59,4	31,6	27,8
sektor publiczny	a	22,7	17,7	14,2	1,8	12,3
public sector	b	25,5	26,6	23,6	3,0	20,6
sektor prywatny	a	1447,1	1424,9	1424,8	763,8	661,1
private sector	b	61,6	60,9	60,3	32,3	28,0
Produkcja artykułów spożywczych	a	264,9	251,3	242,3	120,5	121,8
Manufacture of food products	b	62,8	61,0	59,8	29,7	30,1
Produkcja napojów	a	10,8	10,3	9,6	3,4	6,2
Manufacture of beverages	b	40,7	40,9	39,8	13,9	25,9
Produkcja wyrobów tytoniowych	a	0,7	0,3	0,6	0,1	0,5
Manufacture of tobacco products	b	11,6	5,4	9,5	1,3	8,2
Produkcja wyrobów tekstylnych	a	39,0	36,5	37,1	19,9	17,2
Manufacture of textiles	b	72,5	74,9	74,3	39,9	34,4
Produkcja odzieży	a	108,1	94,2	90,7	58,4	32,2
Manufacture of wearing apparel	b	89,2	89,3	89,9	57,9	32,0
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ	a	22,8	20,7	21,3	12,9	8,4
Manufacture of leather and related products	b	82,5	79,9	81,9	49,5	32,4

TABL. 5 (57). PRACUJĄCY W MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTWACH PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)

Stan w dniu 31 XII

EMPLOYED PERSONS IN SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2012	2013			
	ogółem total			przedsiębiorstwa o liczbie pracujących enterprises with the following number of employed persons		
				49 i mniej 49 and less	50—249	
Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)						
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wik- liny ^A <i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker^A</i>	a — w tys. in thous. b — w odsetkach przemysłu ogółem in percent of grand total industry	96,1 75,5	93,4 79,0	91,7 76,7	62,3 52,1	29,4 24,6
Produkcja papieru i wyrobów z papieru	a b	35,3 64,9	35,4 64,0	36,1 63,7	15,4 27,2	20,7 36,5
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników infor- macji <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	a b	37,7 82,9	36,9 79,5	39,5 79,4	27,1 54,4	12,4 25,0
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^A <i>Manufacture of coke and refined petroleum prod- ucts</i>	a b	2,9 18,3	2,4 18,0	2,9 22,1	1,1 8,5	1,8 13,6
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych	a b	32,0 42,3	34,4 44,8	32,7 43,9	13,0 17,5	19,7 26,4
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^A	a b	7,6 31,9	7,2 32,4	7,3 33,9	2,1 9,7	5,2 24,2
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych	a b	110,5 65,3	112,5 63,6	112,8 62,7	48,7 27,0	64,1 35,7
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych su- rowców niemetalicznych <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	a b	75,5 57,1	73,0 57,2	73,3 58,2	40,8 32,4	32,5 25,8
Produkcja metali	a b	20,2 34,1	22,2 35,2	21,6 35,3	7,7 12,6	13,9 22,7
Produkcja wyrobów z metali ^A	a b	210,6 77,4	228,1 78,3	224,7 76,2	122,7 41,6	102,0 34,6
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>	a b	25,6 39,1	24,8 43,1	24,4 44,7	12,5 22,8	11,9 21,9
Produkcja urządzeń elektrycznych	a b	34,0 36,4	35,2 36,9	35,4 36,2	12,1 12,4	23,2 23,8
Produkcja maszyn i urządzeń ^A	a b	81,8 59,9	78,5 61,7	78,5 63,6	30,6 24,8	47,9 38,8

TABL. 5 (57). PRACUJĄCY W MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTWACH PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)

Stan w dniu 31 XII

EMPLOYED PERSONS IN SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		2010	2012	2013		
		ogółem total			przedsiębiorstwa o liczbie pracujących enterprises with the following number of employed persons	
					49 i mniej 49 and less	50—249
<i>a</i> — w tys. in thous.						
<i>b</i> — w odsetkach przemysłu ogółem in percent of grand total industry						
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)						
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i nacze ^Δ	<i>a</i>	31,8	30,0	30,3	7,4	22,9
<i>b</i>		21,7	19,3	18,5	4,5	14,0
<i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>						
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego	<i>a</i>	13,2	12,0	12,6	5,2	7,3
<i>b</i>		31,8	27,5	29,0	12,1	16,9
<i>Manufacture of other transport equipment</i>						
Produkcja mebli	<i>a</i>	90,8	87,0	89,0	52,7	36,3
<i>b</i>		56,1	56,5	56,6	33,5	23,1
<i>Manufacture of furniture</i>						
Pozostała produkcja wyrobów	<i>a</i>	39,9	38,3	40,0	28,5	11,5
<i>b</i>		80,5	77,1	75,9	54,0	21,9
<i>Other manufacturing</i>						
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urzą- dzeń	<i>a</i>	78,0	78,0	84,7	60,5	24,2
<i>b</i>		71,3	71,1	71,5	51,0	20,5
<i>Repair and installation of machinery and equipment</i>						
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektrycz- ną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ	<i>a</i>	29,4	29,5	28,7	8,3	20,4
<i>b</i>		18,5	20,6	20,9	6,0	14,9
<i>Electricity, gas, steam and air conditioning</i>						
Sektor publiczny	<i>a</i>	17,1	16,7	16,5	2,9	13,6
<i>b</i>		15,1	26,4	32,0	5,7	26,3
<i>Public sector</i>						
Sektor prywatny	<i>a</i>	12,3	12,8	12,2	5,4	6,8
<i>b</i>		26,8	16,0	14,2	6,3	7,9
<i>Private sector</i>						
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpa- dami; rekultywacja ^Δ	<i>a</i>	87,5	92,9	96,8	37,9	58,9
<i>b</i>		62,1	64,7	66,7	26,1	40,6
<i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>						
sektor publiczny	<i>a</i>	47,1	50,3	53,8	11,8	42,1
<i>b</i>		50,2	53,6	57,2	12,5	44,7
<i>public sector</i>						
sektor prywatny	<i>a</i>	40,4	42,6	43,0	26,1	16,9
<i>b</i>		85,8	85,9	84,1	51,1	33,0
<i>private sector</i>						
w tym: of which:						
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody	<i>a</i>	19,2	19,3	20,5	7,1	13,4
<i>b</i>		42,3	44,6	48,0	16,6	31,4
<i>Water collection, treatment and supply</i>						
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ	<i>a</i>	44,1	48,7	49,5	23,0	26,5
<i>b</i>		75,7	78,0	77,8	36,2	41,6
<i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>						

TABL. 6 (58). PRACUJĄCY W PRZEMYŚLE WEDŁUG WOJEWÓDZTW^a

Stan w dniu 31 XII

EMPLOYED PERSONS IN INDUSTRY BY VOIVODSHIPS^a

As of 31 XII

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	2005	2010	2012	2013	2005	2013
	w tys. in thous.				w odsetkach in percent	
POLSKA POLAND	2893,4	2906,3	2861,0	2860,4	100,0	100,0
Dolnośląskie	236,6	248,9	248,4	250,1	8,2	8,7
Kujawsko-pomorskie	160,1	160,1	156,7	154,8	5,5	5,4
Lubelskie	108,4	103,7	101,9	103,6	3,8	3,6
Lubuskie	79,6	85,1	82,2	82,8	2,8	2,9
Łódzkie	224,6	225,1	210,6	210,4	7,8	7,4
Małopolskie	209,5	213,8	211,6	210,2	7,2	7,3
Mazowieckie	325,1	316,7	312,4	308,9	11,2	10,8
Opolskie	73,1	74,7	75,2	74,2	2,5	2,6
Podkarpackie	152,2	152,7	150,5	154,8	5,3	5,4
Podlaskie	59,2	61,5	59,9	59,6	2,0	2,1
Pomorskie	164,8	163,8	156,0	160,1	5,7	5,6
Śląskie	482,1	488,7	488,7	481,3	16,7	16,8
Świętokrzyskie	79,0	81,5	78,3	76,5	2,7	2,7
Warmińsko-mazurskie	98,5	98,8	95,7	95,4	3,4	3,4
Wielkopolskie	333,2	330,6	332,8	335,5	11,5	11,7
Zachodniopomorskie	107,4	100,6	100,1	102,2	3,7	3,6

a Według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności.

a By actual workplace and kind of activity.

TABL. 7 (59). PRACUJĄCY W PRZEMYŚLE WEDŁUG CZASU PRACY W IV KWARTALE^a**EMPLOYED PERSONS IN INDUSTRY BY WORK-TIME IN IV QUARTER^a**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem w tys. Total in thous.	Pracujący — w % ogółem — którzy w badanym tygodniu Employed persons — in % of total — who during the reference week					Prze- ciętna liczba godzin przepra- cowa- nych w bada- nym tygodniu Average number of hours worked during the reference week		
		nie pra- cowali, ale po- siadali pracę did not work but had a job	przepracowali ^b worked ^b						
			1—19 godzin 1—19 hours	20—29	30—39	40—49		50 godzin i więcej 50 hours and more	
OGÓŁEM	2010	3462	3,7	0,8	2,7	12,6	72,6	7,6	39,9
TOTAL	2012	3536	4,4	2,5	5,0	6,3	74,1	7,7	39,5
	2013	3662	4,3	2,4	4,3	11,0	70,5	7,5	39,3
sektor publiczny		419	2,9	1,9	4,0	12,4	76,7	2,1	38,5
public sector									
sektor prywatny		3243	4,5	2,5	4,3	10,9	69,7	8,1	39,3
private sector									

a Patrz uwagi do działu, ust. 11 na str. 203. b W głównym miejscu pracy.

a See notes to the chapter, item 11 on page 205. b In the main workplace.

TABLE 7 (59). PRACUJĄCY W PRZEMYSŁE WEDŁUG CZASU PRACY W IV KWARTALE^a (dok.)
 EMPLOYED PERSONS IN INDUSTRY BY WORK-TIME IN IV QUARTER^a (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem w tys. Total in thous.	Pracujący — w % ogółem — którzy w badanym tygodniu Employed persons — in % of total — who during the reference week						Prze- ciętna liczba godzin przepra- cowa- nych w bada- nym tygodniu Average number of hours worked during the reference week
		nie pra- cowali, ale po- siadali pracę did not work but had a job	przepracowali ^b worked ^b				50 godzin i więcej 50 hours and more	
			1—19 godzin 1—19 hours	20—29	30—39	40—49		
OGÓŁEM (dok.) TOTAL (cont.)								
pracownicy najemni ^c 2010	3271	3,8	0,8	2,5	12,8	74,4	5,7	39,6
paid employees ^c 2012	3330	4,5	2,4	4,9	6,2	76,1	5,9	39,2
..... 2013	3456	4,4	2,4	4,3	10,9	72,4	5,6	38,9
pracodawcy i pracujący na własny rachunek ^d 2010	180	.	.	5,1	9,0	39,5	41,8	45,0
employers and own-account workers ^d 2012	192	3,1	4,2	6,8	7,8	40,1	38,0	43,8
..... 2013	193	3,6	2,6	2,6	13,5	38,9	38,8	45,0
w tym pracodawcy 2010	94	.	.	.	7,2	38,1	48,7	47,0
of which employers 2012	93	.	.	.	5,4	40,9	43,0	45,9
..... 2013	98	.	.	.	15,5	33,0	45,3	46,6
pomagający członkowie ro- dzin 2010	11	0,0	.	.	.	54,5	.	34,6
contributing family workers 2012	14	0,0	.	.	.	42,9	35,7	40,5
..... 2013	13	0,0	.	.	.	.	.	36,6
15—24 lata 2010	291	4,1	2,8	4,9	9,7	73,4	5,2	38,6
years 2012								
..... 2013								
25—34 2010	1058	5,3	2,1	4,2	11,4	70,1	6,9	39,4
..... 2012	1021	3,6	1,9	4,1	11,0	71,3	8,1	39,7
..... 2013	785	3,6	2,3	3,6	10,6	72,1	7,8	39,5
55 lat i więcej 2010	507	5,1	4,2	5,7	11,8	65,5	7,7	38,2
years and more 2012								
..... 2013								
Mężczyźni 2010	2436	3,0	0,7	2,2	11,8	73,4	8,9	40,3
Men 2012	2479	3,5	2,3	4,8	6,1	74,0	9,3	39,9
..... 2013	2594	3,1	2,2	4,1	10,9	70,9	8,8	39,7
15—24 lata 2010	230	3,0	3,0	5,2	9,5	74,1	5,2	38,5
years 2012								
..... 2013								
25—34 2010	771	3,0	1,9	4,0	11,2	71,3	8,6	39,8
..... 2012	697	2,6	1,7	3,6	11,3	70,8	10,0	40,3
..... 2013	512	3,3	1,7	3,3	10,0	72,1	9,6	40,1
55 lat i więcej 2010	384	4,2	3,9	5,2	11,7	66,6	8,4	38,6
years and more 2012								
..... 2013								
Kobiety 2010	1026	5,5	1,0	3,9	14,6	70,4	4,6	38,8
Women 2012	1057	6,4	2,9	5,7	6,9	74,1	4,0	38,5
..... 2013	1068	7,3	2,9	4,8	11,3	69,6	4,1	38,3
15—24 lata 2010	60	8,5	.	.	10,2	71,2	.	38,9
years 2012								
..... 2013								
25—34 2010	287	11,8	2,8	4,2	12,1	67,0	2,1	38,2
..... 2012	324	5,8	2,5	5,2	10,2	72,3	4,0	38,5
..... 2013	274	4,4	2,9	4,0	11,7	71,9	5,1	38,5
55 lat i więcej 2010	123	7,3	4,9	7,3	12,2	62,6	5,7	37,1
years and more 2012								
..... 2013								

a Patrz uwagi do działu, ust. 11 na str. 203. b W głównym miejscu pracy. c Dane dotyczą zatrudnionych na podstawie stosunku pracy i osób wykonujących pracę nakładczą. d Łącznie z agentami pracującymi na podstawie umów agencyjnych i umów-zleceń.

a See notes to the chapter, item 11 on page 205. b In the main workplace. c Data concern employees hired on the basis of employment contracts and outworkers. d Including agents working on the basis of agency and order agreements.

TABLE 8 (60). STRUKTURA PRACUJĄCYCH W PRZEMYSŁE
WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA I WIEKU W IV KWARTALE^a
STRUCTURE OF EMPLOYED PERSONS IN INDUSTRY
BY EDUCATION LEVEL AND AGE IN IV QUARTER^a

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2012	2013					
	ogółem total		pracujący — w % danej grupy — z wykształceniem employed persons — in % of a given group — with education					
			wyższym tertiary	policeal- nym i średnim zawodo- wym post- secondary and vocational secondary	średnim ogólno- kształ- cącym general secondary	zasad- niczym zawodo- wym basic vocational	gimnazjal- nym, pod- stawowym i niepeł- nym pod- stawowym lower secondary, primary and incomplete primary	
OGÓŁEM	100,0	100,0	100,0	18,3	30,8	8,4	36,6	5,9
TOTAL								
15—24 lata	8,4	8,0	8,0	8,6	37,5	15,8	27,8	10,3
years								
25—34	28,7	28,7	28,9	30,5	30,9	11,8	22,8	4,0
35—44	26,5	27,5	27,9	17,2	27,0	6,9	43,8	5,1
45—54	25,6	22,6	21,4	9,7	31,5	5,5	47,0	6,3
55 lat i więcej	10,8	13,2	13,8	13,6	33,5	4,7	39,6	8,6
years and more								
Mężczyźni	70,4	70,1	70,9	16,5	31,6	7,2	38,9	5,8
Men								
15—24 lata	6,7	6,3	6,3	7,4	37,7	13,8	29,9	11,2
years								
25—34	20,7	20,8	21,1	25,3	33,6	11,3	25,6	4,2
35—44	17,8	18,5	19,0	16,3	27,7	5,6	46,1	4,3
45—54	16,7	14,5	14,0	9,9	30,6	4,1	49,3	6,1
55 lat i więcej	8,5	10,0	10,5	13,8	32,2	2,6	43,9	7,5
years and more								
Kobiety	29,6	29,9	29,1	22,6	28,9	11,2	31,0	6,3
Women								
15—24 lata	1,7	1,7	1,6	13,1	37,3	23,7	20,3	.
years								
25—34	8,0	7,9	7,8	44,5	23,6	13,2	15,6	3,1
35—44	8,7	9,0	8,8	19,1	25,6	9,6	38,9	6,8
45—54	8,9	8,1	7,5	9,5	33,0	8,1	42,9	6,5
55 lat i więcej	2,3	3,2	3,4	13,8	37,4	12,2	25,2	11,4
years and more								

^a Patrz uwagi do działu, ust. 11 na str. 203.

^a See notes to the chapter, item 11 on page 205.

TABLE 8 (60). STRUKTURA PRACUJĄCYCH W PRZEMYSŁE
WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA I WIEKU W IV KWARTALE^a (dok.)
STRUCTURE OF EMPLOYED PERSONS IN INDUSTRY
BY EDUCATION LEVEL AND AGE IN IV QUARTER^a (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2012	2013					
		ogółem total	pracujący — w % danej grupy — z wykształceniem employed persons — in % of a given group — with education					
			wyższym tertiary	policeal- nym i średnim zawodo- wym post- -secondary and vocational secondary	średnim ogólno- kształ- cącym general secondary	zasad- niczym zawodo- wym basic vocational	gimnazjal- nym, pod- stawowym i niepeł- nym pod- stawowym lower secondary, primary and incomplete primary	
Miasta	62,0	60,7	59,7	22,5	32,3	9,4	31,2	4,6
<i>Urban areas</i>								
15—24 lata	4,0	3,6	3,8	10,0	34,3	18,6	25,0	12,1
<i>years</i>								
25—34	17,2	16,6	16,5	37,2	29,5	12,9	17,6	2,8
35—44	15,9	16,4	16,2	22,8	29,2	7,9	36,5	3,6
45—54	16,7	14,4	13,0	12,4	35,6	6,9	40,9	4,2
55 lat i więcej	8,2	9,7	10,2	16,3	36,8	5,9	34,7	6,3
<i>years and more</i>								
Wieś	38,0	39,3	40,3	12,0	28,6	6,9	44,6	7,9
<i>Rural areas</i>								
15—24 lata	4,4	4,4	4,2	7,4	41,3	13,3	30,0	8,0
<i>years</i>								
25—34	11,5	12,1	12,4	21,5	32,8	10,3	29,9	5,5
35—44	10,6	11,1	11,7	9,6	24,2	5,4	53,8	7,0
45—54	8,9	8,2	8,4	5,5	24,9	3,3	56,6	9,7
55 lat i więcej	2,6	3,5	3,6	6,1	24,4	.	54,2	13,7
<i>years and more</i>								

a Patrz uwagi do działu, ust. 11 na str. 203.

a See notes to the chapter, item 11 on page 205.

TABL. 9 (61). PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W PRZEMYSŁE WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW
 AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	2005	2010	2012	2013	2005	2013
	w tys. in thous.				w odsetkach in percent	
OGÓŁEM TOTAL	2619,2	2696,1	2674,2	2627,2	100,0	100,0
Górnictwo i wydobywanie Mining and quarrying	188,0	173,2	173,5	168,2	7,2	6,4
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu) <i>Of which mining of coal and lignite</i>	147,5	124,5	122,2	114,8	5,6	4,4
Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing	2162,9	2229,8	2217,7	2186,6	82,6	83,2
Produkcja artykułów spożywczych <i>Manufacture of food products</i>	377,0	394,3	386,4	376,4	14,4	14,3
Produkcja napojów <i>Manufacture of beverages</i>	34,0	26,5	25,2	23,7	1,3	0,9
Produkcja wyrobów tytoniowych <i>Manufacture of tobacco products</i>	6,5	5,8	5,3	5,3	0,2	0,2
Produkcja wyrobów tekstylnych <i>Manufacture of textiles</i>	58,6	48,2	43,4	43,7	2,2	1,7
Produkcja odzieży <i>Manufacture of wearing apparel</i>	158,8	104,6	89,9	83,1	6,1	3,2
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ <i>Manufacture of leather and related products</i>	31,5	24,0	22,7	22,2	1,2	0,8
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ <i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker^Δ</i>	108,3	110,5	101,5	100,4	4,1	3,8
Produkcja papieru i wyrobów z papieru <i>Manufacture of paper and paper products</i>	44,2	51,0	52,1	53,0	1,7	2,0
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	32,6	36,1	37,5	38,9	1,2	1,5
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>	16,8	15,6	13,3	13,2	0,6	0,5
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicz- nych <i>Manufacture of chemicals and chemical prod- ucts</i>	67,6	72,4	74,2	72,2	2,6	2,7
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ <i>Manufacture of pharmaceutical products^Δ</i>	22,7	23,4	22,0	21,1	0,9	0,8
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	128,2	157,4	166,0	166,5	4,9	6,3

TABL. 9 (61). **PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W PRZEMYSŁE WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)**
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	2005	2010	2012	2013	2005	2013
	w tys. in thous.				w odsetkach in percent	
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)						
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych	120,8	122,9	122,8	118,0	4,6	4,5
<i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>						
Produkcja metali	64,2	58,6	62,3	60,3	2,5	2,3
<i>Manufacture of basic metals</i>						
Produkcja wyrobów z metali ^Δ	199,7	242,0	263,1	258,2	7,6	9,8
<i>Manufacture of metal products^Δ</i>						
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych	46,2	61,6	56,0	50,9	1,8	1,9
<i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>						
Produkcja urządzeń elektrycznych	72,7	89,9	92,6	92,2	2,8	3,5
<i>Manufacture of electrical equipment</i>						
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ	134,2	130,6	121,9	118,3	5,1	4,5
<i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>						
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ	121,5	143,3	154,3	159,1	4,6	6,1
<i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>						
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego	54,4	41,3	42,3	42,0	2,1	1,6
<i>Manufacture of other transport equipment</i>						
Produkcja mebli	138,7	144,9	138,6	137,2	5,3	5,2
<i>Manufacture of furniture</i>						
Pozostała produkcja wyrobów	38,1	38,4	37,0	38,8	1,5	1,5
<i>Other manufacturing</i>						
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń	85,6	86,5	87,3	91,9	3,3	3,5
<i>Repair and installation of machinery and equipment</i>						
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ Electricity, gas, steam and air conditioning supply	152,8	159,4	146,2	136,6	5,8	5,2
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^Δ	115,5	133,7	136,8	135,8	4,4	5,2
Water supply; sewerage, waste management and remediation activities						
w tym: of which:						
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody	37,8	44,7	42,9	41,9	1,4	1,6
<i>Water collection, treatment and supply</i>						
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ	44,4	54,0	58,2	57,4	1,7	2,2
<i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>						

TABL. 11 (63). **DYNAMIKA PRZECIĘTNEGO ZATRUDNIENIA W PRZEMYSŁE WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)**
INDICES OF AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013		
	rok poprzedni=100 previous year=100						2005= =100	2010= =100	
Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing	105,7	103,4	93,0	98,6	101,0	98,5	98,6	101,1	98,1
Produkcja artykułów spożywczych	101,7	102,0	98,7	101,5	98,2	99,8	97,4	99,8	95,5
Produkcja napojów	99,1	99,8	91,7	88,7	101,1	94,0	94,0	69,7	89,4
Produkcja wyrobów tytoniowych	102,2	95,5	90,2	96,1	91,4	100,0	100,0	81,5	91,4
Produkcja wyrobów tekstylnych	101,6	101,4	86,0	95,6	97,3	92,5	100,7	74,6	90,7
Produkcja odzieży	99,8	96,3	83,1	87,2	93,6	91,8	92,4	52,3	79,4
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ	103,3	92,7	87,1	96,1	101,7	93,0	97,8	70,5	92,5
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ	107,9	102,5	89,6	99,9	96,8	94,9	98,9	92,7	90,9
Produkcja papieru i wyrobów z papieru	105,2	102,7	101,3	103,1	103,7	98,5	101,7	119,9	103,9
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji	105,8	98,7	97,1	102,7	106,4	97,7	103,7	119,3	107,8
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ	99,3	103,8	96,7	98,4	87,2	97,8	99,2	78,6	84,6
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicz- nych	102,3	103,5	96,5	102,4	102,8	99,7	97,3	106,8	99,7
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ	103,6	102,0	101,8	94,7	95,7	98,2	95,9	93,0	90,2
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucz- nych	111,8	105,2	94,7	102,8	106,0	99,5	100,3	129,9	105,8
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych	109,4	103,7	91,5	97,9	102,8	97,2	96,1	97,7	96,0

TABLE 12 (64). PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W PRZEMYSŁE
 WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW
 AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN INDUSTRY BY OWNERSHIP SECTORS,
 SECTIONS AND DIVISIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a — w tys. in thous. b — w odsetkach in percent	2005	2010	2012	2013	2005	2010	2012	2013
	sektor publiczny public sector				sektor prywatny private sector			
OGÓŁEM	a 522,1	419,5	345,9	314,8	2097,1	2276,6	2328,3	2312,4
TOTAL	b 19,9	15,6	12,9	12,0	80,1	84,4	87,1	88,0
Górnictwo i wydobywanie	a 151,7	122,6	120,5	106,9	36,3	50,6	53,0	61,3
Mining and quarrying	b 80,7	70,8	69,5	63,6	19,3	29,2	30,5	36,4
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu) <i>Of which mining of coal and lignite</i>	a 146,2	116,4	114,9	102,6	1,3	8,1	7,3	12,2
	b 99,1	93,5	94,0	89,4	0,9	6,5	6,0	10,6
Przetwórstwo przemysłowe	a 160,6	90,1	67,1	58,9	2002,3	2139,7	2150,6	2127,7
Manufacturing	b 7,4	4,0	3,0	2,7	92,6	96,0	97,0	97,3
w tym: <i>of which:</i>								
Produkcja artykułów spożywczych	a 11,0	3,9	2,7	#	366,0	390,4	383,7	#
<i>Manufacture of food products</i>	b 2,9	1,0	0,7	#	97,1	99,0	99,3	#
Produkcja napojów	a 2,8	1,2	#	—	31,2	25,3	#	23,7
<i>Manufacture of beverages</i>	b 8,2	4,4	#	—	91,8	95,6	#	100,0
Produkcja wyrobów tytoniowych	a 0,3	0,4	#	#	6,2	5,4	#	#
<i>Manufacture of tobacco products</i>	b 4,6	6,2	#	#	95,4	93,8	#	#
Produkcja wyrobów tekstylnych	a 3,4	0,9	0,4	0,3	55,2	47,3	43,0	43,4
<i>Manufacture of textiles</i>	b 5,7	1,8	0,9	0,7	94,3	98,2	99,1	99,3
Produkcja odzieży	a 3,6	1,5	1,2	1,1	155,2	103,1	88,7	82,0
<i>Manufacture of wearing apparel</i>	b 2,2	1,4	1,3	1,3	97,8	98,6	98,7	98,7
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ	a 1,5	0,8	0,9	0,9	30,0	23,2	21,8	21,3
<i>Manufacture of leather and related products</i>	b 4,8	3,4	4,0	4,1	95,2	96,6	96,0	95,9
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ	a 3,1	2,2	0,8	0,6	105,2	108,3	100,7	99,8
<i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker^Δ</i>	b 2,9	2,0	0,8	0,6	97,1	98,0	99,2	99,4
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicz- nych	a 17,5	13,0	7,1	7,1	50,1	59,4	67,1	65,1
<i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	b 25,9	18,0	9,6	9,8	74,1	82,0	90,4	90,2
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ	a 5,0	3,3	2,8	#	17,7	20,1	19,2	#
<i>Manufacture of pharmaceutical products^Δ</i>	b 21,9	14,0	12,7	#	78,1	86,0	87,3	#
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych	a 4,0	2,6	1,7	1,6	124,2	154,8	164,3	164,9
<i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	b 3,1	1,7	1,0	1,0	96,9	98,3	99,0	99,0
Produkcja wyrobów z pozostałych mineral- nych surowców niemetalicznych	a 4,1	1,1	1,1	0,8	116,7	121,8	121,7	117,2
<i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	b 3,4	0,9	0,9	0,7	96,6	99,1	99,1	99,3
Produkcja metali	a 8,2	4,6	3,6	#	56,0	54,0	58,7	#
<i>Manufacture of basic metals</i>	b 12,8	7,8	5,8	#	87,2	92,2	94,2	#

TABLE 12 (64). **PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W PRZEMYSŁE
WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)**
**AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN INDUSTRY BY OWNERSHIP SECTORS,
SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a — w tys. in thous. b — w odsetkach in percent	2005	2010	2012	2013	2005	2010	2012	2013
	sektor publiczny public sector				sektor prywatny private sector			
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)								
Produkcja wyrobów z metali ^Δ	a 16,6	9,5	8,5	8,8	183,1	232,5	254,6	249,4
Manufacture of metal products ^Δ	b 8,3	3,9	3,2	3,4	91,7	96,1	96,8	96,6
Produkcja komputerów, wyrobów elektro- nicznych i optycznych	a 6,1	3,9	1,9	1,6	40,1	57,7	54,1	49,3
Manufacture of computer, electronic and optical products	b 13,1	6,4	3,4	3,1	86,9	93,6	96,6	96,9
Produkcja urządzeń elektrycznych	a 2,5	1,7	1,0	0,7	70,2	88,2	91,6	91,5
Manufacture of electrical equipment	b 3,5	1,9	1,1	0,8	96,5	98,1	98,9	99,2
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ	a 18,9	10,7	7,8	5,3	115,3	119,9	114,1	113,0
Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	b 14,1	8,2	6,4	4,5	85,9	91,8	93,6	95,5
Produkcja pojazdów samochodowych, przy- czep i naczep ^Δ	a 4,8	2,4	1,7	1,4	116,7	140,9	152,6	157,7
Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	b 3,9	1,7	1,1	0,9	96,1	98,3	98,9	99,1
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego	a 21,0	2,9	2,4	2,3	33,4	38,4	39,9	39,7
Manufacture of other transport equipment	b 38,6	7,0	5,7	5,5	61,4	93,0	94,3	94,5
Produkcja mebli	a 1,2	—	#	#	137,5	144,9	#	#
Manufacture of furniture	b 0,9	—	#	#	99,1	100,0	#	#
Pozostała produkcja wyrobów	a 0,5	0,5	0,2	#	37,6	37,9	36,8	#
Other manufacturing	b 1,2	1,2	0,5	#	98,8	98,8	99,5	#
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń	a 13,2	12,5	12,5	13,1	72,4	74,0	74,8	78,8
Repair and installation of machinery and equipment	b 15,5	14,5	14,3	14,3	84,5	85,5	85,7	85,7
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ	a 125,2	114,1	64,5	56,3	27,6	45,3	81,7	80,3
Electricity, gas, steam and air conditioning supply	b 82,0	71,6	44,1	41,2	18,0	28,4	55,9	58,8
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^Δ	a 84,6	92,7	93,8	92,7	30,9	41,0	43,0	43,1
Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	b 73,2	69,3	68,6	68,3	26,8	30,7	31,4	31,7
w tym: of which:								
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody	a 35,1	41,3	41,5	40,5	2,7	3,4	1,4	1,4
Water collection, treatment and supply	b 92,7	92,5	96,7	96,7	7,3	7,5	3,3	3,3
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ	a 20,4	21,2	21,9	21,0	24,0	32,8	36,3	36,4
Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery	b 45,9	39,2	37,6	36,6	54,1	60,8	62,4	63,4

TABLE 13 (65). PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTWACH PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW
 AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		2010	2012	2013		
		ogółem total			przedsiębiorstwa o liczbie pracujących enterprises with the following number of employed persons	
					49 i mniej 49 and less	50—249
OGÓŁEM	<i>a</i>	1404,7	1391,2	1372,1	631,4	740,7
TOTAL	<i>b</i>	52,1	52,0	52,2	24,0	28,2
Sektor publiczny	<i>a</i>	87,5	85,6	89,2	21,6	67,6
Public sector	<i>b</i>	20,9	24,7	28,3	0,9	27,4
Sektor prywatny	<i>a</i>	1317,2	1305,6	1282,9	609,8	673,1
Private sector	<i>b</i>	57,9	56,1	55,5	26,4	29,1
Górnictwo i wydobywanie	<i>a</i>	18,8	21,1	20,9	8,7	12,2
Mining and quarrying	<i>b</i>	10,8	12,2	12,4	5,2	7,3
sektor publiczny	<i>a</i>	1,1	1,3	1,2	0,2	1,0
public sector	<i>b</i>	0,9	1,1	1,1	0,2	0,9
sektor prywatny	<i>a</i>	17,7	19,8	19,7	8,5	11,2
private sector	<i>b</i>	35,0	37,4	32,1	13,9	18,3
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu)	<i>a</i>	1,1	1,2	1,2	0,2	1,0
Of which mining of coal and lignite	<i>b</i>	0,9	1,0	1,0	0,0	1,0
Przetwórstwo przemysłowe	<i>a</i>	1276,9	1256,2	1229,3	578,1	651,2
Manufacturing	<i>b</i>	57,3	56,6	56,2	26,4	29,8
sektor publiczny	<i>a</i>	23,2	18,2	14,6	2,6	12,0
public sector	<i>b</i>	25,8	27,1	24,8	4,4	20,4
sektor prywatny	<i>a</i>	1253,7	1238,0	1214,7	575,5	639,2
private sector	<i>b</i>	58,6	57,6	57,1	27,0	30,0
Produkcja artykułów spożywczych	<i>a</i>	239,2	227,0	218,2	100,9	117,3
Manufacture of food products	<i>b</i>	60,7	58,7	58,0	26,8	31,2
Produkcja napojów	<i>a</i>	10,8	9,9	9,1	3,0	6,1
Manufacture of beverages	<i>b</i>	40,7	39,3	38,4	12,7	25,7
Produkcja wyrobów tytoniowych	<i>a</i>	0,9	0,3	0,4	0,0	0,4
Manufacture of tobacco products	<i>b</i>	15,6	5,7	7,5	0,0	7,5
Produkcja wyrobów tekstylnych	<i>a</i>	33,8	31,4	31,2	14,8	16,4
Manufacture of textiles	<i>b</i>	70,1	72,4	71,4	33,9	37,5
Produkcja odzieży	<i>a</i>	91,6	78,5	73,1	42,4	30,7
Manufacture of wearing apparel	<i>b</i>	87,6	87,3	88,0	51,0	36,9
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ	<i>a</i>	19,4	17,3	17,7	9,7	8,0
Manufacture of leather and related products	<i>b</i>	80,6	76,2	79,7	43,7	36,0

TABL. 13 (65). PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTWACH PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION <i>a</i> — w tys. <i>in thous.</i> <i>b</i> — w odsetkach przemysłu ogółem <i>in percent of grand total industry</i>	2010	2012	2013		
	ogółem <i>total</i>			przedsiębiorstwa o liczbie pracujących <i>enterprises with the following number of employed persons</i>	
				49 i mniej <i>49 and less</i>	50—249
Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)					
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ <i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker^Δ</i>	<i>a</i> 79,5 <i>b</i> 72,0	76,4 75,3	73,4 73,1	45,6 45,4	27,8 27,7
Produkcja papieru i wyrobów z papieru	<i>a</i> 32,3 <i>b</i> 63,4	32,8 63,0	32,3 60,9	12,4 23,4	19,9 37,5
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników infor- macji <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	<i>a</i> 27,8 <i>b</i> 76,9	28,1 74,9	28,9 74,3	17,0 43,7	11,9 30,6
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>	<i>a</i> 2,8 <i>b</i> 17,6	2,3 17,3	2,8 21,2	1,0 7,6	1,8 13,6
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych	<i>a</i> 29,4 <i>b</i> 40,6	31,4 42,3	30,6 42,4	11,5 15,9	19,1 26,5
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ	<i>a</i> 7,2 <i>b</i> 30,6	6,9 31,4	7,1 33,7	2,0 9,5	5,1 24,2
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych	<i>a</i> 100,8 <i>b</i> 64,0	103,7 62,5	101,7 61,1	39,6 23,8	62,1 37,3
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych su- rowców niemetalicznych <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	<i>a</i> 67,2 <i>b</i> 54,7	66,9 54,5	65,7 55,7	33,4 28,3	32,3 27,4
Produkcja metali	<i>a</i> 19,0 <i>b</i> 32,3	20,9 33,5	20,0 33,2	6,5 10,8	13,5 22,4
Produkcja wyrobów z metali ^Δ	<i>a</i> 181,7 <i>b</i> 75,1	198,4 75,4	190,9 73,9	91,9 35,6	99,0 38,3
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>	<i>a</i> 22,3 <i>b</i> 36,3	22,3 39,8	21,2 41,7	9,3 18,3	11,9 23,4
Produkcja urządzeń elektrycznych	<i>a</i> 31,7 <i>b</i> 35,3	32,9 35,5	32,7 35,5	10,2 11,1	22,5 24,4
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ	<i>a</i> 76,9 <i>b</i> 58,9	73,3 60,1	73,4 62,0	26,2 22,1	47,2 39,9

TABL. 13 (65). PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTWACH PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)
 AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		2010	2012	2013		
		ogółem total			przedsiębiorstwa o liczbie pracujących enterprises with the following number of employed persons	
					49 i mniej 49 and less	50—249
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)						
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i nacze ^Δ <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	a b	29,9 20,9	28,9 18,7	29,1 18,3	7,3 4,6	21,8 13,7
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego <i>Manufacture of other transport equipment</i>	a b	12,3 29,8	10,7 25,3	11,5 27,4	4,7 11,2	6,8 16,2
Produkcja mebli <i>Manufacture of furniture</i>	a b	75,8 52,3	73,3 52,9	71,3 52,0	36,7 26,8	34,6 25,2
Pozostała produkcja wyrobów <i>Other manufacturing</i>	a b	28,7 74,7	26,2 70,8	26,9 69,3	15,7 40,4	11,2 28,9
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urzą- dzeń <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	a b	55,9 64,6	56,4 64,6	60,1 65,4	36,3 39,5	23,8 25,9
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektrycz- ną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ Electricity, gas, steam and air conditioning supply	a b	28,8 18,0	28,4 19,4	34,1 25,0	13,6 10,0	20,5 15,0
Sektor publiczny <i>Public sector</i>	a b	17,2 15,1	16,6 25,7	21,1 37,5	7,4 13,1	13,7 24,4
Sektor prywatny <i>Private sector</i>	a b	11,6 25,4	11,8 14,4	13,0 16,2	6,2 7,7	6,8 8,5
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpa- dami; rekultywacja^Δ Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	a b	80,2 60,0	85,5 62,5	87,8 64,7	31,0 22,9	56,8 41,8
sektor publiczny <i>public sector</i>	a b	46,0 49,6	49,5 52,8	52,3 56,4	11,4 12,3	40,9 44,1
sektor prywatny <i>private sector</i>	a b	34,2 83,7	36,0 83,7	35,5 82,4	19,6 45,5	15,9 36,9
w tym: <i>of which:</i>						
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody <i>Water collection, treatment and supply</i>	a b	18,5 41,4	18,8 43,8	19,7 47,0	6,6 15,8	13,1 31,2
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ <i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>	a b	39,7 73,6	44,3 76,1	43,7 76,1	18,6 32,4	25,1 43,7

TABL. 14 (66). PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W PRZEMYSŁE WEDŁUG WOJEWÓDZTW
 AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN INDUSTRY BY VOIVODSHIPS

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	2005	2010	2012	2013	
	w tys. in thous.				w odsetkach in percent
P O L S K A P O L A N D	2619,2	2696,2	2674,2	2627,2	100,0
Dolnośląskie	214,7	222,0	221,4	217,6	8,3
Kujawsko-pomorskie	137,7	137,9	134,4	131,3	5,0
Lubelskie	90,7	99,5	97,4	96,3	3,7
Lubuskie	65,6	71,7	69,1	67,1	2,6
Łódzkie	189,8	196,5	186,7	180,3	6,9
Małopolskie	189,0	194,6	197,9	191,7	7,3
Mazowieckie	334,9	357,8	359,9	362,0	13,8
Opolskie	65,0	62,8	59,8	56,7	2,2
Podkarpackie	129,4	128,1	127,1	124,6	4,7
Podlaskie	52,4	50,6	50,9	49,9	1,9
Pomorskie	148,7	153,3	141,9	142,1	5,4
Śląskie	449,6	466,2	470,5	456,3	17,4
Świętokrzyskie	69,4	67,3	66,6	64,5	2,5
Warmińsko-mazurskie	81,6	84,8	83,3	81,1	3,1
Wielkopolskie	307,1	314,8	316,3	314,1	12,0
Zachodniopomorskie	93,6	88,3	91,0	91,6	3,5

TABLE 15 (67). PRACUJĄCY W PEŁNYM I NIEPEŁNYM WYMIARZE CZASU PRACY
W PRZEMYŚLE¹ WEDŁUG SEKCJI I SEKTORÓW WŁASNOŚCI

Stan w dniu 31 XII

**EMPLOYED PERSONS ON A FULL- AND PART-TIME BASIS IN INDUSTRY¹
BY SECTIONS AND OWNERSHIP SECTORS**

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a — ogółem total b — w tym kobiety of which women	Ogółem Total	W tym Of which		Z liczby ogółem Of total number			
		pełnozatrudnieni full-time paid employees	niepełnozatrudnieni part-time paid employees	niepełnosprawni ² disabled persons ²	emeryci i renciści ³ retirees and pensioners ³		
		w tys. in thous.					
OGÓŁEM TOTAL	2005	a	2508,9	2387,8	91,6	93,6	54,8
		b	792,1	736,6	46,0	39,5	19,0
	2010	a	2555,8	2448,4	80,7	98,9	64,3
		b	821,3	770,9	41,1	43,3	22,5
	2012	a	2527,8	2424,5	78,7	94,7	56,4
		b	798,8	751,8	38,6	40,4	17,4
	2013	a	2542,7	2441,4	76,7	92,0	53,2
		b	804,3	757,3	38,9	39,6	16,7
Sektor publiczny Public sector	2005	a	517,0	511,6	5,4	3,4	3,4
		b	104,1	101,8	2,2	1,0	0,8
	2010	a	416,3	410,9	5,3	4,3	5,1
		b	81,4	79,3	2,1	1,3	1,5
	2012	a	343,2	338,1	5,1	4,0	4,1
		b	66,7	64,6	1,9	1,3	1,1
	2013	a	311,5	306,9	4,6	4,0	3,6
		b	61,2	59,3	2,0	1,3	1,0
Sektor prywatny Private sector	2005	a	1991,9	1876,2	86,2	90,2	51,4
		b	688,0	634,8	43,8	38,5	18,2
	2010	a	2139,5	2037,5	75,4	94,6	59,2
		b	739,9	691,6	39,0	42,0	21,0
	2012	a	2184,6	2086,4	73,6	90,7	52,3
		b	732,1	687,2	36,7	39,1	16,3
	2013	a	2231,2	2134,5	72,1	88,0	49,6
		b	743,1	698,0	36,9	38,3	15,7

¹ W głównym miejscu pracy; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób. ² Osoby, w stosunku do których orzeczono niepełnosprawność na podstawie ustawy z dnia 27 VIII 1997 r. o rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz zatrudnieniu osób niepełnosprawnych (jednolity tekst Dz. U. 2011 Nr 127, poz. 721, z późniejszymi zmianami). ³ Pobierający jednocześnie świadczenia emerytalne lub rentowe.

¹ In the main workplace; excluding economic entities employing up to 9 persons. ² Persons recognized as disabled on the basis of the Law on Occupational and Social Rehabilitation as well as Employment of Disabled People, dated 27 VIII 1997 (uniform text Journal of Laws 2011 No. 127, item 721, with later amendments). ³ Receiving simultaneously retirement or pension benefits.

TABL. 15 (67). PRACUJĄCY W PEŁNYM I NIEPEŁNYM WYMIARZE CZASU PRACY
W PRZEMYSŁE¹ WEDŁUG SEKCJI I SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)

Stan w dniu 31 XII

**EMPLOYED PERSONS ON A FULL- AND PART-TIME BASIS IN INDUSTRY¹
BY SECTIONS AND OWNERSHIP SECTORS (cont.)**

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a — ogółem total b — w tym kobiety of which women	Ogółem Total	W tym Of which		Z liczby ogółem Of total number			
		pełnozatrudnieni full-time paid employees	niepełnozatrudnieni part-time paid employees	niepełnosprawni ² disabled persons ²	emeryci i renciści ³ retirees and pensioners ³		
		w tys. in thous.					
Górnictwo i wydobywanie Mining and quarrying	2005	a	184,0	183,1	0,6	0,4	0,9
		b	20,3	20,0	0,2	0,0	0,1
	2010	a	168,9	167,9	0,8	0,5	1,9
		b	17,6	17,3	0,3	0,1	0,2
	2012	a	170,4	169,2	1,0	0,6	2,7
		b	17,4	17,0	0,3	0,2	0,2
	2013	a	165,3	164,0	1,1	0,6	2,8
		b	17,2	16,8	0,3	0,2	0,1
Sektor publiczny Public sector	2005	a	149,4	149,3	0,1	0,3	0,3
		b	16,5	16,5	0,0	0,0	0,0
	2010	a	120,1	120,0	0,1	0,3	0,4
		b	12,3	12,3	0,0	0,1	0,0
	2012	a	119,4	119,3	0,1	0,3	0,3
		b	12,4	12,3	0,0	0,1	0,0
	2013	a	105,7	105,7	0,1	0,3	0,2
		b	11,3	11,3	0,0	0,1	0,0
Sektor prywatny Private sector	2005	a	34,6	33,8	0,5	0,1	0,6
		b	3,8	3,5	0,2	0,0	0,1
	2010	a	48,8	47,9	0,7	0,2	1,5
		b	5,3	5,0	0,3	0,0	0,2
	2012	a	51,0	49,9	0,9	0,3	2,4
		b	5,0	4,7	0,3	0,1	0,2
	2013	a	59,6	58,3	1,0	0,3	2,6
		b	5,9	5,5	0,3	0,1	0,1

¹ W głównym miejscu pracy; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób. ² Osoby, w stosunku do których orzeczono niepełnosprawność na podstawie ustawy z dnia 27 VIII 1997 r. o rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz zatrudnieniu osób niepełnosprawnych (jednolity tekst Dz. U. 2011 Nr 127, poz. 721, z późniejszymi zmianami). ³ Pobierający jednocześnie świadczenia emerytalne lub rentowe.

¹ In the main workplace; excluding economic entities employing up to 9 persons. ² Persons recognized as disabled on the basis of the Law on Occupational and Social Rehabilitation as well as Employment of Disabled People, dated 27 VIII 1997 (uniform text Journal of Laws 2011 No. 127, item 721, with later amendments). ³ Receiving simultaneously retirement or pension benefits.

TABLE 15 (67). PRACUJĄCY W PEŁNYM I NIEPEŁNYM WYMIARZE CZASU PRACY
W PRZEMYŚLE¹ WEDŁUG SEKCJI I SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)

Stan w dniu 31 XII

**EMPLOYED PERSONS ON A FULL- AND PART-TIME BASIS IN INDUSTRY¹
BY SECTIONS AND OWNERSHIP SECTORS (cont.)**

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a — ogółem total b — w tym kobiety of which women		Ogółem Total	W tym Of which		Z liczby ogółem Of total number		
			pełnozatrudnieni full-time paid employees	niepełnozatrudnieni part-time paid employees	niepełnosprawni ² disabled persons ²	emeryci i renciści ³ retirees and pensioners ³	
			w tys. in thous.				
Przetwórstwo przemysłowe <i>Manufacturing</i>	2005	a	2063,5	1949,4	85,3	90,9	51,2
		b	713,5	661,0	43,2	38,8	18,2
	2010	a	2101,1	2000,7	74,2	94,8	57,7
		b	740,1	692,8	38,1	42,2	20,7
	2012	a	2085,2	1989,1	72,2	90,1	49,8
		b	720,1	676,3	35,6	38,9	16,0
	2013	a	2108,5	2014,3	70,2	87,2	46,9
		b	726,8	682,9	36,0	38,1	15,6
Sektor publiczny <i>Public sector</i>	2005	a	158,7	157,1	1,6	1,7	1,3
		b	40,8	40,1	0,6	0,6	0,4
	2010	a	89,1	87,4	1,6	1,4	1,4
		b	23,2	22,7	0,4	0,5	0,4
	2012	a	66,5	64,8	1,7	1,1	1,3
		b	16,3	15,9	0,3	0,4	0,3
	2013	a	60,0	58,6	1,3	1,1	1,1
		b	14,3	13,9	0,4	0,4	0,3
Sektor prywatny <i>Private sector</i>	2005	a	1904,8	1792,3	83,7	89,2	49,9
		b	672,7	620,9	42,6	38,2	17,8
	2010	a	2012,0	1913,3	72,6	93,4	56,3
		b	716,9	670,1	37,7	41,7	20,3
	2012	a	2018,7	1924,3	70,5	89,0	48,5
		b	703,8	660,4	35,3	38,5	15,7
	2013	a	2048,5	1955,7	68,9	86,1	45,8
		b	712,5	669,0	35,6	37,7	15,3

1 W głównym miejscu pracy; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób. 2 Osoby, w stosunku do których orzeczono niepełnosprawność na podstawie ustawy z dnia 27 VIII 1997 r. o rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz zatrudnieniu osób niepełnosprawnych (jednolity tekst Dz. U. 2011 Nr 127, poz. 721, z późniejszymi zmianami). 3 Pobierający jednocześnie świadczenia emerytalne lub rentowe.

1 In the main workplace; excluding economic entities employing up to 9 persons. 2 Persons recognized as disabled on the basis of the Law on Occupational and Social Rehabilitation as well as Employment of Disabled People, dated 27 VIII 1997 (uniform text Journal of Laws 2011 No. 127, item 721, with later amendments). 3 Receiving simultaneously retirement or pension benefits.

TABL. 15 (67). PRACUJĄCY W PEŁNYM I NIEPEŁNYM WYMIARZE CZASU PRACY
W PRZEMYSŁE¹ WEDŁUG SEKCJI I SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)

Stan w dniu 31 XII

**EMPLOYED PERSONS ON A FULL- AND PART-TIME BASIS IN INDUSTRY¹
BY SECTIONS AND OWNERSHIP SECTORS (cont.)**

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a — ogółem total b — w tym kobiety of which women	Ogółem Total	W tym Of which		Z liczby ogółem Of total number		
		pełnozatrudnieni full-time paid employees	niepełnozatrudnieni part-time paid employees	niepełnosprawni ² disabled persons ²	emeryci i renciści ³ retirees and pensioners ³	
		w tys. in thous.				
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	2005 a	148,5	147,1	1,4	0,6	0,7
	b	32,7	32,0	0,7	0,2	0,2
2010 a	156,9	155,8	1,2	1,2	1,4	
	b	33,4	32,9	0,6	0,4	0,5
2012 a	141,0	139,9	1,0	1,2	1,0	
	b	29,5	29,0	0,5	0,4	0,3
2013 a	135,1	134,1	1,0	1,3	0,9	
	b	28,2	27,7	0,5	0,4	0,2
Sektor publiczny <i>Public sector</i>	2005 a	123,3	122,3	1,0	0,5	0,6
	b	27,3	26,8	0,5	0,2	0,1
2010 a	113,3	112,6	0,8	0,9	1,0	
	b	23,6	23,2	0,4	0,3	0,3
2012 a	63,4	62,8	0,5	0,7	0,6	
	b	14,8	14,5	0,3	0,2	0,2
2013 a	51,7	51,2	0,5	0,6	0,5	
	b	12,2	12,0	0,3	0,2	0,1
Sektor prywatny <i>Private sector</i>	2005 a	25,2	24,8	0,4	0,1	0,1
	b	5,4	5,2	0,2	0,0	0,1
2010 a	43,6	43,2	0,4	0,3	0,4	
	b	9,8	9,7	0,2	0,1	0,2
2012 a	77,6	77,1	0,5	0,5	0,4	
	b	14,7	14,5	0,2	0,2	0,1
2013 a	83,4	82,9	0,5	0,7	0,4	
	b	16,0	15,7	0,2	0,2	0,1

¹ W głównym miejscu pracy; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób. ² Osoby, w stosunku do których orzeczono niepełnosprawność na podstawie ustawy z dnia 27 VIII 1997 r. o rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz zatrudnieniu osób niepełnosprawnych (jednolity tekst Dz. U. 2011 Nr 127, poz. 721, z późniejszymi zmianami). ³ Pobierający jednocześnie świadczenia emerytalne lub rentowe.

¹ In the main workplace; excluding economic entities employing up to 9 persons. ² Persons recognized as disabled on the basis of the Law on Occupational and Social Rehabilitation as well as Employment of Disabled People, dated 27 VIII 1997 (uniform text Journal of Laws 2011 No. 127, item 721, with later amendments). ³ Receiving simultaneously retirement or pension benefits.

TABL. 15 (67). PRACUJĄCY W PEŁNYM I NIEPEŁNYM WYMIARZE CZASU PRACY
W PRZEMYŚLE¹ WEDŁUG SEKCJI I SEKTORÓW WŁASNOŚCI (dok.)

Stan w dniu 31 XII

**EMPLOYED PERSONS ON A FULL- AND PART-TIME BASIS IN INDUSTRY¹
BY SECTIONS AND OWNERSHIP SECTORS (cont.)**

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a — ogółem total b — w tym kobiety of which women	Ogółem Total	W tym Of which		Z liczby ogółem Of total number		
		pełnozatrudnieni full-time paid employees	niepełnozatrudnieni part-time paid employees	niepełnosprawni ² disabled persons ²	emeryci i renciści ³ retirees and pensioners ³	
		w tys. in thous.				
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^Δ Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	2005 a	112,9	108,2	4,3	1,7	2,0
	b	25,6	23,6	1,9	0,5	0,5
	2010 a	128,9	124,0	4,5	2,4	3,3
	b	30,2	27,9	2,1	0,6	1,1
	2012 a	131,2	126,3	4,5	2,8	2,9
	b	31,8	29,5	2,2	0,9	0,9
	2013 a	133,8	129,0	4,4	2,9	2,6
	b	32,1	29,9	2,1	0,9	0,8
Sektor publiczny Public sector	2005 a	85,6	82,9	2,7	0,9	1,2
	b	19,5	18,4	1,1	0,2	0,3
	2010 a	93,8	90,9	2,8	1,7	2,3
	b	22,3	21,1	1,3	0,4	0,8
	2012 a	93,9	91,2	2,8	1,9	1,9
	b	23,2	21,9	1,3	0,6	0,6
	2013 a	94,1	91,4	2,7	2,0	1,8
	b	23,4	22,1	1,3	0,6	0,6
Sektor prywatny Private sector	2005 a	27,3	25,3	1,6	0,8	0,8
	b	6,1	5,2	0,8	0,3	0,2
	2010 a	35,1	33,1	1,7	0,7	1,0
	b	7,9	6,8	0,8	0,2	0,3
	2012 a	37,3	35,1	1,7	0,9	1,0
	b	8,6	7,6	0,9	0,3	0,3
	2013 a	39,7	37,6	1,7	0,9	0,8
	b	8,7	7,8	0,8	0,3	0,2

¹ W głównym miejscu pracy; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób. ² Osoby, w stosunku do których orzeczono niepełnosprawność na podstawie ustawy z dnia 27 VIII 1997 r. o rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz zatrudnieniu osób niepełnosprawnych (jednolity tekst Dz. U. 2011 Nr 127, poz. 721, z późniejszymi zmianami). ³ Pobierający jednocześnie świadczenia emerytalne lub rentowe.

¹ In the main workplace; excluding economic entities employing up to 9 persons. ² Persons recognized as disabled on the basis of the Law on Occupational and Social Rehabilitation as well as Employment of Disabled People, dated 27 VIII 1997 (uniform text Journal of Laws 2011 No. 127, item 721, with later amendments). ³ Receiving simultaneously retirement or pension benefits.

TABL. 16 (68). PRACUJĄCY W PEŁNYM I NIEPEŁNYM WYMIARZE CZASU PRACY
W PRZEMYSŁE¹ WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW W 2013 R.

Stan w dniu 31 XII

**EMPLOYED PERSONS ON A FULL- AND PART-TIME BASIS IN INDUSTRY¹
BY SECTIONS AND DIVISIONS IN 2013**

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a — ogółem total b — w tym kobiety of which women	Ogółem Total	W tym Of which		Z liczby ogółem Of total number	
		pełno- zatrudnieni full-time paid employees	niepełno- zatrudnieni part-time paid employees	niepełno- sprawni ² disabled persons ²	emeryci i renciści ³ retirees and pen- sioners ³
		w tys. in thous.			
OGÓŁEM	a 2542,7	2441,4	76,7	92,0	53,2
TOTAL	b 804,3	757,3	38,9	39,6	16,7
Górnictwo i wydobywanie	a 165,3	164,0	1,1	0,6	2,8
Mining and quarrying	b 17,2	16,8	0,3	0,2	0,1
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu)	a 113,5	113,4	0,1	0,3	0,6
Of which mining of coal and lignite	b 11,4	11,3	0,0	0,1	0,0
Przetwórstwo przemysłowe	a 2108,5	2014,3	70,2	87,2	46,9
Manufacturing	b 726,8	682,9	36,0	38,1	15,6
Produkcja artykułów spożywczych	a 376,3	351,7	18,2	14,7	7,9
Manufacture of food products	b 186,3	172,7	11,1	7,8	3,6
Produkcja napojów	a 23,3	22,5	0,7	0,9	0,3
Manufacture of beverages	b 6,3	6,0	0,3	0,3	0,1
Produkcja wyrobów tytoniowych	a 5,8	5,7	0,0	0,0	0,0
Manufacture of tobacco products	b 1,8	1,8	0,0	0,0	0,0
Produkcja wyrobów tekstylnych	a 41,0	38,2	2,3	2,5	1,2
Manufacture of textiles	b 24,2	22,7	1,3	1,4	0,6
Produkcja odzieży	a 80,2	71,5	6,4	10,3	3,4
Manufacture of wearing apparel	b 68,0	61,5	5,4	8,1	2,2
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ	a 21,5	19,0	2,0	1,2	0,5
Manufacture of leather and related products	b 13,3	12,2	1,1	0,7	0,3
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ	a 90,5	84,9	3,5	3,3	1,7
Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker ^Δ	b 19,9	18,1	1,2	0,8	0,3
Produkcja papieru i wyrobów z papieru	a 51,4	49,7	1,1	5,2	1,9
Manufacture of paper and paper products	b 17,0	16,2	0,6	2,2	0,7
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji	a 33,9	32,2	1,2	1,8	1,0
Printing and reproduction of recorded media	b 13,3	12,5	0,6	0,8	0,4
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ	a 12,9	12,8	0,1	0,1	0,1
Manufacture of coke and refined petroleum products	b 2,8	2,7	0,0	0,0	0,0
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych	a 70,4	68,7	1,4	2,7	1,9
Manufacture of chemicals and chemical products	b 26,7	25,8	0,8	1,3	0,9
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ	a 20,9	20,4	0,5	0,2	0,2
Manufacture of pharmaceutical products ^Δ	b 12,2	11,9	0,3	0,1	0,1
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych	a 164,0	157,0	5,3	8,2	4,1
Manufacture of rubber and plastic products	b 53,3	50,1	2,6	3,0	1,2

1—3 Notki patrz na str. 235.

1—3 See footnotes on page 235.

TABL. 16 (68). PRACUJĄCY W PEŁNYM I NIEPEŁNYM WYMIARZE CZASU PRACY
W PRZEMYSŁE¹ WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW W 2013 R. (dok.)

Stan w dniu 31 XII

**EMPLOYED PERSONS ON A FULL- AND PART-TIME BASIS IN INDUSTRY¹
BY SECTIONS AND DIVISIONS IN 2013 (cont.)**

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a — ogółem total b — w tym kobiety of which women	Ogółem Total	W tym Of which		Z liczby ogółem Of total number	
		pełno- zatrudnieni full-time paid employees	niepełno- zatrudnieni part-time paid employees	niepełno- sprawni ² disabled persons ²	emeryci i renciści ³ retirees and pen- sioners ³
		w tys. in thous.			
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)					
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surow- ców niemetalicznych	a 108,0 b 25,6	104,0 24,3	2,8 1,0	2,2 0,7	1,6 0,4
<i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>					
Produkcja metali	a 59,0 b 9,2	58,0 8,8	0,8 0,3	0,9 0,2	0,6 0,1
<i>Manufacture of basic metals</i>					
Produkcja wyrobów z metali ^Δ	a 244,0 b 42,2	232,9 38,4	8,1 2,9	9,2 2,2	6,5 1,2
<i>Manufacture of metal products^Δ</i>					
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i op- tycznych	a 49,0 b 22,3	47,5 21,6	1,3 0,7	1,6 0,7	1,1 0,4
<i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>					
Produkcja urządzeń elektrycznych	a 93,7 b 35,1	91,6 34,2	1,7 0,8	4,6 1,7	2,0 0,6
<i>Manufacture of electrical equipment</i>					
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ	a 113,3 b 16,4	109,9 15,3	2,7 1,0	2,3 0,5	2,6 0,4
<i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>					
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ	a 162,6 b 56,5	161,0 55,8	1,3 0,6	5,9 2,5	1,9 0,6
<i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>					
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego	a 41,7 b 7,3	40,7 6,9	0,8 0,3	0,9 0,3	0,6 0,1
<i>Manufacture of other transport equipment</i>					
Produkcja mebli	a 130,6 b 40,6	125,2 38,8	3,9 1,4	5,4 1,7	2,3 0,6
<i>Manufacture of furniture</i>					
Pozostała produkcja wyrobów	a 34,8 b 16,6	32,5 15,5	1,8 1,0	2,1 0,9	1,3 0,5
<i>Other manufacturing</i>					
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń	a 79,7 b 9,9	76,7 9,1	2,3 0,7	1,0 0,2	2,2 0,3
<i>Repair and installation of machinery and equipment</i>					
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ	a 135,1 b 28,2	134,1 27,7	1,0 0,5	1,3 0,4	0,9 0,2
<i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>					
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^Δ	a 133,8 b 32,1	129,0 29,9	4,4 2,1	2,9 0,9	2,6 0,8
<i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>					
w tym: of which:					
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody	a 42,0 b 10,4	40,5 9,7	1,5 0,7	0,7 0,2	0,9 0,2
<i>Water collection, treatment and supply</i>					
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ	a 55,9 b 12,8	53,6 11,7	2,0 1,0	1,2 0,3	1,1 0,3
<i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>					

1—3 Notki patrz na str. 235.

1—3 See footnotes on page 235.

TABL. 17 (69). PRZYJĘCIA DO PRACY^a W PRZEMYŚLE WEDŁUG SEKCJI I SEKTORÓW WŁASNOŚCIHIRES^a IN INDUSTRY BY SECTIONS AND OWNERSHIP SECTORS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Z liczby ogółem Of grand total number					Współ- czynnik przyjęć w % Hire rate in %
		Ogółem Grand total	kobiety women	podejmujący pierwszą pracę persons starting work for the first time		zmienia- jący pracę ^b persons changing work ^b	
				razem total	w tym absol- wencji ^c of which school- leavers ^c		
w tys. in thous.							
OGÓŁEM	2005	552,7	174,1	78,5	67,5	271,4	23,4
TOTAL	2010	464,0	152,0	60,4	45,7	66,2	18,8
	2012	439,4	142,4	53,9	40,3	78,1	17,6
	2013	457,8	145,2	58,2	43,4	74,2	18,7
Sektor publiczny	2005	43,6	8,6	5,6	4,8	24,0	8,3
Public sector	2010	28,3	6,3	3,9	3,2	5,5	6,6
	2012	28,5	6,0	3,4	2,8	7,7	8,1
	2013	23,4	5,4	2,9	2,3	6,8	7,2
Sektor prywatny	2005	509,1	165,5	72,9	62,7	247,4	27,7
Private sector	2010	435,7	145,7	56,5	42,5	60,7	21,3
	2012	410,9	136,4	50,5	37,5	70,4	19,2
	2013	434,4	139,8	55,3	41,1	67,4	20,5
Górnictwo i wydobywanie	2005	15,5	1,7	1,0	0,9	11,6	8,4
Mining and quarrying	2010	10,9	0,9	1,9	1,6	2,7	6,3
	2012	16,9	1,3	2,3	1,8	5,0	9,8
	2013	10,7	0,8	1,8	1,4	2,4	6,3
Sektor publiczny	2005	11,1	1,3	0,6	0,5	9,5	7,4
Public sector	2010	4,1	0,3	1,2	1,1	1,3	3,3
	2012	8,3	0,7	1,4	1,2	3,0	6,9
	2013	2,5	0,2	0,9	0,8	0,9	2,2
Sektor prywatny	2005	4,4	0,4	0,4	0,4	2,1	13,1
Private sector	2010	6,8	0,6	0,7	0,5	1,4	14,5
	2012	8,6	0,6	0,9	0,6	2,0	16,9
	2013	8,2	0,6	0,9	0,6	1,5	13,9
Przetwórstwo przemysłowe	2005	515,0	167,2	74,6	64,1	248,7	26,9
Manufacturing	2010	426,8	145,0	55,7	41,9	58,8	21,2
	2012	399,5	135,2	49,5	36,9	68,6	19,6
	2013	406,3	135,3	52,9	39,1	66,9	20,2
Sektor publiczny	2005	17,9	3,8	3,2	2,6	7,4	10,9
Public sector	2010	8,6	2,3	0,9	0,7	1,2	9,2
	2012	7,8	1,9	0,8	0,6	2,4	11,5
	2013	8,0	1,8	0,6	0,5	3,5	13,5

a Dane obejmują pełnozatrudnionych oraz od 2010 r. sezonowych i zatrudnionych dorywczo; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób. b Od 2010 r. osoby, które poprzednio pracowały, a przerwa w pracy nie była dłuższa niż 1 miesiąc. c Z wykształceniem wyższym, policealnym, średnim i zasadniczym zawodowym.

a Data concern full-time paid employees as well as since 2010 seasonal and temporary paid employees; excluding economic entities employing up to 9 persons. b Since 2010 persons formerly employed and the work break in their case did not exceed 1 month. c With tertiary, post-secondary, secondary and basic vocational education.

TABL. 17 (69). PRZYJĘCIA DO PRACY^a W PRZEMYŚLE WEDŁUG SEKCJI I SEKTORÓW WŁASNOŚCI (dok.)HIRES^a IN INDUSTRY BY SECTIONS AND OWNERSHIP SECTORS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Z liczby ogółem Of grand total number				Współ- czynnik przyjęć w % Hire rate in %
		kobiety women	podejmujący pierwszą pracę persons starting work for the first time		zmienia- jący pracę ^b persons changing work ^b	
			razem total	w tym absol- wencji ^c of which school- -leavers ^c		
w tys. in thous.						
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)						
Sektor prywatny 2005	497,1	163,4	71,4	61,5	241,3	28,4
Private sector						
..... 2010	418,2	142,7	54,8	41,2	57,6	21,8
..... 2012	391,7	133,3	48,7	36,3	66,2	19,9
2013	398,3	133,5	52,3	38,6	63,4	20,4
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię 2005	5,7	1,6	0,9	0,8	3,0	3,5
elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą 2010	7,8	2,1	0,9	0,8	1,9	4,8
wodę ^Δ Electricity, gas, steam and air conditioning 2012	6,6	1,8	0,7	0,6	1,8	4,3
supply 2013	20,1	4,6	1,7	1,6	1,6	14,4
Sektor publiczny 2005	3,9	1,1	0,6	0,6	2,0	2,9
Public sector						
..... 2010	4,5	1,1	0,6	0,5	1,3	3,8
..... 2012	3,6	1,0	0,4	0,4	0,6	5,2
2013	2,6	0,8	0,4	0,3	0,6	4,2
Sektor prywatny 2005	1,8	0,5	0,3	0,2	1,0	6,5
Private sector						
..... 2010	3,3	1,0	0,3	0,3	0,6	7,3
..... 2012	3,0	0,8	0,3	0,2	1,2	3,6
2013	17,5	3,8	1,3	1,3	1,0	22,7
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami 2005	16,5	3,6	2,0	1,7	8,1	15,3
i odpadami; rekultywacja ^Δ 2010	18,5	4,0	1,9	1,4	2,8	15,0
Water supply; sewerage, waste management 2012	16,4	4,1	1,4	1,0	2,7	12,8
and remediation activities 2013	20,7	4,5	1,8	1,3	3,3	16,2
Sektor publiczny 2005	10,7	2,4	1,2	1,1	5,1	13,0
Public sector						
..... 2010	11,1	2,6	1,2	0,9	1,7	12,3
..... 2012	8,8	2,4	0,8	0,6	1,7	9,5
2013	10,3	2,6	1,0	0,7	1,8	11,2
Sektor prywatny 2005	5,8	1,2	0,8	0,6	3,0	22,8
Private sector						
..... 2010	7,4	1,4	0,7	0,5	1,1	22,3
..... 2012	7,6	1,7	0,6	0,4	1,0	21,3
2013	10,4	1,9	0,8	0,6	1,5	29,0

a—c Notki patrz na str. 242.

a—c See footnotes on page 242.

TABL. 18 (70). PRZYJĘCIA DO PRACY^a W PRZEMYŚLE WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW W 2013 R.HIRES^a IN INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS IN 2013

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	Z liczby ogółem Of grand total number					Współ- czynnik przyjęć w % Hire rate in %
	Ogółem Grand total	kobiety women	podejmujący pierwszą pracę persons starting work for the first time		osoby, które poprzednio pracowały, a przerwa w pracy nie była dłuższa niż 1 miesiąc persons formerly employed and the work break in their case did not exceed 1 month	
			razem total	w tym absol- wenci ^b of which school- -leavers ^b		
w tys. in thous.						
OGÓŁEM TOTAL	457,8	145,2	58,2	43,4	74,2	18,7
Górnictwo i wydobywanie Mining and quarrying	10,7	0,8	1,8	1,4	2,4	6,3
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu) Of which mining of coal and lignite	3,2	0,2	1,1	0,8	1,1	2,7
Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing	406,3	135,3	52,9	39,1	66,9	20,2
Produkcja artykułów spożywczych Manufacture of food products	85,8	42,9	10,8	7,7	8,8	24,4
Produkcja napojów Manufacture of beverages	5,4	1,5	0,5	0,4	0,7	24,0
Produkcja wyrobów tytoniowych Manufacture of tobacco products	1,3	0,6	0,1	0,0	0,4	22,9
Produkcja wyrobów tekstylnych Manufacture of textiles	8,0	4,7	0,9	0,5	1,0	21,2
Produkcja odzieży Manufacture of wearing apparel	12,0	9,8	0,8	0,5	1,1	15,8
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^A Manufacture of leather and related products	4,3	2,8	0,4	0,3	0,3	22,4
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wik- liny ^A Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker ^A	19,3	4,0	2,7	1,8	2,9	23,0
Produkcja papieru i wyrobów z papieru Manufacture of paper and paper products	8,1	2,6	1,0	0,8	1,2	16,4
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników infor- macji Printing and reproduction of recorded media	5,5	2,1	1,0	0,8	1,0	17,3

^a Dane obejmują pełnozatrudnionych oraz sezonowych i zatrudnionych dorywczo; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób. ^b Z wykształceniem wyższym, policealnym, średnim i zasadniczym zawodowym.

^a Data concern full-time paid employees as well as seasonal and temporary paid employees; excluding economic entities employing up to 9 persons. ^b With tertiary, post-secondary, secondary and basic vocational education.

TABL. 18 (70). PRZYJĘCIA DO PRACY^a W PRZEMYŚLE WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW W 2013 R. (cd.)HIRES^a IN INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS IN 2013 (cont.)

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	Z liczby ogółem Of grand total number					Współ- czynnik przyjęć w % Hire rate in %
	Ogółem Grand total	kobiety women	podejmujący pierwszą pracę persons starting work for the first time		osoby, które poprzednio pracowały, a przerwa w pracy nie była dłuższa niż 1 miesiąc persons formerly employed and the work break in their case did not exceed 1 month	
			razem total	w tym absol- wenci ^b of which school- -leavers ^b		
w tys. in thous.						
Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)						
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ Manufacture of coke and refined petroleum products	0,9	0,2	0,1	0,1	0,4	7,0
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych	9,6	3,7	1,5	1,0	1,5	13,6
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ	2,8	1,6	0,2	0,2	0,8	13,3
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych	33,1	10,7	5,3	3,9	5,4	21,6
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych su- rowców niemetalicznych	21,7	3,9	2,4	1,8	3,7	20,4
Produkcja metali	9,0	1,4	0,8	0,6	1,2	15,1
Produkcja wyrobów z metali ^Δ	50,1	7,3	6,5	4,6	8,0	21,9
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych	8,7	3,9	1,4	1,2	1,6	16,6
Produkcja urządzeń elektrycznych	14,8	5,8	1,6	1,3	3,6	16,1
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ	16,0	1,9	2,2	1,8	3,1	14,3

^a Dane obejmują pełnozatrudnionych oraz sezonowych i zatrudnionych dorywczo; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób. ^b Z wykształceniem wyższym, policealnym, średnim i zasadniczym zawodowym.

^a Data concern full-time paid employees as well as seasonal and temporary paid employees; excluding economic entities employing up to 9 persons. ^b With tertiary, post-secondary, secondary and basic vocational education.

TABL. 18 (70). **PRZYJĘCIA DO PRACY^a W PRZEMYŚLE WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW
W 2013 R. (dok.)**

HIRES^a IN INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS IN 2013 (cont.)

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	Ogółem Grand total	Z liczby ogółem Of grand total number				Współ- czynnik przyjęć w % Hire rate in %
		kobiety women	podejmujący pierwszą pracę persons starting work for the first time		osoby, które poprzednio pracowały, a przerwa w pracy nie była dłuższa niż 1 miesiąc persons formerly employed and the work break in their case did not exceed 1 month	
			razem total	w tym absol- wenci ^b of which school- -leavers ^b		
w tys. in thous.						
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)						
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i nacze- p ^Δ	29,4	10,2	4,5	3,9	6,7	18,6
<i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi- -trailers</i>						
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego	6,8	1,2	0,9	0,7	1,6	16,8
<i>Manufacture of other transport equipment</i>						
Produkcja mebli	28,2	7,6	4,6	3,3	3,7	23,2
<i>Manufacture of furniture</i>						
Pozostała produkcja wyrobów	7,0	3,2	0,8	0,6	1,5	22,4
<i>Other manufacturing</i>						
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urzą- dzeń	18,5	1,7	1,9	1,3	6,7	25,0
<i>Repair and installation of machinery and equipment</i>						
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektrycz- ną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ	20,1	4,6	1,7	1,6	1,6	14,4
<i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>						
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpa- dami; rekultywacja^Δ	20,7	4,5	1,8	1,3	3,3	16,2
<i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>						
w tym: of which:						
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody	3,6	0,9	0,3	0,3	0,6	8,7
<i>Water collection, treatment and supply</i>						
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ	13,9	2,6	1,2	0,8	2,1	27,2
<i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>						

^a Dane obejmują pełnozatrudnionych oraz sezonowych i zatrudnionych dorywczo; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób. ^b Z wykształceniem wyższym, policealnym, średnim i zasadniczym zawodowym.

^a Data concern full-time paid employees as well as seasonal and temporary paid employees; excluding economic entities employing up to 9 persons. ^b With tertiary, post-secondary, secondary and basic vocational education.

TABLE 19 (71). **ZWOLNIENIA Z PRACY^a W PRZEMYSŁE WEDŁUG SEKCJI I SEKTORÓW WŁASNOŚCI**
TERMINATIONS^a IN INDUSTRY BY SECTIONS AND OWNERSHIP SECTORS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Z liczby ogółem <i>Of total number</i>					Współ- czynnik zwolnień w % <i>Termination rate in %</i>
		Ogółem <i>Total</i>	kobiety <i>women</i>	zwolnieni w drodze wypowiedzenia <i>terminated due to dissolution of an employment contract</i>		przeniesieni na emeryturę, rentę z tytułu niezdolności do pracy, rehabilitację <i>retired or granted pension due to an inability to work or due to rehabilitation</i>	
				przez zakład pracy <i>by employer</i>	przez pracow- nika <i>by employee</i>		
w tys. <i>in thous.</i>							
OGÓŁEM	2005	487,7	158,4	94,5	63,8	25,0	20,4
TOTAL	2010	443,3	145,9	90,0	40,9	26,2	17,9
	2012	449,4	145,2	84,5	38,4	28,5	18,1
	2013	428,4	132,1	76,3	37,6	27,8	17,5
Sektor publiczny	2005	50,3	10,8	6,3	2,8	10,5	9,5
<i>Public sector</i>	2010	37,4	7,6	5,0	1,0	11,1	8,8
	2012	36,8	6,9	4,3	0,9	11,7	10,5
	2013	40,9	8,2	4,4	1,0	10,9	12,5
Sektor prywatny	2005	437,4	147,6	88,2	61,0	14,5	23,5
<i>Private sector</i>	2010	405,9	138,3	85,0	39,9	15,1	19,8
	2012	412,6	138,3	80,2	37,5	16,8	19,3
	2013	387,5	123,9	71,9	36,6	16,9	18,3
Górnictwo i wydobywanie	2005	14,6	1,7	0,9	0,5	6,3	7,9
Mining and quarrying	2010	14,1	1,1	1,1	0,4	6,9	8,2
	2012	18,4	1,4	1,7	0,9	8,9	10,7
	2013	18,0	1,3	2,1	0,7	9,1	10,5
Sektor publiczny	2005	10,4	1,3	0,3	0,1	5,4	6,9
<i>Public sector</i>	2010	8,9	0,7	0,5	0,0	5,9	7,1
	2012	10,3	0,8	0,3	0,1	7,8	8,4
	2013	9,3	0,7	0,6	0,1	7,4	8,3
Sektor prywatny	2005	4,2	0,4	0,6	0,4	0,9	12,3
<i>Private sector</i>	2010	5,2	0,4	0,6	0,4	1,0	11,2
	2012	8,1	0,6	1,4	0,8	1,1	16,3
	2013	8,7	0,6	1,5	0,6	1,7	14,6
Przetwórstwo przemysłowe	2005	444,7	149,8	89,9	61,4	14,8	22,9
Manufacturing	2010	401,7	139,0	85,5	39,2	14,8	19,9
	2012	398,6	136,6	78,1	36,3	15,0	19,6
	2013	367,1	121,2	69,3	35,4	14,6	18,3
Sektor publiczny	2005	21,4	5,3	4,1	1,7	1,8	13,1
<i>Public sector</i>	2010	12,8	3,6	2,8	0,5	1,7	14,0
	2012	9,7	2,4	1,6	0,4	1,2	14,4
	2013	7,7	2,1	1,6	0,4	1,0	13,2

^a Dane obejmują pełnozatrudnionych oraz od 2010 r. sezonowych i zatrudnionych dorywczo; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób.

^a Data concern full-time paid employees as well as since 2010 seasonal and temporary paid employees; excluding economic entities employing up to 9 persons.

TABL. 19 (71). ZWOLNIENIA Z PRACY^a W PRZEMYŚLE WEDŁUG SEKCJI I SEKTORÓW WŁASNOŚCI (dok.)TERMINATIONS^a IN INDUSTRY BY SECTIONS AND OWNERSHIP SECTORS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Total	Z liczby ogółem Of total number				Współ- czynnik zwolnień w % Termination rate in %
			kobiety women	zwolnieni w drodze wypowiedzenia terminated due to dissolution of an employment contract		przeniesieni na emeryturę, rentę z tytułu niezdolności do pracy, rehabilitację retired or granted pension due to an inability to work or due to rehabilitation	
				przez zakład pracy by employer	przez pracow- nika by employee		
w tys. in thous.							
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)							
Sektor prywatny <i>Private sector</i>	2005	423,3	144,5	85,8	59,7	13,0	23,8
	2010	388,9	135,4	82,7	38,7	13,1	20,2
	2012	388,9	134,2	76,5	35,9	13,8	19,8
	2013	359,4	119,1	67,7	35,0	13,6	18,4
Wytwarzanie i zaopatrywanie w ener- gię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^A <i>Electricity, gas, steam and air condition- ing supply</i>	2005	12,9	3,6	1,4	0,5	2,3	8,1
	2010	10,6	2,5	0,6	0,3	3,1	6,6
	2012	15,7	3,6	1,4	0,2	2,8	10,4
	2013	25,0	5,7	0,9	0,3	2,4	17,9
Sektor publiczny <i>Public sector</i>	2005	8,7	2,1	0,9	0,4	2,0	6,6
	2010	6,1	1,3	0,3	0,2	2,4	5,2
	2012	7,7	1,6	0,7	0,1	1,3	11,3
	2013	13,9	3,1	0,3	0,1	1,1	22,1
Sektor prywatny <i>Private sector</i>	2005	4,2	1,5	0,5	0,1	0,3	15,3
	2010	4,5	1,2	0,3	0,1	0,7	10,1
	2012	8,0	2,0	0,7	0,1	1,5	9,7
	2013	11,1	2,6	0,6	0,2	1,3	14,4
Dostawa wody; gospodarowanie ście- kami i odpadami; rekultywacja ^A <i>Water supply; sewerage, waste manage- ment and remediation activities</i>	2005	15,5	3,3	2,3	1,4	1,6	14,3
	2010	16,9	3,3	2,8	1,0	1,4	13,7
	2012	16,7	3,6	3,3	1,0	1,8	13,1
	2013	18,3	3,9	4,0	1,2	1,7	14,3
Sektor publiczny <i>Public sector</i>	2005	9,8	2,1	1,0	0,6	1,3	11,8
	2010	9,6	2,0	1,4	0,3	1,1	10,6
	2012	9,1	2,1	1,7	0,3	1,4	9,8
	2013	10,0	2,3	1,9	0,4	1,4	10,8
Sektor prywatny <i>Private sector</i>	2005	5,7	1,2	1,3	0,8	0,3	22,4
	2010	7,3	1,3	1,4	0,7	0,3	21,9
	2012	7,6	1,5	1,6	0,7	0,4	21,4
	2013	8,3	1,6	2,1	0,8	0,3	23,1

a Notka patrz na str. 247.

a See footnote on page 247.

TABL. 20 (72). ZWOLNIENIA Z PRACY^a W PRZEMYŚLE WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW W 2013 R.TERMINATIONS^a IN INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS IN 2013

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	Ogółem Total	Z liczby ogółem Of total number				Współ- czynnik zwolnień w % Termination rate in %
		kobiety women	zwolnieni w drodze wypowiedzenia terminated due to dissolution of an employment contract		przeniesieni na emery- turę, rentę z tytułu niezdolności do pracy, rehabilitację retired or granted pension due to an inability to work or due to rehabilita- tion	
			przez zakład pracy by employer	przez pracow- nika by employee		
w tys. in thous.						
OGÓŁEM TOTAL	428,4	132,1	76,3	37,6	27,8	17,5
Górnictwo i wydobywanie Mining and quarrying	18,0	1,3	2,1	0,7	9,1	10,5
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu) Of which mining of coal and lignite	10,2	0,7	0,7	0,1	8,0	8,4
Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing	367,1	121,2	69,3	35,4	14,6	18,3
Produkcja artykułów spożywczych Manufacture of food products	77,4	38,6	11,8	6,3	2,1	22,0
Produkcja napojów Manufacture of beverages	4,9	1,2	1,9	0,5	0,1	22,0
Produkcja wyrobów tytoniowych Manufacture of tobacco products	1,3	0,6	0,1	0,0	0,0	22,7
Produkcja wyrobów tekstylnych Manufacture of textiles	6,9	3,8	1,4	0,6	0,3	18,2
Produkcja odzieży Manufacture of wearing apparel	12,7	10,5	3,0	0,9	0,4	17,0
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ Manufacture of leather and related products	3,9	2,6	0,6	0,3	0,1	20,6
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker ^Δ	17,0	3,3	3,2	1,5	0,5	20,2
Produkcja papieru i wyrobów z papieru Manufacture of paper and paper products	7,3	2,4	1,6	0,7	0,3	14,7

^a Dane dotyczą pełnozatrudnionych oraz sezonowych i zatrudnionych dorywczo; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób.

^a Data concern full-time paid employees as well as seasonal and temporary paid employees; excluding economic entities employing up to 9 persons.

TABL. 20 (72). ZWOLNIENIA Z PRACY^a W PRZEMYŚLE WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW
W 2013 R. (cd.)

TERMINATIONS^a IN INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS IN 2013 (cont.)

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	Ogółem Total	Z liczby ogółem Of total number				Współ- czynnik zwolnień w % Termination rate in %
		kobiety women	zwolnieni w drodze wypowiedzenia terminated due to dissolution of an employment contract		przeniesieni na emery- turę, rentę z tytułu niezdolności do pracy, rehabilitację retired or granted pension due to an inability to work or due to rehabilita- tion	
			przez zakład pracy by employer	przez pracow- nika by employee		
w tys. in thous.						
Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)						
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników infor- macji <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	4,9	1,8	1,2	0,8	0,2	15,1
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>	1,1	0,3	0,1	0,1	0,3	8,9
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	9,3	3,2	2,3	0,9	0,8	13,3
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ <i>Manufacture of pharmaceutical products^Δ</i>	3,1	1,8	0,8	0,4	0,2	14,7
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	26,3	8,5	4,6	3,0	0,7	17,2
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych su- rowców niemetalicznych <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	22,6	3,8	4,1	1,6	1,0	21,2
Produkcja metali <i>Manufacture of basic metals</i>	10,2	1,7	2,0	0,7	1,3	17,1
Produkcja wyrobów z metali ^Δ <i>Manufacture of metal products^Δ</i>	44,4	6,1	8,5	4,8	1,7	19,3
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>	11,3	5,7	3,1	1,2	0,1	22,1
Produkcja urządzeń elektrycznych <i>Manufacture of electrical equipment</i>	12,2	4,6	2,5	1,4	0,6	13,5

^a Dane dotyczą pełnozatrudnionych oraz sezonowych i zatrudnionych dorywczo; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób.

^a Data concern full-time paid employees as well as seasonal and temporary paid employees; excluding economic entities employing up to 9 persons.

TABL. 20 (72). ZWOLNIENIA Z PRACY^a W PRZEMYŚLE WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW W 2013 R. (dok.)TERMINATIONS^a IN INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS IN 2013 (cont.)

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	Ogółem Total	Z liczby ogółem Of total number				Współ- czynnik zwolnień w % Termination rate in %
		kobiety women	zwolnieni w drodze wypowiedzenia terminated due to dissolution of an employment contract		przeniesieni na emery- turę, rentę z tytułu niezdolności do pracy, rehabilitację retired or granted pension due to an inability to work or due to rehabilita- tion	
			przez zakład pracy by employer	przez pracow- nika by employee		
w tys. in thous.						
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)						
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ	16,6	1,8	4,0	2,1	1,0	14,9
<i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>						
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i nac- zczep ^Δ	23,8	8,2	3,3	2,9	0,7	15,1
<i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi- trailers</i>						
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego	6,4	1,0	1,4	0,6	0,4	15,8
<i>Manufacture of other transport equipment</i>						
Produkcja mebli	23,0	6,1	4,7	2,1	0,6	18,8
<i>Manufacture of furniture</i>						
Pozostała produkcja wyrobów	4,9	2,4	0,7	0,5	0,1	15,9
<i>Other manufacturing</i>						
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urzą- dzeń	15,6	1,2	2,4	1,5	1,1	21,0
<i>Repair and installation of machinery and equipment</i>						
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektrycz- ną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ	25,0	5,7	0,9	0,3	2,4	17,9
<i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>						
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpa- dami; rekultywacja^Δ	18,3	3,9	4,0	1,2	1,7	14,3
<i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>						
w tym: of which:						
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody	3,9	0,9	0,7	0,1	0,6	9,5
<i>Water collection, treatment and supply</i>						
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ	11,0	2,0	2,7	0,8	0,5	21,4
<i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>						

^a Dane dotyczą pełnozatrudnionych oraz sezonowych i zatrudnionych dorywczo; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób.

^a Data concern full-time paid employees as well as seasonal and temporary paid employees; excluding economic entities employing up to 9 persons.

TABL. 21 (73). **WOLNE MIEJSCA PRACY W PRZEMYSŁE¹ WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, WYBRANEJ SEKCJI I ZAWODÓW**

Stan na koniec IV kwartału

VACANCIES IN INDUSTRY¹ BY OWNERSHIP SECTORS, SELECTED SECTION AND OCCUPATIONS

As of the end of IV quarter

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a — w tys. in thous. b — w odsetkach in percent	Ogółem Total			W tym przetwórstwo przemysłowe Of which manufacturing			
	2010	2012	2013	2010	2012	2013	
OGÓŁEM	a	16,6	9,3	8,7	15,9	8,7	8,3
TOTAL	b	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
sektor publiczny	a	1,0	0,4	0,3	0,7	0,1	0,2
public sector	b	6,4	3,7	4,0	4,2	1,4	2,2
sektor prywatny	a	15,6	8,9	8,4	15,2	8,6	8,1
private sector	b	93,6	96,3	96,0	95,8	98,6	97,8
w tym: of which:							
Specjaliści	a	1,9	1,2	1,3	1,7	1,1	1,2
Professionals	b	11,2	12,8	14,5	10,6	12,4	14,2
Technicy i inny średni personel	a	1,2	0,5	0,5	1,1	0,5	0,5
Technicians and associate professionals	b	7,2	5,6	5,5	7,1	5,3	5,4
Pracownicy biurowi	a	0,5	0,4	0,5	0,5	0,4	0,5
Clerical support workers	b	3,2	4,3	5,7	3,1	4,3	5,5
Robotnicy przemysłowi i rzemieślnicy	a	8,3	3,7	3,9	8,2	3,7	3,9
Craft and related trades workers	b	49,8	40,1	45,1	51,6	42,0	47,0
Operatorzy i monterzy maszyn i urządzeń	a	3,1	2,1	1,8	2,9	2,0	1,6
Plant and machine operators and assemblers	b	18,5	22,8	20,2	18,1	22,1	19,8
Pracownicy przy pracach prostych	a	1,0	0,8	0,3	0,9	0,7	0,2
Elementary occupations	b	6,1	8,3	3,4	5,8	8,1	2,6

¹ Dane dotyczą podmiotów gospodarczych o liczbie zatrudnionych 1 lub więcej osób.

¹ Data concern economic entities with the number of paid employees 1 or more persons.

TABL. 22 (74). DYNAMIKA WYDAJNOŚCI PRACY W PRZEMYSŁE MIERZONEJ WARTOŚCIĄ DODANĄ BRUTTO^a NA 1 PRACUJĄCEGO WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (ceny stałe^b)
INDICES OF LABOUR PRODUCTIVITY IN INDUSTRY MEASURED BY GROSS VALUE ADDED^a PER EMPLOYED PERSON BY SECTIONS AND DIVISIONS (constant prices^b)

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013 ^c	
	rok poprzedni=100 previous year=100							2010= =100
OGÓŁEM TOTAL	105,1	102,6	105,5	110,1	107,8	103,4	106,7	119,0
Górnictwo i wydobywanie Mining and quarrying	102,7	103,8	81,7	103,2	100,5	99,2	106,6	106,3
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu) <i>Of which mining of coal and lignite</i>	91,1	101,0	79,9	101,9	100,8	102,7	109,0	112,8
Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing	106,8	104,5	107,9	111,1	108,0	103,8	107,4	120,4
Produkcja artykułów spożywczych <i>Manufacture of food products</i>	98,9	106,4	105,5	102,0	103,2	101,3	113,0	118,1
Produkcja napojów <i>Manufacture of beverages</i>	103,3	106,0	106,0	87,1	100,2	111,8	107,9	120,8
Produkcja wyrobów tytoniowych <i>Manufacture of tobacco products</i>	132,5	87,3	125,9	115,7	116,7	113,8	97,1	128,9
Produkcja wyrobów tekstylnych <i>Manufacture of textiles</i>	112,6	102,7	120,9	106,3	103,7	111,4	104,8	121,0
Produkcja odzieży <i>Manufacture of wearing apparel</i>	105,1	100,9	111,5	114,3	108,4	105,3	112,7	128,6
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ <i>Manufacture of leather and related products</i>	106,2	99,4	112,5	105,0	108,4	104,1	110,0	124,1
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ <i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker^Δ</i>	107,6	106,8	113,9	98,6	111,1	102,9	108,0	123,4
Produkcja papieru i wyrobów z papieru <i>Manufacture of paper and paper products</i>	108,0	96,7	110,2	109,6	97,6	114,1	106,9	119,1
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników infor- macji <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	144,5	90,9	109,9	104,1	105,6	104,4	102,1	112,5
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>	82,3	78,8	135,0	144,5	103,4	104,3	116,9	126,0
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	88,7	88,7	108,1	100,1	104,8	104,0	101,4	110,5
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ <i>Manufacture of pharmaceutical products^Δ</i>	156,6	106,8	105,9	101,7	86,2	106,5	111,3	102,2
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	100,5	102,0	106,5	115,2	99,3	101,3	106,3	106,9

a Patrz uwagi do działu II, ust. 6 na str. 75. b Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 27. c Dane nieostateczne.

a See notes to the chapter II, item 6 on page 77. b See general notes to the Yearbook, item 11 on page 30. c Preliminary data.

TABL. 22 (74). **DYNAMIKA WYDAJNOŚCI PRACY W PRZEMYSŁE MIERZONEJ WARTOŚCIĄ DODANĄ BRUTTO^a NA 1 PRACUJĄCEGO WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)**
INDICES OF LABOUR PRODUCTIVITY IN INDUSTRY MEASURED BY GROSS VALUE ADDED^a PER EMPLOYED PERSON BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013 ^c		
	rok poprzedni=100 previous year=100							2010= =100	
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)									
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych	102,4	95,5	108,7	120,6	111,6	96,9	101,7	109,9	
<i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>									
Produkcja metali	98,2	89,4	128,0	99,7	109,1	103,3	97,4	109,8	
<i>Manufacture of basic metals</i>									
Produkcja wyrobów z metali ^Δ	107,5	104,4	95,6	115,1	117,7	100,2	105,3	124,1	
<i>Manufacture of metal products^Δ</i>									
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych	127,8	115,9	130,5	133,4	95,1	100,8	106,1	101,7	
<i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>									
Produkcja urządzeń elektrycznych	110,6	134,1	108,4	133,4	113,5	111,4	110,2	139,3	
<i>Manufacture of electrical equipment</i>									
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ	124,3	110,7	107,5	102,0	116,8	99,8	102,0	118,9	
<i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>									
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ	98,7	114,1	101,8	119,0	107,6	98,5	108,0	114,5	
<i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>									
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego	95,7	118,3	119,5	113,3	134,6	109,9	120,4	178,1	
<i>Manufacture of other transport equipment</i>									
Produkcja mebli	113,0	109,6	108,1	104,1	110,3	100,7	109,5	121,7	
<i>Manufacture of furniture</i>									
Pozostała produkcja wyrobów	121,7	102,2	105,9	120,6	108,7	110,5	97,4	117,0	
<i>Other manufacturing</i>									
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń	120,5	116,4	75,6	105,3	109,9	118,5	103,8	135,1	
<i>Repair and installation of machinery and equipment</i>									
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ Electricity, gas, steam and air conditioning supply	104,2	91,7	107,2	107,9	118,1	108,0	109,2	139,2	
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^Δ Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	99,6	98,5	100,8	101,4	100,3	99,8	100,3	100,4	
w tym: <i>of which:</i>									
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody	91,9	101,1	96,6	101,1	98,1	102,8	98,4	99,2	
<i>Water collection, treatment and supply</i>									
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ	85,2	92,6	110,4	100,6	102,9	94,5	102,8	99,9	
<i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>									

a Patrz uwagi do działu II, ust. 6 na str. 75. c Dane nieostateczne.
a See notes to the chapter II, item 6 on page 77. c Preliminary data.

TABL. 23 (75). **DYNAMIKA WYDAJNOŚCI PRACY W PRZEMYSŁE MIERZONEJ PRODUKCJĄ SPRZEDANĄ NA 1 PRACUJĄCEGO WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (ceny stałe^a)**
INDICES OF LABOUR PRODUCTIVITY IN INDUSTRY MEASURED BY SOLD PRODUCTION PER EMPLOYED PERSON BY SECTIONS AND DIVISIONS (constant prices^a)

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	
	rok poprzedni =100 previous year =100							2010= =100
OGÓŁEM TOTAL	106,2	100,4	101,1	110,4	106,8	101,9	103,6	112,7
Górnictwo i wydobywanie Mining and quarrying	101,7	102,5	87,8	104,2	105,3	98,2	106,7	110,3
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu) <i>Of which mining of coal and lignite</i>	96,0	100,7	84,3	97,8	102,9	99,1	110,6	112,8
Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing	106,9	100,7	103,0	111,8	107,8	102,1	103,4	113,8
Produkcja artykułów spożywczych <i>Manufacture of food products</i>	105,3	99,1	106,1	103,6	106,3	106,5	104,1	117,8
Produkcja napojów <i>Manufacture of beverages</i>	109,8	104,7	108,5	103,8	101,1	110,1	104,6	116,4
Produkcja wyrobów tytoniowych <i>Manufacture of tobacco products</i>	107,2	65,9	123,3	102,3	106,0	107,1	97,6	110,8
Produkcja wyrobów tekstylnych <i>Manufacture of textiles</i>	106,1	95,4	113,3	104,6	111,8	108,4	109,6	132,8
Produkcja odzieży <i>Manufacture of wearing apparel</i>	103,2	99,8	100,2	114,0	116,6	108,7	107,4	136,1
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ <i>Manufacture of leather and related products</i>	112,3	95,3	104,5	111,1	110,1	107,0	108,9	128,3
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ <i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker^Δ</i>	106,0	99,4	104,9	109,5	105,4	107,1	105,2	118,8
Produkcja papieru i wyrobów z papieru <i>Manufacture of paper and paper products</i>	104,6	93,9	103,9	114,3	102,7	104,8	106,5	114,6
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	117,9	94,8	99,3	110,5	102,6	102,9	109,0	115,1
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>	107,6	104,3	99,5	116,7	104,1	101,2	98,4	103,6
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	101,2	93,8	101,4	110,7	106,9	104,3	99,4	110,8
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ <i>Manufacture of pharmaceutical products^Δ</i>	105,7	108,2	106,3	109,5	94,5	97,7	107,2	98,9
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	104,0	98,8	102,0	113,2	105,1	100,1	105,4	110,9

a Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 27.

a See general notes to the Yearbook, item 11 on page 30.

TABL. 24 (76). DYNAMIKA WYDAJNOŚCI PRACY W PRZEMYSŁE MIERZONEJ WARTOŚCIĄ DODANĄ BRUTTO^a NA 1 ZATRUDNIONEGO WEDŁUG SEKCJI (ceny stałe^b)
INDICES OF LABOUR PRODUCTIVITY IN INDUSTRY MEASURED BY GROSS VALUE ADDED^a PER PAID EMPLOYEE BY SECTIONS (constant prices^b)

L A T A Y E A R S	Ogółem <i>Total</i>	Górnictwo i wydobywanie <i>Mining and quarrying</i>	Przetwórstwo przemysłowe <i>Manufacturing</i>	Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elek- tryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^A <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^A <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>
2005=100					
2007	113,9	96,7	121,4	100,7	96,6
2008	116,7	100,4	126,6	92,4	95,3
2009	123,4	82,0	137,0	99,2	96,2
2010	135,5	84,9	151,7	107,0	97,3
2011	146,2	85,5	163,8	126,7	97,8
2012	151,2	84,8	170,0	137,2	98,0
2013^c	161,8	90,3	182,8	157,5	98,4
2010=100					
2012	111,6	99,9	112,1	128,2	100,7
2013^c	119,4	106,4	120,5	147,2	101,1
Rok poprzedni=100 Previous year = 100					
2007	104,7	102,7	106,2	104,2	99,6
2008	102,5	103,8	104,3	91,8	98,7
2009	105,7	81,7	108,2	107,4	100,9
2010	109,8	103,5	110,7	107,9	101,1
2011	107,9	100,7	108,0	118,4	100,5
2012	103,4	99,2	103,8	108,3	100,2
2013^c	107,0	106,5	107,5	114,8	100,4

a Patrz uwagi do działu II, ust. 6 na str. 75. b Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 27. c Dane nieostateczne.

a See notes to the chapter II, item 6 on page 77. b See general notes to the Yearbook, item 11 on page 30. c Preliminary data.

TABL. 25 (77). DYNAMIKA WYDAJNOŚCI PRACY W PRZEMYSŁE MIERZONEJ WARTOŚCIĄ DODANĄ BRUTTO^a NA 1 ZATRUDNIONEGO WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (ceny stałe^b)
INDICES OF LABOUR PRODUCTIVITY IN INDUSTRY MEASURED BY GROSS VALUE ADDED^a PER PAID EMPLOYEE BY SECTIONS AND DIVISIONS (constant prices^b)

SEKCJE I DZIAŁY <i>SECTIONS AND DIVISIONS</i>	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013 ^c		
	rok poprzedni=100 <i>previous year = 100</i>						2005= =100	2010= =100	
OGÓŁEM TOTAL	104,7	102,5	105,7	109,8	107,9	103,4	107,0	161,8	119,4
Górnictwo i wydobywanie Mining and quarrying	102,7	103,8	81,7	103,5	100,7	99,2	106,5	90,3	106,4
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu) <i>Of which mining of coal and lignite</i>	91,1	101,0	79,9	102,0	100,9	102,7	109,0	86,5	112,9

a Patrz uwagi do działu II, ust. 6 na str. 75. b Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 27. c Dane nieostateczne.

a See notes to the chapter II, item 6 on page 77. b See general notes to the Yearbook, item 11 on page 30. c Preliminary data.

TABL. 25 (77). DYNAMIKA WYDAJNOŚCI PRACY W PRZEMYSŁE MIERZONEJ WARTOŚCIĄ DODANĄ BRUTTO^a NA 1 ZATRUDNIONEGO WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)
INDICES OF LABOUR PRODUCTIVITY IN INDUSTRY MEASURED BY GROSS VALUE ADDED^a PER PAID EMPLOYEE BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013 ^c		
	rok poprzedni=100 previous year = 100						2005= =100	2010= =100	
Przetwórstwo przemysłowe	106,2	104,3	108,2	110,7	108,0	103,8	107,5	182,8	120,5
Manufacturing									
Produkcja artykułów spożywczych	98,5	106,0	105,3	101,5	103,2	101,3	112,9	139,7	118,0
<i>Manufacture of food products</i>									
Produkcja napojów	103,3	105,8	105,7	86,5	99,9	112,2	108,0	182,5	121,1
<i>Manufacture of beverages</i>									
Produkcja wyrobów tytoniowych	132,4	87,3	125,9	115,8	116,8	113,9	97,1	201,4	129,1
<i>Manufacture of tobacco products</i>									
Produkcja wyrobów tekstylnych	112,5	103,0	122,7	107,0	104,8	112,0	104,7	210,7	122,9
<i>Manufacture of textiles</i>									
Produkcja odzieży	104,8	101,0	112,8	114,5	108,3	105,6	112,4	190,9	128,6
<i>Manufacture of wearing apparel</i>									
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ	105,2	99,2	111,4	103,5	108,0	104,6	109,0	164,9	123,2
<i>Manufacture of leather and related products</i>									
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ	106,3	106,6	114,6	97,0	112,0	103,9	107,2	167,4	124,8
<i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker^Δ</i>									
Produkcja papieru i wyrobów z papieru	107,2	96,3	110,7	109,9	97,5	114,0	106,8	155,4	118,8
<i>Manufacture of paper and paper products</i>									
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji	141,2	91,8	107,6	100,7	104,7	104,1	101,8	156,3	111,0
<i>Printing and reproduction of recorded media</i>									
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ	82,4	78,9	135,0	144,6	103,4	104,2	116,9	185,5	125,9
<i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>									
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicz- nych	88,7	88,6	108,2	99,9	104,4	103,9	101,6	102,8	110,2
<i>Manufacture of chemicals and chemical pro- ducts</i>									
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ	156,6	106,9	105,9	101,9	86,4	106,6	111,5	216,4	102,7
<i>Manufacture of pharmaceutical products^Δ</i>									
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucz- nych	99,6	101,9	106,4	114,6	98,8	101,1	106,2	133,5	106,1
<i>Manufacture of rubber and plastic products</i>									
Produkcja wyrobów z pozostałych mineral- nych surowców niemetalicznych	101,7	95,2	109,1	120,4	111,2	96,3	101,6	169,5	108,8
<i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>									

a Patrz uwagi do działu II, ust. 6 na str. 75. c Dane nieostateczne.
a See notes to the chapter II, item 6 on page 77. c Preliminary data.

TABL. 25 (77). DYNAMIKA WYDAJNOŚCI PRACY W PRZEMYSŁE MIERZONEJ WARTOŚCIĄ DODANĄ BRUTTO^a NA 1 ZATRUDNIONEGO WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)
INDICES OF LABOUR PRODUCTIVITY IN INDUSTRY MEASURED BY GROSS VALUE ADDED^a PER PAID EMPLOYEE BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013 ^c		
	rok poprzedni=100 previous year = 100						2005= =100	2010= =100	
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)									
Produkcja metali <i>Manufacture of basic metals</i>	98,2	89,5	128,4	99,9	110,6	102,1	97,5	155,2	110,1
Produkcja wyrobów z metali ^Δ <i>Manufacture of metal products^Δ</i>	106,6	103,5	96,5	114,8	117,1	100,3	105,5	183,0	124,0
Produkcja komputerów, wyrobów elektro- nicznych i optycznych <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>	126,6	115,7	131,7	133,9	95,6	101,1	107,1	371,6	103,6
Produkcja urządzeń elektrycznych <i>Manufacture of electrical equipment</i>	110,1	133,7	108,3	133,1	113,3	111,3	110,3	339,0	139,1
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>	124,0	110,7	107,8	102,2	117,2	99,9	102,2	228,7	119,7
Produkcja pojazdów samochodowych, przy- czep i naczep ^Δ <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	98,6	114,2	101,9	118,8	108,0	97,9	107,8	175,1	113,9
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego <i>Manufacture of other transport equipment</i>	95,8	118,8	120,3	113,9	134,4	109,8	119,9	309,8	177,0
Produkcja mebli <i>Manufacture of furniture</i>	112,7	109,8	109,5	105,3	110,1	101,1	109,6	193,6	122,0
Pozostała produkcja wyrobów <i>Other manufacturing</i>	119,3	102,6	107,2	119,3	108,0	112,6	96,3	202,4	117,1
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	119,7	117,6	76,3	103,8	111,8	118,7	103,8	164,9	137,7
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elek- tryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ Electricity, gas, steam and air conditioning supply	104,2	91,8	107,4	107,9	118,4	108,3	114,8	157,5	147,2
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^Δ Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	99,6	98,7	100,9	101,1	100,5	100,2	100,4	98,4	101,1
w tym: <i>of which:</i>									
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody <i>Water collection, treatment and supply</i>	91,8	101,0	96,7	101,2	98,2	102,8	98,5	87,7	99,4
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ <i>Waste collection, treatment and disposal activ- ities; materials recovery</i>	85,1	92,9	110,0	99,6	102,7	95,2	103,0	91,7	100,7

a Patrz uwagi do działu II, ust. 6 na str. 75. c Dane nieostateczne.
a See notes to the chapter II, item 6 on page 77. c Preliminary data.

TABL. 26 (78). DYNAMIKA WYDAJNOŚCI PRACY W PRZEMYSŁE MIERZONEJ PRODUKCJĄ SPRZEDANĄ NA 1 ZATRUDNIONEGO WEDŁUG SEKCJI (ceny stałe^a)
INDICES OF LABOUR PRODUCTIVITY IN INDUSTRY MEASURED BY SOLD PRODUCTION PER PAID EMPLOYEE BY SECTIONS (constant prices^a)

L A T A Y E A R S	Ogółem <i>Total</i>	Górnictwo i wydobywanie <i>Mining and quarrying</i>	Przetwórstwo przemysłowe <i>Manufacturing</i>	Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elek- tryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^A <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^A <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>
2005=100					
2007	115,6	101,7	117,7	108,3	104,5
2008	115,9	104,2	118,3	101,9	113,2
2009	117,4	91,5	122,2	93,7	110,6
2010	129,3	95,6	136,1	91,1	117,8
2011	138,2	100,8	146,7	93,8	118,0
2012	140,8	99,0	149,8	99,7	116,9
2013	146,2	105,5	154,9	111,0	121,1
2010=100					
2012	108,9	103,5	110,1	109,5	99,3
2013	113,0	110,3	113,8	121,9	102,9
Rok poprzedni = 100 <i>Previous year = 100</i>					
2007	105,8	101,7	106,4	103,0	100,6
2008	100,3	102,5	100,5	94,1	108,3
2009	101,3	87,8	103,3	92,0	97,7
2010	110,1	104,5	111,4	97,2	106,5
2011	106,9	105,4	107,8	103,0	100,2
2012	101,9	98,2	102,1	106,3	99,1
2013	103,8	106,6	103,4	111,3	103,6

^a Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 27.

^a See general notes to the Yearbook, item 11 on page 30.

TABL. 27 (79). DYNAMIKA WYDAJNOŚCI PRACY W PRZEMYSŁE MIERZONEJ PRODUKCJĄ SPRZEDANĄ NA 1 ZATRUDNIONEGO WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (ceny stałe^a)
INDICES OF LABOUR PRODUCTIVITY IN INDUSTRY MEASURED BY SOLD PRODUCTION PER PAID EMPLOYEE BY SECTIONS AND DIVISIONS (constant prices^a)

SEKCJE I DZIAŁY <i>SECTIONS AND DIVISIONS</i>	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013		
	rok poprzedni = 100 <i>previous year = 100</i>						2005= =100	2010= =100	
OGÓŁEM	105,8	100,3	101,3	110,1	106,9	101,9	103,8	146,2	113,0
TOTAL									
Górnictwo i wydobywanie	101,7	102,5	87,8	104,5	105,4	98,2	106,6	105,5	110,3
Mining and quarrying									
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu)	96,0	100,7	84,3	97,8	102,9	99,1	110,6	93,0	112,8
<i>Of which mining of coal and lignite</i>									

^a Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 27.

^a See general notes to the Yearbook, item 11 on page 30.

Dział V. CZAS PRACY I WARUNKI PRACY

Uwagi do działu

1. W tablicach działu ujęto dane dotyczące:

- 1) czasu pracy,
- 2) strajków,
- 3) kosztów pracy,
- 4) warunków pracy,
- 5) wypadków przy pracy,
- 6) świadczeń z tytułu pracy w warunkach szkodliwych dla zdrowia oraz z tytułu wypadków przy pracy.

2. Czas pracy jest to czas, w którym pracownik pozostaje w dyspozycji pracodawcy w zakładzie pracy, w miejscu zatrudnienia lub w innym miejscu wyznaczonym do wykonywania pracy zarówno w godzinach normalnych, tj. w wymiarze obowiązującym daną grupę pracowników, jak i w nadliczbowych oraz czas nieprzepracowany.

Czas nieprzepracowany to część normatywnego czasu pracy, w ciągu którego zatrudniony był nieobecny w pracy lub nie przystąpił do niej, bez względu na powód, np.: niezdolność do pracy spowodowana chorobą lub sprawowanie opieki nad chorym członkiem rodziny, potwierdzone zwolnieniem lekarskim (zarówno opłacone przez zakład pracy, jak i opłacone z innych środków, m.in. z ZUS), urlopy wypoczynkowe, okolicznościowe, urlopy macierzyńskie i profilaktyczne oraz urlopy bezpłatne, a także zwolnienia z powodów osobistych i rodzinnych, zwolnienia w celach szkoleniowych, zwolnienia do prac społecznych, przestoje płatne, strajki i nieobecności usprawiedliwione.

3. Strajk oznacza zbiorowe powstrzymanie się pracowników od wykonywania pracy przez co najmniej 1 godzinę, w celu rozwiązania sporu dotyczącego warunków pracy, płac lub świadczeń społecznych oraz praw i wolności związkowych pracowników. Do strajków w danym roku zaliczono wszystkie strajki rozpoczęte w danym roku.

Do pracowników uczestniczących w strajkach zaliczono każdego biorącego udział w strajku pracownika, bez względu na to, jak długo strajkował. W liczbie tej nie uwzględnia się osób, które nie uczestniczyły bezpośrednio w trwających strajkach, natomiast nie miały możliwości podjęcia pracy z powodu trwania tych strajków.

Liczbę nieprzepracowanych dni roboczych, w związku z uczestnictwem w strajkach, obliczono mnożąc liczbę pracowników uczestniczących bezpośrednio w strajkach przez liczbę godzin nieprzepracowanych z powodu strajku i dzieląc iloczyn przez obowiązujący w jednostce strajkującej dzienny wymiar czasu pracy.

4. Koszty pracy stanowią sumę wynagrodzeń brutto (łącznie z zaliczkami na poczet podatku dochodowego od osób fizycznych i ze składkami na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne – emerytalne, rentowe i chorobowe, płaconymi przez ubezpieczonego pracownika) oraz pozapłacowych wydatków (składki na ubezpieczenia emerytalne, rentowe i wypadkowe opłacane przez pracodawcę, składki na Fundusz Pracy i Fundusz Gwarantowanych Świadczeń Pracowniczych, wydatki na doskonalenie, kształcenie i przekwalifikowanie kadr, bezpieczeństwo i higienę pracy oraz pozostałe wydatki, obejmujące m.in.: delegacje służbowe, zakładowy fundusz świadczeń socjalnych).

5. Warunki pracy jest to zespół czynników występujących w środowisku pracy wynikających z procesu pracy oraz czynników związanych z wykonywaniem pracy.

Informacje o **zatrudnionych w warunkach zagrożenia** czynnikami szkodliwymi dla zdrowia opracowano na podstawie sprawozdawczości i dotyczą osób narażonych na działanie czynników związanych:

- z **środowiskiem pracy** (substancje chemiczne, przemysłowe pyły zwłókniające, hałas, wibracja, gorący lub zimny mikroklimat itp.),
- z **uciążliwością pracy** (wymuszona pozycja ciała, nadmierne obciążenie fizyczne itp.),
- z **czynnikami mechanicznymi** związanymi z maszynami szczególnie niebezpiecznymi.

Osobozagrożenia to suma działających na pracownika szkodliwych czynników. Jeżeli na każdego pracownika działa tylko jeden czynnik szkodliwy, wówczas suma osobozagrożeń jest równa liczbie osób narażonych na czynniki szkodliwe.

6. Świadczenia z tytułu pracy w warunkach szkodliwych dla zdrowia lub szczególnie uciążliwych dotyczą:

- 1) posiłków profilaktycznych w rozumieniu rozporządzenia RM z dnia 28 maja 1996 r. w sprawie profilaktycznych posiłków i napojów (Dz. U. Nr 60, poz. 279), wydawanych nieodpłatnie, w ramach dożywiania specjalnego, pracownikom zatrudnionym stale przy pracach szczególnie szkodliwych dla zdrowia, wykonującym stale ciężkie lub uciążliwe prace na otwartej przestrzeni w okresie zimowym, inne prace narażające organizm na nadmierne ochłodzenie, jak również wykonującym prace w szczególnie trudnych warunkach,
- 2) napojów w rozumieniu rozporządzenia RM z dnia 28 maja 1996 r. w sprawie profilaktycznych posiłków i napojów (Dz. U. Nr 60, poz. 279),
- 3) innych środków odżywczych wydawanych pracownikom na podstawie branżowych układów pracy lub innych przepisów,
- 4) dodatków pieniężnych wypłacanych pracownikom wykonującym pracę w warunkach szkodliwych dla zdrowia lub uciążliwych, jeżeli odpowiednie przepisy przewidują możliwość ich wypłacenia,
- 5) skróconego czasu pracy, tj. krótszego od ustawowego czasu pracy w danej grupie zawodowej,
- 6) dodatkowych urlopów (płatnych),
- 7) innych uprawnień, np. możliwości wcześniejszego, niż ogólnie przyjęto, przejścia na emeryturę.

7. Informacje o wypadkach przy pracy obejmują wszystkie wypadki przy pracy, jak również wypadki traktowane na równi z wypadkami przy pracy niezależnie od tego czy wykazana została niezdolność do pracy.

Dane o wypadkach przy pracy w przemyśle uzyskiwane są ze statystycznej karty wypadku przy pracy.

Za jeden wypadek przy pracy liczy się wypadek każdej pracującej osoby poszkodowanej w wypadku indywidualnym, jak również w wypadku zbiorowym.

8. Dane o wypadkach przy pracy i warunkach pracy według sekcji i działów PKD 2007 opracowano **metodą jednostek lokalnych rodzaju działalności.**

9. Za **wypadek przy pracy** uważa się nagle zdarzenie wywołane przyczyną zewnętrzną, powodujące uraz lub śmierć, które nastąpiło w związku z pracą:

- podczas lub w związku z wykonywaniem przez pracownika zwykłych czynności lub poleceń przełożonych oraz czynności na rzecz pracodawcy, nawet bez polecenia,
- w czasie pozostawania pracownika w dyspozycji pracodawcy w drodze między siedzibą pracodawcy a miejscem wykonywania obowiązku wynikającego ze stosunku pracy.

Na równi z wypadkiem przy pracy, w zakresie uprawnień do świadczeń określonych w ustawie o ubezpieczeniu społecznym z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych, traktuje się wypadek, któremu pracownik uległ:

- w czasie trwania podróży służbowej,
- podczas szkolenia w zakresie powszechnej samoobrony,
- przy wykonywaniu zadań zleconych przez działające u pracodawcy organizacje związkowe.

Za **wypadek przy pracy uważa się również** nagle zdarzenie, powodujące uraz lub śmierć, które nastąpiło w okresie ubezpieczenia wypadkowego podczas:

- wykonywania lub współpracy przy wykonywaniu pracy na podstawie umowy agencyjnej, umowy-zlecenia lub umowy o świadczenie usług,
- wykonywania zwykłych czynności związanych z prowadzeniem lub współpracą przy prowadzeniu działalności pozarolniczej.

10. Za **ciężki wypadek przy pracy** uważa się wypadek, w wyniku którego nastąpiło ciężkie uszkodzenie ciała, a mianowicie: utrata wzroku, słuchu, mowy, zdolności płodzenia lub inne uszkodzenie ciała albo rozstrój zdrowia, naruszające podstawowe funkcje organizmu, a także choroba nieuleczalna lub zagrażająca życiu, trwała choroba psychiczna, trwała, całkowita lub znaczna niezdolność do pracy w zawodzie lub trwale poważne zezspecenie lub zniekształcenie ciała.

11. Za **śmiertelny wypadek przy pracy** uważa się wypadek, w wyniku którego nastąpiła śmierć osoby poszkodowanej na miejscu wypadku lub w okresie 6 miesięcy od chwili wypadku.

12. Wypadki przy pracy klasyfikuje się m.in. według **wydarzeń** je powodujących (określających rodzaj kontaktu człowieka z czynnikiem, który spowodował wypadek) oraz **przyczyn** wypadków (wszelkich braków i nieprawidłowości związanych z czynnikami materialnymi, z organizacją pracy, z nieprawidłowym zachowaniem się pracownika). Każdy wypadek przy pracy jest wynikiem jednego wydarzenia, ale najczęściej kilku przyczyn, w związku z tym suma przyczyn jest większa od ogólnej liczby wypadków. Wydarzenia powodujące urazy pogrupowano zgodnie z zaleceniami EUROSTAT-u.

13. Wskaźnik wypadkowości jest to liczba osób poszkodowanych przypadających na 1000 pracujących; do obliczenia wskaźnika przyjęto przeciętną liczbę pracujących obliczoną jako średnią arytmetyczną 2 stanów w dniu 31 XII, tj. z roku poprzedzającego rok badany i z roku badanego, bez przeliczania niepełnozatrudnionych na pełnozatrudnionych.

14. Świadczenia z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych są to należne pracownikom, którzy doznali uszczerbku na zdrowiu wskutek wypadku przy pracy lub choroby zawodowej, a także członkom rodzin pracowników zmarłych wskutek takiego wypadku lub choroby, wypłaty:

- 1) odszkodowań z tytułu stałego lub długotrwałego uszczerbku na zdrowiu lub śmierci pracownika,
- 2) odszkodowań za przedmioty utracone lub uszkodzone wskutek wypadku przy pracy.

15. Szczegółowe objaśnienia i informacje z zakresu warunków pracy zawierają publikacje z serii „Informacje i opracowania statystyczne” — „Wypadki przy pracy” oraz „Warunki pracy”.

Chapter V. WORK-TIME AND WORK CONDITIONS

Chapter notes

1. Data in chapter tables include:

- 1) work-time,
- 2) strikes,
- 3) labour costs,
- 4) work conditions,
- 5) accidents at work,
- 6) benefits for working in conditions hazardous to health and for accidents at work.

2. Work-time is the time when an employee remains at the disposal of the employer in the workplace, place of employment or other place designated for performing work, both during working hours (i.e. during the time applicable for a given group of employees) and overtime, as well as time not worked.

Time not worked is a portion of statutory work-time during which an employee is absent from work or has not yet begun work, regardless of the reason, e.g.: medical certificate of temporary work disability caused by illness or caring for an ill family member (paid both by an employer and from other funds, among others from the Social Insurance Institution), vacation, occasional leave, maternity and prophylactic leave, unpaid leave and also personal and family reasons leave, training and community service leave, paid work stoppage, strikes and absence without leave.

3. A strike is understood as a collective cessation of work by employees for at least 1 hour in order to solve a dispute concerning work conditions, wages or social benefits as well as trade union rights and freedoms of employees. Strikes within a given year include all strikes begun in the given year.

Employees participating in strikes include each employee taking part in a strike regardless of how long the employee was on strike. This number does not include persons who did not directly participate in on-going strikes, but were unable to work due to these strikes.

The number of working days not worked due to participating in strikes is calculated by multiplying the number of employees directly participating in strikes by the number of hours not worked due to strikes and then dividing the result by the daily work-time in the striking workplace.

4. Labour costs are defined as the sum of gross wages and salaries (including deductions for personal income taxes and contributions to compulsory social security — retirement, pension and illness, paid by the insured employee) as well as non-wage related expenditures (contributions to retirement, pension and accident insurance paid by the employer, contributions to the Labour Fund and to the Guaranteed Employment Benefit Fund, expenditures on improving skills, training and retraining personnel, improving work safety as well as other expenditures including among others business trips, benefits from the establishment's social fund).

5. Work conditions include a group of factors appearing in the work environment and resulting from the process of work as well as factors connected with performing work.

Information regarding **persons working in hazardous conditions** i.e. with substances hazardous to health is compiled on the basis of reports and concerns persons exposed to factors connected with:

- **the work environment** (chemical substances, fibrosis inducing industrial particulates, noise, vibrations, hot or cold micro-climates, etc.),
- **strenuous work conditions** (forced body positioning, excessive physical exertion, etc.),
- **mechanical factors** connected with particularly dangerous machinery.

Threats-cum-persons consist of the total amount of all hazardous factors influencing worker. If there is only one hazardous factor per every person the total of threats per capita amounts to the total number of persons working in hazardous conditions.

6. Benefits due to work in hazardous conditions particularly strenuous include:

- 1) prophylactic according to the decree of the Council of Ministers, dated 28 May 1996 concerning prophylactic meals and drinks (Journal of Laws No. 60, item 279), strengthening free meals, served within the range of special nourishment for employed performing work particularly hazardous for health, hard or strenuous outdoor work in the winter and other work exposing the body to overcooling as well as for employed performing work in particularly hard conditions,

- 2) drinks according to the decree of the Council of Ministers, dated 28 May 1996, concerning prophylactic meals and drinks (Journal of Laws No. 60, item 279),
- 3) other nourishment served on the basis of branch labour agreements or other regulations,
- 4) monetary benefits paid for work in hazardous or strenuous conditions providing that adequate regulations allow such payments,
- 5) shorter working hours, i.e. shorter than regular working hours for a given occupational group,
- 6) additional vacations (paid),
- 7) other benefits, e.g. earlier retirement.

7. Information regarding accidents at work includes all accidents at work, as well as accidents treated equally to accidents at work, regardless of proved inability to work.

Data regarding accidents at work in industry are obtained from statistical reports of accident at work.

Each accident, regardless whether the person injured was injured during an individual or mass accident, is counted as a single accident at work.

8. Data regarding accident at work and work conditions according to sections and divisions of the NACE Rev. 2 were compiled using **the local kind-of-activity unit method**.

9. **Accident at work** is understood as a sudden event, caused by external reason which leads to injury or death, which happened in connection with work:

- during or in connection with performance of ordinary activities or instructions by the employee and activities for the employees, even without instructions,
- when the employee remains at the disposal of the employers on the way between the seat of the employer and the place of performing the duty, which is a result of work relations.

Every accident is treated **equally to accident at work**, as regards entitlement to benefits defined in the law on social insurance by virtue of accidents at work and occupational diseases if the employee had such accident:

- during a business trip,
- during a training within the scope of common self-defence,
- at performing tasks ordered by trade union organizations, functioning at the employer.

Accident at work is also understood as a sudden incident, causing injury or death, which happened within the term of accident insurance during:

- performance or cooperation at performance of work on the basis of agency agreements, contracts of mandate or contracts of services,
- performance of ordinary activities connected with conducting non-agricultural economic activities or cooperation at conducting them.

10. **A serious accident at work** is an accident which results in serious bodily harm, i.e. loss of sight, hearing, speech, fertility, or which results in other bodily harm or in health-related problems, disrupting primary bodily functions, as well as which results in incurable and life-threatening diseases, permanent mental illness, a permanent, total or significant inability to work in the profession or in a permanent significant disfigurement or distortion of the body.

11. **A fatal accident at work** is an accident during which the person injured dies at the site of the accident or within a period of 6 months from the date of the accident.

12. Accidents at work are classified, *inter alia* according to **contact-mode of injury** which directly cause them (describing the type of contact of the person injured with the factor which caused the accident) as well as according to their **causes** (all short-comings and irregularities connected with material factors, organization of work, incorrect employee action). Each accident at work is the result of a single event, but frequently the result of several causes, thus the sum of causes is greater than the total number of accidents. Contact-mode of injury is grouped according to the EUROSTAT recommendation.

13. **The accident ratio** is the number of persons injured per 1000 persons employed. In calculating the ratio the average number of working persons was assumed, expressed as an arithmetic mean for two consecutive years, as of 31 XII, i.e. from the year preceding the reference year and from the reference year, without converting part-time paid employees into full-time paid employees.

14. **Compensations for injuries and occupational diseases** due to employees who lost their health as a result of occupational accidents or occupational disease or to family members of employees who died as a result of such accidents or disease involve the payments of:

- 1) compensations for the permanent or long-term loss of health or death of employee,
- 2) compensations for objects lost or damaged due to an occupational accident.

15. Detailed explanations and information concerning work conditions are contained in publications from series "Statistical information and report" — "Accidents at work" and "Working conditions".

TABL. 1 (80). CZAS PRACY W PRZEMYŚLE¹ WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW W 2013 R.

WORK-TIME IN INDUSTRY¹ BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS IN 2013

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION <i>a</i> — w liczbach bezwzględnych in absolute numbers <i>b</i> — w odsetkach in percent	Ogółem czas nominalny <i>Grand total nominal work time</i>	Czas przepracowany <i>Worked time</i>			Czas nie- przepra- cowany ² <i>Not worked time²</i>	
		razem <i>total</i>	w godzinach <i>in hours</i>			
			normal- nych <i>regular</i>	nadlicz- b- wych <i>overtime</i>		
w godzinach na 1 zatrudnionego <i>in hours per paid employee</i>						
OGÓŁEM	<i>a</i>	2023	1771	1723	48	300
TOTAL	<i>b</i>	100,0	87,5	85,2	2,3	14,8
Sektor publiczny	<i>a</i>	2010	1734	1666	68	344
<i>Public sector</i>	<i>b</i>	100,0	86,2	82,9	3,3	17,1
Sektor prywatny	<i>a</i>	2024	1776	1731	45	293
<i>Private sector</i>	<i>b</i>	100,0	87,7	85,5	2,2	14,5
Górnictwo i wydobywanie	<i>a</i>	1992	1722	1603	119	389
Mining and quarrying	<i>b</i>	100,0	86,5	80,5	6,0	19,5
sektor publiczny	<i>a</i>	2002	1728	1583	145	419
<i>public sector</i>	<i>b</i>	100,0	86,3	79,1	7,2	20,9
sektor prywatny	<i>a</i>	1974	1712	1640	72	334
<i>private sector</i>	<i>b</i>	100,0	86,7	83,1	3,6	16,9
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu)	<i>a</i>	2000	1718	1584	134	416
<i>Of which mining of coal and lignite</i>	<i>b</i>	100,0	85,9	79,2	6,7	20,8
Przetwórstwo przemysłowe	<i>a</i>	2026	1778	1733	45	293
Manufacturing	<i>b</i>	100,0	87,8	85,6	2,2	14,4
sektor publiczny	<i>a</i>	2002	1718	1681	37	321
<i>public sector</i>	<i>b</i>	100,0	85,8	83,9	1,9	16,1
sektor prywatny	<i>a</i>	2026	1780	1735	45	291
<i>private sector</i>	<i>b</i>	100,0	87,8	85,6	2,2	14,4
Produkcja artykułów spożywczych	<i>a</i>	2034	1789	1745	44	289
<i>Manufacture of food products</i>	<i>b</i>	100,0	87,9	85,8	2,1	14,2
Produkcja napojów	<i>a</i>	2009	1761	1725	36	284
<i>Manufacture of beverages</i>	<i>b</i>	100,0	87,6	85,8	1,8	14,2
Produkcja wyrobów tytoniowych	<i>a</i>	2017	1741	1723	18	294
<i>Manufacture of tobacco products</i>	<i>b</i>	100,0	86,3	85,4	0,9	14,6
Produkcja wyrobów tekstylnych	<i>a</i>	2026	1755	1722	33	304
<i>Manufacture of textiles</i>	<i>b</i>	100,0	86,6	85,0	1,6	15,0
Produkcja odzieży	<i>a</i>	2051	1767	1754	13	297
<i>Manufacture of wearing apparel</i>	<i>b</i>	100,0	86,2	85,5	0,7	14,5

1 Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. 2 Patrz uwagi do działu, ust. 2 na str. 263.

1 Data concern economic entities employing more than 9 persons. 2 See notes to the chapter, item 2 on page 266.

TABLE 1 (80). CZAS PRACY W PRZEMYŚLE¹ WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW W 2013 R. (cd.)
 WORK-TIME IN INDUSTRY¹ BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS IN 2013 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION <i>a</i> — w liczbach bezwzględnych in absolute numbers <i>b</i> — w odsetkach in percent	Ogółem czas nominalny <i>Grand total nominal work time</i>	Czas przepracowany <i>Worked time</i>			Czas nie- przepra- cowany ² <i>Not worked time²</i>
		razem <i>total</i>	w godzinach <i>in hours</i>		
			normal- nych <i>regular</i>	nadliczbo- wych <i>overtime</i>	
w godzinach na 1 zatrudnionego <i>in hours per paid employee</i>					
Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)					
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ <i>a</i> <i>Manufacture of leather and related products</i> <i>b</i>	2041 100,0	1783 87,3	1765 86,5	18 0,8	276 13,5
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ <i>a</i> <i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker^Δ</i> <i>b</i>	2035 100,0	1800 88,4	1762 86,6	38 1,8	273 13,4
Produkcja papieru i wyrobów z papieru <i>a</i> <i>Manufacture of paper and paper products</i> <i>b</i>	2025 100,0	1795 88,7	1742 86,0	53 2,7	283 14,0
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji <i>a</i> <i>Printing and reproduction of recorded media</i> <i>b</i>	2033 100,0	1792 88,7	1749 86,0	43 2,7	284 14,0
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy na- fowej ^Δ <i>a</i> <i>Manufacture of coke and refined petroleum prod- ucts</i> <i>b</i>	2016 100,0	1697 84,2	1688 83,7	9 0,5	328 16,3
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych <i>a</i> <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i> <i>b</i>	2009 100,0	1741 86,6	1719 85,5	22 1,1	290 14,5
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ <i>a</i> <i>Manufacture of pharmaceutical products^Δ</i> <i>b</i>	2005 100,0	1689 84,2	1670 83,3	19 0,9	335 16,7
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucz- nych <i>a</i> <i>Manufacture of rubber and plastic products</i> <i>b</i>	2027 100,0	1782 87,9	1738 85,7	44 2,2	289 14,3
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych <i>a</i> <i>Manufacture of other non-metallic mineral prod- ucts</i> <i>b</i>	2019 100,0	1778 88,1	1738 86,1	40 2,0	281 13,9
Produkcja metali <i>a</i> <i>Manufacture of basic metals</i> <i>b</i>	2030 100,0	1748 86,1	1711 84,3	37 1,8	319 15,7
Produkcja wyrobów z metali ^Δ <i>a</i> <i>Manufacture of metal products^Δ</i> <i>b</i>	2025 100,0	1782 88,0	1743 86,0	39 2,0	282 14,0
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicz- nych i optycznych <i>a</i> <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i> <i>b</i>	2018 100,0	1770 87,7	1720 85,2	50 2,5	298 14,8
Produkcja urządzeń elektrycznych <i>a</i> <i>Manufacture of electrical equipment</i> <i>b</i>	2026 100,0	1770 87,4	1720 84,9	50 2,5	306 15,1

1 Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. 2 Patrz uwagi do działu, ust. 2 na str. 263.

1 Data concern economic entities employing more than 9 persons. 2 See notes to the chapter, item 2 on page 266.

TABL. 1 (80). CZAS PRACY W PRZEMYSŁE¹ WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW W 2013 R. (dok.)
WORK-TIME IN INDUSTRY¹ BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS IN 2013 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a — w liczbach bezwzględnych in absolute numbers b — w odsetkach in percent	Ogółem czas nominalny Grand total nominal work time	Czas przepracowany Worked time			Czas nie- przepra- cowany ² Not worked time ²	
		razem total	w godzinach in hours			
			normal- nych regular	nadliczbo- wych overtime		
w godzinach na 1 zatrudnionego in hours per paid employee						
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)						
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ	a	2025	1775	1729	46	296
Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	b	100,0	87,7	85,4	2,3	14,6
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ	a	2013	1786	1703	83	310
Manufacture of motor vehicles, trailers and semi- trailers	b	100,0 ^Δ	88,7	84,6	4,1	15,4
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego	a	2011	1784	1706	78	305
Manufacture of other transport equipment	b	100,0	88,7	84,8	3,9	15,2
Produkcja mebli	a	2026	1791	1743	48	283
Manufacture of furniture	b	100,0	88,4	86,0	2,4	14,0
Pozostała produkcja wyrobów	a	2007	1751	1716	35	291
Other manufacturing	b	100,0	87,2	85,5	1,7	14,5
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń	a	2002	1789	1727	62	295
Repair and installation of machinery and equip- ment	b	100,0	88,5	85,4	3,1	14,6
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elek- tryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ	a	2020	1712	1688	24	332
Electricity, gas, steam and air conditioning supply	b	100,0	84,7	83,6	1,1	16,4
Sektor publiczny	a	2032	1728	1714	14	318
Public sector	b	100,0	85,0	84,3	0,7	15,7
Sektor prywatny	a	2012	1700	1670	30	342
Private sector	b	100,0	84,5	83,0	1,5	17,0
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i od- padami; rekultywacja^Δ	a	2017	1773	1738	35	279
Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	b	100,0	87,9	86,2	1,7	13,8
sektor publiczny	a	2012	1753	1724	29	288
public sector	b	100,0	87,1	85,7	1,4	14,3
sektor prywatny	a	2030	1822	1773	49	257
private sector	b	100,0	89,8	87,4	2,4	12,6
w tym: of which:						
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody	a	2012	1750	1726	24	286
Water collection, treatment and supply	b	100,0	87,0	85,8	1,2	14,2
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ	a	2024	1804	1755	49	269
Waste collection, treatment and disposal activ- ities; materials recovery	b	100,0	89,2	86,7	2,5	13,3

1 Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. 2 Patrz uwagi do działu, ust. 2 na str. 263.

1 Data concern economic entities employing more than 9 persons. 2 See notes to the chapter, item 2 on page 266.

TABL. 2 (81). STRAJKI W PRZEMYSŁE
STRIKES IN INDUSTRY

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2012	2013				
			ogółem total	górnictwo i wydobywanie mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufac- turing	wytwarzanie i zaopatry- wanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^a electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodaro- wanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^a water supply; sewerage, waste management and remedia- tion activities
Liczba strajków Number of strikes	42	7	46	31	5	9	1
Strajkujący: Employees on strike:							
w osobach in persons	10602	16858	27153	25254	1584	248	67
w % zatrudnionych ^a in % of paid employees ^a	48,7	34,7	24,8	24,8	51,3	5,9	25,8
Liczba dni roboczych nieprzepracowa- nych w związku z uczestnictwem w strajkach: Number of working days not worked due to participation in strikes:							
ogółem total	6002	11293	9615	6138	3399	61	17
na 1 zatrudnionego ^a per paid employe ^a	0,28	0,23	0,09	0,06	1,10	0,01	0,07

a W jednostkach, w których wystąpiły strajki.

a In entities in which strikes occurred.

TABL. 3 (82). KOSZTY PRACY W PRZEMYSŁE^a WEDŁUG SEKCJI I SEKTORÓW WŁASNOŚCI
LABOUR COSTS IN INDUSTRY^a BY SECTIONS AND OWNERSHIP SECTORS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2005	2010	2012	2013	2005	2010	2012	2013
	na 1 zatrudnionego (przeciętne miesięczne) per paid employee (monthly averages)				na 1 godzinę przepracowaną per hour worked			
	w zł in zł							
OGÓŁEM TOTAL	3197,19	4304,87	4819,60	4987,30	21,75	29,47	32,93	33,80
Sektor publiczny Public sector	4276,77	5975,16	6589,79	5430,86	29,97	42,01	45,66	42,04
Sektor prywatny Private sector	2899,56	3967,55	4505,59	4733,82	19,57	27,01	30,71	32,06

a Dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; w latach 2005, 2010 i 2012 dane szacunkowe; patrz uwagi do działu, ust. 4 na str. 263.

a Data concern entities employing more than 9 persons; in 2005, 2010 and 2012 estimated data; see notes to the chapter, item 4 on page 266.

TABL. 3 (82). **KOSZTY PRACY W PRZEMYSŁE^a WEDŁUG SEKCJI I SEKTORÓW WŁASNOŚCI (dok.)****LABOUR COSTS IN INDUSTRY^a BY SECTIONS AND OWNERSHIP SECTORS (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2005	2010	2012	2013	2005	2010	2012	2013
	na 1 zatrudnionego (przeciętne miesięczne) per paid employee (monthly averages)				na 1 godzinę przepracowaną per hour worked			
	w zł in zł							
Górnictwo i wydobywanie <i>Mining and quarrying</i>	5733,27	7502,98	8801,93	9023,52	41,09	53,26	61,59	62,87
Sektor publiczny	5572,31	7389,00	8679,73	9357,98	40,41	52,79	60,44	64,99
<i>Public sector</i>								
Sektor prywatny	6438,05	7793,43	9058,34	8413,64	43,88	54,43	64,02	58,97
<i>Private sector</i>								
Przetwórstwo przemysłowe <i>Manufacturing</i>	2839,40	3842,91	4276,02	4462,19	19,19	26,19	29,11	30,11
Sektor publiczny	3281,15	4712,29	5520,79	5701,04	22,67	33,39	38,53	39,81
<i>Public sector</i>								
Sektor prywatny	2800,12	3802,74	4229,98	4425,08	18,89	25,87	28,77	29,83
<i>Private sector</i>								
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	4792,24	6932,31	7476,18	8265,48	33,47	48,79	52,51	57,94
Sektor publiczny	4746,68	6892,40	6747,81	7376,36	33,17	48,62	47,10	51,22
<i>Public sector</i>								
Sektor prywatny	5010,17	7035,58	8166,10	8896,38	34,89	49,26	57,69	62,79
<i>Private sector</i>								
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekul- tywacja^Δ <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	3107,69	4164,40	4497,85	4612,38	21,02	28,17	30,52	31,21
Sektor publiczny	3150,39	4208,16	4577,12	4752,87	21,46	28,67	31,22	32,53
<i>Public sector</i>								
Sektor prywatny	2970,55	4045,08	4266,39	4263,75	19,66	26,83	28,51	28,08
<i>Private sector</i>								

^a Dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; w latach 2005, 2010 i 2012 dane szacunkowe; patrz uwagi do działu, ust. 4 na str. 263.

^a Data concern entities employing more than 9 persons; in 2005, 2010 and 2012 estimated data; see notes to the chapter, item 4 on page 266.

TABL. 4 (83). **KOSZTY PRACY W PRZEMYSŁE^a WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW W 2013 R.**
LABOUR COSTS IN INDUSTRY^a BY SECTIONS AND DIVISIONS IN 2013

SEKCJE I DZIAŁY	Na 1 zatrudnionego (przeciętne miesięczne) <i>Per paid employee (monthly averages)</i>	Na 1 godzinę przepracowaną <i>Per hour worked</i>	SECTIONS AND DIVISIONS
	w zł	in zł	
O G Ó Ł E M	4987,30	33,80	T O T A L
Górnictwo i wydobywanie	9023,52	62,87	Mining and quarrying
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu)	9284,51	64,87	<i>Of which mining of coal and lignite</i>
Przetwórstwo przemysłowe	4462,19	30,11	Manufacturing
Produkcja artykułów spożywczych	3802,62	25,51	<i>Manufacture of food products</i>
Produkcja napojów	6708,10	45,70	<i>Manufacture of beverages</i>
Produkcja wyrobów tytoniowych	8508,05	58,65	<i>Manufacture of tobacco products</i>
Produkcja wyrobów tekstylnych	3232,96	22,11	<i>Manufacture of textiles</i>
Produkcja odzieży	2424,12	16,46	<i>Manufacture of wearing apparel</i>
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ ...	2738,51	18,43	<i>Manufacture of leather and related products</i>
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ	3291,85	21,95	<i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker^Δ</i>
Produkcja papieru i wyrobów z papieru ...	4862,06	32,50	<i>Manufacture of paper and paper products</i>
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji	4762,86	31,89	<i>Printing and reproduction of recorded media</i>
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ	9309,21	65,83	<i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych	5785,86	39,89	<i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ ...	7045,95	50,06	<i>Manufacture of pharmaceutical product^Δ</i>
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych	4287,18	28,88	<i>Manufacture of rubber and plastic products</i>

^a Dane szacunkowe, dotyczą pomiotów, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; patrz uwagi do działu, ust. 4 na str. 263.

^a Estimated data concern entities employing more than 9 persons; see notes to the chapter, item 4 on page 266.

TABL. 4 (83). **KOSZTY PRACY W PRZEMYSŁE^a WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW W 2013 R. (dok.)**
LABOUR COSTS IN INDUSTRY^a BY SECTIONS AND DIVISIONS IN 2013 (cont.)

SEKCJE I DZIAŁY	Na 1 zatrudnionego (przeciętne miesięczne) <i>Per paid employee (monthly averages)</i>	Na 1 godzinę przepracowaną <i>Per hour worked</i>	SECTIONS AND DIVISIONS
	w zł	in zł	
Przetwórstwo przemysłowe (dok.)			<i>Manufacturing (cont.)</i>
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych	4596,66	31,03	<i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>
Produkcja metali	5377,50	36,92	<i>Manufacture of basic metals</i>
Produkcja wyrobów z metali ^Δ	4313,76	29,05	<i>Manufacture of metal product^Δ</i>
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych	4756,26	32,25	<i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>
Produkcja urządzeń elektrycznych	4988,83	33,82	<i>Manufacture of electrical equipment</i>
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ	5053,15	34,16	<i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ	5298,19	35,60	<i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego	5291,46	35,59	<i>Manufacture of other transport equipment</i>
Produkcja mebli	3434,86	23,01	<i>Manufacture of furniture</i>
Pozostała produkcja wyrobów	3878,69	26,58	<i>Other manufacturing</i>
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń	5817,48	39,01	<i>Repair and installation of machinery and equipment</i>
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ	8265,48	57,94	<i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^Δ	4612,38	31,21	<i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>
w tym:			<i>of which:</i>
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody	4836,13	33,16	<i>Water collection, treatment and supply</i>
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ	4225,57	28,10	<i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>

a Dane szacunkowe, dotyczą pomiotów, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; patrz uwagi do działu, ust. 4 na str. 263.

a Estimated data concern entities employing more than 9 persons; see notes to the chapter, item 4 on page 266.

TABLE 5 (84). PRACOWNICY ZATRUDNIENI W WARUNKACH ZAGROŻENIA W PRZEMYSŁE¹
WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW

Stan w dniu 31 XII

PERSONS WORKING IN HAZARDOUS CONDITIONS IN INDUSTRY¹
BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a — ogółem total b — w tym kobiety of which women	Ogółem Grand total	Zagrożenie Hazard							
		związane connected with				czynnikami mechanicznymi ² connected with mechanical factors ²			
		ze środowiskiem pracy work environment		z uciążliwością pracy strenuous conditions					
		w tym przez jedną grupę czynników of which one group of factors	razem total	w tym przez jedną grupę czynników of which one group of factors	razem total	w tym przez jedną grupę czynników of which one group of factors	razem total		
na 1000 zatrudnionych badanej zbiorowości per 1000 paid employees of total surveyed									
OGÓŁEM	2010	a 161,5	120,1	101,0	73,3	38,2	30,7	22,3	16,1
TOTAL		b 25,1	21,4	13,1	11,1	9,8	8,4	2,2	1,8
	2012	a 158,4	118,0	99,3	72,3	37,8	29,9	21,2	15,8
		b 25,5	21,1	13,0	10,9	10,1	8,2	2,4	2,0
	2013	a 155,9	117,2	97,3	72,3	37,6	29,4	21,0	15,5
		b 24,3	20,6	12,9	10,8	9,4	8,0	2,1	1,8
Sektor publiczny		a 272,4	194,2	156,6	103,3	85,2	68,7	30,6	22,2
Public sector		b 17,1	15,2	4,9	3,7	11,2	10,7	0,9	0,8
Sektor prywatny		a 138,6	105,7	88,5	67,7	30,5	23,5	19,6	14,5
Private sector		b 25,4	21,4	14,1	11,9	9,1	7,6	2,2	1,9
Górnictwo i wydobywanie		a 434,7	244,3	299,9	172,1	97,1	49,3	37,7	22,8
Mining and quarrying		b 9,4	7,4	5,9	4,2	3,0	2,8	0,4	0,4
sektor publiczny		a 463,5	285,9	324,6	202,5	89,7	52,2	49,2	31,3
public sector		b 13,0	10,2	8,1	5,6	4,2	4,0	0,7	0,7
sektor prywatny		a 382,8	169,1	255,4	117,4	110,4	44,2	17,0	7,5
private sector		b 2,7	2,4	1,9	1,7	0,8	0,7	—	—
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu)		a 471,9	270,6	324,0	194,9	99,6	47,2	48,3	28,5
Of which mining of coal and lignite		b 12,1	9,4	7,7	5,3	3,8	3,5	0,6	0,6
Przetwórstwo przemysłowe		a 133,1	104,8	86,4	68,2	27,5	22,3	19,3	14,3
Manufacturing		b 26,3	22,1	14,8	12,5	9,1	7,5	2,5	2,1
sektor publiczny		a 202,8	165,9	111,6	82,6	75,4	71,2	15,9	12,2
public sector		b 13,4	12,6	6,3	6,0	3,8	3,8	3,4	2,9
sektor prywatny		a 130,9	102,8	85,6	67,7	26,0	20,7	19,4	14,4
private sector		b 26,7	22,4	15,1	12,7	9,2	7,6	2,4	2,1

¹ Liczeni tylko jeden raz w grupie czynnika przeważającego, tzn. mającego największe szkodliwe znaczenie na danym stanowisku pracy; dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. ² Związanymi z maszynami szczególnie niebezpiecznymi.

¹ Listed only once by predominant factor, i.e., the factor having the most hazardous effect at a given work post; data concern entities employing more than 9 persons. ² Related to particularly dangerous machinery.

TABL. 5 (84). PRACOWNICY ZATRUDNIENI W WARUNKACH ZAGROŻENIA W PRZEMYSŁE¹ WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)

Stan w dniu 31 XII

**PERSONS WORKING IN HAZARDOUS CONDITIONS IN INDUSTRY¹
BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a — ogółem total b — w tym kobiety of which women	Ogółem Grand total	Zagrożenie Hazard							
		związane connected with						czynnikami mechanicznymi ² connected with mechanical factors ²	
		ze środowiskiem pracy work environment			z uciążliwością pracy strenuous conditions				
		w tym przez jedną grupę czynni- ków of which one group of factors	razem total	w tym przez jedną grupę czynni- ków of which one group of factors	razem total	w tym przez jedną grupę czynni- ków of which one group of factors	razem total	w tym przez jedną grupę czynni- ków of which one group of factors	
na 1000 zatrudnionych badanej zbiorowości per 1000 paid employees of total surveyed									
Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)									
Produkcja artykułów spożywczych	a	101,2	86,0	69,4	57,6	27,7	25,1	4,0	3,3
Manufacture of food products	b	44,8	39,5	30,1	25,5	13,9	13,2	0,8	0,8
Produkcja napojów	a	129,4	109,8	102,9	86,2	22,3	22,2	4,1	1,3
Manufacture of beverages	b	28,4	25,6	25,1	22,6	3,0	3,0	0,2	—
Produkcja wyrobów tytoniowych	a	256,0	137,9	155,3	113,7	86,8	12,2	13,8	12,0
Manufacture of tobacco products	b	80,2	45,0	69,1	42,9	11,1	2,2	—	—
Produkcja wyrobów tekstylnych	a	110,0	103,8	95,7	92,4	10,5	10,5	3,8	1,0
Manufacture of textiles	b	58,5	57,0	51,8	50,2	6,4	6,4	0,4	0,4
Produkcja odzieży	a	14,1	12,0	8,8	6,8	4,5	4,5	0,7	0,6
Manufacture of wearing apparel	b	11,1	10,1	6,5	5,7	4,3	4,3	0,2	0,1
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ	a	27,9	25,2	19,2	17,2	7,2	6,5	1,5	1,5
Manufacture of leather and related products	b	15,3	14,1	11,0	10,0	3,1	3,0	1,2	1,2
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ	a	294,4	213,7	187,4	148,2	9,6	7,0	97,5	58,5
Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker ^Δ	b	39,5	32,3	30,6	26,0	1,9	1,8	7,1	4,5
Produkcja papieru i wyrobów z papieru	a	119,3	113,8	104,6	100,8	8,5	8,5	6,2	4,5
Manufacture of paper and paper products	b	24,9	24,7	23,8	23,7	0,8	0,8	0,2	0,1
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji	a	40,1	36,0	36,3	32,4	3,5	3,5	0,4	0,1
Printing and reproduction of recorded media	b	5,0	4,9	3,6	3,5	1,3	1,3	0,1	0,1
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ	a	197,0	178,6	91,0	72,7	105,8	105,8	0,2	0,2
Manufacture of coke and refined petroleum products	b	0,6	0,1	0,6	—	0,1	0,1	—	—
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych	a	128,9	105,4	69,2	53,3	54,1	47,8	5,6	4,4
Manufacture of chemicals and chemical prod- ucts	b	18,8	14,5	9,3	8,2	9,1	5,9	0,4	0,3

1, 2 Notki patrz na str. 275.

1, 2 See footnotes on page 275.

TABL. 5 (84). PRACOWNICY ZATRUDNIENI W WARUNKACH ZAGROŻENIA W PRZEMYSŁE¹
WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)

Stan w dniu 31 XII

PERSONS WORKING IN HAZARDOUS CONDITIONS IN INDUSTRY¹
BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a — ogółem total b — w tym kobiety of which women	Ogółem Grand total	Zagrożenie Hazard							
		związane connected with				czynnikami mechanicznymi ² connected with mechanical factors ²			
		ze środowiskiem pracy work environment		z uciążliwością pracy strenuous conditions					
		w tym przez jedną grupę czynników of which one group of factors	razem total	w tym przez jedną grupę czynników of which one group of factors	razem total	w tym przez jedną grupę czynników of which one group of factors	razem total	w tym przez jedną grupę czynników of which one group of factors	
na 1000 zatrudnionych badanej zbiorowości per 1000 paid employees of total surveyed									
Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)									
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ	a	47,6	41,0	26,4	21,6	19,3	19,3	1,9	0,1
Manufacture of pharmaceutical products ^Δ	b	29,5	26,8	17,3	14,6	12,2	12,2	—	—
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych	a	114,1	101,7	61,9	54,0	22,7	20,8	29,5	27,0
Manufacture of rubber and plastic products	b	30,4	28,8	13,5	12,1	10,4	10,3	6,4	6,4
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych	a	134,6	95,5	90,2	62,4	32,5	26,5	12,0	6,6
Manufacture of other non-metallic mineral products	b	22,0	19,0	13,5	10,5	8,1	8,1	0,4	0,3
Produkcja metali	a	349,1	278,4	240,4	186,2	99,0	86,6	9,7	5,7
Manufacture of basic metals	b	14,9	14,3	10,2	9,6	4,0	4,0	0,7	0,7
Produkcja wyrobów z metali ^Δ	a	152,5	119,2	115,6	91,0	13,6	11,6	23,3	16,6
Manufacture of metal products ^Δ	b	9,9	8,8	6,5	5,8	1,6	1,4	1,8	1,5
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych	a	51,8	37,3	12,7	11,1	27,2	15,2	11,9	10,9
Manufacture of computer, electronic and optical products	b	18,6	15,0	2,8	2,8	13,9	10,3	1,9	1,9
Produkcja urządzeń elektrycznych	a	78,0	69,9	41,8	36,1	22,7	22,3	13,5	11,5
Manufacture of electrical equipment	b	23,7	21,8	8,2	7,2	12,0	11,7	3,5	2,8
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ	a	114,2	89,4	85,5	67,7	11,9	9,5	16,8	12,1
Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	b	6,7	5,9	4,8	4,6	0,4	0,3	1,5	1,0
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ	a	148,0	116,0	66,8	55,9	56,3	37,8	24,8	22,3
Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	b	48,7	33,3	5,3	4,5	35,5	21,4	7,9	7,4
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego	a	162,9	108,6	124,3	83,6	25,6	14,6	13,0	10,4
Manufacture of other transport equipment	b	4,8	4,7	1,8	1,7	2,4	2,4	0,6	0,6
Produkcja mebli	a	180,4	131,8	118,1	83,8	13,0	11,4	49,3	36,7
Manufacture of furniture	b	31,0	20,1	23,1	13,6	3,7	3,7	4,2	2,8

1, 2 Notki patrz na str. 275.

1, 2 See footnotes on page 275.

TABL. 5 (84). PRACOWNICY ZATRUDNIENI W WARUNKACH ZAGROŻENIA W PRZEMYSŁE¹ WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)

Stan w dniu 31 XII

**PERSONS WORKING IN HAZARDOUS CONDITIONS IN INDUSTRY¹
BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a — ogółem total b — w tym kobiety of which women	Ogółem Grand total	Zagrożenie Hazard							
		związane connected with						czynnikami mechanicznymi ² connected with mechanical factors ²	
		ze środowiskiem pracy work environment			z uciążliwością pracy strenuous conditions				
		w tym przez jedną grupę czynników of which one group of factors	razem total	w tym przez jedną grupę czynników of which one group of factors	razem total	w tym przez jedną grupę czynników of which one group of factors	razem total	w tym przez jedną grupę czynników of which one group of factors	
na 1000 zatrudnionych badanej zbiorowości per 1000 paid employees of total surveyed									
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)									
Pozostała produkcja wyrobów	a	58,4	48,1	32,7	27,5	5,4	5,2	20,3	15,4
Other manufacturing	b	10,4	9,7	5,7	5,0	3,6	3,6	1,1	1,1
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń	a	161,6	96,8	96,9	58,5	50,2	28,7	14,5	9,6
Repair and installation of machinery and equipment	b	1,5	1,4	0,3	0,2	1,2	1,2	0,0	0,0
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ Electricity, gas, steam and air conditioning supply	a	187,1	167,2	44,6	36,8	113,4	104,2	29,1	26,2
	b	31,1	29,8	0,9	0,8	30,1	29,0	0,2	—
Sektor publiczny	a	238,0	218,6	45,8	41,3	151,1	139,5	41,1	37,8
Public sector	b	51,5	48,8	0,7	0,6	50,8	48,2	—	—
Sektor prywatny	a	151,4	131,0	43,7	33,6	87,0	79,4	20,7	18,1
Private sector	b	16,8	16,5	1,0	1,0	15,5	15,5	0,3	—
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^Δ Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	a	117,3	98,0	49,6	37,7	48,6	45,9	19,1	14,3
	b	7,1	5,9	3,0	2,2	4,0	3,7	0,0	0,0
sektor publiczny	a	115,5	94,9	49,1	34,3	53,0	50,3	13,4	10,4
public sector	b	6,6	5,6	2,5	1,6	4,1	4,0	0,0	0,0
sektor prywatny	a	121,9	105,8	51,1	46,6	37,2	34,8	33,6	24,4
private sector	b	8,4	6,7	4,4	3,7	3,9	2,9	0,1	0,0
w tym: of which:									
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody	a	104,8	84,9	52,4	35,5	46,4	44,4	6,0	5,0
Water collection, treatment and supply	b	6,2	5,2	2,4	1,4	3,8	3,8	0,0	0,0
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ	a	142,3	119,9	51,1	41,2	55,5	52,4	35,7	26,3
Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery	b	10,1	8,5	4,3	3,4	5,7	5,1	0,1	0,0

1, 2 Notki patrz na str. 275.

1, 2 See footnotes on page 275.

TABL. 6 (85). PRACOWNICY ZATRUDNIENI W WARUNKACH ZAGROŻENIA CZYNNIKAMI ZWIĄZANYMI ZE ŚRODOWISKIEM PRACY W PRZEMYŚLE^a WEDŁUG SEKCJI W 2013 R.

Stan w dniu 31 XII

PERSONS WORKING IN HAZARDOUS CONDITIONS WITH FACTORS RELATED TO WORK ENVIRONMENT IN INDUSTRY^a BY SECTIONS IN 2013

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Górnictwo i wydoby- wanie Mining and quarrying	Przetwó- rstwo przemys- łowe Manufacturing	Wytwarzanie i zaopatry- wanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ Electricity, gas, steam and air conditioning supply	Dostawa wody; gospodaro- wanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
osobozagrozenia ^b threats-cum-persons ^b					
Zagrożenia czynnikami związanymi ze środowiskiem pracy <i>Hazards connected with work environment</i>	290963	74482	202983	5828	7670
w tym: <i>of which:</i>					
substancje chemiczne ^c <i>chemical substances^c</i>	11470	69	10433	289	679
przemysłowe pyły zwłókniające ^d <i>fibrosis inducing industrial dusts^d</i>	39590	34379	5016	106	89
inne pyły przemysłowe ^d <i>other inducing industrial dusts^d</i>	16492	3479	12537	184	292
hałas <i>noise</i>	168483	25843	137444	3152	2044
wibracja <i>vibration</i>	9086	1618	5643	857	968
mikroklimat gorący <i>hot microclimate</i>	16618	8423	7875	140	180
mikroklimat zimny <i>cold microclimate</i>	9809	170	9107	9	523
promieniowanie ^e <i>radiation^e</i>	5889	397	5429	45	18

^a Dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. ^b Patrz uwagi do działu, ust. 5 na str. 263. ^c Łącznie z substancjami rakotwórczymi i mutagennymi. ^d Bez przemysłowych pyłów rakotwórczych. ^e Jonizujące, laserowe, nadfioletowe i podczerwone.

^a Data concern entities employing more than 9 persons. ^b See notes to the chapter, item 5 on page 266. ^c With carcinogenic and mutagenic substances. ^d Excluding carcinogenic industrial dusts. ^e Ionizing, laser, ultraviolet and infra-red radiator.

TABL. 7 (86). LIKWIDACJA LUB OGRANICZENIE ZAGROŹEŃ CZYNNIKAMI SZKODLIWYMI DLA ZDROWIA W PRZEMYSŁE^a W 2013 R.
LIQUIDATION OR LIMITATION OF HAZARDOUS FACTORS HARMFUL TO HEALTH IN INDUSTRY^a IN 2013

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Zatrudnieni w warunkach zagrożenia <i>Persons working in hazardous conditions</i>				
	w stosunku do których w ciągu roku zagrożenia <i>in relation to whom hazards were over the year</i>				stan w dniu 31 XII <i>as of 31 XII</i>
	zlikwidowano lub ograniczono <i>eliminated or limited</i>			ujawniono (łącznie z zagroże- niami nowo po- wstałymi) <i>revealed (including newly arisen hazards)</i>	
	razem <i>total</i>	do poziomu zgodnego z normą <i>to the acceptable norms</i>	ograni- czono <i>limited</i>		
osobozagrożenia ^b <i>threats-cum-persons^b</i>					
Zagrożenia czynnikami związanymi ze środowiskiem pracy <i>Hazards connected with work environment</i>	140708	65179	75529	61690	290963
w tym: <i>of which:</i>					
substancje chemiczne ^c <i>chemical substances^c</i>	7601	3089	4512	2532	11470
pyły przemysłowe <i>industrial dusts</i>	27269	14698	12571	13511	58390
w tym: <i>of which:</i>					
przemysłowe pyły zwłókniające ^d <i>fibrosis inducing industrial dusts^d</i>	13597	8177	5420	8281	39590
inne pyły przemysłowe ^d <i>other inducing industrial dusts^d</i>	11920	5324	6596	4714	16492
hałas <i>noise</i>	75035	31179	43856	29904	168483
wibracja <i>vibration</i>	5489	2938	2551	2264	9086
mikroklimat gorący <i>hot microclimate</i>	12701	7952	4749	9217	16618
mikroklimat zimny <i>cold microclimate</i>	4986	1437	3549	994	9809
promieniowanie ^e <i>radiation^e</i>	2600	1259	1341	1751	5889
Zagrożenia związane z uciążliwością pracy <i>Hazards connected with strenuous conditions</i>	29108	12089	17019	19899	118090
nadmierne obciążenie fizyczne <i>excessive physical exertion</i>	9581	3761	5820	9782	49491
nieodstateczne oświetlenie stanowisk pracy <i>threats caused by insufficient lights</i>	9090	5319	3771	6107	24402
inne <i>others</i>	10437	3009	7428	4010	44197
Zagrożenia czynnikami mechanicznymi związanymi z maszynami szczególnie niebezpiecznymi <i>Hazards connected with mechanical factors related to particularly dangerous machinery</i>	17424	6978	10446	8176	60937

a Dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. b Patrz uwagi do działu, ust. 5 na str. 263. c Łącznie z substancjami rakotwórczymi i mutagennymi. d Bez przemysłowych pyłów rakotwórczych. e Jonizujące, laserowe, nadfioletowe i podczerwone.

a Data concern entities employing more than 9 persons. b See notes to the chapter, item 5 on page 266. c With carcinogenic and mutagenic substances. d Excluding carcinogenic industrial dusts. e Ionizing, laser, ultraviolet and infra-red radiators.

TABL. 8 (87). ZATRUDNIENI W PRZEMYSŁE^d W WARUNKACH ZAGROŻENIA CZYNNIKAMI SZKODLIWYMI I NIEBEZPIECZNYMI DLA ZDROWIA

Stan w dniu 31 XII

PERSONS WORKING IN HAZARDOUS AND DANGEROUS FOR HEALTH CONDITIONS IN INDUSTRY^d

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2012	2013	
	na 1000 zatrudnionych per 1000 paid employees			2012=100
Zagrożenia czynnikami związanymi ze środowiskiem pracy	125,1	123,8	121,5	98,1
<i>Hazards connected with work environment</i>				
w tym: <i>of which:</i>				
substancje chemiczne ^b	5,5	5,1	4,8	94,1
<i>chemical substances^b</i>				
pyły przemysłowe ^c	25,0	25,2	24,4	96,8
<i>industrial dusts^c</i>				
w tym: <i>of which:</i>				
przemysłowe pyły zwłókniające ^d	17,0	17,5	16,5	94,3
<i>fibrosis inducing industrial dusts^d</i>				
inne pyły przemysłowe ^d	6,9	6,6	6,9	104,5
<i>other inducing industrial dusts^d</i>				
hałas	71,2	72,6	70,4	97,0
<i>noise</i>				
wibracja	5,1	3,9	3,8	97,4
<i>vibration</i>				
mikroklimat gorący	7,1	6,7	6,9	103,0
<i>hot microclimate</i>				
mikroklimat zimny	4,9	4,4	4,1	93,2
<i>cold microclimate</i>				
promieniowanie jonizujące	0,3	0,3	0,3	100,0
<i>ionising radiation</i>				
promieniowanie nadfioletowe	0,5	0,6	0,7	116,7
<i>ultraviolet radiation</i>				
promieniowanie podczerwone	1,1	1,2	1,3	108,3
<i>infra-red radiation</i>				
Zagrożenia związane z uciążliwością pracy	51,6	49,4	49,3	99,8
<i>Hazards connected with strenuous conditions</i>				
nadmierne obciążenie fizyczne	19,3	19,6	20,7	105,6
<i>excessive physical exertion</i>				
niedostateczne oświetlenie stanowisk pracy	9,4	9,6	10,2	106,3
<i>threats caused by insufficient lights</i>				
inne	22,9	20,3	18,5	91,1
<i>others</i>				
Zagrożenia czynnikami mechanicznymi związanymi z maszynami szczególnie niebezpiecznymi	27,2	25,9	25,5	98,5
<i>Hazards connected with mechanical factors related to particularly dangerous machinery</i>				

a Liczeni tyle razy, na ile czynników są narażeni; dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. b Łącznie z substancjami rakotwórczymi i mutagennymi. c Łącznie z pyłami przemysłowymi rakotwórczymi. d Bez przemysłowych pyłów rakotwórczych.

a Counted accordingly to the number of hazards with which they are threatened; data concern entities employing more than 9 persons. b With carcinogenic and mutagenic substances. c With carcinogenic industrial dusts. d Excluding carcinogenic industrial dusts.

TABL. 9 (88). ŚWIADCZENIA Z TYTUŁU PRACY W WARUNKACH SZKODLIWYCH
DLA ZDROWIA I UCIAŻLIWYCH W PRZEMYSŁE^a
WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI I SEKCJI

Stan w połowie grudnia

**HAZARDOUS AND HARD-WORKING CONDITION BENEFITS
IN INDUSTRY^a BY OWNERSHIP SECTORS AND SECTIONS**

As of half of December

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Posiłki pro-filaktyczne <i>Preventive food</i>	Napoje <i>Drinks</i>	Inne środki odżywcze <i>Other nutrition</i>	Dodatki pieniężne <i>Special pay</i>	Skrócony czas pracy <i>Short-time working</i>	Dodatkowe urlopy <i>Extra leaves</i>	Uprawnienia wynikające z pracy w szczególnych warunkach ^b <i>Entitlements arising from work in particular conditions</i>
	osoby korzystające — w tys. <i>beneficiaries — in thous.</i>						
OGÓŁEM 2010	363,6	576,0	99,1	310,6	20,1	87,6	9,1
TOTAL 2012	349,2	566,7	86,5	272,8	22,8	73,6	8,5
..... 2013	336,1	520,6	76,6	256,3	22,8	69,2	7,5
Sektor publiczny <i>Public sector</i>	145,1	120,9	34,0	132,2	10,2	49,4	2,1
Sektor prywatny <i>Private sector</i>	191,0	399,7	42,6	124,1	12,6	19,8	5,4
Górnictwo i wydobywanie <i>Mining and quarrying</i>	130,1	82,7	37,7	114,6	14,3	57,0	2,8
Sektor publiczny <i>Public sector</i>	98,4	56,5	24,3	91,8	9,2	47,6	1,3
Sektor prywatny <i>Private sector</i>	31,7	26,2	13,4	22,8	5,1	9,4	1,5
Przetwórstwo przemysłowe <i>Manufacturing</i>	146,1	358,3	26,1	76,6	7,8	8,4	3,4
Sektor publiczny <i>Public sector</i>	11,6	21,3	2,6	9,2	0,5	1,6	0,2
Sektor prywatny <i>Private sector</i>	134,5	337,0	23,5	67,4	7,3	6,8	3,2
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	30,1	43,8	8,1	49,0	0,0	3,6	0,9
Sektor publiczny <i>Public sector</i>	12,3	17,5	3,4	17,1	0,0	0,1	0,3
Sektor prywatny <i>Private sector</i>	17,8	26,3	4,7	31,9	0,0	3,5	0,6
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^Δ <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	29,8	35,8	4,7	16,1	0,7	0,2	0,4
Sektor publiczny <i>Public sector</i>	22,8	25,6	3,7	14,1	0,5	0,1	0,3
Sektor prywatny <i>Private sector</i>	7,0	10,2	1,0	2,0	0,2	0,1	0,1

^a Dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. ^b Lub w szczególnym charakterze.

^a Data concern entities employing more than 9 persons.

TABLE 10 (89). WYPADKI PRZY PRACY^a W PRZEMYSŁE WEDŁUG RODZAJÓW I SEKTORÓW WŁASNOŚCI
ACCIDENTS AT WORK^a IN INDUSTRY BY TYPE AND OWNERSHIP SECTORS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2005	2010	2012	2013		
				ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector
Osoby, które uległy wypadkom przy pracy <i>Persons injured in accidents at work</i>						
W liczbach bezwzględnych <i>In absolute numbers</i>						
OGÓŁEM <i>TOTAL</i>	38054	38057	36073	33527	4423	29104
Śmiertelnym <i>Fatal accidents</i>	146	117	107	75	11	64
Ciężkim <i>Serious</i>	459	299	277	266	22	244
Lżejszym <i>Lighter</i>	37449	37641	35689	33186	4390	28796
Powodującym niezdolność do pracy: <i>Accidents resulting in an inability to work:</i>						
1—3 dni <i>1—3 days</i>	227	401	484	431	37	394
4—20	12193	12707	13590	11270	1038	10232
21 dni i więcej <i>21 days and more</i>	24480	23129	21465	19906	3124	16782
W % ogółem <i>In % of total</i>						
Śmiertelnym <i>Fatal accidents</i>	0,4	0,3	0,3	0,2	0,2	0,2
Ciężkim <i>Serious</i>	1,2	0,8	0,8	0,8	0,5	0,8
Lżejszym <i>Lighter</i>	98,4	98,9	98,9	99,0	99,3	99,0
Powodującym niezdolność do pracy: <i>Accidents resulting in an inability to work:</i>						
1—3 dni <i>1—3 days</i>	0,6	1,1	1,3	1,3	0,8	1,4
4—20	32,0	33,4	37,7	33,6	23,5	35,2
21 dni i więcej <i>21 days and more</i>	64,3	60,8	59,5	59,4	70,6	57,7
Dni niezdolności do pracy (w tys.) <i>The number of days of inability to work (in thous.)</i>						
OGÓŁEM <i>TOTAL</i>	1696,8	1641,2	1580,9	1465,6	252,6	1213,0
Przeciętnie na 1 poszkodowanego ^b <i>Average per 1 person injured^b</i>	44,8	43,2	43,9	43,8	57,2	41,8

^a Zgłoszone w danym roku; liczba poszkodowanych w wypadkach zaistniałych w 2012 r. wynosiła 35,4 tys. ^b Z wyłączeniem wypadków śmiertelnych.

^a Registered in a given year; the number of persons injured in accidents totalled 35,4 thous. in 2012. ^b Excluding fatal accidents.

TABL. 11 (90). **POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY W PRZEMYSLE^a**
WEDŁUG RODZAJÓW, SEKCJI I DZIAŁÓW
PERSONS INJURED IN ACCIDENTS AT WORK IN INDUSTRY^a
BY TYPE, SECTIONS AND DIVISIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W wypadkach In occupational accidents			Z liczby ogółem — powodujących niezdolność do pracy Of total number — accidents resulting in an inability to work		
		śmier- telnych fatal	cięż- kich serious	lżej- szych lighter	1—3 dni 1—3 days	4—20	21 dni i więcej 21 days and more

Ogółem
Total

OGÓŁEM	2010	38057	117	299	37641	401	12707	23129
TOTAL	2012	36073	107	277	35689	484	13590	21465
	2013	33527	75	266	33186	431	11270	19906
Górnictwo i wydobywanie		2393	18	14	2361	6	362	1984
<i>Mining and quarrying</i>								
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu)		1589	8	3	1578	2	173	1398
<i>Of which mining of coal and lignite</i>								
Przetwórstwo przemysłowe		28095	52	228	27815	383	10028	16013
<i>Manufacturing</i>								
Produkcja artykułów spożywczych		5496	10	21	5465	81	2117	3022
<i>Manufacture of food products</i>								
Produkcja napojów		325	—	1	324	3	127	177
<i>Manufacture of beverages</i>								
Produkcja wyrobów tytoniowych		32	—	—	32	—	7	16
<i>Manufacture of tobacco products</i>								
Produkcja wyrobów tekstylnych		510	1	4	505	5	220	259
<i>Manufacture of textiles</i>								
Produkcja odzieży		326	—	3	323	1	122	179
<i>Manufacture of wearing apparel</i>								
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ		141	1	—	140	1	59	76
<i>Manufacture of leather and related products</i>								
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wi- kliny ^Δ		1678	10	29	1639	15	476	1142
<i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker^Δ</i>								

^a Zgłoszone w danym roku; liczba poszkodowanych w wypadkach zaistniałych w 2012 r. wynosiła 35,4 tys., tj. 12,25 na 1000 pracujących.

^a Registered in a given year; the number of persons injured in accidents totalled 35,4 thous. in 2012, i.e. 12,25 per 1000 persons employed.

TABLE 11 (90). **POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY W PRZEMYSLE^a**
WEDŁUG RODZAJÓW, SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)
PERSONS INJURED IN ACCIDENTS AT WORK IN INDUSTRY^a
BY TYPE, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W wypadkach In occupational accidents			Z liczby ogółem — powodujących niezdolność do pracy Of total number — accidents resulting in an inability to work		
		śmier- telnych fatal	cięż- kich serious	lżej- szych lighter	1—3 dni 1—3 days	4—20	21 dni i więcej 21 days and more

O g ó ł e m (cd.)
T o t a l (cont.)

Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)							
Produkcja papieru i wyrobów z papieru	629	1	9	619	4	218	378
<i>Manufacture of paper and paper products</i>							
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników infor- macji	314	—	2	312	7	138	138
<i>Printing and reproduction of recorded media</i>							
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy nafto- wej ^Δ	83	—	3	80	2	22	49
<i>Manufacture of coke and refined petroleum prod- ucts</i>							
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych	645	2	6	637	10	237	357
<i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>							
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ	255	1	—	254	6	105	129
<i>Manufacture of pharmaceutical products^Δ</i>							
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	2102	3	27	2072	24	773	1121
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych su- rowców niemetalicznych	1550	3	11	1536	15	460	987
<i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>							
Produkcja metali	887	4	18	865	10	256	583
<i>Manufacture of basic metals</i>							
Produkcja wyrobów z metali ^Δ	4050	7	42	4001	53	1446	2393
<i>Manufacture of metal products^Δ</i>							
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych	378	—	6	372	12	163	155
<i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>							
Produkcja urządzeń elektrycznych	1027	—	5	1022	14	385	532
<i>Manufacture of electrical equipment</i>							

^a Zgłoszone w danym roku; liczba poszkodowanych w wypadkach zaistniałych w 2012 r. wynosiła 35,4 tys., tj. 12,25 na 1000 pracu-
jących.

^Δ Registered in a given year; the number of persons injured in accidents totalled 35,4 thous. in 2012, i.e. 12,25 per 1000 persons
employed.

TABL. 11 (90). **POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY W PRZEMYSLE^a**
WEDŁUG RODZAJÓW, SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)
PERSONS INJURED IN ACCIDENTS AT WORK IN INDUSTRY^a
BY TYPE, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W wypadkach In occupational accidents			Z liczby ogółem — powodujących niezdolność do pracy Of total number — accidents resulting in an inability to work		
		śmier- telnych fatal	cięż- kich serious	lżej- szych lighter	1—3 dni 1—3 days	4—20	21 dni i więcej 21 days and more

Ogółem (dok.)
Total (cont.)

Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)							
Produkcja maszyn i urządzeń ^A	1735	1	5	1729	37	595	1019
<i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>							
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^A	1773	—	11	1762	33	688	836
<i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi- -trailers</i>							
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego	639	—	1	638	11	217	356
<i>Manufacture of other transport equipment</i>							
Produkcja mebli	2080	1	11	2068	27	771	1176
<i>Manufacture of furniture</i>							
Pozostała produkcja wyrobów	359	—	2	357	6	123	213
<i>Other manufacturing</i>							
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urzą- dzeń	1081	7	11	1063	6	303	720
<i>Repair and installation of machinery and equip- -ment</i>							
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elek- tryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^A	865	3	6	856	14	233	565
<i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>							
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpa- dami; rekultywacja^A	2174	2	18	2154	28	647	1344
<i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>							
w tym: <i>of which:</i>							
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody	510	—	1	509	2	152	330
<i>Water collection, treatment and supply</i>							
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^A	1108	2	13	1093	15	339	678
<i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>							

^a Zgłoszone w danym roku; liczba poszkodowanych w wypadkach zaistniałych w 2012 r. wynosiła 35,4 tys., tj. 12,25 na 1000 pracujących.

^a Registered in a given year; the number of persons injured in accidents totalled 35,4 thous. in 2012, i.e. 12,25 per 1000 persons employed.

TABL. 11 (90). **POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY W PRZEMYSŁE^a**
WEDŁUG RODZAJÓW, SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)
PERSONS INJURED IN ACCIDENTS AT WORK IN INDUSTRY^a
BY TYPE, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W wypadkach In occupational accidents			Z liczby ogółem — powodujących niezdolność do pracy Of total number — accidents resulting in an inability to work		
		śmier- telnych fatal	cięż- kich serious	lżej- szych lighter	1—3 dni 1—3 days	4—20	21 dni i więcej 21 days and more

Na 1000 pracujących (wskaźnik wypadkowości)
Per 1000 persons employed (accident rate)

OGÓŁEM	2010	13,12	0,04	0,10	12,98	0,14	4,38	7,97
TOTAL	2012	12,48	0,04	0,10	12,34	0,17	4,70	7,42
	2013	11,68	0,03	0,09	11,56	0,15	3,93	6,94
Górnictwo i wydobywanie		13,97	0,11	0,08	13,78	0,04	2,11	11,58
<i>Mining and quarrying</i>								
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu)		13,52	0,07	0,03	13,42	0,02	1,47	11,89
<i>Of which mining of coal and lignite</i>								
Przetwórstwo przemysłowe		11,64	0,02	0,09	11,53	0,16	4,15	6,63
<i>Manufacturing</i>								
Produkcja artykułów spożywczych		13,46	0,02	0,05	13,39	0,20	5,18	7,40
<i>Manufacture of food products</i>								
Produkcja napojów		13,18	—	0,04	13,14	0,12	5,15	7,18
<i>Manufacture of beverages</i>								
Produkcja wyrobów tytoniowych		5,61	—	—	5,61	—	1,23	2,80
<i>Manufacture of tobacco products</i>								
Produkcja wyrobów tekstylnych		10,33	0,02	0,08	10,23	0,10	4,46	5,25
<i>Manufacture of textiles</i>								
Produkcja odzieży		3,16	—	0,03	3,13	0,01	1,18	1,73
<i>Manufacture of wearing apparel</i>								
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ		5,43	0,04	—	5,39	0,04	2,27	2,93
<i>Manufacture of leather and related products</i>								
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wi- kliny ^Δ		14,11	0,08	0,24	13,79	0,13	4,00	9,60
<i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker^Δ</i>								

^a Zgłoszone w danym roku; liczba poszkodowanych w wypadkach zaistniałych w 2012 r. wynosiła 35,4 tys., tj. 12,25 na 1000 pracujących.

^a Registered in a given year; the number of persons injured in accidents totalled 35,4 thous. in 2012, i.e. 12,25 per 1000 persons employed.

TABL. 11 (90). **POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY W PRZEMYSLE^a**
WEDŁUG RODZAJÓW, SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)
PERSONS INJURED IN ACCIDENTS AT WORK IN INDUSTRY^a
BY TYPE, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W wypadkach In occupational accidents			Z liczby ogółem — powodujących niezdolność do pracy Of total number — accidents resulting in an inability to work		
		śmier- telnych fatal	cięż- kich serious	lżej- szych lighter	1—3 dni 1—3 days	4—20	21 dni i więcej 21 days and more

Na 1000 pracujących (wskaźnik wypadkowości) (cd.)
Per 1000 persons employed (accident rate) (cont.)

Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)							
Produkcja papieru i wyrobów z papieru	11,23	0,02	0,16	11,05	0,07	3,89	6,75
<i>Manufacture of paper and paper products</i>							
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników infor- macji	6,53	—	0,04	6,49	0,15	2,87	2,87
<i>Printing and reproduction of recorded media</i>							
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy nafto- wej ^Δ	6,25	—	0,23	6,02	0,15	1,66	3,69
<i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>							
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych	8,52	0,03	0,08	8,41	0,13	3,13	4,72
<i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>							
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ	11,70	0,05	—	11,65	0,28	4,82	5,92
<i>Manufacture of pharmaceutical products^Δ</i>							
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	11,78	0,02	0,15	11,61	0,13	4,33	6,28
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych su- rowców niemetalicznych	12,22	0,02	0,09	12,11	0,12	3,63	7,78
<i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>							
Produkcja metali	14,27	0,06	0,29	13,92	0,16	4,12	9,38
<i>Manufacture of basic metals</i>							
Produkcja wyrobów z metali ^Δ	13,81	0,02	0,14	13,65	0,18	4,93	8,16
<i>Manufacture of metal products^Δ</i>							
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych	6,74	—	0,11	6,63	0,21	2,91	2,77
<i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>							
Produkcja urządzeń elektrycznych	10,64	—	0,05	10,59	0,15	3,99	5,51
<i>Manufacture of electrical equipment</i>							

^a Zgłoszone w danym roku; liczba poszkodowanych w wypadkach zaistniałych w 2012 r. wynosiła 35,4 tys., tj. 12,25 na 1000 pracujących.

^a Registered in a given year; the number of persons injured in accidents totalled 35,4 thous. in 2012, i.e. 12,25 per 1000 persons employed.

TABL. 11 (90). **POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY W PRZEMYSŁE^a**
WEDŁUG RODZAJÓW, SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)
PERSONS INJURED IN ACCIDENTS AT WORK IN INDUSTRY^a
BY TYPE, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W wypadkach In occupational accidents			Z liczby ogółem — powodujących niezdolność do pracy Of total number — accidents resulting in an inability to work		
		śmier- telnych fatal	cięż- kich serious	lżej- szych lighter	1—3 dni 1—3 days	4—20	21 dni i więcej 21 days and more

Na 1000 pracujących (wskaźnik wypadkowości) (dok.)
Per 1000 persons employed (accident rate) (cont.)

Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)							
Produkcja maszyn i urządzeń ^A	13,84	0,01	0,04	13,79	0,30	4,75	8,13
<i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>							
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^A	11,08	—	0,07	11,01	0,21	4,30	5,22
<i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi- trailers</i>							
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego	14,69	—	0,02	14,67	0,25	4,99	8,19
<i>Manufacture of other transport equipment</i>							
Produkcja mebli	13,36	0,01	0,07	13,28	0,17	4,95	7,55
<i>Manufacture of furniture</i>							
Pozostała produkcja wyrobów	7,01	—	0,04	6,97	0,12	2,40	4,16
<i>Other manufacturing</i>							
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urzą- dzeń	9,48	0,06	0,10	9,32	0,05	2,66	6,31
<i>Repair and installation of machinery and equip- ment</i>							
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elek- tryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^A	6,16	0,02	0,04	6,10	0,10	1,66	4,03
<i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>							
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpa- dami; rekultywacja^A	15,06	0,01	0,12	14,93	0,19	4,48	9,31
<i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>							
w tym: <i>of which:</i>							
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody	11,85	—	0,02	11,83	0,05	3,53	7,67
<i>Water collection, treatment and supply</i>							
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^A	17,59	0,03	0,21	17,35	0,24	5,38	10,76
<i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>							

^a Zgłoszone w danym roku; liczba poszkodowanych w wypadkach zaistniałych w 2012 r. wynosiła 35,4 tys., tj. 12,25 na 1000 pracujących.

^a Registered in a given year; the number of persons injured in accidents totalled 35,4 thous. in 2012, i.e. 12,25 per 1000 persons employed.

TABL. 12 (91). WYPADKI PRZY PRACY^a W PRZEMYSŁE WEDŁUG SEKCJI, WYDARZEŃ I PRZYCZYŃ WYPADKÓW
ACCIDENTS AT WORK^a IN INDUSTRY BY SECTIONS, EVENTS AND CAUSES

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Górnictwo i wydobywanie Mining and quarrying	Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing	Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ Electricity, gas, steam and air conditioning supply	Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	
Wydarzenia powodujące urazy <i>Contact-mode of injury</i>						
OGÓŁEM	2005	38054	2890	32298	1137	1729
TOTAL	2010	38057	3175	31734	1200	1948
	2012	36073	2687	30243	1011	2132
	2013	33527	2393	28095	865	2174
Kontakt z prądem elektrycznym, temperaturą, niebezpiecznymi substancjami i preparatami chemicznymi	1403	61	1236	38	68	
<i>Contact with electrical voltage, temperature, hazardous substances and chemicals</i>						
w tym z preparatami chemicznymi	400	19	364	3	14	
<i>of which chemicals</i>						
Tonięcie, zakopanie, zamknięcie	65	19	23	2	21	
<i>Drowned, buried, enveloped</i>						
Zderzenie z lub uderzenie w: <i>Horizontal or vertical impact with or against:</i>						
nieruchomy obiekt	7087	549	5740	248	550	
<i>stationary object</i>						
obiekt w ruchu	8326	986	6730	158	452	
<i>object in motion</i>						
w tym przez: <i>of which by:</i>						
spadający obiekt	3737	616	2892	52	177	
<i>falling object</i>						
poruszający się lub transportowany obiekt	1531	106	1322	27	76	
<i>moving or transported object</i>						
Kontakt z przedmiotem ostrym, szorstkim, chropowatym	7274	158	6734	70	312	
<i>Contact with sharp, pointed, rough, coarse material agent</i>						
w tym kontakt z przedmiotem ostrym	4704	41	4495	38	130	
<i>of which contact with sharp material agent</i>						
Uwięzienie, zmiżdżenie	3093	175	2745	43	130	
<i>Trapped, crushed</i>						
Obciążenie psychiczne lub fizyczne	3230	302	2503	130	295	
<i>Physical or mental stress</i>						
w tym obciążenie układu mięśniowo-szkieletowego	2950	282	2291	115	262	
<i>of which physical stress on the muscular-skeletal system</i>						
Przejaw agresji ze strony człowieka lub zwierzęcia	198	5	72	49	72	
<i>Aggression of human or animal</i>						
Pozostałe	2851	138	2312	127	274	
<i>Others</i>						

^a Zgłoszone w danym roku; patrz uwagi do działu, ust. 12 na str. 264.

^a Registered in a given year; see notes to the chapter, item 12 on page 267.

TABL. 12 (91). WYPADKI PRZY PRACY^a W PRZEMYSŁE WEDŁUG SEKCJI, WYDARZEŃ I PRZYCZYN WYPADKÓW (dok.)
ACCIDENTS AT WORK^a IN INDUSTRY BY SECTIONS, EVENTS AND CAUSES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Górnictwo i wydobywanie Mining and quarrying	Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing	Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ Electricity, gas, steam and air conditioning supply	Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	
Przyczyny wypadków <i>Causes of accidents</i>						
OGÓŁEM	2005	77458	6022	65987	2056	3393
TOTAL	2010	80697	7325	67042	2475	3855
.....	2012	75732	6357	63183	1932	4260
.....	2013	71165	5523	59762	1647	4233
Niewłaściwy stan czynnika materialnego	6704	558	5568	169	409	
<i>Inappropriate condition of material objects/agents</i>						
Niewłaściwa organizacja: <i>Inappropriate organization of:</i>						
pracy	4311	448	3579	86	198	
<i>work</i>						
stanowiska pracy	4275	417	3540	83	235	
<i>work post</i>						
Brak lub niewłaściwe posługiwanie się czynnikiem materialnym	6155	404	5354	99	298	
<i>Absence or inappropriate use of material objects/agents</i>						
Nieużywanie sprzętu ochronnego	1362	78	1195	18	71	
<i>Not using protective equipment</i>						
Niewłaściwe samowolne zachowanie się pracownika	5993	603	5041	77	272	
<i>Inappropriate wilful employee action</i>						
Niewłaściwy stan psychofizyczny pracownika ^b	874	40	752	28	54	
<i>Inappropriate mental-physical condition of employee^b</i>						
Nieprawidłowe zachowanie się pracownika	37914	2737	31898	913	2366	
<i>Incorrect employee action</i>						
Inne	3577	238	2835	174	330	
<i>Others</i>						

^a Zgłoszone w danym roku; patrz uwagi do działu, ust. 12 na str. 264. ^b Spowodowany m.in.: nagłym zachorowaniem, niedyspozycją fizyczną lub psychiczną, nadużyciem alkoholu.

^a Registered in a given year; see notes to the chapter, item 12 on page 267. ^b Caused by, i.a.: sudden illness, physical or mental indisposition, alcohol abuse.

**TABL. 13 (92). POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY^a W PRZEMYSŁE
 WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW
 PERSONS INJURED IN ACCIDENTS AT WORK^a IN INDUSTRY
 BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2005	2010	2012	2013
OGÓŁEM TOTAL	38054	38057	36073	33527
Sektor publiczny <i>Public sector</i>	7374	5942	4825	4423
Sektor prywatny <i>Private sector</i>	30680	32115	31248	29104
Górnictwo i wydobywanie Mining and quarrying	2890	3175	2687	2393
sektor publiczny <i>public sector</i>	2008	2317	1775	1512
sektor prywatny <i>private sector</i>	882	858	912	881
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu) <i>Of which mining of coal and lignite</i>	1946	2236	1791	1589
Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing	32298	31734	30243	28095
sektor publiczny <i>public sector</i>	3233	1444	974	962
sektor prywatny <i>private sector</i>	29065	30290	29269	27133
Produkcja artykułów spożywczych <i>Manufacture of food products</i>	5723	5920	5735	5496
Produkcja napojów <i>Manufacture of beverages</i>	470	441	399	325
Produkcja wyrobów tytoniowych <i>Manufacture of tobacco products</i>	38	29	18	32
Produkcja wyrobów tekstylnych <i>Manufacture of textiles</i>	679	516	530	510
Produkcja odzieży <i>Manufacture of wearing apparel</i>	693	427	346	326
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ <i>Manufacture of leather and related products</i>	181	158	114	141
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ <i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker^Δ</i>	2285	2141	1798	1678
Produkcja papieru i wyrobów z papieru <i>Manufacture of paper and paper products</i>	669	710	727	629
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	302	300	344	314

^a Zgłoszone w danym roku.

^a Registered in a given year.

TABLE 13 (92). **POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY^a W PRZEMYSŁE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)**
PERSONS INJURED IN ACCIDENTS AT WORK^a IN INDUSTRY BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2005	2010	2012	2013
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)				
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ	172	113	89	83
<i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>				
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych	720	807	636	645
<i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>				
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ	278	302	235	255
<i>Manufacture of pharmaceutical products^Δ</i>				
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych	1845	2139	2240	2102
<i>Manufacture of rubber and plastic products</i>				
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych	1848	1960	1783	1550
<i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>				
Produkcja metali	1228	1073	901	887
<i>Manufacture of basic metals</i>				
Produkcja wyrobów z metali ^Δ	3834	4075	4434	4050
<i>Manufacture of metal products^Δ</i>				
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych	449	492	352	378
<i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>				
Produkcja urządzeń elektrycznych	878	1215	1080	1027
<i>Manufacture of electrical equipment</i>				
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ	2386	2070	1891	1735
<i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>				
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ	1768	1996	1993	1773
<i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>				
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego	1509	769	696	639
<i>Manufacture of other transport equipment</i>				
Produkcja mebli	2734	2556	2347	2080
<i>Manufacture of furniture</i>				
Pozostała produkcja wyrobów	334	368	366	359
<i>Other manufacturing</i>				
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń	1275	1157	1189	1081
<i>Repair and installation of machinery and equipment</i>				
Wytwarzanie i zaopatrzenie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ	1137	1200	1011	865
<i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>				
Sektor publiczny	930	833	632	449
<i>Public sector</i>				
Sektor prywatny	207	367	379	416
<i>Private sector</i>				

^a Zgłoszone w danym roku.

^a Registered in a given year.

TABL. 13 (92). **POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY^a W PRZEMYSŁE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)**
PERSONS INJURED IN ACCIDENTS AT WORK^a IN INDUSTRY BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2005	2010	2012	2013
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^A Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	1729	1948	2132	2174
sektor publiczny public sector	1203	1348	1444	1500
sektor prywatny private sector	526	600	688	674
w tym: <i>of which:</i>				
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody Water collection, treatment and supply	457	559	540	510
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^A Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery	850	899	1118	1108

^a Zgłoszone w danym roku.

^a Registered in a given year.

TABL. 14 (93). **POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY^a W PRZEMYSŁE WEDŁUG WOJEWÓDZTW**
PERSONS INJURED IN ACCIDENTS AT WORK^a IN INDUSTRY BY VOIVODSHIPS

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	2005	2010	2012	2013		
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>				w odsetkach <i>in percent</i>	
P O L S K A P O L A N D	38054	38057	36073	33527	100,0	
Dolnośląskie	4110	4161	3981	3621	10,8	
Kujawsko-pomorskie	2035	2143	2256	2066	6,2	
Lubelskie	1362	1251	1136	1068	3,2	
Lubuskie	1450	1424	1412	1172	3,5	
Łódzkie	2240	2126	2012	1910	5,7	
Małopolskie	2077	2028	1912	1720	5,1	
Mazowieckie	2766	2810	2298	2218	6,6	
Opolskie	1098	986	973	908	2,7	
Podkarpackie	1549	1333	1253	1149	3,4	
Podlaskie	832	853	782	710	2,1	
Pomorskie	2814	2446	2228	2356	7,0	
Śląskie	6438	6852	6358	5790	17,3	
Świętokrzyskie	878	1021	851	763	2,3	
Warmińsko-mazurskie	1764	1536	1552	1248	3,7	
Wielkopolskie	4617	5329	5408	5163	15,4	
Zachodniopomorskie	2024	1758	1661	1665	5,0	

^a Zgłoszone w danym roku.

^a Registered in a given year.

TABL. 15 (94). ŚWIADCZENIA Z TYTUŁU WYPADKÓW PRZY PRACY I CHOROÓB ZAWODOWYCH W PRZEMYŚLE^a WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW
OCCUPATIONAL ACCIDENTS AND OCCUPATIONAL DISEASES BENEFITS IN INDUSTRY^a BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Liczba świadczeń Number of benefits		Średni koszt świadczeń w zł Average costs of benefits in zł	
	razem total	w tym z tytułu wypadków przy pracy of which occupational accidents compensa- tions	razem total	w tym z tytułu wypadków przy pracy of which occupational accidents compensa- tions
OGÓŁEM 2010	14387	13599	3083	2813
TOTAL 2012	12913	12178	3480	3160
..... 2013	15516	14706	3617	3333
Sektor publiczny Public sector	2370	2093	5136	4137
Sektor prywatny Private sector	13146	12613	3343	3200
Górnictwo i wydobywanie Mining and quarrying	1696	1370	6198	5159
sektor publiczny public sector	1108	880	6159	4642
sektor prywatny private sector	588	490	6271	6088
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu) Of which mining of coal and lignite	1243	940	6156	4926
Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing	12515	12055	3254	3092
sektor publiczny public sector	436	400	5238	3929
sektor prywatny private sector	12079	11655	3183	3063
Produkcja artykułów spożywczych Manufacture of food products	2296	2246	2759	2727
Produkcja napojów Manufacture of beverages	140	140	3329	3329
Produkcja wyrobów tytoniowych Manufacture of tobacco products	9	9	1767	1767
Produkcja wyrobów tekstylnych Manufacture of textiles	187	179	2480	2351
Produkcja odzieży Manufacture of wearing apparel	148	144	2461	2442
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ Manufacture of leather and related products	66	63	2953	2910

^a Dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

^a Data concern entities employing more than 9 persons.

TABL. 15 (94). ŚWIADCZENIA Z TYTUŁU WYPADKÓW PRZY PRACY I CHOROÓB ZAWODOWYCH W PRZEMYSŁE^a WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)
OCCUPATIONAL ACCIDENTS AND OCCUPATIONAL DISEASES BENEFITS IN INDUSTRY^a BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Liczba świadczeń Number of benefits		Średni koszt świadczeń w zł Average costs of benefits in zł	
	razem total	w tym z tytułu wypadków przy pracy of which occupational accidents compensa- tions	razem total	w tym z tytułu wypadków przy pracy of which occupational accidents compensa- tions
Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)				
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ	815	772	3300	3298
<i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker^Δ</i>				
Produkcja papieru i wyrobów z papieru	279	270	3546	3570
<i>Manufacture of paper and paper products</i>				
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji	96	88	2449	2388
<i>Printing and reproduction of recorded media</i>				
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ	53	49	6828	4371
<i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>				
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych	245	231	4759	4263
<i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>				
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ	93	87	3033	3123
<i>Manufacture of pharmaceutical products^Δ</i>				
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych	972	930	3165	2865
<i>Manufacture of rubber and plastic products</i>				
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych	737	706	3837	3147
<i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>				
Produkcja metali	430	400	3998	3680
<i>Manufacture of basic metals</i>				
Produkcja wyrobów z metali ^Δ	1952	1902	3353	3296
<i>Manufacture of metal products^Δ</i>				
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych	114	112	3050	3006
<i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>				
Produkcja urządzeń elektrycznych	380	363	3103	3045
<i>Manufacture of electrical equipment</i>				
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ	877	844	3466	3278
<i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>				

^a Dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

^a Data concern entities employing more than 9 persons.

TABL. 15 (94). ŚWIADCZENIA Z TYTUŁU WYPADKÓW PRZY PRACY I CHOROÓB ZAWODOWYCH W PRZEMYSŁE^a WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)
OCCUPATIONAL ACCIDENTS AND OCCUPATIONAL DISEASES BENEFITS IN INDUSTRY^a BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Liczba świadczeń Number of benefits		Średni koszt świadczeń w zł Average costs of benefits in zł	
	razem total	w tym z tytułu wypadków przy pracy of which occupational accidents compensa- tions	razem total	w tym z tytułu wypadków przy pracy of which occupational accidents compensa- tions
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)				
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^A <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	695	657	2705	2589
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego	324	304	3930	3109
<i>Manufacture of other transport equipment</i>				
Produkcja mebli	943	919	2945	2975
<i>Manufacture of furniture</i>				
Pozostała produkcja wyrobów	171	165	2568	2565
<i>Other manufacturing</i>				
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń	493	475	4179	3956
<i>Repair and installation of machinery and equipment</i>				
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^A	390	378	4093	3769
<i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>				
Sektor publiczny	173	167	3651	3541
<i>Public sector</i>				
Sektor prywatny	217	211	4445	3948
<i>Private sector</i>				
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^A	915	903	3595	3605
<i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>				
sektor publiczny	653	646	3725	3732
<i>public sector</i>				
sektor prywatny	262	257	3270	3286
<i>private sector</i>				
w tym: <i>of which:</i>				
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody	251	250	3698	3678
<i>Water collection, treatment and supply</i>				
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^A	422	413	3417	3436
<i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>				

^a Dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

^a Data concern entities employing more than 9 persons.

Dział VI. WYNAGRODZENIA

Uwagi do działu

1. Wynagrodzenia obejmują wypłaty pieniężne oraz wartość świadczeń w naturze bądź ich ekwiwalenty należne pracownikom z tytułu pracy.

Składnikami wynagrodzeń są: wynagrodzenia osobowe, wypłaty z tytułu udziału w zysku i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach, dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej, wynagrodzenia bezosobowe, wynagrodzenia agencyjno-prowizyjne, honoraria.

Do **wynagrodzeń osobowych** zalicza się m.in.: wynagrodzenia zasadnicze, premie i nagrody, dodatki (np. za pracę w warunkach szkodliwych dla zdrowia, za staż pracy, za pełnienie funkcji kierowniczych), wynagrodzenia za pracę w godzinach nadliczbowych, wynagrodzenia za czas niewykonywania pracy (przestoje płatne, urlopy, choroby), świadczenia deputatowe i odszkodowawcze.

Wynagrodzenia osobowe dotyczą osób zatrudnionych na podstawie stosunku pracy, osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, którzy zawarli z zakładem pracy umowę o pracę w celu przygotowania zawodowego.

2. Przeciętne miesięczne wynagrodzenie (nominalne) przypadające na 1 zatrudnionego obliczono przyjmując:

- wynagrodzenia osobowe, bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą,
- wypłaty z tytułu udziału w zysku i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach,
- dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej,
- honoraria wypłacane niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę.

3. Dane o wynagrodzeniach podaje się **w ujęciu brutto**, tj. łącznie z zaliczkami na poczet podatku dochodowego od osób fizycznych oraz od 1999 r. ze składkami na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne (emerytalne, rentowe i chorobowe) płaconymi przez ubezpieczonego pracownika.

4. Wynagrodzenia bezosobowe są to wynagrodzenia wypłacane na podstawie umowy-zlecenia lub umowy o dzieło niemające charakteru honorariów.

5. Wynagrodzenia agencyjno-prowizyjne obejmują wynagrodzenia za zlecone czynności, opłacane od dokonywanych transakcji kupna lub sprzedaży oraz wykonane usługi według określonej stawki prowizyjnej.

6. Honoraria obejmują wynagrodzenia za prace twórcze, autorskie i realizatorskie należące do podstawowej (statutowej) działalności jednostek wypłacających te wynagrodzenia, jeżeli prace te są wykonywane przez pracowników własnych lub przez inne osoby fizyczne na podstawie umowy-zlecenia lub umowy o dzieło.

7. Wypłaty z tytułu udziału w zysku i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach obejmują nagrody i premie wypłacane z funduszu załogi tworzonego z zysku do podziału w przedsiębiorstwach państwowych i innych jednostkach sektora publicznego oraz nagrody i premie dla członków będących pracownikami i pracownikami spółdzielni.

8. Dane opracowano metodą przedsiębiorstw (z wyjątkiem tabl. 7), łącznie z jednostkami i zakładami budżetowymi oraz do 2010 r. również z gospodarstwami pomocniczymi jednostek budżetowych.

Chapter VI. WAGES AND SALARIES

Chapter notes

1. Wages and salaries include monetary payments as well as the value of benefits in kind or their equivalents due to employees for work performed.

Components of wages and salaries are comprised of: personal wages and salaries, payments from profit and balance surplus in cooperatives, annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities, impersonal wages and salaries, agency commission wages and salaries, fees.

Personal wages and salaries comprise, among others: basic wages and salaries, premiums and prizes, bonuses (e.g. for working in unhealthy conditions, for seniority, for serving in management positions), wages and salaries for working overtime, wages and salaries for time off (paid lay-offs, holidays, illness) and allowances and claim benefits.

Personal wages and salaries concern employees hired on the basis of an employment contract, persons engaged in outwork as well as apprentices who concluded a labour contract with an employer for the purpose of job occupational training.

2. The average monthly (nominal) wages and salaries per paid employee were calculated assuming:

- personal wages and salaries, excluding wages and salaries of persons engaged in outwork as well as apprentices and persons employed abroad,
- payments from profit and balance surplus in cooperatives,
- annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities,
- fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with a labour contract.

3. Data regarding wages and salaries are given **in gross terms**, i.e. including deductions for personal income taxes and since 1999 also employee's contributions to compulsory social security (retirement, pension and illness).

4. Impersonal wages and salaries are wages and salaries paid on the basis of a contract of mandate or specified work contract, not constituting fees.

5. Agency commission wages and salaries include wages and salaries for performing activity ordered, paid on conducted buy and sell transactions as well as services conducted according to a defined commission rate.

6. Fees include wages and salaries for creative work, for authoring work and for conducting work, comprising the basic (statutory) activity of the entities paying these wages and salaries, if this work is performed by the entities' own employees or by other natural persons on the basis of a contract of mandate or specified work contract.

7. Payments from profit and balance surplus in cooperatives include awards and premiums paid from the employee fund created from profit for distribution in state owned enterprises and other entities of the public sector as well as awards and premiums for members being employees and employees of cooperatives.

8. Data were compiled according to the enterprise method (excluding table 7) including budgetary entities and budgetary establishments and until 2010 also include auxiliary units of budgetary entities.

TABL. 1 (95). WYNAGRODZENIA BRUTTO W PRZEMYSŁE
GROSS WAGES AND SALARIES IN INDUSTRY

LATA YEARS	Ogółem <i>Total</i>	Górnictwo i wydobywanie <i>Mining and quarrying</i>	Przetwórstwo przemysłowe <i>Manufacturing</i>	Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>
---------------	------------------------	--	---	--	---

W milionach złotych
In million zlotys

2005	76632,5	10063,1	56468,0	6695,5	3405,9
2010	108869,3	12144,8	81193,4	10151,6	5379,5
2012	118744,1	13256,1	89168,1	10450,8	5869,1
2013	121925,8	13807,4	91738,2	10379,9	6000,3

W odsetkach
In percent

2005	100,0	13,1	73,7	8,7	4,5
2010	100,0	11,2	74,6	9,3	4,9
2012	100,0	11,2	75,1	8,8	4,9
2013	100,0	11,3	75,3	8,5	4,9

2005=100

2007	121,1	105,7	125,5	109,9	115,8
2008	137,3	117,7	142,7	124,5	132,1
2009	136,2	125,1	138,0	133,5	145,0
2010	142,1	120,5	143,8	151,8	157,9
2011	151,9	136,3	153,0	157,7	167,1
2012	155,1	131,5	157,9	156,3	172,3
2013	159,3	137,0	162,5	155,2	176,1

2010=100

2012	109,1	109,1	109,8	103,0	109,1
2013	112,0	113,7	113,0	102,3	111,5

Rok poprzedni=100
Previous year=100

2007	112,9	104,8	115,0	107,4	109,0
2008	113,4	111,4	113,7	113,3	114,1
2009	99,2	106,3	96,7	107,2	109,8
2010	104,3	96,3	104,2	113,7	108,9
2011	106,9	113,1	106,4	103,9	105,8
2012	102,1	96,5	103,2	99,1	103,1
2013	102,7	104,2	102,9	99,3	102,2

TABL. 2 (96). WYNAGRODZENIA BRUTTO W PRZEMYŚLE WEDŁUG SKŁADNIKÓW
WYNAGRODZEŃ
GROSS WAGES AND SALARIES IN INDUSTRY BY COMPONENTS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym Of which					
		wynagrodzenia osobowe personal wages		wypłaty z tytułu udziału w zysku i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach payments from profit and balance surplus in co-operatives	dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities	wynagrodzenia bezosobowe impersonal wages and salaries	
		razem total	w tym za pracę w godzinach nadliczbowych of which for overtime				
		w mln zł	in mln zł				
OGÓŁEM	2005	76632,5	74313,1	2000,8	304,5	40,4	1900,0
TOTAL	2010	108869,3	105330,1	2812,2	216,5	52,1	3184,4
	2012	118744,1	115369,8	3105,4	360,9	47,8	2894,4
	2013	121925,8	118712,9	3355,9	113,7	44,3	2985,7
Górnictwo i wydobywanie	2005	10063,1	9898,2	504,5	116,6	—	48,1
Mining and quarrying	2010	12144,8	12067,7	611,6	12,6	—	63,9
	2012	13256,1	12937,7	712,0	212,1	—	104,9
	2013	13807,4	13710,9	701,2	4,1	—	91,6
Przetwórstwo przemysłowe	2005	56468,0	54589,1	1401,3	123,4	1,4	1682,5
Manufacturing	2010	81193,4	78190,6	2002,8	93,2	2,5	2822,8
	2012	89168,1	86518,8	2189,8	108,0	0,8	2472,1
	2013	91738,2	88995,4	2443,7	93,1	0,9	2582,1
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ	2005	6695,5	6577,4	50,5	48,4	3,4	64,7
Electricity, gas, steam and air conditioning supply	2010	10151,6	9955,2	103,6	96,6	1,4	98,0
	2012	10450,8	10288,0	112,5	30,0	1,0	131,3
	2013	10379,9	10264,5	109,5	6,6	0,7	107,6
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ	2005	3405,9	3248,4	44,5	16,1	35,6	104,7
Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	2010	5379,5	5116,6	94,2	14,1	48,2	199,7
	2012	5869,1	5625,3	91,1	10,8	46,0	186,1
	2013	6000,3	5742,1	101,5	9,9	42,7	204,4

TABL. 3 (97). PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W PRZEMYSŁE
WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN INDUSTRY
BY SECTIONS AND DIVISIONS

SEKCJE I DZIAŁY <i>SECTIONS AND DIVISIONS</i>	2005	2010	2012	2013
	w zł in zł			
OGÓLEM TOTAL	2361,61	3257,75	3600,30	3763,97
Górnictwo i wydobywanie Mining and quarrying	4342,57	5817,81	6322,21	6808,89
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu) <i>Of which mining of coal and lignite</i>	4304,57	5836,68	6429,43	7167,65
Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing	2099,07	2917,18	3244,05	3386,73
Produkcja artykułów spożywczych <i>Manufacture of food products</i>	1843,77	2530,24	2808,93	2934,81
Produkcja napojów <i>Manufacture of beverages</i>	3207,74	4492,45	4965,84	5126,64
Produkcja wyrobów tytoniowych <i>Manufacture of tobacco products</i>	4555,29	5394,64	5907,99	5990,40
Produkcja wyrobów tekstylnych <i>Manufacture of textiles</i>	1585,09	2180,04	2375,83	2461,86
Produkcja odzieży <i>Manufacture of wearing apparel</i>	1185,54	1654,17	1845,86	1950,53
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ <i>Manufacture of leather and related products</i>	1310,77	1878,17	2052,17	2159,45
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ <i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker^Δ</i>	1507,51	2137,29	2342,63	2480,91
Produkcja papieru i wyrobów z papieru <i>Manufacture of paper and paper products</i>	2539,96	3281,00	3613,05	3753,69
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	2308,21	3039,78	3469,17	3535,95
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>	4503,12	6171,69	7054,98	7268,29
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	2885,67	3924,23	4275,62	4478,38
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ <i>Manufacture of pharmaceutical products^Δ</i>	4177,60	5111,13	5181,14	5430,91
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	2107,59	2880,78	3154,68	3294,25

**TABL. 3 (97). PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W PRZEMYSŁE
 WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)
 AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN INDUSTRY
 BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	2005	2010	2012	2013
	w zł in zł			
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)				
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	2215,47	3117,58	3358,17	3450,87
Produkcja metali <i>Manufacture of basic metals</i>	2694,48	3631,85	4038,60	4096,86
Produkcja wyrobów z metali ^Δ <i>Manufacture of metal products^Δ</i>	1976,90	2802,10	3121,61	3238,06
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>	2626,33	3226,94	3394,02	3659,32
Produkcja urządzeń elektrycznych <i>Manufacture of electrical equipment</i>	2412,10	3284,63	3690,76	3887,02
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>	2445,89	3364,58	3778,22	3849,76
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ ... <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	2453,86	3529,88	3874,17	4132,60
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego <i>Manufacture of other transport equipment</i>	2572,16	3322,92	4036,38	4091,33
Produkcja mebli <i>Manufacture of furniture</i>	1613,73	2248,26	2461,55	2590,78
Pozostała produkcja wyrobów <i>Other manufacturing</i>	1625,23	2359,84	2801,64	2878,79
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	2481,91	3458,95	3906,41	4075,60
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	3614,95	5252,09	5876,98	6234,55
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^Δ <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	2379,73	3227,61	3469,46	3564,84
w tym: of which:				
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody <i>Water collection, treatment and supply</i>	2468,74	3395,26	3672,83	3813,13
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ <i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>	2120,59	2991,82	3147,61	3208,59

TABL. 5 (99). **DYNAMIKA PRZECIĘTNYCH MIESIĘCZNYCH WYNAGRODZEŃ BRUTTO
W PRZEMYSŁE WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)**
**INDICES OF AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES
IN INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013		
	rok poprzedni=100 previous year=100						2005= =100	2010= =100	
Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing	109,2	110,4	103,1	105,5	106,2	104,7	104,4	161,3	116,1
Produkcja artykułów spożywczych	109,3	110,7	103,5	104,7	105,9	104,8	104,5	159,2	116,0
<i>Manufacture of food products</i>									
Produkcja napojów	107,6	108,8	107,5	104,4	106,4	103,9	103,2	159,8	114,1
<i>Manufacture of beverages</i>									
Produkcja wyrobów tytoniowych	103,2	103,5	101,5	108,5	106,4	102,9	101,4	131,5	111,0
<i>Manufacture of tobacco products</i>									
Produkcja wyrobów tekstylnych	109,5	108,0	106,0	104,3	104,7	104,1	103,6	155,3	112,9
<i>Manufacture of textiles</i>									
Produkcja odzieży	107,1	113,1	105,7	104,9	106,0	105,2	105,7	164,5	117,9
<i>Manufacture of wearing apparel</i>									
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ	107,6	110,8	106,1	106,6	104,0	105,1	105,2	164,7	115,0
<i>Manufacture of leather and related products</i>									
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ	111,1	110,4	104,2	105,6	104,2	105,2	105,9	164,6	116,1
<i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker^Δ</i>									
Produkcja papieru i wyrobów z papieru	106,7	106,5	103,7	105,2	104,2	105,6	103,9	147,8	114,4
<i>Manufacture of paper and paper products</i>									
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji	104,6	113,5	103,8	105,7	110,7	103,1	101,9	153,2	116,3
<i>Printing and reproduction of recorded media</i>									
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ	110,0	109,1	98,2	109,2	109,7	104,2	103,0	161,4	117,8
<i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>									
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicz- nych	106,5	111,3	104,5	105,3	104,9	103,9	104,7	155,2	114,1
<i>Manufacture of chemicals and chemical prod- ucts</i>									
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ	104,9	104,8	110,1	99,9	103,0	98,4	104,8	130,0	106,3
<i>Manufacture of pharmaceutical products^Δ</i>									
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucz- nych	107,6	110,8	103,6	105,4	105,0	104,3	104,4	156,3	114,4
<i>Manufacture of rubber and plastic products</i>									
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych	110,7	109,8	103,2	106,0	104,9	102,6	102,8	155,8	110,7
<i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>									
Produkcja metali	108,8	108,0	99,6	104,0	107,5	103,4	101,4	152,0	112,8
<i>Manufacture of basic metals</i>									

TABL. 6 (100). PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W PRZEMYSŁE
WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN INDUSTRY
BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2005	2010	2012	2013	2005	2010	2012	2013
	sektor publiczny public sector				sektor prywatny private sector			
	w zł in zł							
OGÓŁEM TOTAL	3282,47	4633,50	5019,28	5397,63	2131,47	3003,46	3388,78	3540,68
Górnictwo i wydobywanie Mining and quarrying	4273,96	5779,78	6384,76	7251,92	4629,20	5909,73	6180,21	6029,30
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunat- nego (lignitu) <i>Of which mining of coal and lignite</i>	4318,87	5846,73	6442,12	7317,39	2766,73	5690,87	6229,23	5901,44
Przetwórstwo przemysłowe ... Manufacturing	2542,89	3667,60	4259,28	4426,88	2063,32	2885,45	3212,26	3357,79
w tym: <i>of which:</i>								
Produkcja artykułów spożyw- czych <i>Manufacture of food products</i>	2561,32	3600,93	4546,77	#	1822,03	2519,37	2796,54	2921,51
Produkcja napojów <i>Manufacture of beverages</i>	2641,94	2732,47	#	—	3258,18	4574,30	4979,80	5126,64
Produkcja wyrobów tytonio- wych <i>Manufacture of tobacco prod- ucts</i>	2017,09	2346,15	#	#	4676,53	5593,94	6030,52	6112,74
Produkcja wyrobów tekstyl- nych <i>Manufacture of textiles</i>	1696,48	2681,55	2831,47	2838,90	1578,31	2170,63	2371,85	2458,84
Produkcja odzieży <i>Manufacture of wearing apparel</i>	1277,98	1556,36	1829,18	1913,78	1183,41	1655,59	1846,09	1951,04
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^A <i>Manufacture of leather and related products</i>	1717,82	1972,02	2380,74	2414,16	1290,35	1874,89	2039,04	2148,83
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^A <i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker^A</i>	1925,93	2440,00	2322,52	2474,33	1495,07	2131,18	2342,79	2480,95

TABL. 6 (100). PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W PRZEMYSŁE
WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN INDUSTRY
BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2005	2010	2012	2013	2005	2010	2012	2013
	sektor publiczny public sector				sektor prywatny private sector			
	w zł				in zł			
Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)								
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	3054,02	4067,55	4953,29	5124,41	2826,86	3892,84	4204,36	4407,73
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ <i>Manufacture of pharmaceutical products^Δ</i>	3600,02	4470,32	4904,25	#	4339,57	5215,84	5221,50	5539,77
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	2026,47	2782,13	3279,34	3433,70	2110,21	2882,46	3153,38	3292,93
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	1726,25	2357,14	2541,84	2544,07	2232,68	3124,60	3365,47	3457,40
Produkcja metali <i>Manufacture of basic metals</i>	2661,57	3886,51	4677,17	#	2699,35	3610,19	3998,97	4106,02
Produkcja wyrobów z metali ^Δ <i>Manufacture of metal products^Δ</i>	2055,27	3027,09	3620,06	3883,76	1969,64	2792,81	3104,82	3215,06
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>	2531,58	3771,16	5106,07	5723,43	2640,59	3189,86	3334,79	3594,03
Produkcja urządzeń elektrycznych <i>Manufacture of electrical equipment</i>	2424,03	4340,17	4149,36	4091,37	2411,67	3264,17	3685,75	3885,46
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>	2194,82	2857,74	3211,73	3181,19	2487,09	3409,87	3816,92	3881,23

TABL. 6 (100). PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W PRZEMYSŁE
WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN INDUSTRY
BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2005	2010	2012	2013	2005	2010	2012	2013
	sektor publiczny public sector				sektor prywatny private sector			
	w zł				in zł			
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)								
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^A Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	1873,11	2450,59	2624,93	2654,38	2477,45	3548,06	3888,49	4145,54
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego	2655,82	3172,94	3884,62	4121,64	2519,25	3334,37	4045,48	4089,43
Produkcja mebli	1435,62	—	#	#	1615,31	2248,26	2463,45	2591,98
Pozostała produkcja wyrobów Other manufacturing	1911,43	2065,87	2172,99	#	1621,74	2363,49	2805,25	2880,03
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń Repair and installation of machinery and equipment	2818,21	3969,04	4518,95	4731,86	2419,77	3371,54	3801,55	3964,56
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^A	3588,49	5217,54	5283,72	5591,28	3735,32	5338,89	6345,43	6684,79
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^A	2457,31	3340,97	3629,01	3755,11	2167,68	2971,24	3121,68	3156,19
w tym: of which:								
Pobór, uzdatnianie i dostarczenie wody	2452,38	3360,30	3687,76	3831,11	2677,60	3825,99	3232,66	3294,66
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^A	2187,14	3068,62	3236,28	3324,65	2064,12	2942,20	3094,25	3141,94

TABL. 7 (101). PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTWACH PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	2010	2012	2013		
	ogółem <i>total</i>		przedsiębiorstwa o liczbie pracujących <i>enterprises with the following number of employed persons</i>		
			49 i mniej <i>49 and less</i>	50—249	
	<i>w zł in zł</i>				
OGÓŁEM TOTAL	2511,43	2783,16	2910,58	2485,58	3274,31
Sektor publiczny <i>Public sector</i>	3351,51	3625,40	3866,04	3877,88	3862,25
Sektor prywatny <i>Private sector</i>	2455,43	2727,82	2843,98	2436,17	3215,03
Górnictwo i wydobywanie <i>Mining and quarrying</i>	3575,82	3742,56	3768,89	2918,39	4375,51
sektor publiczny <i>public sector</i>	4304,64	4586,19	4998,25	3843,68	5213,33
sektor prywatny <i>private sector</i>	3531,25	3685,17	3696,91	2898,67	4302,77
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu) <i>Of which mining of coal and lignite</i>	3832,93	4974,58	5031,70	5412,81	4937,39
Przetwórstwo przemysłowe <i>Manufacturing</i>	2426,28	2694,83	2809,74	2397,46	3177,34
sektor publiczny <i>public sector</i>	2973,89	3299,32	3437,26	3251,29	3477,58
sektor prywatny <i>private sector</i>	2416,09	2685,95	2802,18	2393,60	3171,68
Produkcja artykułów spożywczych <i>Manufacture of food products</i>	2050,47	2276,06	2406,97	2035,20	2727,09
Produkcja napojów <i>Manufacture of beverages</i>	3039,03	3076,44	3319,88	2994,48	3479,95
Produkcja wyrobów tytoniowych <i>Manufacture of tobacco products</i>	4796,56	2630,66	2879,93	2659,48	2910,15
Produkcja wyrobów tekstylnych <i>Manufacture of textiles</i>	2096,10	2310,50	2394,44	2070,27	2685,80
Produkcja odzieży <i>Manufacture of wearing apparel</i>	1574,15	1770,51	1879,72	1770,04	2031,43

TABL. 7 (101). PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTWACH PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2012	2013		
		ogółem total	przedsiębiorstwa o liczbie pracujących enterprises with the following number of employed persons		
			49 i mniej 49 and less	50—249	
	w zł in zł				
Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)					
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ	1771,04	1908,93	1987,94	1798,29	2215,75
<i>Manufacture of leather and related products</i>					
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ ... -er ^Δ	1863,82	2037,67	2139,75	1927,44	2486,88
<i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wick-</i>					
<i>er^Δ</i>					
Produkcja papieru i wyrobów z papieru	2615,40	2890,35	2959,27	2435,63	3287,39
<i>Manufacture of paper and paper products</i>					
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	2640,13	2896,71	2910,48	2485,55	3513,88
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>	4253,43	4690,44	4790,15	3432,67	5546,38
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych	3364,60	3662,39	3874,60	3443,22	4133,41
<i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>					
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ	4022,41	4454,24	4515,98	4588,89	4488,34
<i>Manufacture of pharmaceutical products^Δ</i>					
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych	2596,66	2846,91	2983,55	2500,14	3292,54
<i>Manufacture of rubber and plastic products</i>					
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych su- rowców niemetalicznych	2629,10	2808,22	2898,98	2306,43	3521,17
<i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>					
Produkcja metali	2842,89	3093,51	3138,35	2633,61	3383,86
<i>Manufacture of basic metals</i>					
Produkcja wyrobów z metali ^Δ	2629,74	2896,09	2993,56	2590,74	3371,73
<i>Manufacture of metal products^Δ</i>					
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i op- tycznych	3484,46	3479,17	3515,30	3458,16	3559,85
<i>Manufacture of computer, electronic and optical prod-</i>					
<i>ucts</i>					
Produkcja urządzeń elektrycznych	2915,32	3181,35	3305,98	3005,57	3441,91
<i>Manufacture of electrical equipment</i>					

TABL. 7 (101). PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTWACH PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2012	2013		
	ogółem total		przedsiębiorstwa o liczbie pracujących enterprises with the following number of employed persons		
			49 i mniej 49 and less	50—249	
			w zł	in zł	
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)					
Produkcja maszyn i urządzeń ^A <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>	3102,00	3450,76	3498,64	3138,80	3700,91
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i nacze- p ^A <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi- trailers</i>	2732,20	3032,20	3252,36	2904,27	3369,77
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego <i>Manufacture of other transport equipment</i>	2860,39	3314,83	3429,56	3122,62	3645,08
Produkcja mebli <i>Manufacture of furniture</i>	1886,54	2120,74	2199,29	1922,08	2492,68
Pozostała produkcja wyrobów <i>Other manufacturing</i>	2148,61	2570,19	2604,81	2314,03	3014,29
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	3141,77	3569,10	3682,45	3214,56	4408,79
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^A Electricity, gas, steam and air conditioning supply	4195,37	4562,30	4886,98	4890,88	4884,62
Sektor publiczny <i>Public sector</i>	4197,80	4429,86	4815,04	4870,71	4784,87
Sektor prywatny <i>Private sector</i>	4191,75	4749,63	5004,23	4914,19	5087,14
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpada- dami; rekultywacja^A Water supply; sewerage, waste management and re- mediation activities	3009,11	3249,97	3344,56	2945,81	3562,48
sektor publiczny <i>public sector</i>	3203,03	3449,04	3576,37	3374,43	3632,81
sektor prywatny <i>private sector</i>	2749,13	2976,98	3003,56	2696,36	3381,96
w tym: <i>of which:</i>					
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody <i>Water collection, treatment and supply</i>	3250,55	3466,40	3577,06	3297,64	3718,54
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^A <i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>	2835,35	3015,79	3066,80	2727,34	3319,20

TABL. 8 (102). **PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W PRZEMYSŁE WEDŁUG WOJEWÓDZTW**
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN INDUSTRY BY VOIVODSHIPS

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	2005	2010	2012	2013
	w zł in zł			
POLSKA POLAND	2361,61	3257,75	3600,30	3763,97
Dolnośląskie	2609,88	3620,47	3958,09	4121,72
Kujawsko-pomorskie	2030,57	2750,35	3034,88	3172,34
Lubelskie	2067,01	3068,17	3396,50	3511,14
Lubuskie	1977,24	2798,41	3124,71	3203,20
Łódzkie	2017,35	2949,08	3327,37	3481,33
Małopolskie	2239,99	3037,03	3395,55	3521,85
Mazowieckie	2718,82	3706,08	4058,91	4235,92
Opolskie	2166,44	3041,07	3192,34	3301,17
Podkarpackie	2017,80	2742,92	3008,20	3151,37
Podlaskie	1986,41	2654,37	2962,60	3092,82
Pomorskie	2388,70	3181,39	3506,43	3652,50
Śląskie	2885,54	3910,15	4307,29	4560,10
Świętokrzyskie	2126,97	2813,80	3150,44	3210,70
Warmińsko-mazurskie	1881,59	2587,50	2895,05	3011,30
Wielkopolskie	2132,34	3029,26	3360,08	3513,20
Zachodniopomorskie	2101,84	2802,71	3088,96	3246,02

Dział VII. INWESTYCJE

Uwagi do działu

1. Nakłady inwestycyjne są to nakłady finansowe lub rzeczowe, których celem jest stworzenie nowych środków trwałych lub ulepszenie (przebudowa, rozbudowa, rekonstrukcja lub modernizacja) istniejących obiektów majątku trwałego, a także nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji.

Nakłady inwestycyjne dzielą się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.

Nakłady na środki trwałe są to nakłady na:

- budynki i budowle (obejmują budynki i lokale oraz obiekty inżynierii lądowej i wodnej), w tym m.in. roboty budowlano-montażowe, dokumentacje projektowo-kosztorysowe,
- maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia (łącznie z przyrządami, ruchomościami i wyposażeniem),
- środki transportu,
- inne, tj.: melioracje szczegółowe, koszty ponoszone przy nabyciu gruntów i używanych środków trwałych, zasadenia wieloletnie oraz odsetki od kredytów i pożyczek inwestycyjnych za okres realizacji inwestycji (uwzględnione wyłącznie w danych wyrażonych w cenach bieżących), z wyjątkiem odsetek nieuwzględnionych w wartości nakładów na środki trwałe przez podmioty stosujące Międzynarodowe Standardy Rachunkowości (MSR), wprowadzone od 1 I 2005 r.

Pozostałe nakłady są to nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji oraz inne koszty związane z realizacją inwestycji. Nakłady te nie zwiększają wartości środków trwałych.

2. Nakłady inwestycyjne, prezentowane w tabl. 1—4, 6—8, zaliczono do odpowiednich sekcji i działów Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD 2007) zgodnie z zaklasyfikowaniem działalności inwestora (podmiotu gospodarki narodowej), z wyjątkiem nakładów na obiekty niezwiązane z jego podstawową działalnością, które zaliczono do odpowiednich sekcji i działów według kryterium przeznaczenia obiektu (dotyczy np.: budynków i lokali mieszkalnych, obiektów przeznaczonych dla potrzeb edukacji, ochrony zdrowia, sportu i rekreacji). Dane w tabl. 5 opracowano zgodnie z zaklasyfikowaniem działalności inwestora (podmiotu gospodarki narodowej) do odpowiednich sekcji i działów PKD 2007.

3. Wartość nakładów inwestycyjnych poniesionych przez:

- osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej z liczbą pracujących powyżej 9 osób oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą i spółki cywilne z liczbą pracujących powyżej 9 osób — opracowano na podstawie sprawozdawczości,
- osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej z liczbą pracujących do 9 osób, osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą i spółki cywilne z liczbą pracujących do 9 osób — ustalono szacunkowo.

4. Podziału **nakładów inwestycyjnych według województw** dokonano na podstawie lokalizacji inwestycji.

Chapter VII. INVESTMENTS

Chapter notes

1. Investment outlays are financial or tangible outlays, the purpose of which is the creation of new fixed assets or the improvement (rebuilding, enlargement, reconstruction or modernization) of existing capital asset items, as well as outlays on so-called initial investments.

Investment outlays are divided into outlays on fixed assets and other outlays.

Outlays on fixed assets include outlays on:

- buildings and structures (include buildings and places as well as civil engineering works), of which, among others, construction and assembly works as well as design and cost estimate documentations,
- machinery, technical equipment and tools (including instruments, moveables and endowments),
- transport equipment,
- others, i.e. detailed meliorations, costs incurred for purchasing land and second-hand fixed assets, long-term plantings as well as interest on investment credits and investment loans for the period of investment realization (included exclusively in data expressed at current prices), except for interest not included in outlays on fixed assets by units that use International Accounting Standards (IAS), implemented since 1 I 2005.

Other outlays are outlays on so-called initial investments as well as other costs connected with investment realization. These outlays do not increase the value of fixed assets.

2. Investment outlays, presented in tables 1—4, 6—8, are included into the appropriate sections and divisions of NACE Rev. 2 in accordance with the classification of the investor's activity (entity of the national economy), with the exception of outlays on structures not connected with its basic activity, which were included into the appropriate sections and divisions according to the criteria of structure destination (concerning, e.g. residential buildings and places, buildings for education, health care, sport and recreational purposes). Data in table 5 were compiled in accordance with the classification of the investor's activity (entity of the national economy) to the appropriate sections and divisions of NACE Rev. 2.

3. The value of investment outlays incurred by:

- legal persons and organizational entities without legal personality employing more than 9 persons as well as natural persons conducting economic activity and civil law partnerships employing more than 9 persons was compiled on the basis of statistical reports,
- legal persons and organizational entities without legal personality employing up to 9 persons, natural persons conducting economic activity and civil law partnerships employing up to 9 persons was estimated.

4. Division of **investment outlays by voivodships** was made on the basis of the location of the investment.

TABL. 1 (103). NAKŁADY INWESTYCYJNE W PRZEMYSŁE
WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI I SEKCJI (ceny bieżące)
INVESTMENT OUTLAYS IN INDUSTRY BY OWNERSHIP SECTORS
AND SECTIONS (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a — w mln zł in mln zł b — w odsetkach in percent	2010	2012	2013	2010	2012	2013
	sektor publiczny public sector			sektor prywatny private sector		
OGÓŁEM	a 26903,9	23808,9	21829,6	49874,9	53712,3	57667,1
TOTAL	b 35,0	30,7	27,5	65,0	69,3	72,5
Górnictwo i wydobywanie	a 3571,8	4066,5	3541,7	2961,0	3670,2	3996,5
Mining and quarrying	b 54,7	52,6	47,0	45,3	47,4	53,0
Przetwórstwo przemysłowe	a 1529,7	1530,5	1395,0	38989,2	37958,8	40464,3
Manufacturing	b 3,8	3,9	3,3	96,2	96,1	96,7
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ	a 11217,9	8172,0	8065,6	6812,8	11123,6	12084,8
Electricity, gas, steam and air condition- ing supply	b 62,2	42,4	40,0	37,8	57,6	60,0
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ	a 10584,5	10039,9	8827,3	1111,9	959,7	1121,5
Water supply; sewerage, waste manage- ment and remediation activities	b 90,5	91,3	88,7	9,5	8,7	11,3

TABL. 2 (104). NAKŁADY INWESTYCYJNE W PRZEMYSŁE
WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (ceny bieżące)
INVESTMENT OUTLAYS IN INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS (current prices)

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	2005	2010	2012	2013	2005	2013
	w mln zł		in mln zł		w odsetkach in percent	
OGÓŁEM	48001,9	68979,2	77521,2	79496,7	100,0	100,0
TOTAL						
Górnictwo i wydobywanie	3354,0	4879,6	7736,7	7538,2	7,0	9,5
Mining and quarrying						
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu)	2293,7	2823,0	4697,9	4164,9	4,8	5,2
Of which mining of coal and lignite						
Przetwórstwo przemysłowe	31469,0	34716,5	39489,3	41859,3	65,6	52,7
Manufacturing						
Produkcja artykułów spożywczych	4903,2	5438,0	6447,5	7227,2	10,2	9,1
Manufacture of food products						

TABLE 2 (104). NAKŁADY INWESTYCYJNE W PRZEMYSŁE
WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)

INVESTMENT OUTLAYS IN INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	2005	2010	2012	2013	2005	2013
	w mln zł		in mln zł		w odsetkach in percent	
Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)						
Produkcja napojów <i>Manufacture of beverages</i>	948,3	796,4	987,1	1195,0	2,0	1,5
Produkcja wyrobów tytoniowych <i>Manufacture of tobacco products</i>	260,7	441,4	672,3	553,5	0,5	0,7
Produkcja wyrobów tekstylnych <i>Manufacture of textiles</i>	397,2	257,8	331,7	351,9	0,8	0,5
Produkcja odzieży <i>Manufacture of wearing apparel</i>	376,4	171,0	185,8	165,7	0,8	0,2
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ <i>Manufacture of leather and related products</i>	108,0	142,6	66,1	77,5	0,2	0,1
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wi- kliny ^Δ <i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker^Δ</i>	1130,1	1018,0	1216,6	1296,0	2,4	1,6
Produkcja papieru i wyrobów z papieru <i>Manufacture of paper and paper products</i>	1503,7	1580,1	2016,1	2595,5	3,1	3,3
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników in- formacji <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	472,7	665,6	588,4	554,8	1,0	0,7
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy nafto- wej ^Δ <i>Manufacture of coke and refined petroleum prod- ucts</i>	1223,4	3251,6	1410,8	1622,3	2,6	2,0
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych ... <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	2102,6	2302,5	2314,9	2608,0	4,4	3,3
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ <i>Manufacture of pharmaceutical products^Δ</i>	511,6	464,3	448,2	396,9	1,1	0,5
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	2797,3	2555,0	4103,0	4156,3	5,8	5,2
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych su- rowców niemetalicznych <i>Manufacture of other non-metallic mineral prod- ucts</i>	2717,5	2274,4	3090,9	2271,0	5,7	2,9
Produkcja metali <i>Manufacture of basic metals</i>	1312,8	1090,0	1090,4	1376,5	2,7	1,7

TABL. 2 (104). NAKŁADY INWESTYCYJNE W PRZEMYSŁE
 WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)
 INVESTMENT OUTLAYS IN INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	2005	2010	2012	2013	2005	2013
	w mln zł		in mln zł		w odsetkach in percent	
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)						
Produkcja wyrobów z metali ^Δ <i>Manufacture of metal products^Δ</i>	2037,2	2762,5	3364,9	3474,9	4,3	4,4
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>	491,4	976,6	572,9	703,0	1,0	0,9
Produkcja urządzeń elektrycznych <i>Manufacture of electrical equipment</i>	1112,5	1373,1	1941,4	1889,3	2,3	2,4
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>	1578,5	1433,6	1644,8	1758,3	3,3	2,2
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi- trailers</i>	3182,8	3202,2	4075,9	4520,6	6,6	5,7
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego <i>Manufacture of other transport equipment</i>	425,5	448,4	802,1	851,6	0,9	1,1
Produkcja mebli <i>Manufacture of furniture</i>	1205,4	1043,2	1104,6	1133,3	2,5	1,4
Pozostała produkcja wyrobów <i>Other manufacturing</i>	290,4	434,9	368,8	425,8	0,6	0,5
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń <i>Repair and installation of machinery and equip- ment</i>	379,8	593,3	644,1	654,4	0,8	0,8
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elek- tryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	7396,7	16464,9	19295,6	20150,4	15,4	25,3
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i od- padami; rekultywacja^Δ <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	5782,2	12918,2	10999,6	9948,8	12,0	12,5
w tym: <i>of which:</i>						
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody <i>Water collection, treatment and supply</i>	1416,2	3326,5	2852,1	2714,2	3,0	3,4
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ <i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>	673,9	1341,1	1521,4	1970,5	1,4	2,5

TABLE 3 (105). DYNAMIKA NAKŁADÓW INWESTYCYJNYCH W PRZEMYSŁE WEDŁUG SEKCJI
(ceny stałe^a)
INDICES OF INVESTMENT OUTLAYS IN INDUSTRY BY SECTIONS (constant prices^a)

L A T A Y E A R S	Ogółem Total	Górnictwo i wydobywanie Mining and quarrying	Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing	Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^a Electricity, gas, steam and air conditioning supply	Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^a Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
2005=100					
2007	134,7	127,0	137,8	133,5	123,5
2008	147,6	153,7	147,4	151,5	139,2
2009	137,9	141,7	120,7	161,0	191,3
2010	133,8	136,7	105,0	197,9	196,7
2011	146,2	181,5	120,5	209,8	176,8
2012	146,3	213,8	116,5	221,5	165,7
2013	152,2	211,7	124,7	236,1	152,3
2010=100					
2012	109,4	156,4	111,0	111,9	84,2
2013	113,8	154,8	118,8	119,3	77,4
Rok poprzedni=100 <i>Previous year=100</i>					
2007	118,5	117,4	118,4	125,5	110,7
2008	109,6	121,0	107,0	113,5	112,7
2009	93,4	92,2	81,9	106,3	137,4
2010	97,0	96,5	87,0	122,9	102,8
2011	109,3	132,8	114,8	106,0	89,9
2012	100,1	117,8	96,7	105,6	93,7
2013	104,0	99,0	107,0	106,6	91,9

a Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 27.

a See general notes to the Yearbook, item 11 on page 30.

TABLE 4 (106). DYNAMIKA NAKŁADÓW INWESTYCYJNYCH W PRZEMYSŁE
WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (ceny stałe^a)
INDICES OF INVESTMENT OUTLAYS IN INDUSTRY BY SECTIONS
AND DIVISIONS (constant prices^a)

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013		
	rok poprzedni=100 previous year=100						2005= =100	2010= =100	
OGÓŁEM	118,5	109,6	93,4	97,0	109,3	100,1	104,0	152,2	113,8
TOTAL									
Górnictwo i wydobywanie	117,4	121,0	92,2	96,5	132,8	117,8	99,0	211,7	154,8
Mining and quarrying									
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu)	100,9	125,3	100,5	83,7	132,3	124,7	90,5	171,4	149,3
<i>Of which mining of coal and lignite</i>									

a Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 27.

a See general notes to the Yearbook, item 11 on page 30.

TABL. 4 (106). **DYNAMIKA NAKŁADÓW INWESTYCYJNYCH W PRZEMYSŁE WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)**
INDICES OF INVESTMENT OUTLAYS IN INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013		
	rok poprzedni=100 previous year=100						2005= =100	2010= =100	
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)									
Produkcja wyrobów z metali ^Δ	102,9	116,1	81,5	95,3	120,4	98,3	104,4	159,9	123,6
<i>Manufacture of metal products^Δ</i>									
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych	131,3	38,6	78,3	127,8	86,6	65,0	123,6	128,2	69,6
<i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>									
Produkcja urządzeń elektrycznych	102,2	111,2	62,6	111,5	137,0	100,1	98,2	161,3	134,6
<i>Manufacture of electrical equipment</i>									
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ	137,0	103,2	59,1	98,0	106,7	104,6	108,0	105,9	120,5
<i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>									
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ	152,0	88,8	93,5	93,8	146,7	84,0	111,9	133,5	137,9
<i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>									
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego	132,9	93,2	123,9	64,9	165,8	104,5	107,5	190,3	186,3
<i>Manufacture of other transport equipment</i>									
Produkcja mebli	138,7	99,7	73,7	90,3	108,3	95,0	103,1	87,0	106,1
<i>Manufacture of furniture</i>									
Pozostała produkcja wyrobów	122,2	86,0	99,6	138,8	87,2	94,6	116,3	136,8	95,9
<i>Other manufacturing</i>									
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń	136,1	95,6	95,2	107,0	119,7	88,4	103,4	168,6	109,4
<i>Repair and installation of machinery and equipment</i>									
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ	125,5	113,5	106,3	122,9	106,0	105,6	106,6	236,1	119,3
<i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>									
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^Δ	110,7	112,7	137,4	102,8	89,9	93,7	91,9	152,3	77,4
<i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>									
w tym: <i>of which:</i>									
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody	104,0	110,4	141,1	101,5	86,7	98,4	96,5	170,4	82,3
<i>Water collection, treatment and supply</i>									
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ	126,0	102,7	107,6	116,0	120,3	92,8	131,5	278,0	146,8
<i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>									

TABL. 5 (107). NAKŁADY INWESTYCYJNE MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH^a WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (ceny bieżące)
INVESTMENT OUTLAYS OF SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES^a BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2012	2013		
	ogółem total		przedsiębiorstwa o liczbie pracujących enterprises with the following number of employed persons		
			49 i mniej 49 and less	50—249	
	w mln zł		in mln zł		
OGÓŁEM TOTAL	19074,2	22917,2	24509,1	8195,2	16313,9
Sektor publiczny Public sector	3436,3	4356,7	4485,9	731,8	3754,1
Sektor prywatny Private sector	15637,9	18560,5	20023,2	7463,4	12559,8
Górnictwo i wydobywanie Mining and quarrying	474,8	816,2	741,8	254,1	487,7
sektor publiczny public sector	12,1	16,5	20,3	4,9	15,4
sektor prywatny private sector	462,7	799,7	721,5	249,2	472,3
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu) Of which mining of coal and lignite	7,5	37,8	17,2	4,0	13,2
Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing	13155,6	15686,9	16733,2	5411,2	11322,0
sektor publiczny public sector	113,3	170,3	139,1	10,7	128,4
sektor prywatny private sector	13042,3	15516,6	16594,1	5400,5	11193,6
Produkcja artykułów spożywczych Manufacture of food products	2165,0	2928,9	3260,5	764,6	2495,9
Produkcja napojów Manufacture of beverages	207,6	235,2	267,4	73,3	194,1
Produkcja wyrobów tytoniowych Manufacture of tobacco products	6,7	3,5	7,3	#	#
Produkcja wyrobów tekstylnych Manufacture of textiles	177,5	209,4	251,6	84,0	167,6
Produkcja odzieży Manufacture of wearing apparel	135,7	133,1	138,6	50,3	88,3
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^A Manufacture of leather and related products	74,6	51,3	68,3	#	#

^a Nakłady inwestycyjne zaliczono do odpowiednich sekcji i działów PKD 2007 zgodnie z zaklasyfikowaniem działalności inwestora (podmiotu gospodarki narodowej).

^a Investment outlays are included into the appropriate sections and divisions of NACE Rev. 2 in accordance with the classification of the investor's activity (entity of the national economy).

TABL. 5 (107). NAKŁADY INWESTYCYJNE MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH^a WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)
INVESTMENT OUTLAYS OF SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES^a BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2012	2013		
	ogółem total		przedsiębiorstwa o liczbie pracujących enterprises with the following number of employed persons		
			49 i mniej 49 and less	50—249	
w mln zł in mln zł					
Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)					
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ ... Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker ^Δ	614,7	581,0	561,6	302,0	259,6
Produkcja papieru i wyrobów z papieru	583,6	1243,9	1487,8	294,5	1193,3
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji Printing and reproduction of recorded media	475,1	350,3	391,7	161,5	230,2
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ Manufacture of coke and refined petroleum products	58,6	85,7	127,4	36,8	90,6
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych	769,2	680,9	745,5	326,0	419,5
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ	119,7	75,3	145,9	69,2	76,7
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych	1547,8	2331,8	1914,7	580,3	1334,4
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych	915,9	1129,6	895,8	343,0	552,8
Produkcja metali	275,1	382,5	419,3	97,2	322,1
Produkcja wyrobów z metali ^Δ	1885,0	2127,2	2349,3	842,2	1507,1
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych	207,3	181,2	222,0	92,1	129,9
Produkcja urządzeń elektrycznych	318,0	343,4	528,9	262,4	266,5
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ	649,8	809,9	1055,4	303,2	752,2

^a Notka patrz na str. 322.

^a See footnote on page 322.

TABL. 5 (107). NAKŁADY INWESTYCYJNE MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH^a WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)
INVESTMENT OUTLAYS OF SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES^a BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2012	2013		
	ogółem total		przedsiębiorstwa o liczbie pracujących enterprises with the following number of employed persons		
			49 i mniej 49 and less	50—249	
w mln zł in mln zł					
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)					
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i nacze ^Δ <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	795,0	688,9	753,9	146,9	607,0
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego <i>Manufacture of other transport equipment</i>	125,4	154,7	142,5	49,2	93,3
Produkcja mebli <i>Manufacture of furniture</i>	398,9	381,9	401,0	166,8	234,2
Pozostała produkcja wyrobów <i>Other manufacturing</i>	269,4	219,4	221,7	102,9	118,8
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	380,0	357,9	375,1	235,5	139,6
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	2017,5	2769,6	3236,6	1649,3	1587,3
Sektor publiczny <i>Public sector</i>	546,9	1397,9	1399,4	106,8	1292,6
Sektor prywatny <i>Private sector</i>	1470,6	1371,7	1837,2	1542,5	294,7
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^Δ <i>Water supply; sewerage, waste management and re- mediation activities</i>	3426,3	3644,5	3797,5	880,6	2916,9
sektor publiczny <i>public sector</i>	2764,0	2772,0	2927,1	609,4	2317,7
sektor prywatny <i>private sector</i>	662,3	872,5	870,4	271,2	599,2
w tym: <i>of which:</i>					
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody <i>Water collection, treatment and supply</i>	1374,8	1389,3	1191,7	215,2	976,5
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ <i>Waste collection, treatment and disposal activities; ma- terials recovery</i>	992,4	1167,0	1422,6	370,3	1052,3

^a Notka patrz na str. 322.

^a See footnote on page 322.

TABL. 6 (108). NAKŁADY INWESTYCYJNE NA ŚRODKI TRWAŁE W PRZEMYSŁE
 WEDŁUG RODZAJÓW NAKŁADÓW, SEKCJI I SEKTORÓW WŁASNOŚCI
 (ceny bieżące)
 INVESTMENT OUTLAYS ON FIXED ASSETS IN INDUSTRY BY TYPE OF OUTLAYS,
 SECTIONS AND OWNERSHIP SECTORS (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Total	W tym Of which		
			budynki i budowle buildings and structures	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia machinery, technical equipment and tools	środki transportu transport equipment
OGÓŁEM TOTAL	2010	68948,5	31876,6	33125,4	3307,9
	2012	77188,5	33245,1	40166,0	3108,7
	2013	79465,8	33544,4	41740,3	3045,7
Sektor publiczny Public sector	2010	28049,7	19166,3	7920,6	563,9
	2012	23490,9	16613,4	6115,0	503,2
	2013	21821,8	15359,5	5793,0	468,2
Sektor prywatny Private sector	2010	40898,8	12710,3	25204,8	2744,0
	2012	53697,6	16631,7	34051,0	2605,5
	2013	57644,0	18184,9	35947,3	2577,5
Górnictwo i wydobywanie Mining and quarrying	2010	4878,6	2064,9	2612,1	189,6
	2012	7736,2	3310,4	4071,9	323,6
	2013	7537,7	3911,0	3425,1	169,1
Sektor publiczny Public sector	2010	2800,2	1347,7	1373,7	68,3
	2012	4066,2	1767,1	2142,6	155,1
	2013	3541,7	2133,9	1325,9	79,5
Sektor prywatny Private sector	2010	2078,4	717,2	1238,4	121,3
	2012	3670,0	1543,3	1929,3	168,5
	2013	3996,0	1777,1	2099,2	89,6
Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing	2010	34703,9	9362,2	22589,9	2404,6
	2012	39474,5	11013,4	26122,7	2207,4
	2013	41836,7	11639,5	27951,7	2114,3
Sektor publiczny Public sector	2010	2149,0	500,7	1489,4	43,2
	2012	1530,1	492,4	988,8	42,6
	2013	1395,0	378,8	972,8	36,7
Sektor prywatny Private sector	2010	32554,9	8861,5	21100,5	2361,4
	2012	37944,4	10521,0	25133,9	2164,8
	2013	40441,7	11260,7	26978,9	2077,6
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ Electricity, gas, steam and air conditioning supply	2010	16460,3	9164,3	6878,8	254,7
	2012	18986,4	9776,7	8559,0	215,3
	2013	20146,8	10027,0	8942,5	245,2
Sektor publiczny Public sector	2010	11074,6	6387,6	4352,4	173,9
	2012	7862,9	5598,1	1978,8	97,4
	2013	8062,0	5219,6	2598,4	84,9
Sektor prywatny Private sector	2010	5385,7	2776,7	2526,4	80,8
	2012	11123,5	4178,6	6580,2	117,9
	2013	12084,8	4807,4	6344,1	160,3

TABL. 6 (108). NAKŁADY INWESTYCYJNE NA ŚRODKI TRWAŁE W PRZEMYSŁE
WEDŁUG RODZAJÓW NAKŁADÓW, SEKCJI I SEKTORÓW WŁASNOŚCI (dok.)
INVESTMENT OUTLAYS ON FIXED ASSETS IN INDUSTRY BY TYPE OF OUTLAYS,
SECTIONS AND OWNERSHIP SECTORS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym Of which		
		budynki i budowle buildings and structures	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia machinery, technical equipment and tools	środki transportu transport equipment
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^A <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	2010 12905,7 2012 10991,4 2013 9944,6	11285,2 9144,6 7966,9	1044,6 1412,4 1421,0	459,0 362,4 517,1
Sektor publiczny <i>Public sector</i>	2010 12025,9 2012 10031,7 2013 8823,1	10930,3 8755,8 7627,2	705,1 1004,8 895,9	278,5 208,1 267,1
Sektor prywatny <i>Private sector</i>	2010 879,8 2012 959,7 2013 1121,5	354,9 388,8 339,7	339,5 407,6 525,1	180,5 154,3 250,0

TABL. 7 (109). NAKŁADY INWESTYCYJNE NA ŚRODKI TRWAŁE W PRZEMYSŁE
WEDŁUG RODZAJÓW NAKŁADÓW, SEKCJI I DZIAŁÓW W 2013 R. (ceny bieżące)
INVESTMENT OUTLAYS ON FIXED ASSETS IN INDUSTRY BY TYPE OF OUTLAYS,
SECTIONS AND DIVISIONS IN 2013 (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a — w mln zł in mln zł b — w odsetkach in percent	Ogółem Total	W tym Of which		
		budynki i budowle buildings and structures	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia machinery, technical equipment and tools	środki transportu transport equipment
OGÓŁEM <i>TOTAL</i>	a 79465,8 b 100,0	33544,4 42,2	41740,3 52,5	3045,7 3,8
Górnictwo i wydobywanie <i>Mining and quarrying</i>	a 7537,7 b 100,0	3911,0 51,9	3425,1 45,4	169,1 2,2
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu) <i>Of which mining of coal and lignite</i>	a 4164,8 b 100,0	2497,8 60,0	1590,0 38,2	59,3 1,4
Przetwórstwo przemysłowe <i>Manufacturing</i>	a 41836,7 b 100,0	11639,5 27,8	27951,7 66,8	2114,3 5,1
Produkcja artykułów spożywczych <i>Manufacture of food products</i>	a 7218,8 b 100,0	2585,6 35,8	4094,8 56,7	499,9 6,9

TABL. 7 (109). NAKŁADY INWESTYCYJNE NA ŚRODKI TRWAŁE W PRZEMYSŁE
 WEDŁUG RODZAJÓW NAKŁADÓW, SEKCJI I DZIAŁÓW W 2013 R. (cd.)
 INVESTMENT OUTLAYS ON FIXED ASSETS IN INDUSTRY BY TYPE OF OUTLAYS,
 SECTIONS AND DIVISIONS IN 2013 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a — w mln zł in mln zł b — w odsetkach in percent	Ogółem Total	W tym Of which		
		budynki i budowle buildings and structures	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia machinery, technical equipment and tools	środki transportu transport equipment
Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)				
Produkcja napojów a	1195,0	198,3	955,0	41,0
Manufacture of beverages b	100,0	16,6	79,9	3,4
Produkcja wyrobów tytoniowych a	553,5	116,6	434,4	2,0
Manufacture of tobacco products b	100,0	21,1	78,5	0,4
Produkcja wyrobów tekstylnych a	351,9	120,5	201,4	29,4
Manufacture of textiles b	100,0	34,2	57,2	8,4
Produkcja odzieży a	165,7	58,5	92,0	15,0
Manufacture of wearing apparel b	100,0	35,3	55,5	9,1
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ a	77,5	26,7	43,1	7,7
Manufacture of leather and related products b	100,0	34,5	55,6	9,9
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ a	1296,0	308,7	877,8	105,2
Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker ^Δ b	100,0	23,8	67,7	8,1
Produkcja papieru i wyrobów z papieru a	2595,4	687,0	1828,0	69,1
Manufacture of paper and paper products b	100,0	26,5	70,4	2,7
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji a	554,1	65,2	457,8	26,4
Printing and reproduction of recorded media b	100,0	11,8	82,6	4,8
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ a	1620,2	523,7	1071,9	8,4
Manufacture of coke and refined petroleum products b	100,0	32,3	66,2	0,5
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych a	2608,0	746,7	1748,1	99,5
Manufacture of chemicals and chemical products b	100,0	28,6	67,0	3,8
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ a	395,5	120,2	240,1	33,6
Manufacture of pharmaceutical products ^Δ b	100,0	30,4	60,7	8,5
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych a	4155,5	1099,6	2883,2	166,3
Manufacture of rubber and plastic products b	100,0	26,5	69,4	4,0
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych a	2270,6	498,1	1628,7	140,1
Manufacture of other non-metallic mineral products b	100,0	21,9	71,7	6,2
Produkcja metali a	1376,3	248,0	1096,0	29,4
Manufacture of basic metals b	100,0	18,0	79,6	2,1

**TABL. 7 (109). NAKŁADY INWESTYCYJNE NA ŚRODKI TRWAŁE W PRZEMYSŁE
 WEDŁUG RODZAJÓW NAKŁADÓW, SEKCJI I DZIAŁÓW W 2013 R. (dok.)**
**INVESTMENT OUTLAYS ON FIXED ASSETS IN INDUSTRY BY TYPE OF OUTLAYS,
 SECTIONS AND DIVISIONS IN 2013 (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a — w mln zł in mln zł b — w odsetkach in percent	Ogółem Total	W tym Of which		
		budynki i budowle buildings and structures	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia machinery, technical equipment and tools	środki transportu transport equipment
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)				
Produkcja wyrobów z metali ^Δ	a 3474,7	1212,5	2031,2	224,2
Manufacture of metal products ^Δ	b 100,0	34,9	58,5	6,5
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych	a 703,0	123,9	553,9	24,6
Manufacture of computer, electronic and optical products	b 100,0	17,6	78,8	3,5
Produkcja urządzeń elektrycznych	a 1889,2	534,2	1293,0	54,7
Manufacture of electrical equipment	b 100,0	28,3	68,4	2,9
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ	a 1757,7	523,4	1125,6	106,7
Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	b 100,0	29,8	64,0	6,1
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ	a 4514,0	900,1	3521,1	89,7
Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	b 100,0	19,9	78,0	2,0
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego	a 850,8	218,5	582,5	49,5
Manufacture of other transport equipment	b 100,0	25,7	68,5	5,8
Produkcja mebli	a 1133,3	427,4	604,6	97,3
Manufacture of furniture	b 100,0	37,7	53,3	8,6
Pozostała produkcja wyrobów	a 425,8	136,1	257,0	31,4
Other manufacturing	b 100,0	32,0	60,4	7,4
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń	a 654,2	160,0	330,5	163,2
Repair and installation of machinery and equipment	b 100,0	24,5	50,5	24,9
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ	a 20146,8	10027,0	8942,5	245,2
Electricity, gas, steam and air conditioning supply	b 100,0	49,8	44,4	1,2
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^Δ	a 9944,6	7966,9	1421,0	517,1
Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	b 100,0	80,1	14,3	5,2
w tym: of which:				
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody	a 2713,8	2343,5	288,2	67,9
Water collection, treatment and supply	b 100,0	86,4	10,6	2,5
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ	a 1970,0	930,9	681,7	349,0
Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery	b 100,0	47,3	34,6	17,7

TABL. 8 (110). NAKŁADY INWESTYCYJNE W PRZEMYSŁE WEDŁUG WOJEWÓDZTW^a
 (ceny bieżące)
 INVESTMENT OUTLAYS IN INDUSTRY BY VOIVODSHIPS^a (current prices)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	2010	2012	2013	
	w mln zł in mln zł		w odsetkach in percent	
POLSKA POLAND	68979,2	77521,2	79496,7	100,0
Dolnośląskie	6832,2	8290,6	9549,9	12,0
Kujawsko-pomorskie	4254,0	3450,6	3370,6	4,2
Lubelskie	2645,3	2865,6	2814,0	3,5
Lubuskie	1979,3	1944,7	2186,1	2,8
Łódzkie	6317,5	5929,9	5982,6	7,5
Małopolskie	3658,3	4791,5	5395,3	6,8
Mazowieckie	9783,5	9443,6	10818,7	13,6
Opolskie	2131,0	2156,0	2024,2	2,5
Podkarpackie	3065,5	3851,6	3856,7	4,9
Podlaskie	1292,9	1651,5	1436,5	1,8
Pomorskie	3813,3	3691,2	4197,8	5,3
Śląskie	10487,4	13507,7	13647,1	17,2
Świętokrzyskie	2206,1	2715,8	1917,1	2,4
Warmińsko-mazurskie	1636,3	2487,1	1743,6	2,2
Wielkopolskie	6037,5	7593,0	6690,2	8,4
Zachodniopomorskie	2839,1	3150,8	3866,3	4,9

^a Według lokalizacji inwestycji.
^a By localization of investments.

Dział VIII. ŚRODKI TRWAŁE

Uwagi do działu

1. Do środków trwałych zalicza się kompletne i nadające się do użytku składniki majątkowe o przewidywanym okresie użytkowania dłuższym niż rok.

Dane o środkach trwałych nie obejmują wartości gruntów uznanych od 1 I 1991 r. za środki trwałe zgodnie z rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 12 XII 1990 r. (Dz. U. Nr 90, poz. 529) oraz prawa użytkowania wieczystego gruntu uznanego od 1 I 2002 r. za środki trwałe zgodnie z ustawą o rachunkowości z dnia 29 IX 1994 r. (jednolity tekst Dz. U. z 2013 r., poz. 330, z późniejszymi zmianami).

2. Wartość brutto środków trwałych jest to wartość równa nakładom poniesionym na ich zakup lub wytworzenie, bez potrącenia wartości zużycia (umorzenia).

Przez wartość brutto środków trwałych w bieżących cenach ewidencyjnych, według stanu w dniu 31 XII 1995 r., należy rozumieć:

— w zakresie środków trwałych przekazanych do eksploatacji:

— przed 1 I 1995 r. — wartość w cenach odtworzenia z września 1994 r.,

— po 1 I 1995 r. — wartość w cenach bieżących nabycia lub wytworzenia;

— w podmiotach stosujących Międzynarodowe Standardy Rachunkowości (MSR), wprowadzone od 1 I 2005 r. — również wycenę według wartości godziwej.

Wartość brutto w cenach odtworzenia została ustalona w wyniku aktualizacji (wyceny) środków trwałych w gospodarce narodowej, dokonanej według stanu w dniu 1 I 1995 r. — zgodnie z postanowieniami rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 20 I 1995 r. w sprawie amortyzacji środków trwałych oraz wartości niematerialnych i prawnych, a także aktualizacji wyceny środków trwałych (Dz. U. Nr 7, poz. 34).

3. Wartość netto środków trwałych odpowiada wartości brutto pomniejszonej o wartość zużycia.

4. Wartość zużycia środków trwałych odpowiada wielkości odpisów amortyzacyjnych (umorzeniowych) dokonanych od chwili oddania środków trwałych do eksploatacji.

Stopień zużycia określa stosunek procentowy wartości zużycia do wartości brutto środków trwałych.

5. Wartość brutto środków trwałych:

— osób prawnych i jednostek organizacyjnych niemających osobowości prawnej z liczbą pracujących powyżej 9 osób oraz osób fizycznych prowadzących działalność gospodarczą i spółek cywilnych z liczbą pracujących powyżej 9 osób — opracowano na podstawie sprawozdawczości,

— osób prawnych i jednostek organizacyjnych niemających osobowości prawnej z liczbą pracujących do 9 osób, osób fizycznych prowadzących działalność gospodarczą i spółek cywilnych z liczbą pracujących do 9 osób — ustalono szacunkowo.

6. Wartość środków trwałych według grup opracowano zgodnie z Klasyfikacją Środków Trwałych.

Grupowanie obejmuje:

1) budynki i budowle:

a) budynki i lokale, spółdzielcze własnościowe prawo do lokalu mieszkalnego oraz spółdzielcze prawo do lokalu niemieszkalnego (użytkowego),

b) obiekty inżynierii lądowej i wodnej (bez melioracji szczegółowych);

2) maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia:

a) kotły i maszyny energetyczne,

b) maszyny, urządzenia i aparaty ogólnego zastosowania,

c) specjalistyczne maszyny, urządzenia i aparaty,

d) urządzenia techniczne,

e) narzędzia, przyrządy, ruchomości i wyposażenie;

3) środki transportu;

4) zasadzenia wieloletnie i melioracje szczegółowe.

7. W tablicach 1—13 wykazano wartość środków trwałych grupowanych metodą przedsiębiorstw; w tabl. 14 — metodą jednostki lokalnej rodzaju działalności.

Chapter VIII. FIXED ASSETS

Chapter notes

1. Fixed assets include asset components completed and ready for usage with an expected period of utility exceeding 1 year.

Data regarding fixed assets do not include the value of land recognised, since 1 I 1991, as fixed assets, in accordance with the decree of the Council of Ministers, dated 12 XII 1990 (Journal of Laws No. 90, item 529) as well as right of perpetual use of land recognised as fixed assets since 1 I 2002, in accordance with Accounting Act dated 29 IX 1994 (uniform text Journal of Laws 2013, item 330, with later amendments).

2. The gross value of fixed assets is the value equal to the outlays incurred on purchasing or manufacturing them, without deducting consumption value (depreciation).

The gross value of fixed assets at current book-keeping prices, as of 31 XII since 1995, is understood as:

— within the scope of fixed assets designated for exploitation:

— before 1 I 1995 — the value at replacement prices of September 1994,

— after 1 I 1995 — the purchase or manufacturing value at current prices;

— in units that use International Accounting Standards (IAS), implemented since 1 I 2005 — also revaluation according to fair value.

The **gross value at replacement prices** was established as a result of the revaluation of fixed assets in the national economy made as of 1 I 1995, in accordance with the provisions of the decree of the Minister of Finance, dated 20 I 1995, regarding the depreciation of fixed assets and intangible fixed assets, as well as the revaluation of fixed assets (Journal of Laws No. 7, item 34).

3. The net value of fixed assets corresponds to the gross value of fixed assets decreased by the value of consumption.

4. The value of consumption of fixed assets corresponds to the value of depreciation since the utilization of the fixed assets.

The **degree of consumption** of fixed assets is understood as the percentage relation of the value of consumption to the gross value of fixed assets.

5. The gross value of fixed assets:

— of legal persons and organizational entities without legal personality employing more than 9 persons as well as natural persons conducting economic activity and civil law partnerships employing more than 9 persons — was compiled on the basis of statistical reports,

— of legal persons and organizational entities without legal personality employing up to 9 persons, natural persons conducting economic activity and civil law partnerships employing up to 9 persons — was estimated.

6. The value of fixed assets according to groups was compiled in accordance with Classification of Fixed Assets. The grouping includes:

1) buildings and structures:

a) buildings and places, cooperative ownership right to residential premise as well as cooperative right to non-residential (utilitarian) premise,

b) civil engineering works (excluding detailed meliorations);

2) machinery, technical equipment and tools:

a) boilers and power industry machinery,

b) general usage machinery, equipment and apparatus,

c) special use machinery, equipment and apparatus,

d) technical equipment,

e) tools, instruments, moveables and endowments;

3) transport equipment;

4) long-term plantings and detailed meliorations.

7. In tables 1—13 the value of fixed assets grouped according to the enterprise method is shown; in table 14 — according to the local kind-of-activity unit method.

TABL. 1 (111). STAN I RUCH ŚRODKÓW TRWAŁYCH W PRZEMYSŁE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI — WARTOŚĆ BRUTTO (bieżące ceny ewidencyjne)
STOCK AND MOVEMENT OF FIXED ASSETS IN INDUSTRY BY OWNERSHIP SECTORS — GROSS VALUE (current book-keeping prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Stan w dniu 1 I <i>As of 1 I</i>	Stan w dniu 31 XII <i>As of 31 XII</i>	Przyrost <i>Increment</i>			
				ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
					uzyskane z działalności inwestycyjnej ^a <i>obtained from investment activity^a</i>	zlikwidowane <i>liquidated</i>	
		w mln zł <i>in mln zł</i>		w % stanu w dniu 1 I <i>in % of as of 1 I</i>	w mln zł <i>in mln zł</i>		
OGÓŁEM	2010	758396,9	812522,6	54125,7	7,1	66865,4	7231,3
TOTAL	2012	871373,0	934304,5	62931,5	7,2	76398,4	7359,5
	2013	918454,0	987344,3	68890,3	7,5	78779,5	7883,3
Sektor publiczny	2010	271091,3	293419,1	22327,8	8,2	23934,0	3008,3
<i>Public sector</i>	2012	249480,8	267941,2	18460,4	7,4	19750,5	1731,4
	2013	249014,0	267455,4	18441,4	7,4	19898,6	1667,8
Sektor prywatny	2010	487305,6	519103,5	31797,9	6,5	42931,4	4223,0
<i>Private sector</i>	2012	621892,2	666363,3	44471,1	7,2	56647,9	5628,1
	2013	669440,0	719888,9	50448,9	7,5	58880,9	6215,5

a Łącznie z wartością używanych środków trwałych.

a Including the value of second-hand fixed assets.

TABL. 2 (112). WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH W PRZEMYSŁE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI I SEKCJI (bieżące ceny ewidencyjne)
 Stan w dniu 31 XII
GROSS VALUE OF FIXED ASSETS IN INDUSTRY BY OWNERSHIP SECTORS AND SECTIONS (current book-keeping prices)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		2010	2012	2013	2010	2012	2013
		sektor publiczny <i>public sector</i>			sektor prywatny <i>private sector</i>		
a — w mln zł <i>in mln zł</i>	a						
b — w odsetkach <i>in percent</i>	b						
OGÓŁEM	a	293419,1	267941,2	267455,4	519103,5	666363,3	719888,9
TOTAL	b	36,1	28,7	27,1	63,9	71,3	72,9
Górnictwo i wydobywanie	a	32893,1	36677,6	35552,6	20402,4	26699,5	31468,0
<i>Mining and quarrying</i>	b	61,7	57,9	53,0	38,3	42,1	47,0
Przetwórstwo przemysłowe	a	30042,7	29939,9	28902,1	418134,7	485416,3	516080,6
<i>Manufacturing</i>	b	6,7	5,8	5,3	93,3	94,2	94,7
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ	a	137159,3	84635,5	76400,8	71022,2	145510,3	162328,7
<i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	b	65,9	36,8	32,0	34,1	63,2	68,0
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ	a	93324,0	116688,2	126599,9	9544,2	8737,2	10011,6
<i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	b	90,7	93,0	92,7	9,3	7,0	7,3

TABLE 3 (113). WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH W PRZEMYSŁE
WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (bieżące ceny ewidencyjne)

Stan w dniu 31 XII

**GROSS VALUE OF FIXED ASSETS IN INDUSTRY
BY SECTIONS AND DIVISIONS (current book-keeping prices)**

As of 31 XII

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	2005	2010	2012	2013	2005	2013
	w mln zł in mln zł				w odsetkach in percent	
OGÓŁEM	582110,0	812522,6	934304,5	987344,3	100,0	100,0
TOTAL						
Górnictwo i wydobywanie	40219,0	53295,5	63377,1	67020,6	6,9	6,8
Mining and quarrying						
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu)	27945,0	32261,8	38500,6	40578,3	4,8	4,1
<i>Of which mining of coal and lignite</i>						
Przetwórstwo przemysłowe	305231,8	448177,4	515356,2	544982,7	52,4	55,2
Manufacturing						
Produkcja artykułów spożywczych	44998,4	63318,8	73860,0	78448,4	7,7	7,9
<i>Manufacture of food products</i>						
Produkcja napojów	12378,6	14155,5	15162,3	15657,9	2,1	1,6
<i>Manufacture of beverages</i>						
Produkcja wyrobów tytoniowych	2976,2	4369,0	4942,5	5559,4	0,5	0,6
<i>Manufacture of tobacco products</i>						
Produkcja wyrobów tekstylnych	5920,0	5553,3	5433,4	5373,4	1,0	0,5
<i>Manufacture of textiles</i>						
Produkcja odzieży	4800,5	3224,4	3128,4	3094,3	0,8	0,3
<i>Manufacture of wearing apparel</i>						
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ	1325,0	1380,7	1492,6	1560,3	0,2	0,2
<i>Manufacture of leather and related products</i>						
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ	10559,4	17148,1	19010,9	20757,8	1,8	2,1
<i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker^Δ</i>						
Produkcja papieru i wyrobów z papieru	13598,8	21051,4	24076,4	27079,6	2,3	2,7
<i>Manufacture of paper and paper products</i>						
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji	5067,3	8314,3	9258,1	9544,7	0,9	1,0
<i>Printing and reproduction of recorded media</i>						
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ	17735,9	25581,8	35711,9	36272,3	3,1	3,7
<i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>						
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicz- nych	23877,0	29687,6	33884,7	35461,7	4,1	3,6
<i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>						
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ	5981,4	8008,5	7815,5	8245,1	1,0	0,8
<i>Manufacture of pharmaceutical products^Δ</i>						
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych	19612,3	34039,8	40061,9	43880,8	3,4	4,4
<i>Manufacture of rubber and plastic products</i>						

TABL. 3 (113). **WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH W PRZEMYŚLE WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)**

Stan w dniu 31 XII

GROSS VALUE OF FIXED ASSETS IN INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

As of 31 XII

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	2005	2010	2012	2013	2005	2013
	w mln zł		in mln zł		w odsetkach in percent	
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)						
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych	26986,9	40485,6	45357,5	46400,6	4,6	4,7
<i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>						
Produkcja metali	16711,6	25092,6	29116,3	29668,2	2,9	3,0
<i>Manufacture of basic metals</i>						
Produkcja wyrobów z metali ^Δ	14666,9	29221,3	36156,8	38192,4	2,5	3,9
<i>Manufacture of metal products^Δ</i>						
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych	4950,3	10045,4	9808,2	9783,4	0,9	1,0
<i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>						
Produkcja urządzeń elektrycznych	9874,2	15968,4	19752,1	21461,4	1,7	2,2
<i>Manufacture of electrical equipment</i>						
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ	14743,9	20852,4	20959,0	20005,6	2,5	2,0
<i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>						
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ	28754,6	42107,3	49375,2	54891,6	4,9	5,6
<i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>						
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego	5625,3	6714,7	7104,6	7565,7	1,0	0,8
<i>Manufacture of other transport equipment</i>						
Produkcja mebli	7357,0	11768,3	13052,9	13903,9	1,3	1,4
<i>Manufacture of furniture</i>						
Pozostała produkcja wyrobów	2302,6	3497,4	4238,2	4744,9	0,4	0,5
<i>Other manufacturing</i>						
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń	4427,7	6590,8	6596,8	7429,3	0,8	0,7
<i>Repair and installation of machinery and equipment</i>						
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ	170912,5	208181,5	230145,8	238729,5	29,4	24,2
<i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>						
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^Δ	65746,7	102868,2	125425,4	136611,5	11,3	13,8
<i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>						
w tym: <i>of which:</i>						
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody	28758,8	44932,0	51208,7	54504,8	4,9	5,5
<i>Water collection, treatment and supply</i>						
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ	8803,5	12353,1	14504,5	15815,6	1,5	1,6
<i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>						

TABL. 4 (114). DYNAMIKA WARTOŚCI BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH W PRZEMYSŁE WEDŁUG SEKCJI (ceny stałe^a)

Stan w dniu 31 XII

INDICES OF GROSS VALUE OF FIXED ASSETS IN INDUSTRY BY SECTIONS (constant prices^a)

As of 31 XII

L A T A Y E A R S	Ogółem <i>Total</i>	Górnictwo i wydobywanie <i>Mining and quarrying</i>	Przetwórstwo przemysłowe <i>Manufacturing</i>	Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>
2005=100					
2007	107,4	108,5	112,1	101,6	107,1
2008	112,6	113,9	119,8	104,0	111,0
2009	117,1	120,1	126,6	105,7	115,6
2010	122,0	122,7	132,6	108,2	124,8
2011	129,4	129,1	141,5	113,3	134,9
2012	135,2	137,6	147,9	117,3	143,0
2013	141,8	145,2	155,7	121,2	152,4
2010=100					
2012	110,9	112,1	111,5	108,4	114,6
2013	116,3	118,3	117,4	112,0	122,2
Rok poprzedni =100 Previous year =100					
2007	103,7	105,0	106,6	100,3	102,7
2008	104,8	105,0	106,9	102,4	103,6
2009	104,0	105,4	105,7	101,6	104,1
2010	104,2	102,2	104,7	102,4	108,0
2011	106,1	105,2	106,7	104,7	108,1
2012	104,5	106,6	104,5	103,5	106,0
2013	104,9	105,5	105,3	103,3	106,6

a Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 27.

a See general notes to the Yearbook, item 11 on page 30.

TABL. 5 (115). DYNAMIKA WARTOŚCI BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH W PRZEMYSŁE WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (ceny stałe^a)

Stan w dniu 31 XII

**INDICES OF GROSS VALUE OF FIXED ASSETS IN INDUSTRY
BY SECTIONS AND DIVISIONS (constant prices^a)**

As of 31 XII

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013		
	rok poprzedni=100 previous year=100						2005= =100	2010= =100	
OGÓŁEM TOTAL	103,7	104,8	104,0	104,2	106,1	104,5	104,9	141,8	116,3
Górnictwo i wydobywanie Mining and quarrying	105,0	105,0	105,4	102,2	105,2	106,6	105,5	145,2	118,3
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu) <i>Of which mining of coal and lignite</i>	104,5	105,2	105,3	101,5	105,1	106,4	104,6	140,7	116,9
Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing	106,6	106,9	105,7	104,7	106,7	104,5	105,3	155,7	117,4
Produkcja artykułów spożywczych <i>Manufacture of food products</i>	107,1	107,4	105,6	106,2	108,1	106,3	107,0	168,2	122,9
Produkcja napojów <i>Manufacture of beverages</i>	102,4	107,7	102,7	99,8	101,4	100,4	103,4	121,2	105,3
Produkcja wyrobów tytoniowych <i>Manufacture of tobacco products</i>	108,1	103,3	110,4	103,6	107,1	105,9	110,4	166,5	125,2
Produkcja wyrobów tekstylnych <i>Manufacture of textiles</i>	99,0	98,1	99,0	101,0	100,8	100,6	102,3	101,3	103,7
Produkcja odzieży <i>Manufacture of wearing apparel</i>	101,7	102,2	102,8	101,3	100,3	102,1	101,6	112,9	104,0
Produkcja skór i wyrobów skórzanyc ^Δ <i>Manufacture of leather and related products</i>	99,3	100,2	102,4	103,4	103,2	101,8	102,5	115,6	107,7
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ <i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker^Δ</i>	115,6	107,3	106,0	104,2	104,8	107,7	107,2	172,4	121,0
Produkcja papieru i wyrobów z papieru <i>Manufacture of paper and paper products</i>	104,6	104,9	108,7	104,2	105,9	104,9	108,9	160,1	121,0
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	108,9	106,3	106,0	104,8	106,0	103,1	101,6	153,2	111,0
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>	108,8	108,7	103,5	116,8	128,8	102,6	100,9	205,2	133,3
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicz- nych <i>Manufacture of chemicals and chemical prod- ucts</i>	99,5	104,6	105,0	104,4	104,9	102,9	103,9	128,2	112,1
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ <i>Manufacture of pharmaceutical products^Δ</i>	101,1	104,7	102,7	103,5	103,1	102,0	104,2	125,2	109,6
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucz- nych <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	109,8	112,2	106,7	105,6	105,9	108,2	108,5	189,5	124,3

^a Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 27.

^a See general notes to the Yearbook, item 11 on page 30.

TABL. 5 (115). DYNAMIKA WARTOŚCI BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH W PRZEMYSŁE WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)

Stan w dniu 31 XII

**INDICES OF GROSS VALUE OF FIXED ASSETS IN INDUSTRY
BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

As of 31 XII

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013		
	rok poprzedni=100 previous year=100						2005= =100	2010= =100	
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)									
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych	104,8	110,1	108,7	103,7	105,3	104,8	103,5	153,5	114,3
<i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>									
Produkcja metali	106,9	104,2	102,9	102,1	106,3	101,4	101,7	137,7	109,6
<i>Manufacture of basic metals</i>									
Produkcja wyrobów z metali ^Δ	109,3	111,2	108,2	107,8	107,4	107,8	106,9	198,8	123,8
<i>Manufacture of metal products^Δ</i>									
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych	132,9	108,8	105,1	108,2	105,5	102,3	101,5	189,0	109,5
<i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>									
Produkcja urządzeń elektrycznych	112,1	107,0	105,0	102,7	104,9	105,3	107,1	165,7	118,3
<i>Manufacture of electrical equipment</i>									
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ	106,7	105,7	103,9	102,0	103,3	103,1	104,4	138,2	111,2
<i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>									
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ	105,2	104,7	106,0	103,8	105,2	104,6	105,9	147,5	116,5
<i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>									
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego	101,8	103,6	104,8	95,6	102,9	103,2	108,4	122,1	115,1
<i>Manufacture of other transport equipment</i>									
Produkcja mebli	110,6	110,3	110,0	107,1	105,2	104,4	106,6	179,4	117,0
<i>Manufacture of furniture</i>									
Pozostała produkcja wyrobów	104,6	102,6	104,9	108,0	107,3	105,0	106,5	151,1	120,0
<i>Other manufacturing</i>									
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń	106,7	107,5	104,6	106,6	106,3	101,3	105,2	151,8	113,3
<i>Repair and installation of machinery and equipment</i>									
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ	100,3	102,4	101,6	102,4	104,7	103,5	103,3	121,2	112,0
<i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>									
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^Δ	102,7	103,6	104,1	108,0	108,1	106,0	106,6	152,4	122,2
<i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>									
w tym: <i>of which:</i>									
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody	101,5	104,2	104,5	107,5	105,7	104,2	105,2	142,0	115,8
<i>Water collection, treatment and supply</i>									
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ	106,3	106,4	105,6	109,1	110,3	109,5	109,8	180,2	132,6
<i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>									

TABL. 6 (116). WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (bieżące ceny ewidencyjne)

Stan w dniu 31 XII

GROSS VALUE OF FIXED ASSETS OF SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS
(current book-keeping prices)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		2010	2012	2013		
		ogółem total			przedsiębiorstwa o liczbie pracujących enterprises with the following number of employed persons	
					49 i mniej 49 and less	50—249
OGÓŁEM	<i>a</i>	205895,4	242537,6	260256,5	87279,0	172977,5
TOTAL	<i>b</i>	25,3	25,9	26,3	8,8	17,5
Sektor publiczny	<i>a</i>	38704,3	47033,2	51093,7	7926,7	43167,0
Public sector	<i>b</i>	13,2	17,6	19,1	3,0	16,1
Sektor prywatny	<i>a</i>	167191,1	195504,4	209162,8	79352,3	129810,5
Private sector	<i>b</i>	32,2	29,3	29,0	11,0	18,0
Górnictwo i wydobywanie	<i>a</i>	4563,1	6235,5	6790,5	2517,1	4273,4
Mining and quarrying	<i>b</i>	8,6	9,8	10,1	3,7	6,4
sektor publiczny	<i>a</i>	256,7	313,3	300,3	39,5	260,8
public sector	<i>b</i>	0,8	0,9	0,8	0,1	0,7
sektor prywatny	<i>a</i>	4306,4	5922,2	6490,2	2477,6	4012,6
private sector	<i>b</i>	21,1	22,2	20,6	7,9	12,7
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu)	<i>a</i>	198,6	247,1	263,5	61,9	201,6
Of which mining of coal and lignite	<i>b</i>	0,6	0,6	0,6	0,1	0,5
Przetwórstwo przemysłowe	<i>a</i>	146899,7	169101,8	179663,0	63660,0	116003,0
Manufacturing	<i>b</i>	32,8	32,8	33,0	11,7	21,3
sektor publiczny	<i>a</i>	3702,9	2741,8	2514,1	280,7	2233,4
public sector	<i>b</i>	12,3	9,2	8,7	1,0	7,7
sektor prywatny	<i>a</i>	143196,8	166360,0	177148,9	63379,3	113769,6
private sector	<i>b</i>	34,2	34,3	34,3	12,3	22,0
Produkcja artykułów spożywczych	<i>a</i>	26677,6	30864,3	33329,5	11355,4	21974,1
Manufacture of food products	<i>b</i>	42,1	41,8	42,5	14,5	28,0
Produkcja napojów	<i>a</i>	3162,5	3343,9	3355,8	1192,6	2163,2
Manufacture of beverages	<i>b</i>	22,3	22,1	21,4	7,6	13,8
Produkcja wyrobów tytoniowych	<i>a</i>	#	71,5	80,8	#	#
Manufacture of tobacco products	<i>b</i>	#	1,4	1,5	#	#
Produkcja wyrobów tekstylnych	<i>a</i>	3666,7	3713,4	3604,3	1330,4	2273,9
Manufacture of textiles	<i>b</i>	66,0	68,4	67,1	24,8	42,3
Produkcja odzieży	<i>a</i>	2551,6	2511,3	2487,2	1229,2	1258,0
Manufacture of wearing apparel	<i>b</i>	79,1	80,3	80,4	39,7	40,7
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ	<i>a</i>	#	1115,9	1176,4	#	#
Manufacture of leather and related products	<i>b</i>	#	74,8	75,4	#	#

TABL. 6 (116). WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)

Stan w dniu 31 XII

GROSS VALUE OF FIXED ASSETS OF SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION <i>a</i> — w mln zł <i>in mln zł</i> <i>b</i> — w odsetkach przemysłu ogółem <i>in percent of grand total industry</i>	2010	2012	2013		
	ogółem <i>total</i>		przedsiębiorstwa o liczbie pracujących <i>enterprises with the following number of employed persons</i>		
			49 i mniej <i>49 and less</i>	50—249	
Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)					
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ <i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker^Δ</i>	<i>a</i> 7035,8 <i>b</i> 41,0	8150,2 42,9	8430,0 40,6	4860,2 23,4	3569,8 17,2
Produkcja papieru i wyrobów z papieru	<i>a</i> 5629,0 <i>b</i> 26,7	6669,7 27,7	8529,4 31,5	1784,1 6,6	6745,3 24,9
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników infor- macji <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	<i>a</i> 4891,0 <i>b</i> 58,8	5870,7 63,4	6081,2 63,7	2392,9 25,1	3688,3 38,6
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>	<i>a</i> 1178,9 <i>b</i> 4,6	1169,8 3,3	1382,8 3,8	241,3 0,7	1141,5 3,1
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych	<i>a</i> 7765,1 <i>b</i> 26,2	9589,8 28,3	9743,6 27,4	2742,2 7,7	7001,4 19,7
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ	<i>a</i> 1616,2 <i>b</i> 20,2	1634,5 20,9	1618,0 19,6	388,6 4,7	1229,4 14,9
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych	<i>a</i> 17017,4 <i>b</i> 50,0	20073,2 50,1	21386,2 48,7	6211,5 14,1	15174,7 34,6
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surow- ców niemetalicznych <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	<i>a</i> 12831,5 <i>b</i> 31,7	14738,1 32,5	15448,4 33,3	5783,6 12,5	9664,8 20,8
Produkcja metali	<i>a</i> 3319,5 <i>b</i> 13,2	3906,0 13,4	3851,0 13,0	883,9 3,0	2967,1 10,0
Produkcja wyrobów z metali ^Δ	<i>a</i> 17694,0 <i>b</i> 60,6	21675,3 60,0	22703,5 59,5	8048,8 21,1	14654,7 38,4
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>	<i>a</i> 2166,3 <i>b</i> 21,6	2669,5 27,2	2700,2 27,6	990,3 10,1	1709,9 17,5
Produkcja urządzeń elektrycznych	<i>a</i> 2848,2 <i>b</i> 17,8	3599,0 18,2	4060,2 18,9	1137,4 5,3	2922,8 13,6
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ	<i>a</i> 8217,5 <i>b</i> 39,4	8687,8 41,5	9371,0 46,8	2560,4 12,8	6810,6 34,0

TABL. 6 (116). WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)

Stan w dniu 31 XII

GROSS VALUE OF FIXED ASSETS OF SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION <i>a</i> — w mln zł <i>in mln zł</i> <i>b</i> — w odsetkach przemysłu ogółem <i>in percent of grand total industry</i>	2010	2012	2013		
	ogółem <i>total</i>			przedsiębiorstwa o liczbie pracujących <i>enterprises with the following number of employed persons</i>	
				49 i mniej <i>49 and less</i>	50—249
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)					
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i nacze- p ^Δ <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi- trailers</i>	<i>a</i> 5917,9 <i>b</i> 14,1	6719,6 13,6	6988,2 12,7	2707,2 4,9	4281,0 7,8
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego <i>Manufacture of other transport equipment</i>	<i>a</i> 1532,4 <i>b</i> 22,8	1309,5 18,4	1532,8 20,3	631,8 8,4	901,0 11,9
Produkcja mebli <i>Manufacture of furniture</i>	<i>a</i> 3943,3 <i>b</i> 33,5	4484,8 34,4	4829,6 34,7	2137,4 15,4	2692,2 19,3
Pozostała produkcja wyrobów <i>Other manufacturing</i>	<i>a</i> 2420,1 <i>b</i> 69,2	2915,4 68,8	3083,5 65,0	1898,6 40,0	1184,9 25,0
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urzą- dzeń <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	<i>a</i> 3461,5 <i>b</i> 52,5	3618,6 54,8	3889,4 52,4	2599,1 35,0	1290,3 17,4
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektrycz- ną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ Electricity, gas, steam and air conditioning supply	<i>a</i> 22558,4 <i>b</i> 10,8	27399,4 11,9	29277,6 12,3	11620,9 4,9	17656,7 7,4
Sektor publiczny <i>Public sector</i>	<i>a</i> 8809,3 <i>b</i> 6,4	11065,1 13,1	11559,2 15,1	1664,4 2,2	9894,8 12,9
Sektor prywatny <i>Private sector</i>	<i>a</i> 13749,1 <i>b</i> 19,4	16334,3 11,2	17718,4 10,9	9956,5 6,1	7761,9 4,8
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpa- dami; rekultywacja^Δ Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	<i>a</i> 31874,2 <i>b</i> 31,0	39800,9 31,7	44525,4 32,6	9481,0 6,9	35044,4 25,7
sektor publiczny <i>public sector</i>	<i>a</i> 25935,4 <i>b</i> 27,8	32913,0 28,2	36720,1 29,0	5942,1 4,7	30778,0 24,3
sektor prywatny <i>private sector</i>	<i>a</i> 5938,8 <i>b</i> 62,2	6887,9 78,8	7805,3 77,9	3538,9 35,3	4266,4 42,6
w tym: <i>of which:</i>					
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody <i>Water collection, treatment and supply</i>	<i>a</i> 12505,4 <i>b</i> 27,8	14320,2 28,0	16013,3 29,4	3005,8 5,5	13007,5 23,9
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ <i>Waste collection, treatment and disposal activities; b materials recovery</i>	<i>a</i> 7069,8 <i>b</i> 57,2	8650,6 59,6	9457,9 59,8	2975,4 18,8	6482,5 41,0

TABL. 7 (117). WARTOŚĆ BRUTTO I STOPIEŃ ZUŻYCIA ŚRODKÓW TRWAŁYCH
W PRZEMYSŁE WEDŁUG GRUP ŚRODKÓW TRWAŁYCH,
SEKCJI I SEKTORÓW WŁASNOŚCI

Stan w dniu 31 XII

**GROSS VALUE AND DEGREE OF CONSUMPTION OF FIXED ASSETS
IN INDUSTRY BY GROUPS OF FIXED ASSETS,
SECTIONS AND OWNERSHIP SECTORS**

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Wartość brutto (bieżące ceny ewidencyjne) w mln zł Gross value (current book-keeping prices) in mln zł				Stoپیeń zużycia w % Degree of consumption in %				
	ogółem total	w tym of which			ogółem total	w tym of which			
		budynki i budowle buildings and structures	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia machinery, technical equipment and tools	środki transportu transport equipment		budynki i budowle buildings and structures	ma- szyny, urządzenia techniczne i narzędzia machinery, technical equipment and tools	środki transportu transport equipment	
OGÓŁEM	2010	812522,6	379841,5	404788,8	27672,3	46,3	33,1	57,9	59,0
TOTAL	2012	934304,5	436831,1	465880,3	31353,3	45,9	32,6	57,4	60,9
	2013	987344,3	460719,5	493656,1	32716,9	46,1	33,5	57,0	61,7
Sektor publiczny	2010	293419,1	188063,1	100195,2	5007,8	43,6	36,5	56,0	63,1
Public sector	2012	267941,2	191173,2	71465,2	5137,0	39,9	34,2	53,9	63,5
	2013	267455,4	191033,8	71092,9	5151,0	40,1	34,7	52,6	64,7
Sektor prywatny	2010	519103,5	191778,4	304593,6	22664,5	47,9	29,9	58,5	58,1
Private sector	2012	666363,3	245657,9	394415,1	26216,3	48,3	31,4	58,1	60,5
	2013	719888,9	269685,7	422563,2	27565,9	48,4	32,5	57,7	61,2
Górnictwo i wydobywanie	2010	53295,5	25732,6	25729,0	1828,8	56,6	49,9	63,0	61,1
Mining and quarrying	2012	63377,1	30291,0	30888,7	2194,2	52,7	45,5	59,6	55,6
	2013	67020,6	31626,3	33121,3	2267,7	52,4	45,2	58,8	58,4
Sektor publiczny	2010	32893,1	16805,2	15291,2	795,8	58,2	49,1	67,7	69,4
Public sector	2012	36677,6	18042,6	17616,5	1018,1	54,1	44,6	63,6	56,8
	2013	35552,6	18352,4	16272,0	927,8	53,5	43,3	64,6	59,3
Sektor prywatny	2010	20402,4	8927,4	10437,8	1033,0	54,0	51,4	56,0	54,8
Private sector	2012	26699,5	12248,4	13272,2	1176,1	50,9	46,9	54,3	54,6
	2013	31468,0	13273,9	16849,3	1339,9	51,1	47,8	53,2	57,7
Przetwórstwo przemysłowe	2010	448177,4	152598,9	275545,0	19984,5	48,5	29,0	58,5	58,6
Manufacturing	2012	515356,2	172748,7	320044,0	22503,1	50,0	30,3	59,9	60,8
	2013	544982,7	181631,7	340104,7	23188,7	50,9	31,0	60,7	51,8
Sektor publiczny	2010	30042,7	12291,3	17194,2	557,0	52,6	41,6	59,8	75,9
Public sector	2012	29939,9	11661,1	17734,0	544,2	47,1	38,6	52,0	70,0
	2013	28902,1	11090,1	17264,0	547,9	46,1	37,3	51,1	69,1

TABL. 7 (117). WARTOŚĆ BRUTTO I STOPIEŃ ZUŻYCIA ŚRODKÓW TRWAŁYCH W PRZEMYSŁE WEDŁUG GRUP ŚRODKÓW TRWAŁYCH, SEKCJI I SEKTORÓW WŁASNOŚCI (dok.)

Stan w dniu 31 XII

GROSS VALUE AND DEGREE OF CONSUMPTION OF FIXED ASSETS IN INDUSTRY BY GROUPS OF FIXED ASSETS, SECTIONS AND OWNERSHIP SECTORS (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Wartość brutto (bieżące ceny ewidencyjne) w mln zł Gross value (current book-keeping prices) in mln zł				Stoپیeń zużycia w % Degree of consumption in %			
	ogółem total	w tym of which			ogółem total	w tym of which		
		budynki i budowle buildings and structures	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia machinery, technical equipment and tools	środki transportu transport equipment		budynki i budowle buildings and structures	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia machinery, technical equipment and tools	środki transportu transport equipment
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)								
Sektor prywatny Private sector	2010 418134,7	140307,6	258350,8	19427,5	48,2	27,9	58,5	58,1
	2012 485416,3	161087,6	302310,0	21958,9	50,2	29,7	60,4	60,6
	2013 516080,6	170541,6	322840,7	22640,8	51,1	30,6	61,2	61,6
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^A Electricity, gas, steam and air conditioning supply	2010 208181,5	114719,2	91525,1	1912,0	43,1	34,0	54,4	51,0
	2012 230145,8	128003,5	100061,8	2067,5	39,4	31,8	48,8	53,0
	2013 238729,5	132771,4	103685,5	2259,0	38,3	33,4	44,3	52,7
Sektor publiczny Public sector	2010 137159,3	76902,0	58814,3	1427,9	42,3	35,3	51,3	51,8
	2012 84635,5	58909,5	24690,0	1033,4	35,6	30,9	46,2	52,6
	2013 76400,8	50578,6	24851,7	967,8	36,4	32,1	44,2	54,9
Sektor prywatny Private sector	2010 71022,2	37817,2	32710,8	484,1	44,7	31,3	60,1	48,9
	2012 145510,3	69094,0	75371,8	1034,1	41,6	32,6	49,7	53,4
	2013 162328,7	82192,8	78833,8	1291,2	39,3	34,2	44,3	51,0
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekul- tywacja^A Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	2010 102868,2	86790,8	11989,7	3947,0	38,2	34,2	58,4	63,8
	2012 125425,4	105787,9	14885,8	4588,5	37,6	33,7	56,5	67,9
	2013 136611,5	114690,1	16744,6	5001,5	38,0	34,1	55,9	66,9
Sektor publiczny Public sector	2010 93324,0	82064,6	8895,5	2227,1	37,3	34,2	59,6	64,9
	2012 116688,2	102560,0	11424,7	2541,3	36,8	33,8	56,7	69,2
	2013 126599,9	111012,7	12705,2	2707,5	37,2	34,2	55,9	69,2
Sektor prywatny Private sector	2010 9544,2	4726,2	3094,2	1719,9	46,6	35,2	55,0	62,5
	2012 8737,2	3227,9	3461,1	2047,2	48,5	29,2	55,9	66,2
	2013 10011,6	3677,4	4039,4	2294,0	48,2	30,0	55,8	64,2

TABL. 8 (118). WARTOŚĆ BRUTTO I STOPIEŃ ŻUŻYCIA ŚRODKÓW TRWAŁYCH W PRZEMYSŁE WEDŁUG GRUP ŚRODKÓW TRWAŁYCH, SEKCJI I DZIAŁÓW W 2013 R.

Stan w dniu 31 XII

GROSS VALUE AND DEGREE OF CONSUMPTION OF FIXED ASSETS IN INDUSTRY BY GROUPS OF FIXED ASSETS, SECTIONS AND DIVISIONS IN 2013

As of 31 XII

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	Wartość brutto (bieżące ceny ewidencyjne) w mln zł Gross value (current book-keeping prices) in mln zł				Stoپیeń zużycia w % Degree of consumption in %			
	ogółem total	w tym of which			ogółem total	w tym of which		
		budynki i budowle buildings and structures	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia machinery, technical equipment and tools	środki transportu transport equipment		budynki i budowle buildings and structures	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia machinery, technical equipment and tools	środki transportu transport equipment
OGÓŁEM TOTAL	987344,3	460719,5	493656,1	32716,9	46,1	33,5	57,0	61,7
Górnictwo i wydobywanie Mining and quarrying	67020,6	31626,3	33121,3	2267,7	52,4	45,2	58,8	58,4
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu) Of which mining of coal and lignite	40578,3	20745,1	19033,5	799,1	52,0	41,6	62,9	61,3
Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing	544982,7	181631,7	340104,7	23188,7	50,9	31,0	60,7	61,8
Produkcja artykułów spożywczych Manufacture of food products	78448,4	29266,9	44174,1	4982,7	49,0	28,1	61,2	64,5
Produkcja napojów Manufacture of beverages	15657,9	4571,7	10604,1	479,3	56,8	41,0	63,3	64,3
Produkcja wyrobów tytoniowych Manufacture of tobacco products	5559,4	1096,8	4433,4	29,2	45,7	34,3	48,3	73,7
Produkcja wyrobów tekstylnych Manufacture of textiles	5373,4	1648,2	3454,9	269,7	62,1	37,1	73,9	63,9
Produkcja odzieży Manufacture of wearing apparel	3094,3	1289,3	1486,5	318,5	56,7	34,5	75,7	57,8
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^A ... Manufacture of leather and related products	1560,3	622,0	813,4	124,9	53,7	31,5	69,5	61,5
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^A Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker ^A	20757,8	5526,0	13796,1	1434,5	50,7	28,2	58,5	63,0
Produkcja papieru i wyrobów z papieru Manufacture of paper and paper products	27079,6	7278,1	19268,4	532,7	49,9	27,6	58,1	60,4
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji Printing and reproduction of recorded media	9544,7	1843,7	7186,7	513,7	58,6	29,5	65,9	62,1

TABL. 8 (118). WARTOŚĆ BRUTTO I STOPIEŃ ŻUŻYCIA ŚRODKÓW TRWAŁYCH W PRZEMYSŁE WEDŁUG GRUP ŚRODKÓW TRWAŁYCH, SEKCJI I DZIAŁÓW W 2013 R. (cd.)

Stan w dniu 31 XII

GROSS VALUE AND DEGREE OF CONSUMPTION OF FIXED ASSETS IN INDUSTRY BY GROUPS OF FIXED ASSETS, SECTIONS AND DIVISIONS IN 2013 (cont.)

As of 31 XII

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	Wartość brutto (bieżące ceny ewidencyjne) w mln zł Gross value (current book-keeping prices) in mln zł				Stoپیeń zużycia w % Degree of consumption in %			
	ogółem total	w tym of which			ogółem total	w tym of which		
		budynki i budowle buildings and structures	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia machinery, technical equipment and tools	środki transportu transport equipment		budynki i budowle buildings and structures	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia machinery, technical equipment and tools	środki transportu transport equipment
Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)								
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ Manufacture of coke and refined petroleum products	36272,3	16852,5	19266,9	152,9	41,1	34,6	46,5	63,8
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych Manufacture of chemicals and chemical products	35461,7	12866,1	21627,6	966,4	51,4	40,8	57,3	61,1
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ Manufacture of pharmaceutical products ^Δ	8245,1	3442,6	4539,6	256,5	55,5	35,7	70,0	65,9
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych Manufacture of rubber and plastic products	43880,8	13475,2	28828,7	1572,7	50,5	26,5	61,1	62,9
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych Manufacture of other non-metallic mineral products	46400,6	14396,0	29446,8	2547,4	53,2	34,9	61,1	66,5
Produkcja metali Manufacture of basic metals	29668,2	10316,8	18950,6	400,4	44,0	32,7	49,8	59,5
Produkcja wyrobów z metali ^Δ Manufacture of metal products ^Δ	38192,4	13174,7	22829,8	2186,5	47,7	25,1	59,5	61,3
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych Manufacture of computer, electronic and optical products	9783,4	4032,1	5538,2	213,0	53,2	24,4	73,7	64,8
Produkcja urządzeń elektrycznych Manufacture of electrical equipment	21461,4	6678,3	14308,1	474,5	52,1	28,5	62,9	59,6
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	20005,6	6549,0	12528,3	927,1	54,9	32,3	66,1	63,4

**TABL. 9 (119). WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH
 UZYSKANYCH Z DZIAŁALNOŚCI INWESTYCYJNEJ W PRZEMYSŁE
 WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI I SEKCJI (bieżące ceny ewidencyjne)
 GROSS VALUE OF FIXED ASSETS OBTAINED FROM INVESTMENT ACTIVITY
 IN INDUSTRY BY OWNERSHIP SECTORS AND SECTIONS
 (current book-keeping prices)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a — w mln zł in mln zł b — w odsetkach in percent	2010	2012	2013	2010	2012	2013
	sektor publiczny public sector			sektor prywatny private sector		
OGÓŁEM	a 23934,0	19750,5	19898,6	42931,4	56647,9	58880,9
TOTAL	b 35,8	25,9	25,3	64,2	74,1	74,7
Górnictwo i wydobywanie	a 2316,8	3694,1	2807,9	1866,9	3641,4	3269,2
Mining and quarrying	b 55,4	50,4	46,2	44,6	49,6	53,8
Przetwórstwo przemysłowe	a 3230,6	1502,3	1465,3	35124,2	41053,7	42749,4
Manufacturing	b 8,4	3,5	3,3	91,6	96,5	96,7
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elek- tryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^A	a 8124,6	5274,8	6442,8	4951,1	10909,5	11549,9
Electricity, gas, steam and air conditioning supply	b 62,1	32,6	35,8	37,9	67,4	64,2
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^A	a 10262,0	9279,3	9182,6	989,2	1043,3	1312,4
Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	b 91,2	89,9	87,5	8,8	10,1	12,5

**TABL. 10 (120). WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH
 UZYSKANYCH Z DZIAŁALNOŚCI INWESTYCYJNEJ W PRZEMYSŁE
 WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (bieżące ceny ewidencyjne)
 GROSS VALUE OF FIXED ASSETS OBTAINED FROM INVESTMENT ACTIVITY
 IN INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS (current book-keeping prices)**

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	2010	2012	2013	
	w mln zł in mln zł		w odsetkach in percent	
OGÓŁEM	66865,4	76398,4	78779,5	100,0
TOTAL				
Górnictwo i wydobywanie	4183,7	7335,5	6077,1	7,7
Mining and quarrying				
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunat- nego (lignitu)	2334,3	4493,5	3489,8	4,4
Of which mining of coal and lignite				
Przetwórstwo przemysłowe	38354,8	42556,0	44214,7	56,1
Manufacturing				
Produkcja artykułów spożywczych	5940,4	6935,9	6790,2	8,6
Manufacture of food products				

TABL. 10 (120). **WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH
UZYSKANYCH Z DZIAŁALNOŚCI INWESTYCYJNEJ W PRZEMYSŁE
WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)**
**GROSS VALUE OF FIXED ASSETS OBTAINED FROM INVESTMENT ACTIVITY
IN INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	2010	2012	2013	
	w mln zł in mln zł		w odsetkach in percent	
Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)				
Produkcja napojów <i>Manufacture of beverages</i>	772,0	941,8	1294,5	1,7
Produkcja wyrobów tytoniowych <i>Manufacture of tobacco products</i>	422,4	620,3	507,2	0,6
Produkcja wyrobów tekstylnych <i>Manufacture of textiles</i>	314,4	338,0	404,6	0,5
Produkcja odzieży <i>Manufacture of wearing apparel</i>	210,5	227,4	196,0	0,2
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ <i>Manufacture of leather and related products</i>	121,2	83,3	82,7	0,1
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ <i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker^Δ</i>	1160,3	1531,6	1416,2	1,8
Produkcja papieru i wyrobów z papieru <i>Manufacture of paper and paper products</i>	1682,1	2165,2	3122,7	4,0
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	802,1	631,4	606,9	0,8
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>	3296,4	1665,7	1610,9	2,0
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	2567,9	2432,6	2702,5	3,4
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ <i>Manufacture of pharmaceutical products^Δ</i>	645,2	444,4	464,4	0,6
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	2839,8	4365,3	4524,3	5,7
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surow- ców niemetalicznych <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	2885,6	3277,0	2568,5	3,3
Produkcja metali <i>Manufacture of basic metals</i>	1141,9	1259,2	1498,7	1,9

TABL. 10 (120). **WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH
UZYSKANYCH Z DZIAŁALNOŚCI INWESTYCYJNEJ W PRZEMYSŁE
WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)**
**GROSS VALUE OF FIXED ASSETS OBTAINED FROM INVESTMENT ACTIVITY
IN INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	2010	2012	2013	
	w mln zł in mln zł		w odsetkach in percent	
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)				
Produkcja wyrobów z metali ^Δ	3228,7	3696,5	3700,0	4,7
<i>Manufacture of metal products^Δ</i>				
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych	1022,7	644,9	696,5	0,9
<i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>				
Produkcja urządzeń elektrycznych	1470,3	2063,3	2023,0	2,6
<i>Manufacture of electrical equipment</i>				
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ	1534,5	1785,1	1797,0	2,3
<i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>				
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ	3350,7	4347,1	4720,2	6,0
<i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>				
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego	622,4	850,2	911,4	1,2
<i>Manufacture of other transport equipment</i>				
Produkcja mebli	1141,8	1110,8	1344,0	1,7
<i>Manufacture of furniture</i>				
Pozostała produkcja wyrobów	448,1	391,8	490,6	0,6
<i>Other manufacturing</i>				
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń	733,4	747,2	741,7	0,9
<i>Repair and installation of machinery and equipment</i>				
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ	13075,7	16184,3	17992,7	22,9
<i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>				
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^Δ	11251,2	10322,6	10495,0	13,3
<i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>				
w tym: <i>of which:</i>				
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody	4053,2	2769,3	3524,4	4,5
<i>Water collection, treatment and supply</i>				
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ	1420,9	1668,5	1819,7	2,3
<i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>				

TABLE 11 (121). **WARTOŚĆ BRUTTO NOWYCH ŚRODKÓW TRWAŁYCH UZYSKANYCH Z DZIAŁALNOŚCI INWESTYCYJNEJ W PRZEMYSŁE WEDŁUG SEKCJI (bieżące ceny ewidencyjne)**
GROSS VALUE OF NEW FIXED ASSETS OBTAINED FROM INVESTMENT ACTIVITY IN INDUSTRY BY SECTIONS (current book-keeping prices)

SEKCJE SECTIONS	2010	2012	2013	
	w mln zł in mln zł			w odsetkach in percent
OGÓŁEM TOTAL	62770,0	72854,3	74563,9	100,0
Górnictwo i wydobywanie <i>Mining and quarrying</i>	4093,1	7198,5	5973,2	8,0
Przetwórstwo przemysłowe <i>Manufacturing</i>	34713,9	39580,9	40684,3	54,6
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	12878,2	16026,6	17667,0	23,7
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	11084,8	10048,3	10239,4	13,7

TABLE 12 (122). **WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH ZLIKwidOWANYCH W PRZEMYSŁE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI I SEKCJI (bieżące ceny ewidencyjne)**
GROSS VALUE OF LIQUIDATED FIXED ASSETS IN INDUSTRY BY OWNERSHIP SECTORS AND SECTIONS (current book-keeping prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		2010	2012	2013	2010	2012	2013
		sektor publiczny <i>public sector</i>			sektor prywatny <i>private sector</i>		
OGÓŁEM TOTAL	<i>a</i> <i>b</i>	3008,3 41,6	1731,4 23,5	1667,8 21,2	4223,0 58,4	5628,1 76,5	6215,5 78,8
Górnictwo i wydobywanie <i>Mining and quarrying</i>	<i>a</i> <i>b</i>	650,8 57,2	709,8 57,0	471,2 36,5	486,3 42,8	536,3 43,0	821,0 63,5
Przetwórstwo przemysłowe <i>Manufacturing</i>	<i>a</i> <i>b</i>	372,1 10,0	268,1 6,0	390,5 8,7	3364,2 90,0	4185,9 94,0	4083,7 91,3
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	<i>a</i> <i>b</i>	1570,2 85,1	383,9 31,4	459,7 27,4	274,5 14,9	838,7 68,6	1218,5 72,6
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	<i>a</i> <i>b</i>	415,2 80,9	369,6 84,6	346,4 79,0	98,0 19,1	67,2 15,4	92,3 21,0

TABL. 13 (123). **WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH ZLIKWIDOWANYCH W PRZEMYSŁE WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (bieżące ceny ewidencyjne)**
GROSS VALUE OF LIQUIDATED FIXED ASSETS IN INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS (current book-keeping prices)

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	2010	2012	2013	
	w mln zł in mln zł		w odsetkach in percent	
OGÓŁEM TOTAL	7231,3	7359,5	7883,3	100,0
Górnictwo i wydobywanie Mining and quarrying	1137,1	1246,1	1292,2	16,4
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu) <i>Of which mining of coal and lignite</i>	681,9	740,5	630,7	8,0
Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing	3736,3	4454,0	4474,2	56,7
Produkcja artykułów spożywczych <i>Manufacture of food products</i>	435,5	500,4	468,4	5,9
Produkcja napojów <i>Manufacture of beverages</i>	302,7	366,9	377,2	4,8
Produkcja wyrobów tytoniowych <i>Manufacture of tobacco products</i>	70,4	56,1	24,5	0,3
Produkcja wyrobów tekstylnych <i>Manufacture of textiles</i>	37,4	71,4	43,0	0,5
Produkcja odzieży <i>Manufacture of wearing apparel</i>	28,5	23,5	20,4	0,3
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ <i>Manufacture of leather and related products</i>	6,6	4,7	8,6	0,1
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ <i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker^Δ</i>	69,6	91,2	95,4	1,2
Produkcja papieru i wyrobów z papieru <i>Manufacture of paper and paper products</i>	114,9	103,3	107,0	1,3
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	72,6	37,5	107,0	1,3
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>	222,2	363,5	464,8	5,9
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	383,8	321,4	359,9	4,6
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ <i>Manufacture of pharmaceutical products^Δ</i>	82,5	82,4	47,2	0,6
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	207,5	272,3	250,5	3,2

TABL. 13 (123). **WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH ZLIKWIDOWANYCH W PRZEMYSŁE WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)**
GROSS VALUE OF LIQUIDATED FIXED ASSETS IN INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	2010	2012	2013	
	w mln zł in mln zł		w odsetkach in percent	
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)				
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	233,7	299,7	229,3	2,9
Produkcja metali <i>Manufacture of basic metals</i>	133,8	138,0	158,1	2,0
Produkcja wyrobów z metali ^Δ <i>Manufacture of metal products^Δ</i>	199,9	209,1	221,5	2,8
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>	63,9	95,1	128,5	1,6
Produkcja urządzeń elektrycznych <i>Manufacture of electrical equipment</i>	123,6	230,6	198,8	2,5
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>	236,4	224,9	216,9	2,8
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	495,6	695,0	690,5	8,8
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego <i>Manufacture of other transport equipment</i>	58,7	70,2	48,7	0,6
Produkcja mebli <i>Manufacture of furniture</i>	58,6	119,0	68,6	0,9
Pozostała produkcja wyrobów <i>Other manufacturing</i>	25,8	24,6	32,1	0,4
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	72,1	53,2	107,3	1,4
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	1844,7	1222,6	1678,2	21,3
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^Δ <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	513,2	436,8	438,7	5,6
w tym: <i>of which:</i>				
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody <i>Water collection, treatment and supply</i>	148,8	145,2	146,3	1,9
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ <i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>	94,1	114,9	128,6	1,6

TABL. 14 (124). **WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH W PRZEMYSŁE WEDŁUG WOJEWÓDZTW^a** (bieżące ceny ewidencyjne)

Stan w dniu 31 XII

GROSS VALUE OF FIXED ASSETS IN INDUSTRY BY VOIVODSHIPS^a
(current book-keeping prices)

As of 31 XII

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	2010	2012	2013	
	w mln zł in mln zł			w odsetkach in percent
P O L S K A P O L A N D	800776,9	907128,0	962029,8	100,0
Dolnośląskie	79448,4	88515,4	96267,7	10,0
Kujawsko-pomorskie	38202,6	40845,6	44664,2	4,6
Lubelskie	24676,3	29817,2	31363,5	3,3
Lubuskie	22180,2	25192,2	28605,8	3,0
Łódzkie	52117,2	65774,6	70109,7	7,3
Małopolskie	52731,8	60090,5	63338,9	6,6
Mazowieckie	120507,2	132756,9	141726,2	14,7
Opolskie	27882,4	27345,0	29740,3	3,1
Podkarpackie	36122,5	38113,4	41729,5	4,3
Podlaskie	15447,9	17251,1	19128,9	2,0
Pomorskie	40923,1	48583,1	49791,9	5,2
Śląskie	145490,6	165772,8	171526,5	17,8
Świętokrzyskie	22234,0	28502,3	28968,8	3,0
Warmińsko-mazurskie	19548,1	22490,0	23744,9	2,5
Wielkopolskie	73603,8	84692,9	85746,0	8,9
Zachodniopomorskie	29660,8	31385,0	35577,0	3,7

^a Grupowanie metodą jednostek lokalnych rodzaju działalności.

^a Grouping by local kind-of-activity unit method.

Dział IX. HANDEL ZAGRANICZNY WYROBAMI PRZEMYSŁOWYMI

Uwagi do działu

1. Statystyka obrotów handlu zagranicznego oparta jest na:

- a) systemie INTRASTAT — bazującym na deklaracjach przywozu i wywozu INTRASTAT; system ten obejmuje obroty towarowe realizowane pomiędzy Polską a państwami członkowskimi UE;
- b) systemie EXTRASTAT — bazującym na zgłoszeniach celnych; system ten obejmuje obroty towarowe realizowane pomiędzy Polską a tzw. krajami trzecimi, tj. niebędącymi członkami UE;
- c) alternatywnych źródłach danych, wykorzystywanych do rejestracji obrotów tzw. „towarami specyficznymi”, tj. energią elektryczną, gazem ziemnym, produktami morskimi oraz militariami.

Dane otrzymane z połączenia ww. źródeł tworzą jednolity zbiór statystyki handlu zagranicznego.

Ponadto w danych o obrotach handlu zagranicznego uwzględnia się — jeśli nie zaznaczono inaczej — szacunek obrotów tych podmiotów, które zostały zwolnione ze składania deklaracji INTRASTAT.

2. Wartość eksportu została podana na bazie fob, tj. na warunkach franco granica lub fob port kraju dostawcy. Wartość importu — jeśli nie zaznaczono inaczej — została wykazana na warunkach cif port polski lub franco granica polska, tzn. łącznie z kosztami transportu i ubezpieczenia do granicy polskiej.

3. Dane dotyczące obrotów według grup krajów wykazane są: w eksporcie — według kraju przeznaczenia, w imporcie — według kraju pochodzenia.

Za **kraj przeznaczenia** przyjmuje się kraj konsumpcji, tj. kraj, w którym towar zostanie ostatecznie zużyty lub poddany obróbce lub przetworzeniu.

Za **kraj pochodzenia** uważa się kraj, w którym towar został wytworzony, obrobiony lub przerobiony i w tym stanie nadszedł do polskiego obszaru celnego.

4. Obroty handlu zagranicznego przedstawia się według następujących grup krajów:

- a) **kraje rozwinięte gospodarczo**, do których zaliczono kraje: Ameryki Północnej (Kanadę, Stany Zjednoczone), Europy (bez Bośni i Hercegowiny, Macedonii, Serbii i Czarnogóry oraz krajów Europy Środkowo-Wschodniej), Australii i Oceanii (Australię i Nową Zelandię), Azji (Cypr, Izrael i Japonię), Afryki (Republikę Południowej Afryki);
- b) **Unia Europejska**, która obejmuje następujące kraje: Austrię, Belgię, Danię, Finlandię, Francję (łącznie z Monako i departamentami zamorskimi Francji — Reunion, Gwadelupą, Martyniką i Gujaną Francuską), Grecję, Holandię, Hiszpanię, Irlandię, Luksemburg, Niemcy, Portugalie, Szwecję, Wielką Brytanię i Włochy, od 1 V 2004 r. — Cypr, Czechy, Estonię, Litwę, Łotwę, Malte, Słowację, Słowenię i Węgry, od 1 I 2007 r. — Bułgarię i Rumunię oraz od 1 VII 2013 r. — Chorwację;
- c) **kraje Europy Środkowo-Wschodniej**, do których zaliczono kraje: Albanie, Białoruś, Mołdawię, Rosję, Ukrainę;
- d) **kraje rozwijające się gospodarczo**, do których zaliczono kraje: Afryki (poza Republiką Południowej Afryki), Ameryki Środkowej i Południowej, Azji (poza Cyprzem, Izraelem i Japonią), Europy (Bośnią i Hercegowiną, Macedonię, Serbię i Czarnogórę), Oceanii (poza Australią i Nową Zelandią).

5. Szczegółowe informacje dotyczące zakresu metodologicznego i przedmiotowego eksportu i importu zostały opublikowane w „Roczniku Statystycznym Handlu Zagranicznego 2014”.

Chapter IX. FOREIGN TRADE OF INDUSTRIAL PRODUCTS

Chapter notes

1. Statistics of foreign trade turnover is based on:

- a) *INTRASTAT system — based on INTRASTAT declaration of arrivals and dispatches — covers the trade turnover between Poland and other EU member states;*
- b) *EXTRASTAT system — based on customs declarations — covers the trade turnover between Poland and the third countries, i.e. EU non-member states;*
- c) *alternative data sources used for the registration of specific goods, such as electricity, gas, sea products and military goods.*

Data received from combination of the above mentioned sources constitute a uniform collection of foreign trade statistics.

Moreover, the data on foreign trade turnover include — unless otherwise indicated — estimations of turnover of the entities exempted from submitting INTRASTAT declaration.

2. The value of exports is presented on the fob basis, i.e. according to franco border or fob port in the country of supplier. The value of imports — unless otherwise indicated — is presented according to cif Polish port or franco Polish border, i.e. including costs of transport and insurance charges to the Polish border.

3. Data concerning turnover according to groups of countries are presented: in exports — according to the country of destination, in imports — according to the country of origin.

***Country of destination** is a country in which the goods will be ultimately consumed, manufactured or processed.*

***Country of origin** is a country in which the goods have been produced, manufactured or processed and arrived in this condition to the Polish customs territory.*

4. Foreign trade turnover is presented according to the following groups of countries:

- a) ***developed countries**, which include: North America (Canada, the United States), Europe (excluding: Bosnia and Herzegovina, Macedonia, Serbia and Montenegro and countries of Central and Eastern Europe), Australia and Oceania (Australia and New Zealand), Asia (Cyprus, Israel and Japan), Africa (South Africa);*
- b) ***European Union**, which includes the following countries: Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Greece, Spain, Ireland, Luxembourg, the Netherlands, Germany, Portugal, Sweden, the United Kingdom, Italy, since 1 V 2004 — Cyprus, the Czech Republic, Estonia, Lithuania, Latvia, Malta, Slovakia, Slovenia and Hungary, since 1 I 2007 — Bulgaria and Romania as well as since 1 VII 2013 — Croatia;*
- c) ***countries of Central and Eastern Europe** which include: Albania, Belarus, Moldova, Russia, Ukraine;*
- d) ***developing countries:** the countries of Africa (excluding South Africa), Central and South America, Asia (excluding Cyprus, Israel and Japan), Europe (Bosnia and Herzegovina, Macedonia — the former Yugoslav Republic of Macedonia, Serbia and Montenegro), Oceania (excluding Australia and New Zealand).*

5. Detailed information concerning the methodological and subject scope of exports and imports is presented in the "Yearbook of Foreign Trade Statistics 2014".

TABLE 1 (125). EKSPORT WEDŁUG GRUP KRAJÓW, SEKCJI I DZIAŁÓW PKD (ceny bieżące)
 EXPORTS BY GROUPS OF COUNTRIES, SECTIONS AND DIVISIONS OF PKD
 (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a — 2012 r. b — 2013 r.	Ogółem Grand total	Kraje rozwinięte gospodarczo Developed countries		Kraje Europy Środkowo- Wschodniej Countries of Central and Eastern Europe	Kraje rozwijające się gospodarczo Developing countries
		razem total	w tym Unia Europejska of which European Union		
W milionach złotych <i>In million zlotys</i>					
OGÓŁEM	a 417990,6	354654,7	325291,6	28890,6	34445,3
TOTAL	b 440337,0	370352,1	334360,4	29841,7	40143,2
Górnictwo i wydobywanie	a 18958,4	16214,9	15732,5	108,8	2634,7
Mining and quarrying	b 17870,4	14195,7	13578,0	108,8	3565,9
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu)	a 2411,5	2196,6	2149,1	34,0	180,9
<i>Of which mining of coal and lignite</i>	b 3607,4	3207,3	3133,2	2,0	398,1
Przetwórstwo przemysłowe	a 396184,8	335778,3	306914,4	28727,7	31678,8
Manufacturing	b 418828,5	352714,3	317372,9	29697,7	36416,5
Produkcja artykułów spożywczych	a 38247,2	31864,3	30120,1	3205,2	3177,7
<i>Manufacture of food products</i>	b 42882,4	36332,7	34552,9	3413,4	3136,3
Produkcja napojów	a 1556,9	1443,8	1169,1	47,6	65,5
<i>Manufacture of beverages</i>	b 1516,4	1385,8	1103,1	47,1	83,5
Produkcja wyrobów tytoniowych	a 1065,6	676,6	663,3	15,6	373,4
<i>Manufacture of tobacco products</i>	b 1083,3	749,1	731,7	28,9	305,3
Produkcja wyrobów tekstylnych	a 5149,9	4756,4	4621,4	295,2	98,3
<i>Manufacture of textiles</i>	b 5188,4	4765,1	4608,0	286,3	137,0
Produkcja odzieży	a 3442,6	2953,5	2826,5	372,0	117,1
<i>Manufacture of wearing apparel</i>	b 3345,6	2863,3	2684,6	376,9	105,4
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ	a 1956,6	1506,4	1420,3	396,1	54,1
<i>Manufacture of leather and related products</i>	b 1874,3	1342,3	1232,6	484,9	47,1
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wi- kliny ^Δ	a 8587,1	7596,4	7036,4	756,4	234,3
<i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker^Δ</i>	b 10392,6	9358,1	8742,7	803,9	230,6
Produkcja papieru i wyrobów z papieru	a 11691,7	9079,4	8639,5	1577,8	1034,5
<i>Manufacture of paper and paper products</i>	b 11685,8	9056,5	8536,0	1591,8	1037,5
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników in- formacji	a 1976,8	1613,4	1516,0	257,5	105,9
<i>Printing and reproduction of recorded media</i>	b 2263,4	1879,1	1747,0	263,7	120,6
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy na- fowej ^Δ	a 19428,7	15774,9	14912,2	1763,4	1890,4
<i>Manufacture of coke and refined petroleum prod- ucts</i>	b 18303,5	14519,0	12354,3	2296,7	1487,8

TABL. 1 (125). EKSPORT WEDŁUG GRUP KRAJÓW, SEKCJI I DZIAŁÓW PKD (cd.)
 EXPORTS BY GROUPS OF COUNTRIES, SECTIONS AND DIVISIONS OF PKD (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a — 2012 r. b — 2013 r.	Ogółem Grand total	Kraje rozwinięte gospodarczo Developed countries		Kraje Europy Środkowo- Wschodniej Countries of Central and Eastern Europe	Kraje rozwija- jące się gospodarczo Developing countries
		razem total	w tym Unia Europejska of which European Union		
W milionach złotych (cd.) <i>In million zlotys (cont.)</i>					
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) <i>Manufacturing (cont.)</i>					
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	a 22328,8 b 22077,6	16612,9 16749,5	15774,6 15971,5	2360,3 2294,3	3355,6 3033,8
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^A <i>Manufacture of pharmaceutical products^A</i>	a 4376,4 b 5381,8	3307,5 3921,4	2998,0 3468,1	547,8 726,9	521,1 733,5
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucz- nych <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	a 27189,8 b 30215,9	23614,6 26198,3	22657,5 25147,8	2464,6 2785,8	1110,6 1231,8
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych <i>Manufacture of other non-metallic mineral prod- ucts</i>	a 9488,2 b 10522,1	7946,0 8933,7	7214,4 8129,6	1061,9 1094,0	480,3 494,4
Produkcja metali <i>Manufacture of basic metals</i>	a 17696,4 b 17400,6	15461,7 15787,0	14832,5 15225,4	1102,6 956,1	1132,1 657,5
Produkcja wyrobów z metali ^A <i>Manufacture of metal products^A</i>	a 27850,2 b 29472,8	24705,3 26231,3	22775,0 23780,6	1728,5 1857,2	1416,4 1384,3
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>	a 19535,4 b 17392,0	17069,9 14705,1	16202,7 13949,3	574,8 482,0	1890,7 2204,9
Produkcja urządzeń elektrycznych <i>Manufacture of electrical equipment</i>	a 27736,8 b 29902,2	23619,6 25511,1	21610,1 23246,9	1978,5 2188,4	2138,7 2202,7
Produkcja maszyn i urządzeń ^A <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>	a 17722,1 b 16581,0	14376,5 12795,7	13136,1 11618,9	1654,2 1827,8	1691,4 1957,5
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^A <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi- trailers</i>	a 83934,4 b 88862,3	73596,4 77542,8	70232,9 73858,8	4255,6 3464,4	6082,4 7855,1
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego <i>Manufacture of other transport equipment</i>	a 16694,3 b 13651,9	11894,8 12065,3	4761,2 5113,8	1224,7 492,0	3574,8 1094,6
Produkcja mebli <i>Manufacture of furniture</i>	a 16956,3 b 18397,7	16028,9 17248,5	14331,5 15288,2	457,2 518,5	470,2 630,7
Pozostała produkcja wyrobów <i>Other manufacturing</i>	a 5969,3 b 4779,6	5531,1 4312,5	5061,1 3758,0	250,8 237,1	187,4 230,0
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń <i>Repair and installation of machinery and equip- ment</i>	a 5603,3 b 15655,3	4748,0 8461,1	2402,0 2523,1	379,4 1179,6	475,9 6014,6

TABLE 1 (125). EKSPORT WEDŁUG GRUP KRAJÓW, SEKCJI I DZIAŁÓW PKD (cd.)
 EXPORTS BY GROUPS OF COUNTRIES, SECTIONS AND DIVISIONS OF PKD (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a — 2012 r. b — 2013 r.	Ogółem Grand total	Kraje rozwinięte gospodarczo Developed countries		Kraje Europy Środkowo- Wschodniej Countries of Central and Eastern Europe	Kraje rozwi- jające się gospodarczo Developing countries
		razem total	w tym Unia Europejska of which European Union		

W milionach złotych (dok.)

In million zlotys (cont.)

Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	a b	740,8 1253,7	698,9 1234,4	697,9 1234,1	40,2 14,3	1,7 5,0
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	a b	2106,6 2384,4	1962,6 2207,7	1946,8 2175,4	13,9 20,9	130,1 155,8
w tym: of which:						
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody	a b	7,5 14,9	6,5 7,9	6,5 7,8	0,5 6,7	0,5 0,3
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ	a b	2081,2 2331,3	1941,9 2162,0	1926,1 2129,7	9,8 13,9	129,5 155,4

W odsetkach

In percent

OGÓŁEM	a b	100,0 100,0	84,9 84,1	77,8 75,9	6,9 6,8	8,2 9,1
Górnictwo i wydobywanie	a b	100,0 100,0	85,5 79,4	83,0 76,0	0,6 0,6	13,9 20,0
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu) <i>Of which mining of coal and lignite</i>	a b	100,0 100,0	91,1 88,9	89,1 86,9	1,4 0,1	7,5 11,0
Przetwórstwo przemysłowe	a b	100,0 100,0	84,9 84,2	77,5 75,8	7,1 7,1	8,0 8,7
Produkcja artykułów spożywczych	a b	100,0 100,0	83,3 84,7	78,8 80,6	8,4 8,0	8,3 7,3
Produkcja napojów	a b	100,0 100,0	92,7 91,4	75,1 72,7	3,1 3,1	4,2 5,5
Produkcja wyrobów tytoniowych	a b	100,0 100,0	63,5 69,1	62,2 67,5	1,5 2,7	35,0 28,2
Produkcja wyrobów tekstylnych	a b	100,0 100,0	92,4 91,9	89,7 88,8	5,7 5,5	1,9 2,6

TABLE 1 (125). EKSPORT WEDŁUG GRUP KRAJÓW, SEKCJI I DZIAŁÓW PKD (cd.)
 EXPORTS BY GROUPS OF COUNTRIES, SECTIONS AND DIVISIONS OF PKD (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a — 2012 r. b — 2013 r.	Ogółem Grand total	Kraje rozwinięte gospodarczo Developed countries		Kraje Europy Środkowo- Wschodniej Countries of Central and Eastern Europe	Kraje rozwija- jące się gospodarczo Developing countries
		razem total	w tym Unia Europejska of which European Union		

W odsetkach (cd.)

In percent (cont.)

Przetwórstwo przemysłowe (cd.)

Manufacturing (cont.)

Produkcja odzieży	a	100,0	85,8	82,1	10,8	3,4
Manufacture of wearing apparel	b	100,0	85,6	80,2	11,3	3,1
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ	a	100,0	77,0	72,6	20,2	2,8
Manufacture of leather and related products	b	100,0	71,6	65,8	25,9	2,5
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wi- kliny ^Δ	a	100,0	88,5	81,9	8,8	2,7
Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker ^Δ	b	100,0	90,1	84,1	7,7	2,2
Produkcja papieru i wyrobów z papieru	a	100,0	77,7	73,9	13,5	8,8
Manufacture of paper and paper products	b	100,0	77,5	73,0	13,6	8,9
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników in- formacji	a	100,0	81,6	76,7	13,0	5,4
Printing and reproduction of recorded media	b	100,0	83,0	77,2	11,7	5,3
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naf- towej ^Δ	a	100,0	81,2	76,8	9,1	9,7
Manufacture of coke and refined petroleum prod- ucts	b	100,0	79,3	67,5	12,6	8,1
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych	a	100,0	74,4	70,6	10,6	15,0
Manufacture of chemicals and chemical products	b	100,0	75,9	72,3	10,4	13,7
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ	a	100,0	75,6	68,5	12,5	11,9
Manufacture of pharmaceutical products ^Δ	b	100,0	72,9	64,4	13,5	13,6
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych	a	100,0	86,8	83,3	9,1	4,1
Manufacture of rubber and plastic products	b	100,0	86,7	83,2	9,2	4,1
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych	a	100,0	83,7	76,0	11,2	5,1
Manufacture of other non-metallic mineral prod- ucts	b	100,0	84,9	77,3	10,4	4,7
Produkcja metali	a	100,0	87,4	83,8	6,2	6,4
Manufacture of basic metals	b	100,0	90,7	87,5	5,5	3,8
Produkcja wyrobów z metali ^Δ	a	100,0	88,7	81,8	6,2	5,1
Manufacture of metal products ^Δ	b	100,0	89,0	80,7	6,3	4,7

TABLE 1 (125). EKSPORT WEDŁUG GRUP KRAJÓW, SEKCJI I DZIAŁÓW PKD (dok.)
 EXPORTS BY GROUPS OF COUNTRIES, SECTIONS AND DIVISIONS OF PKD (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a — 2012 r. b — 2013 r.	Ogółem Grand total	Kraje rozwinięte gospodarczo Developed countries		Kraje Europy Środkowo- Wschodniej Countries of Central and Eastern Europe	Kraje rozwijające się gospodarczo Developing countries
		razem total	w tym Unia Europejska of which European Union		

W odsetkach (dok.)

In percent (cont.)

Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)						
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>	a	100,0	87,4	82,9	2,9	9,7
	b	100,0	84,5	80,2	2,8	12,7
Produkcja urządzeń elektrycznych <i>Manufacture of electrical equipment</i>	a	100,0	85,2	77,9	7,1	7,7
	b	100,0	85,3	77,7	7,3	7,4
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>	a	100,0	81,1	74,1	9,3	9,6
	b	100,0	77,2	70,1	11,0	11,8
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	a	100,0	87,7	83,7	5,1	7,2
	b	100,0	87,3	83,1	3,9	8,8
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego <i>Manufacture of other transport equipment</i>	a	100,0	71,3	28,5	7,3	21,4
	b	100,0	88,4	37,5	3,6	8,0
Produkcja mebli <i>Manufacture of furniture</i>	a	100,0	94,5	84,5	2,7	2,8
	b	100,0	93,8	83,1	2,8	3,4
Pozostała produkcja wyrobów <i>Other manufacturing</i>	a	100,0	92,7	84,8	4,2	3,1
	b	100,0	90,2	78,6	5,0	4,8
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	a	100,0	84,7	42,9	6,8	8,5
	b	100,0	54,1	16,1	7,5	38,4
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ Electricity, gas, steam and air conditioning supply	a	100,0	94,4	94,2	5,4	0,2
	b	100,0	98,5	98,4	1,1	0,4
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^Δ Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	a	100,0	93,2	92,4	0,6	6,2
	b	100,0	92,6	91,2	0,9	6,5
w tym: <i>of which:</i>						
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody <i>Water collection, treatment and supply</i>	a	100,0	87,5	87,5	6,1	6,4
	b	100,0	52,8	52,4	45,3	1,9
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ <i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>	a	100,0	93,3	92,5	0,5	6,2
	b	100,0	92,7	91,4	0,6	6,7

TABLE 2 (126). **IMPORT WEDŁUG GRUP KRAJÓW, SEKCJI I DZIAŁÓW PKD (ceny bieżące)**
IMPORTS BY GROUPS OF COUNTRIES, SECTIONS AND DIVISIONS OF PKD
(current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a — 2012 r. b — 2013 r.	Ogółem Grand total	Kraje rozwinięte gospodarczo Developed countries		Kraje Europy Środkowo- Wschodniej Countries of Central and Eastern Europe	Kraje rozwijające się gospo- darczo Developing countries
		razem total	w tym Unia Europejska of which European Union		

W milionach złotych
In million zlotys

OGÓŁEM	<i>a</i> 333171,3	205446,7	179515,8	70407,7	57316,9
TOTAL	<i>b</i> 336310,4	214054,3	185759,0	61592,8	60663,3
Górnictwo i wydobywanie	<i>a</i> 2051,3	1764,2	1394,5	32,4	254,7
Mining and quarrying	<i>b</i> 1995,1	1117,3	950,0	24,2	853,6
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu)	<i>a</i> 228,4	226,4	223,2	0,0	2,0
<i>Of which mining of coal and lignite</i>	<i>b</i> 122,1	115,6	111,7	0,0	6,5
Przetwórstwo przemysłowe	<i>a</i> 329770,9	202577,7	177052,9	70221,8	56971,4
Manufacturing	<i>b</i> 333091,6	211872,9	183836,4	61496,9	59721,8
Produkcja artykułów spożywczych	<i>a</i> 27494,5	21295,0	18725,3	1060,0	5139,5
<i>Manufacture of food products</i>	<i>b</i> 28708,9	23311,1	19933,6	685,5	4712,3
Produkcja napojów	<i>a</i> 2793,8	2657,9	2528,0	33,6	102,3
<i>Manufacture of beverages</i>	<i>b</i> 2611,1	2455,9	2297,7	31,9	123,3
Produkcja wyrobów tytoniowych	<i>a</i> 1448,5	1075,8	955,3	8,1	364,6
<i>Manufacture of tobacco products</i>	<i>b</i> 1450,2	1013,7	924,5	4,0	432,5
Produkcja wyrobów tekstylnych	<i>a</i> 3796,7	2881,4	2814,7	44,7	870,6
<i>Manufacture of textiles</i>	<i>b</i> 3950,0	3042,5	2971,0	53,6	853,9
Produkcja odzieży	<i>a</i> 1766,9	1421,3	1342,4	9,9	335,7
<i>Manufacture of wearing apparel</i>	<i>b</i> 1713,0	1389,7	1324,6	14,0	309,3
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ	<i>a</i> 1158,0	909,0	825,1	32,5	216,5
<i>Manufacture of leather and related products</i>	<i>b</i> 1191,9	953,9	878,8	38,3	199,7
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ	<i>a</i> 3099,2	2670,4	2611,9	231,9	196,9
<i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker^Δ</i>	<i>b</i> 3888,3	3196,1	3129,9	226,3	465,9
Produkcja papieru i wyrobów z papieru	<i>a</i> 8107,0	7346,9	7018,5	380,6	379,5
<i>Manufacture of paper and paper products</i>	<i>b</i> 8664,4	7786,3	7449,6	430,5	447,6
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników infor- macji	<i>a</i> 1962,2	1882,0	1788,0	0,6	79,6
<i>Printing and reproduction of recorded media</i>	<i>b</i> 2070,8	1938,5	1827,2	4,9	127,4
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ	<i>a</i> 67214,1	5030,6	2292,4	61355,8	827,7
<i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>	<i>b</i> 59779,9	5682,3	3336,9	53737,1	360,5
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych	<i>a</i> 16358,3	13008,3	12071,5	1475,9	1874,1
<i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	<i>b</i> 15346,8	12447,3	11799,8	1108,1	1791,4
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ	<i>a</i> 5563,8	4518,3	4329,4	6,3	1039,2
<i>Manufacture of pharmaceutical products^Δ</i>	<i>b</i> 6240,4	4810,5	4618,3	8,1	1421,8
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych	<i>a</i> 22074,3	18722,8	17345,3	539,4	2812,1
<i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	<i>b</i> 22878,1	19507,1	18080,2	599,4	2771,6

TABLE 2 (126). **IMPORT WEDŁUG GRUP KRAJÓW, SEKCJI I DZIAŁÓW PKD (cd.)**
IMPORTS BY GROUPS OF COUNTRIES, SECTIONS AND DIVISIONS OF PKD (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a — 2012 r. b — 2013 r.	Ogółem Grand total	Kraje rozwinięte gospodarczo Developed countries		Kraje Europy Środkowo- Wschodniej Countries of Central and Eastern Europe	Kraje rozwijające się gospo- darczo Developing countries
		razem total	w tym Unia Europejska of which European Union		

W milionach złotych (dok.)
In million zlotys (cont.)

Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)						
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	a	6681,0	5820,9	5224,8	159,2	700,9
	b	6468,6	5669,2	5091,3	129,4	670,0
Produkcja metali	a	9284,6	5942,4	4756,0	2545,0	797,2
<i>Manufacture of basic metals</i>	b	9748,7	6548,9	4842,9	2408,4	791,4
Produkcja wyrobów z metali ^Δ	a	17531,4	14782,6	14085,0	810,8	1938,0
<i>Manufacture of metal products^Δ</i>	b	16858,3	14481,3	13803,6	746,9	1630,1
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>	a	29137,7	5824,7	4252,4	3,8	23309,2
	b	26829,3	4376,0	3391,2	3,7	22449,6
Produkcja urządzeń elektrycznych	a	17281,2	12917,4	11993,1	165,7	4198,1
<i>Manufacture of electrical equipment</i>	b	18962,2	13570,6	12584,3	175,3	5216,3
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ	a	9068,8	7986,4	6563,9	99,5	982,9
<i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>	b	8602,5	7449,6	6434,4	101,9	1051,0
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i nacze- p ^Δ <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	a	51205,6	47323,7	44242,8	96,0	3785,9
	b	55216,9	50760,7	47107,6	221,6	4234,6
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego	a	13015,8	7566,4	2233,5	867,4	4582,0
<i>Manufacture of other transport equipment</i>	b	7683,7	6895,3	2693,2	79,0	709,4
Produkcja mebli	a	4194,7	3268,1	3174,3	83,0	843,6
<i>Manufacture of furniture</i>	b	4193,9	3248,7	3186,8	79,2	866,0
Pozostała produkcja wyrobów	a	2880,4	2370,8	2066,7	81,1	428,5
<i>Other manufacturing</i>	b	2820,6	2191,0	2083,4	76,7	552,9
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	a	6652,4	5354,6	3812,6	131,0	1166,8
	b	17213,1	9146,7	4045,6	533,1	7533,3
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ Electricity, gas, steam and air conditioning supply	a	731,8	562,0	559,1	94,9	74,9
	b	475,6	408,3	400,1	7,5	59,8
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^Δ Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	a	617,3	542,8	509,3	58,6	15,9
	b	748,1	655,8	572,5	64,2	28,1
w tym: <i>of which:</i>						
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody	a	13,5	9,9	2,7	0,1	3,5
<i>Water collection, treatment and supply</i>	b	17,8	13,9	4,6	0,0	3,9
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ	a	558,9	491,1	469,7	56,3	11,5
<i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>	b	673,0	607,5	535,2	43,6	21,9

TABLE 2 (126). **IMPORT WEDŁUG GRUP KRAJÓW, SEKCJI I DZIAŁÓW PKD (cd.)**
IMPORTS BY GROUPS OF COUNTRIES, SECTIONS AND DIVISIONS OF PKD (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a — 2012 r. b — 2013 r.	Ogółem Grand total	Kraje rozwinięte gospodarczo Developed countries		Kraje Europy Środkowo- Wschodniej Countries of Central and Eastern Europe	Kraje rozwijające się gospo- darczo Developing countries
		razem total	w tym Unia Europejska of which European Union		

W odsetkach
In percent

OGÓŁEM	<i>a</i>	100,0	61,7	53,9	21,1	17,2
TOTAL	<i>b</i>	100,0	63,7	55,2	18,3	18,0
Górnictwo i wydobywanie	<i>a</i>	100,0	86,0	68,0	1,6	12,4
Mining and quarrying	<i>b</i>	100,0	56,0	47,6	1,2	42,8
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu)	<i>a</i>	100,0	99,1	97,7	0,0	0,9
<i>Of which mining of coal and lignite</i>	<i>b</i>	100,0	94,7	91,5	0,0	5,3
Przetwórstwo przemysłowe	<i>a</i>	100,0	61,4	53,7	21,3	17,3
Manufacturing	<i>b</i>	100,0	63,6	55,2	18,5	17,9
Produkcja artykułów spożywczych	<i>a</i>	100,0	77,4	68,1	3,9	18,7
<i>Manufacture of food products</i>	<i>b</i>	100,0	81,2	69,4	2,4	16,4
Produkcja napojów	<i>a</i>	100,0	95,1	90,5	1,2	3,7
<i>Manufacture of beverages</i>	<i>b</i>	100,0	94,1	88,0	1,2	4,7
Produkcja wyrobów tytoniowych	<i>a</i>	100,0	74,3	65,9	0,5	25,2
<i>Manufacture of tobacco products</i>	<i>b</i>	100,0	69,9	63,8	0,3	29,8
Produkcja wyrobów tekstylnych	<i>a</i>	100,0	75,9	74,1	1,2	22,9
<i>Manufacture of textiles</i>	<i>b</i>	100,0	77,0	75,2	1,4	21,6
Produkcja odzieży	<i>a</i>	100,0	80,4	76,0	0,6	19,0
<i>Manufacture of wearing apparel</i>	<i>b</i>	100,0	81,1	77,3	0,8	18,1
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ	<i>a</i>	100,0	78,5	71,3	2,8	18,7
<i>Manufacture of leather and related products</i>	<i>b</i>	100,0	80,0	73,7	3,2	16,8
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ	<i>a</i>	100,0	86,2	84,3	7,5	6,3
<i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker^Δ</i>	<i>b</i>	100,0	82,2	80,5	5,8	12,0
Produkcja papieru i wyrobów z papieru	<i>a</i>	100,0	90,6	86,6	4,7	4,7
<i>Manufacture of paper and paper products</i>	<i>b</i>	100,0	89,8	86,0	5,0	5,2
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników infor- macji	<i>a</i>	100,0	95,9	91,1	0,0	4,1
<i>Printing and reproduction of recorded media</i>	<i>b</i>	100,0	93,6	88,2	0,2	6,2
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ	<i>a</i>	100,0	7,5	3,4	91,3	1,2
<i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>	<i>b</i>	100,0	9,5	5,6	89,9	0,6
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych	<i>a</i>	100,0	79,5	73,8	9,0	11,5
<i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	<i>b</i>	100,0	81,1	76,9	7,2	11,7
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ	<i>a</i>	100,0	81,2	77,8	0,1	18,7
<i>Manufacture of pharmaceutical products^Δ</i>	<i>b</i>	100,0	77,1	74,0	0,1	22,8
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych	<i>a</i>	100,0	84,8	78,6	2,5	12,7
<i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	<i>b</i>	100,0	85,3	79,0	2,6	12,1

TABLE 2 (126). **IMPORT WEDŁUG GRUP KRAJÓW, SEKCJI I DZIAŁÓW PKD (dok.)**
IMPORTS BY GROUPS OF COUNTRIES, SECTIONS AND DIVISIONS OF PKD (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a — 2012 r. b — 2013 r.	Ogółem Grand total	Kraje rozwinięte gospodarczo Developed countries		Kraje Europy Środkowo- Wschodniej Countries of Central and Eastern Europe	Kraje rozwijające się gospo- darczo Developing countries
		razem total	w tym Unia Europejska of which European Union		

W odsetkach (dok.)
In percent (cont.)

Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)						
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	a	100,0	87,1	78,2	2,4	10,5
	b	100,0	87,6	78,7	2,0	10,4
Produkcja metali <i>Manufacture of basic metals</i>	a	100,0	64,0	51,2	27,4	8,6
	b	100,0	67,2	49,7	24,7	8,1
Produkcja wyrobów z metali ^Δ <i>Manufacture of metal products^Δ</i>	a	100,0	84,3	80,3	4,6	11,1
	b	100,0	85,9	81,9	4,4	9,7
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>	a	100,0	20,0	14,6	0,0	80,0
	b	100,0	16,3	12,6	0,0	83,7
Produkcja urządzeń elektrycznych <i>Manufacture of electrical equipment</i>	a	100,0	74,7	69,4	1,0	24,3
	b	100,0	71,6	66,4	0,9	27,5
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>	a	100,0	88,1	72,4	1,1	10,8
	b	100,0	86,6	74,8	1,2	12,2
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	a	100,0	92,4	86,4	0,2	7,4
	b	100,0	91,9	85,3	0,4	7,7
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego <i>Manufacture of other transport equipment</i>	a	100,0	58,1	17,2	6,7	35,2
	b	100,0	89,8	35,1	1,0	9,2
Produkcja mebli <i>Manufacture of furniture</i>	a	100,0	77,9	75,7	2,0	20,1
	b	100,0	77,5	76,0	1,9	20,6
Pozostała produkcja wyrobów <i>Other manufacturing</i>	a	100,0	82,3	71,8	2,8	14,9
	b	100,0	77,7	73,9	2,7	19,6
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	a	100,0	80,5	57,3	2,0	17,5
	b	100,0	53,1	23,5	3,1	43,8
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	a	100,0	76,8	76,4	13,0	10,2
	b	100,0	85,8	84,1	1,6	12,6
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^Δ <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	a	100,0	87,9	82,5	9,5	2,6
	b	100,0	87,7	76,5	8,6	3,7
w tym: <i>of which:</i>						
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody <i>Water collection, treatment and supply</i>	a	100,0	73,2	19,7	0,5	26,3
	b	100,0	77,9	25,9	0,0	22,1
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ <i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>	a	100,0	87,9	84,0	10,1	2,0
	b	100,0	90,3	79,5	6,5	3,2

TABL. 3 (127). EKSPORT WYROBÓW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG GRUP KRAJÓW I DZIAŁÓW PKWiU (ceny bieżące)
EXPORTS OF INDUSTRIAL PRODUCTS BY GROUPS OF COUNTRIES AND DIVISIONS OF PKWiU (current prices)

DZIAŁY PKWiU PKWiU DIVISIONS	2010	2012	2013				
			ogółem total	kraje rozwinięte gospodarczo developed countries		kraje Europy Środkowo- Wschodniej countries of Central and Eastern Europe	kraje rozwijające się gospo- darczo developing countries
				razem total	w tym Unia Europejska of which European Union		
w mln zł in mln zł							
Węgiel kamienny i węgiel brunatny (lignite) <i>Coal and lignite</i>	3613,4	3180,0	3938,4	3613,4	3551,7	78,8	246,2
Artykuły spożywcze <i>Food products</i>	40117,6	56067,2	63510,5	52863,4	50335,1	5489,6	5157,5
Napoje <i>Beverages</i>	1637,0	2001,2	2294,8	2020,5	1706,3	74,7	199,6
Wyroby tytoniowe <i>Tobacco products</i>	4582,8	5950,6	6186,6	5685,0	5648,7	122,6	379,0
Wyroby tekstylne <i>Textiles</i>	6115,3	7115,4	7670,3	6440,5	6161,9	925,2	304,6
Odzież <i>Wearing apparel</i>	10255,1	11880,7	12986,8	11246,7	10936,9	1319,9	420,2
Skóry i wyroby ze skór wyprawionych <i>Leather and related products</i>	2780,1	3906,9	4721,6	3365,5	3223,1	1235,7	120,4
Drewno i wyroby z drewna i korka, z wyłączeniem mebli; wyroby ze słomy i materiałów w rodzaju stosowa- nych do wyplatania <i>Wood and of products of wood and cork, except furniture; articles of straw and plaiting materials</i>	9276,3	10696,2	11831,3	10720,2	9951,3	814,7	296,4
Papier i wyroby z papieru <i>Paper and paper products</i>	12700,2	16530,8	17600,9	13038,1	12287,7	3115,2	1447,6
Koks, brykiety i podobne paliwa stałe z węgla i torfu oraz produkty rafinacji ropy naftowej <i>Coke and refined petroleum products</i>	14329,3	22974,8	22336,6	18453,1	16210,6	2299,2	1584,3
Chemikalia i wyroby chemiczne <i>Chemicals and chemical products</i>	30233,1	41790,3	43392,0	32534,4	31139,6	6088,7	4768,9
Podstawowe substancje farmaceutyczne, leki i pozostałe wyroby farmaceutycz- ne <i>Basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations</i>	6704,9	7975,7	9872,8	7586,7	6801,9	1445,6	840,5

TABLE 3 (127). **EKSPORT WYROBÓW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG GRUP KRAJÓW I DZIAŁÓW PKWiU (dok.)**
EXPORTS OF INDUSTRIAL PRODUCTS BY GROUPS OF COUNTRIES AND DIVISIONS OF PKWiU (cont.)

DZIAŁY PKWiU PKWiU DIVISIONS	2010	2012	2013				
			ogółem total	kraje rozwinięte gospodarczo developed countries		kraje Europy Środkowo- Wschodniej countries of Central and Eastern Europe	kraje rozwijające się gospo- darczo developing countries
				razem total	w tym Unia Europejska of which European Union		
w mln zł in mln zł							
Wyroby z gumy i tworzyw sztucznych <i>Rubber and plastics products</i>	25264,9	33739,7	37361,3	31546,1	30229,5	4100,0	1715,2
Wyroby z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych	9736,4	12137,7	13235,2	10840,7	9790,8	1650,5	744,0
Metale	30892,9	43330,3	39062,8	33467,3	32267,5	1801,1	3794,4
Wyroby metalowe gotowe, z wyłącze- niem maszyn i urządzeń	22947,7	30637,9	32552,1	26333,5	23541,6	3564,0	2654,6
Komputery, wyroby elektroniczne i op- tyczne	48638,1	47005,9	48327,2	40206,3	38148,2	3316,6	4804,3
Urządzenia elektryczne i nielektryczny sprzęt gospodarstwa domowego	34723,5	42699,6	46004,5	37741,9	34934,7	4807,2	3455,4
Maszyny i urządzenia, gdzie indziej niesklasyfikowane	27057,9	39223,7	43805,5	31744,1	28046,6	6787,3	5274,1
Pojazdy samochodowe (z wyłączeniem motocykli), przyczepy i naczepy	74809,3	81029,0	83726,1	71089,4	67722,3	5630,0	7006,7
Produkcja pozostałego sprzętu transpor- towego	17487,0	22669,8	29761,7	20597,9	8057,1	1889,3	7274,5
Meble	22747,0	27324,9	29404,6	27349,3	24991,2	1023,0	1032,3
Pozostałe wyroby	4778,4	6466,0	7455,4	6211,3	5578,4	765,1	479,0
Energia elektryczna, paliwa gazowe, para wodna, gorąca woda i powietrze do układów klimatyzacyjnych	1616,7	2536,3	2290,5	2290,5	2290,5	—	0,0

TABL. 4 (128). DYNAMIKA EKSPORTU WYROBÓW PRZEMYSŁOWYCH
WEDŁUG DZIAŁÓW PKWiU (ceny stałe^a)
INDICES OF EXPORTS OF INDUSTRIAL PRODUCTS
BY DIVISIONS OF PKWiU (constant prices^a)

DZIAŁY PKWiU PKWiU DIVISIONS	2009	2010	2011	2012	2013	
	rok poprzedni=100 previous year=100					2010=100
Węgiel kamienny i węgiel brunatny (lignit) <i>Coal and lignite</i>	89,9	120,8	81,1	99,1	130,2	104,7
Artykuły spożywcze <i>Food products</i>	103,1	115,0	107,1	114,1	111,0	135,6
Napoje <i>Beverages</i>	111,8	105,0	107,5	95,5	111,5	114,5
Wyroby tytoniowe <i>Tobacco products</i>	140,0	106,1	112,2	108,3	102,1	124,1
Wyroby tekstylne <i>Textiles</i>	90,0	117,3	103,6	100,4	108,3	112,6
Odzież <i>Wearing apparel</i>	108,3	111,9	104,9	96,2	107,1	108,1
Skóry i wyroby ze skór wyprawionych <i>Leather and related products</i>	97,6	127,7	106,9	108,4	119,1	138,0
Drewno i wyroby z drewna i korka, z wyłączeniem mebli; wyroby ze słomy i materiałów w rodzaju stosowanych do wyplatania <i>Wood and of products of wood and cork, except furniture; articles of straw and plaiting materials</i>	89,6	113,2	101,9	93,3	109,4	104,0
Papier i wyroby z papieru <i>Paper and paper products</i>	111,2	110,8	105,5	109,9	106,0	122,9
Koks, brykiety i podobne paliwa stałe z węgla i torfu oraz produkty rafinacji ropy naftowej <i>Coke and refined petroleum products</i>	71,3	156,6	115,2	111,2	103,0	131,9
Chemikalia i wyroby chemiczne <i>Chemicals and chemical products</i>	91,4	121,6	112,0	105,4	104,0	122,7
Podstawowe substancje farmaceutyczne, leki i pozostałe wyroby farmaceutyczne <i>Basic pharmaceutical products and pharmaceuti- cal preparations</i>	122,5	125,2	97,3	119,5	124,4	144,7

^a Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 27.

^a See general notes to the Yearbook, item 11 on page 30.

**TABL. 4 (128). DYNAMIKA EKSPORTU WYROBÓW PRZEMYSŁOWYCH
WEDŁUG DZIAŁÓW PKWiU (dok.)
INDICES OF EXPORTS OF INDUSTRIAL PRODUCTS
BY DIVISIONS OF PKWiU (cont.)**

DZIAŁY PKWiU PKWiU DIVISIONS	2009	2010	2011	2012	2013	
	rok poprzedni=100 previous year=100					2010=100
Wyroby z gumy i tworzyw sztucznych <i>Rubber and plastics products</i>	94,5	123,2	115,7	101,7	110,4	129,9
Wyroby z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych <i>Other non-metallic mineral products</i>	90,0	115,3	108,7	103,0	108,6	121,6
Metale <i>Basic metals</i>	77,7	111,8	111,8	110,5	97,8	120,8
Wyroby metalowe gotowe, z wyłączeniem maszyn i urządzeń <i>Fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	80,0	111,5	110,7	105,5	106,0	123,8
Komputery, wyroby elektroniczne i optyczne <i>Computer, electronic and optical products</i>	130,8	123,5	90,2	99,4	98,8	88,6
Urządzenia elektryczne i nonelektryczny sprzęt gospodarstwa domowego <i>Electrical equipment</i>	91,4	122,7	110,1	101,2	110,3	122,9
Maszyny i urządzenia, gdzie indziej niesklasyfi- kowane <i>Machinery and equipment n.e.c.</i>	77,9	113,5	115,2	114,7	110,0	145,3
Pojazdy samochodowe (z wyłączeniem motocy- kli), przyczepy i naczepy <i>Motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	91,6	106,5	109,6	91,1	100,8	100,6
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego <i>Other transport equipment</i>	106,0	104,1	121,4	95,6	132,6	153,9
Meble <i>Furniture</i>	98,0	111,6	112,1	97,1	106,6	116,0
Pozostałe wyroby <i>Other manufactured goods</i>	103,9	110,8	104,8	113,7	116,0	138,3
Energia elektryczna, paliwa gazowe, para wodna, gorąca woda i powietrze do układów klimatyzacyj- nych <i>Electricity, gas, steam and air conditioning</i>	131,8	78,6	157,0	98,3	97,4	150,3

TABL. 5 (129). IMPORT WYROBÓW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG GRUP KRAJÓW I DZIAŁÓW PKWiU (ceny bieżące)
IMPORTS OF INDUSTRIAL PRODUCTS BY GROUPS OF COUNTRIES AND DIVISIONS OF PKWiU (current prices)

DZIAŁY PKWiU PKWiU DIVISIONS	2010	2012	2013				
			ogółem total	kraje rozwinięte gospodarczo developed countries		kraje Europy Środkowo- Wschodniej countries of Central and Eastern Europe	kraje rozwijające się gospo- darczo developing countries
				razem total	w tym Unia Europejska of which European Union		
w mln zł in mln zł							
Węgiel kamienny i węgiel brunatny (lignite) <i>Coal and lignite</i>	5216,5	4128,0	3766,5	1606,2	659,5	2062,0	98,3
Artykuły spożywcze <i>Food products</i>	27827,1	36836,5	38048,6	30114,6	27926,5	1326,9	6607,1
Napoje <i>Beverages</i>	1934,2	2414,4	2427,6	2247,3	2013,1	50,4	129,9
Wyroby tytoniowe <i>Tobacco products</i>	544,8	584,0	580,6	485,3	480,3	0,3	95,0
Wyroby tekstylne <i>Textiles</i>	11395,0	12565,6	12946,4	8382,9	8014,3	115,4	4448,1
Odzież <i>Wearing apparel</i>	11548,4	12631,0	13155,6	3722,1	3663,8	47,3	9386,2
Skóry i wyroby ze skór wyprawionych <i>Leather and related products</i>	5267,6	6561,6	7321,1	3286,8	3087,0	116,5	3917,8
Drewno i wyroby z drewna i korka, z wyłączeniem mebli; wyroby ze słomy i materiałów w rodzaju stosowa- nych do wyplatania <i>Wood and of products of wood and cork, except furniture; articles of straw and plaiting materials</i>	3897,1	4101,3	4125,6	3130,9	3092,0	566,7	428,0
Papier i wyroby z papieru <i>Paper and paper products</i>	14098,4	16115,6	17007,3	15890,7	15069,0	428,8	687,8
Koks, brykiety i podobne paliwa stałe z węgla i torfu oraz produkty rafina- cji ropy naftowej <i>Coke and refined petroleum products</i>	13720,3	15113,9	13010,1	7802,4	7715,9	3869,3	1338,4
Chemikalia i wyroby chemiczne <i>Chemicals and chemical products</i>	51886,3	64992,5	66806,4	56453,3	52005,2	5069,2	5283,9
Podstawowe substancje farmaceutyczne, leki i pozostałe wyroby farmaceutyczne <i>Basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations</i>	18936,4	19123,6	20563,9	17628,4	15354,3	121,4	2814,1

TABLE 5 (129). **IMPORT WYROBÓW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG GRUP KRAJÓW I DZIAŁÓW PKWiU (dok.)**
IMPORTS OF INDUSTRIAL PRODUCTS BY GROUPS OF COUNTRIES AND DIVISIONS OF PKWiU (cont.)

DZIAŁY PKWiU PKWiU DIVISIONS	2010	2012	2013				
			ogółem total	kraje rozwinięte gospodarczo developed countries		kraje Europy Środkowo- Wschodniej countries of Central and Eastern Europe	kraje rozwijające się gospo- darczo developing countries
				razem total	w tym Unia Europejska of which European Union		
w mln zł in mln zł							
Wyroby z gumy i tworzyw sztucznych <i>Rubber and plastics products</i>	22510,7	27038,1	28624,0	24325,8	23136,9	209,9	4088,3
Wyroby z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych	7558,7	8000,8	7808,2	6170,5	5817,3	186,9	1450,8
<i>Other non-metallic mineral products</i>							
Metale	35704,9	44106,6	42835,8	35341,9	32826,7	4154,5	3339,4
<i>Basic metals</i>							
Wyroby metalowe gotowe, z wyłą- czeniem maszyn i urządzeń	20148,8	23958,6	24817,9	19520,9	17872,7	230,5	5066,5
<i>Fabricated metal products, except machinery and equipment</i>							
Komputery, wyroby elektroniczne i op- tyczne	64630,4	62680,6	64207,7	23313,1	19061,6	113,3	40781,3
<i>Computer, electronic and optical prod- ucts</i>							
Urządzenia elektryczne i nieelektryczny sprzęt gospodarstwa domowego	27170,5	32103,9	32883,6	22155,4	20017,9	193,9	10534,3
<i>Electrical equipment</i>							
Maszyny i urządzenia, gdzie indziej niesklasyfikowane	46910,3	57092,9	58441,0	50487,6	44175,3	296,2	7657,2
<i>Machinery and equipment n.e.c.</i>							
Pojazdy samochodowe (z wyłączeniem motocykli), przyczepy i naczepy	45765,5	49838,6	52509,0	47737,2	45445,2	255,5	4516,3
<i>Motor vehicles, trailers and semi- trailers</i>							
Produkcja pozostałego sprzętu transpor- towego	14115,0	19578,1	23162,1	14268,3	4805,6	591,5	8302,3
<i>Other transport equipment</i>							
Meble	3492,4	4034,2	4326,0	3049,5	2993,5	79,6	1196,9
<i>Furniture</i>							
Pozostałe wyroby	8357,9	9582,8	10134,8	5876,6	4582,0	25,4	4232,8
<i>Other manufactured goods</i>							
Energia elektryczna, paliwa gazowe, para wodna, gorąca woda i powietrze do układów klimatyzacyjnych	1108,9	1927,8	1377,2	1208,3	1208,1	168,9	—
<i>Electricity, gas, steam and air condition- ing</i>							

TABL. 6 (130). DYNAMIKA IMPORTU WYROBÓW PRZEMYSLOWYCH
WEDŁUG DZIAŁÓW PKWiU (ceny stałe^a)
INDICES OF IMPORTS OF INDUSTRIAL PRODUCTS
BY DIVISIONS OF PKWiU (constant prices^a)

DZIAŁY PKWiU PKWiU DIVISIONS	2009	2010	2011	2012	2013	
	rok poprzedni=100 previous year=100					2010=100
Węgiel kamienny i węgiel brunatny (lignit) <i>Coal and lignite</i>	86,9	133,4	100,1	68,7	99,5	68,5
Artykuły spożywcze <i>Food products</i>	99,9	108,1	107,7	103,5	103,1	115,0
Napoje <i>Beverages</i>	87,1	103,9	102,6	108,4	98,1	109,1
Wyroby tytoniowe <i>Tobacco products</i>	77,4	154,1	110,4	92,8	94,1	96,5
Wyroby tekstylne <i>Textiles</i>	84,8	107,1	102,4	95,9	104,3	102,4
Odzież <i>Wearing apparel</i>	111,0	108,9	107,8	87,0	103,2	96,8
Skóry i wyroby ze skór wyprawionych <i>Leather and related products</i>	89,1	119,2	114,5	91,9	107,9	113,5
Drewno i wyroby z drewna i korka, z wyłącze- niem mebli; wyroby ze słomy i materiałów w rodzaju stosowanych do wyplatania <i>Wood and of products of wood and cork, except furniture; articles of straw and plaiting mater- ials</i>	72,4	112,6	104,4	79,7	99,5	82,8
Papier i wyroby z papieru <i>Paper and paper products</i>	95,5	111,9	103,6	101,4	105,6	111,0
Koks, brykiety i podobne paliwa stałe z węgla i torfu oraz produkty rafinacji ropy naftowej <i>Coke and refined petroleum products</i>	97,2	92,5	108,3	77,0	93,1	77,6
Chemikalia i wyroby chemiczne <i>Chemicals and chemical products</i>	87,0	119,0	110,0	98,9	103,6	112,7
Podstawowe substancje farmaceutyczne, leki i pozostałe wyroby farmaceutyczne <i>Basic pharmaceutical products and pharmaceut- ical preparations</i>	98,2	114,0	102,0	103,2	108,0	113,7

^a Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 27.

^a See general notes to the Yearbook, item 11 on page 30.

**TABL. 6 (130). DYNAMIKA IMPORTU WYROBÓW PRZEMYSŁOWYCH
 WEDŁUG DZIAŁÓW PKWiU (dok.)
 INDICES OF IMPORTS OF INDUSTRIAL PRODUCTS
 BY DIVISIONS OF PKWiU (cont.)**

DZIAŁY PKWiU PKWiU DIVISIONS	2009	2010	2011	2012	2013	
	rok poprzedni=100 previous year=100					2010=100
Wyroby z gumy i tworzyw sztucznych <i>Rubber and plastics products</i>	87,9	116,6	110,0	95,8	106,2	111,9
Wyroby z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych <i>Other non-metallic mineral products</i>	78,2	112,9	107,4	91,6	96,4	94,9
Metale <i>Basic metals</i>	70,8	125,6	111,3	100,8	101,4	113,8
Wyroby metalowe gotowe, z wyłączeniem maszyn i urządzeń <i>Fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	76,4	118,8	113,5	96,0	104,6	114,0
Komputery, wyroby elektroniczne i optyczne <i>Computer, electronic and optical products</i>	97,6	122,7	91,1	97,8	103,4	92,1
Urządzenia elektryczne i nonelektryczny sprzęt gospodarstwa domowego <i>Electrical equipment</i>	89,6	112,3	113,8	94,0	102,5	109,7
Maszyny i urządzenia, gdzie indziej niesklasyfi- kowane <i>Machinery and equipment n.e.c.</i>	77,1	108,0	113,4	99,0	101,5	114,0
Pojazdy samochodowe (z wyłączeniem motocy- kli), przyczepy i naczepy <i>Motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	70,3	113,6	110,4	92,5	103,4	105,6
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego <i>Other transport equipment</i>	112,0	121,5	107,4	108,6	118,2	137,8
Meble <i>Furniture</i>	81,5	96,1	112,8	97,2	107,3	117,6
Pozostałe wyroby <i>Other manufactured goods</i>	95,8	109,5	103,9	100,1	106,1	110,3
Energia elektryczna, paliwa gazowe, para wodna, gorąca woda i powietrze do układów klimatyza- cyjnych <i>Electricity, gas, steam and air conditioning</i>	95,1	85,3	107,5	131,2	79,5	112,1

Dział X. GOSPODARKA PALIWOVO-ENERGETYCZNA I MATERIAŁOWA

Uwagi do działu

1. W tablicach działu ujęto:

- 1) bilans syntetyczny energii, bilanse poszczególnych nośników energii oraz bilanse wybranych materiałów;
- 2) zużycie niektórych paliw, energii elektrycznej i wybranych materiałów.

2. Bilanse charakteryzują gospodarowanie paliwami i materiałami, tj. określają poziom i źródła przychodów paliw i materiałów oraz główne kierunki ich wykorzystania (zagospodarowania).

Przychód obejmuje wydobycie lub produkcję krajową, zmniejszenie zapasów i import.

Rozchód obejmuje zużycie krajowe, zwiększenie zapasów, eksport oraz w niektórych nośnikach energii również straty i różnice bilansowe.

Import i eksport obejmuje przywóz i wywóz za granicę danego towaru bez względu na formę płatności, który został poddany procedurze celnej (patrz uwagi do działu „Handel zagraniczny wyrobami przemysłowymi”, ust. 1 na str. 353), z tym że import nie obejmuje przywozu towarów w celu uszlachetniania.

Zmiana zapasów jest to różnica (saldo) pomiędzy stanem zapasów w ostatnim i pierwszym dniu danego roku. Zmniejszenie zapasów oznacza zwiększenie przychodów, natomiast zwiększenie zapasów oznacza zwiększenie rozchodów.

Przez **zużycie krajowe** rozumie się zużycie paliw i materiałów w procesie produkcyjnym na wytworzenie produktów (wyrobów i usług) oraz bezpośrednio przez gospodarstwa domowe.

Zużycie krajowe wyliczono w oparciu o układ bilansowy (przychód minus eksport i zwiększenie zapasów, a w niektórych nośnikach energii również straty i różnice bilansowe).

W bilansach paliw zużycie krajowe obejmuje przetwarzanie na inne nośniki energii oraz zużycie bezpośrednie. Dane dotyczące zużycia paliw na przetwarzanie na inne nośniki energii oraz zużycia bezpośredniego w ciepłowniach niezawodowych i elektrociepłowniach przemysłowych prezentuje się w dostosowaniu do zasad stosowanych przez kraje UE i OECD.

Bilans gazu ziemnego (wysokometanowego i zaazotowanego — tabl. 4 i 5) od 2003 r. opracowano zgodnie z Polską Normą (PN-C-04750), tj. przy przyjęciu dla gazu określonej temperatury (0°C) i ciśnienia (760 mm Hg).

W syntetycznym bilansie energii **zużycie globalne** stanowi sumę zużycia bezpośredniego (tj. zużycia nośników energii pierwotnej i pochodnej bez dalszego przetwarzania ich na inne nośniki energii), a także strat przemian oraz strat i różnic bilansowych. Straty przemian stanowią różnicę między zużyciem na wsad przemian energetycznych a uzyskiem z procesu przemian.

Zużycie ogółem stanowi sumę zużycia bezpośredniego nośników energii i zużycia na wsad przemian.

Zużycie bezpośrednie równa się sumie nośników energii, jaka została zużyta w odbornikach końcowych bez dalszego przetwarzania (przemiany) na inne nośniki energii, uwzględniane w syntetycznym bilansie energetycznym.

Zużycie na wsad przemian równa się sumie zużycia poszczególnych nośników energii, wykorzystanych jako surowiec wsadowy, tzn. poddanych przetwarzaniu na inne nośniki energii w procesach technologicznych uznanych za przemiany energetyczne. Pozycja ta nie obejmuje zużycia nośników energii (zarówno dostarczonych z zewnątrz, jak i z własnej produkcji) na potrzeby energetyczne przemiany, związane z obsługą danego procesu technologicznego. Zużycie to zalicza się do zużycia bezpośredniego.

Energia pierwotna jest to energia zawarta w węglu kamiennym energetycznym i koksowym, węglu brunatnym, ropie naftowej, gazie ziemnym (wysokometanowym i zaazotowanym), torfie, drewnie opałowym, paliwie odpadowym stałym roślinnym i zwierzęcym, odpadach przemysłowych stałych i ciekłych, odpadach komunalnych, biogazie otrzymany z wysypisk śmieci oraz oczyszczalni ścieków, innych surowcach wykorzystywanych do celów energetycznych (metanol, etanol, dodatki uszlachetniające), energii wody i wiatru wykorzystywanej do produkcji energii elektrycznej, energii słonecznej i geotermalnej wykorzystywanej do produkcji energii elektrycznej lub ciepła.

Energia pochodna to energia zawarta w brykietach z węgla kamiennego i brunatnego, produktach procesu koksowania węgla (koksie, półkoksie, gazie koksowniczym, smołe, benzolu itp.), produktach przerobu ropy naftowej w rafineriach, paliwach gazowych z procesów technologicznych, paliwach odpadowych gazowych, energii elektrycznej oraz w cieple.

3. Odpady nadające się do recyklingu są to użyteczne materiały odpadowe powstające w procesach produkcyjnych (odpady poprodukcyjne), wyroby zużyte (odpady użytkowe) oraz wstępnie wysortowane (wysegregowane) frakcje odpadów komunalnych (bez ich przetworzenia) nieprzydatne do bezpośredniego wykorzystania w przetwórstwie przemysłowym.

4. Szczegółowe wyjaśnienia dotyczące poszczególnych pojęć i metod opracowania danych podano w publikacji z serii „Informacje i opracowania statystyczne — Gospodarka paliwowo-energetyczna w latach 2012 i 2013”.

Chapter X. ENERGY STATISTICS AND MATERIALS MANAGEMENT

Chapter notes

1. Chapter tables include:

- 1) the synthetic balance of energy, balances of individual energy commodities as well as balances of selected materials;
- 2) the consumption of some fuels, electricity and selected materials.

2. **Balances** characterize the management of fuels and materials, i.e. they define the level and sources of supply of fuels and materials as well as the main directions of their use (management).

Supply includes domestic extraction or production, decrease in stocks and imports.

Use includes domestic consumption, increases in stocks and exports as well as in some energy commodities, also losses and statistical differences as well.

Imports and exports concern arrivals and dispatches of a given commodity (regardless of the payment method) which went through the customs procedure (see notes in the chapter "Foreign trade of industrial products", item 1 on page 354); however, arrivals do not include imports of commodities for further processing.

Change in stocks is the difference (balance) of stocks on the last and first day of a given year. A decrease in stocks corresponds to an increase in supply, while an increase in stocks corresponds to an increase in use.

Domestic consumption is the consumption of fuels and materials in the production process for manufacturing goods and services as well as directly by households.

Domestic consumption is calculated on the basis of the net balance (supply minus exports and the increase in stocks, and in some energy commodities losses and statistical differences as well).

In balances of fuels, domestic consumption includes processing into other commodities of energy as well as direct consumption. Data concerning the consumption of fuels for processing into other energy commodities as well as direct consumption in autoproducting thermal and heating plants are presented in accordance with principles used by EU and OECD countries.

Natural gas balance (for high-methane and nitrified natural gas — tables 4 and 5) since 2003 has been prepared in accordance with the Polish Standard (PN-C-04750), i.e. at the specific temperature (0°C) and pressure (760 mm Hg).

In the synthetic energy balance, **global consumption** accounts for the sum of direct consumption (i.e. the consumption of primary energy commodities as well as commodities of derived energy without further processing into other energy commodities), transformation losses as well as losses and statistical differences. Transformation losses account for the difference between transformation input and transformation output.

Total consumption accounts for the sum of direct consumption of energy commodities and the consumption of transformation input.

Direct consumption is equal to the sum of energy commodities that are consumed in final receivers without further processing (transformation) into other energy commodities, and included in the synthetic energy balance.

Transformation input is equal to the total consumption of individual energy commodities, used as an input raw material (i.e. energy commodities subject to transformation into other energy commodities in technological processes acknowledged as energy transformations). This item does not include the consumption of energy commodities (both supplied from outside and from own production) for the needs of energy transformation connected with servicing a given technological process. This consumption is included in direct consumption.

Primary energy is the energy contained in hard coal, coke, lignite, crude oil, natural gas (high methane and nitrified), peat, fuel wood, solid waste fuels of biomass and animal origin, solid and liquid industrial wastes, municipal wastes, biogas from rubbish dumps and municipal sewage treatment plants, additives and compon-

ents of non-oil origin (methanol, ethanol, fuel additives), water and wind energy used for the generation of electricity, solar energy and geothermal energy used for the generation of electricity or heat.

Derived energy is energy contained in hard coal and lignite briquettes, products of coking plants (coke, semi-coke, coke-oven gas, tar, benzole, etc.), refined oil products, manufactured gaseous fuels, gaseous waste fuels, electricity as well as in heat.

3. Wastes suitable for recycling are useful waste materials generated in production processes (post-production waste) as well as used products (post-consumption waste) and pre-sorted (segregated) municipal waste fractions (without processing) which cannot be directly used in manufacturing.

4. Detailed explanations concerning individual terms and methods of compiling data are given in the *Statistical Information and Elaborations series publication — "Energy Statistics in 2012 and 2013"*.

TABL. 1 (131). **BILANS WĘGLA KAMIENNEGO**
BALANCE OF HARD COAL

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010	2012	2013
	w tys. t in thous. t				
Przychód Supply	106616	101276	94753	89978	89669
Ze źródeł krajowych <i>From domestic sources</i>	105164	97904	81150	79813	79153
wydobycie <i>production</i>	103331	97904	76728	79813	77056
zmniejszenie zapasów <i>decrease in stocks</i>	1833	—	4422	—	2097
Import <i>Imports</i>	1452	3372	13603	10165	10516
Rozchód Use	106616	101276	94753	89978	89669
Zużycie krajowe <i>Domestic consumption</i>	84890	78722	82162	77358	77610
przetwarzanie na inne nośniki energii <i>transformation into other energy commodities</i>	63942	62140	63501	57925	58708
w tym w elektrowniach, elektrociepłowniach i ciepłowniach <i>of which in thermal power plants, combined heat and power plants and district heat plants</i>	51628	50903	50475	46005	40080
zużycie bezpośrednie <i>direct consumption</i>	20948	16582	18661	19433	18902
Zwiększenie zapasów <i>Increase in stocks</i>	—	1469	—	6839	—
Eksport <i>Exports</i>	23245	19369	9965	7070	10847
Straty i różnice bilansowe <i>Losses and statistical differences</i>	-1519	1716	2626	-1289	1212

TABL. 2 (132). **BILANS WĘGLA BRUNATNEGO**
BALANCE OF LIGNITE

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010	2012	2013
	w tys. t in thous. t				
Przychód Supply	59497	61637	56708	64427	66152
Ze źródeł krajowych <i>From domestic sources</i>	59497	61637	56684	64280	65957
wydobycie <i>production</i>	59484	61637	56510	64280	65849
zmniejszenie zapasów <i>decrease in stocks</i>	13	—	174	—	108
Import <i>Imports</i>	—	—	24	147	195

TABLE 2 (132). **BILANS WĘGLA BRUNATNEGO (dok.)**
BALANCE OF LIGNITE (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010	2012	2013
	w tys. t in thous. t				
Rozchód <i>Use</i>	59497	61637	56708	64427	66152
Zużycie krajowe <i>Domestic consumption</i>	59487	61589	56752	64155	65934
przetwarzanie na inne nośniki energii — w elektrowniach, elektrociepłowniach i ciepłowniach <i>transformation into other energy commodities — in thermal power plants, combined heat and power plants and district heat plants</i>	59149	61075	55732	63334	65069
zużycie bezpośrednie <i>direct consumption</i>	338	514	1020	821	865
Zwiększenie zapasów <i>Increase in stocks</i>	—	39	—	138	—
Eksport <i>Exports</i>	9	8	115	134	218
Straty i różnice bilansowe <i>Losses and statistical differences</i>	1	1	-159	—	—

TABLE 3 (133). **BILANS ROPY NAFTOWEJ^a**
BALANCE OF CRUDE OIL^a

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010	2012	2013
	w tys. t in thous. t				
Przychód <i>Supply</i>	18655	18760	23374	25363	24605
Ze źródeł krajowych <i>From domestic sources</i>	653	848	686	730	1258
wydobycie <i>production</i>	653	848	686	678	961
zmniejszenie zapasów <i>decrease in stocks</i>	—	—	—	52	297
Import ^b <i>Imports^b</i>	18002	17912	22688	24633	23347
Rozchód <i>Use</i>	18655	18760	23374	25363	24605
Zużycie krajowe ^c (przerób w rafineriach) <i>Domestic consumption^c (processing in refineries)</i>	18081	18191	22838	25152	24202
Zwiększenie zapasów <i>Increase in stocks</i>	445	353	325	—	—
Eksport <i>Exports</i>	129	216	211	211	403

^a Dotyczy olejów ropy naftowej i olejów otrzymywanych z minerałów bitumicznych. ^b Dane dotyczą zużytej do przerobu ropy naftowej. ^c Łącznie ze stratami i różnicami bilansowymi.

^a Concern oils from crude oil and oils from bituminous minerals. ^b Data concern the crude oil consumed. ^c Including losses and statistical differences.

TABL. 4 (134). **BILANS GAZU ZIEMNEGO WYSOKOMETANOWEGO^a**
BALANCE OF HIGH-METHANE NATURAL GAS^a

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010	2012	2013
W hm³ In hm³					
Przychód	10548	13182	14054	15091	15165
Supply					
Ze źródeł krajowych	2872	3263	3726	3480	3340
<i>From domestic sources</i>					
wydobycie ^b	2035	2232	2010	2016	1976
<i>production^b</i>					
w tym z odmetanowania kopalń	226	351	376	389	410
<i>of which coal-bed methane</i>					
produkcja w odazotowniach i mieszalnicach gazów	791	1031	1386	1464	1364
<i>production in gas denitrification and blending plants</i>					
zmniejszenie zapasów	46	—	330	—	—
<i>decrease in stocks</i>					
Import	7676	9919	10328	11611	11825
<i>Imports</i>					
Rozchód	10548	13182	14054	15091	15165
Use					
Zużycie krajowe	10119	12694	13680	14533	14709
<i>Domestic consumption</i>					
przetwarzanie na inne nośniki energii	1182	1865	1453	1799	1746
<i>transformation into other energy commodities</i>					
zużycie bezpośrednie	8937	10829	12227	12734	12963
<i>direct consumption</i>					
w tym gospodarstwa domowe	3052	3414	3926	3704	3765
<i>of which households</i>					
Zwiększenie zapasów	—	214	—	269	314
<i>Increase in stocks</i>					
Eksport	39	42	44	3	89
<i>Exports</i>					
Straty i różnice bilansowe	390	232	330	286	53
<i>Losses and statistical differences</i>					

W TJ
In TJ

Przychód	375280	469359	495483	538012	542424
Supply					
Ze źródeł krajowych	97255	110667	122358	117516	112891
<i>From domestic sources</i>					
wydobycie ^b	66913	74123	65126	65077	63315
<i>production^b</i>					
w tym z odmetanowania kopalń	4249	7007	6570	6779	7225
<i>of which coal-bed methane</i>					
produkcja w odazotowniach i mieszalnicach gazów	28693	36544	45857	52439	49576
<i>production in gas denitrification and blending plants</i>					
zmniejszenie zapasów	1649	—	11375	—	—
<i>decrease in stocks</i>					
Import	278025	358692	373125	420496	429533
<i>Imports</i>					

a Patrz uwagi do działu, ust. 2 na str. 372. *b* W latach 2000 i 2005 bez mieszanek metanu z powietrzem.

a See notes to the chapter, item 2 on page 374. *b* In 2000 and 2005 excluding mixture of methane and air.

TABLE 4 (134). **BILANS GAZU ZIEMNEGO WYSOKOMETANOWEGO^a (dok.)**
BALANCE OF HIGH-METHANE NATURAL GAS^a (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010	2012	2013
W TJ (dok.) In TJ (cont.)					
Rozchód	375280	469359	495483	538012	542424
<i>Use</i>					
Zużycie krajowe	362281	452861	490614	522928	528119
<i>Domestic consumption</i>					
przetwarzanie na inne nośniki energii	41839	65483	51650	63986	61502
<i>transformation into other energy commodities</i>					
zużycie bezpośrednie	320442	387378	438964	458942	466617
<i>direct consumption</i>					
w tym gospodarstwa domowe	108529	122818	141155	133590	135528
<i>of which households</i>					
Zwiększenie zapasów	—	7588	—	10042	11059
<i>Increase in stocks</i>					
Eksport	1406	1501	1576	108	3224
<i>Exports</i>					
Straty i różnice bilansowe	11593	7409	3293	4934	22
<i>Losses and statistical differences</i>					

a Patrz uwagi do działu, ust. 2 na str. 372. a See notes to the chapter, item 2 on page 374.

TABLE 5 (135). **BILANS GAZU ZIEMNEGO ZAAZOTOWANEGO^a**
BALANCE OF NITRIFIED NATURAL GAS^a

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010	2012	2013
W hm³ In hm³					
Przychód — ze źródeł krajowych	3117	3570	3820	4025	3966
<i>Supply</i> — from domestic sources					
Wydobycie	2920	3510	3753	3972	3907
<i>Production</i>					
Produkcja w mieszalniach gazów	197	60	67	53	59
<i>Production in gas blending plants</i>					
Zmniejszenie zapasów	—	—	—	—	—
<i>Decrease in stocks</i>					
Rozchód	3117	3570	3820	4025	3966
<i>Use</i>					
Zużycie krajowe	3028	3514	3852	3986	3940
<i>Domestic consumption</i>					
przetwarzanie na inne nośniki energii	1583	2238	2729	2856	2727
<i>transformation into other energy commodities</i>					
zużycie bezpośrednie	1445	1276	1123	1130	1213
<i>direct consumption</i>					
w tym gospodarstwa domowe	699	450	303	293	309
<i>of which households</i>					
Zwiększenie zapasów	—	—	49	38	23
<i>Increase in stocks</i>					
Straty i różnice bilansowe	89	56	-81	1	3
<i>Losses and statistical differences</i>					

a Patrz uwagi do działu, ust. 2 na str. 372. a See notes to the chapter, item 2 on page 374.

TABL. 5 (135). **BILANS GAZU ZIEMNEGO ZAAZOTOWANEGO^a (dok.)**
BALANCE OF NITRIFIED NATURAL GAS^a (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010	2012	2013
W TJ In TJ					
Przychód — ze źródeł krajowych Supply — from domestic sources	78839	90736	91900	100385	98859
Wydobycie Production	71812	88507	89491	98492	96752
Produkcja w mieszalniach gazów Production in gas blending plants	7027	2229	2409	1893	2107
Zmniejszenie zapasów Decrease in stocks	—	—	—	—	—
Rozchód Use	78839	90736	91900	100385	98859
Zużycie krajowe Domestic consumption	77330	89285	94044	102071	99777
przetwarzanie na inne nośniki energii transformation into other energy commodities	40219	55513	65559	71774	68415
zużycie bezpośrednie direct consumption	37111	33772	28485	30297	31362
w tym gospodarstwa domowe of which households	16953	12293	7272	7807	7661
Zwiększenie zapasów Increase in stocks	—	—	1431	1150	643
Straty i różnice bilansowe Losses and statistical differences	1509	1451	-3575	-2836	-1561

^a Patrz uwagi do działu, ust. 2 na str. 372. ^a See notes to the chapter, item 2 on page 374.

TABL. 6 (136). **BILANS GAZU WIELKOPIECOWEGO**
BALANCE OF BLAST-FURNACE GAS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010	2012	2013
W hm³ In hm³					
Przychód — ze źródeł krajowych — produkcja Supply — from domestic sources — production	11346	6948	6162	6586	6707
Rozchód Use	11346	6948	6162	6586	6707
Zużycie krajowe Domestic consumption	11346	6948	6162	6586	6707
przetwarzanie na inne nośniki energii transformation into other energy commodities	1334	1248	2908	3283	3485
zużycie bezpośrednie direct consumption	10012	5700	3254	3303	3222
Straty i różnice bilansowe Losses and statistical differences	—	—	—	—	—

TABLE 6 (136). **BILANS GAZU WIELKOPIECOWEGO (dok.)**
BALANCE OF BLAST-FURNACE GAS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010	2012	2013
W TJ In TJ					
Przychód — ze źródeł krajowych — produkcja Supply — from domestic sources — production	37053	23446	22022	22684	22530
Rozchód Use	37053	23446	22022	22684	22530
Zużycie krajowe <i>Domestic consumption</i>	37053	23446	22022	22684	22530
przetwarzanie na inne nośniki energii <i>transformation into other energy commodities</i>	4376	4188	9931	11328	11729
zużycie bezpośrednie <i>direct consumption</i>	32677	19258	12091	11356	10801
Straty i różnice bilansowe <i>Losses and statistical differences</i>	—	—	—	—	—

TABLE 7 (137). **BILANS KOKSU I PÓLKOKSU**
BALANCE OF COKE AND SEMI-COKE

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010	2012	2013
	w tys. t in thous. t				
Przychód Supply	9453	8767	9875	9031	9618
Ze źródeł krajowych — produkcja <i>From domestic sources — production</i>	9437	8404	9738	8894	9439
w koksośniach <i>in coking plants</i>	8972	8404	9738	8894	9360
zmniejszenie zapasów <i>decrease in stocks</i>	465	—	—	—	79
Import <i>Imports</i>	16	363	137	137	179
Rozchód Use	9453	8767	9875	9031	9618
Zużycie krajowe <i>Domestic consumption</i>	5763	3467	2744	2919	3018
przetwarzanie na inne nośniki energii <i>transformation into other energy commodities</i>	1570	2143	1935	1913	1959
zużycie bezpośrednie <i>direct consumption</i>	4193	1324	809	1006	1059
Zwiększenie zapasów <i>Increase in stocks</i>	—	498	469	23	—
Eksport <i>Exports</i>	3691	4624	6347	6391	6600
Straty i różnice bilansowe <i>Losses and statistical differences</i>	-1	178	315	-302	—

TABL. 8 (138). **BILANS BENZYN SILNIKOWYCH^a**
BALANCE OF MOTOR GASOLINE^a

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010	2012	2013
	w tys. t in thous. t				
Przychód	5309	4792	4637	4563	4554
Supply					
Ze źródeł krajowych	4408	4185	4222	4126	4134
<i>From domestic sources</i>					
produkcja	4408	4185	4222	4027	4040
<i>production</i>					
zmniejszenie zapasów	—	—	—	99	94
<i>decrease in stocks</i>					
Import	901	607	415	437	420
<i>Imports</i>					
Rozchód	5309	4792	4637	4563	4554
Use					
Zużycie krajowe	5176	4068	4145	3789	3614
<i>Domestic consumption</i>					
przetwarzanie na inne nośniki energii	175	58	—	—	—
<i>transformation into other energy commodities</i>					
zużycie bezpośrednie	5001	4010	4145	3789	3614
<i>direct consumption</i>					
Zwiększenie zapasów	62	26	20	—	—
<i>Increase in stocks</i>					
Eksport	75	698	472	691	886
<i>Exports</i>					
Straty i różnice bilansowe	-4	—	—	83	54
<i>Losses and statistical differences</i>					

^a Łącznie z benzyną lotniczą.
^a Including aviation gasoline.

TABL. 9 (139). **BILANS OLEJÓW NAPĘDOWYCH^a**
BALANCE OF DIESEL OILS^a

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010	2012	2013	
					ogółem total	w tym samo- chodowe of which automotive diesel oil
w tys. t in thous. t						
Przychód	6254	8080	12097	12431	11876	11795
Supply						
Ze źródeł krajowych	5547	5560	9742	11012	10935	10880
<i>From domestic sources</i>						
produkcja ^b	5547	5560	9742	10854	10840	10790
<i>production^b</i>						
zmniejszenie zapasów	—	—	—	158	95	90
<i>decrease in stocks</i>						
Import	707	2520	2355	1419	941	915
<i>Imports</i>						

^a Do silników z zapłonem samoczynnym. ^b Z przerobu ropy naftowej; w 2000 r. bez olejów napędowych grzewczych.
^a For compression-ignition engines. ^b From crude oil processing; in 2000 excluding heating diesel oils.

TABLE 9 (139). **BILANS OLEJÓW NAPEĐOWYCH^a (dok.)**
BALANCE OF DIESEL OILS^a (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010	2012	2013	
					ogółem total	w tym samo- chodowe of which automotive diesel oil
w tys. t in thous. t						
Rozchód	6254	8080	12097	12431	11876	11795
<i>Use</i>						
Zużycie krajowe	6124	7568	12006	11941	11115	11034
<i>Domestic consumption</i>						
przetwarzanie na inne nośniki energii	840	243	—	—	21	21
<i>transformation into other energy commodities</i>						
zużycie bezpośrednie	5284	7325	12006	11941	11094	11013
<i>direct consumption</i>						
Zwiększenie zapasów	180	132	49	—	—	—
<i>Increase in stocks</i>						
Eksport	70	464	42	337	624	624
<i>Exports</i>						
Straty i różnice bilansowe	-120	-84	—	153	137	137
<i>Losses and statistical differences</i>						

a Notka patrz na str. 382. a See footnote on page 382.

TABLE 10 (140). **BILANS OLEJÓW OPAŁOWYCH**
BALANCE OF FUEL OILS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010	2012	2013
	w tys. t in thous. t				
Przychód	6119	5070	4459	4620	4414
<i>Supply</i>					
Ze źródeł krajowych	5922	4735	4357	4546	4285
<i>From domestic sources</i>					
produkcja ^a	5922	4735	4354	4546	4285
<i>production^a</i>					
zmniejszenie zapasów	—	—	3	—	—
<i>decrease in stocks</i>					
Import	197	335	102	74	129
<i>Imports</i>					
Rozchód	6119	5070	4459	4620	4414
<i>Use</i>					
Zużycie krajowe	4579	4199	2857	2083	1730
<i>Domestic consumption</i>					
przetwarzanie na inne nośniki energii	737	630	688	404	397
<i>transformation into other energy commodities</i>					
w tym w elektrowniach, elektrociepłowniach i ciepłowniach	587	591	575	404	344
<i>of which in thermal power plants, combined heat and power plants and district heat plants</i>					
zużycie bezpośrednie	3842	3569	2169	1679	1333
<i>direct consumption</i>					
Zwiększenie zapasów	77	17	—	174	47
<i>Increase in stocks</i>					
Eksport	1621	781	1634	2311	2592
<i>Exports</i>					
Straty i różnice bilansowe	-158	73	-32	52	45
<i>Losses and statistical differences</i>					

a Łącznie z gudronem. a Including soft asphalt.

TABLE 11 (141). **BILANS ENERGII ELEKTRYCZNEJ**
BALANCE OF ELECTRICITY

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010	2012	2013
	w GWh in GWh				
Przychód	148473	161937	163968	171942	172358
Supply					
Ze źródeł krajowych — produkcja ^a	145183	156935	157658	162139	164557
From domestic sources — generation ^a					
w tym elektrownie: of which power plants:					
cieplne zawodowe	133831	144899	144541	146480	146642
public thermal power plants					
wodne (razem z innymi źródłami odnawialnymi) ^b	4151	4024	5592	7841	9791
hydroelectric power plants (including other renewables) ^b					
Import ^c	3290	5002	6310	9803	7801
Imports ^c					
Rozchód	148473	161937	163968	171942	172358
Use					
Zużycie krajowe	124576	131186	144453	148415	149789
Domestic consumption					
na pompowanie wody w elektrowniach szczytowo-pom- powych	2789	2207	828	647	830
for pumping water in pumped-storage hydroelectric power plants					
zużycie bezpośrednie	121787	128979	143625	147768	148959
direct consumption					
w tym dostawy do odbiorców końcowych z sieci opera- torów systemów dystrybucyjnych	101323	106523	117814	121032	121830
of which sales to final users from the networks of distri- bution systems operators					
w tym: of which:					
gospodarstwom domowym ^d	25787	25064	28614	28318	28442
to households ^d					
zakładom komunalnym na oświetlenie ulic	1825	1842	1558	.	.
to municipal plants for street lighting					
Eksport ^c	9663	16188	7664	12643	12322
Exports ^c					
Straty i różnice bilansowe	14234	14563	11851	10884	10247
Losses and statistical differences					

a Od 2010 r. dane ze specjalistycznych badań Ministerstwa Gospodarki i Urzędu Regulacji Energetyki, obejmujących podmioty niezależnie od liczby pracujących. b Elektrownie wodne obejmują elektrownie szczytowo-pompowe i przepływowe, inne źródła odnawialne — elektrownie wiatrowe i biogazowe. c Łącznie z nieodpłatną wymianą z zagranicą. d W 2000 r. bez gospodarstw, których głównym źródłem utrzymania był dochód z użytkowanego gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie; od 2005 r. dotyczy zużycia na cele komunalno-bytowe.

a Since 2010 data come from specialistic surveys of the Ministry of Economy and the Energy Regulatory Office including all entities regardless of the number of employees. b Hydroelectric power plants include pumped-storage hydroelectric power plants, run-of-river hydroelectric power plants, other renewables include wind and biogas power plants. c Including barter transactions. d In 2000 excluding households in which the main source of maintenance was income from a private farm in agriculture; since 2005 concerning consumption for community.

TABL. 12 (142). SYNTETYCZNY BILANS ENERGII
SYNTHETIC BALANCE OF ENERGY

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010	2012	2013
	w TJ in TJ				
Pozyskanie <i>Indigenous production</i>	3330467	3284410	2824028	3038921	3005544
Import <i>Imports</i>	1254833	1540926	1994450	1983524	1933974
Eksport <i>Exports</i>	868684	846820	643195	697802	856502
Zmniejszenie (+) lub zwiększenie (-) zapasów <i>Decrease (+) or increase (-) in stocks</i>	36650	-84198	83750	-161464	61159
Zużycie globalne <i>Global consumption</i>	3753266	3894318	4259033	4163179	4144175
Straty przemian <i>Losses in transformation</i>	926045	935222	943017	965277	943854
Zużycie bezpośrednie <i>Direct consumption</i>	2827730	2871207	3266239	3204158	3136519
Straty i różnice bilansowe <i>Losses and statistical differences</i>	-509	87889	49777	-6256	63802

TABL. 13 (143). BILANSE NIEKTÓRYCH MATERIAŁÓW
BALANCE OF SELECTED MATERIALS

L A T A Y E A R S WYROBY P R O D U C T S	Przychód <i>Supply</i>				Rozchód <i>Use</i>				
	ogółem <i>total</i>	ze źródeł krajowych <i>from domestic sources</i>		import <i>imports</i>	ogółem <i>total</i>	zużycie krajo- we ^a <i>domestic consump- tion^a</i>	zwięk- szenie zapa- sów <i>increase in stocks</i>	eksport <i>exports</i>	
		produk- cja <i>produc- tion</i>	zmniej- szenie zapasów <i>decrease in stocks</i>						
Płyty wiórowe i podobne płyty z drewna lub materiałów drewnopochodnych w dam ³	2000	3361	3031	—	330	3361	2604	79	678
	2005	4942	3940	78	924	4942	4009	—	933
<i>Particle board and similar board of wood or ligneous materials in dam³</i>	2010	5826	4684	9	1133	5826	5265	—	561
	2012	5796	4879	—	917	5796	5135	15	646
	2013	5840	4786	1	1053	5840	5170	—	670
Płyty pilśniowe z drewna lub materiałów drewnopochodnych w km ²	2000	248	216	3	29	248	160	—	88
	2005	481	416	7	58	481	289	—	192
<i>Fibreboards of wood or ligneous materials in km²</i>	2010	559	501	7	51	559	350	—	209
	2012	534	502	—	32	534	303	14	217
	2013	615	574	2	39	615	389	—	226

a Łącznie ze stratami i różnicami bilansowymi.

a Including losses and statistical differences.

TABLE 13 (143). **BILANSE NIEKTÓRYCH MATERIAŁÓW (cd.)**
BALANCE OF SELECTED MATERIALS (cont.)

L A T A Y E A R S WYROBY P R O D U C T S	Przychód Supply				Rozchód Use				
	ogółem total	ze źródeł krajowych from domestic sources		import imports	ogółem total	zużycie krajowe ^e domestic consumption ^e	zwiększenie zapasów increase in stocks	eksport exports	
		produk- cja production	zmniejszenie zapasów decrease in stocks						
Papier i tektura w tys. t <i>Paper and paperboard in thous. t</i>	2000	2671	1934	8	729 ^b	2671	2021	—	650
	2005	4966	2732	39	2195	4966	3311	—	1655
	2010	7085	3700	—	3385	7085	4637	12	2436
	2012	7519	3822	—	3697	7519	4684	86	2749
	2013	8043	4106	21	3916	8043	5174	—	2869
Tworzywa sztuczne w formach podstawowych ^c w tys. t <i>Plastics in primary forms^c in thous. t</i>	2000	1340	695	—	645	1340	1123	10	207
	2005	1634	571	—	1063	1634	1421	25	188
	2010	2394	961	14	1419	2394	1804	—	590
	2012	2806	1084	1	1721	2806	2176	—	630
	2013	2843	1167	5	1671	2843	2155	—	688
Kauczuk syntetyczny w formach podstawowych w tys. t <i>Synthetic rubber in primary forms in thous. t</i>	2000	168	103	0	65	168	114	—	54
	2005	234	108	—	126	234	142	3	89
	2010	342	168	2	172	342	177	—	165
	2012	417	193	—	224	417	196	4	217
	2013	431	197	3	231	431	209	—	222
Włókna chemiczne w tys. t <i>Chemical fibres in thous. t</i>	2000	201	110	—	91	201	150	1	50
	2005	219	103	—	116	219	156	2	61
	2010	197	48	1	148	197	156	—	41
	2012	190	48	1	141	190	151	—	39
	2013	204	47	—	157	204	163	1	40
Cement ^d w tys. t <i>Cement^d in thous. t</i>	2000	15423	15046	37	340	15423	14445	—	978
	2005	13117	12646	24	447	13117	12607	—	510
	2010	16451	15812	44	595	16451	16006	—	445
	2012	16608	15918	—	690	16608	16195	83	330
	2013	15592	14831	9	752	15592	15151	—	441
Wyroby walcowane na gorąco (bez półwyrobów) w tys. t <i>Hot rolled products (excluding semi-finished products) in thous. t</i>	2000	8465	7470 ^b	—	995	8465	6317	3	2145
	2005	8325	6207 ^b	—	2118	8325	6295	25	2005
	2010	9616	6658 ^b	—	2958	9616	6729	20	2867
	2012	11222	7882	—	3340	11222	7421	77	3724
	2013	10936	7660	—	3276	10936	7637	26	3273

a Łącznie ze stratami i różnicami bilansowymi. b Bez papieru i tektury powlekanych. c Polietylen, polichlorek winylu z kopolimerami niez mieszanym z innymi substancjami (w 2000 r. łącznie z polichlorkiem winylu zmieszonym z innymi substancjami), polipropylen z kopolimerami, polistyren z kopolimerami; od 2012 r. łącznie z polistyrenem do spieniania. d Portlandzki, glinowy, żuźłowy i podobne rodzaje cementu hydraulicznego.

a Including losses and statistical differences. b Excluding coated paper and coated paperboard. c Polyethylene, polyvinyl chloride with copolymers not mixed with any other substances (in 2000 including polyvinyl chloride mixed with any other substances), polypropylene with copolymers, polystyrene with copolymers; since 2012 including expansible polystyrene. d Portland, aluminous, slag and other hydraulic cement.

TABL. 13 (143). BILANSE NIEKTÓRYCH MATERIAŁÓW (dok.)
 BALANCE OF SELECTED MATERIALS (cont.)

L A T A Y E A R S WYROBY P R O D U C T S	Przychód Supply				Rozchód Use				
	ogółem total	ze źródeł krajowych from domestic sources		import imports	ogółem total	zużycie krajowe ^e domestic consumption ^e	zwiększenie zapasów increase in stocks	eksport exports	
		produk- cja production	zmniejs- zenie zapasów decrease in stocks						
Blachy stalowe walcowane na zimno w tys. t <i>Cold rolled steel sheets in thous. t</i>	2000	1185	953 ^b	—	232	1185	1083	0,2	102
	2005	1247	812 ^b	—	435	1247	1117	0,2	130
	2010	1528	835 ^b	—	693	1528	1351	18	159
	2012	2189	1353	6	830	2189	2025	—	164
	2013	2295	1460	—	835	2295	2083	15	197
Blachy i taśmy stalowe pokrywane cynkiem w tys. t <i>Zinc coated steel sheets and strips in thous. t</i>	2000	664	491 ^b	—	173	664	614	3	47
	2005	934	452 ^b	1	481	934	852	—	82
	2010	1646	455 ^b	—	1191	1646	1566	5	75
	2012	1895	676	—	1219	1895	1783	11	101
	2013	1900	676	12	1212	1900	1784	—	116
Rury stalowe w tys. t <i>Steel tubes in thous. t</i>	2000	708	483 ^b	—	225	708	525	5	178
	2005	795	380 ^b	1	414	795	607	—	188
	2010	850	384 ^b	—	466	850	560	7	283
	2012	1200	592	—	608	1200	835	10	355
	2013	1176	607	—	569	1176	804	12	360
Aluminium nieobrobione plastycznie, niestopowe ^c w tys. t <i>Unwrought, unalloyed aluminium^c in thous. t</i>	2000	101	47	0,0	54	101	100	—	1
	2005	102	43	—	59	102	102	—	0,1
	2010	139	16	0,1	123	139	130	—	9
	2012	123	11	—	112	123	121	0,0	2
	2013	123	16	0,0	107	123	121	—	2
Cynk technicznie czysty, niestopowy w tys. t <i>Unwrought non-alloy zinc, technically pure in thous. t</i>	2000	167	162	—	5	167	89	3	75
	2005	127	114	0,4	13	127	76	—	51
	2010	155	98	—	57	155	57	2	96
	2012	184	133	—	51	184	75	2	107
	2013	185	134	0,5	50	185	56	—	129
Miedź rafinowana nieobrobiona plastycznie, niestopowa ^d w tys. t <i>Unwrought, unalloyed refined copper^d in thous. t</i>	2000	487	486	1	0,0	487	266	—	221
	2005	564	560	4	0,2	564	278	—	286
	2010	594	568	—	26	594	279	2	313
	2012	606	586	—	20	606	270	3	333
	2013	603	584	5	14	603	260	—	343

a Łącznie ze stratami i różnicami bilansowymi. b Dane ze specjalistycznych badań Ministerstwa Gospodarki. c, d W latach 2000 i 2005: c — aluminium nieobrobione plastycznie, technicznie czyste — hutnicze, d — katody i części katod z miedzi rafinowanej.

a Including losses and statistical differences. b Data from specialistic surveys of the Ministry of Economy. c, d In 2000 and 2005: c — unwrought primary aluminium, technically pure, d — cathodes and parts of cathodes of refined copper.

TABL. 14 (144). **ZUŻYCIENIE NIEKTÓRYCH PALIW I ENERGII ELEKTRYCZNEJ W PRZEMYSŁE**
CONSUMPTION OF SELECTED FUELS AND ELECTRICITY IN INDUSTRY BY SECTIONS

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE a — 2012 r. b — 2013 r.	Węgiel kamienny <i>Hard coal</i>		Gaz ziemny wysokometanowy <i>High-methane natural gas</i>		Gaz zi zaazot <i>Nitrified na</i>
		ogółem <i>total</i>	w tym bezpo- średnie <i>of which direct con- sumption</i>	ogółem <i>total</i>	w tym bezpo- średnie <i>of which direct con- sumption</i>	ogółem <i>total</i>
		w tys. t <i>in thous. t</i>		w hm ³ <i>in hm³</i>		
1	OGÓŁEM	63545	5668	8385	6594	3521
2	b	64159	5493	8463	6732	3474
3	Górnictwo i wydobywanie	49	47	169	144	725
4	b	45	43	162	123	841
5	W tym wydobywanie węgla kamiennego	27	27	43	28	—
6	i węgla brunatnego (lignitu)	b 26	26	38	16	—
7	Przetwórstwo przemysłowe	19035	5485	7073	6374	528
8	b	19524	5298	7409	6529	545
9	Produkcja artykułów spożywczych	a 1218	1099	518	498	37
10	b	1154	1046	549	535	34
11	Produkcja napojów	a 49	48	106	105	3
12	b	45	45	99	96	1
13	Produkcja wyrobów tytoniowych	a 3	3	13	13	4
14	b	3	3	13	13	4
15	Produkcja wyrobów tekstylnych	a 20	18	19	19	3
16	b	15	14	29	29	4
17	Produkcja odzieży	a 3	3	6	6	1
18	b	4	4	7	7	1
19	Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ	a 2	2	5	5	1
20	b	2	2	5	5	1
21	Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy	a 72	67	54	54	50
22	i wikliny ^Δ	b 67	62	48	48	55
23	Produkcja papieru i wyrobów z papieru	a 728	476	103	97	131
24	b	831	508	121	116	144
25	Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników	a 0	0	12	11	1
26	informacji	b 0	0	14	14	1
27	Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy	a 11260	68	1439	847	—
28	naftowej ^Δ	b 11829	60	1770	961	—
29	Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicz-	a 2804	2059	2655	2590	101
30	nych	b 2872	2100	2584	2546	106
31	Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ	a 1	1	20	20	1
32	b	1	1	22	22	2

**WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW
AND DIVISIONS**

emny owany <i>tural gas</i>	Koks i półkoks <i>Coke and semi-coke</i>		Energia elektryczna <i>Electricity</i>		SPECIFICATION <i>a — 2012 b — 2013</i>	No.
	w tym bezp- średnie <i>of which direct con- sumption</i>	ogółem <i>total</i>	w tym bezp- średnie <i>of which direct con- sumption</i>	ogółem <i>total</i>		
	w tys. t <i>in thous. t</i>		w GWh <i>in GWh</i>			
666 748	2698 2762	784 803	73275 76293	72628 75463	TOTAL	1 2
128 204	0 1	0 1	8622 8754	8622 8754	Mining and quarrying	3 4
— —	0 0	0 0	6318 6208	6318 6208	<i>Of which mining of coal and lignite</i>	5 6
468 477	2691 2755	778 797	44995 47133	44995 47133	Manufacturing	7 8
37 34	10 13	10 13	4673 4915	4673 4915	<i>Manufacture of food products</i>	9 10
3 1	0 0	0 0	601 579	601 579	<i>Manufacture of beverages</i>	11 12
4 4	— —	— —	148 150	148 150	<i>Manufacture of tobacco products</i>	13 14
3 4	0 0	0 0	340 357	340 357	<i>Manufacture of textiles</i>	15 16
1 1	— —	— —	95 112	95 112	<i>Manufacture of wearing apparel</i>	17 18
1 1	— —	— —	56 65	56 65	<i>Manufacture of leather and related products</i>	19 20
50 55	— —	— —	1895 2006	1895 2006	<i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker^Δ</i>	21 22
71 76	— —	— —	3633 4084	3633 4084	<i>Manufacture of paper and paper products</i>	23 24
1 1	0 0	0 0	252 310	252 310	<i>Printing and reproduction of recorded media</i>	25 26
— —	72 60	1 0	3241 3296	3241 3296	<i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>	27 28
101 106	111 106	111 106	7056 7205	7056 7205	<i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	29 30
1 2	0 0	0 0	271 285	271 285	<i>Manufacture of pharmaceutical products^Δ</i>	31 32

TABL. 14 (144). ZUŻYCIENIE NIEKTÓRYCH PALIW I ENERGII ELEKTRYCZNEJ W PRZEMYSŁE
CONSUMPTION OF SELECTED FUELS AND ELECTRICITY IN INDUSTRY BY SECTIONS

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE a — 2012 r. b — 2013 r.	Węgiel kamienny <i>Hard coal</i>		Gaz ziemny wysokometanowy <i>High-methane natural gas</i>		Gaz zi zaazot <i>Nitrified na</i>
		ogółem <i>total</i>	w tym bezpo- średnie <i>of which direct con- sumption</i>	ogółem <i>total</i>	w tym bezpo- średnie <i>of which direct con- sumption</i>	ogółem <i>total</i>
		w tys. t <i>in thous. t</i>		w hm ³ <i>in hm³</i>		
	Przetwórstwo przemysłowe (dok.)					
1	Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucz- nych	a 172 b 180	92 94	83 111	83 111	3 7
3	Produkcja wyrobów z pozostałych mineral- nych surowców niemetalicznych	a 1184 b 1016	1180 1011	1142 1113	1140 1112	46 44
5	Produkcja metali	a 1364 b 1362	234 212	571 552	562 544	125 119
7	Produkcja wyrobów z metali ^Δ	a 48 b 45	45 44	116 132	116 132	5 4
9	Produkcja komputerów, wyrobów elektro- nicznych i optycznych	a 2 b 3	1 3	11 11	11 11	1 1
11	Produkcja urządzeń elektrycznych	a 5 b 4	4 4	55 57	52 55	1 1
13	Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ	a 33 b 34	30 32	34 34	34 34	5 6
15	Produkcja pojazdów samochodowych, przy- czep i naczep ^Δ	a 14 b 8	12 8	82 91	82 91	7 8
17	Produkcja pozostałego sprzętu transportowe- go	a 27 b 28	25 26	10 14	10 14	1 1
19	Produkcja mebli	a 6 b 6	6 6	10 11	10 11	1 1
21	Pozostała produkcja wyrobów	a 6 b 0	0 0	4 14	4 14	0 0
23	Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń	a 14 b 15	12 13	5 8	5 8	0 —
25	Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ	a 44239 b 44356	1 1	1079 814	26 16	2263 2084
27	Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^Δ	a 222 b 234	135 151	64 78	50 64	5 4
29	W tym pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody	a 39 b 35	28 25	20 19	15 14	4 2

WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)
AND DIVISIONS (cont.)

emny owany tural gas	Koks i półkoks Coke and semi-coke		Energia elektryczna Electricity		SPECIFICATION a — 2012 b — 2013	No.
	w tym bezp- średnie of which direct con- sumption	ogółem total	w tym bezp- średnie of which direct con- sumption	ogółem total		
	w tys. t in thous. t		w GWh in GWh			
					Manufacturing (cont.)	
3	—	—	2418	2418	Manufacture of rubber and plastic products	1
7	0	0	3104	3104		2
46	88	88	4539	4539	Manufacture of other non-metallic mineral prod-	3
44	83	83	4399	4399	ucts	4
125	2407	565	8494	8494	Manufacture of basic metals	5
119	2491	593	8224	8224		6
5	0	0	1449	1449	Manufacture of metal products ^Δ	7
4	0	0	1733	1733		8
1	0	0	334	334	Manufacture of computer, electronic and opti-	9
1	0	0	307	307	cal products	10
1	0	0	1036	1036	Manufacture of electrical equipment	11
1	0	0	1106	1106		12
5	3	3	1101	1101	Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	13
6	2	2	1106	1106		14
7	0	0	1645	1645	Manufacture of motor vehicles, trailers and	15
8	—	—	2144	2144	semi-trailers	16
1	0	0	370	370	Manufacture of other transport equipment	17
1	0	0	391	391		18
1	—	—	738	738	Manufacture of furniture	19
1	—	—	837	837		20
0	0	0	94	94	Other manufacturing	21
0	0	0	151	151		22
0	0	0	516	516	Repair and installation of machinery and equip-	23
—	0	0	267	267	ment	24
66	1	0	17080	16433	Electricity, gas, steam and air conditioning	25
64	1	0	17775	16945	supply	26
4	6	6	2577	2577	Water supply; sewerage, waste management	27
3	5	5	2631	2631	and remediation activities	28
3	1	1	1164	1164	Of which water collection, treatment and supply	29
1	0	0	1115	1115		30

TABL. 15 (145). **ZUŻYCIENIE ENERGII PIERWOTNEJ I POCHODNEJ W PRZEMYSŁE**
WEDŁUG SEKCJI
CONSUMPTION OF PRIMARY AND DERIVED ENERGY IN INDUSTRY
BY SECTIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a — 2012 r. b — 2013 r.	Ogółem Total	Górnictwo i wydo- bywanie Mining and quarrying	Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing	Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ Electricity, gas, steam and air conditioning supply	Dostawa wody; gospodarowa- nie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
Energia pierwotna ogółem Total primary energy					
w TJ a	3741020	26268	2008456	1694128	12168
in TJ b	3694267	28557	1971105	1680794	13811
w % a	100,0	0,7	53,7	45,3	0,3
in % b	100,0	0,8	53,3	45,5	0,4
w tym: of which:					
Węgiel kamienny Hard coal					
w tys. t a	63545	49	19035	44239	222
in thous. t b	64159	45	19524	44356	234
w TJ a	1475572	1277	517640	951449	5206
in TJ b	1493836	1173	531526	955583	5554
Węgiel brunatny (lignit) Lignite					
w tys. t a	63451	23	52	63376	0
in thous. t b	65130	21	41	65068	0
w TJ a	528469	200	614	527655	0
in TJ b	540335	188	478	539669	0
Ropa naftowa Crude oil					
w tys. t a	25153	0	25153	—	—
in thous. t b	24302	0	24302	—	—
w TJ a	1068903	4	1068899	—	—
in TJ b	1032782	4	1032778	—	—
Gaz ziemny wysokometanowy High-methane natural gas					
w hm ³ a	8385	169	7073	1079	64
in hm ³ b	8463	162	7409	814	78
w TJ a	301884	6035	255160	38361	2328
in TJ b	304131	5847	267474	28092	2718
Gaz ziemny zaazotowany Nitrified natural gas					
w hm ³ a	3521	725	528	2263	5
in hm ³ b	3474	841	545	2084	4
w TJ a	89548	18308	14002	57107	131
in TJ b	88260	21282	14358	52520	100

TABLE 15 (145). **ZUŻYCIE ENERGII PIERWOTNEJ I POCHODNEJ W PRZEMYSŁE WEDŁUG SEKCJI (dok.)**
CONSUMPTION OF PRIMARY AND DERIVED ENERGY IN INDUSTRY BY SECTIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a — 2012 r. b — 2013 r.	Ogółem Total	Górnictwo i wydo- bywanie Mining and quarrying	Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing	Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^A Electricity, gas, steam and air conditioning supply	Dostawa wody; gospodarowa- nie ściekami i odpadami; rekultywacja ^A Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
Energia pochodna ogółem Total derived energy					
w TJ a	748659	45849	546199	141363	15248
in TJ b	760606	45781	558471	140013	16341
w % a	100,0	6,0	73,8	18,2	2,0
in % b	100,0	6,0	73,5	18,4	2,1
w tym: of which:					
Koks i półkoks Coke and semi-coke					
w tys. t a	2698	0	2691	1	6
in thous. t b	2762	1	2755	1	5
w TJ a	75995	10	75807	16	162
in TJ b	77844	18	77669	18	139
Benzyny Gasoline					
w tys. t a	44	1	35	5	3
in thous. t b	61	1	45	3	12
w TJ a	1944	60	1548	211	125
in TJ b	2667	47	1953	153	514
Oleje napędowe Diesel oils					
w tys. t a	813	139	548	26	100
in thous. t b	723	139	450	22	112
w TJ a	35238	6045	23732	1140	4321
in TJ b	31301	6021	19480	951	4849
Oleje opałowe Fuel oils					
w tys. t a	1359	5	1173	172	9
in thous. t b	1211	4	1036	163	8
w TJ a	56298	220	48568	7139	371
in TJ b	50464	187	43208	6706	363
Energia elektryczna Electricity					
w GWh a	73275	8622	44996	17080	2577
in GWh b	76293	8754	47133	17775	2631
w TJ a	263791	31040	161984	61489	9278
in TJ b	274655	31514	169680	63989	9472

TABL. 16 (146). ZUŻYCIE BEZPOŚREDNIE ENERGII W PRZEMYSŁE
WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW
*DIRECT CONSUMPTION OF ENERGY IN INDUSTRY
BY SECTIONS AND DIVISIONS*

SEKCJE I DZIAŁY	2010	2012	2013	SECTIONS AND DIVISIONS
	w TJ in TJ			
O G Ó Ł E M	1090480	1091401	1114059	T O T A L
Górnictwo i wydobywanie	57986	56123	56886	Mining and quarrying
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu)	32826	31513	30540	<i>Of which mining of coal and lignite</i>
Przetwórstwo przemysłowe	897955	901095	925606	Manufacturing
Produkcja artykułów spożywczych	71478	81521	78749	<i>Manufacture of food products</i>
Produkcja napojów	9048	9471	8840	<i>Manufacture of beverages</i>
Produkcja wyrobów tytoniowych	1418	1315	1301	<i>Manufacture of tobacco products</i>
Produkcja wyrobów tekstylnych	3757	3133	3467	<i>Manufacture of textiles</i>
Produkcja odzieży	1683	1041	1264	<i>Manufacture of wearing apparel</i>
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ	790	586	618	<i>Manufacture of leather and related products</i>
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ	33098	33533	37221	<i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker^Δ</i>
Produkcja papieru i wyrobów z papieru	52040	52880	64753	<i>Manufacture of paper and paper products</i>
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji	1448	1593	1995	<i>Printing and reproduction of recorded media</i>
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ	244024	229452	241797	<i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych	179635	185488	181644	<i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ	3184	2908	3025	<i>Manufacture of pharmaceutical products^Δ</i>
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych	16871	17046	21261	<i>Manufacture of rubber and plastic products</i>

TABL. 16 (146). ZUŻYCIE BEZPOŚREDNIE ENERGII W PRZEMYSŁE
WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)
*DIRECT CONSUMPTION OF ENERGY IN INDUSTRY
BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)*

SEKCJE I DZIAŁY	2010	2012	2013	SECTIONS AND DIVISIONS
	w TJ in TJ			
Przetwórstwo przemysłowe (dok.)				Manufacturing (cont.)
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych	123077	120316	113539	<i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>
Produkcja metali	97900	101500	100050	<i>Manufacture of basic metals</i>
Produkcja wyrobów z metali ^Δ	13565	13587	16805	<i>Manufacture of metal products^Δ</i>
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych	2361	1870	1855	<i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>
Produkcja urządzeń elektrycznych	6757	8010	7626	<i>Manufacture of electrical equipment</i>
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ	9918	8500	8676	<i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ	12573	11597	13740	<i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego	3799	3859	4329	<i>Manufacture of other transport equipment</i>
Produkcja mebli	6086	7845	8862	<i>Manufacture of furniture</i>
Pozostała produkcja wyrobów	961	710	1304	<i>Other manufacturing</i>
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń	2484	3334	2885	<i>Repair and installation of machinery and equipment</i>
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ	112448	110976	107148	<i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^Δ	22091	23207	24419	<i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>
W tym pobór, uzdatnianie i dostarczenie wody	7666	7624	6592	<i>Of which water collection, treatment and supply</i>

TABL. 17 (147). **ZUŻYCIE WYBRANYCH MATERIAŁÓW W PRZEMYSŁE^a WEDŁUG SEKTORÓW**
CONSUMPTION OF SELECTED MATERIALS IN INDUSTRY^a BY OWNERSHIP SECT

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE	Tarcica iglasta <i>Coniferous sawnwood</i>		Płyty wiórowe ^b <i>Particle boards^b</i>		Papier i tektura ^c <i>Paper and paperboard^c</i>		Tworzywa w for podsta <i>Plastics in for</i>
		w dam ³		in dam ³				
		2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012
1	O G Ó Ł E M	4381,7	5053,1	4805,1	5072,5	4255,6	4708,4	1951,7
2	Sektor publiczny	144,9	138,9	3,4	3,0	1,6	9,1	6,1
3	Sektor prywatny	4236,8	4914,2	4801,7	5069,5	4254	4699,3	1945,6
4	Górnictwo i wydobywanie	134,9	142,2	0,8	1,0	0,5	0,3	0,0
5	sektor publiczny	120,9	116,2	0,8	0,8	0,4	0,3	0,0
6	sektor prywatny	14,0	26,0	—	0,2	0,1	—	—
7	W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu)	133,0	140,0	0,7	0,8	0,3	0,2	—
8	Przetwórstwo przemysłowe	4243,0	4897,9	4802,8	5070,4	4247,9	4705,8	1951,6
9	sektor publiczny	21,3	10,5	1,6	1,4	0,6	8,4	6,0
10	sektor prywatny	4221,7	4887,4	4801,2	5069,0	4247,3	4697,4	1945,6
11	Produkcja artykułów spożywczych	1,5	1,0	0,4	0,3	82,5	78,9	2,8
12	Produkcja napojów	—	—	0,2	0,3	10,9	11,7	6,8
13	Produkcja wyrobów tytoniowych	—	—	—	—	0,7	0,7	—
14	Produkcja wyrobów tekstylnych	0,2	1,0	—	—	11,1	12,3	46,1
15	Produkcja odzieży	—	1,3	—	—	1,9	2,4	0,2
16	Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^d	—	—	—	—	2,4	1,4	0,3
17	Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^d	3445,6	4005,9	1407,1	1369,2	50,8	40,6	0,1
18	Produkcja papieru i wyrobów z papieru	3,7	5,9	16,9	25,7	3185,0	3575,1	12,8
19	Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji	—	—	0,2	0,5	626,7	687,6	0,4
20	Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^d	—	—	—	—	0,6	0,4	3,1
21	Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych	1,9	1,6	0,3	0,4	10,1	10,5	123,3
22	Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^d ...	—	—	—	—	0,9	0,3	2,3

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących w sekcji „Górnictwo i wydobywanie” przekracza 49 osób, i powietrze do układów klimatyzacyjnych^b i „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją i polichlorek winylu z kopolimerami niez mieszanymi z innymi substancjami, polipropylen z kopolimerami, polistyren z kopolimerami; łącz

^a *Data concern economic entities employing more than 49 persons in the section "Mining and quarrying" and 9 persons in the and remediation activities".* ^b *And similar board of wood or ligneous materials.* ^c *Excluding waste paper.* ^d *Polyethylene, polymers; including expansible polystyrene.*

WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW
ORS, SECTIONS AND DIVISIONS

sztuczne mach wowych ^d primary ms ^d	Kauczuk syntetyczny w formach podstawowych Synthetic rubber in primary forms		Włókna chemiczne Chemical fibres		Cement Cement		SPECIFICATION	No.
	w tys. t in thous. t							
2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013		
2004,3	194,4	207,7	113,4	123,8	7633,6	7210,1	TOTAL	1
3,4	2,7	1,7	0,2	0,1	36,3	32,6	Public sector	2
2000,9	191,7	206,0	113,2	123,7	7597,3	7177,5	Private sector	3
—	—	—	—	—	291,5	333,4	Mining and quarrying	4
—	—	—	—	—	10,1	9,3	public sector	5
—	—	—	—	—	281,4	324,1	private sector	6
—	—	—	—	—	9,1	7,7	Of which mining of coal and lignite	7
2004,2	194,4	207,7	113,4	123,8	7293,3	6838,9	Manufacturing	8
3,3	2,7	1,7	0,2	0,1	14,4	12,0	public sector	9
2000,9	191,7	206,0	113,2	123,7	7278,9	6826,9	private sector	10
4,0	—	—	—	—	1,4	3,5	Manufacture of food products	11
13,4	—	—	—	—	—	—	Manufacture of beverages	12
—	—	—	—	—	—	—	Manufacture of tobacco products	13
42,9	0,8	1,9	63,0	73,8	0,4	0,4	Manufacture of textiles	14
0,2	—	—	1,7	2,7	—	—	Manufacture of wearing apparel	15
0,8	1,2	1,4	0,1	0,0	0,6	—	Manufacture of leather and related products	16
1,0	0,0	0,0	—	0,0	8,1	9,2	Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker ^A	17
12,5	—	—	0,7	0,7	—	—	Manufacture of paper and paper products	18
0,3	—	—	0,0	0,1	—	—	Printing and reproduction of recorded media	19
4,7	8,4	6,9	—	—	—	—	Manufacture of coke and refined petroleum products	20
100,5	2,4	2,7	3,6	3,7	318,2	296,1	Manufacture of chemicals and chemical products	21
3,0	—	—	0,0	0,2	—	—	Manufacture of pharmaceutical products ^A	22

a w sekcjach: „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę tytułową” — 9 osób. b I podobne płyty z drewna lub materiałów drewnopochodnych. c Bez odpadów z papieru i tektury. d Polietylen, nie z polistyrenem do spieniania.

sections: "Manufacturing", "Electricity, gas, steam and air conditioning supply" and "Water supply; sewerage, waste management polyvinyl chloride with copolymers not mixed with any other substances, polypropylene with copolymers, polystyrene with copolymers"

TABL. 17 (147). **ZUŻYCIE WYBRANYCH MATERIAŁÓW W PRZEMYSŁE^a WEDŁUG SEKTORÓW**
CONSUMPTION OF SELECTED MATERIALS IN INDUSTRY^a BY OWNERSHIP SECT

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE	Tarcica iglasta <i>Coniferous sawnwood</i>		Płyty wiórowe ^b <i>Particle boards^b</i>		Papier i tektura ^c <i>Paper and paperboard^c</i>		Tworzywa w for podsta <i>Plastics in for</i>
		w dam ³		in dam ³				
		2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012
	Przetwórstwo przemysłowe (dok.)							
1	Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych	29,4	38,2	85,5	48,5	58,4	70,8	1524,9
2	Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych	41,3	41,0	5,3	1,6	24,4	26,2	24,5
3	Produkcja metali	14,6	17,1	0,1	—	5,3	2,0	7,9
4	Produkcja wyrobów z metali ^A	28,3	27,9	44,7	40,6	39,2	43,2	21,5
5	Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych	0,7	0,3	0,2	0,2	2,4	2,3	25,1
6	Produkcja urządzeń elektrycznych	3,4	5,1	9,6	10,1	15,0	16,4	85,8
7	Produkcja maszyn i urządzeń ^A	17,0	17,8	3,0	2,5	2,4	2,0	8,1
8	Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i nacze ^A	1,0	1,1	1,6	4,6	13,4	15,1	40,6
9	Produkcja pozostałego sprzętu transportowego	1,3	0,9	2,3	2,0	1,0	1,0	0,9
10	Produkcja mebli	599,0	669,7	3214,4	3552,6	69,0	73,5	4,1
11	Pozostała produkcja wyrobów	43,3	53,1	9,4	9,9	27,8	25,8	10,0
12	Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń	10,8	9,0	1,6	1,4	6,0	5,6	0,0
13	Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^A	1,3	1,3	0,7	0,5	1,1	1,0	0,0
14	Sektor publiczny	0,8	0,6	0,2	0,2	0,5	0,4	0,0
15	Sektor prywatny	0,5	0,7	0,5	0,3	0,6	0,6	—
16	Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^A	2,5	11,7	0,8	0,6	6,1	1,3	0,1
17	sektor publiczny	2,0	11,6	0,8	0,6	0,1	—	0,1
18	sektor prywatny	0,5	0,1	—	—	6,0	1,3	0,0
	w tym:							
19	Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody	0,7	0,5	0,4	0,5	—	—	0,1
20	Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^A	1,5	10,8	0,3	—	0,6	0,2	0,0

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących w sekcji „Górnictwo i wydobywanie” przekracza 49 osób, i powietrze do układów klimatyzacyjnych” i „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją i polichlorek winylu z kopolimerami niez mieszanymi z innymi substancjami, polipropylen z kopolimerami, polistyren z kopolimerami; łącz

^a *Data concern economic entities employing more than 49 persons in the section "Mining and quarrying" and 9 persons in the and remediation activities".* ^b *And similar board of wood or ligneous materials.* ^c *Excluding waste paper.* ^d *Polyethylene, olymers; including expansible polystyrene.*

WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)
ORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

sztuczne mach wowych ^d primary ms ^d	Kauczuk syntetyczny w formach podstawowych Synthetic rubber in primary forms		Włókna chemiczne Chemical fibres		Cement Cement		SPECIFICATION	No.
	w tys. t in thous. t							
2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013		
							Manufacturing (cont.)	
1552,5	156,1	165,9	37,3	35,0	1,9	3,2	Manufacture of rubber and plastic products	1
29,9	3,4	2,9	1,2	1,8	6914,0	6470,2	Manufacture of other non-metallic mineral products	2
0,2	0,0	0,0	—	—	1,7	1,9	Manufacture of basic metals	3
18,9	0,4	0,6	0,2	0,2	8,7	9,7	Manufacture of metal products ^Δ	4
24,6	—	—	0,2	0,3	—	—	Manufacture of computer, electronic and optical products	5
123,9	3,8	4,0	1,8	0,9	5,4	5,5	Manufacture of electrical equipment	6
8,3	0,0	0,0	0,0	0,1	20,4	20,5	Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	7
44,1	16,8	20,3	0,5	0,4	0,2	—	Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	8
0,8	—	—	0,2	0,2	1,2	1,1	Manufacture of other transport equipment	9
4,9	0,5	0,5	2,4	3,0	0,7	0,3	Manufacture of furniture	10
12,8	0,1	0,0	0,5	0,7	8,2	14,8	Other manufacturing	11
0,0	0,5	0,6	—	—	2,2	2,5	Repair and installation of machinery and equipment	12
0,0	—	—	—	—	6,6	4,5	Electricity, gas, steam and air conditioning supply	13
0,0	—	—	—	—	0,9	0,9	Public sector	14
—	—	—	—	—	5,7	3,6	Private sector	15
0,1	—	—	0,0	—	42,2	33,3	Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	16
0,1	—	—	—	—	10,9	10,4	public sector	17
0,0	—	—	0,0	—	31,3	22,9	private sector	18
							of which:	
0,1	—	—	—	—	2,7	2,3	Water collection, treatment and supply	19
0,0	—	—	0,0	—	32,6	24,4	Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery	20

a w sekcjach: „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę tytuwacją” — 9 osób. b 1 podobne płyty z drewna lub materiałów drewnopochodnych. c Bez odpadów z papieru i tektury. d Polietylen, nie z polistyrenem do spieniania.

sections: "Manufacturing", "Electricity, gas, steam and air conditioning supply" and "Water supply; sewerage, waste management polyvinyl chloride with copolymers not mixed with any other substances, polypropylene with copolymers, polystyrene with copolymers"

TABL. 17 (147). **ZUŻYCIE WYBRANYCH MATERIAŁÓW W PRZEMYSŁE^a WEDŁUG SEKTORÓW**
CONSUMPTION OF SELECTED MATERIALS IN INDUSTRY^a BY OWNERSHIP SECT

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE	Wyroby walcowane na gorąco (bez półwyrobów) <i>Hot rolled products (excluding semi-finished products)</i>		Blachy stalowe walcowane na zimno <i>Cold rolled steel sheets</i>		Blachy i taśmy stalowe pokrywane cynkiem <i>Zinc coated steel sheets and strips</i>		Rury <i>Steel</i>
		w tys. t <i>in thous. t</i>						
		2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012
1	O G Ó Ł E M	5247,2	5577,1	1429,1	1392,4	1181,9	1136,1	470148
2	Sektor publiczny	137,8	110,3	3,9	4,4	1,8	1,0	30137
3	Sektor prywatny	5109,4	5466,8	1425,2	1388,0	1180,1	1135,1	440011
4	Górnictwo i wydobywanie	26,2	22,2	0,3	0,1	0,1	0,1	21084
5	sektor publiczny	20,1	15,1	0,1	0,0	0,1	0,0	17198
6	sektor prywatny	6,1	7,1	0,2	0,1	0,0	0,1	3886
7	W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu)	20,6	16,9	0,1	0,0	0,0	0,0	17168
8	Przetwórstwo przemysłowe	5207,7	5537,1	1428,3	1391,8	1181,4	1135,4	438513
9	sektor publiczny	114,1	91,3	3,6	4,2	1,6	0,9	9611
10	sektor prywatny	5093,6	5445,8	1424,7	1387,6	1179,8	1134,5	428902
11	Produkcja artykułów spożywczych	1,6	2,8	0,1	0,1	0,0	0,0	903
12	Produkcja napojów	0,0	0,0	—	—	—	—	7
13	Produkcja wyrobów tytoniowych	0,0	0,0	—	—	—	—	—
14	Produkcja wyrobów tekstylnych	0,4	0,6	0,0	—	0,0	—	916
15	Produkcja odzieży	0,1	0,0	—	—	—	—	—
16	Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^A	0,0	—	0,0	0,0	0,0	0,0	—
17	Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^A	9,1	12,2	0,3	0,3	3,5	4,4	517
18	Produkcja papieru i wyrobów z papieru	0,2	0,2	0,1	0,2	0,1	0,1	47
19	Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji	0,4	0,3	—	—	—	—	1004
20	Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^A	0,8	0,8	—	—	0,0	0,0	506
21	Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych	0,6	0,5	0,1	0,1	0,0	0,0	519
22	Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^A ...	0,0	0,0	0,0	—	—	—	3

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących w sekcji „Górnictwo i wydobywanie” przekracza 49 osób, i powietrze do układów klimatyzacyjnych” i „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekul

^a Data concern economic entities employing more than 49 persons in the section "Mining and quarrying" and 9 persons in the and remediation activities".

WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)
ORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

stalowe tubes	Aluminium nieobrobione plastycznie, niestopowe <i>Unwrought unalloyed aluminium</i>		Cynk technicznie czysty, niestopowy <i>Unwrought, non-alloy zinc, technically pure</i>		Miedź rafinowana nieobrobiona plastycznie, niestopowa <i>Unwrought, unalloyed refined copper</i>		SPECIFICATION	No.
	w tonach <i>in tonnes</i>				2012	2013		
2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013		
477391	106617	120776	34124	35714	269344	259507	TOTAL	1
28097	425	521	10040	10660	1230	3721	<i>Public sector</i>	2
449294	106192	120255	24084	25054	268114	255786	<i>Private sector</i>	3
20159	91	91	—	—	268114	255786	Mining and quarrying	4
14339	91	91	—	—	—	—	<i>public sector</i>	5
5820	—	—	—	—	268114	255786	<i>private sector</i>	6
16199	—	—	—	—	—	—	<i>Of which mining of coal and lignite</i>	7
447978	106526	120685	34124	35714	1230	3721	Manufacturing	8
9414	334	430	10040	10660	1230	3721	<i>public sector</i>	9
438564	106192	120255	24084	25054	—	—	<i>private sector</i>	10
695	—	—	—	—	—	—	<i>Manufacture of food products</i>	11
25	—	—	—	—	—	—	<i>Manufacture of beverages</i>	12
—	—	—	—	—	—	—	<i>Manufacture of tobacco products</i>	13
297	—	—	—	—	—	—	<i>Manufacture of textiles</i>	14
—	—	—	—	—	—	—	<i>Manufacture of wearing apparel</i>	15
—	—	—	—	—	—	—	<i>Manufacture of leather and related products</i>	16
480	—	—	—	—	—	—	<i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker^A</i>	17
270	—	—	—	—	—	—	<i>Manufacture of paper and paper products</i>	18
659	—	1339	—	—	—	—	<i>Printing and reproduction of recorded media</i>	19
402	—	—	—	—	—	—	<i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>	20
375	676	—	—	—	43	—	<i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	21
4	—	—	—	—	—	—	<i>Manufacture of pharmaceutical products^A</i>	22

a w sekcjach: „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę tytuwacją” — 9 osób.

sections: "Manufacturing", "Electricity, gas, steam and air conditioning supply" and "Water supply; sewerage, waste management

TABL. 17 (147). **ZUŻYCIĘ WYBRANYCH MATERIAŁÓW W PRZEMYSŁE^a WEDŁUG SEKTORÓW**
CONSUMPTION OF SELECTED MATERIALS IN INDUSTRY^a BY OWNERSHIP SECT

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE	Wyroby walcowane na gorąco (bez półwyrobów) <i>Hot rolled products (excluding semi-finished products)</i>		Blachy stalowe walcowane na zimno <i>Cold rolled steel sheets</i>		Blachy i taśmy stalowe pokrywane cynkiem <i>Zinc coated steel sheets and strips</i>		Rury <i>Steel</i>
		w tys. t <i>in thous. t</i>						2012
		2012	2013	2012	2013	2012	2013	
	Przetwórstwo przemysłowe (dok.)							
1	Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych	15,9	19,4	3,7	3,3	11,6	10,8	8038
2	Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych	127,0	113,7	0,4	1,0	23,8	19,7	3581
3	Produkcja metali	1725,9	1959,3	384,2	380,0	121,7	121,7	12642
4	Produkcja wyrobów z metali ^Δ	2210,1	2280,1	668,9	655,2	621,9	558,8	185527
5	Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych	3,1	4,4	3,4	4,3	11,0	9,6	215
6	Produkcja urządzeń elektrycznych	53,9	80,3	143,1	139,3	88,2	89,8	11586
7	Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ	550,9	498,0	76,7	73,2	30,0	41,4	82006
8	Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ	256,9	295,7	96,2	81,5	260,2	270,6	86359
9	Produkcja pozostałego sprzętu transportowego	146,7	139,3	1,5	1,7	0,7	0,4	9116
10	Produkcja mebli	13,1	21,1	31,8	35,7	5,2	3,8	14898
11	Pozostała produkcja wyrobów	29,7	30,8	10,8	10,4	2,7	3,5	12898
12	Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń	61,3	77,6	7,0	5,5	0,8	0,8	7225
13	Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ	11,5	14,6	0,2	0,2	0,4	0,6	10253
14	Sektor publiczny	2,7	1,7	0,1	0,1	0,1	0,1	3111
15	Sektor prywatny	8,8	12,9	0,1	0,1	0,3	0,5	7142
16	Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^Δ	1,8	3,2	0,3	0,3	0,0	0,0	298
17	sektor publiczny	0,9	2,2	0,1	0,1	0,0	0,0	217
18	sektor prywatny	0,9	1,0	0,2	0,2	0,0	0,0	81
	w tym:							
19	Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody	0,3	1,0	0,0	0,0	0,0	0,0	84
20	Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ	1,1	1,7	0,2	0,2	0,0	0,0	111

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących w sekcji „Górnictwo i wydobywanie” przekracza 49 osób, i powietrze do układów klimatyzacyjnych” i „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekul

^a Data concern economic entities employing more than 49 persons in the section "Mining and quarrying" and 9 persons in the and remediation activities".

WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)
ORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

stalowe tubes	Aluminium nieobrobione plastycznie, niestopowe <i>Unwrought unalloyed aluminium</i>		Cynk technicznie czysty, niestopowy <i>Unwrought, non-alloy zinc, technically pure</i>		Miedź rafinowana nieobrobiona plastycznie, niestopowa <i>Unwrought, unalloyed refined copper</i>		SPECIFICATION	No.
	w tonach		in tonnes					
2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013		
							Manufacturing (cont.)	
9740	627	730	48	42	—	—	Manufacture of rubber and plastic products	1
1543	3	1	—	—	1	—	Manufacture of other non-metallic mineral products	2
14353	71314	76606	16654	9924	627	3673	Manufacture of basic metals	3
192606	5033	4534	15447	23514	297	48	Manufacture of metal products ^Δ	4
232	—	—	1	1	9	—	Manufacture of computer, electronic and optical products	5
11140	1187	3729	1956	2210	—	—	Manufacture of electrical equipment	6
73282	5221	5415	—	8	134	—	Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	7
89642	22443	28307	—	—	61	—	Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	8
9308	—	5	—	—	—	—	Manufacture of other transport equipment	9
18112	11	8	18	15	2	—	Manufacture of furniture	10
15062	11	9	—	—	7	—	Other manufacturing	11
9751	—	2	—	—	49	—	Repair and installation of machinery and equipment	12
9005	—	—	—	—	—	—	Electricity, gas, steam and air conditioning supply	13
4175	—	—	—	—	—	—	Public sector	14
4830	—	—	—	—	—	—	Private sector	15
249	—	—	—	—	—	—	Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	16
169	—	—	—	—	—	—	public sector	17
80	—	—	—	—	—	—	private sector	18
							of which:	
69	—	—	—	—	—	—	Water collection, treatment and supply	19
101	—	—	—	—	—	—	Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery	20

a w sekcjach: „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę tywacją” — 9 osób.

sections: "Manufacturing", "Electricity, gas, steam and air conditioning supply" and "Water supply; sewerage, waste management

TABLE 18 (148). **JEDNOSTKOWE ZUŻYCIE PALIW I ENERGII W PRZEMYSŁE¹**
PER UNIT CONSUMPTION OF FUELS AND ENERGY IN INDUSTRY¹

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		2000	2005	2010	2012	2013
<i>a</i> — zużycie paliw i energii w MJ <i>consumption of fuels and energy in MJ</i>						
<i>b</i> — w tym energii elektrycznej w kWh <i>of which electricity in kWh</i>						
Wydobycie 1 t węgla kamiennego	<i>a</i>	289	197	252	242	248
<i>Production of 1 t of hard coal</i>	<i>b</i>	40	41	52	52	53
Wydobycie 1 t węgla brunatnego (lignitu)	<i>a</i>	122	116	123	114	117
<i>Production of 1 t of lignite</i>	<i>b</i>	29	29	31	29	30
Wydobycie 1 t ropy naftowej i olejów z minerałów bitu- micznych	<i>a</i>	2660	1763	2517	2658	1430
<i>Production of 1 t of crude oil and oils from bituminous minerals</i>	<i>b</i>	33	31	41	54	33
Produkcja 1 t płyt pilśniowych z drewna lub pozostałych materiałów drewnopochodnych	<i>a</i>	8372	8039	5434	5156	4885
<i>Production of 1 t of fibreboards of wood or other wood- derivated materials</i>	<i>b</i>	469	525	328	358	334
Produkcja 1 t tektury	<i>a</i>	10545	5582	7374	6640	6621
<i>Production of 1 t of paperboard</i>	<i>b</i>	781	486	669	643	643
Produkcja 1 t 6-heksanolaktamu (epsilon-kaprolaktam)	<i>a</i>	33078	32793	29621	29424	30241
<i>Production of 1 t of 6-hexanelactam (epsilon-caprolactam)</i>	<i>b</i>	939	1303	1260	1141	1124
Produkcja 1 t amoniaku z gazu ziemnego	<i>a</i>	32912	34133	33664	33562	36010
<i>Production of 1 t of ammonia from natural gas</i>	<i>b</i>	402	377	417	403	458
Produkcja 1 t mocznika	<i>a</i>	4390	4069	3349	4986	4386
<i>Production of 1 t of carbamide</i>	<i>b</i>	152	111	83	133	130
Produkcja 1 t kauczuku syntetycznego	<i>a</i>	8687	9570	8142	.	6964
<i>Production of 1 t of synthetic rubber</i>	<i>b</i>	347	383	361	.	323
Produkcja 1 t klinkieru metodą suchą	<i>a</i>	3554	3482	3668	3718	3709
<i>Production of 1 t of clinker by dry method</i>						

¹ Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 49 osób.

¹ Data concern economic entities employing more than 49 persons.

TABL. 18 (148). JEDNOSTKOWE ZUŻYCIE PALIW I ENERGII W PRZEMYSŁE¹ (dok.)
 PER UNIT CONSUMPTION OF FUELS AND ENERGY IN INDUSTRY¹ (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010	2012	2013
<i>a</i> — zużycie paliw i energii w MJ <i>consumption of fuels and energy in MJ</i>					
<i>b</i> — w tym energii elektrycznej w kWh <i>of which electricity in kWh</i>					
Produkcja 1 t klinkieru metodą moką <i>a</i> <i>Production of 1 t of clinker by wet method</i>	5742	5435	6874	7217	7157
Produkcja 1 t wapna palonego <i>a</i> <i>Production of 1 t of burnt lime</i>	4291	3979	4291	3985	3973
Produkcja 1 t surówki żelaza w przeliczeniu na przeróbcą <i>a</i> <i>Production of 1 t of pig iron in terms of steelmaking pig</i>	12704	11851	11045	11509	11242
<i>iron</i> <i>b</i>	53	54	61	71	65
Produkcja 1 t stali z pieców elektrycznych <i>a</i> <i>Production of 1 t of steel from electric furnaces</i>	2472	2626	2299	2300	1140
<i>b</i>	541	543	490	487	263
Produkcja 1 t wyrobów walcowanych na gorąco (bez <i>a</i> półwyrobów) <i>b</i> <i>Production of 1 t of hot rolled products (excluding semi-</i> <i>finished products)</i>	2379	2173	2001	1794	1679
	100	97	115	109	97
Produkcja 1 t cynku technicznie czystego, niestopowego <i>a</i> <i>Production of 1 t of unwrought non-alloy zinc, technically</i>	15492	15760	15842	15212	15733
<i>pure</i> <i>b</i>	3833	3555	3425	3331	3376
Produkcja 1 t katod i części katod z miedzi rafinowanej <i>a</i> <i>Production of 1 t of cathodes and parts of cathodes of</i>	9575	7432	13634	13856	13358
<i>refined copper</i> <i>b</i>	932	846	920	950	860
Wytwarzanie 1 kWh energii elektrycznej w elektrowniach <i>a</i> cieplnych <i>Generation of 1 kWh of electricity in thermal power plants</i>	9,3	8,9	8,9	8,9	8,9
elektrownie zawodowe <i>a</i> <i>public thermal power plants</i>	9,3	9,0	9,0	9,0	8,9
elektrownie niezawodowe (przemysłowe) <i>a</i> <i>non-public thermal power plants</i>	7,1	7,4	7,1	7,3	7,1

1 Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 49 osób.

1 Data concern economic entities employing more than 49 persons.

TABL. 19 (149). OBRÓT ODPADAMI NADAJĄCYMI SIĘ DO RECYKLINGU
W PRZEMYSLE W 2013 R.

TURNOVER OF WASTES SUITABLE FOR RECYCLING IN INDUSTRY IN 2013

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Przychód <i>Supply</i>				Rozchód <i>Use</i>					Zapasy na koniec roku <i>Stock as of the end of the year</i>
	ogółem <i>total</i>	z własnej działal- ności <i>from own activity</i>	skup <i>procure- ment</i>	import <i>imports</i>	ogółem <i>total</i>	zużycie własne <i>self-con- sumption</i>	sprzedaż <i>sale</i>	eksport <i>exports</i>	ubytki naturalne i straty <i>natural losses</i>	
w tys. t <i>in thous. t</i>										

Odpady metaliczne nadające się do recyklingu
Metallic wastes suitable for recycling

Złom i odpady: <i>Scrap and wastes:</i>										
miedzi ^a <i>of copper^a</i>	194,4	56,9	134,7	2,8	191,8	145,2	37,1	9,4	0,1	7,2
ołowiu, cynku i cy- ny ^b <i>of lead, zinc and tin^b</i>	184,1	26,6	123,8	33,7	177,4	149,4	27,2	0,7	0,1	13,0
aluminium ^b <i>of aluminium^b</i>	580,8	196,2	253,3	131,3	578,6	416,5	149,9	8,7	3,5	23,2
stalowe i żeliwne ... <i>of steel and iron</i>	5677,8	2077,5	3599,9	0,4	5484,9	2056,8	3304,1	112,1	11,9	373,1

Odpady niemetaliczne nadające się do recyklingu
Non-metallic wastes suitable for recycling

Oleje odpadowe <i>Used oils</i>	105,2	25,4	79,8	0,0	102,3	66,0	36,2	0,0	0,1	5,8
Odpady z tworzyw sztucznych <i>Plastics</i>	679,4	442,2	232,9	4,3	668,8	175,7	465,9	19,8	7,4	51,4
Odpady gumowe <i>Waste rubber</i>	136,0	62,4	69,7	3,9	135,0	57,0	74,3	3,4	0,3	16,3
Stłuczka szklana i od- pady szklane <i>Cullet</i>	1517,1	823,5	693,6	0,0	1526,2	864,8	658,9	1,1	1,4	127,6
Odpady z papieru i tek- tury <i>Waste paper</i>	3840,6	960,4	2493,3	386,9	3862,4	2064,4	1618,4	175,7	3,9	98,5
Odpady włókiennicze <i>Textile wastes</i>	15,0	8,9	4,6	1,5	15,3	5,5	9,4	0,0	0,4	1,8

a Łącznie z mosiądzem i brązem. *b* Łącznie ze stopami.

a Including brass and bronze. *b* Including alloys.

Dział XI. TECHNIKA I WYKORZYSTANIE TECHNOLOGII INFORMACYJNO-TELEKOMUNIKACYJNYCH

Uwagi do działu

1. W tablicach działu ujęto następujące tematy:

- 1) działalność badawcza i rozwojowa (nakłady i zatrudnienie) w sektorze przedsiębiorstw w zakresie działalności „Przetwórstwa przemysłowego”,
- 2) nakłady na innowacje i rodzaje wprowadzonych innowacji,
- 3) struktura produkcji sprzedanej w sekcji „Przetwórstwo przemysłowe” według poziomów techniki,
- 4) realizacja licencji,
- 5) ochrona własności przemysłowej,
- 6) wykorzystanie wybranych technologii informacyjno-telekomunikacyjnych (ICT) w przedsiębiorstwach przemysłowych,
- 7) nakłady na zakup sprzętu ICT.

2. Działalność badawcza i rozwojowa (B+R) — badania i eksperymentalne prace rozwojowe — są to systematycznie prowadzone prace twórcze podjęte dla zwiększenia zasobu wiedzy, w tym wiedzy o człowieku, kulturze i społeczeństwie, jak również dla znalezienia nowych zastosowań dla tej wiedzy. Obejmuje ona **badania naukowe** (badania podstawowe, badania stosowane i badania przemysłowe) oraz **prace rozwojowe**.

Nakłady na działalność badawczą i rozwojową (B+R) obejmują:

- **nakłady wewnętrzne**, ujmujące wartość prac badawczych i rozwojowych danej jednostki wykonanych przez własne zaplecze badawcze, niezależnie od źródeł ich finansowania, obejmujące zarówno nakłady bieżące, jak i nakłady inwestycyjne na środki trwałe związane z działalnością B+R, lecz nieobejmujące amortyzacji tych środków,
- **nakłady zewnętrzne**, ujmujące wartość prac badawczych i rozwojowych w danej jednostce nabytych od innych jednostek (krajowych i zagranicznych).

3. Nakłady inwestycyjne na środki trwałe podaje się łącznie z kosztami zakupu lub wytworzenia aparatury naukowo-badawczej, niezbędnej do wykonania określonych prac B+R, spełniającej kryteria zaliczania do środków trwałych, lecz do czasu zakończenia tych prac nieujętej w ewidencji środków trwałych.

4. Działalność innowacyjna w przemyśle dotyczy opracowywania i wdrażania nowych lub istotnie ulepszonych produktów (wyrobów, usług) — **innowacja produktowa** i procesów — **innowacja procesowa**, przy czym produkty te i procesy są nowe przynajmniej z punktu widzenia wprowadzającego je przedsiębiorstwa. Obejmuje szereg działań o charakterze badawczym (naukowym), technicznym, organizacyjnym, finansowym i handlowym.

Nakłady na działalność innowacyjną obejmują nakłady na: badania naukowe i prace rozwojowe (B+R), zakup wiedzy ze źródeł zewnętrznych (gotowej technologii w postaci dokumentacji i praw — patenty, wynalazki nieopatentowane, licencje, ujawnienia *know-how*, znaki towarowe itp.), zakup oprogramowania, nakłady inwestycyjne na środki trwałe niezbędne do wprowadzenia innowacji (maszyny, urządzenia techniczne, narzędzia, środki transportu, budynki, budowle oraz grunty), szkolenie personelu związane z działalnością innowacyjną, marketing dotyczący nowych lub istotnie ulepszonych produktów oraz pozostałe przygotowania do wprowadzenia innowacji produktowych i procesowych.

Nakłady na działalność innowacyjną można również rozpatrywać ze względu na **źródła finansowania** tych nakładów, tj. własne, otrzymane z budżetu państwa, pozyskane z zagranicy (bezzwrotne), pochodzące z funduszy kapitału ryzyka, kredyty bankowe.

Innowacja produktowa to wprowadzenie na rynek wyrobu lub usługi, które są nowe lub istotnie ulepszone w zakresie swoich cech lub zastosowań. Zalicza się tu znaczące udoskonalenia pod względem specyfikacji technicznych, komponentów i materiałów, wbudowanego oprogramowania, łatwości obsługi lub innych cech funkcjonalnych.

Innowacja procesowa to wdrożenie nowych lub istotnie ulepszonych metod produkcji, dystrybucji i wspierania działalności w zakresie wyrobów i usług.

Produkt nowy jest to produkt (wyrób lub usługa), który różni się znacząco swoimi cechami lub przeznaczeniem od produktów dotychczas wytwarzanych przez przedsiębiorstwo.

Produkt istotnie ulepszony jest to produkt (wyrób lub usługa) już istniejący, który został znacząco udoskonalony poprzez zastosowanie nowych materiałów, komponentów oraz innych cech zapewniających lepsze działanie tego produktu.

Przychody netto ze sprzedaży produktów obejmują kwoty należne — bez podatku od towarów i usług — z tytułu sprzedaży wyrobów gotowych i usług, skorygowane o należne dopłaty i udzielone rabaty oraz bonifikaty.

5. Przez **licencję** należy rozumieć uzyskanie uprawnień do wykorzystania obcych rozwiązań naukowo-technicznych oraz doświadczeń produkcyjnych chronionych w całości lub w części prawami wyłącznymi lub niechronionych prawami wyłącznymi.

Licencje zagraniczne wykorzystywane są to licencje posiadające ważną umowę, które w roku sprawozdawczym wykorzystywano w praktyce gospodarczej.

6. **Wynalazek podlegający opatentowaniu** — bez względu na dziedzinę techniki — jest to nowe rozwiązanie, posiadające poziom wynalazczy, tzn. niewynikające dla znawcy w sposób oczywisty ze stanu techniki, nadające się do przemysłowego stosowania.

7. **Wzór użytkowy podlegający ochronie** jest to nowe i użyteczne rozwiązanie o charakterze technicznym, dotyczące kształtu, budowy lub zestawienia przedmiotu o trwałej postaci.

8. **Wzór przemysłowy** jest to nowa i oryginalna, nadająca się do wielokrotnego odtwarzania postać wyrobu, przejawiająca się szczególnie w jego kształcie, właściwościach powierzchni, barwie, rysunku lub ornamentyce.

9. **Znak towarowy** jest to znak służący do odróżniania towarów i usług określonego przedsiębiorstwa od towarów i usług tego samego rodzaju innych przedsiębiorstw. Znakiem towarowym może być w szczególności: wyraz, rysunek, ornament, kompozycja kolorystyczna, forma plastyczna, melodia lub inny sygnał dźwiękowy bądź zestawienie tych elementów.

10. Tablice 6 i 14 opracowane zostały według klasyfikacji poziomów techniki opublikowanej przez OECD.

11. Informacje w zakresie **wykorzystania wybranych technologii informacyjno-telekomunikacyjnych** w przedsiębiorstwach przemysłowych opracowano na podstawie uogólnionych wyników badań przeprowadzonych metodą reprezentacyjną według zharmonizowanej metodologii stosowanej w krajach Unii Europejskiej. W 2013 r. badaniem objęto 6,2 tys. przedsiębiorstw zaklasyfikowanych do sekcji C „Przetwórstwo przemysłowe”, sekcji D „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę”, sekcji E „Dostawa wody, gospodarowanie ściekami i odpadami, rekultywacja” (tj. 35,5% ogólnej liczby przedsiębiorstw).

ERP i CRM są to systemy wykorzystywane do automatycznej wymiany informacji wewnątrz przedsiębiorstwa między różnymi sferami jego działalności.

System **ERP** służy do planowania i zarządzania zasobami przedsiębiorstwa poprzez udostępnianie informacji między wszystkimi obszarami działalności przedsiębiorstwa (np. księgowością, planowaniem, produkcją, marketingiem itp.).

System **CRM** służy do zbierania i przechowywania informacji o klientach oraz zapewnienia dostępu do nich innym komórkom przedsiębiorstwa oraz do analizowania informacji o klientach w celach marketingowych (ustalanie cen, zarządzanie promocjami, wybór kanałów dystrybucji itp.).

Połączenie szerokopasmowe jest to rodzaj połączenia, które cechuje się dużą szybkością przepływu informacji mierzoną w Mb/s (megabitach na sekundę). Dostęp szerokopasmowy umożliwiają technologie z rodziny xDSL (ADSL, SDSL itp.), sieci telewizji kablowej (modem kablowy), sieci energetyczne, łącza satelitarne, połączenia mobilne przez modem lub telefon co najmniej w technologii 3G.

Szczegółowe wyjaśnienia dotyczące poszczególnych pojęć i metod opracowania danych przedstawionych w tablicach 15—21 podano w publikacji z serii „Społeczeństwo informacyjne w Polsce” — wyniki badań statystycznych z lat 2009—2013.

12. Dane w tablicach działu opracowano przy zastosowaniu techniki komputerowej i w związku z tym w niektórych rubrykach nie zachodzi zgodność matematyczna ze względu na elektroniczną technikę zaokrągleń, stosowaną przy zmianie jednostek miary.

Chapter XI. TECHNOLOGY AND USING INFORMATION AND COMMUNICATION TECHNOLOGIES

Chapter notes

1. Chapter tables include the following topics:

- 1) research and development activity (expenditures and employment) in enterprise sector in the scope of Manufacturing activities,
- 2) expenditures on innovation and the types of introduced innovations,
- 3) structure of sold production in "Manufacturing" section by levels of technology,
- 4) realization of licences,
- 5) protection of industrial property,
- 6) usage of selected Information and Communication Technologies (ICT) in industrial enterprises,
- 7) expenditures on purchase of ICT equipment.

2. **Research and development activity (R&D)** — research and experimental development work — comprises creative work undertaken on a systematic basis in order to increase the stock of knowledge, including knowledge of man, culture and society, and the use of this stock of knowledge to device new applications. This activity includes **scientific research** (basic research, applied and industrial research) as well as **experimental development**.

Expenditures on research and development activity (R&D) include:

- **internal expenditures**, including the value of research and development works of a given entity carried out by their own research facilities, regardless of their sources of financing and including both current expenditures and capital expenditures on fixed assets connected with R&D activity, but excluding the depreciation of these funds,
- **external expenditures**, including the value of research and development works of a given entity purchased from other (national and foreign) entities.

3. **Capital expenditures on fixed assets** comprise expenditures on purchase or manufacture of research equipment, necessary for performing particular R&D projects, meeting the criteria for inclusion in fixed assets, but not included in fixed assets until completion of the projects.

4. **Innovation activity in industry** concerns elaborating and implementing of new or significantly improved products (goods and services) — **product innovation** and processes — **process innovation** which are novel at least for the enterprise. It comprises many different scientific, technological, organizational, financial and commercial actions.

Expenditures on innovation activity include expenditures on: R&D, acquisition of knowledge from external sources (complete technology in the form of documentation and rights — patents, non-patented inventions, licences, disclosures of know-how, trademarks etc.), acquisition of software, capital expenditures on fixed assets required for introduction of innovations (machines, technical equipment, tools, transport equipment, buildings constructions and land), personnel training connected with innovation activity, marketing connected with new or significantly improved products and other preparations for the implementation of product and process innovations.

Expenditures on innovation activity may be also divided by the **source of funds**, i.e. own, from the state budget, from abroad (non-refundable), from funds of venture capital, bank credits.

Product innovation is the introduction of a good or service that is new or significantly improved with respect to its characteristics or intended uses. This includes significant improvements in technical specifications, components and materials, incorporated software, user friendliness or other functional characteristics.

Process innovation is the implementation of new or significantly improved production or delivery methods and supporting methods in range of goods and services.

New product is a product (good or service) that differs significantly in its characteristics or intended uses from products previously produced by the enterprise.

Significantly improved product is an existing product (good or service) which has been significantly improved through the use of new materials, components and other characteristics that enhance performance of this product.

Net revenues from sales of products include due amount — without value added tax — from sales of finished goods and services, adjusted for due after-payments and granted discounts and rebates.

5. Licence is understood as obtaining permission to use external scientific and technological solutions and production know-how completely or partially protected by exclusive rights or not protected by exclusive rights.

Used foreign licences are licences under valid contracts which have been used in industrial practice in the reporting year.

6. Patentable invention — regardless of the field of technology — is any new solution which involves an inventive step, i.e. which for an expert does not obviously result from the state of the art and which is capable of industrial application.

7. Utility model eligible for protection is any new and useful solution of a technical character related to the shape, structure or assembly of an object of permanent form.

8. Industrial design is a new and original form of product, particularly in terms of its shape, surface properties, colour, drawing or ornament, eligible for multiple reproduction.

9. Trademark is a mark used to differentiate the goods and services of a defined enterprise from the same types of goods and services of other enterprises. In particular, a trademark can be an expression, drawing, ornament, colour composition, design, melody or any aural signal or combination of these elements.

10. Tables 6 and 14 are compiled according to the classification of the levels of technology published by OECD.

11. The information on the **usage of Information and Communication Technologies (ICT)** in industrial enterprises has been compiled on the basis of the generalised results of representative surveys on the ICT conducted in the European Union according to a harmonized methodology. In 2013 the survey covered 6,2 thous. of enterprises classified to the section C Manufacturing, section D Electricity, gas, steam and air conditioning supply, section E Water supply; sewerage, waste management and remediation activities (i.e. 35,5% of total enterprises).

ERP (Enterprise Resource Planning) and **CRM** (Customer Relationship Management) are the systems used for automatic share of information within the enterprise between different areas of its activity.

ERP is used for planning and managing the resources of the enterprise by sharing information among all functional areas of the enterprise (e.g. accounting, planning, production, marketing, etc.).

CRM is used for collecting and storage of information on customers and making it available to other departments of the enterprise as well as for analyzing information on customers for marketing purposes (pricing, promotions management, choice of distribution channels, etc.).

Broadband connection is a kind of connection which features high-speed data transmission in Mb/s (megabits per second). Broadband access is enabled by technologies of the xDSL family (ADSL, SDSL etc.), cable TV network (cable modem), power line communication — PLC, satellite Internet connection, mobile connection via at least 3G modem or 3G handset.

Detailed explanations concerning individual terms and methods of data compilation presented in tables 15 to 21 are available in publications of the series "Information society in Poland" — results of the statistical surveys conducted in the years 2009—2013.

12. Data in chapter tables are compiled using computer technology in connection with which some totals do not match the sum of individual components due to the electronic method of rounding off, used in changing units of measure.

TABL. 1 (150). NAKŁADY WEWNĘTRZNE NA DZIAŁALNOŚĆ BADAWCZĄ I ROZWOJOWĄ (B+R) ORAZ APARATURA NAUKOWO-BADAWCZA W ZAKRESIE DZIAŁÓW PRZETWÓRSTWA PRZEMYSŁOWEGO
INTERNAL EXPENDITURES ON R&D ACTIVITY AND RESEARCH EQUIPMENT IN MANUFACTURING DIVISIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a — 2012 r. b — 2013 r.	Nakłady wewnętrzne Internal expenditures					Aparatura naukowo- badawcza (stan w dniu 31 XII) Research equipment (as of 31 XII)	
	ogółem grand total	w tym nakłady inwesty- cyjne of which capital expendi- tures	z nakładów ogółem przypada na środki of total expenditures, the funds			wartość brutto ¹ gross value ¹	stopień zużycia w % degree of consump- tion in %
			z budżetu państwa from the state budget	poza budżetowe non-budgetary			
				razem total	w tym własne jednostek of which units' own-funds		
w mln zł		in mln zł					
OGÓŁEM	a 2729,7	1151,7	222,6	2507,1	2284,4	910,7	66,1
TOTAL	b 3319,9	1125,7	246,5	3073,4	2750,1	929,7	50,2
W tym przetwórstwo przemysłowe	a 2337,5	851,7	188,1	2149,4	1941,0	881,5	67,6
Of which manufacturing	b 2828,2	779,7	220,5	2607,7	2299,0	900,3	50,6
w tym: of which:							
Produkcja artykułów spożywczych; pro- dukcja napojów ²	a 64,3	27,2	3,9	60,4	57,8	11,5	60,0
Manufacture of food products; manufacture of beverages ²	b 98,0	42,8	0,8	97,3	76,9	17,2	64,4
Produkcja wyrobów tekstylnych	a 17,6	2,6	#	#	16,5	#	20,7
Manufacture of textiles	b 22,3	5,5	1,0	21,3	21,0	#	46,3
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ	a 12,1	1,7	#	#	9,0	#	50,4
Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker ^Δ	b 21,4	7,4	#	#	16,6	6,5	81,7
Produkcja papieru i wyrobów z papieru	a 6,2	#	0,5	5,7	3,4	4,6	46,0
Manufacture of paper and paper products	b 16,6	#	#	#	#	6,5	50,6
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośni- ków informacji	a 8,3	#	5,4	3,0	1,7	#	#
Printing and reproduction of recorded media	b 29,3	24,6	#	#	25,3	#	5,1
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ	a 6,5	#	#	#	5,6	#	#
Manufacture of coke and refined petroleum products	b 13,2	3,2	1,1	12,1	7,5	#	#
Produkcja chemikaliów i wyrobów che- micznych	a 142,8	51,0	3,7	139,0	131,4	#	82,1
Manufacture of chemicals and chemical products	b 116,0	25,4	3,6	112,4	107,3	62,4	58,8
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ	a 259,0	25,0	5,4	253,6	242,1	100,5	76,5
Manufacture of pharmaceutical products ^Δ	b 242,5	19,3	16,5	226,0	217,9	154,5	75,1
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych	a 155,1	104,7	4,2	150,9	120,0	36,2	49,2
Manufacture of rubber and plastic products	b 194,8	68,7	7,3	187,5	173,3	66,7	54,4

1 W bieżących cenach ewidencyjnych. 2 Zgodnie z wymogami Eurostatu, od 2012 r. dane dla działów „Produkcja artykułów spożywczych” oraz „Produkcja napojów” podawane są łącznie.

1 In current book-keeping prices. 2 According to Eurostat's requirements, since 2012 data for divisions "Manufacture of food products" and "Manufacture of beverages" are combined together.

TABL. 1 (150). NAKŁADY WEWNĘTRZNE NA DZIAŁALNOŚĆ BADAWCZĄ I ROZWOJOWĄ (B+R) ORAZ APARATURA NAUKOWO-BADAWCZA W ZAKRESIE DZIAŁÓW PRZETWÓRSTWA PRZEMYSŁOWEGO (dok.)
INTERNAL EXPENDITURES ON R&D ACTIVITY AND RESEARCH EQUIPMENT IN MANUFACTURING DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION <i>a</i> — 2012 r. <i>b</i> — 2013 r.	Nakłady wewnętrzne <i>Internal expenditures</i>					Aparatura naukowo- badawcza (stan w dniu 31 XII) <i>Research equipment (as of 31 XII)</i>	
	ogółem <i>grand total</i>	w tym nakłady inwestycyjne <i>of which capital expendi- tures</i>	z nakładów ogółem przypada na środki <i>of total expenditures, the funds</i>			wartość brutto ¹ <i>gross value¹</i>	stopień zużycia w % <i>degree of consump- tion in %</i>
			z budżetu państwa <i>from the state budget</i>	poza budżetowe <i>non-budgetary</i>			
				razem <i>total</i>	w tym własne jednostek <i>of which units' own-funds</i>		
w mln zł		in mln zł					
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)							
Produkcja wyrobów z pozostałych mineral- nych surowców niemetalicznych <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	<i>a</i> 28,1 <i>b</i> 39,0	# 19,1	# 6,7	# 32,3	26,6 29,8	8,1 10,7	77,6 46,2
Produkcja metali <i>Manufacture of basic metals</i>	<i>a</i> 29,0 <i>b</i> 47,1	16,5 #	2,8 3,0	26,1 44,1	24,4 42,4	# 10,3	38,5 41,3
Produkcja wyrobów z metali ^Δ <i>Manufacture of metal products^Δ</i>	<i>a</i> 199,9 <i>b</i> 352,7	90,1 104,7	45,7 57,8	154,2 294,9	131,6 273,9	# 50,0	35,1 25,2
Produkcja komputerów, wyrobów elektro- nicznych i optycznych <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>	<i>a</i> 181,7 <i>b</i> 273,5	32,7 29,7	15,1 30,5	166,6 243,1	157,0 225,5	39,6 142,9	77,8 42,8
Produkcja urządzeń elektrycznych <i>Manufacture of electrical equipment</i>	<i>a</i> 233,3 <i>b</i> 183,1	79,0 60,0	7,2 6,2	226,0 176,9	222,1 168,4	62,0 26,4	55,8 53,9
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>	<i>a</i> 252,9 <i>b</i> 269,8	64,3 78,8	38,7 19,5	214,2 250,3	201,5 230,2	28,4 57,3	38,9 63,6
Produkcja pojazdów samochodowych, przy- czep i naczep ^Δ <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	<i>a</i> 187,8 <i>b</i> 427,2	25,2 115,6	13,3 14,4	174,5 412,8	103,6 278,1	36,3 116,8	33,3 30,4
Produkcja pozostałego sprzętu transporto- wego <i>Manufacture of other transport equipment</i>	<i>a</i> 224,6 <i>b</i> 271,8	71,7 71,7	28,7 40,7	195,8 231,2	177,8 203,1	67,6 72,0	42,7 44,5
Produkcja mebli <i>Manufacture of furniture</i>	<i>a</i> 39,7 <i>b</i> 47,0	20,0 21,0	0,5 #	39,1 #	31,6 42,8	# 2,2	70,0 70,3
Pozostała produkcja wyrobów <i>Other manufacturing</i>	<i>a</i> 254,8 <i>b</i> 141,4	# 42,9	7,0 4,8	247,9 136,6	246,0 130,6	23,5 82,9	48,5 48,8
Naprawa, konserwacja i instalowanie ma- szyn i urządzeń <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	<i>a</i> 28,1 <i>b</i> 12,4	# 0,2	1,9 0,9	26,3 11,5	26,2 10,4	# 2,1	42,9 53,3

¹ W bieżących cenach ewidencyjnych.

¹ In current book-keeping prices.

TABLE 2 (151). ZATRUDNIENI W DZIAŁALNOŚCI BADAWCZEJ I ROZWOJOWEJ (B+R)
W ZAKRESIE DZIAŁÓW PRZETWÓRSTWA PRZEMYSŁOWEGO
EMPLOYMENT IN RESEARCH AND DEVELOPMENT ACTIVITY
IN MANUFACTURING DIVISIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a — 2012 r. b — 2013 r.	Zatrudnieni w B+R <i>Employment In R&D</i>				
	w ekwiwalentach pełnego czasu pracy ¹ <i>in full-time equivalents¹</i>				w osobach (stan w dniu 31 XII) <i>in persons (as of 31 XII)</i>
	ogółem <i>total</i>	pracownicy naukowo- badawczy <i>researchers</i>	technicy i pracownicy równorzędni <i>technicians and equivalent staff</i>	pozostali personel <i>other sup- porting staff</i>	
OGÓŁEM a	11341,7	7135,6	2901,7	1304,4	14496
TOTAL b	13989,1	9085,3	3383,0	1520,9	17436
W tym przetwórstwo przemysłowe a	10792,9	6895,2	2690,6	1207,1	13762
Of which manufacturing b	13476,5	8823,1	3236,0	1417,4	16749
w tym: <i>of which:</i>					
Produkcja artykułów spożywczych; produkcja napojów ² a	287,1	#	75,0	#	330
<i>Manufacture of food products; manufacture of beverages²</i> b	392,7	219,2	143,5	30,0	425
Produkcja wyrobów tekstylnych a	165,4	88,7	45,7	31,0	193
<i>Manufacture of textiles</i> b	220,2	114,3	65,8	40,1	252
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wi- kliny ^Δ a	72,3	58,4	10,3	3,6	82
<i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker^Δ</i> b	143,8	59,3	#	#	155
Produkcja papieru i wyrobów z papieru a	38,5	21,4	#	#	50
<i>Manufacture of paper and paper products</i> b	63,4	41,4	16,2	5,8	87
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji a	10,5	5,5	#	#	15
<i>Printing and reproduction of recorded media</i> b	15,2	12,4	#	#	27
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy na- fowej ^Δ a	35,1	27,3	3,1	4,7	64
<i>Manufacture of coke and refined petroleum prod- ucts</i> b	42,9	29,8	#	#	58
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych a	821,4	541,6	233,5	46,3	963
<i>Manufacture of chemicals and chemical products</i> b	869,5	574,7	262,9	31,9	954
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ a	947,6	786,3	131,4	29,8	1096
<i>Manufacture of pharmaceutical products^Δ</i> b	1077,1	886,0	136,6	54,5	1357
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych a	431,6	208,9	170,7	52,0	627
<i>Manufacture of rubber and plastic products</i> b	748,3	501,9	163,7	82,7	977

1 Jeden ekwiwalent pełnego czasu pracy oznacza jeden osoborok poświęcony wyłącznie na działalność badawczą i rozwojową.
2 Zgodnie z wymogami Eurostatu, dane dla działów „Produkcja artykułów spożywczych” oraz „Produkcja napojów” podawane są łącznie.

1 One full-time equivalent equals one person-year spent on research and development activity. 2 According to Eurostat's requirements, data for divisions "Manufacture of food products" and "Manufacture of beverages" are combined together.

TABL. 2 (151). **ZATRUDNIENI W DZIAŁALNOŚCI BADAWCZEJ I ROZWOJOWEJ (B+R) W ZAKRESIE DZIAŁÓW PRZETWÓRSTWA PRZEMYSŁOWEGO (dok.)**
EMPLOYMENT IN RESEARCH AND DEVELOPMENT ACTIVITY IN MANUFACTURING DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a — 2012 r. b — 2013 r.	Zatrudnieni w B+R <i>Employment In R&D</i>				
	w ekwiwalentach pełnego czasu pracy ¹ <i>in full-time equivalents¹</i>				w osobach (stan w dniu 31 XII) <i>in persons (as of 31 XII)</i>
	ogółem <i>total</i>	pracownicy naukowo- badawczy <i>researchers</i>	technicy i pracownicy równorzędni <i>technicians and equivalent staff</i>	pozostali personel <i>other sup- porting staff</i>	
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)					
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych <i>Manufacture of other non-metallic mineral prod- ucts</i>	a 192,9 b 140,9	107,3 67,3	57,2 46,6	28,5 27,1	242 203
Produkcja metali <i>Manufacture of basic metals</i>	a 177,2 b 201,9	64,2 114,7	47,6 51,5	65,3 35,7	278 452
Produkcja wyrobów z metali ^Δ <i>Manufacture of metal products^Δ</i>	a 827,9 b 1325,0	372,1 692,3	245,6 374,5	210,2 258,2	1161 1651
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>	a 1165,0 b 1642,9	875,7 1286,4	219,0 282,0	70,3 74,4	1451 2136
Produkcja urządzeń elektrycznych <i>Manufacture of electrical equipment</i>	a 1053,4 b 822,6	729,8 613,2	236,8 150,7	86,9 58,7	1311 1100
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>	a 1412,6 b 1611,4	800,8 905,8	406,6 413,3	205,2 292,4	1954 1960
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi- trailers</i>	a 1304,9 b 1429,9	971,1 903,0	211,5 439,0	122,2 87,9	1627 1806
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego <i>Manufacture of other transport equipment</i>	a 1047,6 b 1501,4	714,0 1130,9	276,1 273,7	57,5 96,8	1364 1769
Produkcja mebli <i>Manufacture of furniture</i>	a 296,5 b 351,1	52,5 67,6	128,3 166,4	115,7 117,1	296 371
Pozostała produkcja wyrobów <i>Other manufacturing</i>	a 340,2 b 679,2	208,0 471,9	# 156,1	# 51,1	418 774
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń <i>Repair and installation of machinery and equip- ment</i>	a 106,6 b 113,5	59,8 81,2	# #	# #	176 150

1 Jeden ekwiwalent pełnego czasu pracy oznacza jeden osoborok poświęcony wyłącznie na działalność badawczą i rozwojową.

1 One full-time equivalent equals one person-year spent on research and development activity.

TABL. 3 (152). **PRZEDSIĘBIORSTWA INNOWACYJNE W ZAKRESIE INNOWACJI PRODUKTOWYCH I PROCESOWYCH W PRZEMYSŁE^a WEDŁUG KLAS WIELKOŚCI, SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW W LATACH 2011—2013**
PRODUCT AND PROCESS INNOVATIVE ENTERPRISES IN INDUSTRY^a BY SIZE CLASSES, OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS DURING 2011—2013

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Przedsiębiorstwa, które wprowadziły nowe lub istotnie ulepszone produkty lub procesy w latach 2011—2013 <i>Enterprises which introduced new or significantly improved products or processes during 2011—2013</i>		
	ogółem <i>total</i>	o liczbie pracujących <i>with the following number of persons employed</i>	
		50—249	250 i więcej <i>250 and more</i>
	w % ogółu przedsiębiorstw	<i>in % of total enterprises</i>	
OGÓŁEM	36,5	31,7	57,7
TOTAL			
Sektor publiczny	34,1	27,9	60,9
<i>Public sector</i>			
Sektor prywatny	36,7	32,1	57,3
<i>Private sector</i>			
Górnictwo i wydobywanie	27,8	22,2	44,4
Mining and quarrying			
sektor publiczny	31,6	—	50,0
<i>public sector</i>			
sektor prywatny	27,2	23,8	41,7
<i>private sector</i>			
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu)	36,8	—	63,6
<i>Of which mining of coal and lignite</i>			
Przetwórstwo przemysłowe	37,5	32,9	57,7
Manufacturing			
sektor publiczny	56,6	53,8	61,7
<i>public sector</i>			
sektor prywatny	37,1	32,5	57,5
<i>private sector</i>			
Produkcja artykułów spożywczych	26,5	21,3	49,6
<i>Manufacture of food products</i>			
Produkcja napojów	50,7	42,0	73,7
<i>Manufacture of beverages</i>			
Produkcja wyrobów tytoniowych	27,3	—	37,5
<i>Manufacture of tobacco products</i>			
Produkcja wyrobów tekstylnych	29,0	26,5	47,6
<i>Manufacture of textiles</i>			
Produkcja odzieży	16,5	16,3	19,0
<i>Manufacture of wearing apparel</i>			
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ	23,6	22,0	42,9
<i>Manufacture of leather and related products</i>			

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 49 osób.

^a Data concern economic entities employing more than 49 persons.

TABL. 3 (152). **PRZEDSIĘBIORSTWA INNOWACYJNE W ZAKRESIE INNOWACJI PRODUKTOWYCH I PROCESOWYCH W PRZEMYSŁE^a WEDŁUG KLAS WIELKOŚCI, SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW W LATACH 2011—2013 (cd.)**
PRODUCT AND PROCESS INNOVATIVE ENTERPRISES IN INDUSTRY^a BY SIZE CLASSES, OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS DURING 2011—2013 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Przedsiębiorstwa, które wprowadziły nowe lub istotnie ulepszone produkty lub procesy w latach 2011—2013 <i>Enterprises which introduced new or significantly improved products or processes during 2011—2013</i>		
	ogółem total	o liczbie pracujących <i>with the following number of persons employed</i>	
		50—249	250 i więcej 250 and more
	w % ogółu przedsiębiorstw	in % of total enterprises	
Przetwórstwo przemysłowe (cd.) <i>Manufacturing (cont.)</i>			
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ	21,7	17,8	47,7
<i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker^Δ</i>			
Produkcja papieru i wyrobów z papieru	34,9	30,2	57,5
<i>Manufacture of paper and paper products</i>			
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji	43,8	45,1	33,3
<i>Printing and reproduction of recorded media</i>			
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ	75,0	72,7	77,8
<i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>			
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych	65,5	60,5	81,5
<i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>			
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ	80,9	76,1	90,9
<i>Manufacture of pharmaceutical products^Δ</i>			
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych	41,7	39,1	55,6
<i>Manufacture of rubber and plastic products</i>			
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych	42,5	38,2	57,0
<i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>			
Produkcja metali	48,2	45,8	54,3
<i>Manufacture of basic metals</i>			
Produkcja wyrobów z metali ^Δ	34,5	31,1	57,4
<i>Manufacture of metal products^Δ</i>			
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych	51,1	45,7	66,7
<i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>			
Produkcja urządzeń elektrycznych	56,1	48,8	75,6
<i>Manufacture of electrical equipment</i>			
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ	52,7	49,4	71,6
<i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>			

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 49 osób.

^a Data concern economic entities employing more than 49 persons.

TABL. 3 (152). **PRZEDSIĘBIORSTWA INNOWACYJNE W ZAKRESIE INNOWACJI PRODUKTOWYCH I PROCESOWYCH W PRZEMYSŁE^a WEDŁUG KLAS WIELKOŚCI, SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW W LATACH 2011—2013 (dok.)**
PRODUCT AND PROCESS INNOVATIVE ENTERPRISES IN INDUSTRY^a BY SIZE CLASSES, OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS DURING 2011—2013 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Przedsiębiorstwa, które wprowadziły nowe lub istotnie ulepszone produkty lub procesy w latach 2011—2013 <i>Enterprises which introduced new or significantly improved products or processes during 2011—2013</i>		
	ogółem <i>total</i>	o liczbie pracujących <i>with the following number of persons employed</i>	
		50—249	250 i więcej <i>250 and more</i>
	w % ogółu przedsiębiorstw	in % of total enterprises	
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) <i>Manufacturing (cont.)</i>			
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	50,9	45,2	59,1
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego <i>Manufacture of other transport equipment</i>	48,0	31,8	79,4
Produkcja mebli <i>Manufacture of furniture</i>	31,7	27,8	44,6
Pozostała produkcja wyrobów <i>Other manufacturing</i>	46,5	41,0	80,0
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	23,0	18,9	40,7
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	41,9	31,8	77,8
Sektor publiczny <i>Public sector</i>	40,4	33,6	71,4
Sektor prywatny <i>Private sector</i>	44,0	27,7	84,6
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^Δ <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	24,2	21,1	48,5
sektor publiczny <i>public sector</i>	23,9	19,8	56,9
sektor prywatny <i>private sector</i>	24,4	24,5	23,5
w tym: <i>of which:</i>			
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody <i>Water collection, treatment and supply</i>	26,3	19,9	61,5
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ <i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>	22,9	21,9	32,0

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 49 osób.

^a Data concern economic entities employing more than 49 persons.

TABL. 4 (153). **PRZEDSIĘBIORSTWA INNOWACYJNE W ZAKRESIE INNOWACJI PRODUKTOWYCH I PROCESOWYCH W PRZEMYSŁE^a WEDŁUG RODZAJÓW WPROWADZONYCH INNOWACJI, SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW W LATACH 2011—2013**
PRODUCT AND PROCESS INNOVATIVE ENTERPRISES IN INDUSTRY^a BY TYPE OF INTRODUCED INNOVATIONS, OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS DURING 2011—2013

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Przedsiębiorstwa, które wprowadziły innowacje w latach 2011—2013 <i>Enterprises which introduced innovations during 2011—2013</i>			
	ogółem <i>grand total</i>	nowe lub istotnie ulepszone produkty <i>new or significantly improved products</i>		nowe lub istotnie ulepszone procesy <i>new or signifi- cantly improved processes</i>
		razem <i>total</i>	w tym nowe dla rynku <i>of which new to the market</i>	
w % ogółu przedsiębiorstw <i>in % of total enterprises</i>				
OGÓŁEM TOTAL	36,5	25,0	13,0	27,5
Sektor publiczny <i>Public sector</i>	34,1	13,4	6,8	30,7
Sektor prywatny <i>Private sector</i>	36,7	26,2	13,6	27,1
Górnictwo i wydobywanie Mining and quarrying	27,8	14,6	8,3	22,2
sektor publiczny <i>public sector</i>	31,6	26,3	10,5	31,6
sektor prywatny <i>private sector</i>	27,2	12,8	8,0	20,8
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu) <i>Of which mining of coal and lignite</i>	36,8	21,1	5,3	36,8
Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing	37,5	27,5	14,3	27,4
sektor publiczny <i>public sector</i>	56,6	45,8	25,3	42,8
sektor prywatny <i>private sector</i>	37,1	27,1	14,1	27,1
Produkcja artykułów spożywczych <i>Manufacture of food products</i>	26,5	19,1	9,0	19,4
Produkcja napojów <i>Manufacture of beverages</i>	50,7	42,0	14,5	39,1
Produkcja wyrobów tytoniowych <i>Manufacture of tobacco products</i>	27,3	18,2	9,1	27,3
Produkcja wyrobów tekstylnych <i>Manufacture of textiles</i>	29,0	19,1	10,9	20,2
Produkcja odzieży <i>Manufacture of wearing apparel</i>	16,5	10,2	4,5	10,5
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^A <i>Manufacture of leather and related products</i>	23,6	14,6	6,7	15,7

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 49 osób.

a Data concern economic entities employing more than 49 persons.

TABL. 4 (153). **PRZEDSIĘBIORSTWA INNOWACYJNE W ZAKRESIE INNOWACJI PRODUKTOWYCH I PROCESOWYCH W PRZEMYSŁE^a WEDŁUG RODZAJÓW WPROWADZONYCH INNOWACJI, SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW W LATACH 2011—2013 (cd.)**
PRODUCT AND PROCESS INNOVATIVE ENTERPRISES IN INDUSTRY^a BY TYPE OF INTRODUCED INNOVATIONS, OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS DURING 2011—2013 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Przedsiębiorstwa, które wprowadziły innowacje w latach 2011—2013 <i>Enterprises which introduced innovations during 2011—2013</i>			
	ogółem <i>grand total</i>	nowe lub istotnie ulepszone produkty <i>new or significantly improved products</i>		nowe lub istotnie ulepszone procesy <i>new or significantly improved processes</i>
		razem <i>total</i>	w tym nowe dla rynku <i>of which new to the market</i>	
w % ogółu przedsiębiorstw <i>in % of total enterprises</i>				
Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)				
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ <i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker^Δ</i>	21,7	15,2	6,7	17,3
Produkcja papieru i wyrobów z papieru	34,9	20,7	10,8	28,9
<i>Manufacture of paper and paper products</i>				
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	43,8	27,7	12,4	39,4
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>	75,0	40,0	30,0	70,0
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych	65,5	53,1	27,0	46,0
<i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>				
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ	80,9	72,1	20,6	50,0
<i>Manufacture of pharmaceutical products^Δ</i>				
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych	41,7	30,9	15,2	28,1
<i>Manufacture of rubber and plastic products</i>				
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych	42,5	30,6	17,2	33,0
<i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>				
Produkcja metali	48,2	32,3	18,9	39,6
<i>Manufacture of basic metals</i>				
Produkcja wyrobów z metali ^Δ	34,5	22,1	11,5	26,4
<i>Manufacture of metal products^Δ</i>				
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych	51,1	44,7	27,0	36,2
<i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>				
Produkcja urządzeń elektrycznych	56,1	49,1	29,1	42,6
<i>Manufacture of electrical equipment</i>				
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ	52,7	42,1	27,1	34,7
<i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>				

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 49 osób.

a Data concern economic entities employing more than 49 persons.

TABL. 4 (153). **PRZEDSIĘBIORSTWA INNOWACYJNE W ZAKRESIE INNOWACJI PRODUKTOWYCH I PROCESOWYCH W PRZEMYSŁE^a WEDŁUG RODZAJÓW WPROWADZONYCH INNOWACJI, SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW W LATACH 2011—2013 (dok.)**
PRODUCT AND PROCESS INNOVATIVE ENTERPRISES IN INDUSTRY^a BY TYPE OF INTRODUCED INNOVATIONS, OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS DURING 2011—2013 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Przedsiębiorstwa, które wprowadziły innowacje w latach 2011—2013 <i>Enterprises which introduced innovations during 2011—2013</i>			
	ogółem <i>grand total</i>	nowe lub istotnie ulepszone produkty <i>new or significantly improved products</i>		nowe lub istotnie ulepszone procesy <i>new or significantly improved processes</i>
		razem <i>total</i>	w tym nowe dla rynku <i>of which new to the market</i>	
w % ogółu przedsiębiorstw <i>in % of total enterprises</i>				
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)				
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^A <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	50,9	39,1	16,3	39,7
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego <i>Manufacture of other transport equipment</i>	48,0	43,0	28,0	32,0
Produkcja mebli <i>Manufacture of furniture</i>	31,7	22,4	12,0	21,7
Pozostała produkcja wyrobów <i>Other manufacturing</i>	46,5	35,9	16,9	27,5
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	23,0	13,5	7,4	19,5
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^A Electricity, gas, steam and air conditioning supply	41,9	5,3	2,0	41,5
Sektor publiczny <i>Public sector</i>	40,4	5,1	1,9	39,7
Sektor prywatny <i>Private sector</i>	44,0	5,5	2,2	44,0
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^A Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	24,2	5,1	2,0	23,4
sektor publiczny <i>public sector</i>	23,9	4,2	1,3	23,2
sektor prywatny <i>private sector</i>	24,4	7,7	3,8	23,1
w tym: <i>of which:</i>				
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody <i>Water collection, treatment and supply</i>	26,3	6,0	1,2	25,7
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^A <i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>	22,9	6,7	3,2	21,3

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 49 osób.

a Data concern economic entities employing more than 49 persons.

TABL. 5 (154). NAKŁADY NA DZIAŁALNOŚĆ INNOWACYJNĄ W ZAKRESIE INNOWACJI
 PRODUKTYWYCH I PROCESOWYCH W PRZEMYSLE^a
 WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI INNOWACYJNEJ,
 SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (ceny bieżące)
 EXPENDITURES ON INNOVATION ACTIVITY FOR PRODUCT AND PROCESS
 INNOVATIONS IN INDUSTRY^a BY TYPE OF INNOVATION ACTIVITY,
 OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym nakłady / Of which expenditures					
		na działalność badawczą i rozwojową ^b on research and develop- ment activity ^b	na zakup wiedzy ze źródeł zewnętrznych i oprogramowania on the acquisition of knowl- edge from external sources and the software	inwestycyjne capital		na szkolenie personelu i na marke- ting dotyczą- cy nowych lub istotnie ulepszo- nych produktów on personnel training and on marketing for new or significantly improved products	
				na budynki i budowle oraz grunty on buildings, construc- tions and land	na maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia oraz środki transportu on the acquisition of ma- chinery and techni- cal equip- ment, tools and transport equipment		
w mln zł		in mln zł					
OGÓŁEM	2005	14329,1	1367,1	625,1	3473,1	8392,7	332,3
TOTAL	2010	22379,0	3272,8	1362,4	5025,1	11711,6	528,6
	2012	20293,2	3529,7	1026,9	3071,4	11862,3	508,7
	2013	19520,7	3829,7	542,8	3832,8	10489,0	497,1
Sektor publiczny		2184,1	415,8	76,5	853,3	782,4	17,5
Public sector							
Sektor prywatny		17336,6	3413,9	466,3	2979,5	9706,6	479,5
Private sector							
Górnictwo i wydobywanie		1663,2	#	23,9	#	#	#
Mining and quarrying							
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu)		85,9	19,6	#	2,3	63,6	#
Of which mining of coal and lignite							
Przetwórstwo przemysłowe		14520,8	3307,6	383,6	2270,3	7813,6	#
Manufacturing							
w tym: of which:							
Produkcja artykułów spożywczych		1511,4	79,8	#	312,5	978,3	73,1
Manufacture of food products							
Produkcja napojów		682,3	#	#	49,8	551,7	62,6
Manufacture of beverages							
Produkcja wyrobów tytoniowych		161,4	#	0,6	#	#	#
Manufacture of tobacco products							
Produkcja wyrobów tekstylnych		95,9	21,8	1,5	#	#	#
Manufacture of textiles							

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 49 osób. b Nakłady wewnętrzne i zewnętrzne.

a Data concern economic entities employing more than 49 persons. b Internal and external expenditures.

TABL. 5 (154). NAKŁADY NA DZIAŁALNOŚĆ INNOWACYJNĄ W ZAKRESIE INNOWACJI PRODUKTOWYCH I PROCESOWYCH W PRZEMYSLE^a WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI INNOWACYJNEJ, SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)
EXPENDITURES ON INNOVATION ACTIVITY FOR PRODUCT AND PROCESS INNOVATIONS IN INDUSTRY^a BY TYPE OF INNOVATION ACTIVITY, OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym nakłady <i>Of which expenditures</i>				
		na działalność badawczą i rozwojową ^b <i>on research and development activity^b</i>	na zakup wiedzy ze źródeł zewnętrznych i oprogramowania <i>on the acquisition of knowledge from external sources and the software</i>	inwestycyjne capital		na szkolenie personelu i na marketing dotyczący nowych lub istotnie ulepszonych produktów <i>on personnel training and on marketing for new or significantly improved products</i>
				na budynki i budowle oraz grunty <i>on buildings, constructions and land</i>	na maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia oraz środki transportu <i>on the acquisition of machinery and technical equipment, tools and transport equipment</i>	
		w mln zł		in mln zł		
Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)						
Produkcja odzieży..... <i>Manufacture of wearing apparel</i>	19,3	4,5	#	4,9	5,1	#
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ <i>Manufacture of leather and related products</i>	9,3	#	0,1	0,8	7,4	#
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ <i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker^Δ</i>	153,9	18,7	3,7	25,3	96,1	#
Produkcja papieru i wyrobów z papieru <i>Manufacture of paper and paper products</i>	630,0	5,5	9,3	116,8	498,0	#
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji..... <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	141,6	#	#	3,2	98,5	#
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>	512,7	21,1	24,8	187,8	275,4	#
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych..... <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	766,0	157,4	#	214,8	327,6	35,2
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ <i>Manufacture of pharmaceutical products^Δ</i>	462,6	278,6	#	16,5	24,4	104,0

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 49 osób. ^b Nakłady wewnętrzne i zewnętrzne.

^a Data concern economic entities employing more than 49 persons. ^b Internal and external expenditures.

TABLE 5 (154). NAKŁADY NA DZIAŁALNOŚĆ INNOWACYJNĄ W ZAKRESIE INNOWACJI PRODUKTOWYCH I PROCESOWYCH W PRZEMYSLE^a WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI INNOWACYJNEJ, SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)
EXPENDITURES ON INNOVATION ACTIVITY FOR PRODUCT AND PROCESS INNOVATIONS IN INDUSTRY^a BY TYPE OF INNOVATION ACTIVITY, OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym nakłady <i>Of which expenditures</i>				na szkolenie personelu i na marketing dotyczący nowych lub istotnie ulepszonych produktów <i>on personnel training and on marketing for new or significantly improved products</i>
		na działalność badawczą i rozwojową ^b <i>on research and development activity^b</i>	na zakup wiedzy ze źródeł zewnętrznych i oprogramowania <i>on the acquisition of knowledge from external sources and the software</i>	inwestycyjne capital		
				na budynki i budowle oraz grunty <i>on buildings, constructions and land</i>	na maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia oraz środki transportu <i>on the acquisition of machinery and technical equipment, tools and transport equipment</i>	
		w mln zł	<i>in mln zł</i>			
Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)						
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	765,5	129,7	9,7	130,2	482,4	5,9
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	699,3	49,2	9,8	109,8	499,6	#
Produkcja metali <i>Manufacture of basic metals</i>	663,4	33,6	13,2	83,3	526,2	#
Produkcja wyrobów z metali ^Δ <i>Manufacture of metal products^Δ</i>	1188,3	382,8	24,2	212,2	521,4	13,1
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>	396,6	126,7	4,6	14,2	242,8	4,7
Produkcja urządzeń elektrycznych <i>Manufacture of electrical equipment</i>	768,0	307,4	18,1	81,4	335,6	11,7
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>	821,6	284,5	56,2	98,0	349,2	21,1
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	2986,2	1009,0	#	368,6	1326,6	#

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 49 osób. b Nakłady wewnętrzne i zewnętrzne.

a Data concern economic entities employing more than 49 persons. b Internal and external expenditures.

TABL. 5 (154). NAKŁADY NA DZIAŁALNOŚĆ INNOWACYJNĄ W ZAKRESIE INNOWACJI PRODUKTOWYCH I PROCESOWYCH W PRZEMYSLE^a WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI INNOWACYJNEJ, SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)
EXPENDITURES ON INNOVATION ACTIVITY FOR PRODUCT AND PROCESS INNOVATIONS IN INDUSTRY^a BY TYPE OF INNOVATION ACTIVITY, OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym nakłady <i>Of which expenditures</i>				
		na działalność badawczą i rozwojową ^b <i>on research and development activity^b</i>	na zakup wiedzy ze źródeł zewnętrznych i oprogramowania <i>on the acquisition of knowledge from external sources and the software</i>	inwestycyjne capital		na szkolenie personelu i na marketing dotyczące nowych lub istotnie ulepszonych produktów <i>on personnel training and on marketing for new or significantly improved products</i>
				na budynki i budowle oraz grunty <i>on buildings, constructions and land</i>	na maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia oraz środki transportu <i>on the acquisition of machinery and technical equipment, tools and transport equipment</i>	
		w mln zł		in mln zł		
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)						
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego <i>Manufacture of other transport equipment</i>	450,9	222,1	#	85,7	125,2	6,0
Produkcja mebli <i>Manufacture of furniture</i>	284,7	50,9	#	81,6	128,2	#
Pozostała produkcja wyrobów <i>Other manufacturing</i>	173,2	36,4	3,7	32,6	97,2	#
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	176,5	36,6	6,8	35,8	89,9	1,4
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ..... Electricity, gas, steam and air conditioning supply	2791,3	140,4	121,2	863,2	1606,8	#
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^Δ Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	545,4	#	14,2	#	#	#
W tym gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ <i>Of which waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>	265,4	13,7	2,2	129,3	116,8	2,2

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 49 osób. *b* Nakłady wewnętrzne i zewnętrzne.

a Data concern economic entities employing more than 49 persons. *b* Internal and external expenditures.

TABL. 6 (155). NAKŁADY NA DZIAŁALNOŚĆ INNOWACYJNĄ W ZAKRESIE INNOWACJI PRODUKTOWYCH I PROCESOWYCH W PRZEMYSŁE^a WEDŁUG WOJEWÓDZTW W 2013 R. (ceny bieżące)
EXPENDITURES ON INNOVATION ACTIVITY FOR PRODUCT AND PROCESS INNOVATIONS IN INDUSTRY^a BY VOIVODSHIPS IN 2013 (current prices)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ogółem <i>Total</i>	W tym nakłady <i>Of which expenditures</i>				
		na działalność badawczą i rozwojową ^b <i>on research and development activity^b</i>	na zakup wiedzy ze źródeł zewnętrznych i oprogramowania <i>on the acquisition of knowledge from external sources and the software</i>	inwestycyjne <i>capital</i>		na szkolenie personelu i na marketing dotyczący nowych lub istotnie ulepszonych produktów <i>on personnel training and on marketing for new or significantly improved products</i>
				na budynki i budowle oraz grunty <i>on buildings, constructions and land</i>	na maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia oraz środki transportu <i>on the acquisition of machinery and technical equipment, tools and transport equipment</i>	
		w mln zł	<i>in mln zł</i>			
POLSKA POLAND	19520,7	3829,7	542,8	3832,8	10489,0	497,1
Dolnośląskie	3002,6	447,9	32,2	724,9	1739,1	34,9
Kujawsko-pomorskie	814,6	72,2	12,4	229,1	484,2	12,7
Lubelskie	454,8	80,6	#	96,0	252,6	10,8
Lubuskie	#	20,9	#	#	#	#
Łódzkie	1557,5	117,7	20,1	207,1	1185,8	12,5
Małopolskie	1711,2	449,2	#	355,0	798,7	12,0
Mazowieckie	3123,0	895,3	113,3	488,6	1440,8	90,5
Opolskie	310,6	31,0	5,8	78,7	191,8	1,4
Podkarpackie	1069,1	439,6	42,1	201,0	364,2	13,0
Podlaskie	248,7	34,1	2,4	#	#	#
Pomorskie	1128,3	219,5	#	200,9	537,5	#
Śląskie	2511,6	677,3	#	344,0	1367,2	28,1
Świętokrzyskie	307,5	86,4	#	#	#	#
Warmińsko-mazurskie	216,5	22,7	#	44,7	128,3	#
Wielkopolskie	1989,2	206,2	64,4	296,6	1303,6	84,6
Zachodniopomorskie	#	29,0	#	#	#	#

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 49 osób. b Nakłady wewnętrzne i zewnętrzne.
 a Data concern economic entities employing more than 49 persons. b Internal and external expenditures.

TABL. 7 (156). NAKŁADY NA DZIAŁALNOŚĆ INNOWACYJNĄ W ZAKRESIE INNOWACJI PRODUKTOWYCH I PROCESOWYCH W PRZETWÓRSTWIE PRZEMYSŁOWYM^a WEDŁUG POZIOMÓW TECHNIKI W 2013 R. (ceny bieżące)
EXPENDITURES ON INNOVATION ACTIVITY FOR PRODUCT AND PROCESS INNOVATIONS IN MANUFACTURING^a BY LEVELS OF TECHNOLOGY IN 2013 (current prices)

POZIOMY TECHNIKI LEVELS OF TECHNOLOGY	Ogółem Total	W tym nakłady Of which expenditures					na szkolenie personelu i na marketing dotyczący nowych lub istotnie ulepszonych produktów on personnel training and on marketing for new or significantly improved products
		na działalność badawczą i rozwojową ^b on research and development activity ^b	na zakup wiedzy ze źródeł zewnętrznych i oprogramowania on the acquisition of knowledge from external sources and the software	inwestycyjne capital		na maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia oraz środki transportu on the acquisition of machinery and technical equipment, tools and transport equipment	
				na budynki i budowle oraz grunty on buildings, constructions and land			
		w mln zł	in mln zł				
Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing	14520,8	3307,6	383,6	2270,3	7813,6	#	
Wysoka technika	1185,0	570,1	41,3	97,4	346,1	113,9	
Średniowysoka technika	5854,7	2082,0	166,1	794,3	2485,9	163,9	
Średnioniska technika	3735,2	414,1	88,0	753,9	2370,4	#	
Niska technika	3745,9	241,4	88,2	624,7	2611,2	162,4	

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 49 osób. *b* Nakłady wewnętrzne i zewnętrzne.
a Data concern economic entities employing more than 49 persons. *b* Internal and external expenditures.

TABL. 8 (157). NAKŁADY NA DZIAŁALNOŚĆ INNOWACYJNĄ W ZAKRESIE INNOWACJI PRODUKTOWYCH I PROCESOWYCH W PRZEMYŚLE^a WEDŁUG ŹRÓDEŁ FINANSOWANIA, SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (ceny bieżące)
EXPENDITURES ON INNOVATION ACTIVITY FOR PRODUCT AND PROCESS INNOVATIONS IN INDUSTRY^a BY SOURCE OF FUNDS, OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Źródła finansowania w % Source of funds in %			
		własne own	pozyskane z zagranicy ^b from abroad ^b	kredyty bankowe bank credits	pozostałe others
OGÓŁEM TOTAL	2010 2012 2013	77,3 75,0 72,2	7,2 6,1 7,8	7,3 5,9 6,8	8,2 12,9 13,3
Sektor publiczny		68,2	19,3	2,8	9,7
Sektor prywatny		72,7	6,3	7,3	13,7

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 49 osób. *b* W formie bezzwrotnej.
a Data concern economic entities employing more than 49 persons. *b* In non-refundable form.

TABLE 8 (157). NAKŁADY NA DZIAŁALNOŚĆ INNOWACYJNĄ W ZAKRESIE INNOWACJI PRODUKTOWYCH I PROCESOWYCH W PRZEMYSLE^a WEDŁUG ŹRÓDEŁ FINANSOWANIA, SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)
EXPENDITURES ON INNOVATION ACTIVITY FOR PRODUCT AND PROCESS INNOVATIONS IN INDUSTRY^a BY SOURCE OF FUNDS, OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Źródła finansowania w % Source of funds in %			
	własne own	pozyskane z zagranicy ^b from abroad ^b	kredyty bankowe bank credits	pozostałe others
Górnictwo i wydobywanie Mining and quarrying	#	0,6	#	22,3
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu) Of which mining of coal and lignite	99,3	#	—	#
Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing	74,4	7,1	8,7	9,8
Produkcja artykułów spożywczych Manufacture of food products	68,2	2,7	17,2	12,0
Produkcja napojów Manufacture of beverages	87,4	#	1,5	#
Produkcja wyrobów tytoniowych Manufacture of tobacco products	100,0	—	—	—
Produkcja wyrobów tekstylnych Manufacture of textiles	69,4	16,1	11,9	2,6
Produkcja odzieży Manufacture of wearing apparel	66,1	19,0	#	#
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ Manufacture of leather and related products	93,3	#	—	#
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker ^Δ	79,7	2,6	8,9	8,8
Produkcja papieru i wyrobów z papieru Manufacture of paper and paper products	69,1	4,8	6,8	19,3
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji Printing and reproduction of recorded media	58,9	19,7	12,4	8,9
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ Manufacture of coke and refined petroleum products	92,5	#	#	0,1
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych Manufacture of chemicals and chemical products	80,8	4,0	9,5	5,8
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ Manufacture of pharmaceutical products ^Δ	96,5	0,5	#	#
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych Manufacture of rubber and plastic products	67,4	12,4	12,5	7,7
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych Manufacture of other non-metallic mineral products	30,6	17,8	46,5	5,1

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 49 osób. b W formie bezzwrotnej.

a Data concern economic entities employing more than 49 persons. b In non-refundable form.

TABL. 8 (157). NAKŁADY NA DZIAŁALNOŚĆ INNOWACYJNĄ W ZAKRESIE INNOWACJI PRODUKTYWYCH I PROCESOWYCH W PRZEMYSLE^a WEDŁUG ŹRÓDEŁ FINANSOWANIA, SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)
EXPENDITURES ON INNOVATION ACTIVITY FOR PRODUCT AND PROCESS INNOVATIONS IN INDUSTRY^a BY SOURCE OF FUNDS, OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Źródła finansowania w % Source of funds in %			
	własne own	pozyskane z zagranicy ^b from abroad ^b	kredyty bankowe bank credits	pozostałe others
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)				
Produkcja metali Manufacture of basic metals	88,2	6,6	#	#
Produkcja wyrobów z metali ^Δ Manufacture of metal products ^Δ	72,1	9,1	8,5	10,3
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycz- nych Manufacture of computer, electronic and optical products	93,0	1,6	#	#
Produkcja urządzeń elektrycznych Manufacture of electrical equipment	84,7	10,8	3,7	0,9
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	78,0	13,1	5,9	3,0
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	72,1	4,7	2,4	20,8
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego Manufacture of other transport equipment	67,5	13,4	#	#
Produkcja mebli Manufacture of furniture	65,3	18,9	13,9	2,0
Pozostała produkcja wyrobów Other manufacturing	78,7	7,6	11,1	2,5
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń Repair and installation of machinery and equipment	79,2	8,7	10,0	2,1
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ Electricity, gas, steam and air conditioning supply	64,7	10,4	#	#
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^Δ Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	#	35,3	7,7	#
w tym: of which:				
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody Water collection, treatment and supply	34,1	43,0	#	#
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery	39,4	26,3	8,6	25,7

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 49 osób. b W formie bezzwrotnej.
a Data concern economic entities employing more than 49 persons. b In non-refundable form.

TABL. 9 (158). UDZIAŁ PRZYCHODÓW NETTO ZE SPRZEDAŻY PRODUKTÓW NOWYCH LUB ISTOTNIE ULEPSZONYCH W PRZYCHODACH NETTO ZE SPRZEDAŻY W PRZEMYSŁE^a WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (ceny bieżące)
SHARE OF NET REVENUES FROM SALES OF NEW OR SIGNIFICANTLY IMPROVED PRODUCTS IN NET REVENUES FROM SALES IN INDUSTRY^a BY SECTIONS AND DIVISIONS (current prices)

SEKCJE I DZIAŁY	2010	2012	2013	SECTIONS AND DIVISIONS
	produkty — w % — wprowadzone na rynek w latach products — in % — introduced into the market during			
	2008— —2010	2010— —2012	2011— —2013	
OGÓLEM	12,4	10,2	9,3	TOTAL
Górnictwo i wydobywanie	2,0	0,4	0,4	Mining and quarrying
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu)	2,7	0,2	0,1	<i>Of which mining of coal and lignite</i>
Przetwórstwo przemysłowe	15,6	12,9	11,7	Manufacturing
Produkcja artykułów spożywczych	5,8	3,2	3,7	<i>Manufacture of food products</i>
Produkcja napojów	6,6	9,8	7,0	<i>Manufacture of beverages</i>
Produkcja wyrobów tytoniowych	24,7	11,7	6,8	<i>Manufacture of tobacco products</i>
Produkcja wyrobów tekstylnych	10,9	18,0	11,5	<i>Manufacture of textiles</i>
Produkcja odzieży	3,5	3,8	4,4	<i>Manufacture of wearing apparel</i>
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ	6,7	8,3	7,8	<i>Manufacture of leather and related products</i>
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ	6,6	4,6	9,1	<i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker^Δ</i>
Produkcja papieru i wyrobów z papieru	18,4	14,1	14,8	<i>Manufacture of paper and paper products</i>
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji	6,2	9,1	10,0	<i>Printing and reproduction of recorded media</i>
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ	21,7	21,8	11,3	<i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych	10,2	9,1	9,3	<i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ	8,5	5,9	9,9	<i>Manufacture of pharmaceutical products^Δ</i>
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych	11,0	5,4	6,3	<i>Manufacture of rubber and plastic products</i>

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 49 osób; do obliczenia udziału przyjęto za podstawę (mianownik) przychody netto ze sprzedaży produktów oraz towarów i materiałów w przemyśle.

^a Data concern economic entities employing more than 49 persons; for calculating the share, the net revenues from sales of products, goods and materials in industry were adopted as the base (denominator).

TABL. 9 (158). UDZIAŁ PRZYCHODÓW NETTO ZE SPRZEDAŻY PRODUKTÓW NOWYCH LUB ISTOTNIE ULEPSZONYCH W PRZYCHODACH NETTO ZE SPRZEDAŻY W PRZEMYSŁE^a WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)

SHARE OF NET REVENUES FROM SALES OF NEW OR SIGNIFICANTLY IMPROVED PRODUCTS IN NET REVENUES FROM SALES IN INDUSTRY^a BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

SEKCJE I DZIAŁY	2010	2012	2013	SECTIONS AND DIVISIONS
	produkty — w % — wprowadzone na rynek w latach products — in % — introduced into the market during			
	2008— —2010	2010— —2012	2011— —2013	
Przetwórstwo przemysłowe (dok.)				Manufacturing (cont.)
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych	7,2	8,4	8,8	Manufacture of other non-metallic mineral products
Produkcja metali	8,3	5,2	5,4	Manufacture of basic metals
Produkcja wyrobów z metali ^Δ	13,1	9,7	7,0	Manufacture of metal products ^Δ
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych	29,0	10,6	15,3	Manufacture of computer, electronic and optical products
Produkcja urządzeń elektrycznych	20,7	21,8	21,8	Manufacture of electrical equipment
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ	19,7	20,6	21,5	Manufacture of machinery and equipment n.e.c.
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ	25,0	24,6	26,1	Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego	24,0	28,1	25,2	Manufacture of other transport equipment
Produkcja mebli	14,6	9,7	9,9	Manufacture of furniture
Pozostała produkcja wyrobów	9,1	6,3	12,8	Other manufacturing
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń	25,9	9,4	13,7	Repair and installation of machinery and equipment
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ	0,0	0,0	0,1	Electricity, gas, steam and air conditioning supply
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^Δ	2,1	3,9	1,2	Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
w tym:				of which:
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody	1,9	1,2	1,3	Water collection, treatment and supply
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ	2,0	1,5	1,5	Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 49 osób; do obliczenia udziału przyjęto za podstawę (mianownik) przychody netto ze sprzedaży produktów oraz towarów i materiałów w przemyśle.

^a Data concern economic entities employing more than 49 persons; for calculating the share, the net revenues from sales of products, goods and materials in industry were adopted as the base (denominator).

TABL. 10 (159). UDZIAŁ PRZYCHODÓW NETTO ZE SPRZEDAŻY PRODUKTÓW NOWYCH LUB ISTOTNIE ULEPSZONYCH W PRZYCHODACH NETTO ZE SPRZEDAŻY W PRZEMYŚLE^a WEDŁUG WOJEWÓDZTW (ceny bieżące)
SHARE OF NET REVENUES FROM SALES OF NEW OR SIGNIFICANTLY IMPROVED PRODUCTS IN NET REVENUES FROM SALES IN INDUSTRY^a BY VOIVODSHIPS (current prices)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	2010	2012	2013
	produkty — w % — wprowadzone na rynek w latach products — in % — introduced into the market during		
	2008—2010	2010—2012	2011—2013
P O L S K A P O L A N D	9,7	10,2	9,3
Dolnośląskie	6,3	8,3	10,8
Kujawsko-pomorskie	6,9	7,5	8,6
Lubelskie	4,0	6,0	5,3
Lubuskie	3,7	5,2	6,4
Łódzkie	4,7	6,7	6,0
Małopolskie	8,3	7,0	7,2
Mazowieckie	5,8	5,7	5,7
Opolskie	6,7	8,5	7,6
Podkarpackie	11,5	9,5	9,2
Podlaskie	4,9	5,7	5,3
Pomorskie	34,4	40,9	20,2
Śląskie	6,7	9,6	10,7
Świętokrzyskie	5,3	6,1	7,1
Warmińsko-mazurskie	7,8	3,3	2,8
Wielkopolskie	17,2	13,8	14,9
Zachodniopomorskie	5,6	4,0	4,8

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 49 osób; do obliczenia udziału przyjęto za podstawę (mianownik) przychody netto ze sprzedaży produktów oraz towarów i materiałów w przemyśle.

^a Data concern economic entities employing more than 49 persons; for calculating the share, the net revenues from sales of products, goods and materials in industry were adopted as the base (denominator).

TABL. 11 (160). OCHRONA WŁASNOŚCI PRZEMYSŁOWEJ W POLSCE
PROTECTION OF INDUSTRIAL PROPERTY IN POLAND

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	2000	2005	2010	2012	2013
Krajowe Resident					
Wynalazki: <i>Inventions:</i>					
zgłoszone <i>patent applications</i>	2404	2028	3203	4410	4237
udzielone patenty <i>patents granted</i>	939	1054	1385	1848	2339
Wzory użytkowe: <i>Utility models:</i>					
zgłoszone <i>utility model applications</i>	1274	600	879	941	986
udzielone prawa ochronne <i>rights of protection granted</i>	680	829	484	514	621
Wzory przemysłowe ^a : <i>Industrial design^a:</i>					
zgłoszone <i>industrial design applications</i>	1175	1773	1723	1341	1317
udzielone prawa z rejestracji wzorów przemysłowych ^b <i>rights of industrial design protection granted^b</i>	629	1973	1231	1532	1268
Znaki towarowe: <i>Trademarks:</i>					
zgłoszone <i>trademark applications</i>	14111	13864	14080	13246	13532
udzielone prawa ochronne <i>rights of protection granted</i>	7118	8688	10050	7925	9049

**Zagraniczne zgłoszone w Polsce
*Non-resident applications filed in Poland***

Wynalazki: <i>Inventions:</i>					
zgłoszone <i>patent applications</i>	4894	4565	227	247	174
w trybie krajowym ^c <i>filed under national procedure^c</i>	1100	199	184	197	96
w trybie międzynarodowym (PCT) ^d <i>filed under PCT procedure^d</i>	3794	4366	43	50	78

a, b W 2000 r.: *a* — wzory zdobnicze, *b* — udzielone prawa ochronne na wzory zdobnicze. *c, d* Wynalazki zgłoszone w Urzędzie Patentowym RP: *c* — bezpośrednio, *d* — w ramach Układu o Współpracy Patentowej (faza krajowa).

a, b In 2000: *a* — ornamental design, *b* — rights of ornamental design protection granted. *c, d* Patent applications to the Patent Office of the Republic of Poland: *c* — directly, *d* — under the Patent Cooperation Treaty (national phase).

TABL. 11 (160). **OCHRONA WŁASNOŚCI PRZEMYSŁOWEJ W POLSCE (dok.)**
PROTECTION OF INDUSTRIAL PROPERTY IN POLAND (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010	2012	2013
Zagraniczne zgłoszone w Polsce (dok.) Non-resident applications filed in Poland (cont.)					
Wynalazki (dok.) <i>Inventions (cont.)</i>					
udzielone patenty <i>patents granted</i>	1524	1468	1619	636	465
Wzory użytkowe: <i>Utility models:</i>					
zgłoszone <i>utility model applications</i>	56	44	66	56	67
udzielone prawa ochronne <i>rights of protection granted</i>	34	21	35	38	33
Wzory przemysłowe ^a : <i>Industrial design^a:</i>					
zgłoszone <i>industrial design applications</i>	568	122	9	9	16
udzielone prawa z rejestracji wzorów przemysłowych ^b <i>rights of industrial design protection granted^b</i>	327	309	17	12	16
Znaki towarowe: <i>Trademarks:</i>					
zgłoszone: <i>trademark applications:</i>					
w trybie krajowym <i>filed under national procedure</i>	3594	948	904	824	960
w ramach Porozumienia Madryckiego <i>under Madrid Agreement</i>	10629	6500	3112	2704	3043
udzielone prawa ochronne: <i>rights of protection granted:</i>					
w trybie krajowym <i>filed under national procedure</i>	3168	2772	950	595	911
w ramach Porozumienia Madryckiego <i>under Madrid Agreement</i>	7915	7779	3603	2694	2398

a, b W 2000 r.: a — wzory zdobnicze, b — udzielone prawa ochronne na wzory zdobnicze.

Źródło: dane Urzędu Patentowego RP.

a, b In 2000: a — ornamental design, b — rights of ornamental design protection granted.

Source: data of the Patent Office of the Republic of Poland.

TABLE 12 (161). **WYNAŁAZKI ZGŁOSZONE I UDZIELONE PATENTY
WEDŁUG DZIAŁÓW TECHNIKI¹**
**PATENT APPLICATIONS AND PATENTS GRANTED BY FIELD
OF TECHNOLOGY¹**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010	2012	2013
<i>a</i> — krajowe resident					
<i>b</i> — zagraniczne zgłoszone w trybie krajowym ² non-resident filed under national procedure ²					
<i>c</i> — zagraniczne zgłoszone w trybie PCT ³ non-resident filed under the PCT procedure ³					

Wynałazki zgłoszone
Patent applications

OGÓLEM	<i>a</i>	2404	2028	3203	4410	4237
TOTAL	<i>b</i>	1100	199	184	197	96
	<i>c</i>	3794	4366	43	50	78
w tym: of which:						
Podstawowe potrzeby ludzkie	<i>a</i>	340	333	420	509	452
Human necessities	<i>b</i>	182	53	63	75	25
	<i>c</i>	833	1069	6	8	10
Różne procesy przemysłowe; transport	<i>a</i>	505	357	518	785	635
Performing operations; transporting	<i>b</i>	254	34	16	19	9
	<i>c</i>	499	530	6	10	19
Chemia; metalurgia	<i>a</i>	438	366	712	917	742
Chemistry; metallurgy	<i>b</i>	230	37	69	45	16
	<i>c</i>	1517	1872	8	10	9
Włókiennictwo; papiernictwo	<i>a</i>	30	15	37	34	24
Textiles; paper	<i>b</i>	18	3	—	2	—
	<i>c</i>	79	57	—	—	—
Budownictwo; górnictwo	<i>a</i>	250	265	287	360	268
Fixed constructions	<i>b</i>	134	25	7	20	8
	<i>c</i>	173	151	10	5	14
Budowa maszyn; oświetlenie; ogrzewanie; uzbrojenie; technika minerska	<i>a</i>	328	261	378	455	396
Mechanical engineering; lighting; heating; weapons; blasting	<i>b</i>	124	12	11	17	7
	<i>c</i>	203	240	3	5	12
Fizyka	<i>a</i>	338	257	351	490	328
Physics	<i>b</i>	58	15	3	7	6
	<i>c</i>	206	261	4	1	8
Elektrotechnika	<i>a</i>	157	140	220	244	197
Electricity	<i>b</i>	97	20	9	11	9
	<i>c</i>	284	186	3	2	1

¹ Na podstawie Międzynarodowej Klasyfikacji Patentowej (IPC). ^{2, 3} Wynałazki zgłoszone w Urzędzie Patentowym RP: ² — bezpośrednio, ³ — w ramach Układu o Współpracy Patentowej — PCT (faza krajowa).

¹ According to the International Patent Classification (IPC). ^{2, 3} Patent applications to the Patent Office of the Republic of Poland: ² — directly, ³ — under the Patent Cooperation Treaty — PCT (national phase).

TABLE 12 (161). WYNAŁAZKI ZGŁOSZONE I UDZIELONE PATENTY
WEDŁUG DZIAŁÓW TECHNIKI¹ (dok.)
PATENT APPLICATIONS AND PATENTS GRANTED BY FIELD
OF TECHNOLOGY¹ (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		2000	2005	2010	2012	2013
a — krajowe resident						
b — zagraniczne zgłoszone w trybie krajowym ² non-resident filed under national procedure ²						
c — zagraniczne zgłoszone w trybie PCT ³ non-resident filed under the PCT procedure ³						
Udzielone patenty <i>Patents granted</i>						
OGÓŁEM	a	939	1054	1385	1848	2339
TOTAL	b	526	393	314	157	102
	c	998	1075	1305	479	363
w tym: of which:						
Podstawowe potrzeby ludzkie	a	80	162	130	271	352
<i>Human necessities</i>	b	71	61	33	54	37
	c	161	289	338	174	107
Różne procesy przemysłowe; transport	a	200	190	251	293	471
<i>Performing operations; transporting</i>	b	120	90	88	19	14
	c	254	145	216	42	27
Chemia; metalurgia	a	222	278	300	663	690
<i>Chemistry; metallurgy</i>	b	151	113	49	27	25
	c	277	435	476	192	162
Włókiennictwo; papiernictwo	a	10	20	6	23	57
<i>Textiles; paper</i>	b	8	12	7	3	1
	c	27	23	25	8	11
Budownictwo; górnictwo	a	113	85	137	131	173
<i>Fixed constructions</i>	b	52	28	81	29	6
	c	40	48	72	29	16
Budowa maszyn; oświetlenie; ogrzewanie; uzbrojenie; technika minerska	a	122	121	241	169	250
<i>Mechanical engineering; lighting; heating; weapons;</i>	b	53	44	24	10	13
<i>blasting</i>	c	73	64	96	14	12
Fizyka	a	103	105	168	218	218
<i>Physics</i>	b	32	14	12	3	1
	c	68	27	31	14	19
Elektrotechnika	a	89	93	152	80	128
<i>Electricity</i>	b	39	31	20	12	5
	c	98	44	51	6	9

¹ Na podstawie Międzynarodowej Klasyfikacji Patentowej (IPC). ^{2, 3} Wynalazki zgłoszone w Urzędzie Patentowym RP: ² — bezpośrednio, ³ — w ramach Układu o Współpracy Patentowej — PCT (faza krajowa).

Źródło: dane Urzędu Patentowego Rzeczypospolitej Polskiej.

¹ According to the International Patent Classification (IPC). ^{2, 3} Patent applications to the Patent Office of the Republic of Poland: ² — directly, ³ — under the Patent Cooperation Treaty — PCT (national phase).

Source: data of the Patent Office of the Republic of Poland.

TABL. 13 (162). **REALIZACJA LICENCJI W PRZEMYSŁE^a**
REALIZATION OF LICENCES IN INDUSTRY^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2012	2013	SPECIFICATION
Licencje zagraniczne wykorzystywane	365	.	1066	1915	2033	<i>Foreign licences used</i>
Licencje polskie sprzedane:						<i>Polish licences sold:</i>
w kraju	15	21	23	330	429	<i>in the country</i>
za granicą	7	3	22	33	58	<i>abroad</i>
w tym do krajów UE	4	2	14	13	14	<i>of which to EU countries</i>

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 49 osób.

a Data concern economic entities employing more than 49 persons.

TABL. 14 (163). **STRUKTURA PRODUKCJI SPRZEDANEJ WYROBÓW PRZEMYSŁOWYCH
W SEKCJI PRZETWÓRSTWO PRZEMYSŁOWE^a WEDŁUG POZIOMÓW
TECHNIKI**
**STRUCTURE OF SOLD PRODUCTION OF INDUSTRIAL PRODUCTS
IN MANUFACTURING^a SECTION BY LEVELS OF TECHNOLOGY**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2012	2013
	w odsetkach in percent		
OGÓŁEM	100,0	100,0	100,0
TOTAL			
Wysoka technika	6,8	5,4	5,0
High technology			
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ	1,5	1,2	1,3
<i>Manufacture of pharmaceutical products^Δ</i>			
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych	5,0	3,7	3,2
<i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>			
Produkcja statków powietrznych i kosmicznych ^Δ	0,3	0,5	0,5
<i>Manufacture of air and spacecraft^Δ</i>			
Średniowysoka technika	27,2	26,5	26,7
Medium-high technology			
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych	5,5	6,2	5,9
<i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>			
Produkcja broni i amunicji	0,1	0,1	0,1
<i>Manufacture of weapons and ammunition</i>			

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

a Data concern economic entities employing more than 9 persons.

TABL. 14 (163). STRUKTURA PRODUKCJI SPRZEDANEJ WYROBÓW PRZEMYSŁOWYCH
W SEKCJI PRZETWÓRSTWO PRZEMYSŁOWE^a WEDŁUG POZIOMÓW
TECHNIKI (cd.)
**STRUCTURE OF SOLD PRODUCTION OF INDUSTRIAL PRODUCTS
IN MANUFACTURING^a SECTION BY LEVELS OF TECHNOLOGY (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2012	2013
	w odsetkach in percent		
Średniowysoka technika (dok.) Medium-high technology (cont.)			
Produkcja urządzeń elektrycznych <i>Manufacture of electrical equipment</i>	4,8	4,6	4,7
Produkcja maszyn i urządzeń ^A <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>	3,7	3,4	3,1
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^A <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	12,4	11,5	12,1
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego, wyłączając produkcję statków i łodzi oraz produkcję statków powietrznych i kosmicznych i podobnych maszyn <i>Manufacture of other transport equipment excluding building of ships and boats and manufacture of air and spacecraft and related machinery</i>	0,4	0,5	0,5
Produkcja urządzeń, instrumentów oraz wyrobów medycznych, włączając dentystyczne <i>Manufacture of medical and dental instruments and supplies</i>	0,2	0,3	0,3
Średnioniska technika Medium-low technology	32,8	35,1	34,3
Reprodukcja zapisanych nośników informacji <i>Reproduction of recorded media</i>	0,0	#	#
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^A <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>	11,2	13,0	12,7
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	6,1	6,4	6,7
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	4,7	4,3	4,1
Produkcja metali <i>Manufacture of basic metals</i>	4,4	5,1	4,6
Produkcja wyrobów z metali ^A , wyłączając produkcję broni i amunicji <i>Manufacture of metal products^A excluding manufacture of weapons and ammunition</i>	5,5	5,9	5,7

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

^a Data concern economic entities employing more than 9 persons.

TABL. 14 (163). STRUKTURA PRODUKCJI SPRZEDANEJ WYROBÓW PRZEMYSŁOWYCH
W SEKCJI PRZETWÓRSTWO PRZEMYSŁOWE^a WEDŁUG POZIOMÓW
TECHNIKI (dok.)
**STRUCTURE OF SOLD PRODUCTION OF INDUSTRIAL PRODUCTS
IN MANUFACTURING^a SECTION BY LEVELS OF TECHNOLOGY (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2012	2013
	w odsetkach in percent		
Średnioniska technika (dok.) Medium-low technology (cont.)			
Produkcja statków i łodzi <i>Building of ships and boats</i>	0,2	0,3	0,3
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	0,6	#	#
Niska technika Low technology	33,3	33,1	34,0
Produkcja artykułów spożywczych <i>Manufacture of food products</i>	17,3	18,2	18,5
Produkcja napojów <i>Manufacture of beverages</i>	3,6	3,3	3,3
Produkcja wyrobów tytoniowych <i>Manufacture of tobacco products</i>	1,4	1,1	1,0
Produkcja wyrobów tekstylnych <i>Manufacture of textiles</i>	0,7	0,8	0,8
Produkcja odzieży <i>Manufacture of wearing apparel</i>	0,5	0,5	0,5
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ <i>Manufacture of leather and related products</i>	0,3	0,3	0,4
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ <i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker^Δ</i>	2,6	2,4	2,5
Produkcja papieru i wyrobów z papieru <i>Manufacture of paper and paper products</i>	2,9	3,0	3,2
Drukowanie i działalność usługowa związana z poligrafia <i>Printing and service activities related to printing</i>	0,5	0,5	0,5
Produkcja mebli <i>Manufacture of furniture</i>	3,0	2,8	2,9
Pozostała produkcja wyrobów, wyłączając produkcję urządzeń, instrumentów oraz wyrobów medycznych, łącznie z dentystrycznymi <i>Other manufacturing excluding manufacture of medical and dental instruments and supplies</i>	0,4	0,4	0,4

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

a Data concern economic entities employing more than 9 persons.

TABL. 15 (164). PRZEDSIĘBIORSTWA^a WYKORZYSTUJĄCE WYBRANE TECHNOLOGIE INFORMACYJNO-TELEKOMUNIKACYJNE WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW

Stan w styczniu

ENTERPRISES^a USING SELECTED INFORMATION AND COMMUNICATION TECHNOLOGIES (ICT) BY SECTIONS AND DIVISIONS

As of January

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Komputery ^b Computers ^b	Dostęp do Internetu Internet access			Własna strona internetowa Own website	E-administracja E-government		Przedsiębiorstwa wykorzystujące systemy Enterprises using system	
		ogółem total	szerokopasmowy ^c broadband ^c	mobilny ^d mobile ^d		ogółem total	pobieranie formularzy ze stron administracji publicznej obtaining forms from public authorities' websites or home pages	ERP ^e	CRM ^e
Przetwórstwo przemysłowe 2010	96,6	94,8	65,9	26,4	69,1	91,4	79,9	12,7	15,4
Manufacturing	94,9	93,3	80,9	37,0	72,4	90,9	80,8	15,9	16,0
	2013	95,7	93,9	81,6	46,7	70,5	88,8	80,7	20,2
Produkcja artykułów spożywczych 93,4	93,4	88,1	73,5	32,1	47,9	81,6	73,0	12,6	13,6
Manufacture of food products									
Produkcja napojów 100,0	100,0	100,0	80,5	45,2	85,2	100,0	100,0	31,0	31,0
Manufacture of beverages									
Produkcja wyrobów tytoniowych 100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	66,7	100,0	100,0	88,9	44,4
Manufacture of tobacco products									
Produkcja wyrobów tekstylnych 97,4	97,4	97,4	89,5	46,5	76,9	90,9	83,4	21,6	31,6
Manufacture of textiles									
Produkcja odzieży 89,2	89,2	88,5	67,7	31,6	54,3	73,7	65,1	5,5	9,9
Manufacture of wearing apparel									
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ 89,7	89,7	85,8	63,2	23,8	65,7	78,6	69,1	3,5	5,1
Manufacture of leather and related products									
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ 92,2	92,2	91,7	75,7	42,9	63,9	85,1	73,7	12,5	13,3
Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker ^Δ									
Produkcja papieru i wyrobów z papieru 100,0	100,0	98,6	86,0	53,8	84,7	93,1	85,0	21,9	20,5
Manufacture of paper and paper products									

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. b Stacjonarne i przenośne, np. laptopy (notebooki); od 2012 r. również smartfony i nettopy; dane nie obejmują komputerów zintegrowanych z innymi urządzeniami na jednej płycie montażowej, komputerów służących do sterowania i regulacji procesów technologicznych. c Łącznie z mobilnym dostępem szerokopasmowym wykorzystującym co najmniej technologię trzeciej generacji (3G), tzn. sieć cyfrową telefonii komórkowej o poszerzonej pojemności umożliwiającej transmisję wideo i transmisję pakietową. d Wąsko- lub szerokopasmowy. e Patrz uwagi do działu, ust. 11 na str. 408.

a Data concern economic entities employing more than 9 persons. b Desktop and portable computers, e.g. laptops (notebooks); since 2012 also smartphones and nettops; data do not include computers integrated to other machines or devices on the same assembly board, computers used for the control and regulation of technological processes. c Including mobile broadband connection using at least 3G technology, i.e. digital mobile network of broadened volume enabling video and package transmission. d Narrowband or broadband. e See notes to the chapter, item 11 on page 410.

TABL. 15 (164). PRZEDSIĘBIORSTWA^a WYKORZYSTUJĄCE WYBRANE TECHNOLOGIE INFORMACYJNO-TELEKOMUNIKACYJNE WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)

Stan w styczniu

ENTERPRISES^a USING SELECTED INFORMATION AND COMMUNICATION TECHNOLOGIES (ICT) BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

As of January

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Komputery ^b Computers ^b	Dostęp do Internetu Internet access			Własna strona internetowa Own website	E-administracja E-government		Przedsiębiorstwa wykorzystujące systemy Enterprises using system	
		ogółem total	szerokopas-mowy ^c broad-band ^c	mobilny ^d mobile ^d		ogółem total	pobieranie formularzy ze stron administracji publicznej obtaining forms from public authorities' websites or home pages	ERP ^e	CRM ^e
w % ogółu przedsiębiorstw danego rodzaju działalności in % of total enterprises of a given economic activity									
Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)									
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji	100,0	98,5	96,0	56,6	85,1	95,2	88,2	19,6	26,7
<i>Printing and reproduction of recorded media</i>									
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ	100,0	100,0	100,0	86,8	90,8	86,5	86,5	54,0	32,9
<i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>									
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych	100,0	98,3	91,1	69,9	84,0	92,1	90,9	46,8	33,4
<i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>									
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ	100,0	100,0	91,6	59,8	82,2	95,5	89,3	44,9	43,0
<i>Manufacture of pharmaceutical products^Δ</i>									
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych	98,1	97,3	88,4	53,0	82,4	95,4	88,4	31,0	23,9
<i>Manufacture of rubber and plastic products</i>									
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych	98,2	96,9	81,1	48,7	79,7	93,7	90,1	22,3	24,7
<i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>									
Produkcja metali	98,2	96,5	89,5	55,6	85,7	91,5	84,6	27,2	20,6
<i>Manufacture of basic metals</i>									
Produkcja wyrobów z metali ^Δ	96,9	96,0	84,7	48,8	76,7	93,4	83,6	21,0	19,3
<i>Manufacture of metal products^Δ</i>									
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych	100,0	100,0	96,3	73,2	84,4	95,9	93,0	32,5	37,1
<i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>									

a—e Notki patrz na str. 439.

a—e See footnotes on page 439.

TABL. 15 (164). PRZEDSIĘBIORSTWA^a WYKORZYSTUJĄCE WYBRANE TECHNOLOGIE INFORMACYJNO-TELEKOMUNIKACYJNE WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)

Stan w styczniu

ENTERPRISES^a USING SELECTED INFORMATION AND COMMUNICATION TECHNOLOGIES (ICT) BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

As of January

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Komputery ^b Computers ^b	Dostęp do Internetu Internet access			Własna strona internetowa Own website	E-administracja E-government		Przedsiębiorstwa wykorzystujące systemy Enterprises using system		
		ogółem total	szero-kopas-mowy ^c broad-band ^c	mobilny ^d mobile ^d		ogółem total	pobieranie formularzy ze stron administracji publicznej obtaining forms from public authorities' websites or home pages	ERP ^e	CRM ^e	
										w % ogółu przedsiębiorstw danego rodzaju działalności in % of total enterprises of a given economic activity
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)										
Produkcja urządzeń elektrycznych	100,0	98,3	98,3	65,2	78,5	92,8	86,8	49,4	33,5	
<i>Manufacture of electrical equipment</i>										
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ	98,8	98,0	87,7	58,9	85,1	94,0	89,8	29,5	27,6	
<i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>										
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ	97,4	97,4	92,5	68,5	80,4	97,1	89,3	46,3	30,2	
<i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>										
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego	100,0	100,0	91,9	57,8	73,6	98,4	93,1	38,4	34,1	
<i>Manufacture of other transport equipment</i>										
Produkcja mebli	93,7	92,5	79,9	39,2	73,8	87,3	74,2	17,2	19,8	
<i>Manufacture of furniture</i>										
Pozostała produkcja wyrobów	95,5	93,9	82,8	52,8	76,7	95,0	83,9	29,1	29,8	
<i>Other manufacturing</i>										
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń	96,8	96,2	84,9	64,7	80,6	90,4	83,2	15,3	21,3	
<i>Repair and installation of machinery and equipment</i>										
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ	2010	100,0	100,0	83,8	43,8	76,8	96,1	93,0	28,9	27,1
Electricity, gas, steam and air conditioning supply	2012	98,2	98,2	95,3	60,1	65,8	100,0	100,0	31,7	28,2
	2013	100,0	100,0	93,4	66,4	82,4	98,7	94,5	35,8	24,2
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^Δ	2010	99,3	99,3	79,4	36,7	71,5	97,8	93,5	7,3	20,5
Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	2012	98,5	97,4	89,6	42,7	77,2	95,4	89,2	14,5	23,3
	2013	98,1	97,6	88,0	54,0	76,4	95,9	89,1	21,2	24,1

a—e Notki patrz na str. 439.

a—e See footnotes on page 439.

TABL. 16 (165). PRZEDSIĘBIORSTWA¹ POSIADAJĄCE SZEROKOPASMOWY DOSTĘP DO INTERNETU WEDŁUG TYPÓW POŁĄCZEŃ ORAZ SEKCJI
ENTERPRISES¹ HAVING BROADBAND ACCESS TO THE INTERNET BY TYPES OF CONNECTION AND SECTIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a — 2010 r. b — 2012 r. c — 2013 r.	Typy połączeń <i>Types of connection</i>			
	DSL (xDSL, ADSL, SDSL itp.) DSL (xDSL, ADSL, SDSL etc.)	sieci telewizji kablowej, energetycznej — PLC cable television network, power line communication — PLC	komputer z modemem 3G computer with 3G modem	telefon w technologii 3G (np. smartfon) 3G handset (e.g. smartphone)

W % ogółu przedsiębiorstw danej sekcji
In % of total enterprises of the section

Przetwórstwo przemysłowe a	54,2	15,9	16,9	6,8
<i>Manufacturing</i> b	65,6	21,1	30,6	17,3
c	66,8	20,1	36,8	30,4
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę a	61,2	37,3	33,0	19,9
b	78,0	39,5	57,2	35,4
c	72,3	51,2	49,2	47,2
<i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>				
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ a	70,7	16,1	18,4	5,1
b	72,5	20,4	38,7	17,6
c	72,9	20,3	38,8	32,5
<i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>				

W % przedsiębiorstw posiadających szerokopasmowy dostęp do Internetu w danej sekcji
In % of total enterprises of the section having broadband access to the Internet

Przetwórstwo przemysłowe a	82,2	24,2	25,6	10,3
<i>Manufacturing</i> b	81,1	26,1	37,8	21,4
c	81,9	24,6	45,1	37,3
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę a	73,0	44,5	39,4	23,8
b	81,8	41,4	60,0	37,1
c	77,4	54,8	52,7	50,5
<i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>				
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ a	89,0	20,2	23,2	6,4
b	80,8	22,7	43,2	19,6
c	82,8	23,0	44,1	36,9
<i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>				

¹ Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

¹ Data concern economic entities employing more than 9 persons.

TABLE 17 (166). PRZEDSIĘBIORSTWA¹ POSIADAJĄCE MOBILNY DOSTĘP DO INTERNETU
WEDŁUG TYPÓW POŁĄCZEŃ ORAZ SEKCJI
ENTERPRISES¹ HAVING MOBILE ACCESS TO THE INTERNET
BY TYPES OF CONNECTION AND SECTIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a — 2010 r. b — 2012 r. c — 2013 r.	Typy połączeń Types of connection		
	wąskopasmowe (np. w technologii GSM, GPRS) <i>narrowband</i> (e.g. in GSM, GPRS technologies)	szerokopasmowe przez komputer z modem 3G <i>broadband</i> via computer with 3G modem	szerokopasmowe przez telefon w technologii 3G (np. smartfon) <i>broadband via handset</i> in 3G technology (e.g. smartphone)

W % ogółu przedsiębiorstw danej sekcji

In % of total enterprises of the section

Przetwórstwo przemysłowe a	15,5	16,9	6,8
<i>Manufacturing</i> b	22,3	30,6	17,3
c	23,7	36,8	30,4
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię a	26,4	33,0	19,9
elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę b	40,1	57,2	35,4
<i>Electricity, gas, steam and air conditioning</i> c	48,1	49,2	47,2
supply			
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami a	25,5	18,4	5,1
i odpadami; rekultywacja ^Δ b	26,7	38,7	17,6
<i>Water supply; sewerage, waste management</i> c	32,3	38,8	32,5
and remediation activities			

W % przedsiębiorstw posiadających mobilny dostęp do Internetu w danej sekcji

In % of total enterprises of the section having mobile access to the Internet

Przetwórstwo przemysłowe a	58,7	63,8	25,7
<i>Manufacturing</i> b	60,1	82,5	46,8
c	50,7	78,7	65,1
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię a	60,2	75,4	45,5
elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę b	66,7	95,1	58,9
<i>Electricity, gas, steam and air conditioning</i> c	72,4	74,0	71,0
supply			
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami a	69,3	50,1	13,9
i odpadami; rekultywacja ^Δ b	62,6	90,7	41,1
<i>Water supply; sewerage, waste management</i> c	59,8	71,8	60,1
and remediation activities			

¹ Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

¹ Data concern economic entities employing more than 9 persons.

TABL. 18 (167). PRZEDSIĘBIORSTWA¹ POSIADAJĄCE WŁASNĄ STRONĘ INTERNETOWĄ
WEDŁUG JEJ PRZEZNACZENIA ORAZ SEKCJI
ENTERPRISES¹ HAVING OWN WEBSITE BY ITS APPLICATION AND SECTIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i> a — 2010 r. b — 2012 r. c — 2013 r.	Własna strona internetowa <i>Own website</i>	Przeznaczenie strony internetowej <i>Application of website</i>				
		prezentacja wyrobów, katalogów lub cenników <i>product, catalogues or price lists</i>	umożliwienie użytkownikom zamawiania produktów wg własnego projektu <i>possibility for visitors to customise or design the products</i>	zamawianie lub rezerwacja on-line, np. „koszyk”/ „wózek” <i>on-line ordering or reservation or booking, e.g. shopping cart</i>	personalizacja strony dla stałych użytkowników <i>personalised content of the website for regular/ /repeated visitors</i>	informacje o wolnych stanowiskach pracy i przesyłanie aplikacyjnych dokumentów on-line <i>advertisement of open job positions or on-line job applications</i>
		w % ogółu przedsiębiorstw danej sekcji <i>in % of total enterprises of the section</i>				
Przetwórstwo przemysłowe <i>Manufacturing</i>	a 69,1 b 72,4 c 70,5	56,2 60,5 59,9	19,8 13,1 14,1	8,4 13,8 14,1	8,3 6,9 7,5	8,8 13,1 14,5
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	a 76,8 b 65,8 c 82,4	50,8 47,5 63,1	10,8 1,6 5,0	3,1 5,3 6,8	6,6 2,7 6,1	14,5 20,6 25,5
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	a 71,5 b 77,2 c 76,4	47,9 62,4 62,5	7,7 3,5 5,4	1,4 4,5 6,6	5,6 3,7 3,4	6,9 18,2 18,2

1 Notka patrz na str. 443. 1 See footnote on page 443.

TABL. 19 (168). PRZEDSIĘBIORSTWA¹ KORZYSTAJĄCE Z E-ADMINISTRACJI
WEDŁUG CEŁÓW WYKORZYSTANIA ORAZ SEKCJI
ENTERPRISES¹ USING E-GOVERNMENT BY APPLICATION PURPOSE AND SECTIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i> a — 2010 r. b — 2012 r. c — 2013 r.	Korzystający z e-administracji <i>Users of e-government</i>	Cel wykorzystania <i>Application purpose</i>			
		pozyskiwanie informacji <i>obtaining information</i>	pobieranie formularzy <i>downloading official forms</i>	odsyłanie wypełnionych formularzy <i>sending filled in forms</i>	składanie ofert w elektronicznym systemie zamówień publicznych <i>offering goods or services in a public electronic tender system</i>
		w % ogółu przedsiębiorstw danej sekcji <i>in % of total enterprises of the section</i>			
Przetwórstwo przemysłowe <i>Manufacturing</i>	a 91,4 b 90,9 c 88,8	78,3 77,1 75,9	79,9 80,8 80,7	86,2 87,4 84,1	19,6 22,1 15,2
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	a 96,1 b 100,0 c 98,7	91,0 98,7 94,5	93,0 100,0 94,5	93,9 100,0 97,2	22,1 26,2 18,0
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	a 97,8 b 95,4 c 95,9	94,3 86,8 85,6	93,5 89,2 89,1	96,7 91,8 92,6	31,9 24,6 16,5

1 Notka patrz na str. 443. 1 See footnote on page 443.

TABLE 20 (169). PRZEDSIĘBIORSTWA¹ SKŁADAJĄCE I OTRZYMUJĄCE ZAMÓWIENIA PRZEZ STRONĘ WWW I WIADOMOŚCI TYPU EDI WEDŁUG SEKCJI
ENTERPRISES¹ SUBMITTING AND OBTAINING ORDERS THROUGH WEBSITE AND EDI TYPE INFORMATION BY SECTIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a — 2010 r. b — 2012 r. c — 2013 r.	Przedsiębiorstwa składające zamówienia przez <i>Enterprises sending orders through</i>		Przedsiębiorstwa otrzymujące zamówienia przez <i>Enterprises receiving orders through</i>	
	stronę WWW <i>website</i>	wiadomości typu EDI <i>EDI type messages</i>	stronę WWW <i>website</i>	wiadomości typu EDI <i>EDI type messages</i>
	w % ogółu przedsiębiorstw danej sekcji <i>in % of total enterprises of the section</i>			
Przetwórstwo przemysłowe <i>Manufacturing</i>	a 12,2 b 19,0 c 22,1	2,1 4,2 5,3	7,5 8,4 8,8	5,2 5,4 5,7
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	a 20,0 b 33,9 c 38,6	3,3 8,3 6,6	2,5 1,5 0,6	2,5 1,7 1,9
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	a 12,7 b 19,6 c 25,3	1,1 1,3 5,3	0,9 2,7 5,0	0,0 0,8 0,1

¹ Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

¹ Data concern economic entities employing more than 9 persons.

TABLE 21 (170). NAKŁADY¹ NA ZAKUP SPRZĘTU ICT WEDŁUG SEKCJI
EXPENDITURES¹ ON PURCHASE OF ICT EQUIPMENT BY SECTIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a — 2010 r. b — 2012 r. c — 2013 r.	Przedsiębiorstwa, które poniosły nakłady na <i>Enterprises with investments in</i>		
	zakup sprzętu informatycznego lub sprzętu telekomunikacyjnego <i>purchase of IT or telecommunication equipment</i>	zakup sprzętu informatycznego <i>purchase of IT equipment</i>	zakup sprzętu telekomunikacyjnego <i>purchase of telecommunication equipment</i>
	w % ogółu przedsiębiorstw danej sekcji <i>in % of total enterprises of the section</i>		
Przetwórstwo przemysłowe <i>Manufacturing</i>	a 34,8 b 32,7 c 32,5	33,0 31,0 30,6	14,2 14,0 16,0
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	a 70,3 b 68,1 c 67,9	67,5 68,1 66,5	35,4 24,6 31,0
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	a 64,2 b 48,5 c 43,3	61,4 46,7 41,5	26,9 21,0 21,0

¹ Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

¹ Data concern economic entities employing more than 9 persons.

Dział XII. ZAGROŻENIE I OCHRONA ŚRODOWISKA

Uwagi do działu

1. Pod pojęciem „przemysłowe”: ścieki, emisja zanieczyszczeń powietrza i odpady należy rozumieć zanieczyszczenia wykazane przez jednostki spełniające określone kryteria uciążliwości dla środowiska (patrz ust. 3, 6 i 7), które według Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD 2007) zostały ujęte w sekcjach: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” i „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją” oraz w pozostałych sekcjach, których udział jest niewielki (ścieki — 0,6%, emisja: pyłów — 2,8%, gazów — bez dwutlenku węgla — 0,6%, odpady wytworzone — 4,9%).

2. Informacje o rozmiarach, kierunkach poboru i wykorzystania wody na cele produkcyjne oraz ścieków przemysłowych dotyczą zakładów przemysłowych oraz jednostek nieprzemysłowych (budowlano-montażowych, transportowych itp.) wnoszących opłaty za pobór z ujęć własnych rocznie 5 dam³ i więcej wody podziemnej albo 20 dam³ i więcej wody powierzchniowej lub odprowadzających rocznie 20 dam³ i więcej ścieków (udział jednostek nieprzemysłowych w zużyciu wody w 2013 r. wynosił 0,5%).

Przychód wody stanowi sumę pobranej z ujęć własnych wody: podziemnej, powierzchniowej i z odwadniania zakładów górniczych oraz obiektów budowlanych (zużytej do produkcji), powiększoną o zakup wody od innych jednostek.

Rozchód wody stanowi sumę ogólnego zużycia wody na potrzeby własne, sprzedaż nadwyżek wody oraz straty wody w sieci.

3. Przez **obieg zamknięty** rozumie się układ, w którym woda raz użyta nie jest doprowadzona do odbiornika, lecz zwracana do punktu bezpośredniego podawania wody do obiegu, do powtórnych rotacji i wykorzystania.

Wskaźnik ujęcia pobieranej wody w obieg zamknięty określono dzieląc ilość wody pobieranej w ciągu roku na uzupełnienie obiegu zamkniętego wody przez ilość wody zużytej w ciągu roku na cele produkcyjne. Wyrażona w procentach wartość tego wskaźnika może być zawarta w granicach od 0 (obieg otwarty) do 100 (wartość teoretyczna w warunkach całkowitego zamknięcia obiegu i braku uzupełniającego poboru wody).

4. Dane o ogólnej ilości **odprowadzanych ścieków przemysłowych** dotyczą ścieków doprowadzonych bezpośrednio do wód lub do ziemi oraz do kanalizacji miejskiej łącznie z wodami użytymi do celów chłodniczych.

Jako **ścieki przemysłowe wymagające oczyszczenia** przyjęto wody odprowadzane siecią kanałów lub rowów otwartych bezpośrednio do wód lub do ziemi albo do sieci kanalizacyjnej (łącznie z zanieczyszczonymi wodami z odwadniania zakładów górniczych i wodami chłodniczymi).

Wody chłodnicze są to ścieki o podwyższonej temperaturze, powstałe w wyniku użycia wód do celów chłodniczych w procesach technologicznych.

Za **wody chłodnicze niewymagające oczyszczenia** uznaje się wody, które spełniają następujące warunki:

- są odprowadzane do wód powierzchniowych oddzielnym systemem kanalizacji,
- ilości zanieczyszczeń w wodach chłodniczych po procesie produkcyjnym nie są większe od ilości zanieczyszczeń w wodach pobranych do celów chłodzenia,
- temperatura wód chłodniczych odprowadzonych do jezior oraz ich dopływów nie przekracza 26°C, a do pozostałych wód, z wyjątkiem morza terytorialnego, nie przekracza 35°C.

Dane o **ściekach oczyszczanych** dotyczą ścieków oczyszczanych mechanicznie, chemicznie, biologicznie oraz z podwyższonym usuwaniem biogenów i odprowadzonych do wód lub do ziemi.

Przez **ścieki oczyszczone mechanicznie** rozumie się ścieki poddane procesowi usuwania jedynie zanieczyszczeń nierozpuszczalnych, tj. ciał stałych i tłuszczów ulegających osadzeniu lub flotacji, przy użyciu krat, sit, piaskowników, odtłuszczaczy współpracujących z osadnikami Imhoffa.

Chemiczne oczyszczanie ścieków polega na wytrąceniu niektórych związków rozpuszczalnych względnie ich neutralizacji metodami chemicznymi, takimi jak koagulacja, sorpcja na węglu aktywnym itp.

Biologiczne oczyszczanie ścieków następuje w procesie mineralizacji przez drobnoustroje w środowisku wodnym w sposób naturalny (np. poprzez rolnicze wykorzystanie ścieków, zraszanie pól, stawy rybne) lub

w urządzeniach sztucznych (złoża biologiczne, osad czynny) i polega na usuwaniu ze ścieków zanieczyszczeń organicznych oraz związków biogennych i refrakcyjnych.

Wskaźnik BZT₅ (pięciodniowe biochemiczne zapotrzebowanie tlenu) wyraża zapotrzebowanie na tlen niezbędny do utleniania substancji organicznych i nieorganicznych, łatwo utleniających się. Pięciodniowe dlatego, że procesy mineralizacji najbardziej intensywnie przebiegają w ciągu pierwszych 5 dni (ok. 70% biochemicznego zapotrzebowania tlenu).

Wskaźnik ChZT (chemiczne zużycie tlenu) to ilość tlenu pobrana w procesie chemicznego utleniania ścieków.

5. Informacje o źródłach i wielkości **emisji przemysłowych zanieczyszczeń powietrza** oraz o stanie **wyposażenia i efektach eksploatacji urządzeń do redukcji tych zanieczyszczeń** dotyczą jednostek organizacyjnych ustalonych przez ówczesnego Ministra Ochrony Środowiska i Zasobów Naturalnych na podstawie określonej wysokości opłat wniesionych w 1986 r. za roczną emisję substancji zanieczyszczających powietrze według stawek określonych w rozporządzeniu Rady Ministrów z dnia 13 I 1986 r. w sprawie opłat za gospodarstwo korzystanie ze środowiska i wprowadzanie w nim zmian (Dz. U. Nr 7, poz. 40, z późniejszymi zmianami).

Ustalona zbiorowość badanych jednostek utrzymywana corocznie, co m.in. zapewnia porównywalność wyników badania, może być powiększona jedynie w szczególnych przypadkach, np. o jednostki nowo uruchomione lub rozbudowane o wysokiej skali progowej emisji zanieczyszczeń.

Dane o **emisji pyłów** dotyczą: ze spalania paliw, cementowo-wapienniczych i materiałów ogniotrwałych, krzemowych, nawozów sztucznych, węglowo-grafitowych, sadzy oraz innych rodzajów zanieczyszczeń pyłowych.

Dane o **emisji gazów** dotyczą: dwutlenku siarki, tlenku węgla, tlenków azotu, węglowodorów oraz innych rodzajów zanieczyszczeń gazowych (bez dwutlenku węgla).

Dane o emisji pyłów i gazów obejmują emisję zorganizowaną (z urządzeń technologicznych i ogrzewczych) oraz niezorganizowaną (z hałd, składowisk, w toku przeladunku substancji sypkich lub lotnych, z hal produkcyjnych itp.).

Wielkość emisji z poszczególnych źródeł i poszczególnych rodzajów zanieczyszczeń ustalona została albo na drodze pomiarów, albo na podstawie obliczeń z bilansu surowcowo-paliwowego w oparciu o wskaźniki emisji zanieczyszczeń dla charakterystycznych procesów technologicznych.

6. Informacje o **ilości i rodzajach odpadów** dotyczą zakładów, które wytworzyły w ciągu roku powyżej 1 tys. t odpadów lub nagromadziły 1 mln t i więcej odpadów (z wyłączeniem odpadów komunalnych).

Opady oznaczają każdą substancję lub przedmiot, których posiadacz pozbywa się, zamierza pozbyć się lub do ich pozbycia się jest obowiązany.

Informacje o odpadach opracowane zostały na podstawie klasyfikacji zgodnej z katalogiem odpadów opartym o Listę Odpadów, wprowadzoną do prawodawstwa Unii Europejskiej z dniem 1 I 2002 r.

Przez **odzysk odpadów** rozumie się jakikolwiek proces, którego głównym wynikiem jest to, aby odpady służyły użytecznemu zastosowaniu przez zastąpienie innych materiałów, które w przeciwnym przypadku zostałyby użyte do spełnienia danej funkcji lub w wyniku którego odpady są przygotowywane do spełnienia takiej funkcji w danym zakładzie lub ogólnie w gospodarce.

Przez **unieszkodliwienie** odpadów rozumie się proces niebędący odzyskiem, nawet jeżeli wtórnym skutkiem takiego procesu jest odzysk substancji lub energii.

Magazynowanie odpadów jest to czasowe przechowywanie odpadów, które obejmuje: wstępne magazynowanie odpadów przez ich wytwórcę, tymczasowe magazynowanie odpadów przez prowadzącego zbieranie odpadów, magazynowanie odpadów przez prowadzącego przetwarzanie odpadów.

Przez **opady składowane** należy rozumieć odpady usunięte na składowiska (hałdy, stawy osadowe) własne zakładów lub obce.

Dane o **opadach dotychczas składowanych (nagromadzonych)** dotyczą ilości odpadów zdeponowanych na terenach własnych zakładów w wyniku składowania w roku sprawozdawczym i w latach poprzednich.

7. Dane o **nakładach na środki trwale służące ochronie środowiska i gospodarce wodnej oraz ich efektach rzeczowych** prezentuje się zgodnie z Polską Klasyfikacją Statystyczną dotyczącą Działalności i Urzędzeń Związanych z Ochroną Środowiska, wprowadzoną rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 2 III 1999 r. (Dz. U. Nr 25, poz. 218). Klasyfikacja ta opracowana została na podstawie Międzynarodowej Standardowej Statystycznej Klasyfikacji EKG/ONZ dotyczącej Działalności i Urzędzeń Związanych z Ochroną Środowiska i Europejskiego Systemu Zbierania Informacji Ekonomicznych dotyczących Ochrony Środowiska (SERIEE), wdrożonego przez Unię Europejską.

Inwestycje „**końca rury**” to inwestycje nieingerujące w proces produkcyjny (produkcja może być prowadzona bez tej inwestycji), lecz redukujące lub unieszkodliwiające zanieczyszczenia powstałe w procesie produkcji.

„**Technologie zintegrowane**” to inwestycje prowadzące do zmniejszenia ilości wytwarzanych zanieczyszczeń poprzez modyfikację procesów technologicznych, co powoduje, że produkcja staje się bardziej czysta i przyjazna środowisku.

Szczegółowe wyjaśnienia dotyczące poszczególnych pojęć i metod opracowania danych podano w ogólnodostępnej publikacji z serii „Informacje i opracowania statystyczne” — „Ochrona Środowiska 2014”.

8. Dane w tablicach działu opracowano przy zastosowaniu techniki komputerowej i w związku z tym w niektórych rubrykach nie zachodzi zgodność matematyczna ze względu na elektroniczną technikę zaokrągleń stosowaną przy zmianie jednostek miary.

Chapter XII. ENVIRONMENTAL THREATS AND PROTECTION

Chapter notes

1. The "industrial" terms: wastewater, emission of atmospheric pollutants and waste are understood as pollutants shown by entities that are harmful to the environment according to defined criteria (see items 3, 6 and 7), which according to the Polish Classification of Activities (PKD) are included in the sections: "Mining and quarrying", "Manufacturing", "Electricity, gas, steam and air conditioning supply" and "Water supply; sewerage, waste management and remediation activities" as well as in other sections, the share of which is small (wastewater — 0,6%, emission of: particulates — 2,8%, gases — excluding carbon dioxide — 0,6%, generated waste — 4,9%).

2. Information regarding the quantity, intake and **utilization of water for production purposes** as well as industrial wastewater concerns industrial plants as well as non-industrial entities (construction-assembly, transport, etc.) making payments for the withdrawal of water from their own intake points amounting to 5 dam³ and more of underground water or 20 dam³ and more of surface water or discharging 20 dam³ and more of wastewater annually (the share of non-industrial entities in the consumption of water in 2013 amounted to 0,5%).

Income of water accounts for the sum of water collected from own intake points: underground, surface and from mine drainage and building constructions (consumed in production), increased by the purchase of water from other entities.

Outcome of water accounts for the sum of the total consumption of water for own needs, the sale of surplus water as well as water losses in the network.

3. A **closed water cycle** is understood as a system, in which water that has been used once is not drained to a collector but recycled to the point where the water is directly fed into the system for subsequent cycles and utilization.

An **indicator of water used to fill a closed cycle** is defined by dividing the amount of water drawn annually in order to supplement a closed water cycle with the quantity of water consumed in the course of a year for production purposes. The value of this ratio, expressed in percentages, may vary from 0 (open cycle) to 100 (the theoretic value in conditions of a totally closed cycle and an absence of supplementary water withdrawal).

4. Data regarding the total quantity of **discharged industrial wastewater** concern wastewater drained directly into waters or into the ground or into municipal sewage network, together with water used for cooling purposes.

Industrial wastewater requiring treatment is understood as water discharged by means of open channel or ditch systems directly into waters or into the ground or sewage network (including contaminated drainage water from mines and cooling water).

Cooling water comprises wastewater with an increased temperature created in the process of using water for cooling purposes during technological processes.

Cooling water not requiring treatment is water which meets the following conditions:

- is discharged in surface waters by a separate sewage network,
- the quantity of pollutants in cooling water after the production process is not greater than the amount of pollutants in water withdrawn for cooling purposes,
- the temperature of cooling water discharged into lakes and their inflows does not exceed 26°C as well as other waters, except territorial sea, does not exceed 35°C.

Data regarding **treated wastewater** concern wastewater treated mechanically, chemically, biologically and with increased biogene removal, discharged into waters or into the ground.

Mechanical treatment of wastewater is understood as the process of removing only non-soluble pollutants, i.e. solid bodies and fats subject to settlement or floatation, through the use of grates, filters, grit chambers, grease traps in conjunction with Imhoff tanks.

Chemical treatment of wastewater consists in precipitating certain soluble compounds, or their neutralization through chemical methods, such as coagulation, sorption on active carbon, etc.

Biological treatment of wastewater occurs through mineralization processes caused by microorganisms in the natural water environment (e.g. through agricultural use of wastewater, field irrigation, fish ponds) or in artificial facilities (biofilters, activated sludge) and consists in the removal of organic pollutants or biogenous and refractive compounds from wastewater.

The BOD₅ ratio (five-day biochemical oxygen demand) expresses demand for oxygen necessary to oxidise easily oxidised organic and inorganic substances. The five-day factor results from the fact that mineralization processes are the most intensive during the first five days (approximately 70% of biochemical oxygen demand).

The COD ratio (chemical oxygen demand) is the quantity of oxygen used in the chemical oxidation of sewage.

5. Information regarding the sources and amounts of **industrial air pollutants emission** as well as the **possession of systems to reduce such pollutants and the effects of their utilization** concerns organizational entities established by the then Minister of Environmental Protection and Natural Resources on the basis of the defined amount of fees borne in 1986 for the annual emission of substances polluting the air, according to rates defined in the decree of the Council of Ministers, dated 13 I 1986, regarding payments for economic use of the environment and modifications to it (Journal of Laws No. 7, item 40, with later amendments).

The established group of surveyed entities maintained annually which, *inter alia* assures comparability of data may only be increased in specific cases, e.g. by newly established or expanded entities with a high step scale of pollutant emission.

Data regarding **particulate emission** concern: particulates from the combustion of fuels, particulates from cement and lime, fire-resistant materials, silicates, artificial fertilizers, carbon and graphite, soot, as well as other types of particulates.

Data regarding **gas emission** concern: sulphur dioxide, carbon oxide, nitrogen oxides, hydrocarbons, as well as other types of gaseous pollutants (excluding carbon dioxide).

Data regarding particulate and gas emission include organized emission (from technological and heating facilities) and disorganized emission (from waste dumps and landfills, in the course of reloading of volatile or loose substances, from production halls etc.).

The emission volumes of different pollutant types from various sources were estimated through measurements or on the basis of calculations of the raw material and fuel balance, based on pollutant emission indicators characteristic for technological processes.

6. Information regarding the **quantity and type of waste** concerns plants which generated more than 1 thous. tonnes of waste in the course of the year or accumulated 1 mln tonnes of waste and more (excluding municipal waste).

Waste shall mean any substance or object which the holder discards or intends or is required to discard.

Information regarding waste was compiled on the basis of a catalogue of waste, based on List of Waste introduced into legislation of the European Union on 1 I 2002.

Recovery of waste shall mean any operation the principal result of which is waste serving a useful purpose by replacing other materials which would otherwise have been used to fulfil a particular function, or waste being prepared to fulfil that function, in the plant or in the wider economy.

Waste disposal shall mean any operation which is not recovery even where the operation has as a secondary consequence of the reclamation of substances or energy.

Waste storage shall mean a temporary waste storage, which include: preliminary storage of waste by their producer, temporary storage of the waste by the unit collecting waste, storage of waste by the unit processing waste.

Landfilled waste shall mean waste transferred to landfill areas (heaps, setting ponds) of the plant generating it or to other areas.

Data regarding **landfilled up to now (accumulated) waste** concern the quantity of waste deposited on the grounds of the plants generating it as a result of depositing it during the reporting and previous years.

7. Data regarding **outlays on fixed assets and tangible effects of investments in environmental protection and water management** are presented in accordance with the Polish Statistical Classification of Environmental Protection and Facilities, introduced on the basis of the decree of the Council of Ministers, dated 2 III 1999 (Journal of Laws No. 25, item 218). This classification was compiled on the basis of the ECE/UN Single European Standard Statistical Classification of Environmental Protection Activities and Facilities as well as with the European System for the Collection of Economic Information on the Environment (SERIEE), implemented by the European Union.

"End of pipe" investments are investments which do not affect the production process itself (production process can be realized without these investments), instead they serve to reduce and treat pollution already generated.

Integrated technologies are investments which lead to reduction of generated pollution by applying modified technological processes, which results in more environmentally benign and pure production.

Detailed explanations concerning individual terms and methods of data compilation are available in publications of the series "Information and Statistical Papers" — "Environment 2014".

8. Data in chapter tables are compiled using computer technology in connection with which some totals do not match the sum of individual components due to the electronic method of rounding off, used in changing units of measure.

TABL. 1 (171). GOSPODAROWANIE WODĄ W PRZEMYSŁE WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW
WATER MANAGEMENT IN INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS

Lp.	L A T A SEKCJE I DZIAŁY	Przychód wody <i>Income of water</i>				
		ogółem <i>grand total</i>	z ujęć własnych <i>from own intakes</i>			
			razem <i>total</i>	powierzchniowych <i>surface</i>	podziemnych <i>under-ground</i>	z odwadniania zakładów górniczych oraz obiektów budowlanych <i>from mine drainage and building constructions</i>
w hm ³						
1	O G Ó Ł E M 2010	7734,0	7603,9	7379,2	164,4	60,2
2	..... 2012	7768,9	7650,6	7431,2	166,5	53,0
3	..... 2013	7570,0	7464,1	7238,0	164,9	61,1
4	Górnictwo i wydobywanie	70,3	59,4	10,1	6,7	42,6
5	W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu)	54,7	45,6	3,6	5,3	36,7
6	Przetwórstwo przemysłowe	677,4	631,3	475,8	137,4	18,0
	w tym:					
7	Produkcja artykułów spożywczych	77,1	69,1	6,4	62,7	—
8	Produkcja napojów	27,4	25,3	2,9	22,4	—
9	Produkcja wyrobów tekstylnych	3,6	3,1	0,5	2,6	—
10	Produkcja odzieży	0,4	0,4	—	0,4	—
11	Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ	0,6	0,6	0,1	0,4	—
12	Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ	5,9	5,5	2,8	2,8	—
13	Produkcja papieru i wyrobów z papieru	90,4	81,6	77,9	3,8	—
14	Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ	40,2	36,5	32,1	3,3	1,2
15	Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych	349,8	346,9	334,6	12,3	—
16	Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ	3,2	3,0	1,8	1,2	—
17	Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych	8,9	8,3	6,7	1,7	—
18	Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych	15,5	13,6	0,8	9,0	3,8
19	Produkcja metali	42,7	27,2	7,8	6,3	13,1
20	Produkcja wyrobów z metali ^Δ	2,3	2,0	0,1	1,9	—
21	Produkcja urządzeń elektrycznych	1,5	1,2	0,0	1,2	—
22	Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ	1,9	1,6	0,1	1,5	—
23	Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ	0,9	0,5	—	0,5	—
24	Produkcja pozostałego sprzętu transportowego	2,0	1,8	0,4	1,4	—
25	Produkcja mebli	0,4	0,4	0,1	0,3	—
26	Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń	2,3	2,2	0,7	1,4	—
27	Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ	6789,5	6765,1	6746,4	18,2	0,5
28	Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^Δ	32,8	8,3	5,7	2,6	—
	w tym:					
29	Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody	1,3	0,8	0,1	0,7	—
30	Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ	22,3	0,6	—	0,6	—

		Rozchód wody <i>Outcome of water</i>				No.
z zakupu <i>from purchase</i>	zużycie na potrzeby własne <i>consumption for own needs</i>			sprzedaż <i>sale</i>	Y E A R S S E C T I O N S A N D D I V I S I O N S	
	ogółem <i>grand total</i>	w tym do produkcji <i>of which for production</i>				
		razem <i>total</i>	w tym z sieci wodociągowej <i>of which from water supply network</i>			
<i>in hm³</i>						
130,0	7626,2	7510,3	26,8	95,4	T O T A L	1
118,3	7668,3	7573,0	26,7	87,9		2
105,9	7466,3	7380,3	27,0	91,5		3
10,9	55,1	43,8	5,3	13,4	Mining and quarrying	4
9,1	41,4	30,3	5,2	11,5	<i>Of which mining of coal and lignite</i>	5
46,1	640,2	612,6	12,5	29,7	Manufacturing	6
					<i>of which:</i>	
8,0	75,5	70,0	7,3	1,4	<i>Manufacture of food products</i>	7
2,1	26,0	24,5	1,8	1,3	<i>Manufacture of beverages</i>	8
0,5	3,5	3,3	0,4	0,1	<i>Manufacture of textiles</i>	9
0,0	0,4	0,4	—	0,0	<i>Manufacture of wearing apparel</i>	10
0,0	0,6	0,6	0,0	0,0	<i>Manufacture of leather and related products^Δ</i>	11
					<i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker^Δ</i>	12
0,3	4,7	3,8	0,2	1,2	<i>Manufacture of paper and paper products</i>	13
8,8	88,6	88,0	0,3	0,6	<i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>	14
3,7	39,2	38,4	0,1	0,9	<i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	15
2,9	335,7	331,3	0,3	10,8	<i>Manufacture of pharmaceutical products^Δ</i>	16
0,2	2,8	2,5	0,2	0,4		
0,5	7,3	6,8	0,1	1,0	<i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	17
1,9	14,3	12,8	0,9	1,0	<i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	18
15,5	32,4	23,5	0,1	9,7	<i>Manufacture of basic metals</i>	19
0,3	2,0	1,7	0,2	0,2	<i>Manufacture of metal products^Δ</i>	20
0,2	1,4	1,2	0,1	0,0	<i>Manufacture of electrical equipment</i>	21
					<i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>	22
0,3	1,3	0,8	0,1	0,2	<i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	23
0,3	0,8	0,7	0,2	0,1	<i>Manufacture of other transport equipment</i>	24
0,2	1,1	0,6	0,0	0,5	<i>Manufacture of furniture</i>	25
0,1	0,4	0,3	0,0	0,0	<i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	26
0,2	1,9	1,4	—	0,3	Electricity, gas, steam and air conditioning supply	27
24,3	6748,3	6701,5	9,0	39,0	Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	28
24,5	22,7	22,5	0,3	9,4	<i>of which:</i>	
0,5	0,1	0,1	—	1,1	<i>Water collection, treatment and supply</i>	29
21,7	22,1	21,9	0,0	0,2	<i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>	30

TABL. 2 (172). ZUŻYCIE WODY W ZAKŁADACH^a I ICH WYPOSAŻENIE
W ZAMKNIĘTE OBIEGI WODY WEDŁUG WOJEWÓDZTW W 2013 R.
CONSUMPTION OF WATER IN PLANTS^a EQUIPPED WITH CLOSED WATER
CYCLES BY VOIVODSHIPS IN 2013

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Zużycie wody na cele produkcyjne Consumption of water for production purposes		Zakłady wyposażone w obiegi zamknięte Plants equipped with closed water cycles					
	ogółem w hm ³ total in hm ³	w tym w obiegach zamknię- tych w % ogółem of which in closed cycles in % of total	w % zakładów ogółem ^b in % of total plants ^b	według wskaźnika ujęcia w obiegi zużywanej wody by indicator of withdrawal to fill used water circulation				
				poniżej 10% less than 10%	10,1—50,0	50,1—90,0	90,1—99,0	99,1% i więcej 99,1% and more
POLSKA POLAND	7394,4	3,6	39,4	419	149	56	18	76
Dolnośląskie	59,7	56,5	38,9	11	5	3	2	7
Kujawsko-pomorskie	75,6	14,8	35,9	32	6	5	—	3
Lubelskie	118,4	7,9	52,2	44	11	2	—	2
Lubuskie	9,3	11,7	27,5	10	4	2	1	2
Łódzkie	99,0	65,6	33,1	39	4	4	—	9
Małopolskie	306,1	4,5	43,3	18	8	2	4	7
Mazowieckie	2365,4	1,0	39,4	51	15	4	—	6
Opolskie	37,7	61,3	50,9	9	8	4	3	5
Podkarpackie	146,2	1,0	53,2	19	15	3	1	3
Podlaskie	10,4	9,4	52,1	27	8	2	1	—
Pomorskie	83,0	2,2	30,3	22	5	2	1	—
Śląskie	110,3	61,6	50,5	28	26	12	3	23
Świętokrzyskie	1114,8	0,2	45,5	13	8	2	—	2
Warmińsko-mazurskie	14,3	12,4	32,6	25	4	—	1	1
Wielkopolskie	1446,4	0,7	31,0	50	15	6	1	3
Zachodniopomorskie	1397,9	0,1	31,8	21	7	3	—	3

a Patrz uwagi do działu, ust. 3 na str. 446. b Zużywających wodę do produkcji.

a See notes to the chapter, item 3 on page 449. b Consuming water for production.

TABL. 3 (173). **ZAKŁADY^a WEDŁUG WYPOSAŻENIA W ZAMKNIĘTE OBIEGI WODY W 2013 R.**
Stan w dniu 31 XII
PLANTS^a BY EQUIPMENT WITH CLOSED WATER CYCLES IN 2013
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	O zużyciu wody na potrzeby własne w dam ³ With consumption of water for own needs in dam ³								
		40 i mniej 40 and less	41—100	101— —200	201— —500	501— —1000	1001— —5000	5001— —10000	10001— —50000	50001 i więcej 50001 and more
OGÓŁEM TOTAL	2397	1307	487	243	192	72	54	12	15	15
W tym wyposażone w za- mknięte obiegi wody <i>Of which equipped with</i> <i>closed water cycles</i>	718	238	128	104	120	48	46	11	10	13
Według wskaźnika ujęcia pobieranej wody w obie- gi zamknięte: <i>By indicator of water used</i> <i>to fill closed cycles:</i>										
1,0% i mniej <i>1,0% and less</i>	226	74	45	34	37	16	7	—	2	11
1,1— 5,0	130	36	25	23	27	14	5	—	—	—
5,1—10,0	63	16	12	7	17	2	6	1	1	1
10,1—25,0	87	26	15	12	17	6	8	2	1	—
25,1—50,0	62	25	11	7	9	—	8	1	1	—
50,1—75,0	31	11	5	3	5	1	3	2	1	—
75,1—90,0	25	7	2	4	3	5	1	1	1	1
90,1—95,0	10	2	1	1	2	1	2	1	—	—
95,1—99,0	8	2	1	2	—	1	—	1	1	—
99,1% i więcej <i>99,1% and more</i>	76	39	11	11	3	2	6	2	2	—

a Patrz uwagi do działu, ust. 3 na str. 446.

a See notes to the chapter, item 3 on page 449.

TABL. 4 (174). ŚCIEKI PRZEMYSŁOWE WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW
INDUSTRIAL WASTEWATER BY SECTIONS AND DIVISIONS

Lp.	L A T A SEKCJE I DZIAŁY	Ścieki odprowadzone ^a <i>Discharged wastewater^a</i>				ogółem <i>grand total</i>	
		ogółem <i>grand total</i>	bezpośrednio do wód lub do ziemi <i>directly into waters or into the ground</i>		do kana- lizacji miejskiej <i>into sewage network</i>		
			razem <i>total</i>	w tym wody chłodnicze <i>of which cooling water</i>			
w hm ³							
1	OGÓŁEM	2010	7989,2	7889,2	6904,8	99,9	984,5
2		2012	7926,9	7839,5	6912,3	87,3	927,2
3		2013	7754,6	7668,6	6775,2	86,1	893,4
4	Górnictwo i wydobywanie		330,7	320,9	—	9,8	320,9
5	W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu)		282,7	273,1	—	9,7	273,1
6	Przetwórstwo przemysłowe		732,0	660,1	237,4	71,9	422,7
	w tym:						
7	Produkcja artykułów spożywczych		71,6	41,5	5,0	30,1	36,5
8	Produkcja napojów		13,1	5,7	1,1	7,5	4,6
9	Produkcja wyrobów tekstylnych		3,1	0,1	—	3,1	0,1
10	Produkcja odzieży		0,4	—	—	0,4	—
11	Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^A		0,5	0,2	—	0,2	0,2
12	Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^A		2,9	2,4	1,0	0,5	1,4
13	Produkcja papieru i wyrobów z papieru		80,3	77,1	6,8	3,2	70,3
14	Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^A		26,1	25,8	1,7	0,3	24,1
15	Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicz- nych		315,5	305,3	215,6	10,2	89,8
16	Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^A		3,4	2,6	—	0,7	2,6

^a Łącznie z zanieczyszczonymi wodami z odwadniania zakładów górniczych oraz obiektów budowlanych; dane obejmują również
a Including polluted water from mine drainage and building constructions; data also comprise cooling water used by power plants in

W tym ścieki wymagające oczyszczania (odprowadzone bezpośrednio do wód lub do ziemi) <i>Of which wastewater requiring treatment (discharged directly into waters or into the ground)</i>						Y E A R S S E C T I O N S A N D D I V I S I O N S	No.
oczyszczane <i>treated</i>					nieoczyszczane <i>untreated</i>		
razem <i>total</i>	mechanicznie <i>mechanically</i>	chemicznie <i>chemically</i>	biologicznie <i>biologically</i>	z podwyższonym usuwaniem biogenów <i>with increased biogene removal</i>			
<i>in hm³</i>							
874,8	608,9	116,9	128,7	20,3	109,8	TOTAL	1
826,0	568,9	103,9	131,1	22,1	101,2		2
785,9	522,0	105,9	134,2	23,8	107,5		3
258,9	219,5	33,7	5,8	—	61,9	Mining and quarrying	4
236,3	206,2	24,4	5,7	—	36,7	<i>Of which mining of coal and lignite</i>	5
397,8	206,5	49,1	124,8	17,5	24,9	Manufacturing	6
						<i>of which:</i>	
34,9	0,8	0,1	25,0	9,0	1,6	<i>Manufacture of food products</i>	7
4,3	1,0	0,0	2,7	0,5	0,3	<i>Manufacture of beverages</i>	8
0,0	0,0	—	0,0	—	0,0	<i>Manufacture of textiles</i>	9
—	—	—	—	—	—	<i>Manufacture of wearing apparel</i>	10
0,2	—	—	0,2	—	—	<i>Manufacture of leather and related products^Δ</i>	11
1,3	0,4	0,8	0,1	—	0,0	<i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker^Δ</i>	12
70,1	1,8	0,0	68,3	—	0,2	<i>Manufacture of paper and paper products</i>	13
24,0	3,0	3,1	16,1	1,8	0,1	<i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>	14
88,3	32,6	41,7	8,0	6,0	1,5	<i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	15
2,6	0,0	0,1	2,5	—	0,0	<i>Manufacture of pharmaceutical products^Δ</i>	16

wody chłodnicze używane przez elektrownie ciepłe w zbiornikowych układach skraplaczy turbin.
tank cooling systems of turbine condensers.

TABL. 4 (174). ŚCIEKI PRZEMYSŁOWE WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)
INDUSTRIAL WASTEWATER BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

Lp.	SEKCJE I DZIAŁY	Ścieki odprowadzone ^a <i>Discharged wastewater^a</i>				ogółem <i>grand total</i>
		ogółem <i>grand total</i>	bezpośrednio do wód lub do ziemi <i>directly into waters or into the ground</i>		do kana- lizacji miejskiej <i>into sewage network</i>	
			razem <i>total</i>	w tym wody chłodnicze <i>of which cooling water</i>		
w hm ³						
Przetwórstwo przemysłowe (dok.)						
1	Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych	6,2	5,5	2,6	0,7	2,8
2	Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych	45,5	40,8	1,5	4,7	39,3
3	Produkcja metali	153,6	148,5	1,1	5,0	147,5
4	Produkcja wyrobów z metali ^Δ	2,2	0,9	—	1,3	0,8
5	Produkcja urządzeń elektrycznych	1,2	0,6	—	0,6	0,6
6	Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ	2,0	0,7	0,1	1,3	0,6
7	Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ	0,9	0,5	0,1	0,3	0,4
8	Produkcja pozostałego sprzętu transportowego	1,7	0,8	—	0,9	0,8
9	Produkcja mebli	0,3	0,1	—	0,2	0,1
10	Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń	1,5	0,9	0,7	0,6	0,3
11	Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ	6630,3	6626,5	6537,8	3,8	88,7
12	Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^Δ	61,7	61,1	—	0,6	61,1
w tym:						
13	Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody	2,0	1,4	—	0,6	1,4
14	Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ	37,7	37,7	—	0,1	37,7

^a Łącznie z zanieczyszczonymi wodami z odwadniania zakładów górniczych oraz obiektów budowlanych; dane obejmują również *a Including polluted water from mine drainage and building constructions; data also comprise cooling water used by power plants in*

W tym ścieki wymagające oczyszczania (odprowadzone bezpośrednio do wód lub do ziemi) <i>Of which wastewater requiring treatment (discharged directly into waters or into the ground)</i>						SECTIONS AND DIVISIONS	No.
oczyszczane <i>treated</i>					nieoczyszczane <i>untreated</i>		
razem <i>total</i>	mechanicznie <i>mechanically</i>	chemicznie <i>chemically</i>	biologicznie <i>biologically</i>	z podwyższonym usuwaniem biogenów <i>with increased biogene removal</i>			
<i>in hm³</i>							
						Manufacturing (cont.)	
1,8	1,2	—	0,6	—	1,0	<i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	1
19,9	19,5	0,0	0,4	0,0	19,3	<i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	2
147,4	144,4	2,8	0,2	—	0,1	<i>Manufacture of basic metals</i>	3
0,6	0,4	0,1	0,2	—	0,2	<i>Manufacture of metal products^A</i>	4
0,5	0,1	0,3	0,1	—	0,0	<i>Manufacture of electrical equipment</i>	5
0,5	0,4	—	0,1	—	0,1	<i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>	6
0,4	0,2	—	0,1	—	0,0	<i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	7
0,7	0,5	0,0	0,2	—	0,1	<i>Manufacture of other transport equipment</i>	8
0,1	—	0,0	0,1	—	0,1	<i>Manufacture of furniture</i>	9
0,1	0,1	—	—	0,0	0,1	<i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	10
77,8	53,8	22,1	1,8	—	10,9	Electricity, gas, steam and air conditioning supply	11
51,3	42,2	1,0	1,8	6,3	9,8	Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	12
						<i>of which:</i>	
1,4	0,6	0,0	0,8	—	—	<i>Water collection, treatment and supply</i>	13
37,7	36,4	0,8	0,1	0,3	—	<i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>	14

wody chłodnicze używane przez elektrownie ciepłne w zbiornikowych układach skraplaczy turbin.
tank cooling systems of turbine condensers.

TABL. 5 (175). **ZAKŁADY^a ODPROWADZAJĄCE ŚCIEKI WEDŁUG MIEJSCA ODPROWADZANIA ORAZ WYPOSAŻENIA W OCZYSZCZALNIE ŚCIEKÓW**

Stan w dniu 31 XII

PLANTS^a DISCHARGING WASTEWATER BY PLACE OF DISCHARGE AND WASTEWATER TREATMENT PLANTS POSSESSED

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010	2012	2013
Zakłady odprowadzające ścieki	2697	2283	2036	2021	2059
<i>Plants discharging wastewater</i>					
bezpośrednio do wód lub do ziemi	1499	1169	1036	1002	983
<i>directly into waters or into the ground</i>					
wyposażone w oczyszczalnię ścieków	1238	1004	891	848	828
<i>possessing wastewater treatment plants</i>					
o wystarczającej przepustowości	1115	910	791	771	748
<i>with sufficient capacity</i>					
o niewystarczającej przepustowości	123	94	100	77	80
<i>with insufficient capacity</i>					
bez oczyszczalni ścieków	261	165	145	154	155
<i>not possessing wastewater treatment plants</i>					
do kanalizacji (bez oczyszczalni ścieków)	1198	1114	1000	1019	1076
<i>into sewage network (not possessing wastewater treatment plants)</i>					
w tym wyposażone w podczyszczalnię ścieków	528	483	439	432	440
<i>of which possessing wastewater pretreatment plants</i>					

a Bez przedsiębiorstw i zakładów wodociągowo-kanalizacyjnych.

a Excluding water supply and sewerage companies and plants.

TABL. 6 (176). **EFEKTY OCZYSZCZANIA ŚCIEKÓW PRZEMYSŁOWYCH WYMAGAJĄCYCH OCZYSZCZANIA ODPROWADZONYCH BEZPOŚREDNIO DO WÓD LUB DO ZIEMI W 2013 R.**

EFFECTS OF TREATMENT OF INDUSTRIAL WASTEWATER REQUIRING TREATMENT DISCHARGED DIRECTLY INTO WATERS OR INTO THE GROUND IN 2013

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ścieki według stopnia redukcji Wastewater by degree of reduction					
	zawiesiny suspensions		BZT5 BOD5		ChZT COD	
	w hm ³ in hm ³	w odsetkach in percent	w hm ³ in hm ³	w odsetkach in percent	w hm ³ in hm ³	w odsetkach in percent
OGÓŁEM	920,9	100,0	920,9	100,0	920,9	100,0
TOTAL						
Nieoczyszczane	126,2	13,7	126,2	13,7	126,2	13,7
<i>Untreated</i>						
Oczyszczane	794,7	86,3	794,7	86,3	794,7	86,3
<i>Treated</i>						
o stopniu redukcji: <i>with degree of reduction:</i>						
niewyznaczonym (brak analiz)	270,9	29,4	341,5	37,1	280,0	30,4
<i>not defined (analysis not available)</i>						
30% i mniej	174,3	18,9	102,9	11,2	77,8	8,4
<i>30% and less</i>						
30,1—50,0	33,1	3,6	21,7	2,4	162,8	17,7
50,1—60,0	6,4	0,7	19,4	2,1	35,1	3,8
60,1—75,0	24,2	2,6	6,3	0,7	26,2	2,8
75,1—90,0	51,9	5,6	171,2	18,6	87,4	9,5
90,1—95,0	39,5	4,3	35,9	3,9	64,6	7,0
95,1% i więcej	194,4	21,1	95,7	10,4	60,9	6,6
<i>95,1% and more</i>						

TABL. 7 (177). EMISJA I REDUKCJA PRZEMYSŁOWYCH ZANIECZYSZCZEŃ POWIETRZA^a
EMISSION AND REDUCTION OF INDUSTRIAL AIR POLLUTANTS^a

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010	2012	2013
Zakłady szczególnie uciążliwe dla czystości powietrza ^b (stan w dniu 31 XII)	1725	1695	1796	1764	1761
<i>Plants of significant nuisance to air quality^b (as of 31 XII)</i>					
w tym wyposażone w urządzenia do redukcji zanieczyszczeń: <i>of which possessing systems to reduce the emission of:</i>					
pyłowych <i>particulates</i>	1353	1228	1209	1181	1181
gazowych <i>gases</i>	235	233	260	261	256
Emisja zanieczyszczeń w tys. t: <i>Emission of pollutants in thous. t:</i>					
pyłowych <i>particulates</i>	181	111	63	52	50
w tym pyły ze spalania paliw <i>of which particulates from the combustion of fuels</i>	148	89	45	37	33
gazowych (bez dwutlenku węgla) <i>gases (excluding carbon dioxide)</i>	2083	2007	1704	1627	1591
w tym: <i>of which:</i>					
dwutlenek siarki <i>sulphur dioxide</i>	1040	856	519	469	427
tlenek węgla <i>carbon oxide</i>	345	326	344	334	330
tlenki azotu <i>nitrogen oxides</i>	371	351	341	316	304
Zanieczyszczenia zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń: <i>Pollutants retained in pollutant reduction systems:</i>					
w tys. t: <i>in thous. t:</i>					
pyłowe <i>particulates</i>	17970	17933	19192	19264	19913
gazowe (bez dwutlenku węgla) <i>gases (excluding carbon dioxide)</i>	1620	1967	2299	2297	2302
w % zanieczyszczeń wytworzonych: <i>in % of pollutants produced:</i>					
pyłowych <i>particulates</i>	99,0	99,4	99,7	99,7	99,8
gazowych (bez dwutlenku węgla) <i>gases (excluding carbon dioxide)</i>	43,7	49,5	57,4	58,5	59,1
Zwiększenie (+) lub zmniejszenie (-) zanieczyszczeń ^c w tys. t: <i>Increase (+) or decrease (-) in pollutants^c in thous. t:</i>					
pyłowych <i>particulates</i>	-21	-12	+0,3	-5	-2
gazowych (bez dwutlenku węgla) <i>gases (excluding carbon dioxide)</i>	-122	+1	+37	-38	-36
w tym dwutlenek siarki <i>of which sulphur dioxide</i>	-125	-13	+7	-35	-42

^a Patrz uwagi do działu, ust. 1 na str. 446. ^b Emitujące pyły, gazy lub równocześnie pyły i gazy. ^c W warunkach porównywalnych z rokiem poprzednim, tj. dla tych samych zakładów i rodzajów zanieczyszczeń obliczonych według tych samych metod.

^a See notes to the chapter, item 1 on page 449. ^b Emitting particulates, gases or particulates and gases. ^c In comparable conditions in relation to the previous year, i.e., for the same plants and pollutant types, and calculated according to the same methods.

TABLE 8 (178). **EMISJA I REDUKCJA ZANIECZYSZCZEŃ POWIETRZA W PRZEMYSŁE WEDŁUG**
EMISSION AND REDUCTION OF AIR POLLUTANTS IN INDUSTRY BY SECTIONS

Lp.	L A T A SEKCJE I DZIAŁY	Emisja zanieczyszczeń w tys. t <i>Emission of pollutants in thous. t</i>					
		pyłowych <i>particulates</i>		gazowych <i>gases</i>			
		ogółem <i>total</i>	w tym ze spalania paliw <i>of which from the combustion of fuels</i>	ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
					dwutlenek siarki <i>sulphur dioxide</i>	tlenek węgla <i>carbon oxide</i>	
1	OGÓŁEM	2010	61,1	44,0	215414,9	517,2	340,3
2		2012	51,0	35,8	215730,3	466,1	330,1
3		2013	48,1	32,3	216287,7	424,8	325,8
4	Górnictwo i wydobywanie		1,9	0,2	1159,6	1,1	2,0
5	W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu)		1,1	0,2	621,4	0,5	1,1
6	Przetwórstwo przemysłowe		21,3	8,1	54877,8	88,1	262,7
	w tym:						
7	Produkcja artykułów spożywczych		3,2	2,7	2853,6	8,7	7,6
8	Produkcja napojów		0,2	0,1	237,8	0,4	0,4
9	Produkcja wyrobów tytoniowych		0,0	0,0	36,0	0,0	0,1
10	Produkcja wyrobów tekstylnych		0,0	0,0	28,9	0,1	0,1
11	Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ		0,0	0,0	6,9	0,0	0,0
12	Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ		2,0	1,1	1308,0	0,7	3,9
13	Produkcja papieru i wyrobów z papieru		1,2	0,4	4468,9	6,6	1,6
14	Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji		—	—	1,5	—	—
15	Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ		1,4	0,6	10643,3	20,2	14,2
16	Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych		3,7	1,7	9234,1	26,4	11,3

SEKCJI I DZIAŁÓW
AND DIVISIONS

		Zanieczyszczenia zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń <i>Pollutants retained in pollutant reduction systems</i>			YEARS SECTIONS AND DIVISIONS	No.	
		pyłowe <i>particulates</i>		gazowe <i>gases</i>			
dwutlenek węgla <i>carbon dioxide</i>	w tys. t <i>in thous. t</i>	w % zanieczyszczeń wytworzonych <i>in % of pollutants produced</i>	w tys. t <i>in thous. t</i>	w % zanieczyszczeń wytworzonych <i>in % of pollutants produced</i>			
213719,1	19184,9	99,7	2283,6	57,4	TOTAL	1	
214112,7	19253,3	99,7	2272,2	58,4		2	
214707,0	19900,1	99,8	2289,9	59,2		3	
698,3	280,4	99,3	161,8	26,0	Mining and quarrying	4	
162,5	35,6	97,1	0,3	0,1	<i>Of which mining of coal and lignite</i>	5	
54417,6	4819,4	99,6	996,3	68,4	Manufacturing	6	
					<i>of which:</i>		
2832,4	16,9	84,3	0,4	2,1	<i>Manufacture of food products</i>	7	
236,7	3,8	95,6	9,3	89,4	<i>Manufacture of beverages</i>	8	
35,8	2,8	98,8	—	—	<i>Manufacture of tobacco products</i>	9	
28,7	0,3	86,3	—	—	<i>Manufacture of textiles</i>	10	
6,9	—	—	0,0	2,9	<i>Manufacture of leather and related products</i>	11	
1300,1	621,2	99,7	0,7	7,8	<i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker^Δ</i>	12	
4454,4	292,7	99,6	1,0	6,5	<i>Manufacture of paper and paper products</i>	13	
1,4	—	—	0,4	76,6	<i>Printing and reproduction of recorded media</i>	14	
10594,7	70,4	98,1	184,9	79,2	<i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>	15	
9164,1	622,1	99,4	253,4	78,4	<i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	16	

TABLE 8 (178). **EMISJA I REDUKCJA ZANIECZYSZCZEŃ POWIETRZA W PRZEMYSŁE WEDŁUG
EMISSION AND REDUCTION OF AIR POLLUTANTS IN INDUSTRY BY SECTIONS**

Lp.	L A T A SEKCJE I DZIAŁY	Emisja zanieczyszczeń w tys. t <i>Emission of pollutants in thous. t</i>				
		pyłowych <i>particulates</i>		gazowych <i>gases</i>		
		ogółem <i>total</i>	w tym ze spalania paliw <i>of which from the combustion of fuels</i>	ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>	
					dwutlenek siarki <i>sulphur dioxide</i>	tlenek węglu <i>carbon oxide</i>
	Przetwórstwo przemysłowe (dok.)					
1	Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ	0,0	0,0	20,1	0,0	0,0
2	Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych	0,3	0,2	488,4	1,2	0,7
3	Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych	3,6	0,7	14454,5	8,6	89,5
4	Produkcja metali	4,5	0,2	10349,1	14,1	129,4
5	Produkcja wyrobów z metali ^Δ	0,2	0,1	148,7	0,4	0,5
6	Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych	0,0	0,0	4,7	0,0	0,0
7	Produkcja urządzeń elektrycznych	0,2	0,0	127,8	0,1	1,3
8	Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ	0,2	0,1	69,1	0,2	0,6
9	Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ	0,2	0,0	166,3	0,0	0,7
10	Produkcja pozostałego sprzętu transportowego	0,1	0,0	68,7	0,2	0,1
11	Produkcja mebli	0,1	0,1	114,1	0,1	0,6
12	Pozostała produkcja wyrobów	0,1	0,0	10,9	0,0	0,1
13	Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń	0,1	0,1	36,2	0,1	0,1
14	Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ	24,2	23,7	159806,2	334,2	58,8
15	Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^Δ	0,7	0,3	444,1	1,2	2,4
	w tym:					
16	Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody	0,1	0,1	47,7	0,2	0,2
17	Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ	0,4	0,1	222,8	0,5	1,4

SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)
AND DIVISIONS (cont.)

		Zanieczyszczenia zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń <i>Pollutants retained in pollutant reduction systems</i>			YEARS SECTIONS AND DIVISIONS		No.	
		pyłowe <i>particulates</i>		gazowe <i>gases</i>				
dwutlenek węgla <i>carbon dioxide</i>	w tys. t <i>in thous. t</i>	w % zanieczyszczeń wytworzonych <i>in % of pollutants produced</i>	w tys. t <i>in thous. t</i>	w % zanieczyszczeń wytworzonych <i>in % of pollutants produced</i>				
						Manufacturing (cont.)		
19,9	0,0	72,2	0,0	8,5		<i>Manufacture of pharmaceutical products^Δ</i>	1	
483,5	11,1	97,2	13,6	—		<i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	2	
14326,3	2598,0	99,9	12,2	8,7		<i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	3	
10197,3	544,3	99,2	514,2	77,2		<i>Manufacture of basic metals</i>	4	
147,1	1,9	89,9	2,7	63,0		<i>Manufacture of metal products^Δ</i>	5	
4,6	0,1	90,0	—	—		<i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>	6	
125,8	16,0	99,1	1,4	40,8		<i>Manufacture of electrical equipment</i>	7	
67,5	6,2	96,4	0,1	7,8		<i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>	8	
163,6	0,7	79,8	1,7	38,9		<i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	9	
67,8	0,5	85,1	0,2	14,8		<i>Manufacture of other transport equipment</i>	10	
112,9	9,2	98,5	0,0	1,6		<i>Manufacture of furniture</i>	11	
10,8	0,6	91,5	—	0,0		<i>Other manufacturing</i>	12	
35,4	0,6	80,4	0,0	0,4		<i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	13	
159151,9	14757,7	99,8	1131,5	63,4		<i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	14	
439,3	42,7	98,4	0,3	6,5		<i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	15	
						<i>of which:</i>		
47,2	0,2	67,8	0,1	23,5		<i>Water collection, treatment and supply</i>	16	
220,1	40,2	99,0	0,2	5,8		<i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>	17	

TABL. 9 (179). EMISJA PRZEMYSŁOWYCH ZANIECZYSZCZEŃ POWIETRZA^a W 2013 R.
EMISSION OF INDUSTRIAL AIR POLLUTANTS^a IN 2013

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Według wielkości emisji w tonach/rok By size of emission in tonnes per year									
		25 i mniej 25 and less	26—100	101— —500	501— —1000	1001— —2000	2001— —5000	5001— —10000	10001— —20000	20001— —50000	50001 i więcej 50001 and more
Pyły <i>Particulates</i>											
Zakłady ^b : Plants ^b :											
w liczbach bez- względnych ... in absolute num- bers	1325	946	301	63	11	3	1	—	—	—	—
w odsetkach in percent	100,0	71,4	22,7	4,8	0,8	0,2	0,1	—	—	—	—
Emisja: Emission:											
w tys. t in thous. t	49,5	7,6	14,7	13,3	7,5	3,5	2,9	—	—	—	—
w odsetkach in percent	100,0	15,3	29,7	26,9	15,1	7,1	5,9	—	—	—	—
Gazy (bez dwutlenku węgla) <i>Gases (excluding carbon dioxide)</i>											
Zakłady ^b : Plants ^b :											
w liczbach bez- względnych ... in absolute num- bers	1668	639	412	427	54	39	30	22	30	11	4
w odsetkach in percent	100,0	38,3	24,7	25,6	3,2	2,3	1,8	1,3	1,8	0,7	0,2
Emisja: Emission:											
w tys. t in thous. t	1590,7	6,1	22,8	93,0	36,2	55,4	100,7	160,6	424,0	340,5	351,4
w odsetkach in percent	100,0	0,4	1,4	5,8	2,3	3,5	6,3	10,1	26,7	21,4	22,1

^a Patrz uwagi do działu, ust. 1 na str. 446. ^b Uciążliwe dla czystości powietrza; stan w dniu 31 XII.

^a See notes to the chapter, item 1 on page 449. ^b Of significant nuisance to air quality; as of 31 XII.

TABL. 10 (180). ZAKŁADY^a WEDŁUG STOPNIA REDUKCJI WYTWORZONYCH ZANIECZYSZCZEŃ W 2013 R.

Stan w dniu 31 XII

PLANTS^a BY REDUCTION DEGREE OF GENERATED POLLUTANTS IN 2013

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	Zanieczyszczenia <i>Pollutants</i>		SPECIFICATION
	pyłowe <i>particulates</i>	gazowe <i>gases</i>	
Zakłady emitujące zanieczyszczenia ogółem	1325	1747	<i>Plants emitting pollutants in total</i>
Posiadające urządzenia do redukcji zanieczyszczeń	1181	256	<i>Possessing pollutant reduction systems</i>
o stopniu redukcji wytworzonych zanieczyszczeń:			<i>with reduction degree of generated pollutants:</i>
10,0% i mniej	22	48	<i>10,0% and less</i>
10,1—30,0	41	41	<i>10,1—30,0</i>
30,1—50,0	165	61	<i>30,1—50,0</i>
50,1—70,0	48	25	<i>50,1—70,0</i>
70,1—90,0	311	38	<i>70,1—90,0</i>
90,1% i więcej	594	43	<i>90,1% and more</i>
Nieposiadające urządzeń do redukcji zanieczyszczeń	144	1491	<i>Not possessing pollutant reduction systems</i>

a Szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza; patrz uwagi do działu, ust. 1 na str. 446.

a Of significant nuisance to air quality; see notes to the chapter, item 1 on page 449.

TABL. 11 (181). ZAKŁADY^a WEDŁUG SPOSOBÓW POSTĘPOWANIA Z WYTWORZONYMI ODPADAMI^b W 2013 R.**PLANTS^a BY THE WAYS OF PROCEEDING WITH GENERATED WASTE^b IN 2013**

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Ogółem <i>Total</i>	Według stopnia zastosowania poszczególnych sposobów postępowania z odpadami <i>By degree of application of particular ways of proceeding with waste</i>								
		5,0% i mniej <i>5,0% and less</i>	5,1— —10,0	10,1— —25,0	25,1— —50,0	50,1— —70,0	70,1— —80,0	80,1— —90,0	90,1— —95,0	95,1% i więcej <i>95,1% and more</i>
Zakłady: <i>Plants:</i>										
wytwarzające odpady	2015	x	x	x	x	x	x	x	x	x
<i>generating waste</i>										
odzyskujące odpady	1949	22	9	17	39	52	58	80	103	1569
<i>recovering waste</i>										
unieszkodliwiające odpady	318	102	49	41	26	13	12	9	6	60
<i>treating waste</i>										
w tym składujące odpady <i>of which landfilling waste</i>	101	95	x	4	x	x	x	1	x	1

a Wytwarzające w ciągu roku więcej niż 1,1 tys. ton odpadów. b Z wyłączeniem odpadów komunalnych.

a Generating during the year more than 1,1 thous. tonnes of waste. b Excluding municipal waste.

TABL. 12 (182). ZAKŁADY PRZEMYSŁOWE SZCZEGÓLNIIE UCIAŹLIWE DLA CZYSTOŚCI POWIETRZA WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW

Stan w dniu 31 XII

PLANTS OF SIGNIFICANT NUISANCE TO AIR QUALITY BY SECTIONS AND DIVISIONS

As of 31 XII

L A T A Y E A R S SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	Ogółem Total	Zakłady posiadające urządzenia do redukcji zanieczyszczeń Plants possessing systems to reduce the emission of	
		pyłowych particulates	gazowych gases
OGÓŁEM 2010	1628	1144	232
TOTAL 2012	1604	1125	233
..... 2013	1599	1120	230
Górnictwo i wydobywanie 72	72	45	8
Mining and quarrying			
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu) 36	36	24	3
<i>Of which mining of coal and lignite</i>			
Przetwórstwo przemysłowe 980	980	620	181
Manufacturing			
w tym: <i>of which:</i>			
Produkcja artykułów spożywczych 197	197	117	8
<i>Manufacture of food products</i>			
Produkcja napojów 18	18	11	2
<i>Manufacture of beverages</i>			
Produkcja wyrobów tytoniowych 5	5	5	—
<i>Manufacture of tobacco products</i>			
Produkcja wyrobów tekstylnych 9	9	5	—
<i>Manufacture of textiles</i>			
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ 5	5	—	1
<i>Manufacture of leather and related products</i>			
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ 53	53	50	9
<i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker^Δ</i>			
Produkcja papieru i wyrobów z papieru 28	28	11	5
<i>Manufacture of paper and paper products</i>			
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji 7	7	—	2
<i>Printing and reproduction of recorded media</i>			
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ 18	18	8	10
<i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>			
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych 59	59	38	28
<i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>			
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ 13	13	4	2
<i>Manufacture of pharmaceutical products^Δ</i>			
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych 59	59	25	22
<i>Manufacture of rubber and plastic products</i>			

TABL. 12 (182). ZAKŁADY PRZEMYSŁOWE SZCZEGÓLNIIE UCIAŹLIWE DLA CZYSTOŚCI POWIETRZA WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)

Stan w dniu 31 XII

PLANTS OF SIGNIFICANT NUISANCE TO AIR QUALITY BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

As of 31 XII

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	Ogółem Total	Zakłady posiadające urządzenia do redukcji zanieczyszczeń Plants possessing systems to reduce the emission of	
		pyłowych particulates	gazowych gases
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)			
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych Manufacture of other non-metallic mineral products	158	110	20
Produkcja metali	85	70	16
Produkcja wyrobów z metali ^Δ	66	38	11
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych	2	1	—
Produkcja urządzeń elektrycznych	28	15	9
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ	59	39	10
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ	41	23	14
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego	20	15	8
Produkcja mebli	27	22	3
Pozostała produkcja wyrobów	5	2	—
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń	18	11	1
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ	502	430	36
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^Δ	45	25	5
w tym: of which:			
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody	11	4	1
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ	72	45	8

TABL. 13 (183). **ODPADY^a W PRZEMYSŁE WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW**
WASTE^a IN INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS

LATA YEARS SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	Odpady wytworzone w ciągu roku Waste generated during the year						Odpady dotychczas składowane (nagromadzone ^b ; stan w końcu roku) Waste landfilled up to now (accumulated ^b ; end of the year)
	ogółem grand total	poddane odzyskowi recovered	unieszkodliwione treated			magazy- nowane czasowo tempo- rarily stored	
			razem total	w tym of which			
				termicz- nie thermi- cally	składo- wane ^c landfilled ^c		
w tys. t in thous. t							
OGÓŁEM 2010	111146,5	82095,0	25909,8	303,0	20666,4	3141,7	1687637,3
TOTAL 2012	117767,0	83757,9	31480,5	387,7	26989,5	2528,6	1613166,2
..... 2013	124137,6	84894,8	36656,3	404,8	32549,7	2586,5	1645927,8
Górnictwo i wydobywanie Mining and quarrying	68139,7	49914,5	17507,0	—	17418,9	718,2	782577,0
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu) Of which mining of coal and lignite	36192,4	29525,6	6539,4	—	6539,4	127,4	460828,7
Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing	28204,3	20776,7	6135,2	107,3	5066,9	1292,4	255589,5
w tym: of which:							
Produkcja artykułów spożywczych Manufacture of food products	3802,2	3478,5	100,6	50,9	35,6	223,1	53,6
Produkcja napojów Manufacture of beverages	1130,7	1113,0	15,6	—	1,0	2,1	—
Produkcja wyrobów tytoniowych Manufacture of tobacco products	17,0	17,0	—	—	—	—	—
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ Manufacture of leather and related products	68,5	63,9	4,6	—	4,6	—	21,6
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker ^Δ	2342,7	2309,1	19,4	17,6	1,3	14,2	—
Produkcja papieru i wyrobów z papieru Manufacture of paper and paper products	1540,6	1387,9	99,1	—	99,1	53,6	3112,1
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji Printing and reproduction of recorded media	79,4	78,3	—	—	—	1,1	—

a Z wyłączeniem odpadów komunalnych. b Na terenach własnych zakładów. c Na terenach własnych zakładów i terenach obcych.
a Excluding municipal waste. b On own plant grounds. c On own plant grounds and other lands.

TABL. 13 (183). **ODPADY^a W PRZEMYSŁE WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)**
WASTE^a IN INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	Odpady wytworzone w ciągu roku Waste generated during the year						Odpady dotychczas składowane (nagromadzone ^b ; stan w końcu roku) Waste landfilled up to now (accumulated ^b ; end of the year)
	ogółem grand total	poddane odzyskowi recovered	unieszkodliwione treated			magazy- nowane czasowo tempo- rarily stored	
			razem total	w tym of which			
				termicz- nie thermi- cally	składo- wane ^c landfilled ^c		
w tys. t in thous. t							
Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)							
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^A	94,4	74,3	15,6	7,5	7,3	4,5	1107,8
<i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>							
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych	4409,9	1671,4	2591,1	16,6	1686,2	147,4	128974,3
<i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>							
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^A	4,5	2,2	2,3	0,2	1,8	—	—
<i>Manufacture of pharmaceutical products^A</i>							
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych	145,5	135,8	6,2	2,3	3,9	3,5	660,9
<i>Manufacture of rubber and plastic products</i>							
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych	4682,6	1770,6	2901,0	—	2899,9	11,0	28316,1
<i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>							
Produkcja metali	8147,3	6991,9	349,8	1,3	316,6	805,6	90803,2
<i>Manufacture of basic metals</i>							
Produkcja wyrobów z metali ^A	270,0	263,8	2,0	0,2	1,7	4,2	2537,8
<i>Manufacture of metal products^A</i>							
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych	43,5	43,5	—	—	—	—	—
<i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>							
Produkcja urządzeń elektrycznych	125,1	124,6	0,5	0,1	0,4	—	—
<i>Manufacture of electrical equipment</i>							
Produkcja maszyn i urządzeń ^A	212,8	194,9	4,6	0,3	2,3	13,3	0,5
<i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>							

a Z wyłączeniem odpadów komunalnych. b Na terenach własnych zakładów. c Na terenach własnych zakładów i terenach obcych.

a Excluding municipal waste. b On own plant grounds. c On own plant grounds and other lands.

TABL. 13 (183). **ODPADY^a W PRZEMYSŁE WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)**
WASTE^a IN INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	Odpady wytworzone w ciągu roku Waste generated during the year						Odpady dotychczas składowane (nagromadzone ^b ; stan w końcu roku) Waste landfilled up to now (accumulated ^b ; end of the year)
	ogółem grand total	poddane odzyskowi recovered	unieszkodliwione treated			magazy- nowane czasowo tempo- rarily stored	
			razem total	w tym of which			
				termicz- nie thermi- cally	sklado- wane ^c landfilled ^c		
w tys. t in thous. t							
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)							
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^A	542,2	539,3	2,7	0,5	0,1	0,2	—
<i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>							
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego	81,9	80,0	1,9	—	1,3	—	—
<i>Manufacture of other transport equipment</i>							
Produkcja mebli	362,0	343,2	10,3	9,8	—	8,5	—
<i>Manufacture of furniture</i>							
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń	89,1	81,1	7,9	—	3,8	0,1	1,6
<i>Repair and installation of machinery and equipment</i>							
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^A	22848,1	11803,7	10657,2	4,2	9960,8	387,2	272193,7
<i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>							
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^A	4945,5	2399,9	2356,9	293,3	103,1	188,7	335567,6
<i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>							
w tym: <i>of which:</i>							
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody	3394,9	1195,1	2151,5	195,4	41,9	48,3	1659,2
<i>Water collection, treatment and supply</i>							
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^A	166,3	126,0	40,2	16,6	18,7	0,1	325069,1
<i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>							

a Z wyłączeniem odpadów komunalnych. b Na terenach własnych zakładów. c Na terenach własnych zakładów i terenach obcych.
a Excluding municipal waste. b On own plant grounds. c On own plant grounds and other lands.

TABLE 14 (184). **ODPADY^a W PRZEMYSŁE WEDŁUG RODZAJÓW W 2013 R.**
WASTE^a IN INDUSTRY BY TYPE IN 2013

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Odpady wytworzone w ciągu roku Waste generated during the year					Odpady dotychczas składowane (nagromadzone ^b ; stan w końcu roku) Waste land-filled up to now (accumulated ^b ; end of the year)
	ogółem grand total	poddane odzyskowi recovered	unieszkodliwione treated		magazy- nowane czasowo tempo- rarily stored	
			razem total	w tym składo- wane ^c of which land- filled ^c		
w tys. t in thous. t						
OGÓŁEM TOTAL	124137,6	84894,8	36656,3	32549,7	2586,5	1645927,8
w tym: of which:						
Odpady powstające przy płukaniu i oczyszczaniu kopalin Waste from washing and cleaning of minerals	34361,1	27792,4	6397,0	6397,0	171,7	454423,5
Odpady z flotacyjnego wzbogacania rud metali nieżelaznych Waste from floatation dressing of non-ferrous metal ores	30234,1	20088,7	10145,4	10145,4	—	613949,6
Mieszanki popiołowo-żuźłowe z mokrego odprowadzania odpadów paleniskowych Dust-slag compounds from wet treatment of furnace waste	11472,9	1179,6	9946,4	9946,4	346,9	276631,2
Popioły lotne z węgla Coal fly ash	4489,1	3904,9	483,6	4,5	100,6	27248,2
Mieszanki popiołów lotnych i odpadów stałych z wapniowych metod odsiarczania gazów odlotowych Mixtures of fly ash and solid waste originating from limestone methods of desulphurisation of waste gases	3764,6	3763,8	—	—	0,8	27,9
Żuźle z procesów wytopienia (wielkopiecownicze) Melting slag (blast-furnace, steelmaking)	2634,0	2575,7	—	—	58,3	3756,6
Odpady z wydobywania kopalni innych niż rudy metali Waste from mineral non-metalliferrous excavation	5827,3	1534,6	3821,9	3733,8	470,8	75222,0

a Z wyłączeniem odpadów komunalnych. b Na terenach własnych zakładów. c Na terenach własnych zakładów i terenach obcych.
a Excluding municipal waste. b On own plant grounds. c On own plant grounds and other land.

TABL. 15 (185). NAKŁADY NA ŚRODKI TRWAŁE SŁUŻĄCE OCHRONIE ŚRODOWISKA
W PRZEMYSLE^a WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (ceny bieżące)
*OUTLAYS ON FIXED ASSETS IN ENVIRONMENTAL PROTECTION IN INDUSTRY^a
BY SECTIONS AND DIVISIONS (current prices)*

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	2010	2012	2013	
	w tys. zł in thous. zł			w odsetkach in percent
OGÓŁEM	5586403,7	5258093,8	6003682,6	100,0
TOTAL				
Górnictwo i wydobywanie	133207,7	89105,9	110839,2	1,8
<i>Mining and quarrying</i>				
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu)	56947,0	67314,7	84057,8	1,4
<i>Of which mining of coal and lignite</i>				
Przetwórstwo przemysłowe	722063,0	818331,5	1174912,5	19,6
<i>Manufacturing</i>				
Produkcja artykułów spożywczych	72427,2	161244,4	148905,9	2,5
<i>Manufacture of food products</i>				
Produkcja napojów	7181,2	3345,3	4378,5	0,1
<i>Manufacture of beverages</i>				
Produkcja wyrobów tytoniowych	2471,0	3073,0	458,0	0,0
<i>Manufacture of tobacco products</i>				
Produkcja wyrobów tekstylnych ^Δ	—	327,4	6021,1	0,1
<i>Manufacture of textiles</i>				
Produkcja odzieży	—	240,0	—	—
<i>Manufacture of wearing apparel</i>				
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ	—	99,0	241,0	0,0
<i>Manufacture of leather and related products^Δ</i>				
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ	3036,1	2439,8	11202,1	0,2
<i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker^Δ</i>				
Produkcja papieru i wyrobów z papieru	89520,4	22832,4	249777,7	4,2
<i>Manufacture of paper and paper products</i>				
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji	2734,7	208,1	4732,9	0,1
<i>Printing and reproduction of recorded media</i>				
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ	179292,1	126229,3	318053,0	5,3
<i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>				
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych	136357,6	225475,9	129136,6	2,2
<i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>				
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ	4754,1	292,6	97,4	0,0
<i>Manufacture of pharmaceutical products^Δ</i>				
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych	13015,5	18165,2	33631,4	0,6
<i>Manufacture of rubber and plastic products</i>				

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.
^a Data concern economic entities keeping accounting ledgers, employing more than 9 persons.

TABL. 15 (185). NAKŁADY NA ŚRODKI TRWAŁE SŁUŻĄCE OCHRONIE ŚRODOWISKA W PRZEMYSŁE^a WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)
OUTLAYS ON FIXED ASSETS IN ENVIRONMENTAL PROTECTION IN INDUSTRY^a BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	2010	2012	2013	
	w tys. zł in thous. zł			w odsetkach in percent
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)				
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	80699,2	126619,4	117666,8	2,0
Produkcja metali <i>Manufacture of basic metals</i>	59170,6	56411,6	61982,6	1,0
Produkcja wyrobów z metali ^A <i>Manufacture of metal products^A</i>	18767,5	12299,7	16517,1	0,3
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>	173,7	—	146,1	0,0
Produkcja urządzeń elektrycznych <i>Manufacture of electrical equipment</i>	11670,8	18882,7	8714,8	0,1
Produkcja maszyn i urządzeń ^A <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>	6546,5	6801,8	9061,6	0,2
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^A <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	14190,1	19065,0	33061,6	0,6
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego <i>Manufacture of other transport equipment</i>	14365,2	6142,2	6892,7	0,1
Produkcja mebli <i>Manufacture of furniture</i>	3101,0	1549,3	3584,0	0,1
Pozostała produkcja wyrobów <i>Other manufacturing</i>	104,0	4260,7	5103,4	0,1
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	2484,5	2326,7	5546,2	0,1
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^A..... Electricity, gas, steam and air conditioning supply	1755748,4	1865104,0	1960431,6	32,7
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^A..... Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	2975384,6	2485552,4	2757499,3	45,9
w tym: of which:				
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody <i>Water collection, treatment and supply</i>	1431142,7	1151803,5	1090620,0	18,2
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^A <i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>	444581,8	434357,9	695281,8	11,6

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

^a Data concern economic entities keeping accounting ledgers, employing more than 9 persons.

TABL. 16 (186). NAKŁADY NA ŚRODKI TRWAŁE SŁUŻĄCE OCHRONIE ŚRODOWISKA^a W PRZE
OUTLAYS ON FIXED ASSETS IN ENVIRONMENTAL PROTECTION^a IN INDUSTRY BY

Lp.	L A T A SEKCJE I DZIAŁY	Ogółem <i>Grand total</i>	ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu <i>protection of air and climate</i>		gos waste
			razem <i>total</i>	w tym nakłady na nowe techniki i technologie spalania paliw ^b <i>of which outlays on modern fuel combustion technologies^b</i>	razem <i>total</i>
1	OGÓLEM 2010	5586403,7	2063114,4	666699,1	2689118,7
2	..... 2012	5258093,8	2157041,3	1116195,9	2305279,7
3	2013	6003682,6	2339640,7	715164,4	2237140,3
4	Górnictwo i wydobywanie	110839,2	60085,5	—	12312,6
5	W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu)	84057,8	56987,9	—	4456,5
6	Przetwórstwo przemysłowe	1174912,5	690364,6	77828,0	209432,1
7	Produkcja artykułów spożywczych	148905,9	61961,9	9015,3	82413,8
8	Produkcja napojów	4378,5	2525,5	1779,5	1483,7
9	Produkcja wyrobów tytoniowych	458,0	458,0	458,0	—
10	Produkcja wyrobów tekstylnych	6021,1	5366,1	3295,1	655,0
11	Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^A	241,0	—	—	241,0
12	Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wi- kliny ^A	11202,1	11058,1	—	80,7
13	Produkcja papieru i wyrobów z papieru	249777,7	15897,4	7596,6	63058,3
14	Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników in- formacji	4732,9	3445,4	—	1262,5
15	Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy nafto- wej ^A	318053,0	299395,0	42669,6	17432,3
16	Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych	129136,6	77707,9	1407,7	10393,0
17	Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^A	97,4	—	—	91,9
18	Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych	33631,4	20327,1	—	3449,9

^a Nakłady te uwzględniono również w nakładach inwestycyjnych w przemyśle; patrz uwagi do działu, ust. 7 na str. 447. ^b Oraz
^a These outlays are included in the investment outlays in industry; see notes to the chapter, item 7 on page 450. ^b As well as the

MYŚLE WEDŁUG KIERUNKÓW INWESTOWANIA, SEKCJI I DZIAŁÓW (ceny bieżące)
INVESTMENT DIRECTIONS, SECTIONS AND DIVISIONS (current prices)

W tym <i>Of which</i>					YEARS SECTIONS AND DIVISIONS	No.
podarka ściekowa i ochrona wód <i>water management and protection of waters</i>			gospodarka odpadami, ochrona gleb, wód podziemnych i powierzchniowych <i>waste management, protection of soils, ground-water and surface water</i>	zmniejszenie hałasu i wibracji <i>noise and vibration reduction</i>		
w tym nakłady na <i>of which outlays on</i>						
oczyszczanie ścieków komunalnych <i>municipal wastewater treatment</i>	sieć kanalizacyjną odprowadzającą ścieki i wody opadowe <i>sewage system for the transport of wastewater and precipitation water</i>	systemy obiegu wody zasilania wodą <i>rotary system of water supply</i>				
850819,5	1643285,8	19629,2	751109,3	27764,5	TOTAL	1
538960,5	1529753,7	10821,8	627292,6	33129,3		2
668912,2	1356949,0	4824,7	1219681,9	32854,0		3
—	3439,0	—	33517,4	4071,2	Mining and quarrying	4
—	1017,1	—	18704,6	3908,8	<i>Of which mining of coal and lignite</i>	5
131,8	24850,6	3686,8	233716,9	21219,2	Manufacturing	6
45,2	935,8	1231,7	816,3	1556,5	<i>Manufacture of food products</i>	7
—	106,7	—	—	—	<i>Manufacture of beverages</i>	8
—	—	—	—	—	<i>Manufacture of tobacco products</i>	9
—	31,0	624,0	—	—	<i>Manufacture of textiles</i>	10
—	—	—	—	—	<i>Manufacture of leather and related products^Δ</i>	11
—	—	—	8,3	55,0	<i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker^Δ</i>	12
21,1	1066,6	60,6	170429,0	33,3	<i>Manufacture of paper and paper products</i>	13
—	—	—	25,0	—	<i>Printing and reproduction of recorded media</i>	14
—	13775,4	—	1225,7	—	<i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>	15
—	1362,5	565,0	37308,2	3711,5	<i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	16
—	14,0	—	5,5	—	<i>Manufacture of pharmaceutical products^Δ</i>	17
65,5	376,4	—	8571,4	883,0	<i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	18

modernizację kotłowni i ciepłowni.
modernization of boiler and thermal energy plants.

TABL. 16 (186). NAKŁADY NA ŚRODKI TRWAŁE SŁUŻĄCE OCHRONIE ŚRODOWISKA^a W PRZE
OUTLAYS ON FIXED ASSETS IN ENVIRONMENTAL PROTECTION^a IN INDUSTRY BY

Lp.	SEKCJE I DZIAŁY	Ogółem <i>Grand total</i>	ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu <i>protection of air and climate</i>		gos waste
			razem <i>total</i>	w tym nakłady na nowe techniki i technologie spalania paliw ^b <i>of which outlays on modern fuel combustion technologies^b</i>	razem <i>total</i>
	Przetwórstwo przemysłowe (dok.)				
1	Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych	117666,8	95348,8	359,0	3071,4
2	Produkcja metali	61982,6	37961,2	1490,0	15507,9
3	Produkcja wyrobów z metali ^Δ	16517,1	9376,2	300,0	1145,0
4	Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych	146,1	23,6	—	—
5	Produkcja urządzeń elektrycznych	8714,8	3584,0	123,0	2982,3
6	Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ	9061,6	2319,3	100,0	1779,9
7	Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ	33061,6	29958,1	1047,3	676,5
8	Produkcja pozostałego sprzętu transportowego	6892,7	3314,2	—	2161,3
9	Produkcja mebli	3584,0	2448,5	802,4	—
10	Pozostała produkcja wyrobów	5103,4	5012,4	4862,4	—
11	Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń	5546,2	2875,9	2522,1	1545,7
12	Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ	1960431,6	1570941,2	630870,5	84090,9
13	Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^Δ	2757499,3	18249,4	6465,9	1931304,7
	w tym:				
14	Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody	1090620,0	4628,5	560,6	1081839,1
15	Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ	695281,8	1130,6	27,4	13201,3

^a Nakłady te uwzględniono również w nakładach inwestycyjnych w przemyśle; patrz uwagi do działu, ust. 7 na str. 447. ^b Oraz ^a These outlays are included in the investment outlays in industry; see notes to the chapter, item 7 on page 450. ^b As well as the

MYŚLE WEDŁUG KIERUNKÓW INWESTOWANIA, SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)
INVESTMENT DIRECTIONS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

W tym <i>Of which</i>					SECTION AND DIVISIONS	No.
podarka ściekowa i ochrona wód <i>water management and protection of waters</i>			gospodarka odpadami, ochrona gleb, wód podziemnych i powierzchniowych <i>waste management, protection of soils, ground-water and surface water</i>	zmniejszenie hałasu i wibracji <i>noise and vibration reduction</i>		
w tym nakłady na <i>of which outlays on</i>						
oczyszczanie ścieków komunalnych <i>municipal wastewater treatment</i>	sieć kanalizacyjną odprowadzającą ścieki i wody opadowe <i>sewage system for the transport of wastewater and precipitation water</i>	systemy obiegowego zasilania wodą <i>rotary system of water supply</i>				
<i>in thous. zł</i>						
					Manufacturing (cont.)	
—	2145,2	121,9	9060,9	8785,7	<i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	1
—	2553,2	97,7	2660,7	5485,7	<i>Manufacture of basic metals</i>	2
—	491,4	—	11,9	—	<i>Manufacture of metal products^A</i>	3
—	—	—	12,5	—	<i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>	4
—	53,9	—	307,0	355,3	<i>Manufacture of electrical equipment</i>	5
—	248,9	—	208,0	318,7	<i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>	6
—	661,5	—	505,0	—	<i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	7
—	468,3	—	1417,2	—	<i>Manufacture of other transport equipment</i>	8
—	—	—	1091,9	34,5	<i>Manufacture of furniture</i>	9
—	—	—	—	—	<i>Other manufacturing</i>	10
—	559,8	985,9	52,4	—	<i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	11
52803,9	26396,8	1028,3	147462,2	7563,6	Electricity, gas, steam and air conditioning supply	12
615976,5	1302262,6	109,6	804985,4	—	Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	13
					<i>of which:</i>	
335038,1	744545,8	109,6	2247,2	—	<i>Water collection, treatment and supply</i>	14
622,0	8108,3	—	680949,9	—	<i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>	15

modernizację kotłowni i ciepłowni.
modernization of boiler and thermal energy plants.

TABL. 17 (187). NAKŁADY NA ŚRODKI TRWAŁE SŁUŻĄCE OCHRONIE ŚRODOWISKA W PRZE
I TECHNOLOGII ZINTEGROWANYCH (ceny bieżące)
OUTLAYS ON FIXED ASSETS IN ENVIRONMENTAL PROTECTION IN INDUSTRY
(current prices)

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem <i>Grand total</i>	Ochrona <i>Protection</i>				
			powietrza <i>of air</i>	wód <i>of waters</i>	powierzchni ziemi przed odpadami <i>of the ground surface against wastes</i>		
					razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>	
						gromadzenie <i>landfilling</i>	unieszkodli- wianie <i>treatment</i>
w tys. zł							

O g ó ł e m

1	O G Ó Ł E M^a	2010	5402943,4	1992892,2	2594185,6	676570,0	224178,0	357024,1
2		2012	5172850,9	2156907,1	2222653,4	574855,2	236243,0	325438,7
3		2013	5902605,7	2339291,1	2142790,4	1191103,3	565037,6	596122,3
4	Sektor gospodarczy		3246183,3	2321391,3	305835,6	392495,3	146150,7	222034,7
5	Górnictwo i wydobywanie		110839,2	60085,5	12312,6	33439,5	15898,8	16214,5
6	Przetwórstwo przemysłowe		1174912,5	690364,6	209432,1	229597,1	2615,7	204459,1
7	Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ		1960431,6	1570941,2	84090,9	129458,7	127636,2	1361,1
8	Sektor usług ochrony środowi- ska — dostawa wody; gospoda- rowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ		2656422,4	17899,8	1836954,8	798608,0	418886,9	374087,6

Inwestycje „końca rury”

9	O G Ó Ł E M^a		4588994,3	1232065,4	2130656,6	1188028,7	565037,6	596122,3
10	Sektor gospodarczy		1953479,2	1231522,5	293802,4	389910,7	146150,7	222034,7
11	Górnictwo i wydobywanie		97886,8	53308,8	6989,4	33439,5	15898,8	16214,5
12	Przetwórstwo przemysłowe		997226,3	552879,8	203805,4	227473,9	2615,7	204459,1
13	Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ		858366,1	625333,9	83007,6	128997,3	127636,2	1361,1
14	Sektor usług ochrony środowi- ska — dostawa wody; gospoda- rowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ		2635515,1	542,9	1836854,2	798118,0	418886,9	374087,6

Technologie zintegrowane

15	O G Ó Ł E M^a		1313611,4	1107225,7	12133,8	3074,6	—	—
16	Sektor gospodarczy		1292704,1	1089868,8	12033,2	2584,6	—	—
17	Górnictwo i wydobywanie		12952,4	6776,7	5323,2	—	—	—
18	Przetwórstwo przemysłowe		177686,2	137484,8	5626,7	2123,2	—	—
19	Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ		1102065,5	945607,3	1083,3	461,4	—	—
20	Sektor usług ochrony środowi- ska — dostawa wody; gospoda- rowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ		20907,3	17356,9	100,6	490,0	—	—

a Bez jednostek budżetowych.

a Excluding budgetary entities.

MYŚLE WEDŁUG KIERUNKÓW INWESTOWANIA, INWESTYCJI „KOŃCA RURY”

BY INVESTMENT DIRECTIONS, "END OF PIPE" INVESTMENTS AND INTEGRATED TECHNOLOGIES

gleb i wód podziemnych i powierzchniowych <i>of soil, ground-water and surface water</i>	przed hałasem <i>against noise</i>	różnorodności biologicznej i krajobrazu <i>of biodiversity and landscape</i>	Inne Others		SPECIFICATION	No.	
			razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			
				pozostała działalność związana z ochroną środowiska <i>other activity connected with environmental protection</i>			działalność badawczo-rozwojowa <i>research and development activity</i>

in thous. zł

Total

56556,5	27764,5	124,7	54849,9	50271,9	4578,0	TOTAL^a	1
49955,0	33129,3	1777,2	133573,7	131531,7	2042,0		2
22201,2	32854,0	351,7	174014,0	173649,4	364,6	Economic sector	3
22201,2	32854,0	351,7	171054,2	170689,6	364,6	<i>Mining and quarrying</i>	4
77,9	4071,2	—	852,5	852,5	—	<i>Manufacturing</i>	5
4119,8	21219,2	—	20179,7	20152,7	27,0	<i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	6
18003,5	7563,6	351,7	150022,0	149684,4	337,6	Sector of environmental protection services — water supply; sewerage, waste management and remediation activities	7
—	—	—	2959,8	2959,8	—		8

"End of pipe" investments

16978,0	20488,6	351,7	425,3	87,7	337,6	TOTAL^a	9
16978,0	20488,6	351,7	425,3	87,7	337,6	Economic sector	10
77,9	4071,2	—	—	—	—	<i>Mining and quarrying</i>	11
993,5	12073,7	—	—	—	—	<i>Manufacturing</i>	12
15906,6	4343,7	351,7	425,3	87,7	337,6	<i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	13
—	—	—	—	—	—	Sector of environmental protection services — water supply; sewerage, waste management and remediation activities	14

Integrated technologies

5223,2	12365,4	—	173588,7	173561,7	27,0	TOTAL^a	15
5223,2	12365,4	—	170628,9	170601,9	27,0	Economic sector	16
—	—	—	852,5	852,5	—	<i>Mining and quarrying</i>	17
3126,3	9145,5	—	20179,7	20152,7	27,0	<i>Manufacturing</i>	18
2096,9	3219,9	—	149596,7	149596,7	—	<i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	19
—	—	—	2959,8	2959,8	—	Sector of environmental protection services — water supply; sewerage, waste management and remediation activities	20

TABL. 18 (188). NAKŁADY NA ŚRODKI TRWAŁE SŁUŻĄCE GOSPODARCE WODNEJ
W PRZEMYSŁE^a WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (ceny bieżące)
*OUTLAYS ON FIXED ASSETS IN WATER MANAGEMENT IN INDUSTRY^a
BY SECTIONS AND DIVISIONS (current prices)*

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	2010	2012	2013	
		w tys. zł	in thous. zł	w odsetkach in percent
OGÓŁEM TOTAL	1341438,3	853236,1	850781,3	100,0
Górnictwo i wydobywanie — wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu) <i>Mining and quarrying — mining of coal and lignite</i>	456,4	1550,8	1824,9	0,2
Przetwórstwo przemysłowe <i>Manufacturing</i>	21100,5	11932,7	6833,8	0,8
w tym: <i>of which:</i>				
Produkcja artykułów spożywczych <i>Manufacture of food products</i>	3802,2	7125,1	4293,9	0,5
Produkcja napojów <i>Manufacture of beverages</i>	6310,1	—	826,6	0,1
Produkcja wyrobów tekstylnych <i>Manufacture of textiles</i>	—	289,1	86,0	0,0
Produkcja papieru i wyrobów z papieru <i>Manufacture of paper and paper products</i>	4672,0	396,1	158,0	0,0
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	186,9	218,7	185,8	0,0
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	2890,5	318,7	442,7	0,1
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	1114,9	1383,3	648,9	0,1
Produkcja wyrobów z metali ^Δ <i>Manufacture of metal products^Δ</i>	292,7	999,2	11,5	0,0
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	5,0	237,0	168,6	0,0
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	—	—	11,8	0,0
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	104493,7	57357,3	66006,5	7,8

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

^a Data concern economic entities keeping accounting ledgers, employing more than 9 persons.

TABL. 18 (188). NAKŁADY NA ŚRODKI TRWAŁE SŁUŻĄCE GOSPODARCE WODNEJ
W PRZEMYŚLE^a WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)
*OUTLAYS ON FIXED ASSETS IN WATER MANAGEMENT IN INDUSTRY^a
BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)*

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	2010	2012	2013	
	w tys. zł in thous. zł		w odsetkach in percent	
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^Δ <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	1215387,7	782395,3	776116,1	91,2
w tym: <i>of which:</i>				
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody <i>Water collection, treatment and supply</i>	466183,1	418357,3	438286,6	51,5
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ <i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>	2101,8	7375,3	12307,4	1,5

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.
^a Data concern economic entities keeping accounting ledgers, employing more than 9 persons.

TABL. 19 (189). NAKŁADY NA ŚRODKI TRWAŁE SŁUŻĄCE GOSPODARCE WODNEJ^a
W PRZEMYŚLE WEDŁUG KIERUNKÓW INWESTOWANIA,
SEKCJI I DZIAŁÓW (ceny bieżące)
*OUTLAYS ON FIXED ASSETS IN WATER MANAGEMENT^a IN INDUSTRY
BY INVESTMENT DIRECTIONS, SECTIONS AND DIVISIONS (current prices)*

L A T A Y E A R S SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	Ogółem Total	W tym nakłady na Of which outlays on		
		ujęcia i doprowadzenia wody water intakes and supply systems	stacje uzdatniania wody water treatment plants	zbiorniki i stopnie wodne water reservoirs and falls
		w tys. zł in thous. zł		
OGÓŁEM 2010	1341438,3	846785,0	404787,3	82905,0
TOTAL 2012	853236,1	615086,4	214777,4	23302,3
	2013	547067,8	278594,6	25079,1
Górnictwo i wydobywanie — wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu) <i>Mining and quarrying — mining of coal and lignite</i>	1824,9	101,5	487,0	1236,4
Przetwórstwo przemysłowe <i>Manufacturing</i>	6833,8	2410,8	4423,0	—
w tym: <i>of which:</i>				
Produkcja artykułów spożywczych <i>Manufacture of food products</i>	4293,9	1007,2	3286,7	—
Produkcja napojów <i>Manufacture of beverages</i>	826,6	826,6	—	—

^a Nakłady te uwzględniono również w nakładach inwestycyjnych w przemyśle; patrz uwagi do działu, ust. 7 na str. 447.
^a These outlays are included in the investment outlays in industry; see notes to the chapter, item 7 on page 450.

TABL. 19 (189). **NAKLADY NA ŚRODKI TRWAŁE SŁUŻĄCE GOSPODARCE WODNEJ^a**
W PRZEMYSŁE WEDŁUG KIERUNKÓW INWESTOWANIA,
SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)
OUTLAYS ON FIXED ASSETS IN WATER MANAGEMENT^a IN INDUSTRY
BY INVESTMENT DIRECTIONS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

SEKCJE I DZIAŁY SECTIONS AND DIVISIONS	Ogółem Total	W tym nakłady na Of which outlays on		
		ujęcia i doprowa- dzenia wody water intakes and systems	stacje uzdatniania wody water treatment plants	zbiorniki i stopnie wodne water reservoirs and falls
		w tys. zł	in thous. zł	
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)				
Produkcja wyrobów tekstylnych	86,0	13,0	73,0	—
<i>Manufacture of textiles</i>				
Produkcja papieru i wyrobów z papieru	158,0	—	158,0	—
<i>Manufacture of paper and paper products</i>				
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych	185,8	185,8	—	—
<i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>				
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych	442,7	—	442,7	—
<i>Manufacture of rubber and plastic products</i>				
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surow- ców niemetalicznych	648,9	239,9	409,0	—
<i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>				
Produkcja wyrobów z metali ^Δ	11,5	11,5	—	—
<i>Manufacture of metal products^Δ</i>				
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	168,6	115,0	53,6	—
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	11,8	11,8	—	—
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ	66006,5	7250,4	34873,6	23842,7
<i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>				
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^Δ	776116,1	537305,1	238811,0	—
<i>Water supply; sewerage, waste management and reme- diation activities</i>				
w tym: <i>of which:</i>				
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody	438286,6	329308,7	108977,9	—
<i>Water collection, treatment and supply</i>				
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ	12307,4	4348,7	7958,7	—
<i>Waste collection, treatment and disposal activities; ma- terials recovery</i>				

^a Nakłady te uwzględniono również w nakładach inwestycyjnych w przemyśle; patrz uwagi do działu, ust. 7 na str. 447.

^a These outlays are included in the investment outlays in industry; see notes to the chapter, item 7 on page 450.

Dział XIII. PODSTAWOWE DANE O PRZEMYSŁE

Chapter XIII. BASIC DATA CONCERNING INDUSTRY

Uwagi do działu

1. W dziale zamieszczono informacje dotyczące podstawowych zagadnień charakteryzujących działalność podmiotów gospodarczych zaliczanych do poszczególnych grup i niektórych klas według Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD 2007).

2. Wyjaśnienia metodyczne dotyczące prezentowanych tematów zamieszczone są w uwagach do działów: „Podmioty gospodarcze”, „Produkcja”, „Finanse”, „Zatrudnienie i wydajność pracy”, „Wynagrodzenia” i „Środki trwałe”.

Chapter notes

1. Information in the chapter concerns basic issues characterizing the activity of economic entities included in individual groups and some classes according to the Polish Classification of Activities (PKD 2007).

2. Methodological explanations concerning the topics presented are located in the notes to the chapters: "Economic entities", "Production", "Finance", "Employment and productivity of labour", "Wages and salaries" and "Fixed assets".

TABLE 1 (190). **PODSTAWOWE DANE O PRZEMYSŁE^a WEDŁUG SEKCJI, DZIAŁÓW, GRUP I NIEKTÓRYCH KLAS W 2013 R.**
BASIC DATA CONCERNING INDUSTRY^a BY SECTIONS, DIVISIONS, GROUPS AND SOME CLASSES IN 2013

A. WIELKOŚCI PODSTAWOWE BASIC DATA

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Podmioty gospodarcze ^b Economic entities ^b	Produkcja sprzedana ^c w mln zł Sold production ^c in mln zł	Przeciętne zatrudnienie w tys. Average paid employment in thous.	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w zł Average monthly gross wages and salaries in zł	Wartość brutto środków trwałych ^d w mln zł Gross value of fixed assets ^d in mln zł
OGÓLEM TOTAL	8751	997140,7	1986,7	4175,63	845756,2
Górnictwo i wydobywanie Mining and quarrying	152	52814,1	159,6	7021,23	64559,1
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu) Of which mining of coal and lignite	20	26635,0	114,6	7171,56	40516,8
Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing	7730	826602,1	1615,5	3743,44	480469,7
Produkcja artykułów spożywczych Manufacture of food products	1386	150277,2	276,4	3270,00	66963,7

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 49 osób. ^b Prowadzące działalność w ciągu roku. ^c W cenach bieżących; patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 10 na str. 27. ^d Stan w dniu 31 XII; w bieżących cenach ewidencyjnych.

^a Data concern economic entities employing more than 49 persons. ^b Conducting activity during the year. ^c In current prices; see general notes to the Yearbook, item 10 on page 30. ^d As of 31 XII; in current book-keeping prices.

TABL. 1 (190). **PODSTAWOWE DANE O PRZEMYSŁE^a WEDŁUG SEKCJI, DZIAŁÓW, GRUP I NIEKTÓRYCH KLAS W 2013 R. (cd.)**
BASIC DATA CONCERNING INDUSTRY^a BY SECTIONS, DIVISIONS, GROUPS AND SOME CLASSES IN 2013 (cont.)

A. WIELKOŚCI PODSTAWOWE (cd.)
BASIC DATA

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Podmioty gospodarcze ^b Economic entities ^b	Produkcja sprzedana ^c w mln zł Sold production ^c in mln zł	Przeciętne zatrudnienie w tys. Average paid employment in thous.	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w zł Average monthly gross wages and salaries in zł	Wartość brutto środków trwałych ^d w mln zł Gross value of fixed assets ^d in mln zł
Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)					
Produkcja artykułów spożywczych (cd.) Manufacture of food products (cont.)					
przetwarzanie i konserwowanie mięsa oraz produkcja wyrobów z mięsa <i>processing and preserving of meat and production of meat products</i>	417	47067,8	95,4	2617,52	13251,7
przetwarzanie i konserwowanie mięsa, z wyłącze- niem mięsa z drobiu <i>processing and preserving of meat</i>	177	15831,8	31,6	2410,47	3903,7
przetwarzanie i konserwowanie mięsa z drobiu <i>processing and preserving of poultry meat</i>	70	9673,1	16,1	2699,17	2472,7
produkcja wyrobów z mięsa, włączając wyroby z mięsa drobiowego <i>production of meat and poultry meat products</i>	170	21562,9	47,7	2717,34	6875,3
przetwarzanie i konserwowanie ryb, skorupiaków i mięczaków <i>processing and preserving of fish, crustaceans and molluscs</i>	70	7049,4	13,9	2884,69	2519,9
przetwarzanie i konserwowanie owoców i warzyw <i>processing and preserving of fruit and vegetables</i>	141	12666,2	25,1	3312,39	6954,7
przetwarzanie i konserwowanie ziemniaków <i>processing and preserving of potatoes</i>	9	1601,2	2,8	5062,82	823,4
produkcja soków z owoców i warzyw <i>manufacture of fruit and vegetable juice</i>	24	5005,7	5,8	3509,12	2718,3
pozostałe przetwarzanie i konserwowanie owoców i warzyw <i>other processing and preserving of fruit and vege- tables</i>	108	6059,3	16,5	2948,17	3413,0
produkcja olejów i tłuszczów pochodzenia roślinne- go i zwierzęcego <i>manufacture of vegetable and animal oils and fats</i>	14	4951,4	4,8	4780,73	3226,1
wytwarzanie wyrobów mleczarskich <i>manufacture of dairy products</i>	146	26287,5	34,9	3694,73	11126,2
przetwórstwo mleka i wyrób serów <i>operation of dairies and cheese making</i>	135	25347,2	31,6	3751,89	10447,5

a—d Notki patrz na str. 485.

a—d See footnotes on page 485.

TABLE 1 (190). **PODSTAWOWE DANE O PRZEMYSŁE^a WEDŁUG SEKCJI, DZIAŁÓW, GRUP I NIEKTÓRYCH KLAS W 2013 R. (cd.)**
BASIC DATA CONCERNING INDUSTRY^a BY SECTIONS, DIVISIONS, GROUPS AND SOME CLASSES IN 2013 (cont.)

A. WIELKOŚCI PODSTAWOWE (cd.)
 BASIC DATA (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Podmioty gospodarcze ^b Economic entities ^b	Produkcja sprzedana ^c w mln zł Sold production ^c in mln zł	Przeciętne zatrudnienie w tys. Average paid employment in thous.	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w zł Average monthly gross wages and salaries in zł	Wartość brutto środków trwałych ^d w mln zł Gross value of fixed assets ^d in mln zł
Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)					
Produkcja artykułów spożywczych (cd.) Manufacture of food products (cont.)					
wytwarzanie wyrobów mleczarskich (dok.) manufacture of dairy products (cont.)					
produkcja lodów manufacture of ice cream	11	940,3	3,3	3153,75	678,7
wytwarzanie produktów przemiału zbóż, skrobi i wyrobów skrobiowych manufacture of grain mill products, starches and starch products	43	4335,6	6,5	3885,24	2570,0
wytwarzanie produktów przemiału zbóż manufacture of grain mill products	36	4002,2	5,5	3915,71	2237,3
wytwarzanie skrobi i wyrobów skrobiowych manufacture of starches and starch products	7	333,4	1,0	3714,75	332,7
produkcja wyrobów piekarskich i mącznych manufacture of bakery and farinaceous products	357	9459,1	46,1	2623,66	6842,7
produkcja pieczywa; produkcja świeżych wyrobów ciastkarskich i ciastek manufacture of bread; manufacture of fresh pastry goods and cakes	301	5788,5	34,3	2495,57	3939,3
produkcja sucharów i herbatników; produkcja konserwowanych wyrobów ciastkarskich i ciastek manufacture of rusks and biscuits; manufacture of preserved pastry goods and cakes	40	2690,7	9,2	3070,38	2307,0
produkcja makaronów, klusek, kuskusu i podobnych wyrobów mącznych manufacture of macaroni, noodles, couscous and similar farinaceous products	16	979,9	2,6	2733,27	596,4
produkcja pozostałych artykułów spożywczych manufacture of other food products	157	25853,1	41,6	4400,03	16859,7
produkcja cukru manufacture of sugar	5	5383,4	3,4	5463,51	4095,3
produkcja kakao, czekolady i wyrobów cukierniczych manufacture of cocoa, chocolate and sugar confectionery	55	9315,2	17,0	4184,57	6673,3

a—d Notki patrz na str. 485.

a—d See footnotes on page 485.

TABL. 1 (190). **PODSTAWOWE DANE O PRZEMYSŁE^a WEDŁUG SEKCJI, DZIAŁÓW, GRUP I NIEKTÓRYCH KLAS W 2013 R. (cd.)**
BASIC DATA CONCERNING INDUSTRY^a BY SECTIONS, DIVISIONS, GROUPS AND SOME CLASSES IN 2013 (cont.)

A. WIELKOŚCI PODSTAWOWE (cd.)
BASIC DATA (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Podmioty gospodarcze ^b Economic entities ^b	Produkcja sprzedana ^c w mln zł Sold production ^c in mln zł	Przeciętne zatrudnienie w tys. Average paid employment in thous.	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w zł Average monthly gross wages and salaries in zł	Wartość brutto środków trwałych ^d w mln zł Gross value of fixed assets ^d in mln zł
Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)					
Produkcja artykułów spożywczych (dok.) Manufacture of food products (cont.)					
produkcja pozostałych artykułów spożywczych (dok.) manufacture of other food products (cont.)					
przetwórstwo herbaty i kawy	17	2244,1	3,5	4302,58	1341,9
<i>processing of tea and of coffee</i>					
produkcja przypraw	20	4043,3	7,7	4758,99	1910,4
<i>manufacture of condiments and seasonings</i>					
produkcja gotowych posiłków i dań	11	132,6	0,8	2141,76	#
<i>manufacture of prepared meals and dishes</i>					
produkcja artykułów spożywczych homogenizowanych i żywności dietetycznej	8	1081,9	1,3	5044,01	#
<i>manufacture of homogenized food preparations and dietetic food</i>					
produkcja pozostałych artykułów spożywczych, gdzie indziej niesklasyfikowana	41	3652,6	7,9	4246,38	2245,9
<i>manufacture of other food products n.e.c.</i>					
produkcja gotowych paszy i karmy dla zwierząt	41	12607,1	8,2	5823,62	3612,7
<i>manufacture of prepared animal feeds</i>					
produkcja gotowej paszy dla zwierząt gospodarskich	31	10331,7	6,0	5247,17	2712,4
<i>manufacture of prepared feeds for farm animals</i>					
produkcja gotowej karmy dla zwierząt domowych	10	2275,4	2,2	7361,06	900,3
<i>manufacture of prepared pet foods</i>					
Produkcja napojów	76	17595,9	20,8	5419,98	14510,6
Manufacture of beverages					
w tym: of which:					
destylowanie, rektyfikowanie i mieszanie alkoholi	16	2974,3	3,3	4812,29	1293,7
<i>distilling, rectifying and blending of spirits</i>					
produkcja cydru i pozostałych win owocowych	3	348,3	0,6	4397,44	222,2
<i>manufacture of cider and other fruit wines</i>					
produkcja piwa	18	7728,3	7,5	6403,19	8085,8
<i>manufacture of beer</i>					
produkcja napojów bezalkoholowych; produkcja wód mineralnych i pozostałych wód butelkowanych	36	6335,1	9,0	4993,18	4808,5
<i>manufacture of soft drinks; production of mineral waters and other bottled waters</i>					

a—d Notki patrz na str. 485.

a—d See footnotes on page 485.

TABLE 1 (190). **PODSTAWOWE DANE O PRZEMYSŁE^a WEDŁUG SEKCJI, DZIAŁÓW, GRUP I NIEKTÓRYCH KLAS W 2013 R. (cd.)**
BASIC DATA CONCERNING INDUSTRY^a BY SECTIONS, DIVISIONS, GROUPS AND SOME CLASSES IN 2013 (cont.)

A. WIELKOŚCI PODSTAWOWE (cd.)
 BASIC DATA (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Podmioty gospodarcze ^b Economic entities ^b	Produkcja sprzedana ^c w mln zł Sold production ^c in mln zł	Przeciętne zatrudnienie w tys. Average paid employment in thous.	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w zł Average monthly gross wages and salaries in zł	Wartość brutto środków trwałych ^d w mln zł Gross value of fixed assets ^d in mln zł
Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)					
Produkcja wyrobów tytoniowych <i>Manufacture of tobacco products</i>	12	3612,7	5,3	6022,74	5555,8
Produkcja wyrobów tekstylnych <i>Manufacture of textiles</i>	175	6847,4	28,7	2667,49	4028,7
przygotowanie i przędzenie włókien tekstylnych <i>preparation and spinning of textile fibres</i>	12	502,8	2,2	2798,75	507,7
produkcja tkanin <i>weaving of textiles</i>	23	690,6	2,9	2630,90	484,7
wykończanie wyrobów włókienniczych <i>finishing of textiles</i>	21	483,9	2,8	2453,96	369,6
produkcja pozostałych wyrobów tekstylnych <i>manufacture of other textiles</i>	119	5170,1	20,8	2687,83	2666,7
Produkcja odzieży <i>Manufacture of wearing apparel</i>	348	3654,0	40,6	2139,77	1840,7
w tym produkcja odzieży, z wyłączeniem wyrobów futrzarskich <i>of which manufacture of wearing apparel, except fur apparel</i>	307	2932,8	34,6	2124,45	1239,6
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ <i>Manufacture of leather and related products</i>	88	2613,0	12,5	2443,50	994,5
wyprawa skór, garbowanie; wyprawa i barwienie skór futerkowych, produkcja wyrobów kaletniczych i rymarskich ^Δ <i>tanning and dressing of leather; dressing and dyeing of fur, manufacture of luggage and saddlery^Δ</i>	18	1000,4	2,7	2575,38	272,9
produkcja obuwia <i>manufacture of footwear</i>	70	1612,6	9,8	2407,71	721,6
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ <i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker^Δ</i>	352	19362,1	55,6	2933,01	15948,9
produkcja wyrobów tartacznych <i>sawmilling and planing of wood</i>	96	2982,4	12,9	2626,09	1402,5
produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy ^Δ <i>manufacture of products of wood, cork, straw^Δ</i>	256	16379,7	42,7	3025,93	14546,4

a—d Notki patrz na str. 485.

a—d See footnotes on page 485.

TABL. 1 (190). **PODSTAWOWE DANE O PRZEMYSŁE^a WEDŁUG SEKCJI, DZIAŁÓW, GRUP I NIEKTÓRYCH KLAS W 2013 R. (cd.)**
BASIC DATA CONCERNING INDUSTRY^a BY SECTIONS, DIVISIONS, GROUPS AND SOME CLASSES IN 2013 (cont.)

A. WIELKOŚCI PODSTAWOWE (cd.)
BASIC DATA (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Podmioty gospodarcze ^b Economic entities ^b	Produkcja sprzedana ^c w mln zł Sold production ^c in mln zł	Przeciętne zatrudnienie w tys. Average paid employment in thous.	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w zł Average monthly gross wages and salaries in zł	Wartość brutto środków trwałych ^d w mln zł Gross value of fixed assets ^d in mln zł
Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)					
Produkcja papieru i wyrobów z papieru	229	27142,4	40,6	4156,53	25212,6
<i>Manufacture of paper and paper products</i>					
produkcja masy włóknistej, papieru i tektury	26	10480,2	6,4	5445,94	11506,6
<i>manufacture of pulp, paper and paperboard</i>					
produkcja wyrobów z papieru i tektury	203	16662,2	34,2	3914,50	13706,0
<i>manufacture of articles of paper and paperboard</i>					
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników infor- macji	140	7265,8	21,2	4348,07	6964,0
<i>Printing and reproduction of recorded media</i>					
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^A ...	22	82519,7	12,1	7595,60	36038,9
<i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>					
wytwarzanie i przetwarzanie koksu	7	4326,8	3,9	5467,22	4346,8
<i>manufacture of coke oven products</i>					
wytwarzanie i przetwarzanie produktów rafinacji ropy naftowej	15	78192,9	8,2	8608,45	31692,1
<i>manufacture of refined petroleum products</i>					
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych	238	49612,6	61,5	4676,69	32610,6
<i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>					
produkcja podstawowych chemikaliów, nawozów, tworzyw sztucznych i kauczuku ^A	77	29795,1	25,1	5006,22	22870,0
<i>manufacture of basic chemicals, fertilisers, com- pounds and rubber^A</i>					
produkcja pestycydów i pozostałych środków agro- chemicznych	7	510,5	1,0	4520,21	#
<i>manufacture of pesticides and other agrochemical products</i>					
produkcja farb i lakierów ^A	36	4023,3	6,2	5291,48	2048,7
<i>manufacture of paints, varnishes and similar coatings, printing ink and mastics</i>					
produkcja mydła, środków myjących i wyrobów kos- metycznych ^A	80	11368,2	20,9	4439,61	5101,0
<i>manufacture of soap, detergents, perfumes and toilet preparations^A</i>					
produkcja pozostałych wyrobów chemicznych	34	3647,7	7,3	3925,04	1737,5
<i>manufacture of other chemical products</i>					
produkcja włókien chemicznych	4	267,8	1,0	3238,61	#
<i>manufacture of man-made fibres</i>					

a—d Notki patrz na str. 485.

a—d See footnotes on page 485.

TABL. 1 (190). **PODSTAWOWE DANE O PRZEMYSŁE^a WEDŁUG SEKCJI, DZIAŁÓW, GRUP I NIEKTÓRYCH KLAS W 2013 R. (cd.)**
BASIC DATA CONCERNING INDUSTRY^a BY SECTIONS, DIVISIONS, GROUPS AND SOME CLASSES IN 2013 (cont.)

A. WIELKOŚCI PODSTAWOWE (cd.)
 BASIC DATA (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Podmioty gospodarcze ^b Economic entities ^b	Produkcja sprzedana ^c w mln zł Sold production ^c in mln zł	Przeciętne zatrudnienie w tys. Average paid employment in thous.	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w zł Average monthly gross wages and salaries in zł	Wartość brutto środków trwałych ^d w mln zł Gross value of fixed assets ^d in mln zł
Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)					
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ Manufacture of pharmaceutical products ^Δ	68	11451,0	19,4	5505,57	7861,6
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych Manufacture of rubber and plastic products	691	55198,0	127,0	3542,24	37638,7
produkcja wyrobów z gumy manufacture of rubber products	78	15440,4	30,9	3963,18	12587,1
produkcja wyrobów z tworzyw sztucznych manufacture of plastics products	613	39757,6	96,1	3406,92	25051,6
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych Manufacture of other non-metallic mineral products	390	33547,7	86,5	3880,50	40661,0
produkcja szkła i wyrobów ze szkła manufacture of glass and glass products	102	9457,7	28,9	3557,53	11391,2
produkcja wyrobów ogniotrwałych manufacture of refractory products	6	983,7	2,2	3912,21	838,0
produkcja ceramicznych materiałów budowlanych manufacture of clay building materials	34	3054,6	9,1	3681,14	5192,5
produkcja pozostałych wyrobów z porcelany i ceramiki manufacture of other porcelain and ceramic products	23	2363,4	10,1	3416,03	2855,4
produkcja cementu, wapna i gipsu manufacture of cement, lime and plaster	14	5684,9	6,0	6130,35	9579,9
produkcja wyrobów z betonu, cementu i gipsu manufacture of articles of concrete, cement and plaster	172	8779,0	23,8	3857,58	8222,9
cięcie, formowanie i wykańczanie kamienia cutting, shaping and finishing of stone	9	115,6	0,5	2330,19	116,0
produkcja wyrobów ściernych i pozostałych wyrobów z mineralnych surowców niemetalicznych ^Δ manufacture of abrasive products and non-metallic mineral products n.e.c.	30	3108,8	5,9	4474,60	2465,1

a—d Notki patrz na str. 485.

a—d See footnotes on page 485.

TABL. 1 (190). **PODSTAWOWE DANE O PRZEMYSŁE^a WEDŁUG SEKCJI, DZIAŁÓW, GRUP I NIEKTÓRYCH KLAS W 2013 R. (cd.)**
BASIC DATA CONCERNING INDUSTRY^a BY SECTIONS, DIVISIONS, GROUPS AND SOME CLASSES IN 2013 (cont.)

A. WIELKOŚCI PODSTAWOWE (cd.)
BASIC DATA (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Podmioty gospodarcze ^b Economic entities ^b	Produkcja sprzedana ^c w mln zł Sold production ^c in mln zł	Przeciętne zatrudnienie w tys. Average paid employment in thous.	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w zł Average monthly gross wages and salaries in zł	Wartość brutto środków trwałych ^d w mln zł Gross value of fixed assets ^d in mln zł
Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)					
Produkcja metali	170	39318,3	53,7	4278,40	28767,4
<i>Manufacture of basic metals</i>					
produkcja surówki, żelazostopów, żeliwa i stali oraz wyrobów hutniczych	14	22694,8	21,9	4925,48	19496,7
<i>manufacture of basic iron and steel and of ferro-</i> <i>alloys</i>					
produkcja rur, przewodów, kształtowników zamknię- tych i łączników, ze stali	18	1924,6	3,7	3743,26	1021,6
<i>manufacture of tubes, pipes, hollow profiles and re-</i> <i>lated fittings, of steel</i>					
produkcja pozostałych wyrobów ze stali poddanej wstępnej obróbce	26	2351,5	4,2	3675,31	1520,3
<i>manufacture of other products of first processing of</i> <i>steel</i>					
produkcja metali szlachetnych i innych metali nieze- laznych	29	7862,8	9,0	4364,90	3620,0
<i>manufacture of basic precious and other non-ferrous</i> <i>metals</i>					
odlewnictwo metali	83	4484,6	14,9	3575,22	3108,8
<i>casting of metals</i>					
Produkcja wyrobów z metali ^Δ	1115	51785,1	166,8	3598,10	29925,4
<i>Manufacture of metal products^Δ</i>					
produkcja metalowych elementów konstrukcyjnych	373	16844,1	55,4	3695,80	7513,5
<i>manufacture of structural metal products</i>					
produkcja zbiorników, cystern i pojemników meta- lowych	82	4417,5	13,7	3628,16	2542,9
<i>manufacture of tanks, reservoirs and containers of</i> <i>metal</i>					
produkcja wytwornic pary, z wyłączeniem kotłów c.o. ^Δ	12	2187,7	6,1	4033,96	1139,6
<i>manufacture of steam generators, except central</i> <i>heating hot water boilers</i>					
produkcja broni i amunicji	9	869,3	4,8	3953,87	1036,4
<i>manufacture of weapons and ammunition</i>					

a—d Notki patrz na str. 485.

a—d See footnotes on page 485.

TABL. 1 (190). **PODSTAWOWE DANE O PRZEMYSŁE^a WEDŁUG SEKCJI, DZIAŁÓW, GRUP I NIEKTÓRYCH KLAS W 2013 R. (cd.)**
BASIC DATA CONCERNING INDUSTRY^a BY SECTIONS, DIVISIONS, GROUPS AND SOME CLASSES IN 2013 (cont.)

A. WIELKOŚCI PODSTAWOWE (cd.)
 BASIC DATA (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Podmioty gospodarcze ^b Economic entities ^b	Produkcja sprzedana ^c w mln zł Sold production ^c in mln zł	Przeciętne zatrudnienie w tys. Average paid employment in thous.	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w zł Average monthly gross wages and salaries in zł	Wartość brutto środków trwałych ^d w mln zł Gross value of fixed assets ^d in mln zł
Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)					
Produkcja wyrobów z metali ^A (dok.) Manufacture of metal products ^A (cont.)					
kucie, prasowanie, wytłaczanie i walcowanie metali; metalurgia proszków	37	1856,9	5,3	3531,25	993,2
<i>forging, pressing, stamping and roll-forming of metal; powder metallurgy</i>					
obróbka metali i nakładanie powłok na metale; obróbka mechaniczna elementów metalowych	270	8349,3	29,3	3328,50	4732,5
<i>treatment and coating of metals; machining</i>					
produkcja wyrobów nożowniczych i narzędzi ^A	63	1800,2	10,3	3604,53	2707,6
<i>manufacture of cutlery, tools and general hardware</i>					
produkcja pozostałych gotowych wyrobów metalowych	269	15460,1	41,9	3551,85	9259,7
<i>manufacture of other fabricated metal products</i>					
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych	146	27993,8	41,7	3702,98	8742,1
<i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>					
w tym: <i>of which:</i>					
produkcja elektronicznych elementów i obwodów drukowanych	39	6569,2	13,4	3195,84	3078,4
<i>manufacture of electronic components and boards</i>					
produkcja komputerów i urządzeń peryferyjnych	20	1017,1	3,5	4180,71	921,9
<i>manufacture of computers and peripheral equipment</i>					
produkcja sprzętu (tele)komunikacyjnego	25	5384,7	8,7	4576,25	1186,2
<i>manufacture of communication equipment</i>					
produkcja elektronicznego sprzętu powszechnego użytku	16	13306,2	8,0	3271,19	2465,4
<i>manufacture of consumer electronics</i>					
produkcja instrumentów i przyrządów pomiarowych, kontrolnych i nawigacyjnych; produkcja zegarków i zegarów	41	1649,2	7,6	3821,51	1037,1
<i>manufacture of instruments and appliances for measuring, testing and navigation; watches and clocks</i>					

a—d Notki patrz na str. 485.

a—d See footnotes on page 485.

TABL. 1 (190). **PODSTAWOWE DANE O PRZEMYSŁE^a WEDŁUG SEKCJI, DZIAŁÓW, GRUP I NIEKTÓRYCH KLAS W 2013 R. (cd.)**
BASIC DATA CONCERNING INDUSTRY^a BY SECTIONS, DIVISIONS, GROUPS AND SOME CLASSES IN 2013 (cont.)

A. WIELKOŚCI PODSTAWOWE (cd.)
BASIC DATA (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Podmioty gospodarcze ^b Economic entities ^b	Produkcja sprzedana ^c w mln zł Sold production ^c in mln zł	Przeciętne zatrudnienie w tys. Average paid employment in thous.	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w zł Average monthly gross wages and salaries in zł	Wartość brutto środków trwałych ^d w mln zł Gross value of fixed assets ^d in mln zł
Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)					
Produkcja urządzeń elektrycznych <i>Manufacture of electrical equipment</i>	286	42368,0	82,3	3992,42	20283,2
produkcja elektrycznych silników, prądnic, transformatorów, aparatury rozdzielczej i sterowniczej energii elektrycznej <i>manufacture of electric motors, generators, transformers and electricity distribution and control apparatus</i>	113	9044,1	26,7	4225,28	4627,7
produkcja baterii i akumulatorów <i>manufacture of batteries and accumulators</i>	13	2180,0	2,9	4565,36	853,4
produkcja izolowanych przewodów i kabli oraz sprzętu instalacyjnego <i>manufacture of wiring and wiring devices</i>	42	5846,2	9,9	3451,64	2413,0
produkcja elektrycznego sprzętu oświetleniowego <i>manufacture of electric lighting equipment</i>	39	4734,6	10,3	3736,40	2757,4
produkcja sprzętu gospodarstwa domowego <i>manufacture of domestic appliances</i>	39	17612,2	23,8	4025,72	7767,7
produkcja pozostałego sprzętu elektrycznego <i>manufacture of other electrical equipment</i>	40	2950,9	8,7	3914,67	1864,0
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>	503	28540,8	92,2	4052,85	17523,0
produkcja maszyn ogólnego przeznaczenia <i>manufacture of general-purpose machinery</i>	100	8211,4	25,6	4291,19	7016,7
produkcja pozostałych maszyn ogólnego przeznaczenia <i>manufacture of other general-purpose machinery</i>	136	6704,8	21,1	4058,41	2965,3
produkcja maszyn dla rolnictwa i leśnictwa <i>manufacture of agricultural and forestry machinery</i>	70	4651,5	13,8	3536,10	2080,0
produkcja maszyn i narzędzi mechanicznych <i>manufacture of metal forming machinery and machine tools</i>	35	1315,3	5,2	3608,39	940,6
produkcja pozostałych maszyn specjalnego przeznaczenia <i>manufacture of other special-purpose machinery</i>	162	7657,8	26,5	4174,50	4520,4

a—d Notki patrz na str. 485.

a—d See footnotes on page 485.

TABL. 1 (190). **PODSTAWOWE DANE O PRZEMYSŁE^a WEDŁUG SEKCJI, DZIAŁÓW, GRUP I NIEKTÓRYCH KLAS W 2013 R. (cd.)**
BASIC DATA CONCERNING INDUSTRY^a BY SECTIONS, DIVISIONS, GROUPS AND SOME CLASSES IN 2013 (cont.)

A. WIELKOŚCI PODSTAWOWE (cd.)
 BASIC DATA (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Podmioty gospodarcze ^b Economic entities ^b	Produkcja sprzedana ^c w mln zł Sold production ^c in mln zł	Przeciętne zatrudnienie w tys. Average paid employment in thous.	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w zł Average monthly gross wages and salaries in zł	Wartość brutto środków trwałych ^d w mln zł Gross value of fixed assets ^d in mln zł
Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)					
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^A	332	108191,2	152,5	4195,38	52153,7
<i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>					
produkcja pojazdów samochodowych ^A	34	46217,4	29,4	5972,34	23907,5
<i>manufacture of motor vehicles</i>					
produkcja nadwozi do pojazdów silnikowych; produkcja przyczep i naczep	50	2623,7	7,2	3491,18	896,3
<i>manufacture of bodies (coachwork) for motor vehicles; manufacture of trailers and semi-trailers</i>					
produkcja części i akcesoriów do pojazdów silnikowych	248	59350,1	115,9	3789,20	27349,9
<i>manufacture of parts and accessories for motor vehicles</i>					
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego	102	13588,8	37,8	4215,49	6935,3
<i>Manufacture of other transport equipment</i>					
produkcja statków i łodzi	28	2464,8	7,2	4046,97	1079,3
<i>building of ships and boats</i>					
produkcja lokomotyw kolejowych oraz taboru szynowego	27	4315,3	10,7	4333,64	1524,2
<i>manufacture of railway locomotives and rolling stock</i>					
produkcja statków powietrznych i kosmicznych ^A	17	5136,1	14,8	4549,74	3536,0
<i>manufacture of air and spacecraft^A</i>					
produkcja wojskowych pojazdów bojowych	3	646,7	1,3	4672,50	431,7
<i>manufacture of military fighting vehicles</i>					
produkcja pozostałego sprzętu transportowego ^A	27	1025,9	3,8	2734,97	364,1
<i>manufacture of transport equipment n.e.c.</i>					
Produkcja mebli	420	23591,3	100,3	2834,41	11734,3
<i>Manufacture of furniture</i>					
Pozostała produkcja wyrobów	141	5632,8	23,0	3261,06	2830,5
<i>Other manufacturing</i>					
w tym: <i>of which:</i>					
produkcja sprzętu sportowego	10	111,1	0,8	3114,54	52,4
<i>manufacture of sports goods</i>					
produkcja gier i zabawek	14	373,8	1,8	3151,54	261,2
<i>manufacture of games and toys</i>					

a—d Notki patrz na str. 485.

a—d See footnotes on page 485.

TABL. 1 (190). **PODSTAWOWE DANE O PRZEMYSŁE^a WEDŁUG SEKCJI, DZIAŁÓW, GRUP I NIEKTÓRYCH KLAS W 2013 R. (cd.)**
BASIC DATA CONCERNING INDUSTRY^a BY SECTIONS, DIVISIONS, GROUPS AND SOME CLASSES IN 2013 (cont.)

A. WIELKOŚCI PODSTAWOWE (dok.)
BASIC DATA (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Podmioty gospodarcze ^b Economic entities ^b	Produkcja sprzedana ^c w mln zł Sold production ^c in mln zł	Przeciętne zatrudnienie w tys. Average paid employment in thous.	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w zł Average monthly gross wages and salaries in zł	Wartość brutto środków trwałych ^d w mln zł Gross value of fixed assets ^d in mln zł
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)					
Pozostała produkcja wyrobów (dok.) <i>Other manufacturing (cont.)</i>					
produkcja urządzeń, instrumentów oraz wyrobów medycznych, włączając dentystyczne	45	2257,0	10,6	3741,17	1398,3
<i>manufacture of medical and dental instruments and supplies</i>					
produkcja pozostałych wyrobów ^Δ	60	2350,7	8,7	2636,03	864,9
<i>manufacturing n.e.c.</i>					
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urzą- dzeń	300	14892,4	57,0	4624,58	4744,5
<i>Repair and installation of machinery and equipment</i>					
naprawa i konserwacja metalowych wyrobów goto- wych, maszyn i urządzeń	225	9748,1	44,7	4478,82	3717,2
<i>repair of fabricated metal products, machinery and equipment</i>					
instalowanie maszyn przemysłowych, sprzętu i wy- posażenia	75	5144,3	12,3	5177,39	1027,3
<i>installation of industrial machinery and equipment</i>					
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ	254	96722,3	122,6	6391,93	226104,0
Electricity, gas, steam and air conditioning supply					
W tym wytwarzanie, przesyłanie, dystrybucja i handel energią elektryczną	62	53179,2	78,4	6892,98	160060,5
<i>Of which electric power generation, transmission and distribution</i>					
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpada- mi; rekultywacja^Δ	615	21002,2	89,0	3835,97	74623,4
Water supply; sewerage, waste management and reme- diation activities					
w tym: <i>of which:</i>					
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody	161	5307,4	25,2	4150,46	30566,4
<i>Water collection, treatment and supply</i>					
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ	264	9455,7	35,6	3465,44	9788,2
<i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>					
zbieranie odpadów	183	5181,2	25,0	3401,19	5812,3
<i>waste collection</i>					
przetwarzanie i unieszkodliwianie odpadów	48	1409,0	6,9	3517,15	2843,6
<i>waste treatment and disposal</i>					
odzysk surowców	33	2865,5	3,7	3806,73	1132,3
<i>materials recovery</i>					

a—d Notki patrz na str. 485.

a—d See footnotes on page 485.

TABLE 1 (190). **PODSTAWOWE DANE O PRZEMYSŁE^a WEDŁUG SEKCJI, DZIAŁÓW, GRUP I NIEKTÓRYCH KLAS W 2013 R. (cd.)**
BASIC DATA CONCERNING INDUSTRY^a BY SECTIONS, DIVISIONS, GROUPS AND SOME CLASSES IN 2013 (cont.)

B. RELACJE
RELATIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Wydajność pracy ^b w tys. zł <i>Labour productivity^b in thous. zł</i>	Zużycie energii elektrycznej na 1 zatrudnionego ^c w MWh <i>Consumption of electricity per paid employee^c in MWh</i>	Energochłonność produkcji sprzedanej ^d w kWh <i>Energy intensity of sold production^d in kWh</i>	Udział w kosztach ogółem ^e <i>In total costs^e, share of</i>		
				zużycia materiałów i energii <i>consumption of materials and energy</i>	usług obcych <i>external services</i>	wynagrodzeń <i>wages and salaries</i>
OGÓŁEM TOTAL	502	44,9	8,4	61,9	12,7	10,4
Górnictwo i wydobywanie Mining and quarrying	331	52,5	15,7	26,3	18,6	28,3
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu) <i>Of which mining of coal and lignite</i>	232	42,1	18,1	18,5	18,6	36,6
Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing	512	33,8	6,1	67,2	11,0	9,1
Produkcja artykułów spożywczych <i>Manufacture of food products</i>	544	22,6	3,8	74,8	10,1	7,9
przetwarzanie i konserwowanie mięsa oraz produkcja wyrobów z mięsa <i>processing and preserving of meat and production of meat products</i>	493	15,0	2,9	80,9	7,1	7,1
przetwarzanie i konserwowanie mięsa, z wyłączeniem mięsa z drobiu <i>processing and preserving of meat</i>	501	13,6	2,5	82,4	6,9	6,5
przetwarzanie i konserwowanie mięsa z drobiu <i>processing and preserving of poultry meat</i>	600	18,2	3,1	83,2	6,7	6,0
produkcja wyrobów z mięsa, włączając wyroby z mięsa drobiowego <i>production of meat and poultry meat products</i>	452	14,7	3,0	78,7	7,5	7,9
przetwarzanie i konserwowanie ryb, skorupiaków i mięczaków <i>processing and preserving of fish, crustaceans and molluscs</i>	508	14,0	2,7	81,2	6,3	7,5
przetwarzanie i konserwowanie owoców i warzyw <i>processing and preserving of fruit and vegetables</i>	505	35,5	6,8	71,2	12,2	8,9
przetwarzanie i konserwowanie ziemniaków <i>processing and preserving of potatoes</i>	577	32,6	5,6	55,6	24,1	11,8

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 49 osób. b Mierzona produkcją sprzedaną w cenach bieżących na 1 zatrudnionego. c Obliczono wyłącznie dla podmiotów objętych badaniem z zakresu zużycia energii elektrycznej. d Zużycie energii elektrycznej na 100 zł produkcji sprzedanej w cenach bieżących. e Dane dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe.

a Data concern economic entities employing more than 49 persons. b Measured by sold production in current prices per paid employee. c Counted exclusively for the entities included in the electricity consumption research. d Consumption of electricity per 100 zł of sold production in current prices. e Data concern economic entities keeping accounting ledgers.

TABL. 1 (190). **PODSTAWOWE DANE O PRZEMYSŁE^a WEDŁUG SEKCJI, DZIAŁÓW, GRUP I NIEKTÓRYCH KLAS W 2013 R. (cd.)**
BASIC DATA CONCERNING INDUSTRY^a BY SECTIONS, DIVISIONS, GROUPS AND SOME CLASSES IN 2013 (cont.)

B. RELACJE (cd.)
 RELATIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Wydajność pracy ^b w tys. zł <i>Labour productivity^b in thous. zł</i>	Zużycie energii elektrycznej na 1 zatrud- nionego ^c w MWh <i>Consump- tion of electricity per paid employee^c in MWh</i>	Energochłonność produkcji sprzedanej ^d w kWh <i>Energy intensity of sold production^d in kWh</i>	Udział w kosztach ogółem ^e <i>In total costs^e, share of</i>		
				zużycia materiałów i energii <i>consump- tion of materials and energy</i>	usług obcych <i>external services</i>	wynagro- dzeń <i>wages and salaries</i>
Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)						
Produkcja artykułów spożywczych (cd.) <i>Manufacture of food products (cont.)</i>						
przetwarzanie i konserwowanie owoców i warzyw (dok.) <i>processing and preserving of fruit and vegetables (cont.)</i>						
produkcja soków z owoców i warzyw	860	31,4	3,8	78,2	9,8	5,6
<i>manufacture of fruit and vegetable juice</i>						
pozostałe przetwarzanie i konserwowanie owoców i warzyw	368	37,9	10,0	69,8	11,1	10,7
<i>other processing and preserving of fruit and vegetables</i>						
produkcja olejów i tłuszczów pochodzenia roślinnego i zwierzęcego	1039	48,1	5,7	76,7	10,1	6,2
<i>manufacture of vegetable and animal oils and fats</i>						
wytwarzanie wyrobów mleczarskich	753	27,9	3,6	80,2	7,8	6,1
<i>manufacture of dairy products</i>						
przetwórstwo mleka i wyrób serów	803	28,2	3,5	81,0	7,5	5,8
<i>operation of dairies and cheese making</i>						
produkcja lodów	282	23,5	8,4	58,0	16,5	14,8
<i>manufacture of ice cream</i>						
wytwarzanie produktów przemiału zbóż, skrobi i wyrobów skrobiowych	672	44,1	5,9	73,7	11,7	7,5
<i>manufacture of grain mill products, starches and starch products</i>						
wytwarzanie produktów przemiału zbóż	731	46,7	5,4	74,6	11,9	6,9
<i>manufacture of grain mill products</i>						
wytwarzanie skrobi i wyrobów skrobiowych	341	35,3	10,3	62,3	10,0	15,1
<i>manufacture of starches and starch products</i>						

a—e Notki patrz na str. 497.

a—e See footnotes on page 497.

TABL. 1 (190). **PODSTAWOWE DANE O PRZEMYSŁE^a WEDŁUG SEKCJI, DZIAŁÓW, GRUP I NIEKTÓRYCH KLAS W 2013 R. (cd.)**
BASIC DATA CONCERNING INDUSTRY^a BY SECTIONS, DIVISIONS, GROUPS AND SOME CLASSES IN 2013 (cont.)

B. RELACJE (cd.)

RELATIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Wydajność pracy ^b w tys. zł <i>Labour productivity^b in thous. zł</i>	Zużycie energii elektrycznej na 1 zatrud- nionego ^c w MWh <i>Consump- tion of electricity per paid employee^c in MWh</i>	Energochłonność produkcji sprzedanej ^d w kWh <i>Energy intensity of sold production^d in kWh</i>	Udział w kosztach ogółem ^e <i>In total costs^e, share of</i>		
				zużycia materiałów i energii <i>consump- tion of materials and energy</i>	usług obcych <i>external services</i>	wynagro- dzeń <i>wages and salaries</i>
Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)						
Produkcja artykułów spożywczych (cd.) <i>Manufacture of food products (cont.)</i>						
produkcja wyrobów piekarskich i mącznych <i>manufacture of bakery and farinaceous prod- ucts</i>	205	10,8	4,5	56,2	14,7	16,5
produkcja pieczywa; produkcja świeżych wyrobów ciastkarskich i ciastek <i>manufacture of bread; manufacture of fresh pastry goods and cakes</i>	169	10,3	5,5	53,8	13,4	18,8
produkcja sucharów i herbatników; pro- dukcja konserwowanych wyrobów ciast- karskich i ciastek <i>manufacture of rusks and biscuits; manufac- ture of preserved pastry goods and cakes</i>	293	10,0	3,3	59,8	15,7	13,7
produkcja makaronów, klusek, kuskusu i podobnych wyrobów mącznych <i>manufacture of macaroni, noodles, cous- cous and similar farinaceous products</i>	373	21,3	5,1	60,1	19,7	11,1
produkcja pozostałych artykułów spożyw- czych <i>manufacture of other food products</i>	622	23,9	3,8	61,0	17,4	9,4
produkcja cukru <i>manufacture of sugar</i>	1603	107,2	6,7	61,3	19,9	5,7
produkcja kakao, czekolady i wyrobów cu- kierniczych <i>manufacture of cocoa; chocolate and sugar confectionery</i>	547	19,6	3,7	64,1	12,6	9,9
przetwórstwo herbaty i kawy <i>processing of tea and coffee</i>	643	16,2	2,4	69,2	14,1	8,4
produkcja przypraw <i>manufacture of condiments and seasonings</i>	526	5,9	1,1	51,0	26,9	10,9
produkcja gotowych posiłków i dań <i>manufacture of prepared meals and dishes</i>	156	9,2	6,8	63,5	11,3	15,5

a—e Notki patrz na str. 497.

a—e See footnotes on page 497.

TABL. 1 (190). **PODSTAWOWE DANE O PRZEMYSŁE^a WEDŁUG SEKCJI, DZIAŁÓW, GRUP I NIEKTÓRYCH KLAS W 2013 R. (cd.)**
BASIC DATA CONCERNING INDUSTRY^a BY SECTIONS, DIVISIONS, GROUPS AND SOME CLASSES IN 2013 (cont.)

B. RELACJE (cd.)

RELATIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Wydajność pracy ^b w tys. zł <i>Labour productivity^b in thous. zł</i>	Zużycie energii elektrycznej na 1 zatrud- nionego ^c w MWh <i>Consump- tion of electricity per paid employee^c in MWh</i>	Energochłonność produkcji sprzedanej ^d w kWh <i>Energy intensity of sold production^d in kWh</i>	Udział w kosztach ogółem ^e <i>In total costs^e, share of</i>		
				zużycia materiałów i energii <i>consump- tion of materials and energy</i>	usług obcych <i>external services</i>	wynagro- dzeń <i>wages and salaries</i>
Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)						
Produkcja artykułów spożywczych (dok.) <i>Manufacture of food products (cont.)</i>						
produkcja pozostałych artykułów spożywczych (dok.) <i>manufacture of other food products (cont.)</i>						
produkcja artykułów spożywczych homogenizowanych i żywności dietetycznej ... <i>manufacture of homogenized food preparations and dietetic food</i>	856	22,7	2,4	69,8	12,8	7,6
produkcja pozostałych artykułów spożywczych, gdzie indziej niesklasyfikowana <i>manufacture of other food products n.e.c.</i>	461	15,2	3,2	56,5	19,1	11,9
produkcja gotowych paszy i karmy dla zwierząt <i>manufacture of prepared animal feeds</i>	1528	55,2	3,6	82,7	7,8	4,8
produkcja gotowej paszy dla zwierząt gospodarskich <i>manufacture of prepared feeds for farm animals</i>	1724	61,1	3,6	86,0	6,1	3,9
produkcja gotowej karmy dla zwierząt domowych..... <i>manufacture of prepared pet foods</i>	1008	38,2	3,5	68,0	15,5	8,5
Produkcja napojów <i>Manufacture of beverages</i>	845	28,5	3,3	31,0	14,4	5,3
w tym: <i>of which:</i>						
destylowanie, rektyfikowanie i mieszanie alkoholi <i>distilling, rectifying and blending of spirits</i>	903	13,8	1,5	15,6	7,5	2,6
produkcja cydru i pozostałych win owocowych <i>manufacture of cider and other fruit wines</i>	552	#	#	44,5	17,2	8,4
produkcja piwa <i>manufacture of beer</i>	1026	37,0	3,5	30,6	15,9	5,6
produkcja napojów bezalkoholowych; produkcja wód mineralnych i pozostałych wód butelkowanych <i>manufacture of soft drinks; production of mineral waters and other bottled waters</i>	703	28,4	3,9	54,0	22,5	8,8

a—e Notki patrz na str. 497.

a—e See footnotes on page 497.

TABL. 1 (190). **PODSTAWOWE DANE O PRZEMYSŁE^a WEDŁUG SEKCJI, DZIAŁÓW, GRUP I NIEKTÓRYCH KLAS W 2013 R. (cd.)**
BASIC DATA CONCERNING INDUSTRY^a BY SECTIONS, DIVISIONS, GROUPS AND SOME CLASSES IN 2013 (cont.)

B. RELACJE (cd.)
 RELATIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Wydajność pracy ^b w tys. zł <i>Labour productivity^b in thous. zł</i>	Zużycie energii elektrycznej na 1 zatrud- nionego ^c w MWh <i>Consump- tion of electricity per paid employee^c in MWh</i>	Energochłonność produkcji sprzedanej ^d w kWh <i>Energy intensity of sold production^d in kWh</i>	Udział w kosztach ogółem ^e <i>In total costs^e, share of</i>		
				zużycia materiałów i energii <i>consump- tion of materials and energy</i>	usług obcych <i>external services</i>	wynagro- dzeń <i>wages and salaries</i>
Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)						
Produkcja wyrobów tytoniowych	688	29,3	4,3	20,3	5,5	4,2
<i>Manufacture of tobacco products</i>						
Produkcja wyrobów tekstylnych	239	14,1	5,8	64,3	12,6	14,4
<i>Manufacture of textiles</i>						
przygotowanie i przędzenie włókien tekstyl- nych	232	32,3	13,7	68,7	5,2	15,3
<i>preparation and spinning of textile fibres</i>						
produkcja tkanin	239	19,0	7,7	58,0	19,2	14,3
<i>weaving of textiles</i>						
wykończanie wyrobów włókienniczych	171	23,8	14,4	59,2	9,9	18,8
<i>finishing of textiles</i>						
produkcja pozostałych wyrobów tekstylnych <i>manufacture of other textiles</i>	248	9,6	3,8	65,2	12,6	13,9
Produkcja odzieży	90	3,6	4,0	38,8	17,6	27,5
<i>Manufacture of wearing apparel</i>						
w tym produkcja odzieży, z wyłączeniem wy- robów futrzarskich	85	2,2	2,5	36,8	17,9	28,7
<i>of which manufacture of wearing apparel, except fur apparel</i>						
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ	210	5,7	2,5	61,5	14,3	15,4
<i>Manufacture of leather and related products</i>						
wyprawa skór, garbowanie; wyprawa i bar- wienie skór futerkowych, produkcja wyro- bów kaletniczych i rymarskich ^Δ	376	8,2	2,3	73,5	12,1	8,6
<i>tanning and dressing of leather; dressing and dyeing of fur, manufacture of luggage and saddlery^Δ</i>						
produkcja obuwia	165	5,0	2,7	54,1	15,7	19,5
<i>manufacture of footwear</i>						
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ	348	42,6	11,4	66,9	11,8	10,9
<i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker^Δ</i>						
produkcja wyrobów tartacznych	231	16,1	8,0	65,6	10,8	14,0
<i>sawmilling and planing of wood</i>						
produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy ^Δ <i>manufacture of products of wood, cork, straw^Δ</i>	384	49,5	11,8	67,1	12,1	10,3

a—e Notki patrz na str. 497.

a—e See footnotes on page 497.

TABL. 1 (190). **PODSTAWOWE DANE O PRZEMYSŁE^a WEDŁUG SEKCJI, DZIAŁÓW, GRUP I NIEKTÓRYCH KLAS W 2013 R. (cd.)**
BASIC DATA CONCERNING INDUSTRY^a BY SECTIONS, DIVISIONS, GROUPS AND SOME CLASSES IN 2013 (cont.)

B. RELACJE (cd.)

RELATIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Wydajność pracy ^b w tys. zł <i>Labour productivity^b in thous. zł</i>	Zużycie energii elektrycznej na 1 zatrud- nionego ^c w MWh <i>Consump- tion of electricity per paid employee^c in MWh</i>	Energochłonność produkcji sprzedanej ^d w kWh <i>Energy intensity of sold production^d in kWh</i>	Udział w kosztach ogółem ^e <i>In total costs^e, share of</i>		
				zużycia materiałów i energii <i>consump- tion of materials and energy</i>	usług obcych <i>external services</i>	wynagro- dzeń <i>wages and salaries</i>
Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)						
Produkcja papieru i wyrobów z papieru	669	116,6	16,1	68,5	13,1	8,4
<i>Manufacture of paper and paper products</i>						
produkcja masy włóknistej, papieru i tektury <i>manufacture of pulp, paper and paperboard</i>	1641	465,9	26,8	69,7	16,1	4,7
produkcja wyrobów z papieru i tektury	488	45,7	8,8	67,8	11,3	10,6
<i>manufacture of articles of paper and paperboard</i>						
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji	343	17,1	4,8	54,7	17,2	16,6
<i>Printing and reproduction of recorded media</i>						
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ	6793	247,2	3,5	72,0	3,8	1,1
<i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>						
wytwarzanie i przetwarzanie koksu	1105	105,6	9,1	74,9	10,1	6,3
<i>manufacture of coke oven products</i>						
wytwarzanie i przetwarzanie produktów rafi- nacji ropy naftowej	9499	312,1	3,2	71,9	3,5	0,8
<i>manufacture of refined petroleum products</i>						
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych <i>Manufacture of chemicals and chemical prod- ucts</i>	806	123,9	14,9	71,7	11,7	7,4
produkcja podstawowych chemikaliów, na- wozów, tworzyw sztucznych i kauczuku ^Δ <i>manufacture of basic chemicals, fertilisers, compounds and rubber^Δ</i>	1188	278,6	22,9	76,1	10,2	5,5
produkcja pestycydów i pozostałych środków agrochemicznych	511	15,5	3,0	60,7	17,3	11,7
<i>manufacture of pesticides and other agro- chemical products</i>						
produkcja farb i lakierów ^Δ	649	9,7	1,5	68,3	11,0	10,8
<i>manufacture of paints, varnishes and similar coatings, printing ink and mastics</i>						
produkcja mydła, środków myjących i wyro- bów kosmetycznych ^Δ	544	10,7	1,9	63,1	16,5	10,2
<i>manufacture of soap, detergents, perfumes and toilet preparations^Δ</i>						

a—e Notki patrz na str. 497.

a—e See footnotes on page 497.

TABL. 1 (190). **PODSTAWOWE DANE O PRZEMYSŁE^a WEDŁUG SEKCJI, DZIAŁÓW, GRUP I NIEKTÓRYCH KLAS W 2013 R. (cd.)**
BASIC DATA CONCERNING INDUSTRY^a BY SECTIONS, DIVISIONS, GROUPS AND SOME CLASSES IN 2013 (cont.)

B. RELACJE (cd.)
 RELATIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Wydajność pracy ^b w tys. zł <i>Labour productivity^b in thous. zł</i>	Zużycie energii elektrycznej na 1 zatrud- nionego ^c w MWh <i>Consump- tion of electricity per paid employee^c in MWh</i>	Energochłonność produkcji sprzedanej ^d w kWh <i>Energy intensity of sold production^d in kWh</i>	Udział w kosztach ogółem ^e <i>In total costs^e, share of</i>		
				zużycia materiałów i energii <i>consump- tion of materials and energy</i>	usług obcych <i>external services</i>	wynagro- dzeń <i>wages and salaries</i>
Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)						
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych (dok.) <i>Manufacture of chemicals and chemical prod- ucts (cont.)</i>						
produkcja pozostałych wyrobów chemicznych <i>manufacture of other chemical products</i>	495	19,6	3,9	70,4	9,1	9,1
produkcja włókien chemicznych	271	82,1	30,2	65,1	9,0	15,4
produkcja włókien chemicznych	271	82,1	30,2	65,1	9,0	15,4
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ	591	15,4	2,5	54,3	19,0	12,7
<i>Manufacture of pharmaceutical products^Δ</i>						
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucz- nych	435	31,5	6,7	68,0	11,5	10,9
<i>Manufacture of rubber and plastic products</i>						
produkcja wyrobów z gumy	500	31,5	6,2	66,7	12,8	10,7
<i>manufacture of rubber products</i>						
produkcja wyrobów z tworzyw sztucznych	414	31,5	7,0	68,5	11,0	10,9
<i>manufacture of plastics products</i>						
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych	388	55,7	14,1	54,9	17,7	13,3
<i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>						
produkcja szkła i wyrobów ze szkła	327	46,9	14,5	56,8	16,2	14,4
<i>manufacture of glass and glass products</i>						
produkcja wyrobów ogniotrwałych	457	27,8	6,1	67,7	13,2	10,7
<i>manufacture of refractory products</i>						
produkcja ceramicznych materiałów budow- lanych	335	58,1	16,9	56,1	11,9	14,1
<i>manufacture of clay building materials</i>						
produkcja pozostałych wyrobów z porcelany i ceramiki	235	25,3	10,7	48,5	16,1	20,3
<i>manufacture of other porcelain and ceramic products</i>						

a—e Notki patrz na str. 497.

a—e See footnotes on page 497.

TABL. 1 (190). **PODSTAWOWE DANE O PRZEMYŚLE^a WEDŁUG SEKCJI, DZIAŁÓW, GRUP I NIEKTÓRYCH KLAS W 2013 R. (cd.)**
BASIC DATA CONCERNING INDUSTRY^a BY SECTIONS, DIVISIONS, GROUPS AND SOME CLASSES IN 2013 (cont.)

B. RELACJE (cd.)
 RELATIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Wydajność pracy ^b w tys. zł <i>Labour productivity^b in thous. zł</i>	Zużycie energii elektrycznej na 1 zatrud- nionego ^c w MWh <i>Consump- tion of electricity per paid employee^c in MWh</i>	Energochłonność produkcji sprzedanej ^d w kWh <i>Energy intensity of sold production^d in kWh</i>	Udział w kosztach ogółem ^e <i>In total costs^e, share of</i>		
				zużycia materiałów i energii <i>consump- tion of materials and energy</i>	usług obcych <i>external services</i>	wynagro- dzeń <i>wages and salaries</i>
Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)						
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych (dok.) <i>Manufacture of other non-metallic mineral products (cont.)</i>						
produkcja cementu, wapna i gipsu <i>manufacture of cement, lime and plaster</i>	942	297,3	31,5	44,7	27,1	9,7
produkcja wyrobów z betonu, cementu i gipsu <i>manufacture of articles of concrete, cement and plaster</i>	369	14,5	3,8	55,9	17,6	13,4
cięcie, formowanie i wykańczanie kamienia ... <i>cutting, shaping and finishing of stone</i>	223	14,0	5,8	60,4	15,6	12,2
produkcja wyrobów ściernych i pozostałych wyrobów z mineralnych surowców niemetalicznych ⁴ <i>manufacture of abrasive products and non-metallic mineral products n.e.c.</i>	525	49,1	9,3	61,2	15,8	11,0
Produkcja metali <i>Manufacture of basic metals</i>	732	136,4	18,1	75,2	10,2	7,3
produkcja surówki, żelazostopów, żeliwa i stali oraz wyrobów hutniczych <i>manufacture of basic iron and steel and of ferro-alloys</i>	1037	224,1	21,6	76,0	11,2	5,8
produkcja rur, przewodów, kształtowników zamkniętych i łączników, ze stali <i>manufacture of tubes, pipes, hollow profiles and related fittings, of steel</i>	512	67,7	12,9	73,0	9,4	9,4
produkcja pozostałych wyrobów ze stali podanej wstępnej obróbce <i>manufacture of other products of first processing of steel</i>	559	40,8	7,5	78,1	6,6	8,6
produkcja metali szlachetnych i innych metali nieżelaznych <i>manufacture of basic precious and other non-ferrous metals</i>	876	126,4	13,6	81,1	6,3	6,3
odlewnictwo metali <i>casting of metals</i>	302	46,4	15,0	60,1	14,0	15,3

a—e Notki patrz na str. 497.

a—e See footnotes on page 497.

TABLE 1 (190). **PODSTAWOWE DANE O PRZEMYSŁE^a WEDŁUG SEKCJI, DZIAŁÓW, GRUP I NIEKTÓRYCH KLAS W 2013 R. (cd.)**
BASIC DATA CONCERNING INDUSTRY^a BY SECTIONS, DIVISIONS, GROUPS AND SOME CLASSES IN 2013 (cont.)

B. RELACJE (cd.)
 RELATIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Wydajność pracy ^b w tys. zł <i>Labour producti- vity^b in thous. zł</i>	Zużycie energii elektrycznej na 1 zatrud- nionego ^c w MWh <i>Consump- tion of electricity per paid employee^c in MWh</i>	Energochłonność produkcji sprzedanej ^d w kWh <i>Energy intensity of sold production^d in kWh</i>	Udział w kosztach ogółem ^e <i>In total costs^e, share of</i>		
				zużycia materiałów i energii <i>consump- tion of materials and energy</i>	usług obcych <i>external services</i>	wynagro- dzeń wages and salaries
Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)						
Produkcja wyrobów z metali ^Δ <i>Manufacture of metal products^Δ</i>	311	14,0	4,3	58,2	15,2	16,0
produkcja metalowych elementów konstrukcyjnych <i>manufacture of structural metal products</i>	304	9,0	2,9	54,1	19,1	16,9
produkcja zbiorników, cystern i pojemników metalowych <i>manufacture of tanks, reservoirs and containers of metal</i>	324	11,7	3,7	61,1	13,1	15,7
produkcja wytwornic pary, z wyłączeniem kotłów c.o. ^Δ <i>manufacture of steam generators, except central heating hot water boilers</i>	361	9,9	2,6	44,2	29,5	15,9
produkcja broni i amunicji <i>manufacture of weapons and ammunition</i>	180	10,2	5,7	46,6	12,5	25,0
kucie, prasowanie, wyłaczanie i walcowanie metali; metalurgia proszków <i>forging, pressing, stamping and roll-forming of metal; powder metallurgy</i>	352	37,0	10,3	69,5	9,2	13,2
obróbka metali i nakładanie powłok na metale; obróbka mechaniczna elementów metalowych <i>treatment and coating of metals; machining</i>	285	14,4	4,6	61,0	11,8	15,7
produkcja wyrobów nożowniczych i narzędzi ^Δ <i>manufacture of cutlery, tools and general hardware</i>	174	16,2	9,1	40,1	13,6	25,9
produkcja pozostałych gotowych wyrobów metalowych <i>manufacture of other fabricated metal products</i>	369	18,3	4,6	64,0	12,3	13,8
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>	672	8,4	1,2	80,0	7,4	7,0
w tym: <i>of which:</i>						
produkcja elektronicznych elementów i obwodów drukowanych <i>manufacture of electronic components and boards</i>	489	10,7	2,1	79,4	5,6	8,5

a—e Notki patrz na str. 497.

a—e See footnotes on page 497.

TABL. 1 (190). **PODSTAWOWE DANE O PRZEMYSŁE^a WEDŁUG SEKCJI, DZIAŁÓW, GRUP I NIEKTÓRYCH KLAS W 2013 R. (cd.)**
BASIC DATA CONCERNING INDUSTRY^a BY SECTIONS, DIVISIONS, GROUPS AND SOME CLASSES IN 2013 (cont.)

B. RELACJE (cd.)
 RELATIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Wydajność pracy ^b w tys. zł <i>Labour producti- vity^b in thous. zł</i>	Zużycie energii elektrycznej na 1 zatrud- nionego ^c w MWh <i>Consump- tion of electricity per paid employee^c in MWh</i>	Energochłonność produkcji sprzedanej ^d w kWh <i>Energy intensity of sold production^d in kWh</i>	Udział w kosztach ogółem ^e <i>In total costs^e, share of</i>		
				zużycia materiałów i energii <i>consump- tion of materials and energy</i>	usług obcych <i>external services</i>	wynagro- dzeń <i>wages and salaries</i>
Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)						
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych (dok.) <i>Manufacture of computer, electronic and optical products (cont.)</i>						
produkcja komputerów i urządzeń peryferyjnych <i>manufacture of computers and peripheral equipment</i>	288	8,6	2,9	53,2	12,2	19,7
produkcja sprzętu (tele)komunikacyjnego <i>manufacture of communication equipment</i>	619	5,5	0,8	72,5	12,4	9,2
produkcja elektronicznego sprzętu powszechnego użytku <i>manufacture of consumer electronics</i>	1659	9,8	0,5	88,6	5,5	2,5
produkcja instrumentów i przyrządów pomiarowych, kontrolnych i nawigacyjnych; produkcja zegarków i zegarów <i>manufacture of instruments and appliances for measuring, testing and navigation; watches and clocks</i>	218	6,1	2,8	52,1	10,8	23,1
Produkcja urządzeń elektrycznych <i>Manufacture of electrical equipment</i>	515	15,0	2,8	70,2	11,8	10,0
produkcja elektrycznych silników, prądnic, transformatorów, aparatury rozdzielczej i sterowniczej energii elektrycznej <i>manufacture of electric motors, generators, transformers and electricity distribution and control apparatus</i>	339	8,2	2,5	59,2	14,2	16,5
produkcja baterii i akumulatorów <i>manufacture of batteries and accumulators</i>	746	46,1	5,8	79,8	7,4	7,7
produkcja izolowanych przewodów i kabli oraz sprzętu instalacyjnego <i>manufacture of wiring and wiring devices</i>	593	24,3	3,8	81,0	5,7	7,5
produkcja elektrycznego sprzętu oświetleniowego <i>manufacture of electric lighting equipment</i>	458	7,7	3,6	#	#	#
produkcja sprzętu gospodarstwa domowego ... <i>manufacture of domestic appliances</i>	738	15,0	1,9	74,2	11,1	6,7
produkcja pozostałego sprzętu elektrycznego ... <i>manufacture of other electrical equipment</i>	341	25,2	7,0	59,3	14,6	16,0

a—e Notki patrz na str. 497.

a—e See footnotes on page 497.

TABL. 1 (190). **PODSTAWOWE DANE O PRZEMYSŁE^a WEDŁUG SEKCJI, DZIAŁÓW, GRUP I NIEKTÓRYCH KLAS W 2013 R. (cd.)**
BASIC DATA CONCERNING INDUSTRY^a BY SECTIONS, DIVISIONS, GROUPS AND SOME CLASSES IN 2013 (cont.)

B. RELACJE (cd.)
 RELATIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Wydajność pracy ^b w tys. zł <i>Labour product- ivity^b in thous. zł</i>	Zużycie energii elektrycznej na 1 zatrud- nionego ^c w MWh <i>Consump- tion of electricity per paid employee^c in MWh</i>	Energochłonność produkcji sprzedanej ^d w kWh <i>Energy intensity of sold production^d in kWh</i>	Udział w kosztach ogółem ^e <i>In total costs^e, share of</i>		
				zużycia materiałów i energii <i>consump- tion of materials and energy</i>	usług obcych <i>external services</i>	wynagro- dzeń wages and salaries
Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)						
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ	309	14,3	4,6	57,7	14,5	16,9
<i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>						
produkcja maszyn ogólnego przeznaczenia	320	28,1	8,6	59,7	14,2	15,3
<i> manufacture of general-purpose machinery</i>						
produkcja pozostałych maszyn ogólnego przeznaczenia	317	7,0	2,2	58,0	14,0	17,6
<i> manufacture of other general-purpose machin- ery</i>						
produkcja maszyn dla rolnictwa i leśnictwa	337	10,2	3,0	65,6	10,8	14,2
<i> manufacture of agricultural and forestry machin- ery</i>						
produkcja maszyn i narzędzi mechanicznych <i>manufacture of metal forming machinery and machine tools</i>	255	8,9	3,5	56,4	11,9	19,1
produkcja pozostałych maszyn specjalnego przeznaczenia	289	8,9	3,0	50,7	17,9	19,2
<i> manufacture of other special-purpose machin- ery</i>						
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ	710	16,3	2,2	75,5	9,4	7,9
<i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>						
produkcja pojazdów samochodowych ^Δ	1572	19,8	1,2	83,7	4,7	5,0
<i> manufacture of motor vehicles</i>						
produkcja nadwozi do pojazdów silnikowych; produkcja przyczep i naczep	364	7,7	2,1	70,8	9,3	12,9
<i> manufacture of bodies (coachwork) for motor vehicles; manufacture of trailers and semi- trailers</i>						
produkcja części i akcesoriów do pojazdów silnikowych	512	15,7	3,1	69,4	13,1	9,9
<i> manufacture of parts and accessories for mo- tor vehicles</i>						

a—e Notki patrz na str. 497.

a—e See footnotes on page 497.

TABL. 1 (190). **PODSTAWOWE DANE O PRZEMYSŁE^a WEDŁUG SEKCJI, DZIAŁÓW, GRUP I NIEKTÓRYCH KLAS W 2013 R. (cd.)**
BASIC DATA CONCERNING INDUSTRY^a BY SECTIONS, DIVISIONS, GROUPS AND SOME CLASSES IN 2013 (cont.)

B. RELACJE (cd.)
 RELATIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Wydajność pracy ^b w tys. zł <i>Labour product- ivity^b in thous. zł</i>	Zużycie energii elektrycznej na 1 zatrud- nionego ^c w MWh <i>Consump- tion of electricity per paid employee^c in MWh</i>	Energochłonność produkcji sprzedanej ^d w kWh <i>Energy intensity of sold production^d in kWh</i>	Udział w kosztach ogółem ^e <i>In total costs^e, share of</i>		
				zużycia materiałów i energii <i>consump- tion of materials and energy</i>	usług obcych <i>external services</i>	wynagro- dzeń wages and salaries
Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)						
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego	360	10,4	2,8	55,8	19,0	14,7
<i>Manufacture of other transport equipment</i>						
produkcja statków i łodzi	341	13,0	3,7	47,8	26,4	16,2
<i> building of ships and boats</i>						
produkcja lokomotyw kolejowych oraz taboru szynowego	405	6,9	1,7	63,6	15,1	13,5
<i> manufacture of railway locomotives and roll- ing stock</i>						
produkcja statków powietrznych i kosmicznych ^Δ <i> manufacture of air and spacecraft^Δ</i>	347	12,3	3,5	50,2	20,9	15,7
produkcja wojskowych pojazdów bojowych	500	10,4	2,1	62,2	14,5	11,8
<i> manufacture of military fighting vehicles</i>						
produkcja pozostałego sprzętu transportowego ^Δ <i> manufacture of transport equipment n.e.c.</i>	272	6,8	2,5	68,6	10,1	12,9
Produkcja mebli	235	10,1	4,0	64,4	10,4	15,6
<i>Manufacture of furniture</i>						
Pozostała produkcja wyrobów	245	8,3	3,3	58,0	12,2	17,1
<i>Other manufacturing</i>						
w tym: <i>of which:</i>						
produkcja sprzętu sportowego	144	5,2	3,4	48,1	11,6	27,1
<i> manufacture of sports goods</i>						
produkcja gier i zabawek	210	7,5	3,5	42,2	23,1	20,8
<i> manufacture of games and toys</i>						
produkcja urządzeń, instrumentów oraz wyro- bów medycznych, włączając dentystyczne ...	214	8,3	4,2	52,1	13,3	21,7
<i> manufacture of medical and dental instru- ments and supplies</i>						
produkcja pozostałych wyrobów ^Δ	271	8,7	3,0	66,7	9,8	13,2
<i> manufacturing n.e.c.</i>						

a—e Notki patrz na str. 497.

a—e See footnotes on page 497.

TABL. 1 (190). **PODSTAWOWE DANE O PRZEMYSŁE^a WEDŁUG SEKCJI, DZIAŁÓW, GRUP I NIEKTÓRYCH KLAS W 2013 R. (dok.)**
BASIC DATA CONCERNING INDUSTRY^a BY SECTIONS, DIVISIONS, GROUPS AND SOME CLASSES IN 2013 (cont.)

B. RELACJE (dok.)

RELATIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Wydajność pracy ^b w tys. zł <i>Labour product- ivity^b in thous. zł</i>	Zużycie energii elektrycznej na 1 zatrud- nionego ^c w MWh <i>Consump- tion of electricity per paid employee^c in MWh</i>	Energochłonność produkcji sprzedanej ^d w kWh <i>Energy intensity of sold production^d in kWh</i>	Udział w kosztach ogółem ^e <i>In total costs^e, share of</i>		
				zużycia materiałów i energii <i>consump- tion of materials and energy</i>	usług obcych <i>external services</i>	wynagro- dzeń wages and salaries
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)						
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń	261	6,0	2,2	38,6	25,4	24,4
<i>Repair and instalation of machinery and equip- ment</i>						
naprawa i konserwacja metalowych wyrobów gotowych, maszyn i urządzeń	218	6,8	2,9	33,0	25,5	28,1
<i>repair of fabricated metal products, machin- ery and equipment</i>						
instalowanie maszyn przemysłowych, sprzętu i wyposażenia	419	2,6	0,5	48,9	25,2	17,7
<i>instalation of industrial machinery and equip- ment</i>						
Wytwarzanie i zaopatrzenie w energię elek- tryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ	789	169,4	21,3	40,5	23,7	10,5
<i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>						
W tym wytwarzanie, przesyłanie, dystrybucja i handel energią elektryczną	678	232,5	33,9	29,3	25,9	12,2
<i>Of which electric power generation, transmis- sion and distribution</i>						
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^Δ	236	26,9	12,0	28,3	20,9	20,8
<i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>						
w tym: <i>of which:</i>						
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody	211	36,9	17,4	19,2	15,6	24,9
<i>Water collection, treatment and supply</i>						
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ	266	8,2	3,5	39,8	27,3	16,5
<i>Waste collection, treatment and disposal activ- ities; materials recovery</i>						
zbieranie odpadów	207	5,0	2,5	22,3	37,7	20,9
<i>waste collection</i>						
przetwarzanie i unieszkodliwianie odpadów ...	204	15,2	7,4	24,0	26,9	21,6
<i>waste treatment and disposal</i>						
odzysk surowców	779	20,8	2,9	79,5	8,6	5,9
<i>materials recovery</i>						

a—e Notki patrz na str. 497.

a—e See footnotes on page 497.

Aneks I. PRODUKCJA PRZEMYSŁOWA W GOSPODARCE NARODOWEJ

Annex I. INDUSTRIAL PRODUCTION IN NATIONAL ECONOMY

Uwagi do aneksu

W niniejszym aneksie zamieszczono informacje o wielkości produkcji przemysłowej zrealizowanej w gospodarce narodowej, tj. w ramach działalności wszystkich podmiotów gospodarczych, niezależnie od ich zaklasyfikowania do określonych sekcji PKD 2007. Podstawą do opracowania danych są wyniki badań strukturalnych przedsiębiorstw, obowiązujących w praktyce polskiej od 1995 r. Produkcja przemysłowa w gospodarce narodowej wyrażona jest w cenach producenta.

Cena producenta definiowana jest jako kwota pieniędzy otrzymywana przez producenta od nabywcy za jednostkę produktu (wyrobu lub usługi), pomniejszona o należny podatek od towarów i usług i powiększona o podatek akcyzowy w przypadku płatnika tych podatków oraz pomniejszona o ewentualne rabaty i opusty.

Annex notes

The present annex includes information concerning the volume of industrial production realized in the national economy within the framework of the activity of all economic entities, regardless of their classification to specific PKD 2007 sections. The basis for compiling data is the results of structural surveys of enterprises, as employed in Poland since 1995. Industrial production in national economy is expressed in producer's prices.

Producer's price is defined as the amount of money received by a producer from a buyer for a unit of product (good or service), decreased by the value added tax (VAT) due and increased by the excise tax when applicable as well as decreased by applicable rebates and deductions.

TABL. 1 (191). PRODUKCJA PRZEMYSŁOWA W GOSPODARCE NARODOWEJ (ceny bieżące)
INDUSTRIAL PRODUCTION IN NATIONAL ECONOMY (current prices)

RODZAJE DZIAŁALNOŚCI PRZEMYSŁOWEJ	2011		2012		KINDS OF INDUSTRIAL ACTIVITY
	w mln zł in mln zł		w odset- kach in percent		
OGÓŁEM	1157869,1	1199211,8	100,0	100,0	TOTAL
Górnictwo i wydobywanie	42911,0	41706,6	3,5	3,5	Mining and quarrying
W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu)	27863,8	27722,9	2,3	2,3	<i>Of which mining of coal and lignite</i>
Przetwórstwo przemysłowe	994443,2	1029564,4	85,8	85,8	Manufacturing
Produkcja artykułów spożywczych	158723,8	175742,9	14,6	14,6	<i>Manufacture of food products</i>
Produkcja napojów	28022,9	29416,8	2,4	2,4	<i>Manufacture of beverages</i>
Produkcja wyrobów tytoniowych	10318,3	10432,8	0,9	0,9	<i>Manufacture of tobacco products</i>
Produkcja wyrobów tekstylnych	8753,2	9335,2	0,8	0,8	<i>Manufacture of textiles</i>
Produkcja odzieży	8222,8	8015,3	0,7	0,7	<i>Manufacture of wearing apparel</i>
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ	3649,4	3705,8	0,3	0,3	<i>Manufacture of leather and related products</i>

TABLE 1 (191). **PRODUKCJA PRZEMYSŁOWA W GOSPODARCE NARODOWEJ (dok.)**
INDUSTRIAL PRODUCTION IN NATIONAL ECONOMY (cont.)

RODZAJE DZIAŁALNOŚCI PRZEMYSŁOWEJ	2011	2012		KINDS OF INDUSTRIAL ACTIVITY
	w mln zł in mln zł		w odset- kach in percent	
Przetwórstwo przemysłowe (dok.)				Manufacturing (cont.)
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ	27142,8	28660,2	2,4	Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker ^Δ
Produkcja papieru i wyrobów z papieru	27815,7	29548,1	2,5	Manufacture of paper and paper products
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji	11547,6	11317,0	0,9	Printing and reproduction of recorded media
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ	99582,9	105663,3	8,8	Manufacture of coke and refined petroleum products
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych	62390,3	67019,3	5,6	Manufacture of chemicals and chemical products
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ	10695,1	10817,6	0,9	Manufacture of pharmaceutical products ^Δ
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych	60671,5	62748,9	5,2	Manufacture of rubber and plastic products
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych	45867,5	43115,4	3,6	Manufacture of other non-metallic mineral products
Produkcja metali	61234,6	61696,2	5,1	Manufacture of basic metals
Produkcja wyrobów z metali ^Δ	74357,3	76955,0	6,4	Manufacture of metal products ^Δ
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych	34859,9	34402,5	2,9	Manufacture of computer, electronic and optical products
Produkcja urządzeń elektrycznych	39389,3	42546,3	3,5	Manufacture of electrical equipment
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ	32183,9	36151,1	3,0	Manufacture of machinery and equipment n.e.c.
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ	110835,2	102455,4	8,5	Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego	14236,0	14990,6	1,3	Manufacture of other transport equipment
Produkcja mebli	28551,7	28453,0	2,4	Manufacture of furniture
Pozostała produkcja wyrobów	8859,0	9251,2	0,8	Other manufacturing
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń	26532,5	27124,5	2,3	Repair and installation of machinery and equipment
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ	94861,7	101498,7	8,5	Electricity, gas, steam and air conditioning supply
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^Δ	25653,2	26442,1	2,2	Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
w tym:				of which:
Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody	5283,3	5604,0	0,5	Water collection, treatment and supply
Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ	14017,7	13936,6	1,2	Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery

Aneks II. PODSTAWOWE DANE O PRZEMYŚLE WEDŁUG GŁÓWNYCH GRUPOWAŃ

Uwagi do aneksu

W niniejszym aneksie zamieszczono informacje o produkcji sprzedanej, przeciętnym zatrudnieniu, przeciętnych miesięcznych wynagrodzeniach brutto i wskaźnikach cen produkcji sprzedanej przemysłu opracowanych według głównych grupowań przemysłowych (MIGs), zgodnych z Rozporządzeniem Komisji (WE) nr 656/2007 z dnia 14 VI 2007 r. zmieniającym Rozporządzenie Komisji (WE) nr 586/2001 z dnia 26 III 2001 r. dotyczące przepisów wykonawczych do Rozporządzenia Rady (WE) nr 1165/98 w sprawie statystyki krótkookresowej.

Dobra zaopatrzeniowe obejmują: górnictwo rud metali; pozostałe górnictwo i wydobywanie; działalność usługową wspomagającą górnictwo i wydobywanie; wytwarzanie produktów przemiału zbóż, skrobi i wyrobów skrobiowych; produkcję gotowych pasz i karm dla zwierząt; przygotowanie i przędzenie włókien tekstylnych; produkcję tkanin; wykończanie wyrobów włókienniczych; produkcję wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny^A; produkcję papieru i wyrobów z papieru; produkcję podstawowych chemikaliów, nawozów, tworzyw sztucznych i kauczuku^A; produkcję pestycydów i pozostałych środków agrochemicznych; produkcję farb i lakierów^A; produkcję pozostałych wyrobów chemicznych; produkcję włókien chemicznych; produkcję wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych; produkcję wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych; produkcję metali; kucie, prasowanie, wylaczanie i walcowanie metali oraz metalurgię proszków; obróbkę metali i nakładanie powłok na metale oraz obróbkę mechaniczną elementów metalowych; produkcję wyrobów nożowniczych i narzędzi^A; produkcję pozostałych gotowych wyrobów metalowych; produkcję elektronicznych elementów i obwodów drukowanych; produkcję magnetycznych i optycznych niezapisanych nośników informacji; produkcję elektrycznych silników, prądnic, transformatorów, aparatury rozdzielczej i sterowniczej energii elektrycznej; produkcję baterii i akumulatorów; produkcję izolowanych przewodów i kabli oraz sprzętu instalacyjnego; produkcję elektrycznego sprzętu oświetleniowego; produkcję pozostałego sprzętu elektrycznego.

Dobra inwestycyjne obejmują: produkcję metalowych elementów konstrukcyjnych; produkcję zbiorników, systemów i pojemników metalowych; produkcję wytwornic pary, z wyłączeniem kotłów c.o.^A; produkcję broni i amunicji; produkcję komputerów i urządzeń peryferyjnych; produkcję sprzętu (tele)komunikacyjnego; produkcję instrumentów i przyrządów pomiarowych, kontrolnych i nawigacyjnych oraz produkcję zegarków i zegarów; produkcję urządzeń napromieniowujących, sprzętu elektromedycznego i elektroterapeutycznego; produkcję maszyn i urządzeń^A; produkcję pojazdów samochodowych, przyczep i naczep^A; produkcję statków i łodzi; produkcję lokomotyw kolejowych oraz taboru szynowego; produkcję statków powietrznych, statków kosmicznych i podobnych maszyn; produkcję wojskowych pojazdów bojowych; produkcję urządzeń, instrumentów oraz wyrobów medycznych, włączając dentystyczne; naprawę, konserwację i instalowanie maszyn i urządzeń.

Dobra konsumpcyjne trwale obejmują: produkcję elektronicznego sprzętu powszechnego użytku; produkcję instrumentów optycznych i sprzętu fotograficznego; produkcję sprzętu gospodarstwa domowego; produkcję sprzętu transportowego^A; produkcję mebli; produkcję wyrobów jubilerskich, biżuterii i podobnych wyrobów; produkcję instrumentów muzycznych.

Dobra konsumpcyjne nietrwale obejmują: przetwarzanie i konserwowanie mięsa oraz produkcję wyrobów z mięsa; przetwarzanie i konserwowanie ryb, skorupiaków i mięczaków; przetwarzanie i konserwowanie owoców i warzyw; produkcję olejów i tłuszczów pochodzenia roślinnego i zwierzęcego; wytwarzanie wyrobów mleczarskich; produkcję wyrobów piekarskich i mącznych; produkcję pozostałych artykułów spożywczych; produkcję napojów; produkcję wyrobów tytoniowych; produkcję pozostałych wyrobów tekstylnych; produkcję odzieży; produkcję skór i wyrobów skórzanych^A; poligrafie i reprodukcję zapisanych nośników informacji; produkcję mydła, środków myjących i wyrobów kosmetycznych^A; produkcję wyrobów farmaceutycznych^A; produkcję sprzętu sportowego; produkcję gier i zabawek; produkcję pozostałych wyrobów^A.

Dobra związane z energią obejmują: wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu); górnictwo ropy naftowej i gazu ziemnego; produkcję koksu i produktów rafinacji ropy naftowej^A; wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^A; pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody.

Annex II. BASIC DATA CONCERNING INDUSTRY ACCORDING TO MAIN GROUPINGS

Annex notes

The present annex includes information regarding sold production, average paid employment, average monthly gross wages and salaries and price indices of sold production of industry according to main industrial groupings, consistent with the Commission Regulation (EC) No. 656/2007 of 14 VI 2007 amending Regulation (EC) No. 586/2001 of 26 III 2001 on implementing Council Regulation (EC) No. 1165/98 concerning short-term statistics as regards the definition of Main Industrial Groupings (MIGs).

Intermediate goods include: mining of metal ores; other mining and quarrying; mining support service activities; manufacture of grain mill products, starches and starch products; manufacture of prepared animal feeds; preparation and spinning of textile fibres; weaving of textiles; finishing of textiles; manufacture of products of wood, cork, straw and wicker^Δ; manufacture of paper and paper products; manufacture of basic chemicals, fertilizers, compounds and rubber^Δ; manufacture of pesticides and other agrochemical products; manufacture of paints, varnishes and similar coatings, printing ink and mastics; manufacture of other chemical products; manufacture of man-made fibres; manufacture of rubber and plastics products; manufacture of other non-metallic mineral products; manufacture of basic metals; forging, pressing, stamping and roll-forming of metal and powder metallurgy; treatment and coating of metals and machining; manufacture of cutlery, tools and general hardware; manufacture of other fabricated metal products; manufacture of electronic components and boards; manufacture of magnetic and optical media; manufacture of electric motors, generators, transformers and electricity distribution and control apparatus; manufacture of batteries and accumulators; manufacture of wiring and wiring devices; manufacture of electric lighting equipment; manufacture of other electrical equipment.

Capital goods include: manufacture of structural metal products; manufacture of tanks, reservoirs and containers of metal; manufacture of steam generators, except central heating hot water boilers; manufacture of weapons and ammunition; manufacture of computers and peripheral equipment; manufacture of communication equipment; manufacture of instruments and appliances for measuring, testing and navigation, watches and clocks; manufacture of irradiation, electromedical and electrotherapeutic equipment; manufacture of machinery and equipment n.e.c.; manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers; building of ships and boats; manufacture of railway locomotives and rolling stock; manufacture of air and spacecraft^Δ; manufacture of military fighting vehicles; manufacture of medical and dental instruments and supplies; repair and installation of machinery and equipment.

Consumer durables include: manufacture of consumer electronics; manufacture of optical instruments and photographic equipment; manufacture of domestic appliances; manufacture of transport equipment n.e.c.; manufacture of furniture; manufacture of jewellery, bijouterie and related articles; manufacture of musical instruments.

Consumer non-durables include: processing and preserving of meat and production of meat products; processing and preserving of fish, crustaceans and molluscs; processing and preserving of fruit and vegetables; manufacture of vegetable and animal oils and fats; manufacture of dairy products; manufacture of bakery and farinaceous products; manufacture of other food products; manufacture of beverages; manufacture of tobacco products; manufacture of other textiles; manufacture of wearing apparel; manufacture of leather and related products; printing and reproduction of recorded media; manufacture of soap, detergents, perfumes and toilet preparations^Δ; manufacture of pharmaceutical products^Δ; manufacture of sports goods; manufacture of games and toys; manufacturing n.e.c.

Energy include: mining of coal and lignite; extraction of crude petroleum and natural gas; manufacture of coke and refined petroleum products; electricity, gas, steam and air conditioning supply; water collection, treatment and supply.

TABL. 1 (192). **PODSTAWOWE DANE WEDŁUG GŁÓWNYCH GRUPOWAŃ PRZEMYSŁOWYCH^a**
BASIC DATA BY MAIN INDUSTRIAL GROUPINGS^a

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2012	2013
		liczby bezwzględne <i>absolute numbers</i>			
Produkcja <i>Sold pro</i>					
1	OGÓŁEM	626993,9	903527,9	1090259,6	1097574,9
2	Dobra zaopatrzeniowe	197132,8	297731,8	365938,7	365512,8
3	Dobra inwestycyjne	131615,7	182086,0	214671,1	221742,7
4	Dobra konsumpcyjne trwałe	34021,2	58883,1	59125,8	60935,9
5	Dobra konsumpcyjne nietrwałe	140178,7	184300,4	222861,7	232841,8
6	Dobra związane z energią	124045,5	180526,6	227662,3	216541,7
Przeciętne za <i>Average paid</i>					
7	OGÓŁEM	2335,3	2407,6	2400,8	2360,8
8	Dobra zaopatrzeniowe	713,7	778,9	799,3	796,0
9	Dobra inwestycyjne	476,9	509,8	527,2	527,1
10	Dobra konsumpcyjne trwałe	161,9	177,7	168,0	165,1
11	Dobra konsumpcyjne nietrwałe	642,7	614,0	594,9	584,3
12	Dobra związane z energią	340,1	327,2	311,4	288,3
Przeciętne miesięczne <i>Average monthly gross</i>					
13	OGÓŁEM	2450,01	3375,72	3723,19	3885,45
14	Dobra zaopatrzeniowe	2388,92	3265,42	3573,29	3684,46
15	Dobra inwestycyjne	2471,65	3429,80	3827,40	4006,86
16	Dobra konsumpcyjne trwałe	1765,85	2498,85	2746,74	2910,28
17	Dobra konsumpcyjne nietrwałe	1904,10	2652,96	2929,31	3053,01
18	Dobra związane z energią	3900,48	5381,48	5967,35	6453,24

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; w przypadku sekcji „Dostawa wody; i dostarczanie wody”; patrz uwagi do aneksu na str. 512. ^b Liczby bezwzględne w mln zł w cenach bieżących, wskaźniki dynamiki

^a Data concern economic entities employing more than 9 persons; in case of section "Water supply, sewerage, waste management ^b Absolute numbers in mln zł in current prices, indices in constant prices; see general notes to the Yearbook, item 11 on page 30.

2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013		SPECIFICATION	No.
rok poprzedni=100 previous year=100						2005= =100	2010= =100		

sprzedana^b
duction^b

111,1	103,7	95,3	109,2	107,9	100,8	102,1	148,9	111,1	TOTAL	1
112,0	100,8	93,0	116,6	111,1	99,6	101,7	154,2	112,6	Intermediate goods	2
115,6	110,1	89,2	110,3	113,1	99,5	103,5	171,1	116,4	Capital goods	3
125,9	107,8	113,0	111,9	101,1	99,0	104,7	234,3	104,8	Consumer durables	4
109,1	101,1	102,5	104,4	105,5	104,9	103,5	146,1	114,6	Consumer non-durables	5
101,4	102,1	91,8	98,8	102,1	100,5	98,8	100,2	101,4	Energy	6

trudnienie^c
employment^c

104,3	104,2	93,1	99,8	100,6	99,1	98,3	101,0	98,0	TOTAL	7
106,7	105,0	91,6	102,6	103,1	99,6	99,6	111,7	102,3	Intermediate goods	8
108,0	106,5	90,0	98,0	101,5	101,8	100,0	110,4	103,3	Capital goods	9
106,0	104,8	93,8	99,5	98,8	95,7	98,3	102,0	93,0	Consumer durables	10
101,4	102,0	94,2	98,4	99,0	97,9	98,2	90,7	95,2	Consumer non-durables	11
98,1	102,4	100,0	98,9	97,6	97,5	92,6	84,9	88,2	Energy	12

wynagrodzenia brutto^d
wages and salaries^d

108,6	109,4	104,8	104,8	106,9	103,2	104,4	158,7	115,2	TOTAL	13
109,4	107,9	104,1	104,8	105,3	103,9	103,1	154,1	112,8	Intermediate goods	14
109,8	110,4	101,7	105,9	107,0	104,3	104,7	162,1	116,8	Capital goods	15
111,4	109,5	104,7	103,4	105,4	104,3	106,0	164,9	116,5	Consumer durables	16
108,7	109,6	105,7	104,8	105,8	104,3	104,2	160,2	114,9	Consumer non-durables	17
107,2	110,3	106,2	104,3	111,2	99,7	108,1	165,5	119,9	Energy	18

gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją” dane dotyczą wyłącznie działu „Pobór, uzdatnianie w cenach stałych; patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 27. c, d Liczby bezwzględne: c — w tys., d — w zł.
and remediation activities” data concern exclusively the division “Water collection, treatment and supply”; see annex notes on page 513.
c, d Absolute numbers: c — in thous., d — in zł.

TABL. 2 (193). WSKAŹNIKI CEN PRODUKCJI SPRZEDANEJ PRZEMYSŁU
WEDŁUG GŁÓWNYCH GRUPOWAŃ PRZEMYSŁOWYCH
PRICE INDICES OF SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY
BY MAIN INDUSTRIAL GROUPINGS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013		
	rok poprzedni=100 previous year=100						2005= =100	2010= =100	
Dobra zaopatrzeniowe <i>Intermediate goods</i>	104,2	100,6	99,7	102,8	109,2	101,8	98,3	125,2	109,3
Dobra inwestycyjne <i>Capital goods</i>	98,5	97,3	106,5	95,6	102,2	102,6	100,1	98,6	105,0
Dobra konsumpcyjne trwałe <i>Consumer durables</i>	94,4	93,7	102,3	95,5	99,2	100,8	98,0	80,4	98,0
Dobra konsumpcyjne nietrwałe <i>Consumer non-durables</i>	102,5	101,1	102,9	99,0	105,6	103,0	101,1	114,3	110,0
Dobra związane z energią <i>Energy</i>	103,5	114,2	106,0	112,2	114,6	106,7	96,1	174,3	117,5

Sprzedaż detaliczna i zamówienia:



ZAKŁAD WYDAWNICTW STATYSTYCZNYCH
STATISTICAL PUBLISHING ESTABLISHMENT

al. Niepodległości 208, 00-925 Warszawa

Dział Sprzedaży tel. (22) 608 32 10, 608 38 10, fax (22) 608 38 67

Sale Department

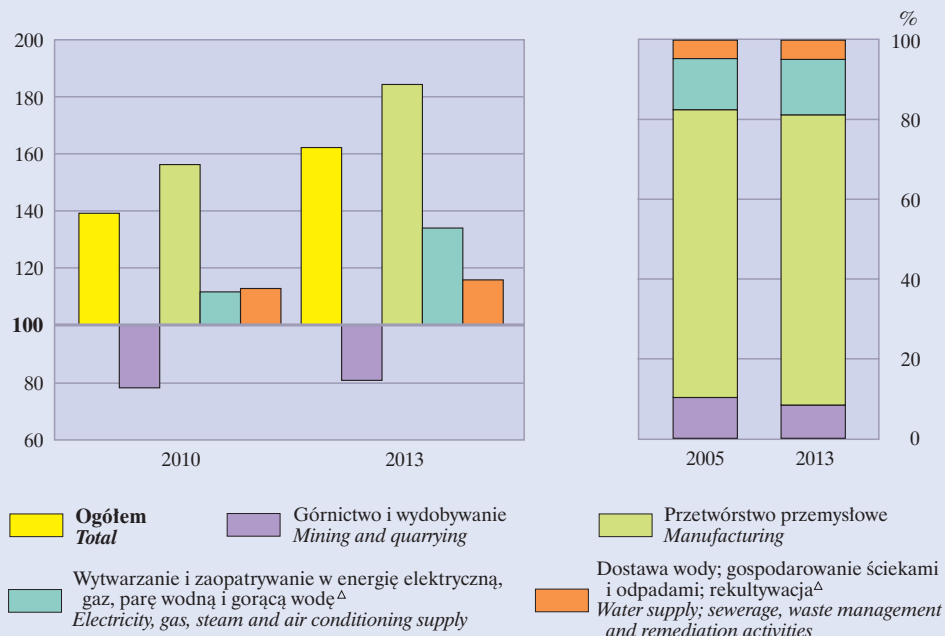
e-mail: zws-sprzedaz@stat.gov.pl

WARTOŚĆ DODANA BRUTTO PRZEMYSŁU WEDŁUG SEKCJI GROSS VALUE ADDED OF INDUSTRY BY SECTIONS

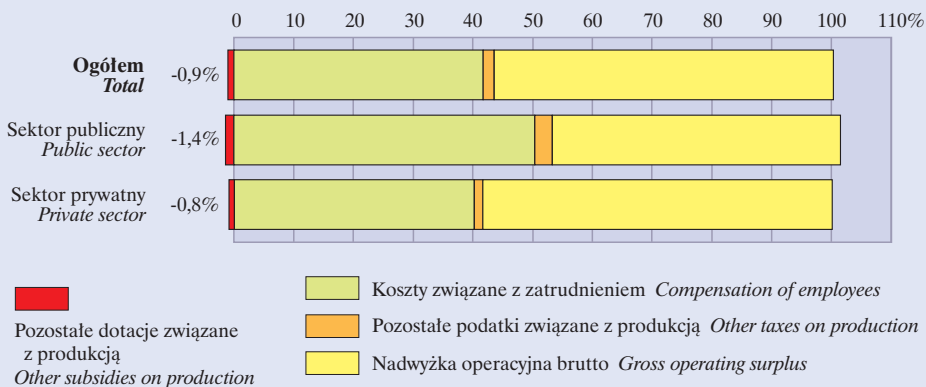
2005 = 100
(ceny stałe *constant prices*)



Struktura (ceny bieżące)
Structure (current prices)



STRUKTURA SKŁADNIKÓW WARTOŚCI DODANEJ BRUTTO PRZEMYSŁU WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI W 2013 R. (ceny bieżące) STRUCTURE OF GROSS VALUE ADDED COMPONENTS IN INDUSTRY BY OWNERSHIP SECTORS IN 2013 (current prices)

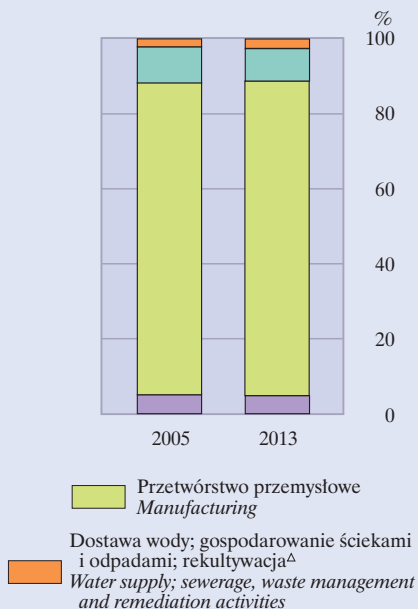


PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU WEDŁUG SEKCJI SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY BY SECTIONS

2005 = 100
(ceny stałe *constant prices*)



Struktura (ceny bieżące)
Structure (*current prices*)



Ogółem
Total

Górnictwo i wydobywanie
Mining and quarrying

Przetwórstwo przemysłowe
Manufacturing

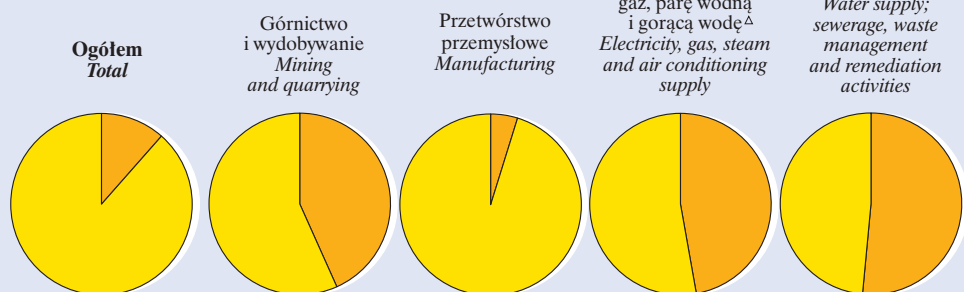
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ
Electricity, gas, steam and air conditioning supply

Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^Δ
Water supply; sewerage, waste management and remediation activities

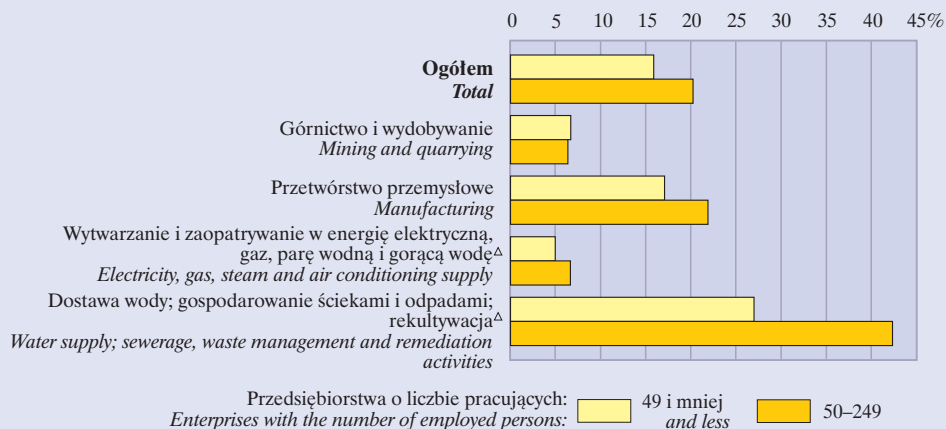
STRUKTURA PRODUKCJI SPRZEDANEJ PRZEMYSŁU WEDŁUG SEKCJI I SEKTORÓW WŁASNOŚCI W 2013 R. (ceny bieżące) STRUCTURE OF SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY BY SECTIONS AND OWNERSHIP SECTORS IN 2013 (*current prices*)

Sektor publiczny
Public sector

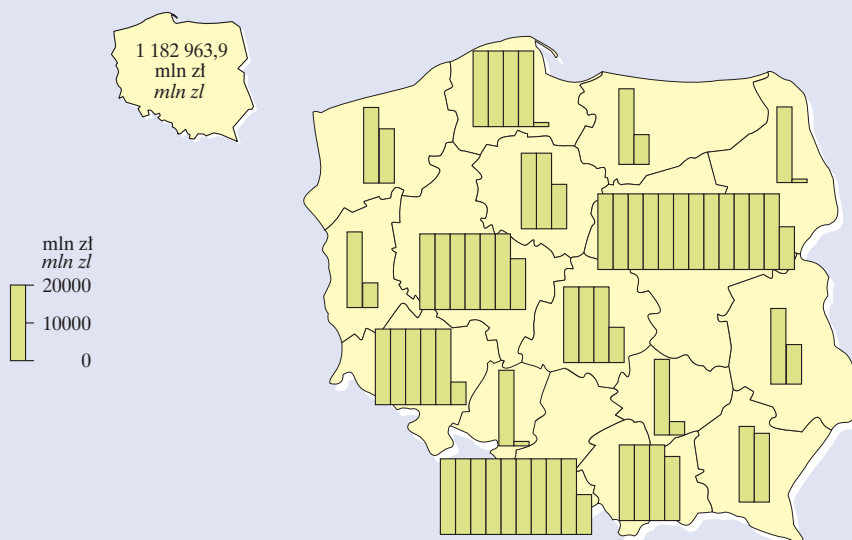
Sektor prywatny
Private sector



UDZIAŁ PRODUKCJI SPRZEDANEJ MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH W PRODUKCJI SPRZEDANEJ PRZEMYSŁU OGÓŁEM WEDŁUG SEKCJI W 2013 R. (ceny bieżące)
SHARE OF SOLD PRODUCTION OF SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES IN SOLD PRODUCTION OF TOTAL INDUSTRY BY SECTIONS IN 2013 (current prices)



PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU WEDŁUG WOJEWÓDZTW W 2013 R. (ceny bieżące)
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY BY VOIVODSHIPS IN 2013 (current prices)

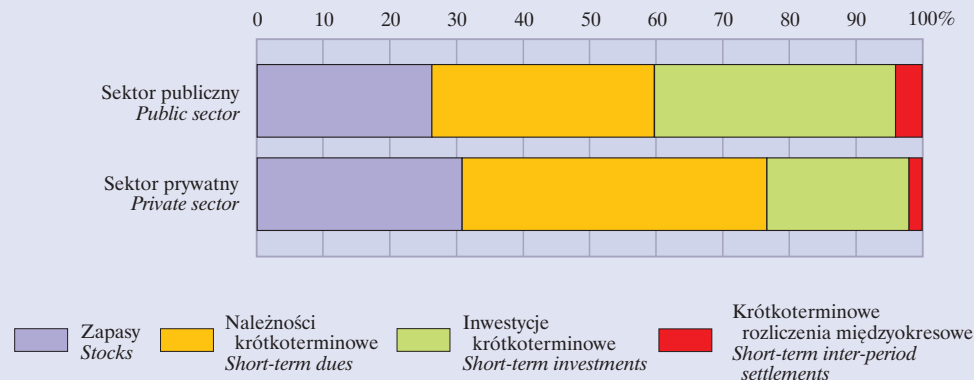


STRUKTURA AKTYWÓW OBROTOWYCH PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI W 2013 R.

Stan w dniu 31 XII

STRUCTURE OF CURRENT ASSETS OF INDUSTRIAL ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS IN 2013

As of 31 XII

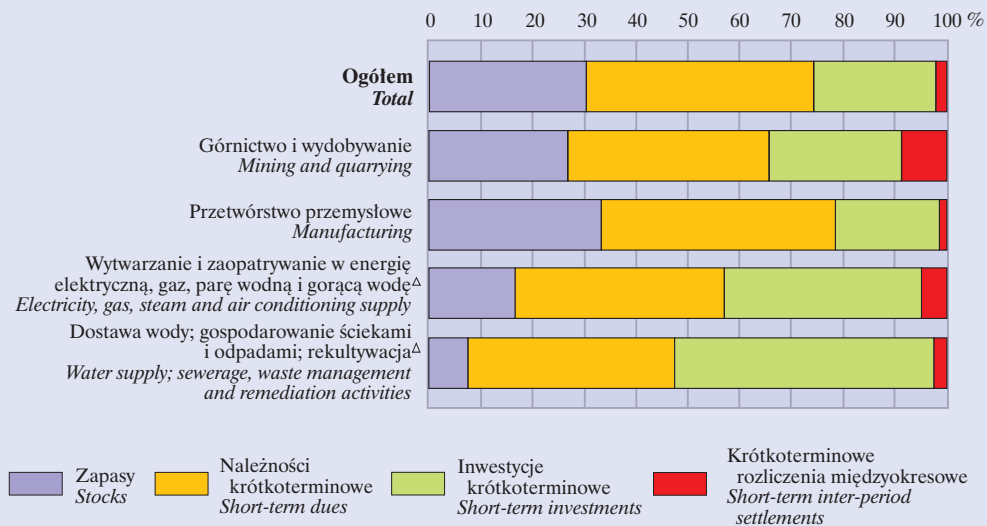


STRUKTURA AKTYWÓW OBROTOWYCH PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKCJI W 2013 R.

Stan w dniu 31 XII

STRUCTURE OF CURRENT ASSETS OF INDUSTRIAL ENTERPRISES BY SECTIONS IN 2013

As of 31 XII

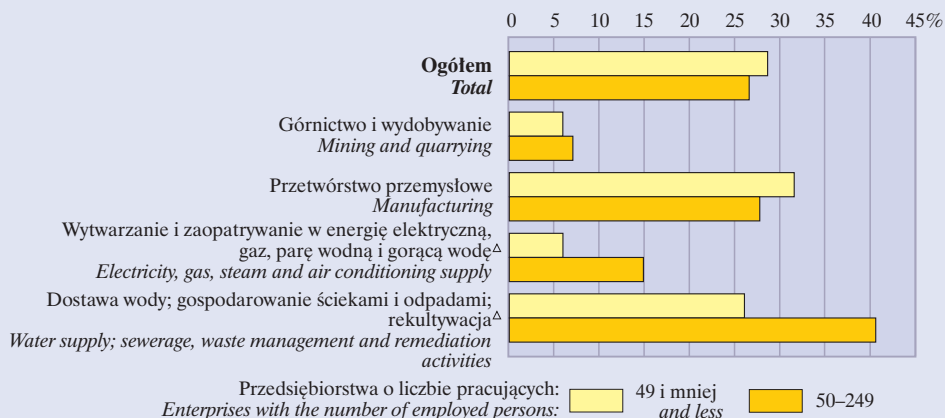


UDZIAŁ PRACUJĄCYCH W MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTWACH PRZEMYSŁOWYCH W PRACUJĄCYCH PRZEMYSŁU OGÓLEM WEDŁUG SEKCJI W 2013 R.

Stan w dniu 31 XII

SHARE OF EMPLOYED PERSONS IN SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES IN EMPLOYED PERSONS OF TOTAL INDUSTRY BY SECTIONS IN 2013

As of 31 XII

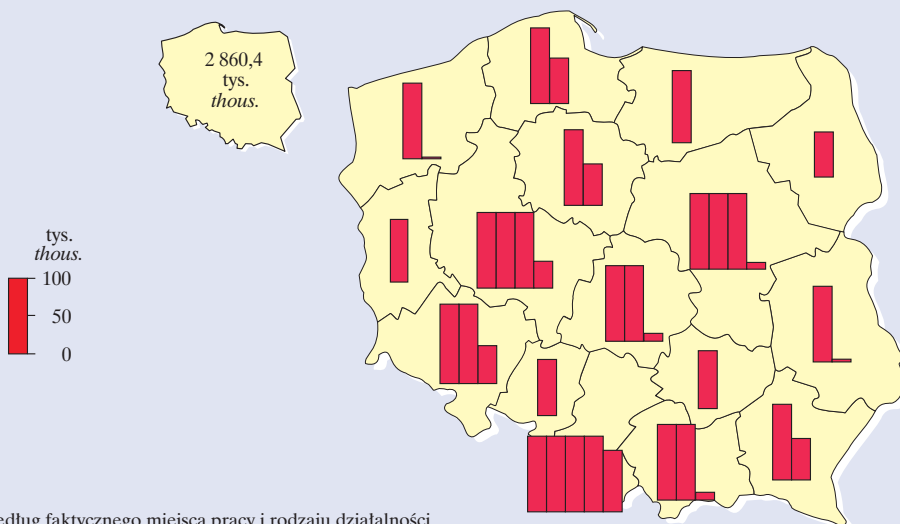


PRACUJĄCY W PRZEMYSŁE WEDŁUG WOJEWÓDZTW^a W 2013 R.

Stan w dniu 31 XII

EMPLOYED PERSONS IN INDUSTRY BY VOIVODSHIPS^a IN 2013

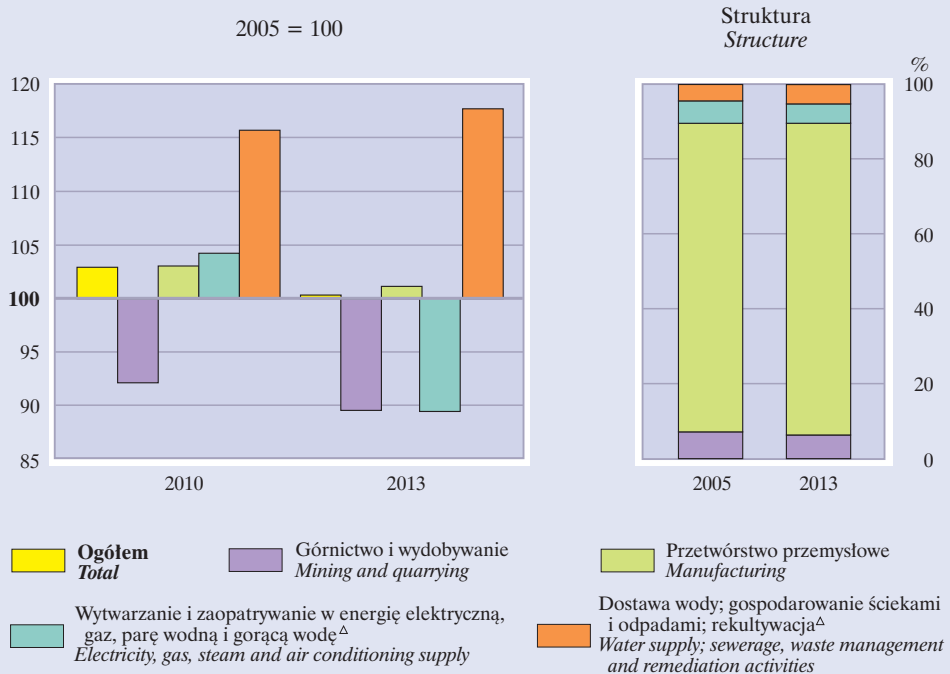
As of 31 XII



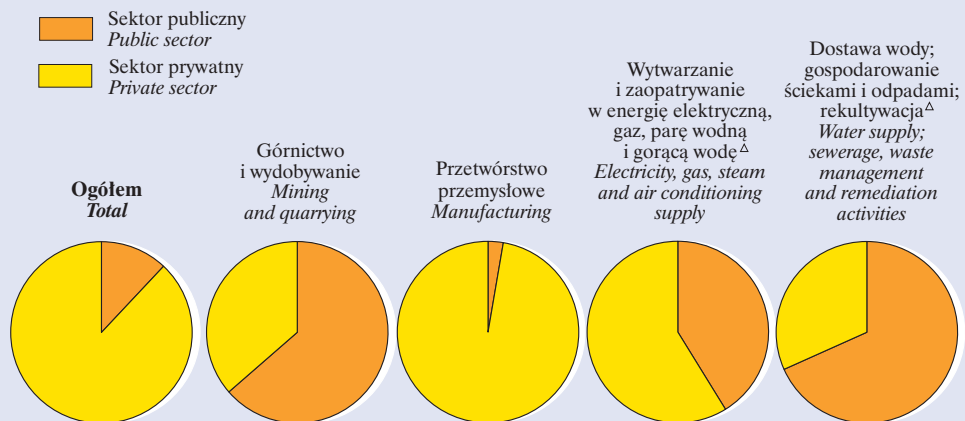
^a Według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności.

^a By actual workplace and kind of activity.

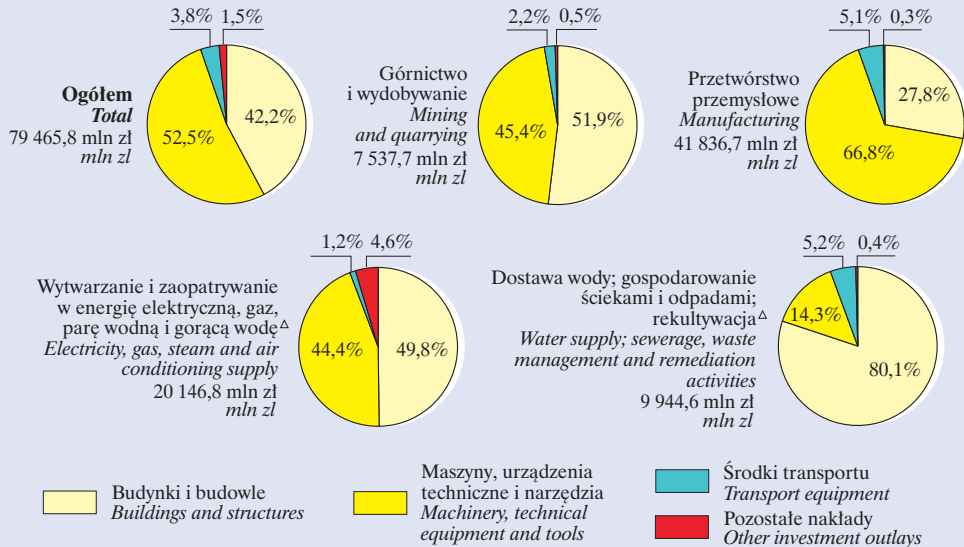
PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W PRZEMYSŁE WEDŁUG SEKCJI
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN INDUSTRY BY SECTIONS



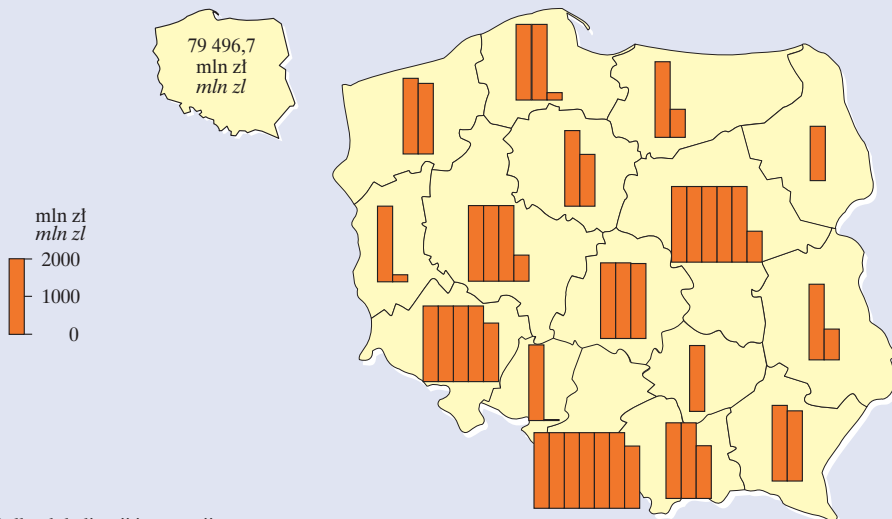
STRUKTURA PRZECIĘTNEGO ZATRUDNIENIA W PRZEMYSŁE WEDŁUG SEKCJI I SEKTORÓW WŁASNOŚCI W 2013 R.
STRUCTURE OF AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN INDUSTRY BY SECTIONS AND OWNERSHIP SECTORS IN 2013



**NAKLADY INWESTYCYJNE NA ŚRODKI TRWAŁE W PRZEMYSŁE
WEDŁUG RODZAJÓW NAKŁADÓW I SEKCJI W 2013 R. (ceny bieżące)**
**INVESTMENT OUTLAYS ON FIXED ASSETS IN INDUSTRY BY TYPE OF OUTLAYS
AND SECTIONS IN 2013 (current prices)**



**NAKLADY INWESTYCYJNE W PRZEMYSŁE WEDŁUG WOJEWÓDZTW^a W 2013 R.
(ceny bieżące)**
INVESTMENT OUTLAYS IN INDUSTRY BY VOIVODSHIPS^a IN 2013 (current prices)



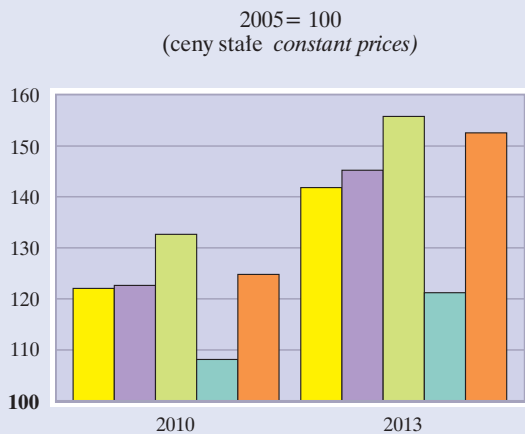
^a Według lokalizacji inwestycji.
^a By localization of investments.

ŚRODKI TRWAŁE W PRZEMYŚLE WEDŁUG SEKCJI

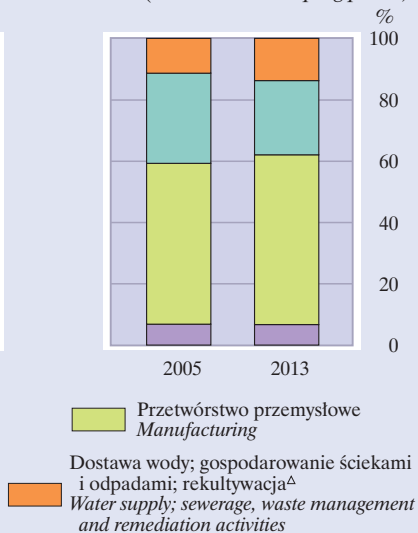
Stan w dniu 31 XII

FIXED ASSETS IN INDUSTRY BY SECTIONS

As of 31 XII



Struktura (bieżące ceny ewidencyjne)
Structure (current book-keeping prices)



Ogółem
Total

Górnictwo i wydobywanie
Mining and quarrying

Przetwórstwo przemysłowe
Manufacturing

Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ
Electricity, gas, steam and air conditioning supply

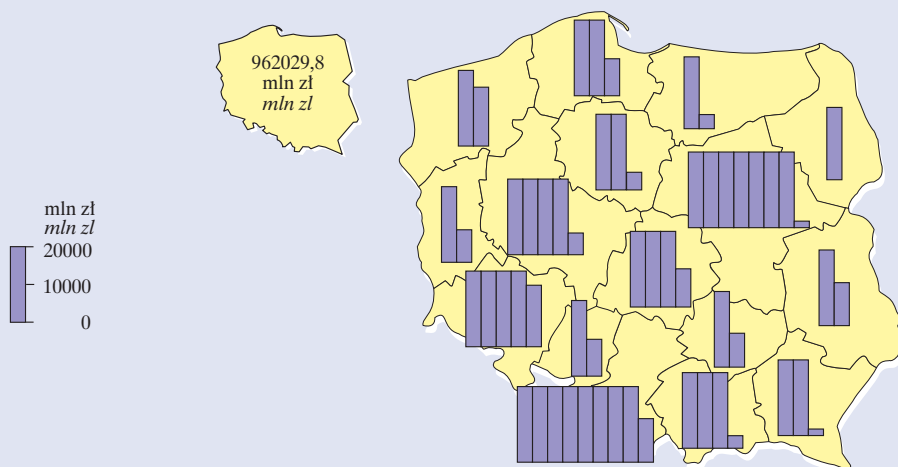
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^Δ
Water supply; sewerage, waste management and remediation activities

ŚRODKI TRWAŁE W PRZEMYŚLE WEDŁUG WOJEWÓDZTW^a W 2013 R. (bieżące ceny ewidencyjne)

Stan w dniu 31 XII

FIXED ASSETS IN INDUSTRY BY VOIVODSHIPS^a IN 2013 (current book-keeping prices)

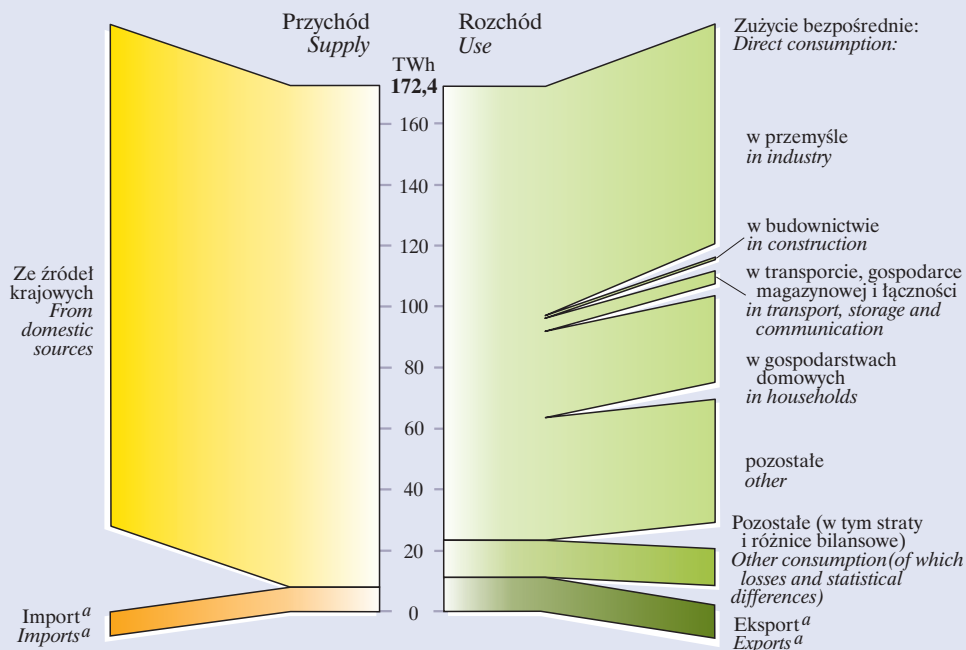
As of 31 XII



^a Grupowanie metodą jednostek lokalnych rodzaju działalności.

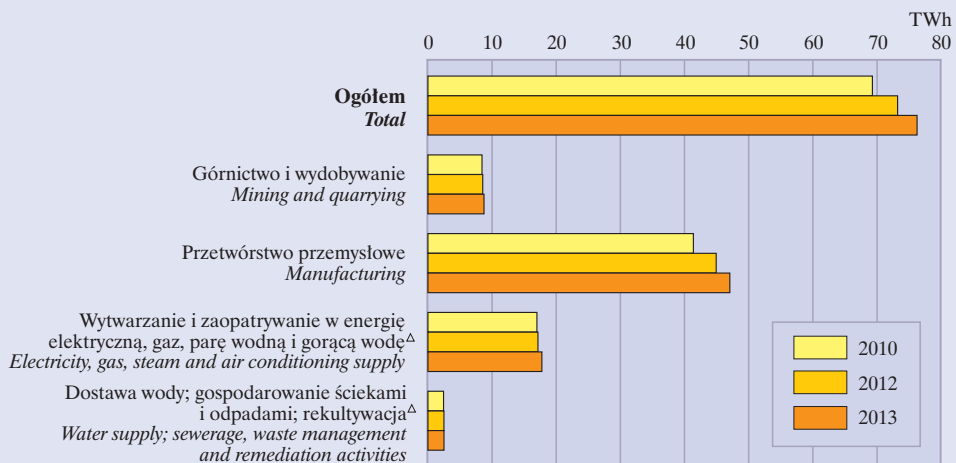
^a Grouping by local kind-of-activity unit method.

PRZYCHÓD I ROZCHÓD ENERGII ELEKTRYCZNEJ W 2013 R. BALANCE OF ELECTRICITY IN 2013

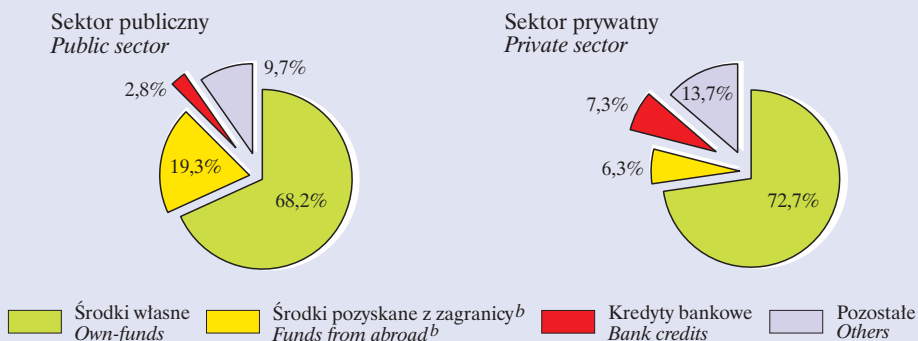


^a Łącznie z nieodpłatną wymianą z zagranicą.
^a Including barter transactions.

ZUŻYCIE ENERGII ELEKTRYCZNEJ W PRZEMYSŁE WEDŁUG SEKCJI CONSUMPTION OF ELECTRICITY IN INDUSTRY BY SECTIONS

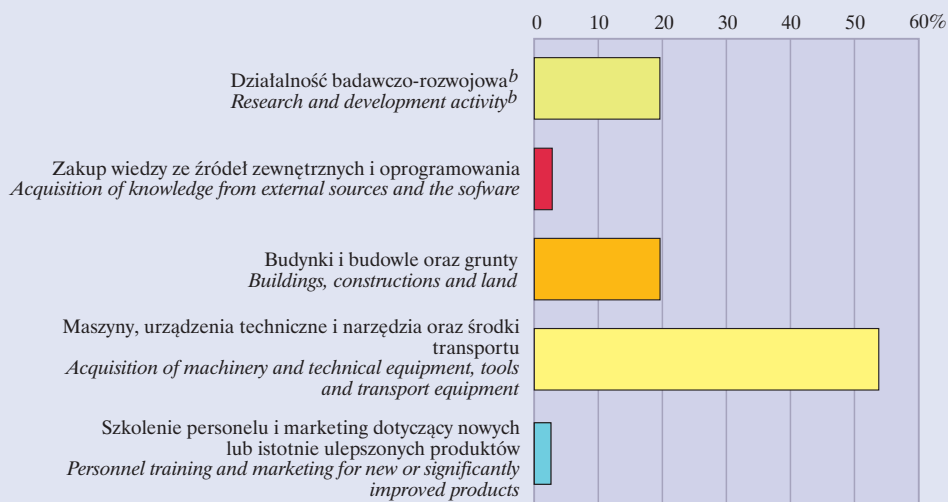


STRUKTURA NAKŁADÓW NA DZIAŁALNOŚĆ INNOWACYJNĄ W ZAKRESIE INNOWACJI PRODUKTOWYCH I PROCESOWYCH W PRZEMYSŁE^a WEDŁUG ŹRÓDEŁ FINANSOWANIA W 2013 R. (ceny bieżące)
STRUCTURE OF EXPENDITURES ON INNOVATION ACTIVITY FOR PRODUCT AND PROCESS INNOVATIONS IN INDUSTRY^a BY SOURCE OF FUNDS IN 2013 (current prices)



a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 49 osób. *b* W formie bezwrotnej.
a Data concern economic entities employing more than 49 persons. *b* In non-refundable form.

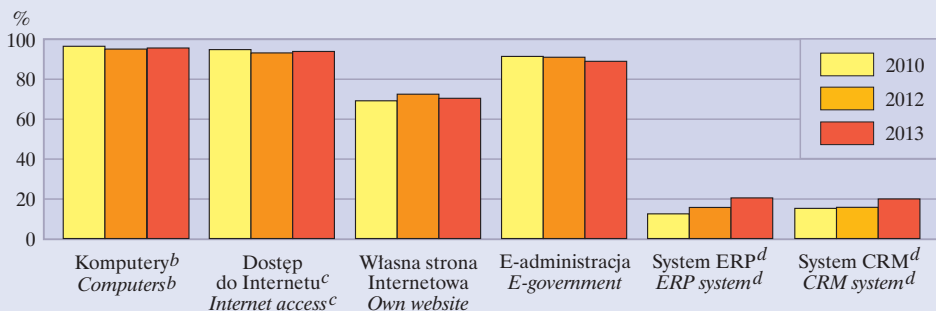
STRUKTURA NAKŁADÓW NA DZIAŁALNOŚĆ INNOWACYJNĄ W ZAKRESIE INNOWACJI PRODUKTOWYCH I PROCESOWYCH W PRZEMYSŁE^a WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI INNOWACYJNEJ W 2013 R. (ceny bieżące)
STRUCTURE OF EXPENDITURES ON INNOVATION ACTIVITY FOR PRODUCT AND PROCESS INNOVATIONS IN INDUSTRY^a BY TYPE OF INNOVATION ACTIVITY IN 2013 (current prices)



a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 49 osób. *b* Nakłady zewnętrzne i wewnętrzne.
a Data concern economic entities employing more than 49 persons. *b* Internal and external expenditures.

UDZIAŁ PRZEDSIĘBIORSTW^a WYKORZYSTUJĄCYCH WYBRANE TECHNOLOGIE INFORMACYJNO-TELEKOMUNIKACYJNE W SEKCJI „PRZETWÓRSTWO PRZEMYSŁOWE”

SHARE OF ENTERPRISES^a USING SELECTED INFORMATION AND COMMUNICATION TECHNOLOGIES (ICT) IN MANUFACTURING SECTION

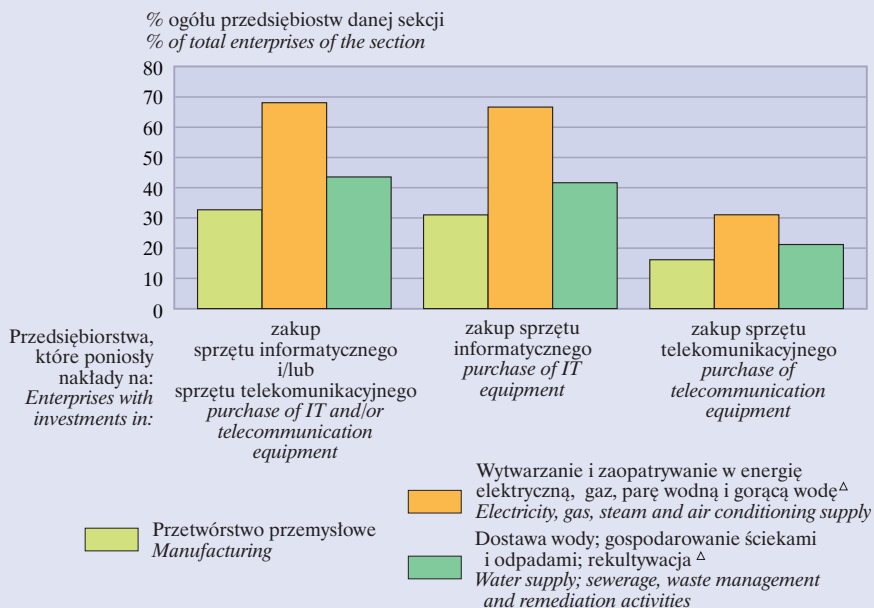


a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. *b* Stacjonarne i przenośne, np. laptopy (notebooki); od 2012 r. również smartfony i nettopy; dane nie obejmują komputerów zintegrowanych z innymi urządzeniami na jednej płycie montażowej oraz komputerów służących do sterowania i regulacji procesów technologicznych. *c* Szerokopasmowy i mobilny. *d* Patrz uwagi do działu XI, ust. 11 na str. 408.

a Data concern economic entities employing more than 9 persons. *b* Desktop and portable computers e.g. laptops (notebooks); since 2012 also smartphones and nettops; data do not include computers integrated to other machines or devices on the same assembly board as well as computers used for the control and regulation of technological processes. *c* Broadband and mobile. *d* See notes of the chapter XI, item 11 on page 410.

NAKLADY^a NA ZAKUP SPRZĘTU ICT WEDŁUG SEKCJI W 2013 R.

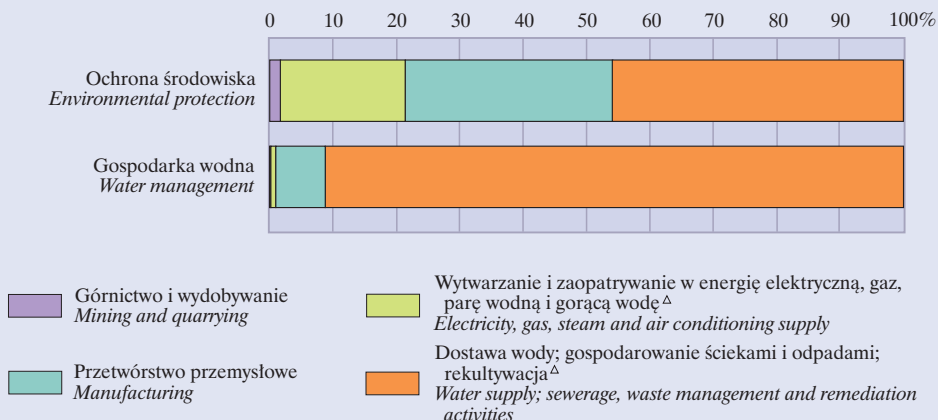
EXPENDITURES^a ON PURCHASE OF ICT EQUIPMENT BY SECTIONS IN 2013



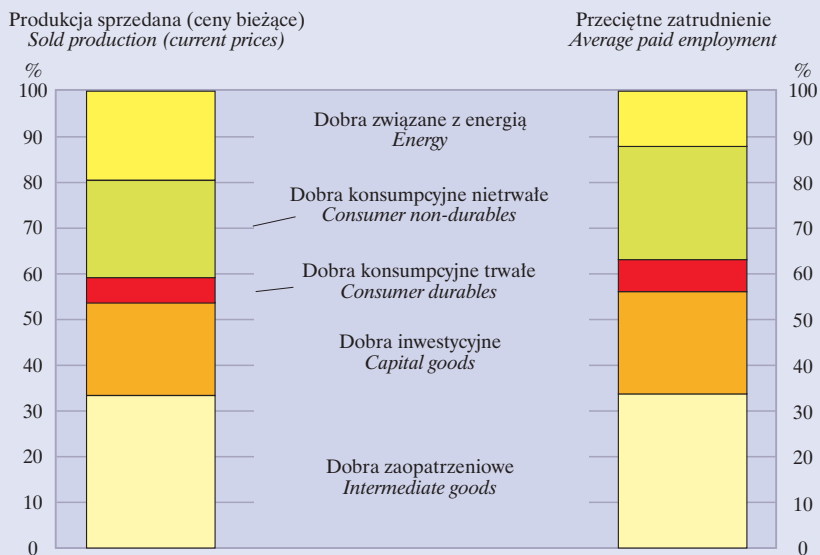
a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

a Data concern economic entities employing more than 9 persons.

STRUKTURA NAKŁADÓW NA ŚRODKI TRWAŁE SŁUŻĄCE OCHRONIE ŚRODOWISKA I GOSPODARCE WODNEJ W PRZEMYSŁE WEDŁUG SEKCJI W 2013 R. (ceny bieżące)
STRUCTURE OF OUTLAYS ON FIXED ASSETS IN ENVIRONMENTAL PROTECTION AND WATER MANAGEMENT IN INDUSTRY BY SECTIONS IN 2013 (current prices)



STRUKTURA PRODUKCJI SPRZEDANEJ I PRZECIĘTNEGO ZATRUDNIENIA WEDŁUG GŁÓWNYCH GRUPOWAŃ PRZEMYSŁOWYCH^a W 2013 R.
STRUCTURE OF SOLD PRODUCTION AND AVERAGE PAID EMPLOYMENT BY MAIN INDUSTRIAL GROUPINGS^a IN 2013



^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.
^a Data concern economic entities employing more than 9 persons.